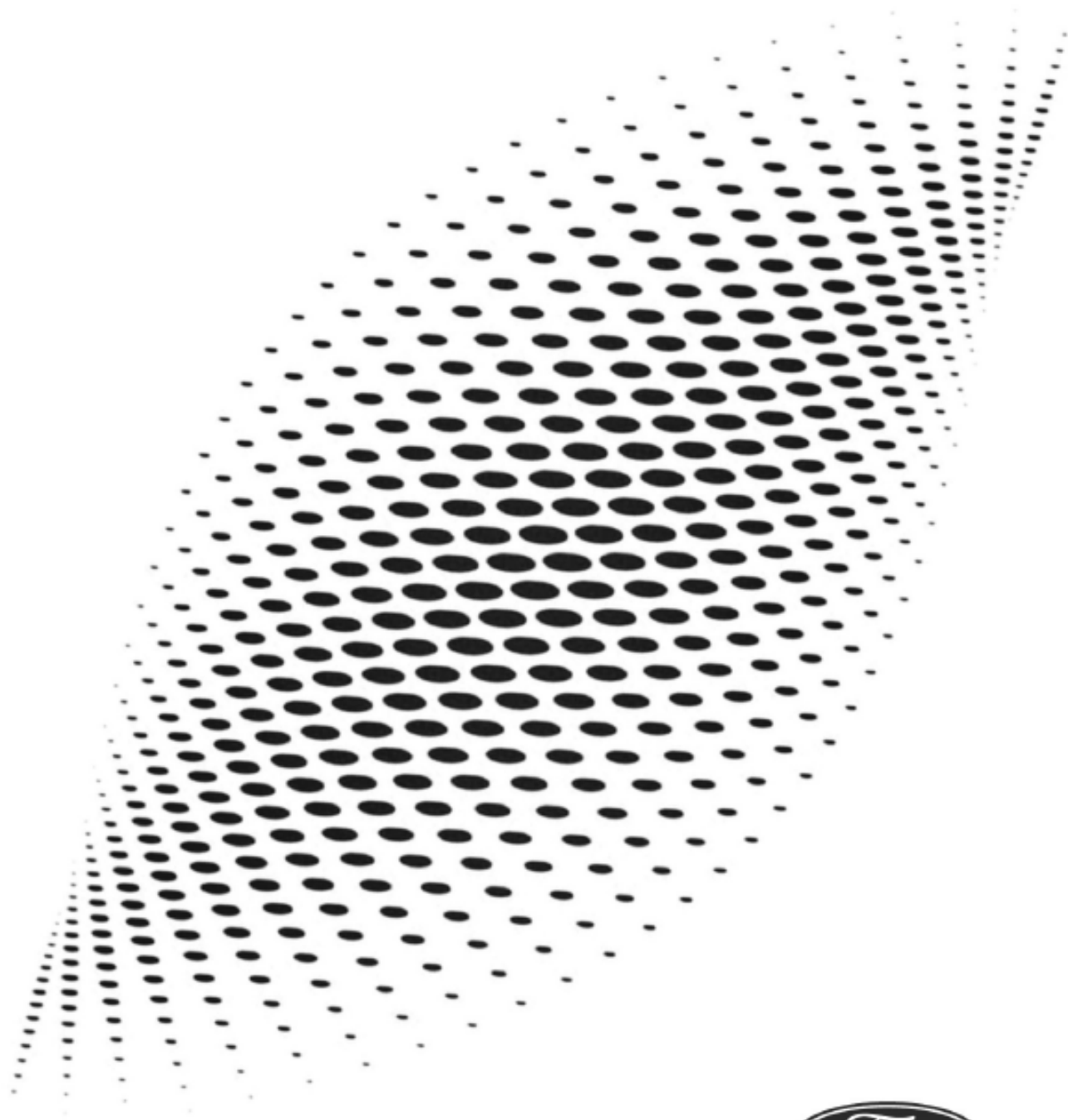


FORD TRANSIT НАРЪЧНИК НА СОБСТВЕНИКА



Информацията, съдържаща се в това ръководство, е актуална към момента на отпечатване. В интерес на непрекъснатото развитие, ние си запазваме правото да променяме спецификациите, конструкцията и оборудването по всяко време без предизвестие и ангажименти. Никаква част от това ръководство не може да бъде възпроизведена, предавана, запазвана в информационносправочна система или превеждана на други езици под никаква форма и с каквито и да било средства, без писменото ни разрешение. Възможни са технически грешки и пропуски.

© Ford Motor Company 2023

Всички права запазени.

Номер на Частта CG3796en-202311-20231212105727

СЪДЪРЖАНИЕ

ВЪВЕДЕНИЕ

Относно това Ръководство	19
Използване на това Ръководство	20
Предупреждения и забележки, използвани в това Ръководство	20
Специални бележки – Турция	20

ПОВЕРИТЕЛНОСТ НА ДАННИТЕ

Поверителност на данните - дизел	20
Поверителност на данните – електрически автомобил с батерия.....	24
Сервизни данни	25
Данни за събития	25
Данни за настройки	26
Данни за свързаното превозно средство.....	26
Данни за мобилно устройство	26
Данни за системата за спешни повиквания - дизел	27
Данни за системата за спешни повиквания - електрически автомобил	27

ОКОЛНА СРЕДА

Опазване на околната среда	28
----------------------------------	----

ВИЗУАЛНО ТЪРСЕНЕ

Интериор на автомобила – ляв волан	29
Интериор на автомобила – десен волан	30
Външен изглед	31

ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

Мерки за безопасност на децата.....	33
Точки за закрепване на системи за детска безопасност	34
Системи за детска безопасност.....	42
Повдигащи седалки	45
Заклучване за безопасност на децата – автомобили без: електрическа плъзгаща се врата	46
Заклучване за безопасност на децата – автомобили с: електрическа плъзгаща се врата	46
Заклучване за безопасност на децата – отстраняване на неизправности.....	47

ПРЕДПАЗНИ КОЛАНИ

Предпазни мерки при ползване на предпазен колан	48
--	----

Поставяне и освобождаване на предпазните колани.....	48
Регулиране на предпазните колани при бременност.....	48
Регулиране на височината на предпазния колан	49
Напомняне за непоставен предпазен колан	49
Предпазни колани – отстраняване на неизправности.....	50

ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ

Как работят предните въздушни възглавници	51
Как работят страничните въздушни възглавници	51
Как работят страничните въздушни възглавници тип завеса	52
Предпазни мерки – въздушни възглавници	52
Индикатори на въздушната възглавница за пасажера	53
Активиране и деактивиране на въздушната възглавница на пасажера	53
Въздушни възглавници – отстраняване на неизправности	54

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ НА ПЕШЕХОДЦИТЕ

Какво представлява системата за предупреждение на пешеходците	55
Предпазни мерки - система за предупреждение на пешеходците	55

СИСТЕМА ЗА СПЕШНИ ПОВИКВАНИЯ

Какво представлява системата за спешни повиквания.....	56
Как работи системата за спешни повиквания.....	56
Изисквания за спешни повиквания.....	56
Ограничения за спешни повиквания	57

КЛЮЧОВЕ И ДИСТАНЦИОННИ УПРАВЛЕНИЯ

Ограничения на дистанционното управление.....	59
Изваждане и прибиране на изскачащия ключ	59

СЪДЪРЖАНИЕ

Изваждане на металната пластина на ключа – автомобили с: бутон за запалване .. 59	Отваряне на плъзгащата се врата 72
Намиране на вашия автомобил..... 60	Затваряне на плъзгащата се врата 73
Смяна на батерията на дистанционното управление – автомобили с: ключ за запалване 60	Спиране на движението на плъзгащата се врата..... 74
Смяна на батерията на дистанционното управление – автомобили с: бутон за запалване 61	Нулиране на електрическата плъзгаща се врата 74
Подмяна на изгубен ключ или дистанционно управление 62	Плъзгаща се врата – отстраняване на неизправности 75
Програмиране на дистанционното управление 62	БЕЗКЛЮЧОВ ДОСТЪП
Ключове и дистанционни управления: звукови предупреждения – автомобили с: ключ за запалване 63	Какво представлява безключовия достъп 77
Ключове и дистанционни управления: звукови предупреждения – автомобили с: бутон за запалване 63	Ограничения на безключовия достъп 77
Ключове и дистанционни управления – отстраняване на неизправности 63	Настройки за безключов достъп..... 77
Често задавани въпроси 63	Използване на безключовия достъп 77
ВРАТИ И КЛЮЧАЛКИ	Безключов достъп – отстраняване на неизправности..... 78
Оперирание с вратите отвън 64	СИГУРНОСТ
Оперирание с вратите отвътре..... 66	Пасивна система против кражба 79
Препрограмиране на функцията за отключване 67	Алармена система против кражба 79
Автоматично отключване 68	Настройки на алармената система против кражба 80
Автоматично заключване 68	Сигурност – отстраняване на неизправности..... 81
Автоматично повторно заключване..... 69	СТРАНИЧНИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ СТЕПЕНКИ – АВТОМОБИЛИ СЪС: СТРАНИЧНИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ СТЕПЕНКИ
Индикатори за заключване на вратите 69	Предпазни мерки – електрически степенки.. 83
Звукови предупреждения за врати и ключалки 69	Настройки на електрическите степенки..... 83
Врати и ключалки – отстраняване на неизправности..... 69	Спускане и прибиране на електрическите степенки 83
ПЛЪЗГАЩА СЕ ВРАТА	ВОЛАН
Предпазни мерки – плъзгаща се врата 70	Регулиране на волана 84
Отваряне на плъзгащата се врата 70	Заключване на волана – автомобили с: ключ за запалване 84
Затваряне на плъзгащата се врата 71	Заключване на волана – автомобили с: бутон за запалване 85
ПЛЪЗГАЩА СЕ ВРАТА – АВТОМОБИЛИ С: ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПЛЪЗГАЩА СЕ ВРАТА	Включване и изключване на подгрева на волана..... 85
Предпазни мерки – електрическа плъзгаща се врата 72	СТЪКЛОЧИСТАЧКИ И ИЗМИВАЩИ ДЮЗИ
	Чистачки за предното стъкло..... 86

СЪДЪРЖАНИЕ

Автоматични чистачки – автомобили с:автоматични чистачки.....	86
Включване и изключване на чистачката на задното стъкло – автомобили с: чистачка на задното стъкло	87
Автоматично включване на задната чистачка при избрана задна предавка – автомобили с: чистачка на задното стъкло .	87
Проверка на перата на чистачките.....	88
Смяна на перата на предните чистачки.....	88
Смяна на перото на задната чистачка - автомобили с: чистачка на задното стъкло ..	88
Измиващи дюзи.....	89
Чистачки и измиващи дюзи – Отстраняване на неизправности	90

ВЪНШНИ СВЕТЛИНИ

Управление на външните светлини.....	91
Предни светлини.....	91
Предни светлини – Отстраняване на неизправности	92
Автоматични предни светлини.....	93
Външни светлини	93
Автоматично управление на дългите светлини	95
Автоматично управление на дългите светлини – отстраняване на неизправности.....	97

ВЪТРЕШНО ОСВЕТЛЕНИЕ

Включване и изключване на всички вътрешни светлини – бус.....	98
Включване и изключване на всички вътрешни светлини – бус/ван	98
Включване и изключване на предните вътрешни светлини	98
Включване и изключване на задните вътрешни светлини – бус.....	98
Функция на вътрешното осветление	99
Регулиране на яркостта на осветлението на арматурното табло	99
Лампи в товарното отделение - ван	99

ПРОЗОРЦИ

Отваряне и затваряне на прозорците	100
Предпазна функция на прозорците.....	100
Отваряне и затваряне на плъзгащите се стъкла.....	101

Блокиране на задните бутони за управление на прозорците	97
Отваряне и затваряне на задните странични прозорци	101

ОГЛЕДАЛО ЗА ОБРАТНО ВИЖДАНЕ

Предпазни мерки – огледало за обратно виждане	103
Ръчно затъмняване на огледалото	103
Цифрово огледало за обратно виждане	103

СТРАНИЧНИ ОГЛЕДАЛА

Регулиране на страничните огледала.....	104
Прибиране на страничните огледала – автомобили с: ръчно прибиращи се огледала	104
Прибиране на страничните огледала – автомобили с: електроуправляеми огледала	104

ПРИБОРНО ТАБЛО

Преглед на приборното табло -дизел	106
Преглед на приборното табло – електрически автомобил с батерия.....	107
Оборотомер – дизел.....	107
Енергомер – електрически автомобил с батерия	108
Скоростомер	108
Индикатор за гориво – дизел	108
Индикатор за оставащ пробег – електрически автомобил с батерия.....	108
Индикатор за заряд на високоволтовата батерия– електрически автомобил с батерия	109
Индикатор за температурата на високоволтовата батерия – електрически автомобил с батерия	109
Уред за измерване на температурата на охлаждащата течност на двигателя – дизел	109
Уред за измерване на температурата на електрическия мотор - електрически автомобил с батерия	109
Какво представлява информационната лента.....	110
Какво представляват предупредителните лампи на приборното табло.....	110
Предупредителни лампи на приборното табло	110

СЪДЪРЖАНИЕ

Какво представляват индикаторите на приборното табло	112
Индикатори на приборното табло	113

ДИСПЛЕЙ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

Използване на бутоните за управление на дисплея на приборното табло	115
Основно меню на дисплея на приборното табло	115
Персонализиране на дисплея на приборното табло	116
Показване на разхода на гориво - дизел	116
Разход на ел. енергия – електрически автомобил с батерия.....	116
Заряд на батерията - електрически автомобил с батерия	117
Спирачен наставник - електрически автомобил с батерия	117
Обобщение на пътуването.....	117
Статус на зареждане на автомобила - електрически автомобил с батерия	117

ПЕРСОНАЛИЗИРАНИ НАСТРОЙКИ

Смяна на езика	118
Промяна на мерната единица за разстояние	118
Промяна на мерната единица за температура	118
Промяна на единицата за въздушно налягане в гумите	118

БОРДОВИ КОМПЮТЪР

Достъп до бордовия компютър.....	119
Нулиране на бордовия компютър.....	119
Данни от бордовия компютър	119

ДИСТАНЦИОННО СТАРТИРАНЕ – АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Какво е дистанционно стартиране	120
Ограничения за дистанционно стартиране – дизел.....	120
Ограничения за дистанционно стартиране – електрически автомобил с батерия	120
Разрешаване на дистанционно стартиране.....	120

Дистанционно стартиране и спиране на автомобила - дизел.....	120
Дистанционно стартиране и спиране на автомобила - електрически автомобил с батерия	121
Настройка на дистанционното стартиране.....	121

УПРАВЛЕНИЕ НА КЛИМАТА В КУПЕТО

Включване и изключване на управлението на климата.....	122
Включване и изключване на рециркулацията на въздуха в купето	122
Включване и изключване на размразяването.....	122
Включване и изключване на максимално размразяване - автомобили без: подгрев на задното стъкло.....	122
Включване и изключване на максимално размразяване - автомобили с: подгрев на задното стъкло..	122
Включване и изключване на подгрева на задното стъкло.....	123
Настройка на силата на обдухване	123
Включване и изключване на подгрева на огледалата - автомобили без: подгрев на задното стъкло	123
Включване и изключване на подгрева на огледалата - автомобили с: подгрев на задното стъкло	123
Настройка на температурата.....	123
Насочване на въздушния поток.....	124
Съвети за управление на климата	124

КЛИМАТИЧЕН КОНТРОЛ - АВТОМОБИЛИ С: АВТОМАТИЧЕН КОНТРОЛ НА ТЕМПЕРАТУРАТА

Включване и изключване на климатичния контрол.....	126
Включване и изключване на рециркулация на въздуха.....	126
Включване и изключване на климатика.....	126
Включване и изключване на размразяването.....	126

СЪДЪРЖАНИЕ

Включване и изключване на максимално размразяване – автомобили без: подгрев на челното стъкло	126
Включване и изключване на максимално размразяване – автомобили с: подгрев на челното стъкло.....	127
Включване и изключване на максималното охлаждане	127
Включване и изключване на електрическия отоплител - електрически автомобил с батерия.....	127
Включване и изключване на подгрева на челното стъкло	127
Включване и изключване на подгрева на задното стъкло	127
Настройване на силата на обдухване.....	128
Включване и изключване на подгрева на страничните огледала - автомобили без: подгрев на задното стъкло	128
Включване и изключване на подгрева на страничните огледала - автомобили с: подгрев на задното стъкло.....	128
Настройване на температурата	128
Насочване на въздушния поток	128
Автоматичен режим	129
Съвети за управление на климата – дизел.....	129
Съвети за управление на климата - електрически автомобил с батерия.....	130

УПРАВЛЕНИЕ НА КЛИМАТА В ЗАДНАТА ЧАСТ НА КУПЕТО

Настройка на силата на обдухване	132
Насочване на въздушния поток	132

СПОМАГАТЕЛЕН НАГРЕВАТЕЛ

Какво представлява спомагателният нагревател	133
Предпазни мерки за спомагателния нагревател	133
Включване и изключване на спомагателния нагревател	133
Индикатори на спомагателния нагревател.....	133

ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛ

Какво представлява паркинг отоплителят ..	134
Предпазни мерки – паркинг отоплител	134

Ограничения на паркинг отоплителя.....	134
Настройки на паркинг отоплителя	134
Включване и изключване на паркинг отоплителя с дистанционното управление	135
Индикатори на дистанционното управление на паркинг отоплителя.....	136
Смяна на батерията на дистанционното управление на паркинг отоплителя.....	136
Паркинг отоплител – отстраняване на неизправности.....	137

КАЧЕСТВО НА ВЪЗДУХА В КУПЕТО

Какво представлява въздушния филтър на купето.....	138
Местоположение на въздушния филтър на купето.....	138
Смяна на въздушния филтър	138

ПРЕДНИ СЕДАЛКИ

Предпазни мерки – предни седалки.....	140
Седене в правилна позиция	140
Седалки с механична настройка	141
Седалки с електрическа настройка.....	144
Седалки с подгряване	147

ЗАДНИ СЕДАЛКИ

Предпазни мерки – задни седалки	148
Седалки с механична настройка	148

СИСТЕМА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА

Какво представлява системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	152
Как работи системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	152
Предпазни мерки на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	152
Ограничения на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	152
Настройки на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	153

СЪДЪРЖАНИЕ

Индикатори на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	153
--	-----

Звукови предупреждения на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	154
--	-----

USB ПОРТОВЕ

Местоположение на USB портовете	155
Възпроизвеждане на мултимедия с помощта на USB порта	155
Зареждане на устройство	143

ИЗВОД ЗА ЗАХРАНВАНЕ - АВТОМОБИЛИ С:

ИЗВОД 220-240V 2.3 kW

Какво представлява изводът за захранване.....	157
Предпазни мерки при използване на извода за захранване	157
Местоположение на изводите за захранване.....	157
Индикатори на изводите за захранване.....	158
Включване и изключване на задния Чизвод за захранване.....	158
Задаване на границата на резерва на високоволтовата батерия	159
Нулиране на дефектнотоковата защита	159
Извод за захранване - отстраняване на неизправности.....	160

ИЗВОД ЗА ЗАХРАНВАНЕ - АВТОМОБИЛИ С: ИЗВОД 220-240V

Какво представлява изводът за захранване.....	162
Предпазни мерки при използване на извода за захранване	162
Ограничения на извода за захранване	162
Местоположение на изводите за захранване.....	162
Индикатори на изводите за захранване.....	162

ИЗВОД ЗА ЗАХРАНВАНЕ - АВТОМОБИЛИ С: ИЗВОД 12V

Какво представлява изводът за захранване.....	164
Предпазни мерки – изводи за захранване..	164

Местоположение на изводите за захранване.....	164
---	-----

ЗАПАЛКА

Предпазни мерки при ползване на запалката.....	165
Използване на запалката	165

МЕСТА ЗА СЪХРАНЕНИЕ НА ВЕЩИ

Поставки за бутилки	166
Поставки за чаши	166
Предна полица.....	166
Джобове на предните врати	167
Кухина в седалката	167
Задни полици	168

СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Предпазни мерки при стартиране и спиране на двигателя	169
Включвател на запалването	169
Бутон за запалване.....	170
Стартиране на двигателя	170
Спиране на двигателя	173
Автоматично спиране на двигателя – автомобили с: бутон за запалване	175
Слот за пасивно стартиране – автомобили с: бутон за запалване	176
Стартиране и спиране на двигателя - отстраняване на неизправности.....	173

СТАРТИРАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМОБИЛА – АВТОМОБИЛИ С ЕЛЕКТРИЧЕСКА БАТЕРИЯ

Предпазни мерки за стартиране и изключване	180
Стартиране на автомобила	180
Изключване на автомобила	180
Рестартиране на автомобила след изключване	180
Таймер за изключване на превозното средство - автомобили с: бутон за запалване	181
Достъп до слота за пасивно стартиране.....	181
Стартиране и изключване на автомобила - отстраняване на неизправности.....	182

СЪДЪРЖАНИЕ

АВТОМАТИЧНА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА – МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Какво представлява автоматичната старт-стоп система	183
Предпазни мерки при работа на автоматичната старт-стоп система	183
Включване и изключване на автоматичната старт-стоп система	183
Спиране на двигателя	183
Рестартиране на двигателя.....	183
Индикатори на автоматичната старт-стоп система	184
Звуково предупреждение на автоматичната старт-стоп система	184
Автоматична старт-стоп система – Отстраняване на неизправности	184

АВТОМАТИЧНА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА – АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Какво представлява автоматичната старт-стоп система	186
Предпазни мерки при работа на автоматичната старт-стоп система	186
Включване и изключване на автоматичната старт-стоп система	186
Спиране на двигателя	186
Рестартиране на двигателя.....	186
Индикатори на автоматичната старт-стоп система	187
Автоматична старт-стоп система – Отстраняване на неизправности	187

ГОРИВО И ЗАРЕЖДАНЕ С ГОРИВО - 2.0L EcoBlue

Гориво и предпазни мерки при зареждане с гориво.....	189
Качество на горивото	190
Разположение на фунията за пълнене на гориво	190
Изчерпване на горивото	190
Зареждане с гориво	192
Обем на горивния резервоар.....	193
Регламентиране на разхода на гориво	194
Гориво и зареждане с гориво – звукови предупреждения.....	194

Гориво и зареждане с гориво – отстраняване на неизправности.....	194
---	-----

ДИЗЕЛОВ ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ

Какво представлява дизеловият филтър за твърди частици.....	195
Как работи дизеловият филтър за твърди частици.....	195
Предпазни мерки за дизеловия филтър за твърди частици.....	195
Изисквания към дизеловия филтър за твърди частици.....	196
Ръчна регенерация на филтъра за твърди частици за дизелови двигатели	196
Дизелов филтър за твърди частици - отстраняване на неизправности.....	198

СИСТЕМА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ

Какво представлява системата за селективна каталитична неутрализация	199
Предпазни мерки на системата за селективна каталитична неутрализация.....	199
Изисквания към системата за селективна каталитична неутрализация	199
Указания за системата за селективна каталитична неутрализация	199
Пълнене на резервоара на системата за селективна каталитична неутрализация.....	200
Проверка на нивото на течността за селективна каталитична неутрализация.....	201
Проверка на състоянието на системата за селективна каталитична неутрализация	202
Разход на течността за селективна каталитична неутрализация	202
Обем и спецификация на AdBlue®	202
Система за селективна каталитична неутрализация – Отстраняване на неизправности.....	203

ВИСОКОВОЛТОВА БАТЕРИЯ – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛИ

Какво представлява високоволтовата батерия.....	206
Предпазни мерки за високоволтовата батерия.....	206

СЪДЪРЖАНИЕ

Грижа за високоволтовата батерия	206
Рециклиране и изхвърляне на високоволтови батерии	207
Високоволтова батерия - отстраняване на неизправности.....	207

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА - ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛИ С БАТЕРИЯ

Предпазни мерки при зареждане на електрически автомобил	208
Преглед на оборудването за зареждане.....	209
Индикатори на оборудването за зареждане	212
Местоположение на порта за зареждане - автомобили с: порт за зареждане отпред.....	215
Местоположение на порта за зареждане - автомобили с: порт за зареждане отзад	216
Индикатори на порта за зареждане	217
Зареждане с променлив ток	218
Зареждане с постоянен ток	226
Ръчно освобождаване на конектора на зарядния кабел - автомобили с: преден порт за зареждане	228
Ръчно освобождаване на конектора на зарядния кабел - автомобили със: заден порт за зареждане	229
Настройки за зареждане	230
Използване на приложението на автомобила за зареждане.....	235
Идентификационни символи на кабела за зареждане	235
Зареждане на автомобила - отстраняване на неизправности.....	237

МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Предпазни мерки при механична трансмисия.....	239
Превключване на задна предавка.....	239
Индикатори за превключване на механичната трансмисия	239
Проверка на нивото на течността на съединителя	239
Спецификация на течността на съединителя	239

Механична трансмисия – отстраняване на неизправности.....	240
---	-----

АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Предпазни мерки при автоматична трансмисия.....	241
Позиции на автоматичната трансмисия.....	241
Превключване на предавка - 1-степенна автоматична трансмисия/ 8-степенна автоматична трансмисия	242
Индикатори за позицията на автоматичната трансмисия - 1-степенна автоматична трансмисия	243
Индикатори за положението на автоматичната трансмисия - 8-степенна автоматична трансмисия/ 10-степенна автоматична трансмисия	243
Превключване от паркинг позиция (P) на обездвижен. автомобил - 1-степенна автоматична трансмисия/ 8-степенна автоматична трансмисия	243
Превключване от паркинг позиция (P) на обездвижен. автомобил - 10-степенна автоматична трансмисия	243
Звукови предупреждения на автоматичната трансмисия - 1-степенна автоматична трансмисия/ 8-степенна автоматична трансмисия	245
Звукови предупреждения на автоматичната трансмисия - 6-степенна автоматична трансмисия/10-степенна автоматична трансмисия	245
Използване на прогресивен избор на степени - 10-степенна автоматична скоростна кутия	246
Ръчно превключване на предавките - 8-степенна автоматична трансмисия/ 10-степенна автоматична трансмисия	246
Временен неутрален режим - 1-степенна автоматична трансмисия/ 8-степенна автоматична трансмисия	247
Автоматично връщане в паркинг позиция (P)- 1-степенна автоматична трансмисия/8-степенна автоматична трансмисия.....	248
Автоматична трансмисия - отстраняване на неизправности	249

СЪДЪРЖАНИЕ

ЗАДВИЖВАНЕ НА ВСИЧКИ КОЛЕЛА

Как работи задвижването на всички колела.....	250
Предпазни мерки за задвижването на всички колела	250
Ограничения на задвижването на всички колела.....	250
Задвижване на всички колела – Отстраняване на неизправности.....	250

СПИРАЧНА СИСТЕМА

Предпазни мерки	251
Антиблокираща спирачна система.....	251
Спиране при блокирал педал на газта.....	251
Проверка на нивото на спирачната течност.....	251
Спирачна система – отстраняване на неизправности.....	252

ПАРКИНГ СПИРАЧКА - АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ, АВТОМОБИЛИ С: КОНВЕНЦИОНАЛНА МЕХАНИЧНА СПИРАЧКА ЗА ПАРКИРАНЕ

Задействане на паркинг спирачка.....	254
Освобождаване на паркинг спирачката	254
Звукови предупреждения на паркинг спирачката.....	254
Паркинг спирачка – Отстраняване на неизправности.....	254

ПАРКИНГ СПИРАЧКА - МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ, АВТОМОБИЛИ С: КОНВЕНЦИОНАЛНА МЕХАНИЧНА СПИРАЧКА ЗА ПАРКИРАНЕ

Задействане на паркинг спирачка.....	255
Освобождаване на паркинг спирачката	255
Звукови предупреждения на паркинг спирачката.....	255
Паркинг спирачка – Отстраняване на неизправности.....	255

ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПАРКИНГ СПИРАЧКА

Какво представлява електрическата паркинг спирачка	256
Задействане на електрическата паркинг спирачка - автоматична трансмисия	256
Задействане на електрическата паркинг спирачка - механична трансмисия.....	256
Задействане на електрическата паркинг спирачка в аварийни ситуации	256
Ръчно освобождаване на електрическата паркинг спирачка	257
Автоматично освобождаване на електрическата паркинг спирачка	257
Звукови предупреждения на електрическата паркинг спирачка	257
Освобождаване на електрическата паркинг спирачка, ако акумулаторът на автомобила е изтощен	257
Електрическа паркинг спирачка – отстраняване на неизправности.....	257

АСИСТЕНТ ЗА СПИРАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД

Какво представлява асистентът за спиране при движение на заден ход	259
Как работи асистентът за спиране при движение на заден ход.....	259
Предпазни мерки при ползване на асистента за спиране при движение на заден ход	259
Включване и изключване на асистента за спиране при движение на заден ход	260
Отмяна на асистента за спиране при движение на заден ход.....	260
Индикатори на асистента за спиране при движение на заден ход.....	260
Асистент за спиране при движение на заден ход – отстраняване на неизправности.....	261

АСИСТЕНТ ЗА ПОТЕГЛЯНЕ ПО НАКЛОН

Какво представлява асистентът за потегляне по наклон	263
--	-----

СЪДЪРЖАНИЕ

Как работи асистентът за потегляне по наклон	263	Включване и изключване на помощните системи при паркиране	268
Предпазни мерки при работа на асистента за потегляне по наклон.....	263	Подпомагане при паркиране назад	269
Асистент за потегляне по наклон – отстраняване на неизправности.....	263	Подпомагане при паркиране напред.....	269
АВТОМАТИЧНО ЗАДЪРЖАНЕ		Система за странично наблюдение	270
Как работи автоматичното задържане	264	Индикатори на помощните системи при паркиране	272
Включване и изключване на автоматичното задържане	264	Помощни системи при паркиране – отстраняване на неизправности	272
Използване на автоматичното задържане	264	КАМЕРА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ	
Индикатори на автоматичното задържане	228	Какво представлява камерата за задно виждане.....	274
СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО		Предпазни мерки при ползване на камерата за задно виждане	274
Какво представлява системата за контрол на сцеплението	266	Ограничения на камерата за задно виждане.....	274
Как работи системата за контрол на сцеплението	266	Местоположение на камерата за задно виждане.....	275
Включване и изключване на системата за контрол на сцеплението	266	Насочващи линии на камерата за задно виждане.....	275
Индикатор на системата за контрол на сцеплението	266	Настройки на камерата за задно виждане	276
Система за контрол на сцеплението – отстраняване на неизправности.....	266	360-ГРАДУСОВИ КАМЕРИ	
СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА СТАБИЛНОСТТА		Как работят 360-градусовите камери.....	277
Какво представлява системата за контрол на стабилността	267	Предпазни мерки при ползване на 360-градусовите камери	277
Как работи системата за контрол на стабилността	267	Ограничения на 360-градусовите камери... ..	277
Включване и изключване на системата за контрол на стабилността	267	Местоположение на 360-градусовите камери	277
Индикатор на системата за контрол на стабилността	267	Насочващи линии на 360-градусовите камери	278
ПОМОЩНИ СИСТЕМИ ПРИ ПАРКИРАНЕ		Включване и изключване на 360-градусовите камери	279
Предпазни мерки при ползване на помощните системи при паркиране	268	Превключване на 360-градусовите камери.....	279
		ПОМОЩ ПРИ ДОСТАВКА	
		Какво е Помощ за доставчици?	280
		Как работи функцията Помощ за доставчици.....	280
		Предпазни мерки при ползване на функцията Помощ за доставчици.....	280
		Ограничения на функцията Помощ за доставчици.....	280

СЪДЪРЖАНИЕ

Включване и изключване на функцията Помощ за доставчици.....	280	Настройка на отстоянието в адаптивния круиз контрол - автомобили с:	
Настройки на функцията Помощ за доставчици.....	280	адаптивен круиз контрол.....	290
Индикатори на функцията Помощ за доставчици.....	280	Отмяна на зададената скорост	291
Помощ за доставчици - отстраняване на неизправности.....	281	Възобновяване на зададената скорост	291
КРУИЗ КОНТРОЛ		Преодоляване на зададената скорост	292
Какво е круиз контрол	282	Индикатори на адаптивния круиз контрол	292
Включване и изключване на круиз контрола	282	Превключване от адаптивен круиз контрол към круиз контрол.....	292
Настройка на скоростта на круиз контрола	282	Центриране в лентата	292
Отмяна на зададената скорост	282	Центриране в лентата – отстраняване на неизправности	295
Възобновяване на зададената скорост	283	Асистент за превантивно намаляване на скоростта.....	296
Индикатори на круиз контрола	283	Асистент за превантивно намаляване на скоростта – отстраняване на неизправности.....	299
АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ		Адаптивен круиз контрол – отстраняване на неизправности	299
Как работи адаптивният круиз контрол.....	284	СМЯНА НА РЕЖИМА НА ШОФИРАНЕ	
Как работи адаптивният круиз контрол със система Stop and Go	284	Какво представлява смяната на режима на шофиране.....	301
Предпазни мерки при ползване на адаптивния круиз контрол.....	284	Избор на режим на шофиране	301
Ограничения на адаптивния круиз контрол	285	Режими на шофиране – дизел.....	301
Включване и изключване на адаптивния круиз контрол.....	287	Режими на шофиране – електрически автомобил с батерия	301
Автоматична отмяна на адаптивния круиз контрол - автомобили с: адаптивен круиз контрол с центриране в лентата/Адаптивен круиз контрол със Stop and Go	287	Режими на шофиране – отстраняване на неизправности.....	302
Автоматична отмяна на адаптивния круиз контрол - автомобили с: адаптивен круиз контрол.....	287	ЕКО НАСТАВНИК	
Настройка на скоростта на адаптивния круиз контрол - автомобили с: адаптивен круиз контрол с центриране в лентата/Адаптивен круиз контрол със Stop and Go	288	Какво представлява Еко наставникът	303
Настройка на скоростта на адаптивния круиз контрол - автомобили с: адаптивен круиз контрол	289	Как работи Еко наставникът	303
Настройка на отстоянието в адаптивния круиз контрол - автомобили с: адаптивен круиз контрол с центриране в лентата/Адаптивен круиз контрол със Stop and Go	289	Как работи моментното ниво на ефективност	303
		Преглед на моментното ниво на ефективност	303
		Какво представлява обобщената оценка на пътуването.....	303
		Преглед на обобщената оценка на пътуването.....	303
		ЕФЕКТИВЕН РЕЖИМ НА ШОФИРАНЕ	
		Какво представлява ефективният режим на шофиране.....	304
		Как работи ефективният режим на шофиране.....	304

СЪДЪРЖАНИЕ

Включване и изключване на ефективния режим на шофиране	304
Показване на ефективния режим на шофиране	304
Обобщена оценка на пътуването	304
Индикатори на ефективния режим на шофиране	305

МЕСТНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОПАСНОСТИ

Какво представлява местната информация за опасности	306
Местна информация за опасности - предпазни мерки	306
Активиране на местната информация за опасности	306
Проверка на състоянието на местната информация за опасности	306

ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА

Как работи ограничителят на скоростта	307
Предпазни мерки при работа с ограничителя на скоростта	307
Включване и изключване на ограничителя на скоростта	307
Задаване на ограничение на скоростта	307
Промяна на зададеното ограничение на скоростта	307
Отмяна на зададеното ограничение на скоростта	307
Възобновяване на зададеното ограничение на скоростта	307
Умишлено превишаване на зададеното ограничение на скоростта	308
Индикатори на ограничителя на скоростта	308
Звукови предупреждения на ограничителя на скоростта	308

ИНТЕЛИГЕНТЕН ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА

Какво представлява интелигентният ограничител на скоростта	309
Как работи интелигентният ограничител на скоростта	309
Предпазни мерки при ползване на интелигентния ограничител на скоростта	309

Включване и изключване на интелигентния ограничител на скоростта	309
Задаване на ограничение на скоростта	310
Промяна на зададеното ограничение на скоростта	310
Отмяна на зададеното ограничение на скоростта	310
Възобновяване на зададеното ограничение на скоростта	310
Умишлено превишаване на зададеното ограничение на скоростта	310
Индикатори на интелигентния ограничител на скоростта	310
Звукови предупреждения на интелигентния ограничител на скоростта ..	311
Превключване от интелигентен ограничител на скоростта към ограничител на скоростта	311
Интелигентен ограничител на скоростта – отстраняване на неизправности	311

СИСТЕМА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ПЪТНАТА ЛЕНТА

Какво представлява системата за придържане в пътната лента	312
Как работи системата за придържане в пътната лента	312
Предпазни мерки при ползване на системата за придържане в пътната лента	312
Ограничения на системата за придържане в пътната лента	312
Включване и изключване на системата за придържане в пътната лента	313
Превключване на режима на системата за придържане в пътната лента	313
Настройки на системата за придържане в пътната лента	313
Режим на подпомагане	313
Режим на предупреждаване и подпомагане	314
Индикатори на системата за придържане в лентата на движение	314
Асистент за наблюдение на мъртвата зона	315
Асистент за наблюдение на мъртвата зона с покритие на ремарке	317

СЪДЪРЖАНИЕ

Система за придържане в пътната лента – отстраняване на неизправности 320

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

Какво представлява системата за следене на мъртвата зона..... 321

Как работи системата за следене на мъртвата зона 321

Предпазни мерки при ползване на системата за следене на мъртвата зона 321

Ограничения на системата за следене на мъртвата зона 322

Изисквания на системата за следене на мъртвата зона – автоматична трансмисия..... 322

Изисквания на системата за следене на мъртвата зона – механична трансмисия..... 322

Включване и изключване на системата за следене на мъртвата зона..... 322

Местоположение на сензорите на системата за следене на мъртвата зона - автомобили със: система за следене на мъртвата зона 323

Местоположение на сензорите на системата за следене на мъртвата зона - автомобили с: пакет за следене на мъртвата зона 323

Система за следене на мъртвата зона с покритие на ремарке..... 324

Индикатори на системата за следене на мъртвата зона 325

Предупреждение за човек зад А колоната .. 325

Система за следене на мъртвата зона – отстраняване на неизправности 327

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ДВИЖЕНИЕ ОКОЛО ВРАТА НА АВТОМОБИЛА

Какво представлява предупреждението за движение 328

Как работи предупреждението..... 328

Предпазни мерки – предупреждение за движение около врата на автомобила 328

Ограничения на предупреждението за движение около врата на автомобила ... 328

Предупредителни индикатори на предупреждението за движение около врата на автомобила 329

Включване и изключване на предупреждението за движение около врата на автомобила 329

Местоположение на датчиците на предупреждението за движение – автомобили със: система за следене на мъртвата зона 329

Местоположение на датчиците на предупреждението за движение – автомобили с: пакет за следене на мъртвата зона 330

Предупреждение за движение - отстраняване на неизправности..... 330

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК

Какво представлява системата за предупреждаване за напречен трафик – автомобили със: система за следене на мъртвата зона 331

Какво представлява системата за предупреждаване за напречен трафик - автомобили с: пакет за следене на мъртвата зона 331

Как работи системата за предупреждаване за напречен трафик 331

Предпазни мерки при ползване на системата за предупреждаване за напречен трафик..... 331

Ограничения на системата за предупреждаване за напречен трафик..... 332

Включване и изключване на системата за предупреждаване за напречен трафик .. 332

Местоположение на сензорите на системата за предупреждаване за напречен трафик - автомобили със: система за следене на мъртвата зона 332

Местоположение на сензорите на системата за предупреждаване за напречен трафик - автомобили с: пакет за следене на мъртвата зона 333

Система за предупреждаване за напречен трафик с покритие на ремарке 333

Индикатори на системата за предупреждаване за напречен трафик 334

Система за предупреждаване за напречен трафик – отстраняване на неизправности..... 334

СЪДЪРЖАНИЕ

СИСТЕМА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК

Какво представлява системата за съдействие при опасност от сблъсък.....	336
Как работи системата за съдействие при опасност от сблъсък.....	336
Как работи системата за съдействие при опасност от сблъсък с асистент за преминаване през кръстовище – автомобили без: адаптивен круиз контрол	337
Как работи системата за съдействие при опасност от сблъсък с асистент за преминаване през кръстовище – автомобили с: адаптивен круиз контрол.....	337
Предпазни мерки при ползване на системата за съдействие при опасност от сблъсък	337
Ограничения на системата за съдействие при опасност от сблъсък.....	338
Местоположение на сензорите на системата за съдействие при опасност от сблъсък – автомобили без: адаптивен круиз контрол.....	338
Местоположение на сензорите на системата за съдействие при опасност от сблъсък – автомобили с: адаптивен круиз контрол.....	338
Индикация за разстояние.....	339
Предупреждение за дистанция.....	340
Автоматично аварийно спиране	340
Асистент за предприемане на отклоняваща маневра	340
Система за съдействие при опасност от сблъсък – Отстраняване на неизправности.....	341

СИСТЕМА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ, ОГРАНИЧАВАЩИ СКОРОСТТА

Какво представлява системата за разпознаване на пътни знаци, ограничаващи скоростта	343
Как работи системата за разпознаване на пътни знаци, ограничаващи скоростта ..	343
Предпазни мерки при ползване на системата за разпознаване на пътни знаци, ограничаващи скоростта	343

Ограничения на системата за разпознаване на пътни знаци, ограничаващи скоростта	343
Индикатори на системата за разпознаване на пътни знаци, ограничаващи скоростта	343
Настройки на системата за разпознаване на пътни знаци, ограничаващи скоростта	344
Система за разпознаване на пътни знаци, ограничаващи скоростта – Отстраняване на неизправности	344

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА

Какво представлява предупреждението за почивка на водача	345
Как работи предупреждението за почивка на водача.....	345
Предпазни мерки при ползване на предупреждението за почивка на водача ...	345
Включване и изключване на предупреждението за почивка на водача ...	345
Нулиране на предупреждението за почивка на водача	345
Индикатори на предупреждението за почивка на водача	346
Предупреждение за почивка на водача – отстраняване на неизправности ..	346

СИСТЕМА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

Какво представлява системата за разпознаване на пътни знаци	347
Как работи системата за разпознаване на пътни знаци	347
Предпазни мерки при ползване на системата за разпознаване на пътни знаци	347
Ограничения на системата за разпознаване на пътни знаци	347
Индикатори на системата за разпознаване на пътни знаци	348
Настройки на системата за разпознаване на пътни знаци	349
Система за разпознаване на пътни знаци – отстраняване на неизправности.....	349

СЪДЪРЖАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ДВИЖЕНИЕ В ЗАБРАНЕНА ПОСОКА

Какво представлява предупреждението за движение в забранена посока	350
Как работи предупреждението за движение в забранена посока	350
Предпазни мерки за предупреждението за движение в забранена посока	350
Ограничения на предупреждението за движение в забранена посока	350
Включване и изключване на предупреждението за движение в забранена посока	350
Предупреждение за движение в забранена посока - отстраняване на неизправности.....	351

ПРЕВОЗ НА ТОВАРИ

Предпазни мерки при превоз на товари	352
Багажник на покрива.....	352

ТОВАРНО ОТДЕЛЕНИЕ

Точки на закрепване на товари.....	354
------------------------------------	-----

ЗАКАЧАНЕ НА РЕМАРКЕ

Проверка на светлините на ремаркетото	355
ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ – АВТОМОБИЛИ БЕЗ: ТЕГЛИТЕЛНО-ПРИКАЧНО УСТРОЙСТВО	
Предпазни мерки при теглене на ремарке .	356

ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ – АВТОМОБИЛИ С: ТЕГЛИТЕЛНО- ПРИКАЧНО УСТРОЙСТВО

Предпазни мерки при теглене на ремарке .	357
Ограничения при теглене на ремарке.....	357
Товарене на ремаркетото	357
Съвети за теглене на ремарке.....	358
Тегло и размери при теглене	358

КОНТРОЛ НАД СТРАНИЧНО ЗАНАСЯНЕ НА РЕМАРКЕТО

Как работи контролът над странично занасяне на ремаркетото.....	363
Предпазни мерки на контрола над странично занасяне на ремаркетото	363

СЪВЕТИ ЗА ШОФИРАНЕ

Предпазни мерки при студено време.....	364
Шофиране върху сняг и лед	364
Разработване на двигателя	364
Икономично шофиране	364
Шофиране при специални условия.....	365
Шофиране през плитки води - дизел.....	365
Шофиране през плитки води – електрически автомобил с батерия.....	366
Електрически автомобил	366
Стелки.....	367

АВАРИЙНИ СИТУАЦИИ НА ПЪТЯ

Предпазни мерки за автомобили с високоволтови батерии – електрически автомобил с батерия.....	369
Включване и изключване на аварийните предупредителни светлини	370
Стартиране на автомобила от външен източник на електрозахранване	370
Активиране на сигналната система при пътен инцидент	375
Активиране на спирачната система при пътен инцидент	375
Спиране на захранването	376
Достъп до аварийния изход – бус	376
Репатриране на автомобила.....	376
Транспортиране на автомобила	378
Аварийно охлаждане на двигателя – дизел.....	379

ТЕГЛЕНЕ НА АВТОМОБИЛА – ДИЗЕЛ, МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Предпазни мерки при теглене на вашия автомобил.....	381
Аварийно теглене	381

ТЕГЛЕНЕ НА АВТОМОБИЛА – ДИЗЕЛ, АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Предпазни мерки при теглене на автомобила	382
--	-----

ТЕГЛЕНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С БАТЕРИЯ

Аварийно теглене	383
------------------------	-----

СЪДЪРЖАНИЕ

АВАРИЙНО ОБОРУДВАНЕ

Съхранение на комплект за първа помощ	384
Съхранение на светоотразителен триъгълник	384

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

Предпазни мерки при работа с предпазителите	385
Кутия с предпазители под предния капак	385
Вътрешна кутия с предпазители	391
Кутия с предпазители на модула за управление на каросерията	397
Кутия със силнотокowi предпазители	400
Идентифициране на видовете предпазители	401
Предпазители – отстраняване на неизправности	402

ПОДДРЪЖКА

Предпазни мерки при извършване на поддръжка	403
Отваряне/затваряне предния капак	403
Преглед под капака - Дизел, AWD/задно задвижване/ляв волан	404
Преглед под капака - Дизел, предно задвижване/ляв волан	405
Преглед под капака - Дизел, AWD/задно задвижване/десен волан	406
Преглед под капака - Дизел, предно задвижване/десен волан	407
Преглед под капака - Електрически автомобил с акумулаторна батерия	408
Двигателно масло – дизел	408
Източване на водоуловителя на горивния филтър - дизел	410
Вентилатор за охлаждане на двигателя - дизел	411
Антифриз- дизел	411
Антифриз - Електрически автомобил с акумулаторна батерия	415
12V акумулатор	418
12V акумулатор – отстраняване на неизправности - дизел	422
12V акумулатор – отстраняване на неизправности - електрически автомобил с акумулаторна батерия	423
Подравняване на предните светлини	424
Крушки на предните светлини	426
Крушки на вътрешното осветление	437
Индикатор за проверка на горивния филтър - дизел	440

ГРИЖА ЗА АВТОМОБИЛА

Външно почистване	441
Вътрешно почистване	443
Отстраняване на дребни повреди по боята	445
Пастиране	445

СЪХРАНЕНИЕ НА АВТОМОБИЛА

Подготовка на автомобила за продължително съхранение	446
Използване на автомобила след продължително съхранение	447

ИНФОРМАЦИЯ ЗА КОЛЕЛА И ГУМИ

Местоположение на информационната табела за гумите	448
Информация върху страничната стена на гумата	448
Терминологичен речник	451
Изисквания за смяна на гуми	452
Използване на летни гуми	453
Използване на зимни гуми	453
Използване на вериги за сняг	453

ГРИЖА ЗА ГУМИТЕ

Проверка на налягането в гумите	457
Помпане на гумите	457
Спецификации за налягането в гумите	457
Спецификации за налягането в гумите - бус	464
Проверка на гумата за повреди	465
Размяна на местата на гумите	465

АВАРИЕН РЕМОНТЕН КОМПЛЕКТ ЗА ГУМИ

Какво представлява аварийният ремонтен комплект за гуми	467
Предпазни мерки при използване на аварийния ремонтен комплект за гуми	467
Местоположение на аварийния ремонтен комплект за гуми	467
Компоненти на аварийния ремонтен комплект за гуми	467
Използване на аварийния ремонтен комплект за гуми	468

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ

Какво представлява системата за следене на налягането в гумите	472
--	-----

СЪДЪРЖАНИЕ

Предпазни мерки – система за следене на налягането в гумите	472
Ограничения на системата за следене на налягането в гумите	472
Проверка на налягането на въздуха в гумите	472
Нулиране на системата за следене на налягането в гумите	473
Система за следене на налягането в гумите – отстраняване на неизправности.....	473

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

Смяна на повредена гума – дизел	475
Смяна на повредена гума – електрически автомобил с акумулаторна батерия.....	484
Болтове.....	491

ОБЕМИ И СПЕЦИФИКАЦИИ

Спецификации на двигателя – дизел.....	492
Размери на автомобила – бус/комби/ван....	493
Размери на автомобила – шаси кабина/двойна кабина	494
Обем и спецификация на двигателното масло - дизел.....	496
Обем и спецификация на охладителната система.....	496
Обем на резервоара за гориво – дизел	497
Обем и спецификация на климатичната система - дизел.....	498
Обем и спецификация на климатичната система - електрически автомобил с акумулаторна батерия	499
Спецификация на течността за чистачки....	500
Обем и спецификация на AdBlue® - дизел..	500
Обем и спецификация на течността за механична трансмисия - 6-степенна ръчна трансмисия - MT82.....	501
Обем и спецификация на течността за ръчна трансмисия - 6-степенна механична трансмисия - VMT6	501
Обем и спецификация на течността за автоматична трансмисия - 1-степенна автоматична трансмисия	502
Обем и спецификация на течността за автоматична трансмисия - 8-степенна автоматична трансмисия.....	502
Обем и спецификация на маслото за автоматична трансмисия - 10-степенна автоматична трансмисия	503
Спецификация на спирачната течност	503

ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА АВТОМОБИЛА

Идентификационен номер на автомобила	505
Идентификационна табела на автомобила	505

СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО

Какво означава свързано превозно средство – дизел	507
Какво означава свързано превозно средство – електрически автомобил с акумулаторна батерия	507
Изисквания за свързано превозно средство	507
Ограничения за свързано превозно средство	507
Свързване на автомобила към мобилна мрежа.....	507
Свързване на автомобила към Wi-Fi мрежа	508
Настройки на свързаното превозно средство	508
Свързано превозно средство – Отстраняване на неизправности	508

Wi-Fi ТОЧКА ЗА ДОСТЪП

Създаване на Wi-Fi точка за достъп на автомобила	510
Промяна на името или паролата на Wi-Fi точката за достъп на автомобила	510
Wi-Fi точка за достъп – отстраняване на неизправности.....	511

АУДИО СИСТЕМА

Предпазни мерки за аудиосистемата.....	512
Включване и изключване на аудио модула	512
Избор на аудио източник	512
Възпроизвеждане или пауза на аудио източника	512
Регулиране на силата на звука.....	512
Запаметяване на радиостанция	512
Заглушаване на звука	512
Превъртане на елементи от менюто	513
Избор на елемент от менюто	513
Регулиране на настройките на звука.....	513
Настройване на часовника и датата	513
FM радио	513
Включване и изключване на дисплея	514
Цифрово аудио	514

СЪДЪРЖАНИЕ

ПРЕГЛЕД НА ЦЕНТРАЛНИЯ ДИСПЛЕЙ

Предпазни мерки при използване на централния дисплей.....	515
Ограничения при използване на централния дисплей	515
Информационна лента.....	515
Екран за информация при поискване	516
Рестартиране на централния дисплей.....	516

ГЛАСОВО ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ

Какво е гласово взаимодействие.....	517
Задаване на активираща дума	517
Инициране на гласово взаимодействие ...	517
Примери за гласово взаимодействие	517

ВГРАДЕН АСИСТЕНТ ALEXA

Какво представлява вграденият асистент Alexa.....	518
Изисквания на Alexa.....	518
Влизане във вашия Amazon акаунт	518
Използване на Alexa	518
Настройки на Alexa	518

ТЕЛЕФОН

Предпазни мерки при използване на телефона.....	520
Свързване на вашия телефон	520
Меню на телефона	520
Инициране и получаване на телефонно обаждане.....	522
Включване и изключване на известията за текстови съобщения.....	523

BLUETOOTH®

Свързване на Bluetooth® устройство	524
Възпроизвеждане на мултимедия чрез Bluetooth®	524

ПРИЛОЖЕНИЯ

Предпазни мерки при използване на приложенията	525
Изисквания за приложения	525
Активиране на приложения на устройство с iOS	525
Активиране на приложения на устройство с Android	525
Включване и изключване на Apple CarPlay.....	525
Включване и изключване на Android Auto ...	526

НАВИГАЦИЯ

Достъп до навигация	527
Актуализации на навигационната карта	527
Настройване на картата	527
Задаване на дестинация.....	527
Междинни точки.....	528
Насочване по маршрута.....	528
Навигация при теглене на ремарке.....	528

ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА ВОДАЧА

Как работи идентификацията на водача.....	530
Вписване като водач	530
Идентификация на водача - отстраняване на неизправности.....	530

АКТУАЛИЗАЦИИ НА СИСТЕМАТА НА АВТОМОБИЛА

Актуализации на софтуера на автомобила	531
Настройки за актуализация на софтуера ...	531
Индикатори за актуализация на софтуера .	532

ВРЪЩАНЕ НА СИСТЕМАТА КЪМ ФАБРИЧНИ НАСТРОЙКИ

Възстановяване на фабрични настройки ...	533
--	-----

ВАШИЯТ ОТОРИЗИРАН ДИЛЪР – ТУРЦИЯ

Списък с оторизирани дилъри	534
-----------------------------------	-----

СЕРВИЗНИ ИНТЕРВАЛИ – ТУРЦИЯ

Сервизни интервали.....	540
-------------------------	-----

ИНФОРМАЦИЯ ЗА КЛИЕНТА

Предупреждение за опасност от преобръщане.....	541
Информационен документ относно авторските права върху софтуер на трети страни.....	541
Декларация за съответствие	541
REACH	541
Удостоверителни документи за радиочестотите	542
Препоръки за резервни части.....	568
Мобилно комуникационно оборудване	569
Лицензионно споразумение с краен потребител.....	570
Модификации на автомобила.....	595

ПРИЛОЖЕНИЯ

Електромагнитна съвместимост.....	596
-----------------------------------	-----

ОТНОСНО ТОВА РЪКОВОДСТВО



ВНИМАНИЕ: Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване на хора. Силно Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашия автомобил. Препоръчваме Ви да не ползвате никакви преносими устройства, докато шофирате, и ако е възможно, ползвайте системи с гласово управление. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофиране.

Благодарим ви, че избрахте Форд. Препоръчваме да отделите малко време, да прочетете този наръчник и да опознаете вашия автомобил. Колкото повече научите за него, толкова по-безопасно и приятно ще бъде вашето пътуване. Използвайте тази публикация, независимо дали е в автомобила, отпечатана, в приложението FordPass или онлайн, за да се запознаете с функциите на вашия автомобил.

Забележка: *Винаги използвайте и управлявайте Вашето превозно средство в съответствие с действащите закони и регулации.*

Забележка: *Предайте всички печатни документи, съдържащи информация за автомобила, когато го продавате.*

Характеристики и опции

Това ръководство описва характеристики и опции на продукта, които са налични за целия набор съществуващи модели, понякога дори преди да са налични на пазара. То може да описва опции, които не са налични в закупения от Вас автомобил.

Даване на обратна връзка

Ако желаете да дадете обратна връзка на екипа, който изготвя Ръководството на потребителя, моля, изпратете ни имейл на OWNERMANUALFEEDBACK@ford.com.

Няма да получите директен отговор по имейл. Подадената от вас информация ще бъде проучена и ще бъдат направени необходимите промени в съдържанието на Ръководството на потребителя.

За да подпомогнете проучването на подадената от вас информация, моля, включете следната информация:

- моделът на вашия автомобил
- държавата, в която е закупен вашият автомобил
- разделът от ръководството на потребителя, който трябва да бъде преразгледан.

Илюстрации

Забележка: *Някои от илюстрациите в ръководството може да показват функции, които се използват в модели, различни от вашия и затова при вас изглеждат различно.*

Местоположение на компонентите

В това ръководство разположението на даден компонент може да бъде описано като ляво или дясно. Това се определя от гледна точка на седящия в седалката, с поглед напред.



A - Дясна страна

B - Лява страна

Достъп до ръководството на потребителя в цифров формат

Онлайн версията на Ръководството на собственика може да съдържа най-актуалната информация и да се различава леко от дигиталното Ръководство, първоначално предоставено с вашия автомобил. Препоръчваме ви да актуализирате цифровото Ръководство на собственика в автомобила, когато бъдете подканени с помощта на актуализациите Over The Air.

Автомобили с портретен централен дисплей

Приложението "Ръководство на потребителя" се намира в списъка с приложения.

Автомобили с пейзажен централен дисплей

В зависимост от варианта на вашия автомобил, приложението Ръководство на потребителя се намира в списъка с приложения или в списъка с функции.

Достъп до онлайн и печатното Ръководство на потребителя

Онлайн ръководство на потребителя

- Чрез магазина за приложения на вашето устройство можете да изтеглите приложението FordPass.
- Можете да посетите местния уебсайт на Ford.

Забележка: За да намерите местния уебсайт на Ford, посетете <https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html>.

Забележка: Силно препоръчваме да изтеглите копие от Ръководството на потребителя и да го носите със себе си винаги, когато шофирате. Това ви дава възможност и да го преглеждате, когато сте извън автомобила.

Отпечатано Ръководство на потребителя

За САЩ и Канада, посетете www.helminc.com или се обърнете към оторизиран дилър.

В Европа посетете www.z-order.de или се обърнете към оторизиран дилър.

За всички останали държави се обърнете към оторизирания си дилър.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТОВА РЪКОВОДСТВО

За да намерите бързо информация за вашия автомобил, използвайте ключова дума за търсене в приложението Ръководство на потребителя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ЗАБЕЛЕЖКИ, ИЗПОЛЗВАНИ В ТОВА РЪКОВОДСТВО

Предупреждения, използвани в това ръководство

Ние включваме предупреждения в това ръководство, за да ви информираме за възможна опасност. Можете да предпазите себе си и другите, ако следвате инструкциите, отбелязани с предупредителен символ.

Забележки, използвани в това ръководство

Включваме забележки, за да ви дадем повече информация към някои инструкции, които изискват допълнително обяснение.

СПЕЦИАЛНИ БЕЛЕЖКИ - ТУРЦИЯ Информация за потребителите*

*Потребител: Физическо или юридическо лице, действащо с нетърговска или неслужебна цел. Ако водачът управлява своето превозно средство за търговски или професионални цели, независимо дали на пълно или непълно работно време, той не може да бъде определен като "потребител" съгласно законодателството.

В случай че автомобилът е закупен при условията на Потребителска гаранция, но след това е управляван с търговски или професионални цели, или ако е закупен при условията на Търговска гаранция и след това е управляван с нетърговски или непрофесионални цели, се прилагат условията на ТЪРГОВСКАТА ГАРАНЦИЯ съгласно общите законови разпоредби. Това обвързва водача и другите лица, които управляват такова превозно средство. Моля, вижте Условията за търговска

гаранция на Ford за подробна информация.

Факултативните права, предоставени на потребителите съгласно Закон за защита на потребителите № 6502 и Наредба за встъпителни инструкции и ръководства на собственика, публикувани в Държавен вестник от 13.06.2014 г. с № 29029, и информацията, свързана с органите, до които потребителите могат да подават жалби и възражения, са следните

I. Факултативни права на потребителите

- 1) Ако се разбере, че стоката е дефектна, потребителят може да упражни едно от следните права;
 - а) Да се откаже от договора, като уведоми, че е готов да върне закупената стока,
 - б) Да задържи закупената стока и да поиска отстъпка от продажната цена, пропорционална на дефекта,
 - в) в случай, че не се налагат прекомерни разходи, да поиска безплатен ремонт на закупената стока, като всички разходи са за сметка на продавача,
 - г) ако е възможно, да поиска замяна на закупената стока с еквивалентна, без дефекти,можете да упражните едно от тези права. Продавачът е длъжен да се съобрази с искането на потребителя.
- 2) Правата за безплатен ремонт или замяна на стоката с еквивалентна без дефекти могат да бъдат упражнени и срещу производителя или вносителя. Продавачът, производителят и вносителят носят солидарна отговорност за упражняването на правата, посочени в тази клауза. Производителят и вносителят не носят отговорност, ако докажат, че дефектът е възникнал, след като стоката е пусната на пазара от тях.
- 3) Ако безплатният ремонт или замяната

на стоката с еквивалентна, без недостатъци, биха довели до прекомерни затруднения за продавача, потребителят може да упражни правото си на отказ от договора или на отстъпка от цената, пропорционална на дефекта. При определяне на прекомерността се вземат предвид въпроси като стойността на стоката без недостатъци, сериозността на недостатъка и дали упражняването на други факултативни права би създавало проблеми за потребителя.

4) В случай, че бъде избрано едно от двете права - на безплатен ремонт или на замяна на стока с еквивалентна без дефекти, това искане трябва да бъде изпълнено в рамките на максимум тридесет работни дни от уведомяването на продавача, производителя или вносителя за това искане. По отношение обаче на стоките, включени в списъка, приложен към наредбата, издадена съгласно член 58 от Закон № 6502 за защита на потребителите, искането на потребителя за безплатен ремонт трябва да бъде изпълнено в рамките на максималния срок за ремонт, определен в наредбата. В противен случай потребителят има право да упражни други факултативни права.

5) В случаите, когато потребителят избере правото на отказ от договора или на отстъпка от цената, пропорционална на дефекта, пълната платена цена или размерът на отстъпката от цената се възстановяват незабавно на потребителя.

6) Всички разходи, направени поради упражняването на факултативни права, се покриват от страната, срещу която е упражнено правото от потребителя. Потребителят, заедно с упражняването на едно от тези факултативни права, може да поиска и обезщетение съгласно разпоредбите на турския Кодекс на задълженията от 11.01.2011 г. с № 6098.

II. Жалби и възражения на потребителите

ВЪВЕДЕНИЕ

Потребителите могат да подават жалби и възражения до съдилищата за защита на потребителите и арбитражните комитети за защита на потребителите в съответствие с разпоредбите, предвидени в Закон за защита на потребителите № 6502.

Производител или вносител

Ford Otomotiv Sanayi A.S.

Akrınar Mah. Hasan Basri Cad. No: 2 34885
Sancaktepe/Istanbul

Търговска регистрация №: 73232 -
Истанбул

Тел: 0.216 564 71 00

Факс: 0.216 564 73 85

www.fordotosan.com.tr

Експлоатационен срок

Експлоатационният срок на този автомобил е 10 години.

ПОВЕРИТЕЛНОСТ НА ДАННИТЕ - ДИЗЕЛ



ВНИМАНИЕ: Не свързвайте безжични плъг-ин устройства към конектора за предаване на данни. Неоторизирани трети страни биха могли да получат достъп до данните на превозното средство и да навредят на функционирането на системите, свързани с безопасността. Позволявайте само на сервизни бази, които следват нашите инструкции за обслужване и ремонт, да свързват оборудването си към конектора за предаване на данни.

Ние уважаваме Вашите лични данни и защитата им е наша основна цел. Информацията, съдържаща се в тази публикация, е актуална към момента на излизане за печат, но тъй като технологиите се развиват бързо, Ви препоръчваме да посетите местния уебсайт на Ford за последните промени.

Вашето превозно средство разполага с електронни устройства за управление, които имат функция за запис на данни и възможност за постоянно или временно съхраняване на данни. Тези данни могат да включват информация за състоянието и статуса на Вашия автомобил, изискванията за поддръжка на автомобила, събития и неизправности. Видовете данни, които могат да бъдат записани, са описани в този раздел. Някои от тях се съхраняват в регистри на събития или в регистри за грешки.

Забележка: Регистрите за грешки се изчистват след обслужване или ремонт.

Забележка: Можем да предоставяме информация в отговор на искания от органите на реда, други държавни органи и трети страни, действащи със законни правомощия или в рамките на съдебен процес. Такава информация може да бъде използвана от тях в съдебни производства.

Записваната информация включва, например:

- Работни условия на системните компоненти, напр. нива на течностите, налягането в гумите и нивото на зареждане на акумулатора.
- Съобщения за състоянието на автомобила и отделните му компоненти, напр. брой завъртания на колелата/скорост на въртене, намаляване на скоростта, странично ускоряване и положение на предпазните колани.
- Неизправност и дефекти на важни системни компоненти, напр. на осветлението и спирачната система.
- Реакции на автомобила при специфични условия на шофиране, напр. отваряне на някоя въздушна възглавница, активиране на системата за регулиране на стабилността.
- Условия на околната среда, напр. температура.

Някои от тези данни, когато се използват в комбинация с друга информация, например сигнал за произшествие, повреда на превозно средство или изявления на очевидци, могат да бъдат свързани с конкретно лице.

Услуги, които предоставяме

Ако използвате нашите услуги, ние събираме и използваме данни, например информация за акаунта, местоположение на превозното средство и характеристики на шофиране, които биха могли да ви идентифицират. Ние предаваме тези данни чрез специална, защитена връзка. Ние събираме и използваме данни само, за да позволим използването на нашите услуги, за които сте се абонирали, с вашето съгласие или когато това е разрешено от закона. За допълнителна информация вижте правилата и условията на услугите, за които сте се абонирали.

За допълнителна информация относно нашата политика за поверителност вижте местния уебсайт на Ford.

ПОВЕРИТЕЛНОСТ НА ДАННИТЕ

Услуги, предоставяни от трети страни

Препоръчваме ви да прегледате правилата и условията и информацията за поверителност на данните за всички услуги, предоставяни с вашия автомобил или за които сте се абонирали. Ние не поемаме отговорност за услуги, предоставяни от трети страни.

ПОВЕРИТЕЛНОСТ НА ДАННИТЕ – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ



ВНИМАНИЕ: Не свързвайте безжични плъг-ин устройства към конектора за предаване на данни. Неоторизирани трети страни биха могли да получат достъп до данните на превозното средство и да навредят на функционирането на системите, свързани с безопасността. Позволявайте само на сервизни бази, които следват нашите инструкции за обслужване и ремонт, да свързват оборудването си към конектора за предаване на данни.

Ние уважаваме Вашите лични данни и защитата им е наша основна цел. Информацията, съдържаща се в тази публикация, е актуална към момента на излизане за печат, но тъй като технологиите се развиват бързо, Ви препоръчваме да посетите местния уебсайт на Ford за последните промени.

Вашето превозно средство разполага с електронни устройства за управление, които имат функция за запис на данни и възможност за постоянно или временно съхраняване на данни. Тези данни могат да включват информация за състоянието и статуса на Вашия автомобил, изискванията за поддръжка на автомобила, събития и неизправности. Видовете данни, които могат да бъдат записани, са описани в този раздел. Някои от тях се съхраняват в регистри на събития или в регистри за грешки.

Забележка: *Регистрите за грешки се изчистват след обслужване или ремонт.*

Забележка: *Можем да предоставяме информация в отговор на искания от органите на реда, други държавни органи и трети страни, действащи със законни*

правоимущества или в рамките на съдебен процес. Такава информация може да бъде използвана от тях в съдебни производства.

Записваната информация включва, например:

- Работни условия на системните компоненти, напр. нива на течностите, налягането в гумите и нивото на зареждане на акумулатора.
- Съобщения за състоянието на автомобила и отделните му компоненти, напр. брой завъртания на колелата/скорост на въртене, намаляване на скоростта, странично ускоряване и положение на предпазните колани.
- Неизправност и дефекти на важни системни компоненти, напр. на осветлението и спирачната система.
- Реакции на автомобила при специфични условия на шофиране, напр. отваряне на някоя въздушна възглавница, активиране на системата за регулиране на стабилността.
- Условия на околната среда, напр. температура.

Някои от тези данни, когато се използват в комбинация с друга информация, например сигнал за произшествие, повреда на превозно средство или изявления на очевидци, могат да бъдат свързани с конкретно лице.

Услуги, които предоставяме

Ако използвате нашите услуги, ние събираме и използваме данни, например информация за акаунта, местоположение на превозното средство и характеристики на шофиране, които биха могли да ви идентифицират. Ние предаваме тези данни чрез специална, защитена връзка. Ние събираме и използваме данни само, за да позволим използването на нашите услуги, за които сте се абонирали, с вашето съгласие или когато това е разрешено от закона. За допълнителна информация вижте правилата и условията на услугите, за които сте се абонирали.

За допълнителна информация относно нашата политика за поверителност вижте местния уебсайт на Ford.

Услуги, предоставяни от трети страни

Препоръчваме ви да прегледате правилата и условията и информацията за поверителност на данните за всички услуги, предоставяни с вашия автомобил или за които сте се абонали. Ние не поемаме отговорност за услуги, предоставяни от трети страни.

СЕРВИЗНА ИНФОРМАЦИЯ

Нашите дилъри събират сервизна информация чрез конектора за предаване на данни във Вашия автомобил. Те използват сервизни данни, например логове на грешки, за да могат да Ви окажат съдействие в случай на повреда на автомобила. Те споделят тези данни с нашите технически екипи, ако е необходимо, за да помогнат за диагностицирането на проблема. В допълнение към използването на информацията за диагностика и поправка, ние използваме и споделяме сервизна информация с нашите доставчици на услуги, например доставчици на части, когато това се изисква и когато това е разрешено от закона, за подобряване на продуктите и услугите ни, или с друга информация, която имаме за Вас, например вашата информация за контакт, за да ви предложим продукти и услуги, които могат да представляват интерес за Вас според вашите предпочитания и когато това е позволено от закона. Нашите доставчици на услуги са еднакво задължени от закона да защитават Вашите данни и да ги съхраняват в съответствие с правилата за обработка и съхранение на лични данни.

Забележка: Сервизите на трети страни могат също да събират сервизни данни чрез конектора за предаване на данни.

ДАННИ ЗА СЪБИТИЯ

Това превозно средство е оборудвано с рекордер на данни за възникнали събития. Основната цел на рекордера е да събира данни в определени ситуации (ПТП или подобни), като отваряне на въздушна възглавница или попадане на пътно препятствие; тези данни помагат да се установи как са реагирали системите на превозното средство. Рекордерът на данни е програмиран да записва данни, свързани с динамиката на автомобила и системите за безопасност за много кратък период от време, обикновено 30 секунди или по-малко. Рекордерът на данни в това превозно средство е програмиран да записва данни като:

- Как са работили различни системи във Вашия автомобил;
- поставени ли са били или не предпазните колани на водача и пътника;
- Докъде (ако изобщо) водачът е натиснал педала на газта и / или спирачния педал; и
- колко бързо се е движило превозното средство; и
- как водачът е позиционирал волана.

Тези данни могат да помогнат за по-доброто разбиране на обстоятелствата, при които възникват ПТП и наранявания.

Забележка: Данните, които се записват от рекордера, се записват от Вашето превозно средство само ако възникне особена ситуация на ПТП; не се записват данни от рекордера на данни за възникнали събития при нормални условия на шофиране, нито лични данни или информация (напр. име, пол, възраст и местопроизшествие). Определени лица, като представители на правопривагащите органи, обаче, могат да свържат данните от рекордера с лични данни, събрани в рамките на разследването на ПТП.

За да се прочетат данни, записани от рекордер, се изисква специално оборудване и достъп до превозното средство или самия рекордер. Освен производителят на превозното средство и други страни, като правоохранителни органи, които имат такова специално оборудване, могат да прочетат информацията, ако те имат достъп до превозното средство или до рекордера.

ДАНИ ЗА НАСТРОЙКИ

Вашият автомобил има електронни контролни блокове, които имат способността да съхраняват данни въз основа на вашите персонализирани настройки. Данните се съхраняват локално в автомобила или на устройства, които свързвате към него, например USB устройство или цифров музикален плейър. Можете да изтриете някои от тези данни и също така да изберете дали да ги споделите чрез услугите, за които сте абонирани.

Данни за комфорт и удобство

Данните, които се записват, включват, например:

- Позиция на седалката и волана.
- Настройки на климатичната система.
- Запометени настройки на радиото.

Данни за забавление

Данните, които се записват, включват, например:

- Музика, видео или обложка на албума
- Контакти и съответните записи в адресната книга
- Дестинации за навигация.

ДАНИ ЗА СВЪРЗАНОТО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО



Модемът има SIM карта.

Модемът се активира, след като автомобилът бъде завършен и периодично изпраща съобщения, за да поддържа връзка с мобилната мрежа, да получава автоматични актуализации на софтуера и да изпраща свързана до нас информация за автомобила, например диагностична информация. Тези съобщения могат да включват информация, която идентифицира вашия автомобил, SIM картата и електронния

сериен номер на модема. Доставчиците на услуги за мобилни телефони могат да имат достъп до допълнителна информация, например идентификация на мобилната клетка. За допълнителна информация относно нашата политика за поверителност, посетете www.FordConnected.com или местния уебсайт на Ford.

Забележка: Модемът продължава да изпраща тази информация, освен ако не дезактивирате модема или не забраните на модема да споделя данни за превозното средство чрез промяна на настройките на модема. Вж. **Свързано превозно средство** (стр. 507).

Забележка: Услугата може да не е налична или да прекъсва по някакви причини, напр. условия на околната среда или топографски условия и покритие на тарифния план.

Забележка: за да проверите дали Вашия автомобил има модем, посетете www.FordConnected.com.

ДАНИ ОТ МОБИЛНО УСТРОЙСТВО

Ако свържете мобилно устройство към Вашето превозно средство, данни от мобилното устройство могат да бъдат показвани на сензорния дисплей, например музика или обложка на албум. Можете да споделяте данните от Вашето превозно средство с мобилни приложения на Вашето устройство чрез системата. Вижте. **Изисквания за приложения** (стр. 525).

Функцията за мобилни приложения се управлява от Вашето свързано устройство, изпращайки данни до нас в САЩ. Данните са криптирани и включват идентификационния номер на Вашето превозно средство, серийния номер на модула SYNC, одомерът, активирани приложения, статистически данни и информация за отстраняване на грешки. Ние ги съхраняваме само за времето, необходимо за да осигурим услугата, да установим и отстраним неизправности, за развитие и подобряване на продуктите и услугите ни, и за да Ви предложим продукти и услуги, които могат да представляват интерес за Вас според Вашите предпочитания и доколкото е разрешено от закона.

Ако свържете мобилен телефон към системата, системата създава профил, който се свързва към този мобилен телефон. Профилът на мобилния телефон дава възможност за достъп до повече мобилни функции и по-ефективно използване. Профилът съдържа напр. данни от Вашата телефонна книга, прочетени и непрочетени текстови съобщения и история на обажданията, включително история на обажданията, когато Вашият мобилен телефон не е бил свързан към системата.

Ако свържете медийно устройство, системата създава и запамятава индекс на медийното устройство на поддържаното медийно съдържание. Освен това системата записва кратък диагностичен дневник за около 10 минути на всички последни действия на системата.

Профилът на мобилния телефон, индексът на медийното устройство и диагностичният дневник остават запаменени във Вашето превозно средство, освен ако не ги изтриете и по принцип са достъпни само във Вашето превозно средство, когато свържете Вашия мобилен телефон или медийно устройство. Ако не планирате повече да използвате системата или Вашето превозно средство, препоръчваме Ви да използвате функцията за възстановяване на заводските настройки, за да изтриете запаменената информация. Вж. **Възстановяване на системата към фабрични настройки** (стр. 533).

Данните на системата не могат да бъдат достъпни без специално оборудване и достъп до модула на Вашето превозно средство.

За допълнителна информация относно нашата политика на поверителност, вижте местния уеб-сайт на Ford.

Забележка: за да проверите дали Вашия автомобил е оборудван с такава технология, посетете www.FordConnected.com.

ДАНИ ЗА СИСТЕМАТА ЗА СПЕШНИ ПОВИКВАНИЯ - ДИЗЕЛ

Когато системата за спешни повиквания е активна, тя може да информира службите за спешна помощ, че Вашето превозно средство е участник в ПТП, предизвикало отваряне на въздушна възглавница или активиране на аварийното изключване на горивната помпа. Някои версии или актуализации на системата за спешни повиквания също да могат да предадат електронно или устно на операторите от службите за спешна помощ местоположението на Вашето превозно средство, или други подробности относно Вашето превозно средство, или настъпилото ПТП, за да можете да получите адекватно съдействие. Ако не искате да разкривате тази информация, не активирайте системата за спешни повиквания.

Забележка: *Не можете да дезактивирате системите за спешни повиквания, които се изискват от закона.*

ДАНИ ЗА СИСТЕМАТА ЗА СПЕШНИ ПОВИКВАНИЯ – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С БАТЕРИЯ

Когато системата за спешни повиквания е активна, тя може да информира службите за спешна помощ, че Вашето превозно средство е участник в ПТП, предизвикало отваряне на въздушна възглавница или активиране на аварийното изключване на високоволтовата батерия. Някои версии или актуализации на системата за спешни повиквания също да могат да предадат електронно или устно на операторите от службите за спешна помощ местоположението на Вашето превозно средство, или други подробности относно Вашето превозно средство, или настъпилото ПТП, за да можете да получите адекватно съдействие. Ако не искате да разкривате тази информация, не активирайте системата за спешни повиквания.

Забележка: *Не можете да дезактивирате системите за спешни повиквания, които се изискват от закона.*

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

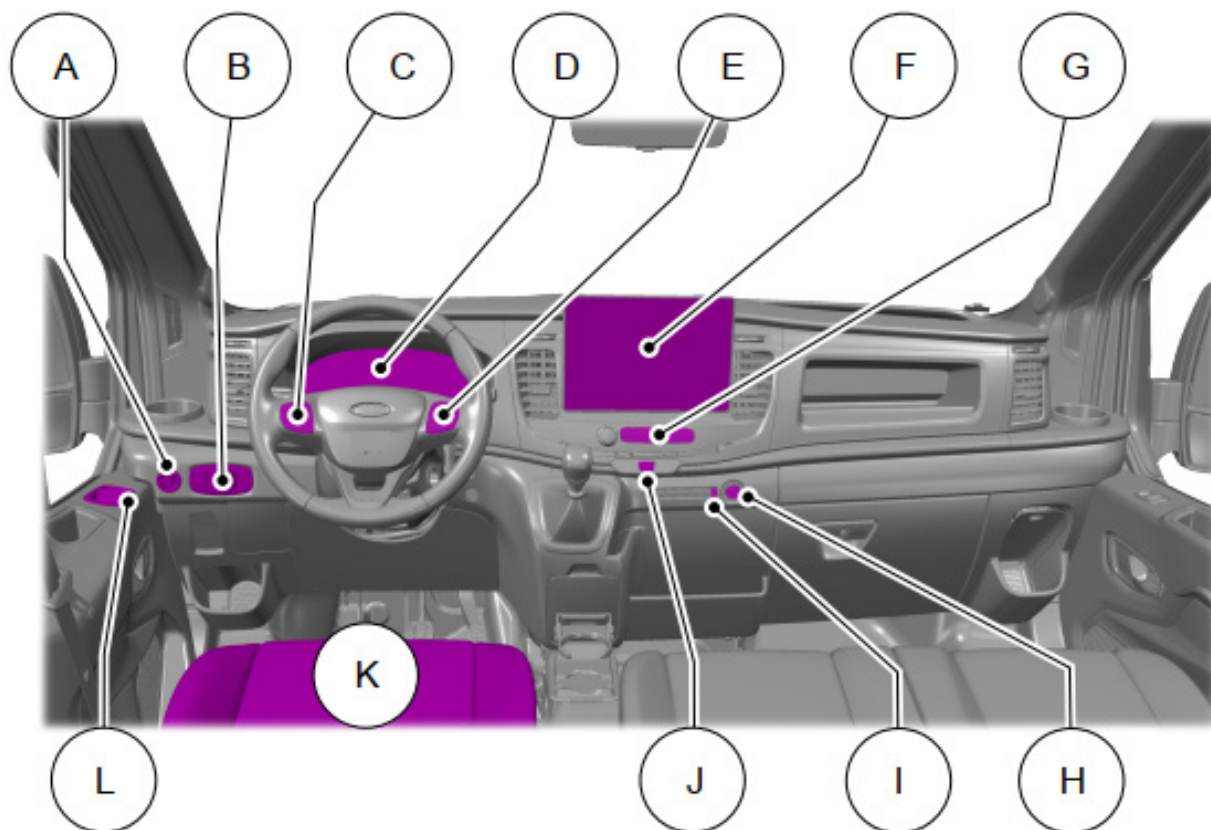
Устойчивостта е приоритет за Ford. Ние непрекъснато търсим начини да намалим въздействието си върху планетата, като същевременно предоставяме на клиентите страхотни продукти и поддържаме силен бизнес модел. Вие също трябва да участвате в опазването на околната среда. Правилното използване на автомобила и разрешеното изхвърляне на отпадъци, почистващи и смазочни материали са важни стъпки към тази цел.

За допълнителна информация относно напредъка и инициативите ни в областта на устойчивостта посетете www.sustainability.ford.com.

Само за Франция

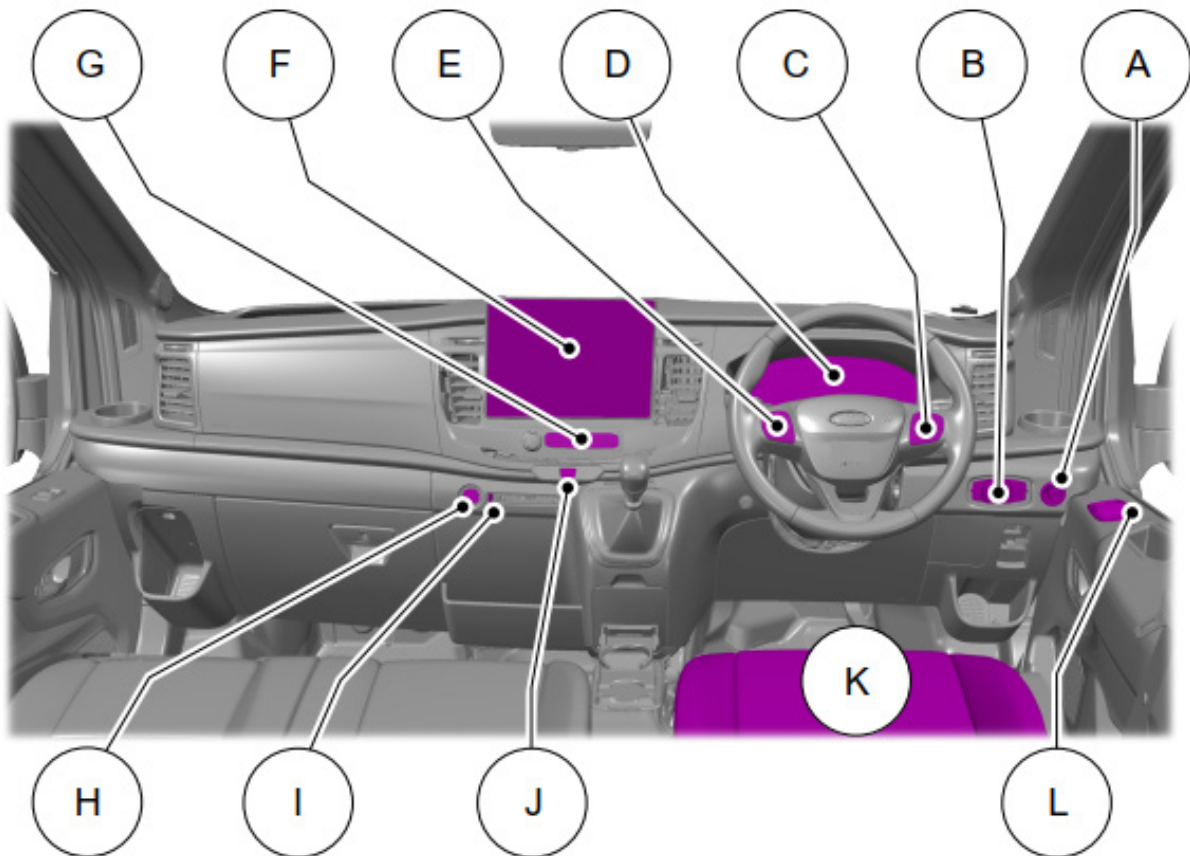


ИНТЕРИОР НА АВТОМОБИЛА – ЛЯВ ВОЛАН



- A Вижте **Регулиране на страничните огледала** (страница 104).
- B Вижте **Управление на външните светлини** (страница 91).
- C Вижте **Включване и изключване на адаптивния круиз контрол** (страница 287).
- D Вижте **Преглед на приборното табло** (страница 106). Вижте **Преглед на приборното табло** (страница 107).
- E Вижте **Използване на бутоните за управление на дисплея на приборното табло** (страница 115).
- F Вижте **Предпазни мерки за централния дисплей** (страница 515).
- G Вижте **Какво представлява камерата за задно виждане** (страница 274).
- H Вижте **Какво представлява изводът за захранване** (страница 164).
- I Вижте **Местоположение на USB портовете** (страница 155).
- J Вижте **Включване и изключване на аварийните предупредителни светлини** (страница 370).
- K Вижте **Предпазни мерки - предни седалки** (страница 140).
- L Вижте **Отваряне и затваряне на прозорците** (страница 100)

ИНТЕРИОР НА АВТОМОБИЛА – ДЕСЕН ВОЛАН

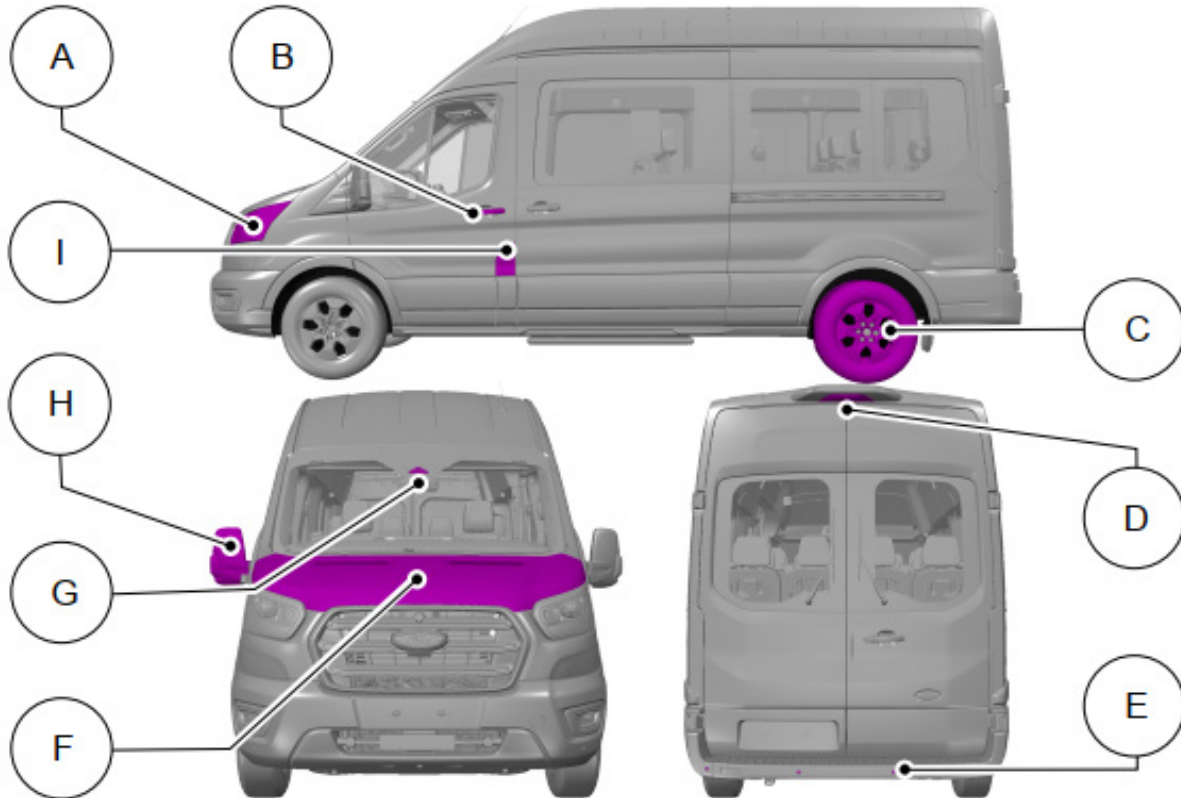


- A Вижте **Регулиране на страничните огледала** (страница 104).
- B Вижте **Управление на външните светлини** (страница 91).
- C Вижте **Използване на бутоните за управление на дисплея на приборното табло** (страница 115).
- D Вижте **Преглед на приборното табло** (страница 106). Вижте **Преглед на приборното табло** (страница 107).
- E Вижте **Включване и изключване на адаптивния круиз контрол** (страница 287).
- F Вижте **Предпазни мерки за централния дисплей** (страница 515).
- G Вижте **Какво представлява камерата за задно виждане** (страница 274).
- H Вижте **Какво представлява изводът за захранване** (страница 164).
- I Вижте **Местоположение на USB портовете** (страница 155).
- J Вижте **Включване и изключване на аварийните предупредителни светлини** (страница 370).

ВИЗУАЛНО ТЪРСЕНЕ

- К Вижте **Предпазни мерки - предни седалки** (страница 140).
L Вижте **Отваряне и затваряне на прозорците** (страница 100)

ВЪНШЕН ИЗГЛЕД



- A Вижте **Управление на външните светлини** (страница 91).
B Вижте **Отключване и заключване на вратите с помощта на дистанционното управление** (страница 64).
C Вижте **Проверка на налягането в гумите** (страница 457).
D Вижте **Насочващи линии на камерата за задно виждане** (страница 275).
E Вижте **Предпазни мерки за помощ при паркиране** (страница 268).
F Вижте **Отваряне и затваряне на предния капак** (страница 403).
G Вижте **Какво представлява асистентът за предупреждаване при опасност от сблъсък** (страница 336).

ВИЗУАЛНО ТЪРСЕНЕ

- H Вижте **Регулиране на страничните огледала** (страница 104).
- I Вижте **Гориво и зареждане с гориво - предпазни мерки** (страница 189).

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦАТА



Единствено детски седалки, сертифицирани по ECE-R129 или ECE-R44.03 (или по-нова версия) са тествани и одобрени за ползване в автомобила.

Забележка: *Задължителното използване на детски столчета е различно за различните държави.*



ВНИМАНИЕ: Изключително опасно! Не монтирайте детска седалка с гръб към движението на предна седалка с активирана въздушна възглавница поради опасност от смърт или сериозни наранявания.



ВНИМАНИЕ: Трябва да дезактивирате въздушната възглавница за пасажера, когато монтирате детско столче с гръб към движението на предната седалка.



ВНИМАНИЕ: Трябва да активирате въздушната възглавница за пътника, след като демонтирате детското столче.



ВНИМАНИЕ: Не променяйте детските столчета по никакъв начин.



ВНИМАНИЕ: Не дръжте детето в скута си, докато автомобилът се движи.



ВНИМАНИЕ: Не оставяйте децата или домашните любимци без наблюдение в автомобила си. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Ако автомобилът е претърпял ПТП, детските седалки трябва да бъдат проверени от оторизиран дилър.



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте презраменната част на предпазния колан и не позволявайте на деца да поставят презраменната част на предпазния колан под мишницата или зад гърба си. Неспазването на тази инструкция може да намали ефективността на предпазния колан и да увеличи риска от нараняване или смърт при катастрофа.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте възглавници, книги или кърпи, за да повдигнете височината на дете. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: След демонтаж на детска седалка е необходимо да монтирате отново подглавника.



ВНИМАНИЕ: Винаги проверявайте дали детето Ви е обезопасено правилно в седалка, подходяща за неговия ръст, възраст и тегло. Седалките за деца се купуват отделно от Вашия автомобил. Неспазването на тези инструкции и указания може да доведе до повишен риск от сериозно нараняване или смърт на Вашето дете.



ВНИМАНИЕ: Ако използвате детска седалка и предпазен колан, уверете се, че коланът не е хлабав или усукан.



ВНИМАНИЕ: Не монтирайте повдигаща седалка или възглавница с хлабав или усукан предпазен колан.

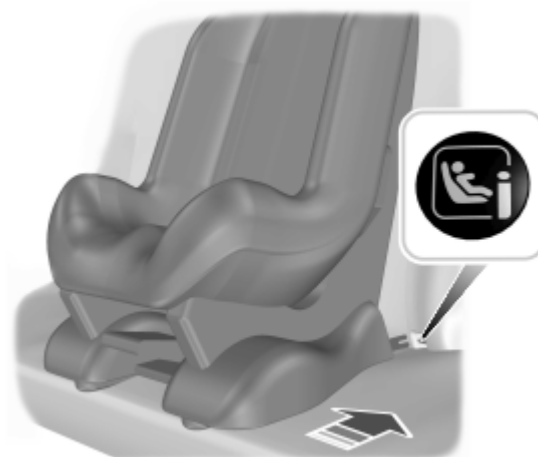


ВНИМАНИЕ: Не монтирайте повдигаща седалка или възглавница с предпазен колан, който е хлабав или усукан.



ВНИМАНИЕ: Проверявайте дали децата седят с изправен гръб.

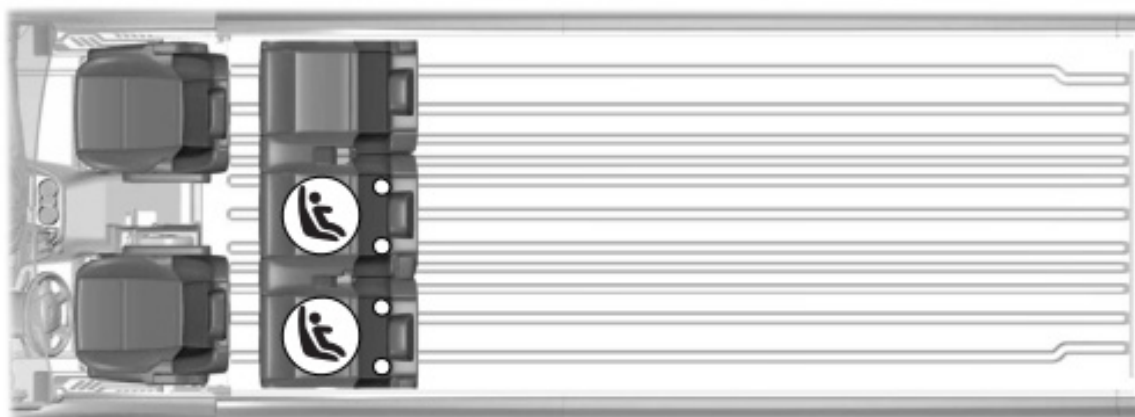
МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ДОЛНИТЕ ТОЧКИ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ



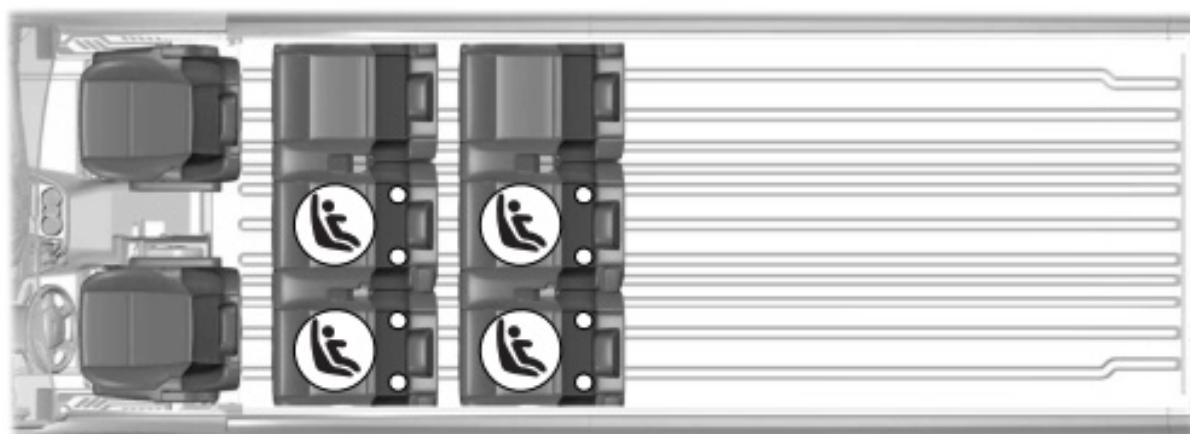
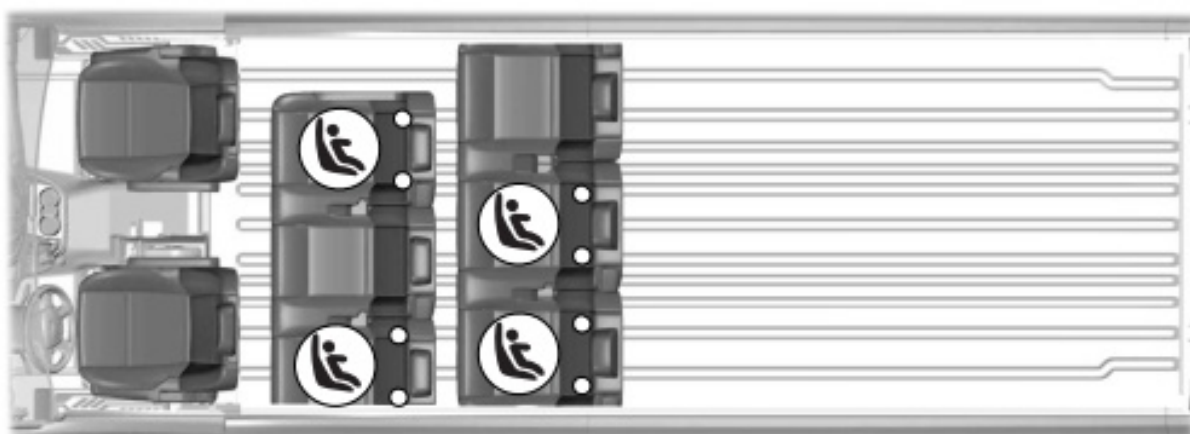
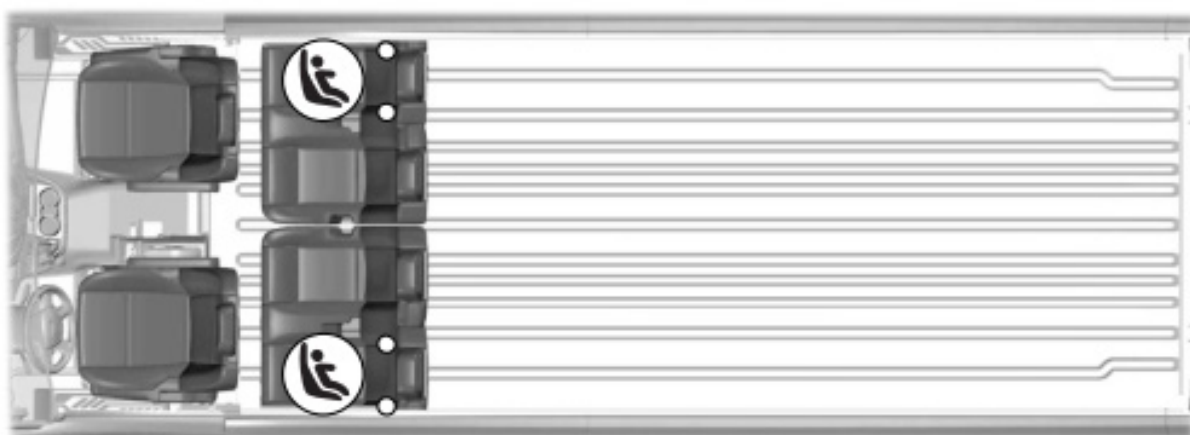
ТОЧКИ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ НА СИСТЕМИ ЗА ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВАТ ТОЧКИТЕ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ НА СИСТЕМИ ЗА ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

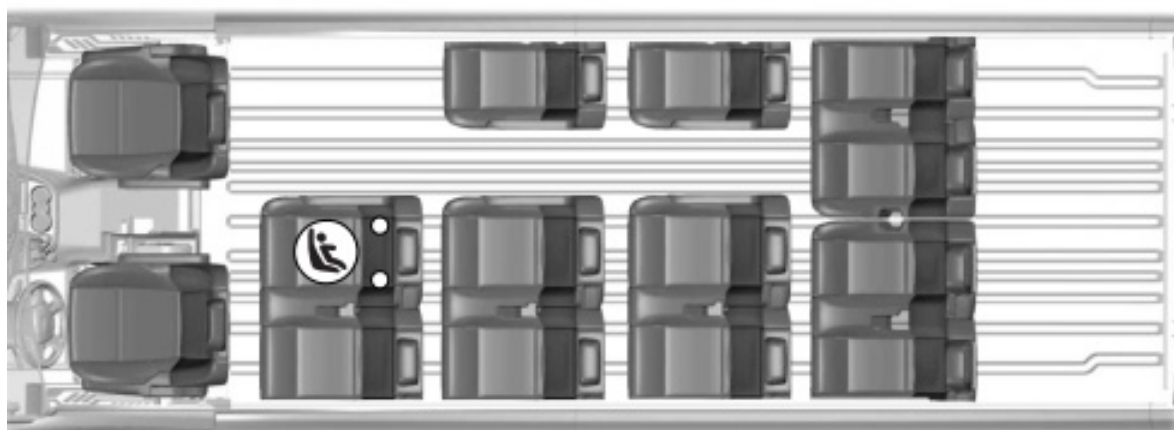
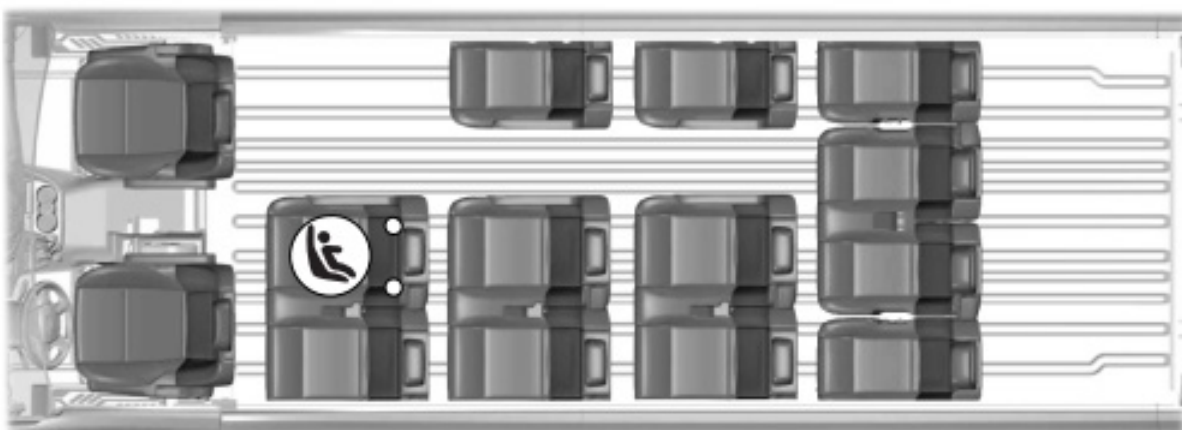
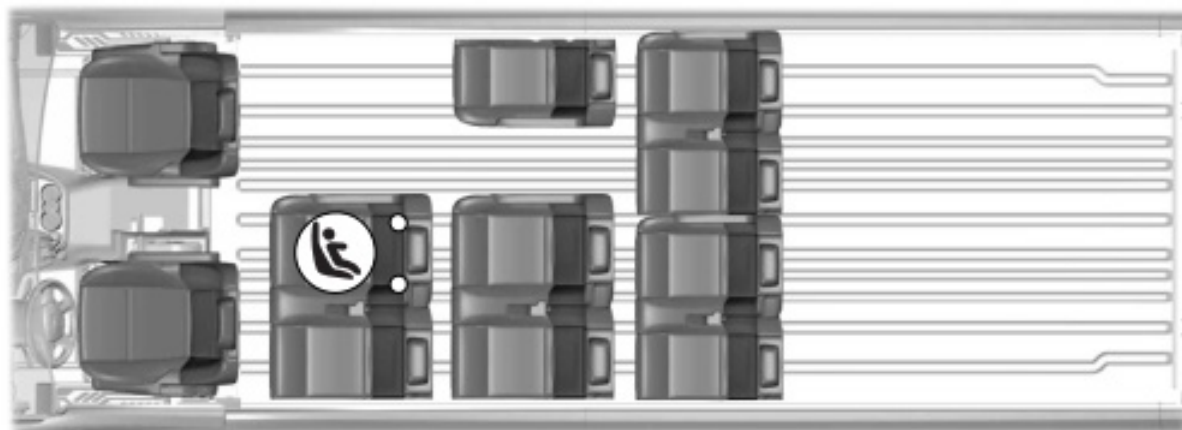
Точките за закрепване са проектирани да позволяват бързо и лесно поставяне на детска седалка.

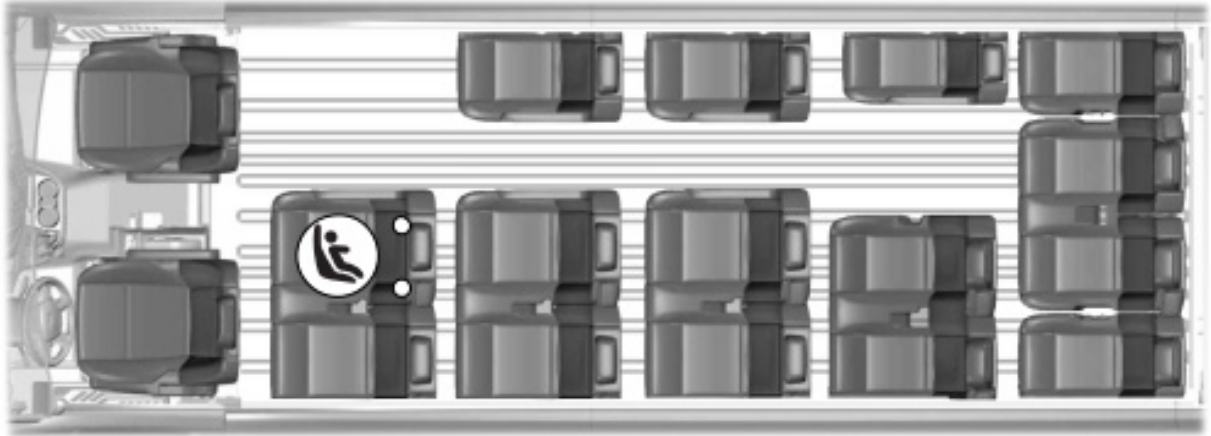


ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ



ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ





МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ГОРНИТЕ ТОЧКИ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ



ВНИМАНИЕ: Не прикрепвайте горния закрепващ ремък за нищо друго, освен за указаната точка за закрепване.

Спазвайте инструкциите на производителя на детската седалка, за да я монтирате и захванете правилно.

Тип 1

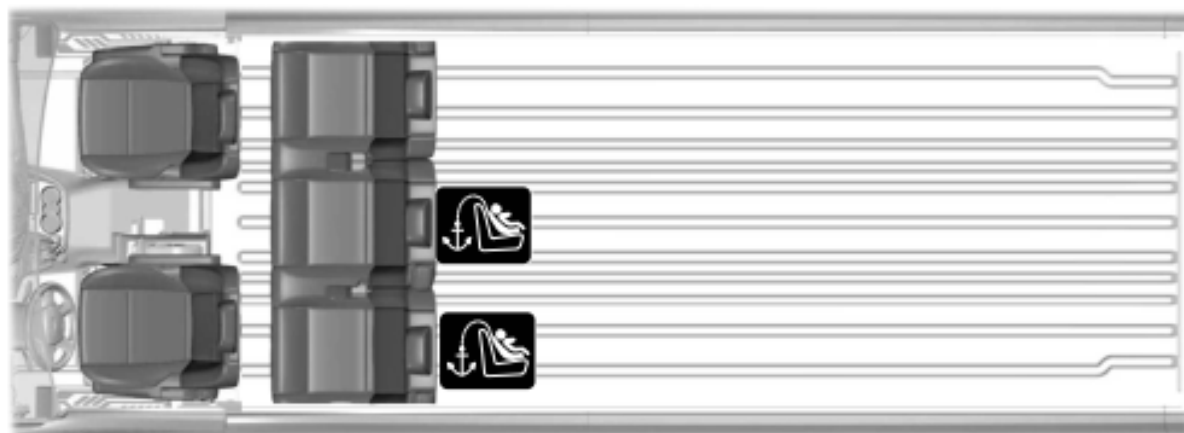


E188718

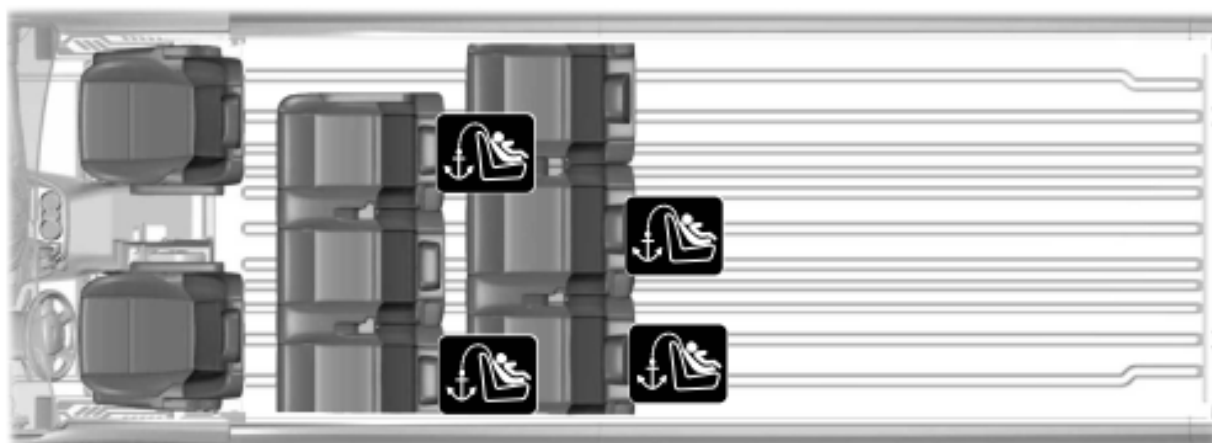
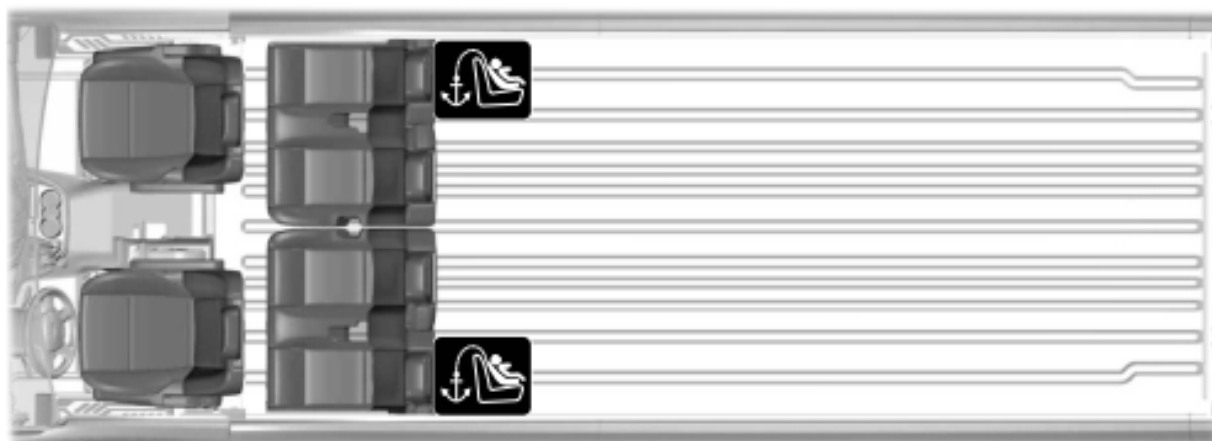
Тип 2



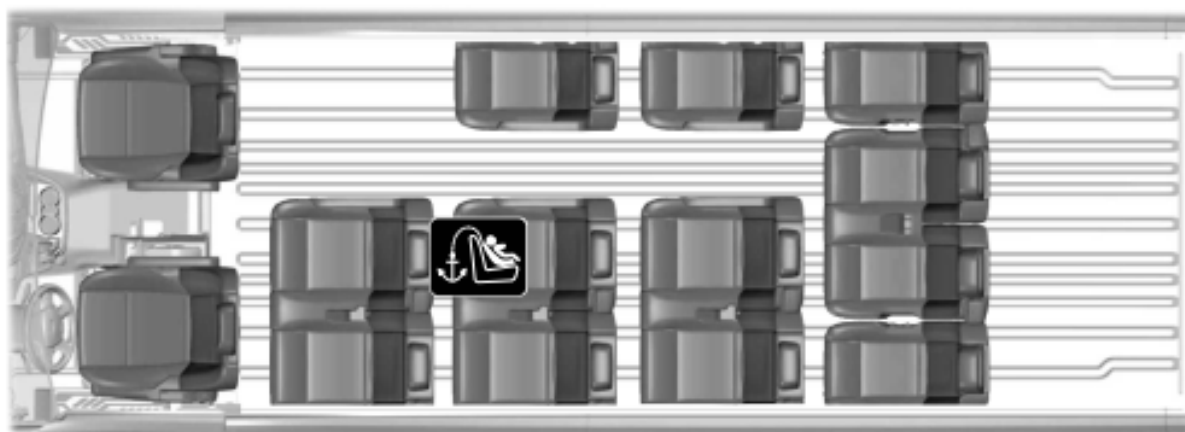
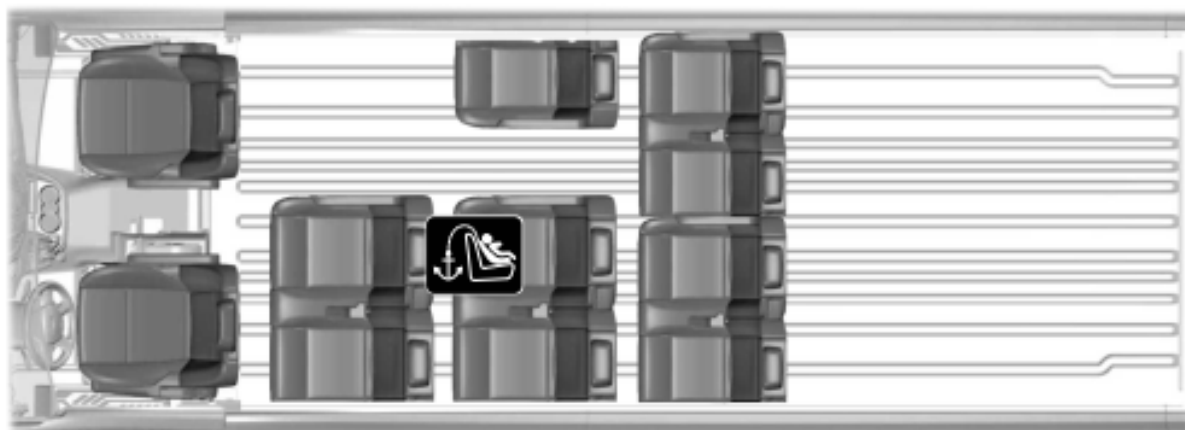
E188215



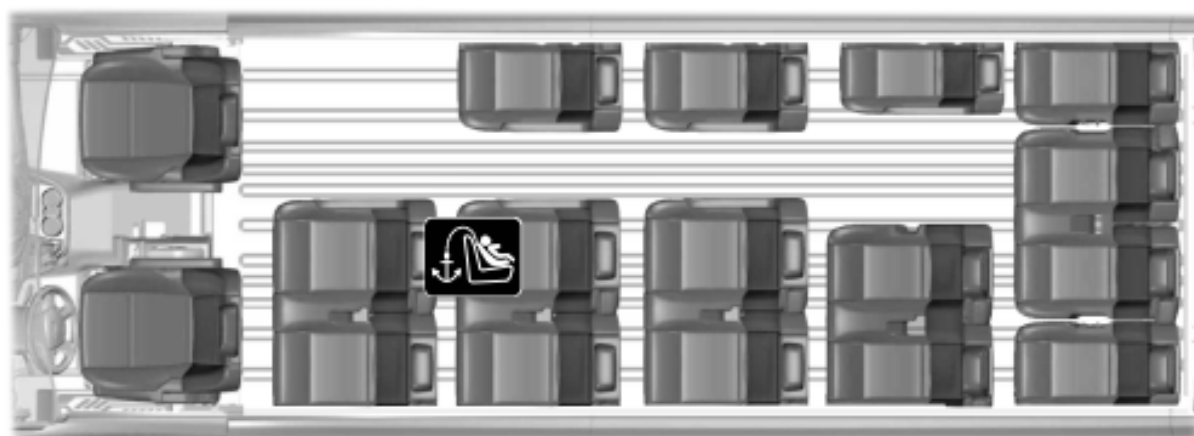
ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ



ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ



ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ



ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

СИСТЕМИ ЗА ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОЗИЦИИТЕ НА СИСТЕМИТЕ ЗА ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

Позиции на сядане	Категории тегловни групи				
	0	0+	1	2	3
	0–10 kg (0–22 lb)	0–13 kg (0–29 lb)	9–18 kg (20–40lb)	15–25 kg (33–55lb)	22–36 kg (49–79lb)
Предна пътническа седалка с включена въздушна възглавница	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Седалка на предния пътник с изключена въздушна възглавница	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Задни седалки - втори ред, централно положение - бус	U	U	U	U	U
Задни седалки - втори ред, централно положение - бус2	X	X	X	X	X
Задни седалки - втори ред, крайни позиции и от трети до шести ред - бус	L	L	L	L	L
Задни седалки - втори ред, външни позиции и от трети до шести ред ред - бус2	X	X	X	X	X
Задни седалки - втори ред - двойна кабина във ван	U	U	U	U	U
Задни седалки - втори ред - двойна шаси кабина	L	L	L	L	L
Задни седалки - втори ред -комби широко	U	U	U	U	U
Задни седалки - втори ред - комби тясно (прозорец и централна седалка)	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹

ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

Позиции на сядане	Категории тегловни групи				
	0	0+	1	2	3
	0–10 kg (0–22 lb)	(0–13 kg) 0–29 lb	9–18 kg (20– 40lb)	15–25 kg (33–55lb)	22–36 kg (49–79 lb)
Задни седалки - втори ред - комби тясно (странична седалка на вратата)	X	X	X	X	X
Задни седалки - трети ред - комби	L	L	L	L	L

¹ Препоръчваме Ви да ползвате детска седалка, одобрена от властите и поставена на задна седалка

² Автомобили с подглавници, които не могат да се демонтират.

L Подходящ само за следните системи за обезопасяване на деца:

- Група 0 и 0+ Britax Baby-safe plus (E1-04301146).

- Група 1 Maxi-Cosi Priori XP (E1-04301153).

- Група 2 и 3 Britax Kid (E1-04301148).

U Подходяща за универсални детски седалки, одобрени за тази тегловна група.

UF Подходяща за универсални детски седалки с лице към движението, одобрени за тази тегловна група.

X Не е подходяща за деца от тази тегловна група.

ISOFIX детски столчета

Позиции на сядане		Категории тегловни групи		
		0	0+	1
		0–10 kg (0–22 lb)	0–13 kg (0–29 lb)	(9–18 kg) 20–40 lb
		Бebешко столче		Детско столче
Заден ISOFIX - втори ред бус ¹	Тип размер	IU	IU	IU
	Клас на размера	E	D, E	A, B, B1, D
Заден ISOFIX - втори ред Двойна кабина ван	Тип размер	IU	IU	IU
	Клас на размера	E	C, D, E 2	A, B, B1, C, D
Заден ISOFIX - втори ред - двойна шаси кабина	Тип размер	IU	IU	IU

ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

Позиции на сядане		Категории тегловни групи		
		0	0+	1
		0–10 kg (0–22 lb)	0–13 kg (0–29 lb)	(9–18 kg) 20–40 lb
		Бebешко столче		Детско столче
	Клас на размера	E	C, D, E 2	A, B, B1, C, D
Заден ISOFIX - втори ред - комби	Тип размер	IU	IU	IU
	Клас на размера	E	C, D, E 2	A, B, B1, C, D
Заден ISOFIX - трети ред - комби	Тип размер	X	X	IU
	Клас на размера			A, B, B1

¹ Ако вашето превозно средство има една пътническа седалка на предния ред, подходящи са седалките тип C. Ако вашият автомобил има двойни пътнически седалки на предния ред, подходящи са само седалки тип D.

² Няма наличен ISOFIX, ако седалките на автомобила имат подглавници, които не могат да се демонтират.

IU Подходящо за детски предпазни системи ISOFIX от универсална категория, одобрени за използване в тази масова група.

Забележка: Когато купувате система за обезопасяване на деца ISOFIX, уверете се, че знаете правилната тегловна група и ISOFIX размерен клас за предвидените места за сядане.

Размерният клас ISOFIX както за универсалните, така и за полу-универсалните системи за обезопасяване на деца се определя от главните букви от A до E. Тези идентификационни букви се показват на системите за обезопасяване на деца ISOFIX.

ПОСТАВЯНЕ НА ДЕТСКО СТОЛЧЕ



ВНИМАНИЕ: Прочетете и следвайте инструкциите на производителя, когато монтирате система за детска безопасност.

Забележка: *Винаги следвайте инструкциите на производителя за монтиране на детско столче с позициониращ ремък.*



ВНИМАНИЕ: Не захващайте позициониращия ремък за друго място, освен за предвиденото.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че позициониращият ремък не е хлабав или усукан и е правилно захванат в точката на закрепване.



ВНИМАНИЕ: Ако използвате средство за обезопасяване на деца (детско столче), което има опорен крак, уверете се, че опорният крак е стъпил стабилно на пода.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че детското столче се опира плътно към седалката на превозното средство. Ако е необходимо, регулирайте облегалката на седалката до изправено положение. Може да се наложи и да повдигнете или да свалите подглавника.

Когато използвате детска седалка на предна седалка, следвайте тези указания за позициониране на седалката:

- Детската седалка не трябва да е в контакт с арматурното табло.
- Поставете пътническата седалка колкото е възможно по-назад и прокарайте предпазния колан напред и надолу от пръстена на В-колоната към детското обезопасително столче.
- Ако се окаже трудно да затегнете набедрената част на предпазния колан, без да остане хлабина, регулирайте облегалката на седалката до напълно изправена позиция и повдигнете седалката на височина.

Забележка: *Когато използвате детска седалка на задна седалка, регулирайте предната седалка в позиция, така че да предотвратите контакт със стъпалата или краката на детето.*

ПОВДИГАЩИ СЕДАЛКИ

Повдигащи седалки



Деца с тегло над 15 килограма (33 паунда), но с ръст под 150 сантиметра (59 инча) трябва да седят върху повдигаща седалка или възглавница.

ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

Препоръчваме Ви да използвате повдигаща седалка, която комбинира седалка и облегалка, вместо само седалка. Повдигнатата позиция на сядане Ви позволява да позиционирате презраменната част на предпазния колан за възрастни така, че той да пресича средата на рамото на детето, а набедрената част на колана да обхваща плътно бедрата му.

Повдигаща възглавница



ВНИМАНИЕ: Когато използвате повдигаща възглавница, регулирайте височината на подглавника на съответното място.



Деца с тегло над 22 килограма (49 паунда), но с ръст под 150 сантиметра (59 инча) трябва да седят върху повдигаща възглавница.

ЗАКЛЮЧВАНЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦАТА – АВТОМОБИЛИ БЕЗ: ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПЛЪЗГАЩА ВРАТА



ВНИМАНИЕ: Ако сте активирали заключването за безопасност на деца, задните врати не могат да се отворят отвътре.



На задния ръб на всяка задна врата има детска предпазна ключалка.

Трябва да завъртите детската предпазна ключалка поотделно за всяка врата.

Лява страна

Завъртете ключа обратно на часовниковата стрелка, за да активирате механизма за безопасност, и по посока на часовниковата стрелка, за да го дезактивирате.

Дясна страна

Завъртете ключа по посока на часовниковата стрелка, за да активирате механизма за безопасност, и обратно на часовниковата стрелка, за да го дезактивирате.

Забележка: За да се уверите, че блокировката на вратата е активирана, дръпнете два пъти вътрешната дръжка на вратата, за да проверите дали вратата не се отваря.

Забележка: За да отворите задните врати от вътрешността на автомобила, когато блокировката е активирана, свалете задното стъкло и използвайте дръжката от външната страна на вратата, или помолете някой извън автомобила да отвори вратата.

ЗАКЛЮЧВАНЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦАТА – АВТОМОБИЛИ С: ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПЛЪЗГАЩА ВРАТА



ВНИМАНИЕ: Ако сте активирали заключването за безопасност на деца, задните врати не могат да се отворят отвътре.

ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

Бутонът за активиране и деактивиране на заключването се намира върху приборното табло.



Натиснете бутона, за да активирате заключването.

Забележка: *ON* свети в превключвателя.

Натиснете превключвателя отново, за да го деактивирате.

ЗАКЛЮЧВАНЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦАТА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ЗАКЛЮЧВАНЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦАТА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Child Lock malfunction See manual (Неизправност в системата за заключване Вижте ръководството)	Опитайте се отново да активирате заключването за безопасност на децата. Ако съобщението продължава да се появява, проверете автомобила си възможно най-скоро.

ПРЕДПАЗНИ КОЛАНИ

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ ПОЛЗВАНЕ НА ПРЕДПАЗЕН КОЛАН

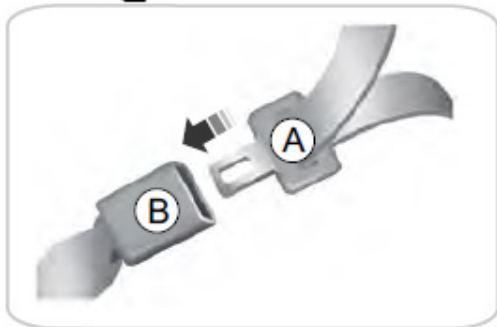


ВНИМАНИЕ: Проверявайте дали коланът е прибран добре от механизма, когато не се използва и да не остане извън автомобила, когато затваряте вратата.

ПОСТАВЯНЕ И ОСВОБОЖДАВАНЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ

Поставяне на предпазните колани

Всички предпазни колани във вашия автомобил са триточкови предпазни колани с набедрени и презраменни ремъци.



- A Език;
B Катарама;

1. Издърпайте плавно предпазния колан.

Забележка: коланът може да блокира, ако го дръпнете рязко или ако автомобилът е спрял под наклон.

2. Поставете езика на колана в катарамата.

3. Издърпайте ремъка на колана, за да ви обгърне плътно, без хлабини.

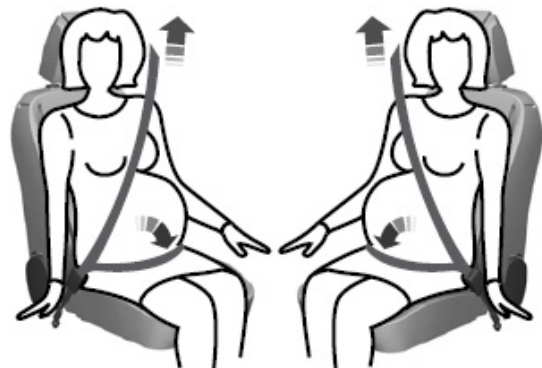
Освобождение на предпазните колани

1. Натиснете червения бутон на катарамата, за да освободите предпазния колан.
2. Задръжте езика, за да позволите на колана да премине плавно в напълно прибрано положение.

РЕГУЛИРАНЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ ПРИ БРЕМЕННОСТ



ВНИМАНИЕ: Поставете колана правилно за Ваша безопасност и тази на нероденото Ви дете. Не използвайте само набедрената или презраменната част на колана.



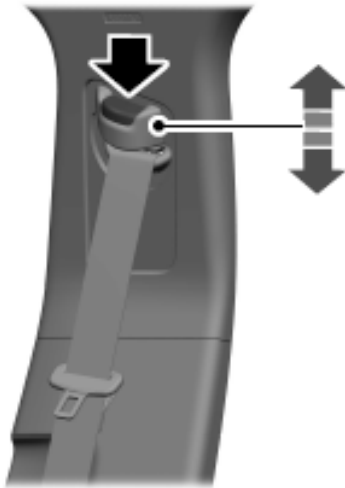
Бременните жени трябва винаги да имат поставен предпазен колан. Набедрената част на колана трябва да бъде разположена ниско долу върху бедрата, под корема и да се носи дотолкова стегнато, колкото е удобно. Презраменната част трябва да бъде разположена така, че да преминава по средата на рамото и в центъра на гърдния кош.

ПРЕДПАЗНИ КОЛАНИ

РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА ПРЕДПАЗНИЯ КОЛАН



ВНИМАНИЕ: Поставете регулатора на височината на колана така, че коланът да преминава през средата на рамото. Неправилното поставяне на колана може да намали неговата ефективност и да увеличи риска от нараняване при злополука.



1. Натиснете бутона и плъзнете регулатора на височината нагоре или надолу.
2. Освободете бутона и дръпнете надолу регулатора на височината, за да се уверите, че е застопорен на място.

НАПОМНЯНЕ ЗА НЕПОСТАВЕН ПРЕДПАЗЕН КОЛАН

ИНДИКАТОРИ ЗА НЕПОСТАВЕН ПРЕДПАЗЕН КОЛАН

Предупредителният индикатор ще светне, ако запалването е включено и се случи някое от следните:

- Предна седалка е заета и предпазният колан не е поставен.
- Заден предпазен колан наскоро е бил освободен.



Предупредителната лампа остава да свети, докато не поставите предпазния колан.

ЗВУКОВО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА НЕПОСТАВЕН ПРЕДПАЗЕН КОЛАН

Прозвучава звуков сигнал и предупредителната лампа светва, ако не сте поставили предпазния колан, а автомобилът Ви се движи с относително ниска скорост.

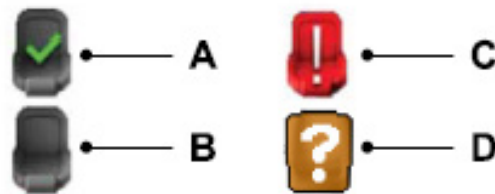
Звуковият сигнал ще продължи да звучи за кратък период от време, или докато не поставите предпазния колан.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА НЕПОСТАВЕН ПРЕДПАЗЕН КОЛАН

Препоръчваме Ви да се обърнете към оторизиран дилър.

Забележка: В зависимост от приложимите закони в страната, за която е произведено вашето превозно средство, тази функция може да не е налична.

ПРОВЕРКА НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ



- A Поставен предпазен колан;
- B непоставен предпазен колан;
- C скоро освободен предпазен колан;
- D неизправност;

Проверка на статуса на предпазния колан

1. Натиснете меню бутона върху волана, за да влезете в главното меню на информационния дисплей.

ПРЕДПАЗНИ КОЛАНИ

- Изберете **Settings** (настройки).
- Изберете **Information** (информация).
- Изберете **Seatbelts** (Предпазни колани).

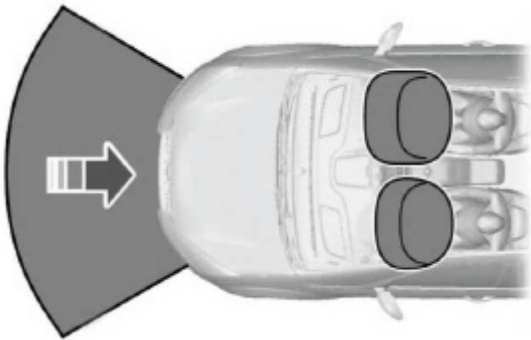
ПРЕДПАЗНИ КОЛАНИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРЕДПАЗНИ КОЛАНИ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Описание
Rear belt monitor malfunction Service required (неизправност в системата за наблюдение на задните колани. Необходим сервиз)!	Системата е открила повреда, която изисква сервизиране. Проверете автомобила си възможно най-скоро.


ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ


КАК РАБОТЯТ ПРЕДНИТЕ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ




Предните въздушни възглавници са проектирани да се активират при силен челен или почти челен удар. Въздушните възглавници се надуват за хилядни от секундата и спадат при контакт със седящия на седалката, като по този начин омекотява движението на тялото напред. Предните въздушни възглавници не са проектирани да се активират при незначителни челни сблъсъци, преобръщания, удар отзад, странични удари и преобръщане на автомобила.


КАК РАБОТЯТ СТРАНИЧНИТЕ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ


 Не поставяйте предмети и не монтирайте оборудване върху или в близост до капака на въздушната възглавница, отстрани на облегалките на предните седалки или на места, които могат да влязат в контакт с активираща се въздушна възглавница. Неспазването на това указание може да доведе до нараняване на хора или смърт.

 **ВНИМАНИЕ:** Не облягайте главата си на вратата. Страничната въздушна възглавница може да ви нарани, докато се отваря отстрани на облегалката.

 **ВНИМАНИЕ:** Допълнителните калъфи за седалки, които не са

одобрени от Ford Motor Company, могат да попречат на разгръщането на въздушните възглавници и да увеличат риска от наранявания при катастрофа.

 **ВНИМАНИЕ:** Не се опитвайте да обслужвате, ремонтирате или модифицирате допълнителните предпазни системи на въздушните възглавници или свързаните с тях компоненти поради риск от сериозни наранявания и дори смърт.

 **ВНИМАНИЕ:** Ако компонент на допълнителната система за обезопасяване се е задействал, той няма да функционира повторно. Възможно най-скоро направете проверка на системата и свързаните с нея компоненти. Неспазването на това указание може да доведе до телесни повреди или смърт.



Страничните въздушни възглавници са разположени в най-външната част на всяка облегалка на предните седалки. Мястото е обозначено с етикет.

ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ

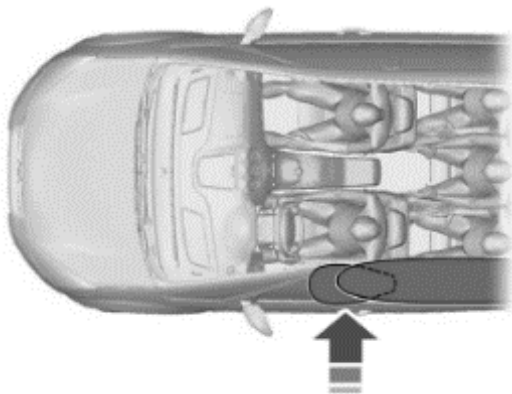


Страничните въздушни възглавници са предназначени да се разтворят между панела на вратите и пътника, за да подобрят защитата при определени катастрофи.

Въздушната възглавница ще се отвори при силен страничен удар. Може да се надуе и при силен челен удар. Въздушната възглавница няма да се надуе при незначителни странични, предни, задни удари или преобръщания.

КАК РАБОТЯТ СТРАНИЧНИТЕ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ ТИП ЗАВЕСА

⚠ ВНИМАНИЕ: Не поставяйте предмети и не монтирайте оборудване върху или в близост до облицовката на покрива на страничната релса, тъй като може да влезе в контакт с разгънатата въздушна завеса. Неспазването на тези инструкции може да увеличи риска от телесни повреди в случай на катастрофа.



Въздушните завеси ще се активират при силен страничен или челен удар под ъгъл. Въздушните завеси няма да се активират при незначителни странични, предни, задни удари или преобръщане.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

⚠ ВНИМАНИЕ: Изключителна опасност! Не използвайте обърнато назад детско столче на седалка, защитена с активна въздушна възглавница пред него! Може да настъпи смърт или сериозно нараняване на детето.

⚠ ВНИМАНИЕ: Не променяйте по никакъв начин предницата на автомобила. Това може да повлияе неблагоприятно на отварянето на въздушните възглавници. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни телесни наранявания или смърт.

⚠ ВНИМАНИЕ: Винаги поставяйте предпазен колан и поддържайте достатъчно разстояние между вас и волана. Само, когато използвате предпазния колан правилно, той може да ви задържи в положение, позволяващо въздушната възглавница да осигури максимална защита. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни телесни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Ремонтите на волана, кормилната колона, седалките, въздушните възглавници и предпазните колани трябва да се извършват само от оторизиран дилър. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни телесни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте нищо в участъка пред въздушните възглавници. Не поставяйте нищо в/у или над капаците на въздушните възглавници. При отваряне на въздушната възглавница предметите може да излетят. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни телесни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не забивайте остри предмети в местата, където са монтирани въздушни възглавници.. Това може да повреди или да повлияе неблагоприятно задействането на въздушните възглавници. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни телесни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Допълнителните калъфи за седалки, които не са произведени от Ford Motor Company, могат да попречат на разгръщането на въздушните възглавници и да увеличат риска от наранявания при катастрофа.



ВНИМАНИЕ: Не се опитвайте да обслужвате, ремонтирате или модифицирате допълнителните предпазни системи на въздушните възглавници или свързаните с тях компоненти поради риск от сериозни наранявания и дори смърт.



ВНИМАНИЕ: Ако компонент на допълнителната система за безопасност се е активирал, той няма да функционира повече. Системата и свързаните с нея компоненти трябва да бъдат проверени възможно най-скоро. Неспазването на тази инструкция може да доведе до причиняването на телесни повреди и дори смърт.

Забележка: При активиране на въздушна възглавница се чува силен гърмеж и се появява облак безвреден прах. Това е нормално.

ИНДИКАТОРИ НА ВЪЗДУШНАТА ВЪЗГЛАВНИЦА ЗА ПАСАЖЕРА

Индикаторите за активирана и дезактивирана въздушна възглавница на пасажера се намират близо до панела за управление на климатичната система.

Индикаторът на въздушната възглавница за пасажера показва дали тя е активирана или дезактивирана.

Забележка: Индикаторите за състоянието на въздушната възглавница за пасажера светват за кратък период от време, когато за първи път включите запалването, за да уведомят, че функционират.



Светва, когато въздушната възглавница е активирана.



Светва, когато въздушната възглавница е дезактивирана.



АКТИВИРАНЕ И ДЕЗАКТИВИРАНЕ НА ВЪЗДУШНАТА ВЪЗГЛАВНИЦА НА ПАСАЖЕРА

Дезактивиране на въздушната възглавница на пасажера



ВНИМАНИЕ: Трябва да дезактивирате въздушната възглавница за пътника, когато използвате детско столче, монтирано с гръб към движението, на предната седалка.

1. Използвайте бутоните за управление на дисплея върху приборното табло, разположени върху волана, изберете **Settings** (Настройка).
2. Изберете **Vehicle Settings** (Настройка на автомобила).
3. Изберете **Passenger Airbag** (Въздушна възглавница на пасажера).
4. Изберете **Off** (изключено).

5. Натиснете и задръжте бутона **OK**, докато на информационния дисплей се появи съобщение за потвърждение.

Активиране на въздушната възглавница на пасажера



ВНИМАНИЕ: Трябва да активирате въздушната възглавница за пътника, когато детското столче бъде демонтирано.

1. Използвайте бутоните за управление на дисплея върху приборното табло, разположени върху волана, изберете **Settings** (*Настройки*).
2. Изберете **Vehicle Settings** (*Настройки на автомобила*).
3. Изберете **Passenger Airbag** (*Въздушна възглавница на пасажера*).
4. Изберете **On** (включено).
5. Натиснете и задръжте бутона **OK**, докато на информационния дисплей се появи съобщение за потвърждение.

ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Ако не свети, когато включите захранването, продължава да мига или продължава да свети, когато автомобилът ви работи, това означава неизправност. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ – ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Прозвучава, когато предупредителната лампа на въздушната възглавница не работи.

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ НА ПЕШЕХОДЦИТЕ

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ НА ПЕШЕХОДЦИТЕ

Автомобилите с електрическо задвижване могат да бъдат изключително тихи. Системата за предупреждение на пешеходци е проектирана така, че да издава звук, който да предупреждава пешеходците за наличието на електрическо задвижващо превозно средство.

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ НА ПЕШЕХОДЦИТЕ - ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ НА ПЕШЕХОДЦИТЕ - ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Състояние	Действие
Pedestrian sounder malfunction Service now (Неизправност в системата. Сервиз сега!)	Системата е неизправна.	Обърнете се към сервиз за преглед на системата при първа възможност.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА СПЕШНИ ПОВИКВАНИЯ

Това е система, която автоматично използва сдвоения ви телефон, за да се обади на службите за спешна помощ в случай на тежък инцидент.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА СПЕШНИ ПОВИКВАНИЯ

Ако ПТП доведе до опит за отваряне на въздушна възглавница, с изключение на въздушните възглавници за коленете и задните надуваеми предпазни колани, или до изключване на горивната помпа, автомобилът ви може да се свърже със службите за спешна помощ, като набере номера за спешни случаи чрез сдвоен и свързан с Bluetooth телефон.

За да включите и изключите Системата за спешни повиквания, моля, прегледайте информацията за настройките.

По време на спешното повикване системата предава данните за автомобила на службата за спешна помощ. Преди да включите тази функция, уверете се, че сте прочели Информацията за поверителност на системата.

Забележка: Ако потребител зададе функцията *Emergency Assistance* (Система за спешни повиквания) като включена или изключена, тази настройка важи за всички сдвоени телефони. Ако функцията *Emergency Assistance* (Система за спешни повиквания) е изключена и телефонът е свързан със SYNC, в информационната лента се показва икона.

Не всички ПТП водят до активиране на въздушна възглавница или изключване на горивната помпа. Ако свързаният мобилен телефон претърпи повреда или загуби връзката си със SYNC при ПТП, SYNC търси и се опитва да се свърже с предварително сдвоен мобилен телефон, след което SYNC се опитва да се обади на службите за спешна помощ.

Преди да осъществи повикване:

- SYNC осигурява кратък времеви прозорец (около 10 секунди), в който повикването може да бъде отменено. Ако не отмените повикването, SYNC инициира обаждане до службите за спешна помощ.
- SYNC излъчва следното, или подобно, съобщение: "За да отмените обаждането, натиснете Cancel на екрана или натиснете и задръжте бутона с телефонна слушалка на волана."

Ако не отмените повикването и SYNC осъществи успешно повикване, се възпроизвежда предварително записано съобщение за оператора на Спешна помощ, след което пътуващите в автомобила могат да разговарят с оператора. Бъдете готови да предоставите незабавно името, телефонния си номер и местоположението си, защото не всички системи за спешна помощ могат да приемат тази информация по електронен път.

ИЗИСКВАНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА СПЕШНИ ПОВИКВАНИЯ



ВНИМАНИЕ: Ако системата не е активирана още преди инцидента, системата няма да предприеме спешно повикване. Това може да удължи времето за реакция на службите за спешна помощ, увеличавайки риска от сериозно нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: За да работи тази функция, Вашият мобилен телефон трябва да има активна Bluetooth-връзка и да е съвместим със системата.



ВНИМАНИЕ: Не чакайте системата да инициира повикване, ако самите Вие сте в състояние да направите това. Веднага наберете службите за спешна помощ, за да се избегне забавяне на реакцията. Ако не чувате връзка със системата в рамките на пет секунди след произшествието, възможно е системата да е повредена или да не функционира.



ВНИМАНИЕ: Винаги поставяйте Вашия мобилен телефон на безопасно място, вътре във Вашето превозно средство, така че да не бъде изхвърлен от мястото си или да не бъде повреден при катастрофата. Ако не направите това, може да се стигне до сериозно нараняване на хора или повреда на мобилния телефон, което ще попречи на системата да работи правилно.

За да работи правилно системата, трябва да са налице всички от долните условия:

- SYNC да работи правилно в момента на инцидента и по време на активиране и използване на функцията.
- Трябва да сте включили функцията преди инцидента.
- Трябва да сдвоите и свържете съвместим мобилен телефон с Bluetooth към SYNC.
- Свързаният телефон, поддържащ Bluetooth, да има възможност да осъществява и поддържа изходящо повикване по време на инцидента.
- Свързаният телефон, поддържащ Bluetooth, да има подходящо мрежово покритие, заряд на батерията и сила на сигнала.
- Автомобилът да има хранване от акумулатора и да се намира на територия, на която се поддържа обаждането от системата.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА СПЕШНИ ПОВИКВАНИЯ

Системата може да не сработи, ако:

- Вашият мобилен телефон или хардуерът на системата е повреден при катастрофата.
- Акумулаторът на автомобила или системата нямат хранване.
- При катастрофата мобилният ви телефон е изхвърлен от автомобила.
- Нямате валидна и регистрирана SIM карта с кредит в мобилния си телефон.
- Намирате се в държава, в която системата не може да се обади на местните служби за спешна помощ. За допълнителна информация, моля, вижте местния уебсайт на Ford.

Забележка: Тази функция работи само в държава, в която системата може да се обади на местните служби за спешна помощ. За допълнителна информация, моля, вижте местния уебсайт на Ford.

Забележка: Всеки мобилен телефон работи по различен начин. Въпреки, че системата за спешни повиквания работи с повечето мобилни телефони, при някои мобилни телефони може да възникнат трудности при използването на тази функция.

Понастоящем системата за спешни повиквания не поддържа обаждания до службите за спешна помощ в следните държави:

- Албания.
- Армения.
- Азербайджан.
- Беларус.
- Босна и Херцеговина.
- Грузия.
- Македония.
- Молдова.
- Нидерландия.

- Русия.
- Украйна.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ

Стандартният работен обхват за вашия предавател е около 10 м.

Следните фактори могат да окажат влияние върху обхвата:

- атмосферни условия;
- радио-кули наблизо;
- конструкции около автомобила;
- други МПС, паркирани близо до автомобила.

Радио-честотата, използвана от Вашето дистанционно управление може да бъде използвана и от други радиопредаватели, напр. аматорски радиа, медицинско оборудване, безжични слушалки, безжични дистанционни, клетъчни телефони, зарядни устройства за батерии и алармени системи. Ако има смущения в честотите, няма да може да използвате Вашето дистанционно управление. Можете да заключвате и отключвате вратите с ключа.

Забележка: *Уверете се, че автомобилът е заключен, преди да го оставите без надзор.*

Забележка: *Ако сте в обхват и натиснете неволно бутон, дистанционното управление ще реагира.*

Забележка: *Дистанционното управление съдържа чувствителни електро-компоненти. Излагането му на влага или удар може да предизвика трайни повреди.*

ИЗВАЖДАНЕ И ПРИБИРАНЕ НА ИЗСКАЧАЩИЯ КЛЮЧ



Натиснете бутона, за да изскочи металното острие.

ИЗВАЖДАНЕ НА МЕТАЛНАТА ПЛАСТИНА НА КЛЮЧА - АВТОМОБИЛИ С: БУТОН ЗА ЗАПАЛВАНЕ



Натиснете бутона и издърпайте острието навън.

НАМИРАНЕ НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ



Натиснете бутона два пъти в рамките на три секунди. Светлинните пътепоказатели ще започнат да мигат.

СМЯНА НА БАТЕРИЯТА НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ – АВТОМОБИЛИ С: КЛЮЧ ЗА ЗАПАЛВАНЕ



ВНИМАНИЕ: Дръжте батериите далеч от деца, за да предотвратите поглъщане. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт. При поглъщане незабавно потърсете медицинска помощ.



ВНИМАНИЕ: Ако отделението за батерии не се затваря добре, спрете да използвате дистанционното управление и го сменете възможно най-скоро. Междувременно дръжте дистанционното управление далеч от деца. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Батерията може да причини тежки или фатални наранявания за два часа или по-малко, ако бъде погълната или поставена в която и да е част от тялото. Незабавно потърсете медицинска помощ.



Изхвърляйте старите батерии по екологичен начин. Потърсете съвет от местните власти относно рециклирането на стари батерии.

Дистанционното управление използва една 3-V бутонна литиева батерия CR2032 или еквивалент.

1. Натиснете бутона за освобождаване на металното острие.



2. Използвайте подходящ инструмент, примерно отвертка, в показаната позиция, за да натиснете внимателно езичето.
3. Натиснете езичето надолу, за да освободите капака на батерията.



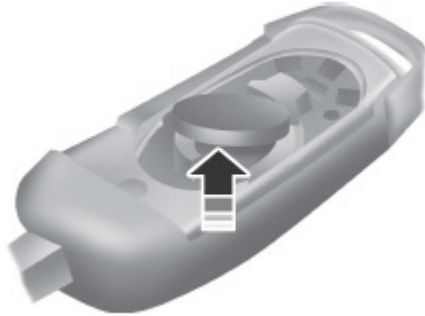
4. Внимателно отстранете капака.



КЛЮЧОВЕ И ДИСТАНЦИОННИ УПРАВЛЕНИЯ

5. Поставете отвертка, в показаното положение, за да освободите батерията.

Забележка: Не докосвайте контактите на батерията или печатната платка с отвертката.



6. Извадете батерията.
7. Поставете новата батерия, като “+” сочи нагоре.
8. Върнете капака на мястото му.

Забележка: Не избърсвайте смазката от клемите на батерията или задната повърхност на платката.

СМЯНА НА БАТЕРИЯТА НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ – АВТОМОБИЛИ С: БУТОН ЗА ЗАПАЛВАНЕ

ВНИМАНИЕ: Дръжте батериите далеч от деца, за да предотвратите поглъщане. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт. При поглъщане незабавно потърсете медицинска помощ.

ВНИМАНИЕ: Ако отделението за батерии не се затваря добре, спрете да използвате дистанционното управление и го сменете възможно най-скоро. Междувременно дръжте дистанционното управление далеч от деца. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Батерията може да причини тежки или фатални наранявания за два часа или по-малко, ако бъде погълната или поставена в която и да е част от тялото. Незабавно потърсете медицинска помощ.



Изхвърляйте старите батерии по екологичен начин. Потърсете съвет от местните власти относно рециклирането на стари батерии.

Дистанционното управление използва една 3-V бутонна литиева батерия CR2450 или еквивалент.

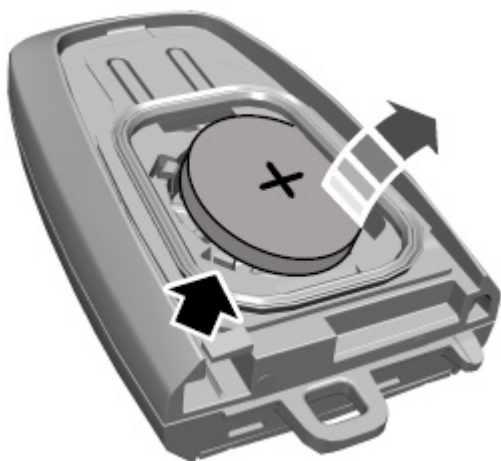


1. Натиснете бутона и издърпайте металното острие на ключа.

КЛЮЧОВЕ И ДИСТАНЦИОННИ УПРАВЛЕНИЯ



2. Пъхнете тънка монета под езика, скрит под главата на острието на ключа и я завъртете, за да отстраните капака.



3. Поставете подходящ инструмент, например отвертка, в показаното положение и внимателно извадете батерията
4. Поставете нова батерия с +, обърнат нагоре.

Забележка: Не почиствайте клемите на батерията и задната повърхност на печатната платка от греста.

5. Поставете отново капака на корпуса на батерията върху дистанционното управление и върнете металното острие на ключа на мястото му.

ПОДМЯНА НА ИЗГУБЕН КЛЮЧ ИЛИ ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

Можете да закупите резервни ключове или дистанционни управления от оторизиран дилър. Ако е възможно, предоставете им номера на ключа от етикета, предоставен с оригиналния ключ. Можете да се снабдите и с допълнителни ключове.

ПРОГРАМИРАНЕ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ

Свържете се с оторизиран дилър, за да програмирате дистанционни управления за вашия автомобил.

КЛЮЧОВЕ И ДИСТАНЦИОННИ УПРАВЛЕНИЯ

КЛЮЧОВЕ И ДИСТАНЦИОННИ УПРАВЛЕНИЯ - ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ - АВТОМОБИЛИ С: КЛЮЧ ЗА ЗАПАЛВАНЕ

Когато отворите вратата на водача, изключите автомобила и сте оставили ключа в запалването, прозвучава предупредителен звуков сигнал.

КЛЮЧОВЕ И ДИСТАНЦИОННИ УПРАВЛЕНИЯ - ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ - АВТОМОБИЛИ С: БУТОН ЗА ЗАПАЛВАНЕ

Напомняне за забравен ключ в автомобила

Прозвучава, когато са изпълнени следните условия:

- Трансмисията не е в паркинг позиция (P).
- Изключите автомобила.
- Отворите вратата на водача.
- Оставили сте ключа в автомобила.

КЛЮЧОВЕ И ДИСТАНЦИОННИ УПРАВЛЕНИЯ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

КЛЮЧОВЕ И ДИСТАНЦИОННИ УПРАВЛЕНИЯ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Подробна информация
Key Battery Low Replace Soon (батерията на дистанционното управление е изтощена. Подменете скоро.)	Показва се, когато е необходима подмяна на батерията на дистанционното управление.

ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Въпрос	Отговор
Какъв е шумът от вентилатор, който чувам, когато натисна бутона за отключване на дистанционното управление?	Това е моторът на вентилатора, който вкарва свеж въздух в купето и отвежда застоялия през вентилационните отвори на кабината. Вашият автомобил има функция за пречистване на въздуха, която може да се включи, когато натиснете бутона за отключване на дистанционното управление или когато са изпълнени определени условия.

ОПЕРИРАНЕ С ВРАТИТЕ ОТВЪН ОТКЛЮЧВАНЕ И ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВРАТИ С ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

Можете да използвате дистанционното управление, само когато автомобилът ви е неподвижен.

Отключване на вратите



Натиснете бутона, за да отключите всички врати. Едно дълго присветване на светлинния пътепоказател потвърждава, че вашият автомобил е отключен.

Заклучване на вратите



Натиснете бутона, за да заключите всички врати. Едно кратко присветване на светлините пътепоказатели потвърждава, че вашият автомобил е заключен.

Забележка: За повече информация относно управлението на вратите отвън на вашия автомобил *Вижте Безключов достъп (стр. 77).*

Двойно заключване на вратите



ВНИМАНИЕ: Не използвайте двойно заключване, когато вътре в превозното средство има пътници или домашни животни. Вратите няма да могат да бъдат отключени или отворени от вътрешната страна, когато са заключени двойно.

Двойното заключване е функция за защита срещу кражба, която не позволява някой да отвори вратите отвътре.

Забележка: Ако заключите два пъти автомобила си, докато сте в него, включете запалването, за да върнете ключалките на вратите към стандартното единично заключване.



Натиснете бутона два пъти в рамките на три секунди. Светлинните пътепоказатели присветват три пъти.

Забележка: Можете да заключите двойно автомобила си с ключа. Завъртете ключа до заключено

положение два пъти в рамките на три секунди. Използвайте ключа, когато дистанционното управление не работи.

Двустепенни конфигурируеми опции за отключване

Конфигурируема опция за отключване се задава при покупката на автомобила. Това определя кои врати да се отключват, когато натиснете бутона за отключване или бутона за вратата на товарното отделение на дистанционното управление веднъж или два пъти.

Забележка: Ако искате да промените текущата си конфигурация за отключване, свържете се с оторизиран дилър.

Опция 1

Едно натискане на бутона за отключване отключва предните врати. Двойното натискане на бутона за отключване отключва всички врати.

Еднократно или двойно натискане на бутона за вратата на товарното отделение отключва втория ред врати и задните врати.

Опция 2

Еднократно натискане на бутона за отключване отключва предните и втория ред врати. Двойното натискане на бутона за отключване отключва всички врати.

Едно натискане на бутона за вратата на товарното отделение отключва задните врати. Двойното натискане на бутона за вратата на товарното отделение отключва вратите на втория ред и задните врати.

Опция 3

Едно натискане на бутона за отключване отключва шофьорската врата. Двойното натискане на бутона за отключване отключва всички врати.

Едно натискане на бутона за вратата на товарното отделение отключва задните врати. Двойното натискане на бутона за вратата на товарното отделение отключва вратите на втория ред и задните врати

Вариант 4

Едно натискане на бутона за отключване отключва шофьорската врата. Двойното натискане на бутона за отключване отключва вратите на първия ред.

Едно натискане на бутона за вратата на товарното отделение отключва задните врати. Двойното натискане на бутона за вратата на товарното отделение отключва вратите на втория ред и задните врати.

ОТКЛЮЧВАНЕ И ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВРАТИТЕ С МЕТАЛНИЯ КЛЮЧ

Отключване на вратите

1. Извадете металната пластина от дистанционното управление.
2. Поставете ключа докрай в ключалката на шофьорската врата.
3. Завъртете горната част на ключа към задната част на вашия автомобил.

Заклучване на вратите

1. Извадете металната пластина от дистанционното управление.
2. Поставете ключа докрай в ключалката на шофьорската врата.
3. Завъртете горната част на ключа към предната част на вашия автомобил.

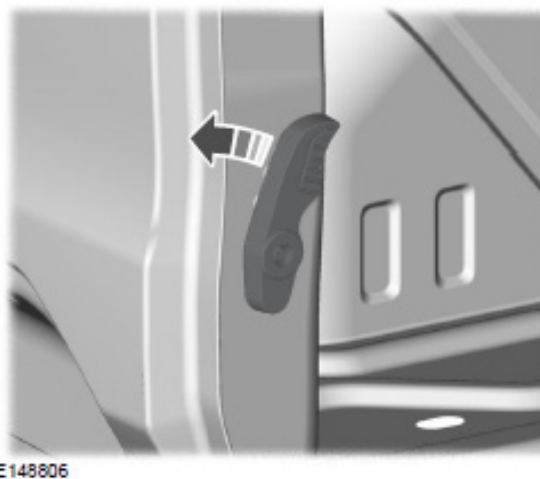
Какво представляват механичните ключалки TVL

Допълнителна система за механично заключване, която осигурява допълнителна сигурност на пътническите и товарните врати. За повече информация вижте уебсайта на TVL.

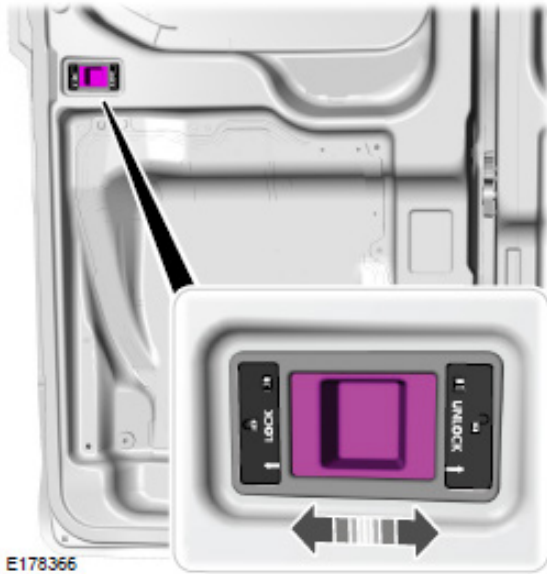
Забележка: Не задействайте TVL ключалките, когато пътници или животни са вътре във вашето превозно средство, с изключение на повторното заключване. Вратите не могат да бъдат отключени или отворени отвътре, когато TVL ключалките са активирани.

ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ НА ВРАТИТЕ

Отваряне на двойните задни врати



Пълно отваряне на двойните задни врати



1. Плъзнете превключвателя, за да освободите блокировката.
2. Отворете напълно вратата на товарното отделение.

Забележка: Ако отворите напълно задните врати, задните светлини на автомобила може да бъдат закрити. Уверете се, че автомобилът е видим за другите участници в движението в съответствие с местните разпоредби, като например използвате предупредителен триъгълник, ако е необходимо.

Централно положение

Когато превключвателят е в централно положение, задната врата може да се отвори до 90°.

Блокиране на вратите в отворено положение



Отворете вратата на 90° и плъзнете превключвателя в положение за заключване, за да предотвратите случайно затваряне на вратата. Плъзнете превключвателя

обратно в централно положение, за да затворите вратата, или в положение за отключване, за да я отворите напълно.

Разблокиране на вратите

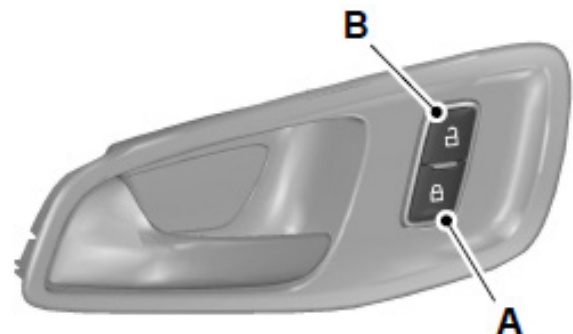


Отворете вратата на 90°, плъзнете и задръжте превключвателя в положение за отключване, за да отворите напълно задната врата.

Забележка: Не поставяйте тежки предмети върху вратата, когато тя е отворена, за да не повредите пантите или заключващата система.

ОПЕРИРАНЕ С ВРАТИТЕ ОТВЪТРЕ

ОТКЛЮЧВАНЕ И ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВРАТИТЕ С ЦЕНТРАЛНО ЗАКЛЮЧВАНЕ

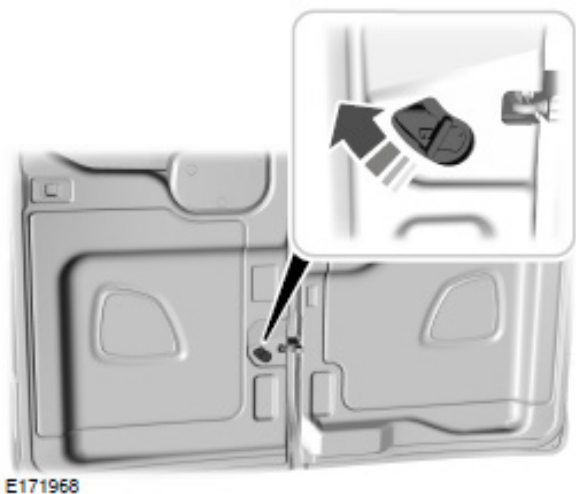


A Заключване.

B Отключване.

Можете да видите състоянието на заключването на вратите на арматурното табло. Лампата ще светне, когато заключите автомобила си.

АВАРИЙНО ОТВАРЯНЕ НА ЗАДНИТЕ ВРАТИ ОТ ВЪТРЕШНОСТТА НА АВТОМОБИЛА.



E171968

Издърпайте вътрешната дръжка нагоре, за да отворите вратата при спешен случай.

ОТВАРЯНЕ НА ВРАТИТЕ ОТВЪТРЕ Задни двойни врати



E178366

Плъзнете превключвателя, за да освободите ключалката и да отворите напълно двойните задни врати.

ПРЕПРОГРАМИРАНЕ НА ФУНКЦИЯТА ЗА ОТКЛЮЧВАНЕ

Можете да програмирате функцията за отключване така, че да се отключва само вратата на водача или вратата на купето.

Натиснете и задръжте едновременно бутоните за отключване и заключване на дистанционното управление за поне четири секунди при изключено запалване. Светлинните пътепоказатели мигат два пъти, за да потвърдят промяната.

За да се върнете към първоначалната функция за отключване, повторете процедурата

Ако програмирате функцията за отключване така, че да се отключва само вратата на водача или вратата на купето, ще се случи следното:

- Ако първо отключите вратата на водача или вратата на кабината, всички останали врати остават заключени. Можете да отключите всички останали врати от вътрешността на автомобила с помощта на бутона на вратата на водача, или на кабинната врата. Вратите могат да се отключват поотделно, като се дръпнат вътрешните дръжки на тези врати.
- Ако натиснете бутона за отключване на дистанционното управление веднъж, се отключва само вратата на водача, или вратата на купето. Натиснете бутона за отключване на дистанционното управление два пъти в рамките на три секунди, за да отключите всички врати.
- Ако първо отключите някоя друга врата, всички останали врати и вратата на товарното отделение се отключват.

Забележка: В зависимост от заключващия механизъм можете да програмирате функцията за отключване да отключва вратата на водача или вратите на кабината.

Можете също така да превключвате между режимите за отключване на информационния дисплей.

АВТОМАТИЧНО ОТКЛЮЧВАНЕ

КАКВО Е АВТОМАТИЧНО ОТКЛЮЧВАНЕ

Автоматичното отключване е функция, която централно отключва вратите на автомобила, когато автомобилът ви спре и отворите вратата на водача.

ИЗИСКВАНИЯ ЗА АВТОМАТИЧНО ОТКЛЮЧВАНЕ

Автоматичното отключване отключва всички врати след като:

1. Всички врати бъдат затворени и заключени и скоростта на вашия автомобил надвиши 20 км/ч. (12 mph).
2. Автомобилът спре.
3. Отворите шофьорската врата.

Забележка: Автоматичното отключване работи само 10 минути след изключване на запалването.

1. Натиснете **Settings** (настройки) на сензорния дисплей.
2. Натиснете **Vehicle** (Превозно средство).
3. Натиснете **Locks** (ключалки).
4. Включете или изключете **Auto Unlock** (Автоматично отключване).

АВТОМАТИЧНО ЗАКЛЮЧВАНЕ

Какво е автоматично заключване

Автоматичното заключване е функция за заключване, която заключва вратите на автомобила, когато започнете да шофирате.

ИЗИСКВАНИЯ ЗА АВТОМАТИЧНО ЗАКЛЮЧВАНЕ

Автоматичното заключване заключва всички врати, след като:

1. Всички врати са затворени и запалването е включено.
2. Скоростта на вашето превозно средство надвиши 20 km/h (12 mph).

Автоматичното заключване се повтаря, ако:

1. Вашият автомобил спре.
2. Някоя врата бъде отворена и затворена отново.
3. Скоростта на вашето превозно средство превиши 20 km/h (12 mph).

АКТИВИРАНЕ И ДЕЗАКТИВИРАНЕ НА АВТОМАТИЧНОТО ЗАКЛЮЧВАНЕ

1. Натиснете **Settings** (настройки) на сензорния дисплей.
2. Натиснете **Vehicle** (Превозно средство).
3. Натиснете **Locks** (ключалки).
4. Включете или изключете **Auto Lock** (Автоматично заключване).

АВТОМАТИЧНО ПОВТОРНО ЗАКЛЮЧВАНЕ

КАК РАБОТИ АВТОМАТИЧНОТО ПОВТОРНО ЗАКЛЮЧВАНЕ

Вратите се заключват автоматично отново, ако не отворите врата в рамките на 45 секунди след отключването на вратите с дистанционното управление. Вратите се заключват, а алармата се връща в предишното си състояние.

ИНДИКАТОРИ ЗА ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВРАТИТЕ

Светодиод в бутона за заключване върху вратата светва, когато всички врати бъдат заключени. Той остава включен до пет минути, след като изключите запалването.

ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Звуково предупреждение за недобре затворена врата

Прозвучава, когато някоя от предните врати не е добре затворена, а автомобилът ви се движи.

ВРАТИ И КЛЮЧАЛКИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ВРАТИ И КЛЮЧАЛКИ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ

Предупредителна лампа при отворена врата



Светва, когато включите запалването и остава да свети, ако някоя врата или предният капак са отворени.

ВРАТИ И КЛЮЧАЛКИ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Driver door open (Шофьорска врата отворена)	Показва дали някоя врата е отворена. Затворете вратата плътно.
Passenger door open (Пасажерска врата отворена)	
Rear left door open (Задна лява врата отворена)	
Rear right door open (Задна дясна врата отворена)	
Bonnet open (преден капак отворен)	Указва, че предният капак е отворен. Затворете го добре.

ПЛЪЗГАЩА СЕ ВРАТА

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Затворете напълно плъзгащата се врата, преди да потеглите, за да предотвратите изпадане на пътници и товари. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не отваряйте и не затваряйте плъзгащата се врата, когато ръцете ви са близо до релсите или ролките. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.

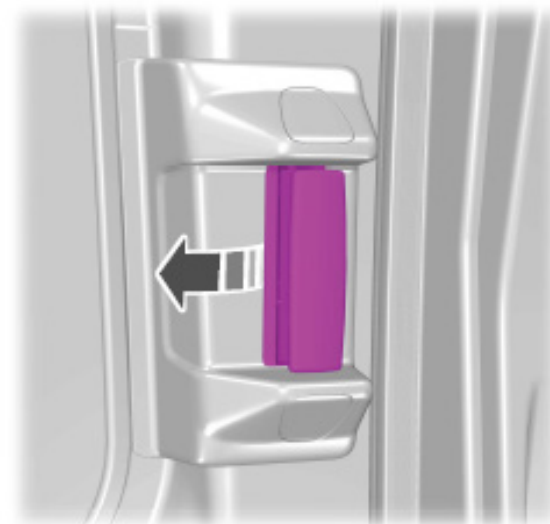
Забележка: Когато отваряте плъзгащата се врата, уверете се, че сте я отворили напълно, докато чуете щракване. По този начин задействането на ограничителя на вратата може да ви предпази от случайно затваряне.

Забележка: Не оставяйте плъзгащата се врата отворена, когато шофирате. Това може да повреди плъзгащата се врата и нейните компоненти.

ОТВАРЯНЕ НА ПЛЪЗГАЩАТА ВРАТА

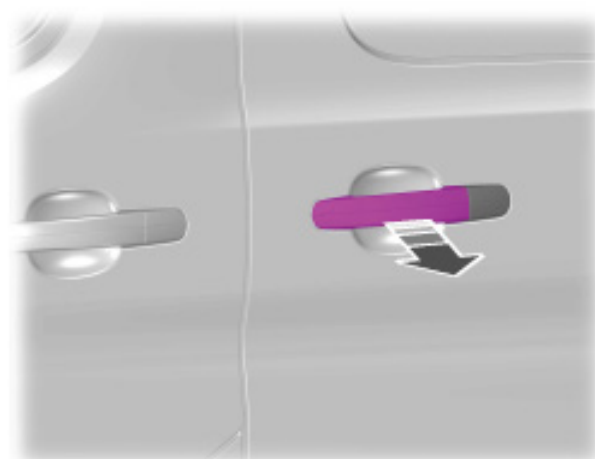
ОТВАРЯНЕ НА ПЛЪЗГАЩАТА СЕ ВРАТА ОТ ВЪТРЕШНОСТТА НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ

Отваряне на плъзгащата се врата от вътрешността на вашия автомобил с помощта на бутона на приборното табло.



Издърпайте дръжката от вътрешната страна на вратата, за да отворите плъзгащата се врата.

ОТВАРЯНЕ НА ПЛЪЗГАЩАТА ВРАТА ОТ ВЪНШНАТА СТРАНА НА АВТОМОБИЛА

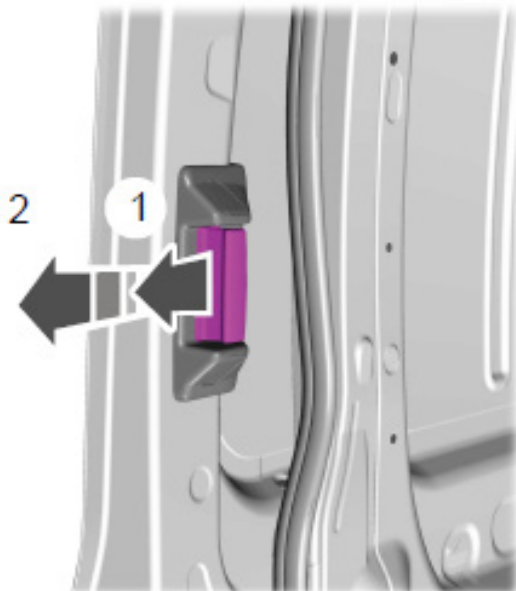


ПЛЪЗГАЩА СЕ ВРАТА

Дръпнете външната дръжка, за да отворите плъзгащата се врата.

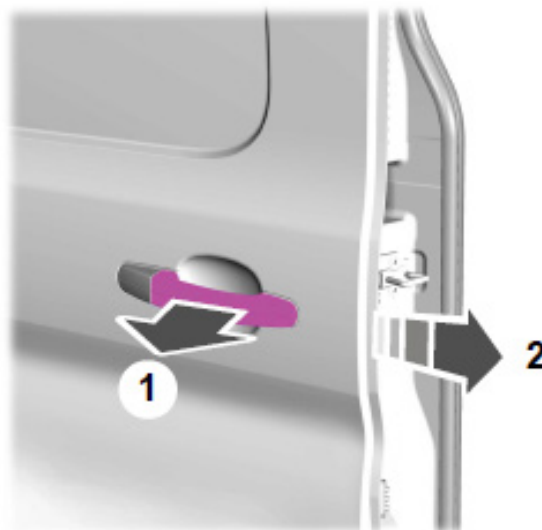
ЗАТВАРЯНЕ НА ПЛЪЗГАЩАТА СЕ ВРАТА

ЗАТВАРЯНЕ НА ПЛЪЗГАЩАТА СЕ ВРАТА ОТ ВЪТРЕШНОСТТА НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ



1. Дръпнете дръжката от вътрешната страна на вратата, за да изключите функцията за проверка на вратата.
2. Плъзнете вратата, за да я затворите.

ЗАТВАРЯНЕ НА ПЛЪЗГАЩАТА ВРАТА ОТ ВЪНШНАТА СТРАНА НА АВТОМОБИЛА



1. Дръпнете дръжката от външната страна на вратата, за да изключите функцията за проверка на вратата.
2. Плъзнете вратата, за да я затворите.

ПЛЪЗГАЩА СЕ ВРАТА - АВТОМОБИЛИ С: ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПЛЪЗГАЩА СЕ ВРАТА

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Затворете напълно електрическата плъзгаща се врата преди да потеглите, за да предотвратите изпадане на пътници и товари. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не отваряйте и не затваряйте плъзгащата се врата, когато ръцете ви са близо до релсите или ролките. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.



ВНИМАНИЕ: Когато затваряте електрическата плъзгаща се врата, проверете дали няма препятствия и се уверете, че хора и домашни любимци не са в близост до отвора на плъзгащата се врата.

Забележка: Не оставяйте плъзгащата се врата отворена, докато шофирате. Това може да повреди плъзгащата се врата и нейните компоненти.

Забележка: Ако оперирате с плъзгащата се врата често за кратък период от време, системата може да стане недостъпна за определено време, за да се предотврати повреда поради прегряване.

Оставете системата да отвори плъзгащата се врата. Не натискайте и не дърпайте плъзгащата се врата, когато се движи. Това може да повреди плъзгащата се врата и нейните компоненти.

ОТВАРЯНЕ НА ПЛЪЗГАЩАТА ВРАТА

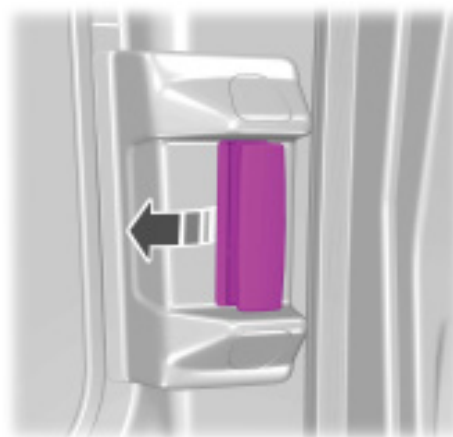
ОТВАРЯНЕ НА ПЛЪЗГАЩАТА СЕ ВРАТА ОТ ВЪТРЕШНОСТТА НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ

Отваряне на плъзгащата се врата от вътрешността на вашия автомобил с помощта на бутона на приборното табло



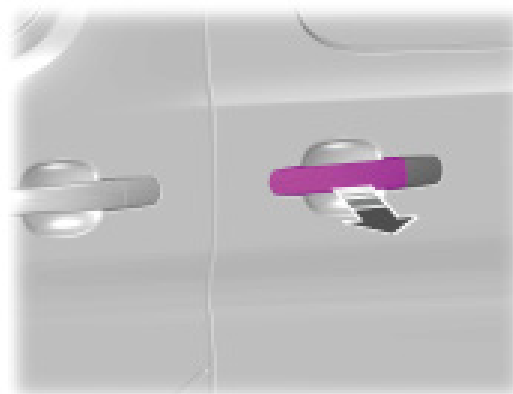
Натиснете бутона на арматурното табло, за да отворите плъзгащата се врата.

Отваряне на плъзгащата се врата от вътрешността на вашия автомобил с помощта на дръжката на плъзгащата се врата



Издърпайте и освободете дръжката на вратата, за да отворите плъзгащата се врата.

ОТВАРЯНЕ НА ПЛЪЗГАЩАТА ВРАТА ОТ ВЪНШНАТА СТРАНА НА АВТОМОБИЛА



ПЛЪЗГАЩА СЕ ВРАТА - АВТОМОБИЛИ С: ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПЛЪЗГАЩА СЕ ВРАТА

Дръпнете и освободете външната дръжка на вратата, за да отворите плъзгащата се врата.

ОТВАРЯНЕ НА ПЛЪЗГАЩАТА ВРАТА С ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ



Натиснете бутона на дистанционното управление два пъти в рамките на три секунди.

ЗАТВАРЯНЕ НА ПЛЪЗГАЩАТА СЕ ВРАТА

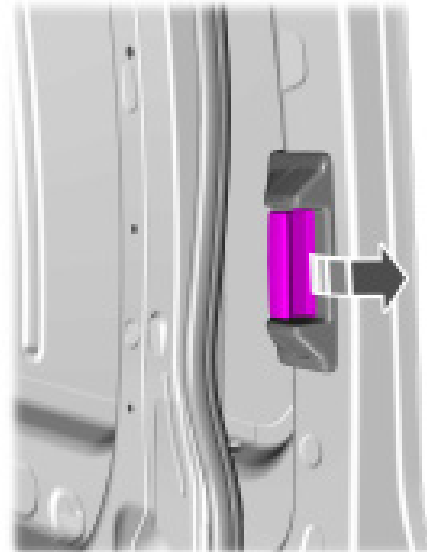
ЗАТВАРЯНЕ НА ПЛЪЗГАЩАТА ВРАТА ОТ ВЪТРЕШНОСТТА НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ

Затваряне на плъзгащата се врата от вътрешността на вашия автомобил с помощта на бутона на приборното табло



Натиснете бутона на приборното табло, за да затворите плъзгащата се врата. Чува се сигнал, когато плъзгащата се врата започне да се затваря.

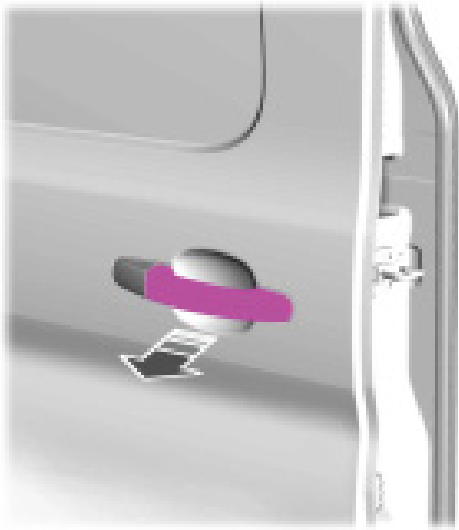
Затваряне на плъзгащата се врата от вътрешността на вашия автомобил с помощта на дръжката на плъзгащата се врата



Дръпнете и освободете дръжката от вътрешната страна на плъзгащата се врата, за да я затворите.

ПЛЪЗГАЩА СЕ ВРАТА - АВТОМОБИЛИ С: ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПЛЪЗГАЩА СЕ ВРАТА

ЗАТВАРЯНЕ НА ПЛЪЗГАЩАТА ВРАТА ОТ ВЪНШНАТА СТРАНА НА АВТОМОБИЛА



Дръпнете и освободете дръжката на вътрешната плъзгаща се врата, за да затворите плъзгащата се врата.

ЗАТВАРЯНЕ НА ПЛЪЗГАЩАТА ВРАТА С ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ



Натиснете бутона на дистанционното управление два пъти в рамките на три секунди. Чува се сигнал, когато плъзгащата се врата започне да се затваря.

СПИРАНЕ НА ДВИЖЕНИЕТО НА ПЛЪЗГАЩАТА ВРАТА

Можете да спрете движението на плъзгащата се врата, като направите някое от следните неща:

- натиснете бутона за плъзгащата се врата на дистанционното управление два пъти в рамките на три секунди.
- Натиснете бутона за плъзгащата се врата на приборното табло.
- Дръпнете вътрешната или външната дръжка на плъзгащата се врата.

НУЛИРАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПЛЪЗГАЩА СЕ ВРАТА

Уверете се, че сте завършили процедурата в рамките на 10 секунди.

За да нулирате електрическата плъзгаща се врата, направете следното:

1. Затворете ръчно плъзгащата се врата.

Забележка: Уверете се, че плъзгащата се врата е напълно затворена.

2. Дръпнете вътрешната дръжка на вратата в посока на затваряне три пъти в рамките на три секунди.

ПЛЪЗГАЩА СЕ ВРАТА - АВТОМОБИЛИ С: ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПЛЪЗГАЩА СЕ ВРАТА

ПЛЪЗГАЩА СЕ ВРАТА - ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПЛЪЗГАЩА СЕ ВРАТА - ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Right power sliding door Calibration needed (Дясна електрическа плъзгаща се врата. Необходимо е калибриране.)	Системата е неисправна. Затворете ръчно електрическата плъзгаща се врата. Дръпнете и освободете дръжката на плъзгащата се врата, за да я отворите. Ако съобщението продължава да се появява, проверете автомобила си възможно най-скоро.
Left Power Sliding Door Calibration Needed (Лява електрическа плъзгаща се врата. Необходимо е калибриране.)	
Right rear door motor disconnected See manual (Моторът на задната дясна врата е изключил. Вижте ръководството.)	Системата е неисправна. Нулирайте електрическата плъзгаща се врата. Вижте Нулиране на електрическата плъзгаща се врата (страница 74). Ако съобщението продължава да се появява, проверете автомобила си възможно най-скоро.
Left rear door motor disconnected See manual (Моторът на задната лява врата е изключил. Вижте ръководството.)	

ПЛЪЗГАЩА СЕ ВРАТА - АВТОМОБИЛИ С: ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПЛЪЗГАЩА СЕ ВРАТА

ПЛЪЗГАЩА СЕ ВРАТА - ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо електрическата плъзгаща се врата спира да се движи?

Електрическата плъзгаща се врата спира, когато открие препятствие. Чува се сигнал и плъзгащата се врата започва да се движи в обратна посока. След като премахнете препятствието, можете да продължите да работите с плъзгащата се врата.

Защо електрическата плъзгаща се врата се движи с намалена скорост?

Захранването на електрическата плъзгаща се врата е прекъснато, докато тя е оставена отворена. Затворете напълно електрическата плъзгаща се врата, като използвате бутона на арматурното табло или дръжките на вратата. Отворете електрическата плъзгаща се врата както обикновено. Ако плъзгащата се врата все още работи с намалена скорост, системата е неисправна. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

Защо не мога да затворя плъзгащата се врата?

Ако плъзгащата се врата не се затваря, рестартирайте двигателя и след това я затворете както обикновено. Вижте **Затваряне на плъзгащата се врата от вътрешността на вашия автомобил** (страница 73). Ако плъзгащата се врата все още не се затваря, затворете ръчно плъзгащата се врата и след това я отворете както обикновено. Ако плъзгащата се врата все още не се затваря, системата е неисправна. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

Какво мога да направя, ако електрическата плъзгаща се врата не работи нормално?

Ако има неизправност на плъзгащата се врата, рестартирайте двигателя.

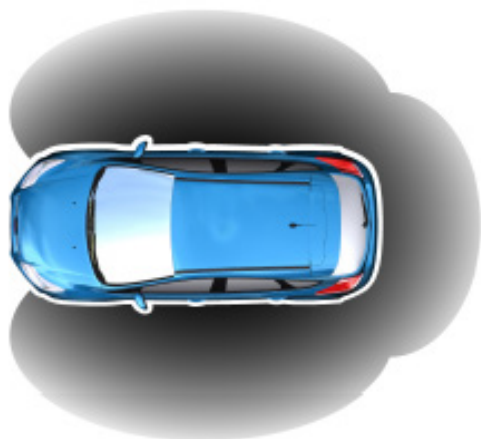
Как мога да отворя плъзгащата се врата, ако системата загуби захранване?

Ако плъзгащата се врата загуби захранване, може да се наложи да приложите повече сила, когато се опитвате да я отворите. Натиснете едновременно задната част на плъзгащата се врата и вътрешната дръжка в посока на отваряне и я отворете, както обикновено.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА БЕЗКЛЮЧОВИЯТ ДОСТЪП

Системата ви позволява да заключвате и отключвате автомобила си, без да вадите пасивния ключ от джоба или чантата си.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА БЕЗКЛЮЧОВИЯ ДОСТЪП



E78276

Валиден пасивен ключ трябва да бъде разположен в рамките на един от трите обхвата. Това са около 1,5 м от дръжките на предните врати и задните врати.

Системата няма да функционира, ако:

- Пасивният ключ остане неподвижен за около минута.
- Акумулаторът на автомобила няма заряд.
- Батерията на пасивния ключ няма заряд.
- Объркани са честотите на пасивния ключ.
- Пасивният ключ е твърде близо до метални предмети или електронни устройства, например ключове или мобилен телефон.

НАСТРОЙКИ НА БЕЗКЛЮЧОВ ДОСТЪП

Включване и изключване на безключовия достъп

1. Натиснете **Settings** (Настройки) върху сензорния екран.
2. Натиснете **Vehicle** (Автомобил).
3. Натиснете **Locks** (Заклучване).
4. Включете или изключете функцията **KeyFree**.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА БЕЗКЛЮЧОВ ДОСТЪП

Отключване на вратите

Датчиците за отключване се намират на гърба на външните дръжки на предните врати.



Докоснете датчика за отключване, за да отключите автомобила и да изключите алармата. Светлинните пътепоказатели ще премигнат. Не докосвайте сензора за заключване върху външната повърхност на дръжката на вратата.

Поддържайте повърхността на дръжката на вратата чиста, за да сте сигурни, че системата работи правилно.

След като отключите вратите с датчика за отключване, има период на кратко забавяне, през който не можете да заключите отново автомобила си. Когато изтече този период, може да заключите вратите отново, при условие, че пасивният ключ е в рамките на съответния обхват.

Заклучване на вратите

Датчиците за заключване се намират най-отгоре върху външните дръжки на предните врати.



Докоснете веднъж сензора за заключване, за да заключите автомобила си и да активирате алармата. Светлинните пътепоказатели мигат.

Натиснете сензора два пъти в рамките на 3 секунди, за да заключите двойно автомобила си.

Поддържайте повърхността на дръжката на вратата чиста, за да сте сигурни, че системата работи правилно.

Забележка: *Вашият автомобил не се заключва автоматично. Ако не докоснете сензор за заключване, вашият автомобил остава отключен.*

След като заключите вратите с датчика за заключване, има период на кратко забавяне, през който не можете да отключите автомобила си. Това забавяне ви позволява да дръпнете дръжката, за да се уверите, че автомобилът ви е заключен. Когато изтече периодът на изчакване, може да отключите вратите отново, при условие, че пасивният ключ е в рамките на съответния обхват.

БЕЗКЛЮЧОВ ДОСТЪП – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

БЕЗКЛЮЧОВ ДОСТЪП – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо системата за безключов достъп не работи?

- Ако системата не функционира, тя може да е влязла в ограничен режим. Виж **Ограничения на безключовия достъп** (стр. 77). Ако системата все още не функционира, използвайте дистанционното управление или металния ключ, за да заключите и отключите автомобила.

Защо не мога да заключа автомобила си?

- Ако заключите електронно автомобила си при отворена задна врата, или капак на багажното отделение, системата започва да търси пасивен ключ в автомобила, след като затворите и последната врата. Ако системата открие ключ, всички врати се отключват, което показва, че вътре в автомобила има ключ. След като затворите и последната врата, вашето превозно средство се заключва, ако друг пасивен ключ е в обхват.

Защо пасивният ключ не работи?

- Когато заключите автомобила, системата дезактивира всички пасивни ключове, останали във вашия автомобил. Не можете да включите запалването с дезактивиран пасивен ключ. Натиснете бутона за отключване върху дистанционното управление, за да активирате отново пасивния ключ.

ПАСИВНА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПАСИВНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

Системата предотвратява стартирането на двигателя с неправилно кодиран ключ.

Забележка: Системата не е съвместима със системи за дистанционно стартиране, които не са произведени от Ford.

Забележка: Не оставяйте дубликат на кодиран ключ в автомобила си. Винаги вземайте ключовете и заключвайте всички врати, когато напускате автомобила си.

АКТИВИРАНЕ НА ПАСИВНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

Пасивната система против кражба се активира, малко след като изключите запалването.

ДЕЗАКТИВИРАНЕ НА ПАСИВНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

Системата се дезактивира при включване на запалването с правилно кодиран ключ.

Забележка: Може да имате затруднения със стартирането на автомобила, ако имате метални предмети, електронни устройства или втори кодиран ключ закачен на същия ключодържател.

АЛАРМЕНА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АЛАРМЕНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

Системата ще ви предупреди за неразрешено влизане във вашия автомобил.

КАК РАБОТИ АЛАРМЕНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

Когато е активирана, алармата се задейства в следните случаи:

- Ако някой отвори врата или предния капак без правилно кодиран ключ или дистанционно управление.

- Ако включите Вашето превозно средство без правилно кодиран ключ.
- Ако вътрешните сензори засекат движение вътре във Вашия автомобил.
- Ако сензорите за промяна в наклона засекат опит за повдигане на вашия автомобил.
- Ако някой разкачи 12V акумулатор на превозното средство или сирената с автономно захранване.

Ако алармата бъде задействана, звуковият сигнализатор на алармата ще звучи в продължение на 30 секунди и аварийните предупредителни светлини ще мигат в продължение на пет минути.

Всеки следващ опит да се предприеме някое от изброените по-горе действия, ще задейства отново алармата.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АЛАРМАТА ЗА ОХРАНА НА ПЕРИМЕТЪРА

Алармата за охрана на периметъра е проектирана да разпознава неоторизиран достъп до вашия автомобил.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВАТ ВЪТРЕШНИТЕ СЕНЗОРИ

Вътрешните сензори са проектирани да отчитат движение във вашия автомобил.

Вътрешните сензори се намират в конзолата на тавана.

Забележка: Не покривайте вътрешните сензори.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВАТ СЕНЗОРИТЕ ЗА ПРОМЯНА В НАКЛОНА

Сензорът за промяна в наклона е проектиран да разпознава опит за повдигане на вашия автомобил, например за демонтиране на колело или качването му на платформа.

СИГУРНОСТ

СИРЕНА С АВТОНОМНО ЗАХРАНВАНЕ (ако е оборудвана)

Сирената с автономно захранване е допълнителна алармена система, която подава звуков предупредителен сигнал, ако 12 V акумулатор на автомобила бъде разкачен, за да се дезактивира алармената система.

АКТИВИРАНЕ НА АЛАРМЕНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

Алармата е готова за активиране, когато автомобилът ви бъде изключен.

Заклучете автомобила си с дистанционното управление, за да активирате алармата.

ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АЛАРМЕНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

Изключете алармата, като изпълните някое от следните действия:

- Отключете вратите или товарното отделение с дистанционното управление.
- Включете запалването или стартирайте двигателя.

НАСТРОЙКИ НА АЛАРМЕНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

КАКВИ СА НИВАТА НА СИГУРНОСТ НА СИСТЕМАТА

Можете да изберете две нива на сигурност на алармата - пълна защита и ограничена защита.

Пълна защита

Пълна защита е стандартната настройка.

Всички оборудвани сензори се включват, когато активирате пълната защита.

Забележка: *Не активирайте алармата в режим на пълна защита, ако пасажери, животни или други движещи се обекти остават вътре в автомобила ви.*

Ограничена защита

В режим на ограничена защита, когато задействате алармата, се включват само сензорите за наблюдение на периметъра.

Забележка: *Нивото на сигурност на алармата ще се превключи отново в режим на пълна защита, след като включите захранването.*

НАСТРОЙКА НА НИВОТО НА СИГУРНОСТ НА АЛАРМАТА

1. С помощта на бутоните за управление на дисплея на арматурното табло, намиращи се на волана, изберете **Settings** (Настройки).
2. Изберете **Vehicle** (автомобил).
3. Изберете **Alarm System** (алармена система).
4. Изберете **Motion Sensors** (датчици за движение).
5. Изберете настройка и натиснете бутона **OK**.

ФУНКЦИЯ ЗА ИЗБОР НА РЕЖИМ НА ОХРАНА ПРИ ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗАПАЛВАНЕТО

Можете да изберете нивото на сигурност, което ви е необходимо, след изключване на запалването.

След като изключите запалването, използвайте бутоните за управление на информационния дисплей, намиращи се на волана, за да изберете следното:

Елемент от менюто	Действие
Full guard (Пълна защита)	Натиснете бутона за превключване нагоре или надолу, за да изберете желаната настройка. Натиснете бутона OK .
Reduced guard (Ограничена защита)	

СИГУРНОСТ

Бележка: Ако не изберете настройка, системата по подразбиране преминава в режим на пълна охрана.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА

1. Натиснете **Settings** (Настройки) на сензорния екран.
2. Натиснете **Vehicle** (Превозно средство).
3. Изберете **Alarm System** (Алармена система).
4. Изберете **Ask on exit** (запитване при излизане).
5. Включете или изключете **Ask on exit** (запитване при излизане).

СИГУРНОСТ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СИГУРНОСТ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
No key detected (Не е открит ключ)	Системата не е открила правилно кодиран ключ.
Starting system malfunction (Неизправност на системата за стартиране)	Системата е неизправна. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Vehicle alarm Start vehicle to stop alarm (Активирана аларма стартирайте автомобила за да я изключите)	Показва се, когато алармата е била задействана поради неразрешено влизане.
Alarm system (Алармена система)	

СИГУРНОСТ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Какво трябва да направя, ако има потенциален проблем с алармата на автомобила?

- Занесете всички дистанционни управления на оторизиран дилър, ако има някакъв потенциален проблем с алармата във вашия автомобил.

Какво трябва да направя, ако автомобилът не може да запали с правилно кодиран ключ?

- Проверете автомобила си възможно най-скоро.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: При екстремни климатични условия може да се получи прекомерно натрупване на лед, което да доведе до невъзможност за разгъване на степенките. Уверете се, че те са се разгънали и са приключили движението си, преди да се опитате да стъпите върху тях. Степенките ще започнат да функционират нормално, след като натрупванията бъдат отстранени.



ВНИМАНИЕ: Изключете степенките, преди да повдигате или поставяте какъвто и да е предмет под автомобила си. Никога не поставяйте ръката си между изнесената степенка и автомобила. Движещата се степенка може да причини нараняване.

Не използвайте степенките, предните и задните панти, моторчетата на степенките или стойките на степенките под каросерията като точки за повдигане на автомобила с крик. Използвайте предвидените за това точки за повдигане.

Степенките може да се движат по-бавно при ниски температури.

НАСТРОЙКИ НА СТЕПЕНКИТЕ

1. С помощта на бутоните за управление на дисплея на арматурното табло, намиращи се на волана, изберете **Settings** (Настройки).
2. Изберете **Vehicle settings** (Настройки на автомобила).
3. Изберете **Power step** (електрически степенки).
4. Изберете настройка.

Настройки на електрическите степенки

Off (Изключено)

Електрическите степенки остават прибрани, независимо от положението на вратата.

Auto

Електрическите степенки се разгъват, когато отворите вратата, и се прибират, когато затворите вратата.

Out

Електрическите степенки остават разгънати, независимо от положението на вратата.

РАЗГЪВАНЕ И ПРИБИРАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИТЕ СТЕПЕНКИ

Електрическите степенки се разгъват при отваряне на вратата и се прибират при затваряне на вратата.

Забележка: *Електрическите степенки променят посоката си на движение и се придвижват до крайна позиция, ако при движението си се сблъскат с обект.*

ЕЛЕКТРИЧЕСКИ СТЕПЕНКИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ЕЛЕКТРИЧЕСКИ СТЕПЕНКИ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо се чува нежелан шум от степенките?

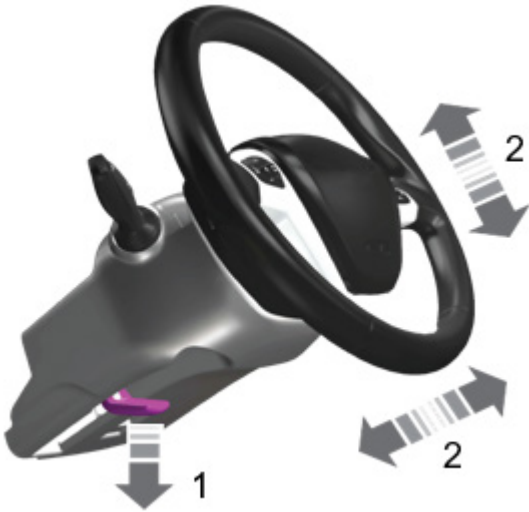
- Механизмът на електрическите степенки може да задържа замърсявания като кал, мръсотия, сняг, лед и сол. Ако това се случи, поставете степенките в разгънато положение. Измийте системата, по-специално предните и задните рамена на шарнирите, с водоструйка под високо налягане.

РЕГУЛИРАНЕ НА ВОЛАНА



ВНИМАНИЕ: Не регулирайте волана, докато Вашето превозно средство е в движение.

Забележка: Уверете се, че сте седнали в правилната позиция. Вижте **Сядане в правилната позиция** (стр. 140).



1. Отключете кормилната колона.
2. Регулирайте волана на желаната позиция.



3. Заклучете кормилната колона.

ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВОЛАНА – АВТОМОБИЛИ С: КЛЮЧ ЗА ЗАПАЛВАНЕ

1. Извадете ключа от запалването.
2. Завъртете леко волана, за да го заключите

Отключване на волана



ВНИМАНИЕ: Винаги проверявайте дали кормилното управление е отключено, преди да се опитате да преместите автомобила си.

1. Поставете ключа в запалването.
2. Завъртете ключа в позиция I.

Забележка: Може да се наложи леко да завъртите волана, за да подпомогнете отключването.

ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВОЛАНА – АВТОМОБИЛИ С: БУТОН ЗА ЗАПАЛВАНЕ

Воланът се заключва малко, след като сте паркирали автомобила си и пасивният ключ е извън него.

Забележка: *Воланът не се заключва, когато запалването е включено, или когато автомобилът ви се движи.*

Отключване на волана

Воланът се отключва, когато системата открие валиден пасивен ключ във вашия автомобил. Ако воланът се заключи отново, включете запалването, за да го отключите.

Забележка: *Може да се наложи леко да завъртите волана, за да го отключите.*

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОДГРЕВА НА ВОЛАНА



За да активирате подгрева на волана, натиснете бутона на сензорния дисплей, близо до бутоните за управление на климата. Бутонът свети, когато подгревът е включен. За да го изключите, натиснете отново бутона.

Забележка: *Можете да използвате подгрева на волана, само когато двигателят работи.*

Забележка: *Сензор регулира температурата на волана.*

Забележка: *Подгревът може също да се включи, когато стартирате автомобила си, ако е бил включен последния път, когато двигателят е бил изключен.*

СТЪКЛОЧИСТАЧКИ И ИЗМИВАЩИ ДЮЗИ

ЧИСТАЧКИ ЗА ПРЕДНОТО СЪГКЛО ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Напълно размразете предното стъкло, преди да включите чистачките за предното стъкло.

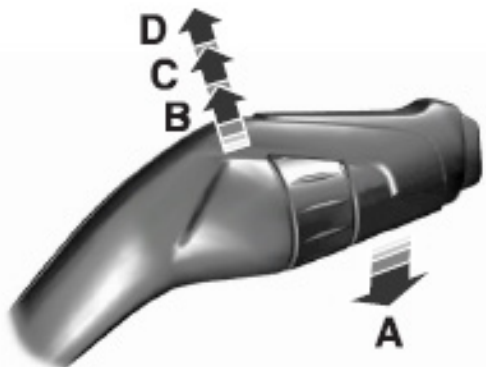
Уверете се, че сте изключили чистачките за предното стъкло преди да влезете в автомивка.

Ако по предното стъкло се появят ивици или зацапвания, почистете предното стъкло и перата на чистачките. Вижте **Проверка на перата на чистачките** (стр. 88). Ако това не решава проблема, сменете перата на чистачките с нови. Вижте **Смяна на перата на чистачките на предното стъкло** (стр. 88).

Не използвайте чистачките върху сухо предно стъкло. Това може да надраска стъклото или да повреди перата на чистачките. Винаги първо пръскайте течност върху сухото стъкло, преди да включите чистачките.

Когато скоростта на Вашето превозно средство нараства, интервалът между забърсванията може да намалее.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЧИСТАЧКИТЕ НА ЧЕЛНОТО СЪГКЛО



- A Единично почистване.
- B Периодично почистване.
- C Нормално почистване.
- D Високоскоростно почистване.

АВТОМАТИЧНИ ЧИСТАЧКИ – АВТОМОБИЛИ С: АВТОМАТИЧНИ ЧИСТАЧКИ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВАТ АВТОМАТИЧНИТЕ ЧИСТАЧКИ

Автоматичните чистачки се включват и контролират скоростта и честотата на почистване.

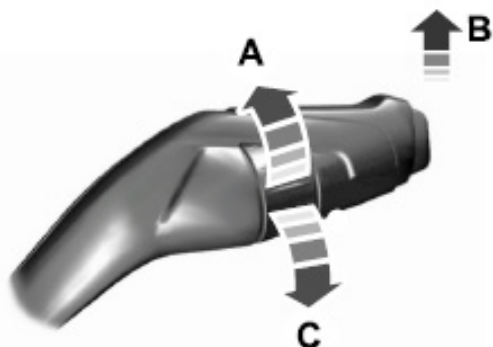
НАСТРОЙКА НА АВТОМАТИЧНИТЕ ЧИСТАЧКИ

1. Натиснете **Settings** (настройки) на сензорния дисплей.
2. Натиснете **Vehicle** (превозно средство).
3. Натиснете **Wipers** (чистачки).
4. Включете или изключете **Rain sensing** (активиране при дъжд).

Забележка: Когато изключите функцията, чистачките не се активират, когато завали дъжд. Когато включите чистачките на предното стъкло в позиция за периодично почистване с изключена функция за автоматично почистване, чистачките спазват скоростта на почистване, зададена от въртящия се регулатор.

СТЪКЛОЧИСТАЧКИ И ИЗМИВАЩИ ДЮЗИ

НАСТРОЙКА НА ЧУВСТВИТЕЛНОСТТА НА СЕНЗОРА ЗА ДЪЖД



E197526

- A Висока чувствителност.
- B Включен автоматичен режим.
- C Ниска чувствителност.

Използвайте въртящия се превключвател, за да регулирате чувствителността на автоматичните чистачки.

Забележка: Поддържайте външната страна на предното стъкло чиста. Сензорът за дъжд е много чувствителен и чистачките могат да работят, ако върху предното стъкло попаднат мръсотия, влага или насекоми.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЧИСТАЧКАТА НА ЗАДНОТО СЪГКЛО – АВТОМОБИЛИ С: ЧИСТАЧКА НА ЗАДНОТО СЪГКЛО



- A. Периодично почистване.
- B. Продължително почистване.
- C. Изключено.

Забележка: Уверете се, че сте изключили чистачката на задното стъкло, преди да влезете в автомобилка.

АВТОМАТИЧНО АКТИВИРАНЕ НА ЧИСТАЧКАТА НА ЗАДНОТО СЪГКЛО - АВТОМОБИЛИ С: ЧИСТАЧКА НА ЗАДНОТО СЪГКЛО

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АВТОМАТИЧНОТО АКТИВИРАНЕ НА ЧИСТАЧКАТА НА ЗАДНОТО СЪГКЛО

Автоматичното активиране на чистачката на задното стъкло включва чистачката на задното стъкло, когато превключите на предавка за движение на заден ход (R) и чистачките на предното стъкло са включени.

НАСТРОЙКИ НА АВТОМАТИЧНОТО АКТИВИРАНЕ НА ЧИСТАЧКАТА НА ЗАДНОТО СЪГКЛО

1. Натиснете **Settings** (настройки) на сензорния екран.
2. Натиснете **Vehicle** (автомобил).
3. Натиснете **Wipers** (чистачки).
4. Включете или изключете **Rear Wiper On (when in Reverse)**.

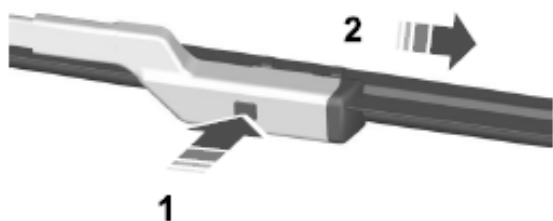
СТЪКЛОЧИСТАЧКИ И ИЗМИВАЩИ ДЮЗИ

ПРОВЕРКА НА ПЕРАТА НА ЧИСТАЧКИТЕ



Прокарайте върха на пръстите си по ръба на чистачките, за да проверите за неравности.

СМЯНА НА ПЕРАТА НА ПРЕДНИТЕ ЧИСТАЧКИ



1. Вдигнете рамото на чистачката. Натиснете бутона за закрепване на перата на чистачките.

Забележка: Не дръжте перата на чистачките, докато вдигате рамото на чистачката.

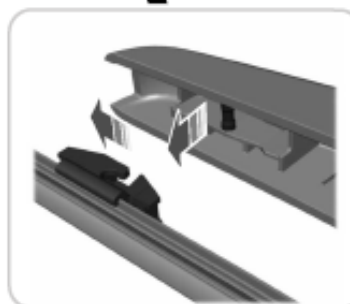
2. Свалете перото на чистачката.

Забележка: Внимавайте рамото да не отскочи назад към стъклото, когато перата не са сложени.

3. За да монтирате, процедирайте в обратния ред на демонтажа.

Забележка: Не забравяйте да проверите дали перата на чистачките са застопорени на мястото си.

СМЯНА НА ПЕРОТО НА ЗАДНАТА ЧИСТАЧКА - АВТОМОБИЛИ С: ЧИСТАЧКА НА ЗАДНОТО СТЪКЛО



1. Вдигнете рамото на чистачката.

Забележка: Не дръжте перото, докато вдигате рамото на чистачката

2. Демонтирайте перото на чистачката.

Забележка: Внимавайте рамото да не отскочи назад към стъклото, когато перото не е сложено.

3. За да монтирате, процедирайте в обратния ред на демонтажа.

Забележка: Не забравяйте да проверите дали перата на чистачките са застопорени на мястото си.

ИЗМИВАЩИ ДЮЗИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Ако ползвате автомобила си при температури под 5°C (41°F), използвайте течност за измиване със защита против замръзване. Неизползването на течност за миене със защита срещу замръзване при студено време може да доведе до влошена видимост на предното стъкло и да увеличи риска от нараняване или злополука.

Не се опитвайте да пръскате течност по челното стъкло, ако резервоарът за течността е празен. Това може да причини прегряване на помпата, захранваща дюзите с течност.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДЮЗИТЕ НА ЧЕЛНОТО СТЪКЛО



Дръпнете лостчето към вас, за да задействате дюзите и да напръскате течност по челното стъкло.

Забележка: *Финално забърсване се извършва малко след като чистачките спрат, за да се почисти останалата течност. Вижте **Включване и изключване на финалното забърсване** (стр. 89).*

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ФИНАЛНОТО ЗАБЪРСВАНЕ

1. Натиснете **Settings** (настройки) на сензорния дисплей.
2. Натиснете **Vehicle** (автомобил).
3. Натиснете **Wipers** (чистачки).
4. Включете или изключете **Courtesy Wipe** (финално забърсване).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДЮЗАТА НА ЗАДНОТО СТЪКЛО - АВТОМОБИЛИ С: ЧИСТАЧКА НА ЗАДНОТО СТЪКЛО



Бутнете лостчето напред, за да задействате измиващата дюза на задното стъкло. Когато пуснете лостчето, чистачката работи за кратко време.

Забележка: *Не задействайте измиващите дюзи, когато резервоарът с измивна течност е празен. Това може да доведе до прегряване на помпата на дюзите.*

ДОЛИВАНЕ НА ТЕЧНОСТ ЗА ПОЧИСТВАНЕ НА СТЪКЛАТА

1. Отворете предния капак.
2. Отстранете капачката на резервоара за измивната течност.
3. Добавете течност, която отговаря на нашата спецификация. Вижте **Спецификация на течността за чистачки** (страница 500).
4. Поставете капачката на резервоара за измивна течност.

Забележка: *Резервоарът захранва системите за почистване на челното и задното стъкло.*

ЧИСТАЧКИ И ИЗМИВАЩИ ДЮЗИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ЧИСТАЧКИ И ИЗМИВАЩИ ДЮЗИ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Светва, когато нивото на течността за почистване на стъклата е ниско.

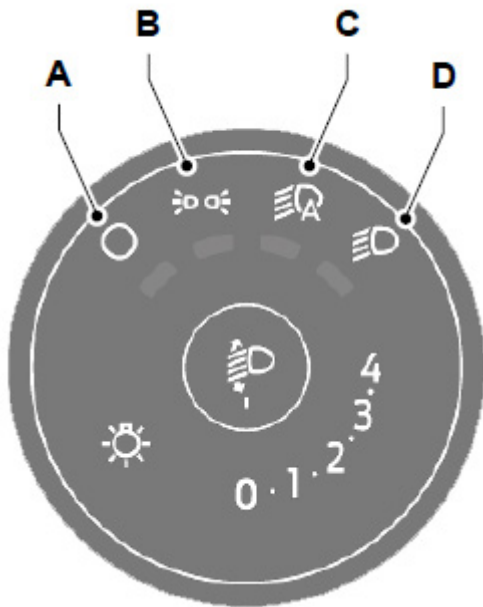
ЧИСТАЧКИ И ИЗМИВАЩИ ДЮЗИ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо има ивици и петна по предното стъкло?

Перата на чистачките може да са замърсени, износени или повредени. Проверете перата на чистачките. Вижте **Проверка на перата на чистачките** (стр. 88). Ако перата на чистачките са замърсени, почистете ги с почистваща течност или вода, нанесени с мека гъба или кърпа. Ако перата на чистачките са износени или повредени, поставете нови. Вижте **Смяна на перата на предните чистачки** (стр. 88).

ВЪНШНИ СВЕТЛИНИ

УПРАВЛЕНИЕ НА ВЪНШНИТЕ СВЕТЛИНИ



- A Изключени светлини.
- B Светлините за паркиране, лампите на арматурното табло и лампите на регистрационния номер са включени.
- C Включени автоматични светлини. Вж. **Какво представляват автоматичните светлини** (стр. 93).
- D Включени предни фарове.

Завъртете превключвателя, за да направите избора си.

ПРЕДНИ СВЕТЛИНИ

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ



Бутнете лостчето напред, за да включите дългите светлини.

Бутнете лостчето напред втори път или го дръпнете към Вас, за да изключите дългите светлини.

Дръпнете лоста леко към Вас и освободете, за да премигнете с предните светлини.

Забележка: *Непрекъснато активиране само при включени фарове.*

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗАБАВЕНОТО ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ СВЕТЛИНИ

За да включите забавеното изключване на предните светлини, дръпнете лоста на светлинните пътепоказатели към вас, когато фаровете са изключени и запалването е изключено. При включване на системата се чува кратък звуков сигнал.

Може да дезактивирате тази функция, като дръпнете лоста на светлинните пътепоказатели отново към вас, или включите автомобила.

Забележка: *предните светлини ще се изключат автоматично три минути след отваряне на която и да е врата или 30 сек. след затваряне на последната врата.*

ВЪНШНИ СВЕТЛИНИ

ПОДРАВНЯВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ СВЕТЛИНИ

⚠ ВНИМАНИЕ: Тежки предмети в автомобила могат да променят нивото на предните светлини и те да заслепяват и разсейват останалите участници в движението. Това може да доведе до инциденти и сериозни наранявания.

⚠ ВНИМАНИЕ: Светлинният лъч винаги трябва да се регулира спрямо нивото на натоварване на превозното средство, за да се гарантира, че останалите участници в движението няма да бъдат заслепени.

Регулирайте нивото на предните светлини в зависимост от натоварването на автомобила.



E132711

1. Натиснете, за да освободите радио бутона.
2. Завъртете радио бутона, за да регулирате светлините в съответствие с натоварването на Вашето превозно средство и да предотвратите заслепяване на другите участници в движението, когато фаровете са включени.
3. Натиснете, за да приберете радио бутона.

Забележка: Изберете позиция нула, когато автомобилът Ви е празен.

Забележка: Настройте лъчите на фаровете, така че да осигуряват между 35–100 m осветеност на пътната настилка, когато автомобилът Ви е частично или напълно натоварен.

ИНДИКАТОРИ НА ПРЕДНИТЕ СВЕТЛИНИ

Включени фарове



Светва, когато включите късите светлини или паркинг светлините.

Дълги светлини



Светва, когато включите дългите светлини.

ПРЕДНИ СВЕТЛИНИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРЕДНИ СВЕТЛИНИ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо има конденз във фаровете?

- Фаровете имат вентилационни отвори за приспособяване към нормалните промени във въздушното налягане. Кондензът може да бъде естествен страничен продукт от този дизайн. Когато навлезе влага в ламповото тяло през вентилационните отвори и навън е студено, може да се образува конденз. При образуване на конденз, вътрешната повърхност на лещата може да се замъгли. При нормална работа влагата се изпарява през вентилационните отвори и замъгляването изчезва.

Колко кондензация е допустима?

- Наличие на фина мъгла, например без ивици, капки или големи капчици. Фина мъгла покрива по-малко от 50% от лещата.

ВЪНШНИ СВЕТЛИНИ

Колко време може да отнеме, за да се изчисти допустимото ниво на кондензация?

- Времето за изчистване може да отнеме до 48 часа при сухи метеорологични условия.

Какво количество кондензация се счита за недопустимо?

- Локва вода вътре в лампата. Наличие на ивици, капки или големи капчици по вътрешността на лещата.

Какво трябва да направя, ако има недопустимо количество конденз?

- Проверете автомобила си възможно най-скоро.

Защо фаровете се изключват, въпреки че са включени, когато автомобилът бъде изключен?

- Функцията за запазване на акумулатора изключва фаровете след кратък период от време, след като изключите автомобила си.

АВТОМАТИЧНИ СВЕТЛИНИ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВАТ АВТОМАТИЧНИТЕ СВЕТЛИНИ



ВНИМАНИЕ: Системата не Ви освобождава от отговорността да управлявате автомобила с дължимата грижа и внимание. Може да се наложи да изключите системата, ако тя не включи фаровете при условия на слаба видимост, например дневна мъгла.

Предните светлини автоматично се включват и изключват при лоша осветеност на пътя или при работещи чистачки.

НАСТРОЙКИ НА АВТОМАТИЧНИТЕ СВЕТЛИНИ

1. Натиснете **Settings** (настройки) върху сензорния дисплей.
2. Натиснете **Vehicle** (автомобил).

3. Натиснете **Lighting** (светлини).
4. Натиснете **Headlamp delay** (забавено изключване).
5. Изберете настройка.

ВЪНШНИ СВЕТЛИНИ

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СВЕТЛИНЕН ПЪТЕПОКАЗАТЕЛ



Преместете лоста нагоре или надолу, за да подадете сигнал със светлинните

пътепоказатели.

Поставете лоста в средна позиция, за да изключите пътепоказателите.

Забележка: Чукнете лостчето нагоре или надолу, за да премигнат светлинните пътепоказатели три пъти.

Индикатор на светлинните пътепоказатели



Мига, когато включите светлинен пътепоказател.

Забележка: Увеличаването на честотата на мигане предупреждава за изгоряла крушка.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СВЕТЛИНИТЕ ЗА ПАРКИРАНЕ

За да включите или изключите и двете страни:

1. Изключете запалването.
2. Поставете превключвателя в положение на паркинг светлини.

ВЪНШНИ СВЕТЛИНИ


3. Поставете превключвателя в изключено положение, за да изключите паркинг светлините.

Забележка: Паркинг светлините могат да се изключат, за да се предотврати изтощаването на батерията на автомобила.

За да включите или изключите едната страна:

1. Изключете запалването.



2.  Бутнете лоста нагоре или надолу, за да включите светлините за паркиране.
3. Преместете лоста обратно в неутрална позиция, за да изключите паркинг светлините.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ДНЕВНИТЕ СВЕТЛИНИ



ВНИМАНИЕ: Системата за дневните светлини не включва габаритите и може да не осигурява адекватно осветление при условия на шофиране с ниска видимост. Уверете се, че сте включили фаровете, когато видимостта е слаба. Ако не го направите, това може да доведе до пътно произшествие.

Дневните светлини са винаги включени, освен ако не включите фаровете или предните светлини за мъгла.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ СВЕТЛИНИ ЗА МЪГЛА

За да включите или изключите светлините:

1. Настройте регулатора на светлините в положение за

габаритни светлини, фарове или автоматични светлини.

Забележка: Когато регулаторът на осветлението е в положение за автоматични светлини, не можете да включите фаровете за мъгла, освен ако не са включени късите светлини.



Натиснете бутона на управлението на светлините, за да включите или изключите предните светлини за мъгла.

Забележка: Включвайте предните светлини за мъгла само при намалена видимост.

Забележка: Яркостта на дневните светлини може да намалее при включване на предните фарове за мъгла.

Индикатор на предните светлини за мъгла



Светва, когато включите предните светлини за мъгла.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЗАДНИТЕ СВЕТЛИНИ ЗА МЪГЛА

За да включите или изключите светлините:

1. Настройте превключвателя на светлините на положение светлини за паркиране, фарове или автоматични светлини.

Забележка: Можете да включите задните светлини за мъгла, само когато късите светлини или предните светлини за мъгла са включени.



Натиснете бутона на управлението на светлините, за да включите или изключите задните светлини за мъгла.

Забележка: Включвайте задните светлини за мъгла само при намалена видимост.

ВЪНШНИ СВЕТЛИНИ

Индикатор на задните светлини за мъгла



Светва, когато включите задните светлини за мъгла.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПРОЖЕКТОРНИТЕ СВЕТЛИНИ НА ПОКРИВА



Натиснете бутона на задната врата, за да включите или изключите прожекторните светлини на покрива.

Забележка: Прожекторните светлини се изключват приблизително 30 минути след включването им.

ЗВУКОВО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ НА ВЪНШНИТЕ СВЕТЛИНИ

Прозвучава, когато отворите шофьорската врата и външните светлини са включени.

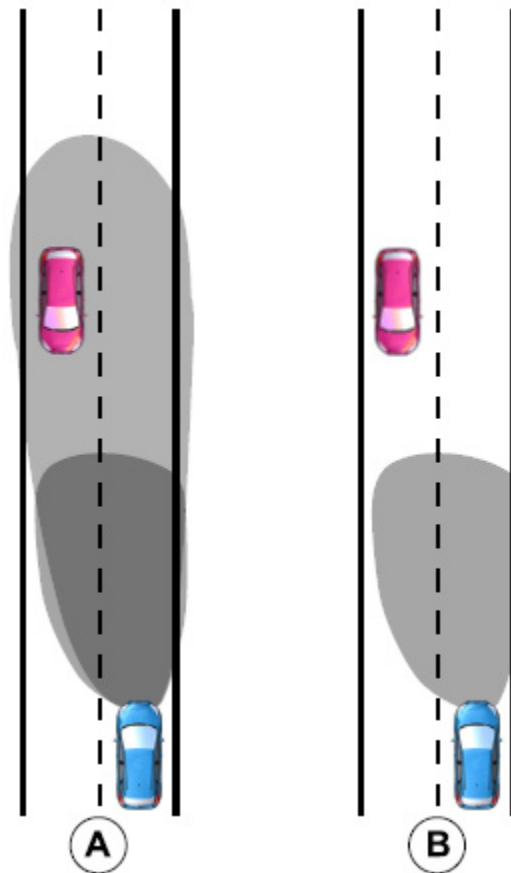
АВТОМАТИЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ

КАК РАБОТИ АВТОМАТИЧНОТО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ

Системата включва дългите светлини, ако е достатъчно тъмно и няма друго движение. Ако засече приближаващи фарове или задни светлини на превозно средство или улично осветление отпред, системата изключва дългите светлини.

Датчик с камера, монтиран централно зад предното стъкло на вашия автомобил, непрекъснато следи условията за включване и изключване на дългите светлини.

Забележка: Тази функция използва данни от картата. Препоръчваме всички настройки на свързания автомобил да бъдат активирани, за да се позволи актуализиране на съдържанието на картата до най-новата версия. Вижте **Настройки на свързаното превозно средство** (страница 508). Вашата държава не се поддържа като свързаност, посещавайте периодично вашия оторизиран дилър, за да актуализира софтуера.



A Без автоматично управление на дългите светлини.

B С автоматично управление на дългите светлини.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Системата не ви освобождава от отговорността да шофирате с дължимата грижа и внимание. Може да се наложи ръчно да включите светлините, ако тя не включва или изключва дългите светлини.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не изключи дългите светлини, ако светлините на приближаващите автомобили са скрити от препятствия, например предпазните мантинели.



ВНИМАНИЕ: Може да се наложи да отмените системата, когато се приближавате до други участници в движението.



ВНИМАНИЕ: При лоши атмосферни условия като мъгла, силен дъжд и др., може да се наложи да отмените или напълно да изключите системата.

ИЗИСКВАНИЯ ЗА АВТОМАТИЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИ СВЕТЛИНИ

Системата е проектирана да включи дългите светлини, ако са налице всички от следните условия:

- Системата е включена.
- Превключвателят на осветлението е поставен на позиция за автоматични светлини.
- Нивото на околната светлина е достатъчно ниско, за да имате нужда от дълги светлини.
- Няма движение пред вашия автомобил.
- Скоростта на автомобила е по-висока от 40 км/ч (25 мили/ч).

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ

Системата е проектирана да изключи включените дългите светлини, ако е налице поне едно от следните условия:

- Изключите системата.
- Превключвателят на осветлението е в позиция, различна от автоматични светлини.
- Включите задните светлини за мъгла.
- Външната светлина е достатъчно силна, че да не изисква дълги светлини.
- Системата разпознава приближаващи фарове или задни светлини на автомобил.
- Системата отчита силен дъжд, сняг или мъгла.
- Системата отчита наличието на улично осветление.
- Камерата е с намалена видимост.
- Скоростта на автомобила падне под приблизително 30 км/час.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМАТИЧНОТО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ

1. Натиснете **Settings** (настройки) на сензорния дисплей.
2. Натиснете **Vehicle** (автомобил)
3. Натиснете **Lighting** (осветление)
4. Включете или изключете **Auto High Beam** (автоматични дълги светлини).

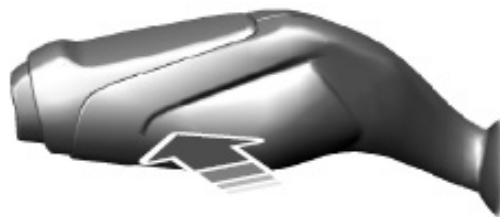
ИНДИКАТОР НА АВТОМАТИЧНОТО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИ СВЕТЛИНИ



Светва, за да потвърди, че системата е готова за работа.

ВЪНШНИ СВЕТЛИНИ

ОТМЯНА НА СИСТЕМАТА ЗА АВТОМАТИЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ



Бутнете лостчето напред, за да превключите между къси и дълги светлини.

АВТОМАТИЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

АВТОМАТИЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Описание
Front camera Low visibility Clean screen (Предна камера. Слаба видимост. Почистете екрана.)	Камерата е с намалена видимост. Почистете предното стъкло. Ако съобщението продължава да се появява, проверете автомобила си възможно най-скоро.
Front camera temporarily not available (Предната камера временно не е достъпна.)	Камерата не работи. Изчакайте за кратко време, докато се охлади. Ако съобщението продължава да се появява, проверете автомобила си възможно най-скоро.
Front camera malfunction Service required (Камерата не работи, необходим е сервиз!)	Камерата не работи. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

ВЪТРЕШНО ОСВЕТЛЕНИЕ

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ВСИЧКИ ВЪТРЕШНИ СВЕТЛИНИ - БУС



Натиснете бутона на горната конзола, за да включите или изключите всички вътрешни лампи, или аварийното осветление.

Забележка: Вътрешните лампи се изключват след около 30 минути, освен ако скоростта на автомобила не е по-голяма от около 5 км/ч или ако не заключите вратите отвън.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ВСИЧКИ ВЪТРЕШНИ СВЕТЛИНИ – БУС/ВАН



ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ ВЪТРЕШНИ СВЕТЛИНИ



E112208

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗАДНИТЕ ВЪТРЕШНИ СВЕТЛИНИ – БУС

Функция на задните вътрешни светлини

Когато включите функцията на лампите за четене, задните лампи за четене могат да се включват и изключват.

Включване и изключване на функцията на лампите за четене



Натиснете бутона на горната конзола.

Забележка: Индикаторът свети в жълт цвят, когато функцията на лампите за четене е включена.

ВЪТРЕШНО ОСВЕТЛЕНИЕ

Включване и изключване на задните светлини за четене



Натиснете бутона на вътрешната лампа.

Забележка: Можете да включвате и изключвате задните лампи за четене само когато функцията е включена.

ФУНКЦИЯ НА ВЪТРЕШНОТО ОСВЕТЛЕНИЕ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ФУНКЦИЯТА НА ВЪТРЕШНОТО ОСВЕТЛЕНИЕ

Функцията на вътрешното осветление включва и изключва лампите на салона и вратите.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА НА ВЪТРЕШНОТО ОСВЕТЛЕНИЕ – БУС/ВАН



E293629

Когато поставите превключвателя в средно положение, вътрешните лампи се включват, ако:

- Отворите която и да е врата.
- натиснете бутона за отключване на дистанционното управление.
- изключите запалването.

Забележка: Ако изключите запалването, вътрешните лампи могат да изгаснат след кратък период от време, за да се предотврати изтощаването на акумулатора на автомобила.

РЕГУЛИРАНЕ НА ЯРКОСТТА НА ОСВЕТЛЕНИЕТО НА АРМАТУРНОТО ТАБЛО

Бутоните за регулиране на осветлението са на контролния панел за осветление.



Натиснете многократно един от бутоните, за да регулирате яркостта.



ЛАМПИ В ТОВАРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ - ВАН

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЛАМПИТЕ В ТОВАРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

Натиснете бутона, за да включите или изключите лампите в товарното отделение, когато вратата е отворена.

Превключвателят се намира в товарното отделение, зад лявата задна врата.

Забележка: Превключвателят на товарните лампи работи само когато запалването е изключено.

Лампите в товарното отделение се изключват след кратък период от време, за да се предотврати изтощаването на акумулатора.

Ако лампите в товарното отделение са се изключили, за да се предотврати изтощаването на акумулатора, или сте ги изключили чрез натискане на бутона, нулирайте превключвателя, преди да включите товарните лампи.

НУЛИРАНЕ НА ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛЯ НА ЛАМПИТЕ В ТОВАРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

За да нулирате превключвателя, направете едно от следните действия:

- Заклучете или отключете врата.
- Отворете или затворете предна врата.
- Включете и изключете запалването.

ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ НА ПРОЗОРЦИТЕ



ВНИМАНИЕ: Не оставяйте деца или домашни любимци без надзор в автомобила и не оставяйте децата да си играят с електроуправляемите стъкла на прозорците. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни повреди.



ВНИМАНИЕ: Когато вдигате електроуправляемите стъкла, трябва да се уверите, че на пътя им няма препятствия и намиращите се в автомобила деца и домашни любимци са извън обсега на стъклата. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Ако бъде установено препятствие, освободете превключвателя и незабавно свалете стъклото надолу. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не оставяйте ключ или дистанционно управление без надзор в автомобила. Деца или домашни любимци могат да активират електроуправляемите стъкла и могат да бъдат хванати в капан от затварящ се прозорец. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



Натиснете бутона, за да отворите прозореца. Дръпнете бутона, за да затворите прозореца.

Забележка: *електроуправляемите стъкла работят при включено запалване и няколко минути след като изключите запалването или докато отворите някоя от предните врати.*

За да намалите шума от вятъра или пулсиращия шум, когато е отворен само един прозорец, леко отворете противоположния прозорец.

Отваряне с едно докосване на прозореца на водача

Натиснете до долу превключвателя за управление на прозореца и го освободете. Натиснете отново или го вдигнете, за да спрете прозореца.

Затваряне с едно докосване на прозореца на водача

Дръпнете превключвателя за управление на прозореца максимално и го освободете. Натиснете отново или дръпнете, за да спрете прозореца.

1. Повдигнете и задръжте превключвателя за управление на прозореца, докато прозорецът се затвори напълно.
2. Освободете превключвателя за управление на прозореца.
3. Повдигнете превключвателя за управление на прозореца за още една секунда.
4. Освободете превключвателя за управление на прозореца.
5. Повдигнете отново превключвателя за управление на прозореца за още една секунда.

Забележка: *Повторете процедурата, ако прозорецът не се затваря, когато използвате едно докосване.*

ПРЕДПАЗНА СИСТЕМА ПРОТИВ ПРЕЩИПВАНЕ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПРЕДПАЗНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ ПРЕЩИПВАНЕ

Стъклото спира и се връща обратно, ако засече препятствие.

ОТМЯНА НА ПРЕДПАЗНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ ПРЕЩИПВАНЕ



ВНИМАНИЕ: Ако отмените предпазната система против прещипване, стъклото няма да се върне обратно, ако срещне препятствие. Внимавайте при затваряне на прозорците, за да избегнете наранявания и повреди по автомобила.

1. Затворете прозореца два пъти, докато достигне точката на съпротивление и го оставете да се върне обратно.

ПРОЗОРЦИ

2. Затворете прозореца за трети път до точката на съпротивление. Предпазната система е дезактивирана и можете да затворите прозореца ръчно.

Забележка: Прозорецът минава през точката на съпротивление и можете да го затворите напълно.

Забележка: Ако прозорецът не се затваря, проверете автомобила си възможно най-скоро.

НУЛИРАНЕ НА ПРЕДПАЗНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ ПРЕЦИПВАНЕ



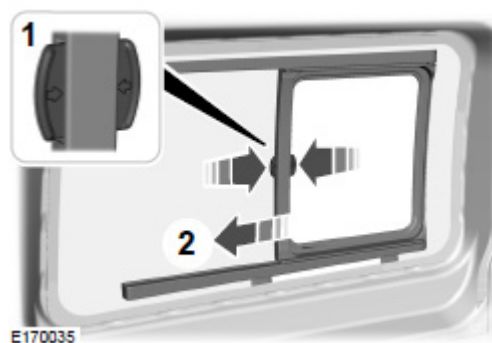
ВНИМАНИЕ: Предпазната система остава изключена, докато не нулирате паметта. Внимавайте, когато затваряте прозорците, за да избегнете нараняване или повреда на вашия автомобил.

1. Повдигнете и задръжте превключвателя за управление на прозореца, докато прозорецът се затвори напълно.
2. Освободете превключвателя.
3. Вдигнете превключвателя отново за още една секунда.
4. Освободете превключвателя.
5. Вдигнете превключвателя отново за още една секунда.

Забележка: Повторете процедурата, ако прозорецът не се затваря, когато използвате едно докосване.

Забележка: Ако сте разкачвали акумулатора, трябва да нулирате паметта на системата.

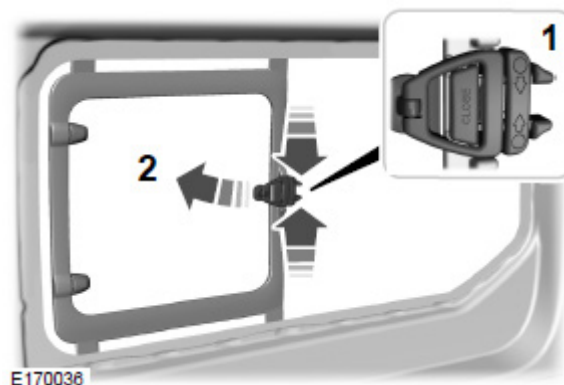
ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ НА ПЛЪЗГАЩИТЕ СЕ ПРОЗОРЦИ



1. Натиснете и задръжте бутона за отключване.
2. Плъзнете прозореца.

ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ НА ЗАДНИТЕ СТРАНИЧНИ ПРОЗОРЦИ

Отваряне на задните странични прозорци



1. Натиснете бутона за освобождаване, за да отблокирате заключващия механизъм.

Забележка: В зависимост от монтирания тип механизъм, трябва да натиснете бутоните за отключване едновременно един към друг или надолу, за да освободите механизма.

2. Задръжте механизма и бутнете прозореца, за да се отвори. Уверете се, че механизмът е захванал.

Забележка: Чува се звучно щракване, когато механизмът захване.

Затваряне на задните странични прозорци

1. Задръжете и дръпнете механизма, за да затворите прозореца.
2. Натиснете заключващия механизъм, за да активирате заключването.

Забележка: Чува се звучно щракване, когато механизмът захване.

ОГЛЕДАЛО ЗА ОБРАТНО ВИЖДАНЕ

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не регулирайте огледалата, когато автомобилът Ви се движи. Това може да доведе до загуба на контрол над Вашия автомобил, сериозни телесни наранявания или смърт.

Забележка: не почиствайте корпуса и стъклото на огледалото със силно абразивни препарати, гориво или други почистващи препарати на петролна основа.

РЪЧНО ЗАТЪМНЯВАНЕ НА ОГЛЕДАЛОТО

Дръпнете палеца под огледалото към Вас, за да намалите отблясъците на ярки светлини зад автомобила.

ЦИФРОВО ОГЛЕДАЛО ЗА ОБРАТНО ВИЖДАНЕ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ЦИФРОВОТО ОГЛЕДАЛО ЗА ОБРАТНО ВИЖДАНЕ

Цифровото огледало осигурява нормален изглед назад и панорамен изглед назад в огледалото с помощта на камера в задната част на вашия автомобил.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ЦИФРОВОТО ОГЛЕДАЛО

Камерата се намира над задната врата. Оптималната работа на системата изисква ясна видимост за обектива на камерата.

Когато сте избрали задна предавка, огледалото не показва панорамния изглед назад.

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ МЕЖДУ НОРМАЛЕН ИЗГЛЕД И ИЗГЛЕД С КАМЕРА

Дръпнете палчето под огледалото напред или назад, за да смените изгледа.

НАСТРОЙКИ НА ЦИФРОВОТО ОГЛЕДАЛО

1. Стартирайте автомобила си.
2. Дръпнете палчето под огледалото към себе си.
3. Настройте ъгъла и яркостта на огледалото.

Забележка: Можете да регулирате яркостта с помощта на бутоните със стрелки.

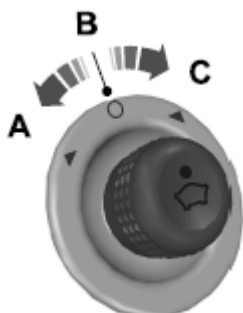
Забележка: Натиснете и задръжте меню бутон за няколко секунди, за да регулирате ъгъла с бутоните със стрелки.

СТРАНИЧНИ ОГЛЕДАЛА

РЕГУЛИРАНЕ НА СТРАНИЧНИТЕ ОГЛЕДАЛА



ВНИМАНИЕ: Не регулирайте огледалата, докато автомобилът се движи. Това може да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни наранявания или смърт.



- A превключвател за лявото огледало
- B неутрално положение
- C превключвател за дясното огледало



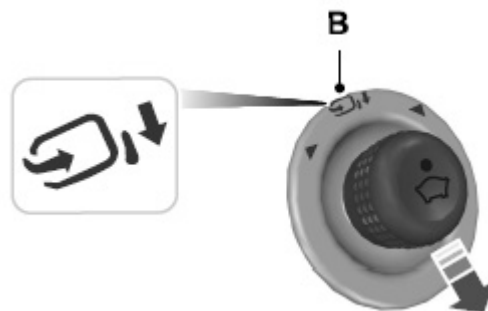
Преместете бутона за настройка по посока на стрелките, за да регулирате огледалото.

ПРИБИРАНЕ НА СТРАНИЧНИТЕ ОГЛЕДАЛА – АВТОМОБИЛИ С: РЪЧНО ПРИБИРАЩИ СЕ ОГЛЕДАЛА

Натиснете огледалото към стъклото на прозореца.

Не забравяйте да проверите дали огледалото се е застопорило, когато го връщате в първоначалното положение.

ПРИБИРАНЕ НА СТРАНИЧНИТЕ ОГЛЕДАЛА АВТОМОБИЛИ С: ЕЛЕКТРОУПРАВЛЯЕМИ ОГЛЕДАЛА



Преместете бутона за настройка надолу, за да приберете или разгънете огледалата.

Забележка: Електроуправляемите огледала работят при включено запалване и няколко минути след като изключите запалването.

Забележка: Можете да приберете огледалата само когато бутонът за регулиране е в позиция B.

Забележка: Ако сгънете и разгънете огледалата няколко пъти в рамките на една минута, функцията за прибирането им може да се изключи, за да предпази моторчетата от прегряване.

Забележка: Не прибирайте и не разгъвайте ръчно електроуправляемите огледала.

Нестабилно огледало

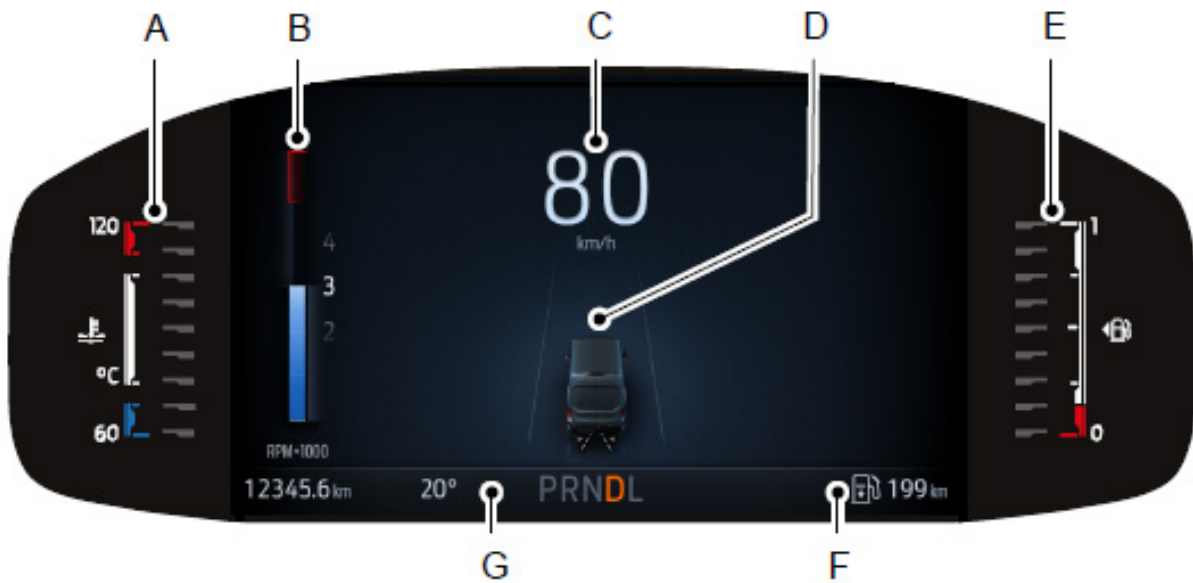
Ако електрическите огледала бъдат прибрани ръчно, те може да не работят правилно, дори след като ги репозиционирате. Трябва да ги върнете към фабричната им настройка, ако:

- Огледалата вибрират, когато шофирате.
- Огледалата са нестабилни.
- Огледалата не остават в прибрано или разгънато положение.
- Едно от огледалата не е в нормалното си положение за шофиране.

За да върнете функцията към фабрични настройки, използвайте бутона за управление, за да приберете и разгънете огледалата. Можете да чуete силен шум, докато извършвате тази процедура. Този звук е нормален. Повтаряйте този процес, ако е необходимо всеки път, когато огледалата са прибрани ръчно.

ПРИБОРНО ТАБЛО

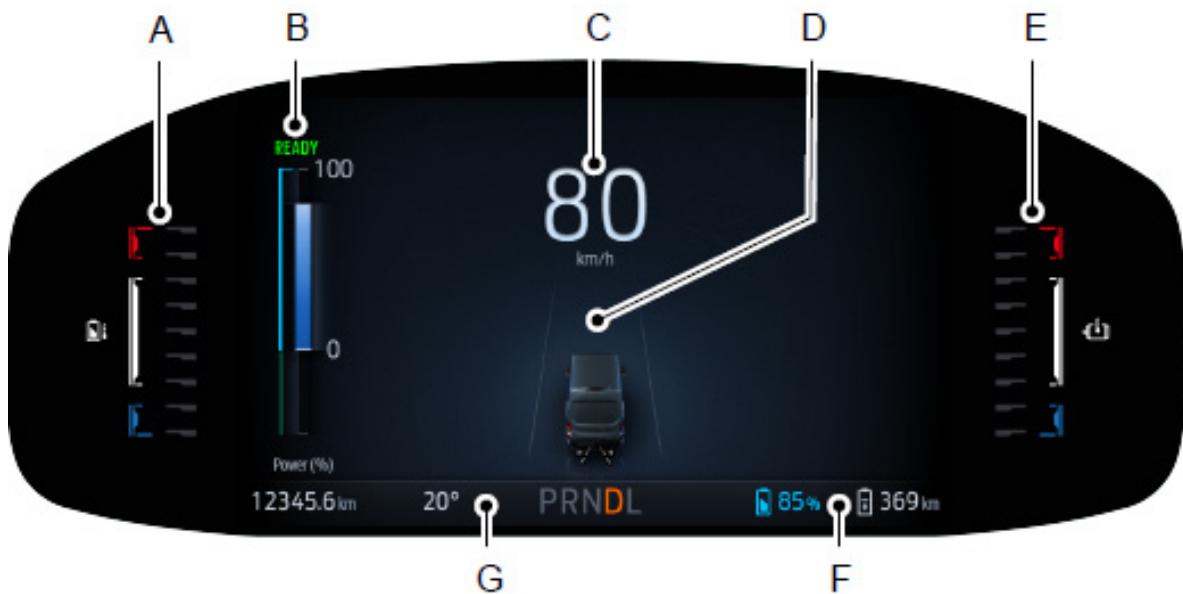
ПРЕГЛЕД НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО - ДИЗЕЛ



- A Указател за температурата на охлаждащата течност на двигателя.
- B Оборотомер.
- C Скоростомер.
- D Дисплей на приборното табло.
- E Индикатор за гориво.
- F Разстояние, което може да бъде изминато с наличното гориво.
- G Информационна лента.

ПРИБОРНО ТАБЛО

ПРЕГЛЕД НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО -ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ



- A Указател за температурата на високоволтовата батерия
- B Енергомер.
- C Скоростомер.
- D Дисплей на приборното табло.
- E Уред за измерване на температурата на електромотора.
- F Разстояние, което може да бъде изминато с текущия заряд на батерията.
- G Информационна лента.

ОБОРОТОМЕР - ДИЗЕЛ

Показва оборотите на двигателя.

ЕНЕРГОМЕР - ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Енергомерът показва мощността, подавана към колелата при ускоряване или поддържане на скоростта. Когато намалявате скоростта чрез отпускане на педала на газта, или натискане на педала на спирачката, енергомерът показва мощността, генерирана от регенеративната спирачна система и подавана към високоволтовата батерия.

Какво представлява индикаторът за налична мощност

Показва общата налична мощност на автомобила. Наличната мощност може да бъде ограничена поради температура или нисък заряд на батерията. Вижте **Увеличаване на разстоянието, което автомобилът може да измине** (стр. 366).

СКОРОСТОМЕР

Показва скоростта на автомобила.

ИНДИКАТОР ЗА ГОРИВО - ДИЗЕЛ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ИНДИКАТОРЪТ ЗА ГОРИВО

Индикаторът показва приблизително колко гориво остава в резервоара за гориво.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ИНДИКАТОРА

Индикаторът за горивото може да не показва точно замерване, когато автомобилът Ви се движи или се намира върху наклон.

ОТВОР ЗА ЗАРЕЖДАНЕ НА ГОРИВО

Стрелката до горивната помпа показва от коя страна на Вашето превозно средство е разположен отворът за зареждане на гориво.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА НИСКО НИВО НА ГОРИВОТО

Предупреждение за ниско ниво на горивото се появява на дисплея и прозвучава тон, когато разстоянието, което автомобилът може да измине с текущото количество гориво спадне до 80 km (50 mi), 40 km (25 mi), 20 km (10 mi) и 0 km (0 mi).

Забележка: *Предупреждението за ниско ниво на горивото може да се появи в различни позиции в зависимост от условията за икономия на гориво. Тази промяна е нормална.*

ИНДИКАТОР ЗА ОСТАВАЩ ПРОБЕГ

Указва приблизителното разстояние, което автомобилът Ви може да измине с оставащото в резервоара гориво. Промените в модела на шофиране могат да накарат стойността не само да намалее, но и да се увеличи или да остане постоянна за периоди от време.

РАЗСТОЯНИЕ, КОЕТО МОЖЕ ДА ИЗМИНЕ АВТОМОБИЛЪТ С ТЕКУЩИЯ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ЗАРЯД - ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Индикаторът показва приблизителното разстояние, което автомобилът Ви може да измине с текущото ниво на заряд. Стойностите варират в зависимост от използваната енергия по време на шофиране.

Промените в модела на шофиране могат да доведат до увеличаване, намаляване или стабилизиране на стойностите за определени периоди от време.

Количеството енергия, която се използва по време на шофиране, се влияе от:

- Леко или агресивно ускорение или спиране.
- Скоростта на превозното средство
- Използване на функции като климатичен контрол.
- Околна температура и други метеорологични условия.
- Шофиране в град или по магистрала.

- Шофиране по хълмист терен
- Теглене

Забележка: *Нормално е стойностите да варират поради промените в средното потребление на енергия. Ето защо обикновено виждате различни прогнозни стойности всеки път, когато зареждате резервоара за гориво или зареждате напълно батерията.*

Забележка: *пробегът е по-малък при ниски температури поради намаления енергиен капацитет на високоволтовата батерия. Задайте време на тръгване и температура в купето, за да поддържате температурата на батерията оптимална за най-добър пробег и ефективност. Вижте **Използване на приложението на автомобила и зареждане** (страница 198).*

Разстояние, което автомобилът може да измине с горивото в резервоара

Указва приблизителното разстояние, което автомобилът Ви може да измине с оставащото в резервоара гориво.

Разстояние, което автомобилът може да измине с електрическия заряд

Указва приблизителното разстояние, което автомобилът Ви може да измине само на електричество, при изключен двигател.

УРЕД ЗА ИЗМЕРВАНЕ НА ТЕМПЕРАТУРАТА НА ВИСОКОВОЛТОВАТА БАТЕРИЯ - ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Показва състоянието на зареждане на батерията с високо напрежение под формата като графика или процент. Пълното зареждане или 100% зареждане представлява общото количество енергия, което можете да получите от включването в ел. мрежа на вашето превозно средство.

Индикаторът обикновено е бял. Когато нивото на заряд на батерията спадне, индикаторът светва в кехлибарено.

УРЕД ЗА ИЗМЕРВАНЕ НА ТЕМПЕРАТУРАТА НА ЕЛЕКТРОМОТОРА - ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Показва температурата на високоволтовата батерия.

Когато температурата на батерията е извън нормалния диапазон, производителността на автомобила може да бъде намалена и може да се покаже съответно съобщение.

- Когато температурата е твърде ниска, продължете да шофирате, за да загреете системата и да подобрите работата.
- Когато температурата е твърде висока, производителността може да бъде намалена, за да се охлади системата.

ИНДИКАТОР ЗА ТЕМПЕРАТУРАТА НА ОХЛАЖДАЩАТА ТЕЧНОСТ НА ДВИГАТЕЛЯ - ДИЗЕЛ

Показва температурата на охлаждащата течност на двигателя.

УРЕД ЗА ИЗМЕРВАНЕ НА ТЕМПЕРАТУРАТА НА ЕЛЕКТРОМОТОРА - ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Показва температурата на електромотора.

Когато температурата на електромотора е извън нормалния диапазон, производителността на автомобила може да бъде намалена и може да се покаже съответно съобщение.

- Когато температурата е твърде ниска, продължете да шофирате, за да загреете системата и да подобрите работата.
- Когато температурата е твърде висока, производителността може да бъде намалена, за да се охлади системата.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ИНФОРМАЦИОННАТА ЛЕНТА

Информационната лента показва информация за температурата на околния въздух, оборотомер, компас, индикаторите и предупредителните лампи.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВАТ ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИТЕ ЛАМПИ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

Предупредителните лампи Ви предупреждават за състояние на превозното средство, което може да стане сериозно. Някои лампи светят, когато стартирате Вашето превозно средство, за да се уверите, че те работят. Ако някои индикатори останат включени след стартиране на Вашето предпазно средство, потърсете предупредителният индикатор за съответната система за повече информация.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

Въздушни възглавници



Ако не свети, когато включите запалването, продължава да мига или продължава да свети, когато двигателят работи, това означава неизправност. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

Антиблокираща спирачна система (ABS)



Ако свети, когато шофирате, това показва системна грешка. Спирачната система на автомобила продължава да работи, но без ABS функционалността. Проверете системата възможно най-скоро.

Индикатор на системата за наблюдение на мъртвата зона



Ако системата работи неправилно, предупредителната лампа светва на арматурното табло и на информационния дисплей се появява съобщение. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

Предупредителна лампа за износване на спирачните накладки



Светва, когато спирачните накладки са се износили до предварително определена граница. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

Отворена врата



Светва, когато включите запалването и остава включена, ако някоя врата или предния капак са отворени.

Електрическа паркинг спирачка



Свети в жълто или мига, когато електрическата паркинг спирачка изисква обслужване.



Температура на охлаждащата течност на двигателя



Ако свети, когато автомобилът ви се движи, това означава, че двигателят прегрява. Спрете автомобила веднага, щом е безопасно да го направите и изключете двигателя. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

Налягане на маслото



Светва, когато включите запалването. Ако светне, докато двигателят работи или докато автомобилът се движи, това индикира повреда. Спрете автомобила при първа възможност и изключете двигателя. Проверете нивото на маслото. Ако нивото на маслото е достатъчно, това показва неизправност в системата. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

Предупредителни индикатори за двигателя



Ако и двете лампи светнат, докато двигателят работи, спрете автомобила веднага, щом е безопасно да го направите. Ако продължите да шофирате, това може да доведе до намалена мощност или спиране на двигателя. Изключете запалването и опитайте да рестартирате двигателя. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

Непоставен предпазен колан



Индикаторът свети, докато не поставите предпазния си колан.

Предупредителна лампа за обслужване на горивния филтър



Ако свети, когато двигателят работи, това означава, че в горивния филтър има излишна вода. Трябва да източите водата от водоуловителя на горивния филтър, когато предупредителната лампа светне, или се появи съобщение на информационния дисплей.

Високоволтова батерия

Свети бяло при нормални условия. Ако свети в кехлибарено, значи батерията е изтощена при зареждане.

Предупредителна лампа за запалването



Светва, когато включите запалването. Ако свети, когато двигателят работи, това означава неизправност. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

Предупредителна лампа за ограничен капацитет



Светва, ако вашият автомобил работи с ограничен капацитет поради студен или горещ акумулатор. Шофирайте с повишено внимание. Дръжте автомобила си включен към система за зареждане, когато не го използвате, за да поддържате температурата на батерията.

Предупредителна лампа за ниско ниво на гориво



Ако светне, докато шофирате, заредете гориво възможно най-скоро.

Индикаторна лампа за неизправност



Светва, когато включите запалването. Ако свети, когато двигателят работи, това означава неизправност. Избягвайте силно ускоряване и забавяне и проверете автомобила си възможно най-скоро.

Предупредителна лампа за наличие на хора в предна мъртва точка (зад А колоната)



Светва на дисплея на арматурното табло, когато системата открие пешеходци или велосипедисти близо до предната част на вашия автомобил. Ако системата открие неизправност, на дисплея на арматурното табло се появява жълт индикатор с напречна черта.

Предупредителна лампа за паркинг спирачка



Светва, когато включите паркинг спирачката и запалването е включено. Ако свети, когато автомобилът ви се движи, уверете се, че паркинг спирачката е изключена. Ако паркинг спирачката е изключена, това показва ниско ниво на спирачната течност или повреда в спирачната система. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

Предупредителна лампа за задвижването



Ако свети, когато двигателят работи, това означава неизправност. Ако мига, докато шофирате, незабавно намалете скоростта на автомобила. Избягвайте силно ускоряване и забавяне и проверете автомобила си възможно най-скоро.

Предупредителна лампа при опасност от сблъсък



Светва, ако вашето превозно средство бързо се приближава до друго превозно средство, за да ви предупреди за опасност от сблъсък. Може да свети в червено, ако разстоянието до автомобила отпред е малко. Свети в кехлибарено, когато изключите системата или ако системата не е достъпна.

Предупредителна лампа на системата за селективна каталитична неутрализация



Предупредителната лампа светва, ако системата открие, че нивото на течността е ниско, или ако има неизправност в системата. Ако предупредителната лампа светне, съобщенията на информационния дисплей ви дават индикация дали проблемът е свързан с течност или има неизправност в системата за селективна

каталитична неутрализация. Ако предупредителната лампа свети, когато автомобилът ви се движи и течността е на достатъчно ниво, това показва неизправност в системата. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

Предупредителна лампа за изключване на контрола на стабилността и контрола на сцеплението



Светва, когато изключите системата.

Предупредителна лампа за безопасно спиране



Светва, ако електрически компонент изисква обслужване или е налице повреда, която кара вашето превозно средство да се изключи или да влезе в ограничен работен режим.

Предупредителна лампа за ниско налягане в гумите



Светва, ако налягането в една или повече гуми е под необходимото. Ако не свети, когато включите запалването, или мига, когато двигателят работи, това означава неизправност. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

Предупредителна лампа за включване в ел. мрежа



Светва, когато автомобилът ви е включен в контакт за зареждане.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВАТ ИНДИКАТОРИТЕ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

Индикаторите ви уведомяват за различни функции, които са активни за вашия автомобил.

ИНДИКАТОРИ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

Индикатор за адаптивен круиз контрол



Светва, когато включите адаптивния круиз контрол. Вижте **Адаптивен круиз контрол** (страница 284).

Авто-старт-стоп индикатори



Светва в зелено, когато двигателят спре. Мига в кехлибарено и се появява съобщение, когато трябва да предприемете действие. Свети в сиво с напречна линия, когато системата не е налична.



Индикатор за автоматично управление на дългите светлини



Светва, за да потвърди, че системата е готова за работа.

Индикатор на системата за наблюдение на мъртвата зона



Когато системата засече превозно средство, индикаторът светва във външното огледало от страната, от която приближава превозно средство. Ако включите светлинния пътепоказател от тази страна на вашия автомобил, индикаторът започва да мига.

Индикатор за предупреждение за напречен трафик



Когато системата засече приближаващо превозно средство, се чува звуков сигнал, индикаторът светва и се появяват стрелки на дисплея на арматурното табло или на Sync дисплея, за да покажат от коя страна приближава превозно средство.

Индикатор за круиз-контрол



Светва, когато включите системата.

Индикатор за посока



Мига, когато включите пътепоказателите.

Индикатор за еко режим



Свети, когато е избран този режим на шофиране.

Индикатор на предните светлини на мъгла



Светва, когато включите предните светлини за мъгла.

Индикатор за подгревни свещи



Ако свети, изчакайте да изгасне, преди да стартирате двигателя.

Индикатор за аварийните предупредителни светлини



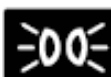
Мига, когато включите аварийните предупредителни светлини.

Индикатор за дълги светлини



Светва, когато включите дългите светлини.

Индикатор за включени светлини



Той светва, когато включите късите светлини или габаритите.

ПРИБОРНО ТАБЛО

Индикатор на системата за придържане в лентата на движение



Той светва на информационния дисплей, когато включите системата и сте избрали режим на подпомагане или режим на предупреждение и подпомагане.

Индикатор на системата за следене за наличие на хора в предните мъртви точки (зад А колоните)



Светва в бяло на дисплея на арматурното табло, когато системата засече пешеходци или велосипедисти близо до предната част на автомобила. Светва в червено на дисплея на арматурното табло и се чува звуково предупреждение, когато рискът от сблъсък се увеличи.

Индикатор за режим кал/коловози



Светва, когато е избран този режим на шофиране.

Индикатор за готовност за потегляне



Светва, когато сте включили автомобила си и той е готов за движение. Може да се появи съответното съобщение за готовност за шофиране.

Индикатор за задни светлини за мъгла



Светва, когато включите задните светлини за мъгла.

Индикатор за смяна на предавката



Светва, за да ви уведоми, че превключването на по-висока



или по-ниска предавка може да доведе до по-добро представяне, икономия на

гориво или по-ниски емисии.

Индикатор за режим на шофиране върху хлъзгави повърхности



Светва, когато е избран този режим на задвижване.

Индикатор на системите за контрол на стабилността и контрол на сцеплението



Мига по време на работа. Ако не свети, когато включите запалването, или остане да свети, когато двигателят работи, това означава неизправност. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

Индикатор за режим на теглене



Светва, когато е избран този режим на задвижване.

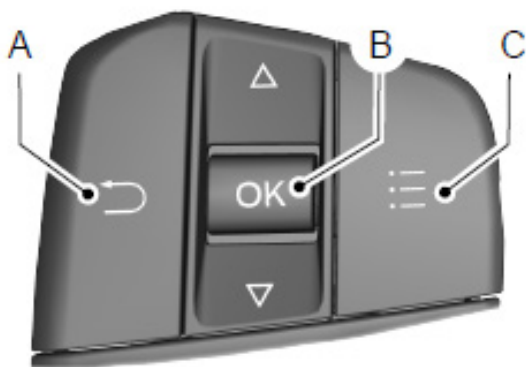
ДИСПЛЕЙ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

ИЗПОЛЗВАНЕ НА БУТОНИТЕ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ДИСПЛЕЯ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО



ВНИМАНИЕ: Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройствата, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашия автомобил. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви преносими устройства и ако е възможно, да ползвате системи с гласово управление. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофиране.

Бутоните се намират върху волана.



- A Бутон за връщане една стъпка назад.
- B ОК бутон.
- C Меню бутон.

Бутон за връщане

Натиснете, за да се върнете назад или да излезете от меню.

Бутон ОК

Натиснете, за да направите избор.

Меню бутон

Натиснете , за да влезете в главното меню на дисплея на арматурното табло.

Бутони със стрелки

Натиснете съответния бутон, за да прегледате елементите на менюто.

Индикатор за състояние



Елементите от менюто с квадратче за отметка показват състоянието на функцията.

Отметката в квадратчето показва, че функцията е включена, а липсата на отметка показва, че функцията е изключена.

ОСНОВНО МЕНЮ НА ДИСПЛЕЯ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

В зависимост от опциите на вашето превозно средство, някои елементи от менюто могат да се показват различно или изобщо да не се показват.

Забележка: За ваша безопасност някои функции зависят от скоростта и може да не са налични, когато автомобилът ви се движи с определена скорост.

Елемент от менюто
MyView (моят изглед)
Trip/Fuel (пътуване/гориво)
Status Information (информация за статуса)
Vehicle Maintenance (поддръжка на автомобила)
Trip Computer (борд компютър)
Audio (аудио)
Phone (телефон)
Navigation (навигация)
Settings (настройки)

ДИСПЛЕЙ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

ПЕРСОНАЛИЗИРАНЕ НА ДИСПЛЕЯ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

1. Натиснете меню бутона върху волана, за да влезете в главното меню на дисплея на приборното табло.
2. Изберете **MyView**.
3. Изберете **Configure MyView** (Конфигуриране на MyView).
4. Използвайте бутоните на волана, за да маркирате екран за добавяне.
5. Натиснете бутона **OK**.

Забележка: Количеството екрани, които можете да добавите, е ограничено. Ако избраният екран не се появи, трябва да премахнете някой от вече избраните екрани от менюто.

Конфигуриране на MyView
Power Distribution (Разпределение на мощността)
Trailer Light Status (Състояние на светлините на ремаркетото)
Battery Charge (заряд на батерията)
Now Playing (в момента се възпроизвежда)
Navigation (навигация)
Trip Computer 1 (Борд компютър 1)
Trip Computer 2 (Борд компютър 2)
This Trip (това пътуване)
Electric Economy (електрическа ефективност)
Fuel Economy (разход на гориво)
EV Coach (EV наставник)
Tyre Pressure (Налягане в гумите)

Забележка: Някои опции може да изглеждат малко по-различно или да не са налични, ако са опционални.

Конфигуриране на приборите

1. Натиснете бутона за меню на волана, за да влезете в главното меню на дисплея на приборното табло.
2. Изберете **Settings** (Настройки).
3. Изберете **Display** (Дисплей).
4. Изберете **Right Gauge** (десен прибор).
5. Изберете настройка и натиснете бутона **OK**.

ПОКАЗВАНЕ НА РАЗХОДА НА ГОРИВО - ДИЗЕЛ

Този екран показва индикатор за моментен разход на гориво, както и среден разход на гориво. Индикаторът непрекъснато осреднява разхода на гориво след последното нулиране.

Забележка: Натиснете и задръжте бутона **OK** върху волана, за да нулирате средния разход на гориво.

ЕЛЕКТРИЧЕСКА ЕФЕКТИВНОСТ – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Този екран показва средното разстояние, което можете да изминете за всеки kWh електроенергия, консумиран от Вашия автомобил.

Показва се и разстоянието, което би могло да бъде изминато при пълно зареждане. Това е оценка на разстоянието, който бихте могли да изминете, ако включите автомобила си в зарядна станция и го заредите до 100% в текущия момент. Колкото по-висока е Вашата електрическа ефективност, толкова по-голямо е разстоянието, което може да бъде изминато при пълно зареждане.

Вашата електрическа ефективност се влияе от Вашия стил на шофиране, избрания маршрут, използване на климатичната система, външна температура и други фактори. Най-добрата ефективност се постига при леко до умерено ускорение и спиране, умерени скорости и слабо ползване на климатичната система.

ДИСПЛЕЙ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

Забележка: *Този екран може да бъде избиран да не се показва. Вижте **Настройка на дисплея на приборното табло** (стр. 116).*

ЗАРЯД НА БАТЕРИЯТА - ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Показва индикатор на високоволтовата батерия и приблизителна оценка на оставащия пробег на електрическо задвижване. Индикаторът на високоволтовата батерия показва общото количество заряд, свързано с наличния пробег само на електричество. Пълното запълване представлява общото количество енергия, което можете да получите от външно зареждане (включване на автомобила към електрическата мрежа).

СПИРАЧЕН НАСТАВНИК - ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Спирачният наставник се появява, след като превозното средство е спряло. Той Ви инструктира как да спирате по начин, който увеличава максимално количеството енергия, връщана чрез рекуперативната спираща система.

Показваният процент е индикация за ефективността на рекуперативното спиране, като 100% представлява максималното количество възстановявана енергия.

Забележка: *Въпреки, че рекуперативното спиране работи във всички режими на шофиране, екранът на спиращия наставник може да не е наличен във всички режими на шофиране.*

Можете да включите или изключите функцията Спирачен наставник (Brake Coach) в менюто за настройки. Вижте **Главно меню на дисплея на приборното табло** (стр. 115).

ОБОБЩЕНИЕ НА ПЪТУВАНЕТО

Обобщени данни за пътуването се показват при изключване на автомобила. Стойностите са кумулативни от последното стартиране на автомобила.

Показаната информация е същата като тази на екрана Това пътуване. Вижте **Данни за пътуването** (стр. 119).

СТАТУС НА ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА - ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Статусът се показва при изключване на автомобила и при включването му, когато е включен за зареждане. Статусът показва времето за начало или край на зареждането, според случая. Можете да промените настройките за зареждане чрез сензорния екран.

СМЯНА НА ЕЗИКА

1. Натиснете **Settings** (настройки) на сензорния дисплей.
2. Натиснете **General** (Общи).
3. Натиснете **Language** (Език).
4. Изберете език.

Забележка: *Наличните езици се различават в зависимост от региона.*

СМЯНА НА МЕРНАТА ЕДИНИЦА

1. Натиснете **Settings** (настройки) на сензорния дисплей.
2. Натиснете **General** (обща).
3. Натиснете **Measurement Unit** (мерна единица).
4. Изберете мерна единица.

СМЯНА НА ТЕМПЕРАТУРНАТА ЕДИНИЦА

1. Натиснете **Settings** (настройки) на сензорния дисплей.
2. Натиснете **General** (обща).
3. Натиснете **Temperature Unit** (температурна единица).
4. Изберете температурна единица.

СМЯНА НА МЕРНАТА ЕДИНИЦА ЗА НАЛЯГАНЕ В ГУМИТЕ

1. Натиснете **Settings** (настройки) на сензорния дисплей).
2. Натиснете **General** (обща).
3. Натиснете **Tyre Pressure Unit** (мерна единица за налягане в гумите).
4. Изберете единица за налягане.

ДОСТЪП ДО БОРДОВИЯ КОМПЮТЪР

1. Използвайте бутоните върху приборното табло, за да отидете до главното меню.
2. Изберете **MyView**.
3. Изберете **Configure MyView** (Конфигуриране на MyView).
4. Използвайте бутоните на волана, за да навигирате в менюто. Вижте **Персонализиране на дисплея на приборното табло** (страница 116).

НУЛИРАНЕ НА БОРДОВИЯ КОМПЮТЪР

1. Използвайте бутоните върху приборното табло, за да отидете до главното меню.
2. Изберете пътуването, информацията за което искате да изтриете.
3. Натиснете и задръжте бутона **OK**, докато се появи потвърждението за нулиране от системата.

ДАННИ ЗА ПЪТУВАНЕТО

Пътуване 1 и 2

Дава информация за време на пътуване, среден разход на гориво за пътуване и общо изминато разстояние. За хибридни превозни средства пътуването показва и изминатото разстояние само на електричество при изключен двигател.

*Забележка: Пътуване 1 и 2 са избираеми екрани. Вижте **Достъп до бордовия компютър** (страница 119).*

Това пътуване

Дава информация за време на пътуване, среден разход на гориво за пътуване, общо изминато разстояние и разстояние, изминато само на електричество при изключен двигател. Ако двигателят с вътрешно горене не се е включил по време на пътуването, средният разход на гориво за пътуването не се показва. Това пътуване се нулира всеки път, когато стартирате автомобила си.

Забележка: „Това пътуване“ е екран с възможност за избор. **Вижте Достъп до бордовия компютър** (страница 119).

КАКВО Е ДИСТАНЦИОННО СТАРТИРАНЕ

Системата ви позволява дистанционно да стартирате двигателя и да регулирате вътрешната температура според избраните от Вас настройки.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ДИСТАНЦИОННОТО СТАРТИРАНЕ – ДИЗЕЛ

Дистанционното стартиране не работи, ако:

- Алармената система подава звуков сигнал.
- Предният капак е отворен.
- Трансмисията не е в позиция за паркиране (P).
- Дистанционното стартиране не е активирано.
- Запалването е включено.

Забележка: Не използвайте дистанционно стартиране, ако нивото на горивото е ниско.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ДИСТАНЦИОННОТО СТАРТИРАНЕ - ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Дистанционното стартиране не работи, ако:

- Алармената система подава звуков сигнал.
- Предният капак е отворен.
- Трансмисията не е в позиция за паркиране (P).
- Автомобилът е включен.
- Акумулаторът на автомобила е под минималното работно напрежение.

АКТИВИРАНЕ НА ДИСТАНЦИОННОТО СТАРТИРАНЕ

1. Натиснете **Settings** (Настройки) върху сензорния дисплей.
2. Натиснете **Vehicle** (Автомобил).
3. Натиснете **Remote Start Setup** (Настройка на дистанционното стартиране).
4. Включете или изключете **Remote Start** (дистанционно стартиране).

Забележка: За дистанционно стартиране с FordPass се уверете, че модемът е активиран. **Вижте Съвръзване на FordPass с модема (стр. 507).**

ДИСТАНЦИОННО СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА - ДИЗЕЛ



ВНИМАНИЕ: Не стартирайте двигателя в затворен гараж или в други затворени помещения. Отработените газове са токсични. Винаги отваряйте вратата на гаража, преди да стартирате двигателя. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

Използвайте приложението FordPass, за да стартирате автомобила.

Забележка: Светлинните пътепоказатели премигват два пъти.

Забележка: Паркинг светлините се включват, когато автомобилът работи.

Забележка: Клаксонът прозвучава, ако системата не успее да стартира.

Забележка: Всички останали системи на автомобила остават изключени, когато стартирате автомобила дистанционно.

Забележка: Може да се наложи да изчакате кратък период от време, преди дистанционно да стартирате автомобила, след като автомобилът спре да работи.

Забележка: Автомобилът остава защитен, когато го стартирате дистанционно. В автомобила ви трябва да има валиден ключ, за да включите запалването и да управлявате автомобила си.

Забележка: Разрешени са максимум две дистанционни стартирания. След това трябва да включите и изключите запалването, преди да можете отново да използвате дистанционното стартиране.

Използвайте приложението FordPass, за да изключите автомобила.

ДИСТАНЦИОННО СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА - ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Използвайте приложението FordPass, за да стартирате автомобила.

Забележка: Светлинните пътепоказатели премигват два пъти.

Забележка Паркинг светлините се включват, когато автомобилът работи.

Забележка Клаксонът прозвучава, ако системата не успее да стартира.

Забележка: Всички останали системи на автомобила остават изключени, когато стартирате автомобила дистанционно.

Забележка: Може да се наложи да изчакате кратък период от време, преди дистанционно да стартирате автомобила, след като автомобилът спре да работи.

Забележка: Автомобилът остава защитен, когато го стартирате дистанционно. В автомобила ви трябва да има валиден ключ, за да включите запалването и да управлявате автомобила си.

Забележка: Разрешени са максимум две дистанционни стартирания или едно дистанционно стартиране с удължаване. За да нулирате процедурата за рестартиране, включете и след това изключете автомобила.

Използвайте приложението FordPass, за да изключите автомобила.

НАСТРОЙКИ ЗА ДИСТАНЦИОННО СТАРТИРАНЕ

Настройки на климата в купето

1. Натиснете **Settings** (Настройки) върху сензорния дисплей.
2. Натиснете **Vehicle** (Автомобил).
3. Натиснете **Remote Start Setup** (Настройка на дистанционното стартиране).
4. Натиснете **Climate Control** (климатичен контрол).
5. Изберете настройка.

Забележка: Ако изберете **Auto**, (автоматичен режим), системата се опитва да загрее или охлади вътрешността до 22°C (72°F).

Забележка: Ако изберете **Last Settings** (последни настройки), системата запомня последните използвани настройки.

Забележка: Не можете да регулирате настройките на климатичния контрол, когато сте стартирали дистанционно автомобила.

Забележка: Когато включите запалването, климатичната система се връща към последните използвани настройки.

Настройка на подгрева на седалките

1. Натиснете **Settings** (Настройки) върху сензорния екран.
2. Натиснете **Vehicle** (Автомобил).
3. Натиснете **Remote Start Setup** (Настройка на дистанционното стартиране).
4. Натиснете **Seats** (седалки)
5. Изберете настройка.

Забележка: Ако включите настройката за отопляемите седалки на **Auto**, подгревът ще се включва при студено време.

Забележка: Не можете да регулирате настройките на подгрева на седалките, когато сте стартирали дистанционно автомобила.

Настройка на продължителността на работа на автомобила при дистанционно стартиране

Можете да зададете продължителност на работа на автомобила при дистанционно стартиране.

1. Натиснете **Settings** (Настройки) върху сензорния екран.
2. Натиснете **Vehicle** (Автомобил).
3. Натиснете **Remote Start Setup** (Настройка на дистанционното стартиране).
4. Натиснете **Duration** (продължителност).
5. Натиснете предпочитаната настройка.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА КЛИМАТИЧНАТА СИСТЕМА



Натиснете бутона, за да активирате екрана за избор.



Натиснете и освободете бутона.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА РЕЦИРКУЛАЦИЯТА НА ВЪЗДУХА



Натиснете бутона, за да започне рециркулация на въздуха в купето.

Забележка: Рециркулацията на въздуха може да се изключи автоматично или да не се включи във всички режими на въздушния поток, за да намали риска от замъгляване на прозорците.

Рециркулацията може също да се включва и изключва автоматично в различни комбинации за контрол на разпределението на въздуха за подобряване на ефективността на охлаждането или отоплението.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА РАЗМРАЗЯВАНЕ



Натиснете бутона, за да активирате екрана за избор.



Натиснете бутона на сензорния екран, за да включите вентилационните отвори на

предното стъкло.



Уверете се, че вентилационните отвори на арматурното табло са изключени.



Уверете се, че вентилационните отвори при краката са изключени.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА МАКСИМАЛНО РАЗМРАЗЯВАНЕ - АВТОМОБИЛИ БЕЗ: ПОДГРЕВ НА ЗАДНОТО СЪГКЛО



Натиснете бутона.

Въздухът започва да преминава през вентилационните отвори за предното стъкло и силата на обдухване се настройва на най-високата скорост.

Забележка: Можете също да натиснете бутона на арматурното табло, за да включите или изключите максималното размразяване.

Забележка: За да предотвратите замъгляване на прозореца, не можете да изберете рециркулация на въздуха, когато е включено максимално размразяване.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА МАКСИМАЛНО РАЗМРАЗЯВАНЕ - АВТОМОБИЛИ С: ПОДГРЕВ НА ЗАДНОТО СЪГКЛО



Натиснете бутона.

Въздухът започва да преминава през вентилационните отвори за предното стъкло и силата на обдухване се настройва на най-високата скорост.

Можете също да използвате тази настройка, за да размразите челното стъкло или да премахнете замъгляването от него.

Забележка: Можете също да натиснете бутона на арматурното табло, за да включите или изключите максималното размразяване.

Забележка: За да предотвратите замъгляване на прозореца, не можете да изберете рециркулация на въздуха, когато е включено максимално размразяване.

Забележка: Подгревът на задното стъкло също се включва, когато изберете максимално размразяване.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОДГРЕВА НА ЗАДНОТО СЪГКЛО



Натиснете бутона, за да изчистите задното стъкло от тънък слой лед или

замъгляване. Функцията се изключва след кратък период от време.

Забележка: Не използвайте силни химикали, бръснарски ножчета или други остри предмети за почистване или сваляне на стикери от вътрешната страна на задното стъкло. Гаранцията на Вашия автомобил може да не покрие повреда на вградените в стъклото реотани.

Забележка: Двигателят трябва да работи или вашето превозно средство трябва да е готово за потегляне, за да включите системата.

НАСТРОЙКА НА СИЛАТА НА ОБДУХВАНЕ



Натиснете бутона, за да зададете силата на обдухване.



Плъзнете регулатора, за да зададете скоростта на силата на обдухване.

Забележка: Можете да натиснете + или -, за да настроите силата на обдухване.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОДГРЕВА НА ОГЛЕДАЛАТА - АВТОМОБИЛИ БЕЗ: ПОДГРЕВ НА ЗАДНОТО СЪГКЛО



Натиснете бутона, за да отстраните тънък лед и замъгляване от огледалата.

Системата се изключва след кратък период от време.

Забележка: Не използвайте стържещи инструменти, за да отстранявате лед от страничните огледала и не се опитвайте да ги регулирате, ако са замръзнали.

Забележка: Не почиствайте корпуса на огледалото или стъклото с груби абразиви, гориво или други петролни продукти. Гаранцията на автомобила може да не покрива щети, нанесени на корпуса или стъклото.

Забележка: Двигателят трябва да работи или вашето превозно средство трябва да е готово за движение, за да включите системата.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОДГРЕВА НА ОГЛЕДАЛАТА - АВТОМОБИЛИ С: ПОДГРЕВ НА ЗАДНОТО СЪГКЛО

Когато включите подгръването на задното стъкло, подгреваемите странични огледала се включват. Вижте **Включване и изключване на подгрева на задното стъкло** (страница 127).

Забележка: Не използвайте стържещи инструменти, за да отстранявате лед от страничните огледала и не се опитвайте да ги регулирате, ако са замръзнали.

Забележка: Не почиствайте корпуса на огледалото или стъклото с груби абразиви, гориво или други петролни продукти. Гаранцията на автомобила може да не покрива щети, нанесени на корпуса или стъклото.

Забележка: Двигателят трябва да работи или вашето превозно средство трябва да е готово за движение, за да включите системата.

НАСТРОЙКА НА ТЕМПЕРАТУРАТА

Натиснете бутона за температурата за достъп до настройките на температурата.



Плъзнете регулатора, за да зададете температурата.

Забележка: Можете да натиснете + или -, за да зададете температурата.

НАСОЧВАНЕ НА ВЪЗДУШНИЯ ПОТОК

Насочване на въздух към вентилационните отвори на предното стъкло



Натиснете бутона, за да активирате екрана за избор.



Натиснете бутона на сензорния екран.

Насочване на въздух към вентилационните отвори на приборното табло



Натиснете бутона, за да активирате екрана за избор.



Натиснете бутона върху сензорния дисплей.

Насочване на въздуха към вентилационните отвори при краката



Натиснете бутона, за да активирате екрана за избор



Натиснете бутона върху сензорния дисплей

СЪВЕТИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ВЪТРЕШНИЯ КЛИМАТ

Общи съвети

- Продължителното използване на рециркулация на въздуха може да доведе до замъгляване на прозорците.
- Може да чувствате малко количество въздух, излизащо от вентилационните отвори при краката, независимо от настройката за разпределение на въздуха.
- За да намалите натрупването на влага в автомобила, не шофирайте с изключена система или с функцията за рециркулация на въздуха винаги включена.
- Не поставяйте предмети под предните седалки, тъй като това може да попречи на въздушния поток към задните седалки.
- Отстранете снега, леда и листата от зоната за всмукване на въздух в основата на предното стъкло.

- За да подобрите времето за достигане на комфортна температура в горещо време, карайте с отворени прозорци, докато не почувствате студен въздух през вентилационните отвори.

Бързо затопляне на интериора

1. Изберете най-високата скорост на обдухване.
2. Изберете най-високата температура.
3. Насочете въздушния поток към вентилационните отвори при краката.

Препоръчителни настройки за отопление

1. Настройте скоростта на обдухване на средна степен.
2. Поставете регулатора на температурата на средната точка от високите температури.
3. Насочете въздушната струя към вентилационните отвори за краката.

Препоръчителни настройки за охлаждане

1. Настройте скоростта на обдухване на средна степен.
2. Поставете регулатора на температурата на средната точка от ниските температури.
3. Насочете въздушната струя към вентилационните отвори на приборното табло.

Отстраняване замъгляването на страничните стъкла в студено време

1. Насочете въздушната струя към вентилационните отвори на приборното табло и пред челното стъкло.
2. Регулирайте температурата спрямо предпочитаната от вас настройка.
3. Настройте скоростта на обдухване на най-висока степен.
4. Насочете въздушната струя към страничните стъкла.

5. Затворете вентилационните отвори при приборното табло.

КЛИМАТИЧЕН КОНТРОЛ - АВТОМОБИЛИ С: АВТОМАТИЧЕН КОНТРОЛ НА ТЕМПЕРАТУРАТА

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА КЛИМАТИЧНИЯ КОНТРОЛ



Натиснете бутона, за да активирате екрана за избор.



Натиснете бутона.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА РЕЦИРКУЛАЦИЯТА НА ВЪЗДУХА



Натиснете бутона, за да активирате екрана за избор.



Натиснете бутона, за да започне рециркулация на въздуха в купето.

Забележка: Рециркулацията на въздуха може да се изключи автоматично или да не се включи във всички режими на въздушния поток, с изключение на MAX A/C, за да намали риска от замъгляване на прозорците. Рециркулацията може също да се включва и изключва автоматично в различни комбинации за контрол на разпределението на въздуха за подобряване на ефективността на охлаждането или отоплението.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА КЛИМАТИЧНАТА СИСТЕМА



Натиснете бутона.

Забележка: При определени условия, компресорът на климатика може да продължи да работи, въпреки че климатичната система е изключена.

Забележка: За да поддържате системата и нейните компоненти напълно функционални, включвайте климатика и оставайте автомобила да работи на празен ход поне веднъж месечно за минимум две минути.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА РАЗМРАЗЯВАНЕ



Натиснете бутона, за да активирате екрана за избор.



Натиснете бутона на сензорния екран, за да включите вентилационните отвори на предното стъкло.



Уверете се, че вентилационните отвори на арматурното табло са изключени.



Уверете се, че вентилационните отвори при краката са изключени.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА МАКСИМАЛНО РАЗМРАЗЯВАНЕ



Натиснете бутона.

Въздухът започва да преминава през вентилационните отвори за предното стъкло и силата на обдухване се настройва на най-високата скорост.

Можете също да използвате тази настройка, за да размразите челното стъкло или да премахнете замъгляването от него.

Забележка: Можете също да натиснете бутона на приборното табло, за да включите или изключите максималното размразяване.

Забележка: За да предотвратите замъгляване на прозореца, не можете да изберете рециркулация на въздуха, когато е включено максимално размразяване.

Забележка: Подгревът на задното стъкло и климатика също се включват, когато изберете максимално размразяване.

КЛИМАТИЧЕН КОНТРОЛ - АВТОМОБИЛИ С: АВТОМАТИЧЕН КОНТРОЛ НА ТЕМПЕРАТУРАТА

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА МАКСИМАЛНО ОХЛАЖДАНЕ – АВТОМОБИЛИ С: ПОДГРЕВ НА ЧЕЛНОТО СЪГКЛО



Натиснете бутона, за да активирате екрана за избор.



Натиснете бутона на сензорния екран.

Въздухът преминава през вентилационните отвори на челното стъкло и моторът на вентилатора се настройва на най-високата скорост.

Можете също да използвате тази настройка, за да размразите челното стъкло или да премахнете замъгляването от него.

Забележка: Можете също да натиснете бутона на приборното табло, за да включите или изключите максималното размразяване.

Забележка: За да предотвратите замъгляване на прозореца, не можете да изберете рециркулация на въздуха, когато е включено максимално размразяване.

Забележка: Подгревът на задното стъкло и климатика също се включват, когато изберете максимално размразяване.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА МАКСИМАЛНО ОХЛАЖДАНЕ



Натиснете бутона, за да активирате екрана за избор.



Натиснете бутона.

Забележка: Когато изключите максималното охлаждане, климатикът остава включен.

Забележка: При определени условия, например студено време, максималното охлаждане може да не се активира или да работи на ниска степен, когато е включено. Това помага за намаляване на

консумацията на енергия от акумулатора.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИЯ ОТОПЛИТЕЛ – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ



Натиснете бутона, за да активирате екрана за избор.



Натиснете бутона, за да включите или изключите електрическия отоплител.

Забележка: Настройката по подразбиране е включена.

Забележка: Изключването на системата помага за увеличаване на пробегата при шофиране.

Забележка: Системата не работи в някои режими на климатичен контрол.

Забележка: Този бутон не изключва системата за климатичен контрол.

Забележка: При определени условия, например топло време, системата може да не се активира или да работи с намалена производителност, когато е включена.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОДГРЕВА НА ПРЕДНОТО СЪГКЛО



Натиснете бутона, за да изчистите предното стъкло от тънък лед и запотпяване.

Обдухването на предното стъкло се изключва след кратък период от време.

Забележка: Двигателят трябва да работи или вашето превозно средство трябва да е готово за потегляне, за да включите системата.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОДГРЕВА НА ЗАДНОТО СЪГКЛО



Натиснете бутона, за да изчистите задното стъкло от тънък слой лед или

замъгляване. Функцията се изключва след кратък период от време.

КЛИМАТИЧЕН КОНТРОЛ - АВТОМОБИЛИ С: АВТОМАТИЧЕН КОНТРОЛ НА ТЕМПЕРАТУРАТА

Забележка: Не използвайте силни химикали, бръснарски ножчета или други остри предмети за почистване или сваляне на стикери от вътрешната страна на задното стъкло. Гаранцията на Вашия автомобил може да не покрие повреда на вградените в стъклото реотани.

Забележка: Двигателят трябва да работи или вашето превозно средство трябва да е готово за потегляне, за да включите системата.

НАСТРОЙКА НА СИЛАТА НА ОБДУХВАНЕ



Натиснете бутона, за да зададете силата на обдухване.



Плъзнете регулатора, за да зададете скоростта на силата на обдухване.

Забележка: Можете да натиснете + или -, за да настроите силата на обдухване.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОДГРЕВА НА ОГЛЕДАЛАТА - АВТОМОБИЛИ БЕЗ: ПОДГРЕВ НА ЗАДНОТО СЪТЪКЛО



Натиснете бутона, за да отстраните тънък лед и замъгляване от огледалата.

Системата се изключва след кратък период от време.

Забележка: Не използвайте стържещи инструменти, за да отстранявате лед от страничните огледала и не се опитвайте да ги регулирате, ако са замръзнали.

Забележка: Не почиствайте корпуса на огледалото или стъклото с груби абразиви, гориво или други петролни продукти. Гаранцията на автомобила може да не покрива щети, нанесени на корпуса или стъклото.

Забележка: Двигателят трябва да работи или вашето превозно средство трябва да е готово за движение, за да включите системата.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОДГРЕВА НА ОГЛЕДАЛАТА - АВТОМОБИЛИ С: ПОДГРЕВ НА ЗАДНОТО СЪТЪКЛО

Когато включите подгръването на задното стъкло, подгреваемите странични огледала се включват. Вижте **Включване и изключване на подгрева на задното стъкло** (страница 127).

Забележка: Не използвайте стържещи инструменти, за да отстранявате лед от страничните огледала и не се опитвайте да ги регулирате, ако са замръзнали.

Забележка: Не почиствайте корпуса на огледалото или стъклото с груби абразиви, гориво или други петролни продукти. Гаранцията на автомобила може да не покрива щети, нанесени на корпуса или стъклото.

Забележка: Двигателят трябва да работи или вашето превозно средство трябва да е готово за движение, за да включите системата.

НАСТРОЙКА НА ТЕМПЕРАТУРАТА

Натиснете бутона на температурата за достъп до настройките на температурата.



Плъзнете регулатора, за да зададете температурата

Забележка: Можете да натиснете + или - за да зададете температурата.

НАСОЧВАНЕ НА ВЪЗДУШНИЯ ПОТОК

Насочване на въздух към вентилационните отвори на предното стъкло



Натиснете бутона, за да активирате екрана за избор.



Натиснете бутона на сензорния екран.

КЛИМАТИЧЕН КОНТРОЛ - АВТОМОБИЛИ С: АВТОМАТИЧЕН КОНТРОЛ НА ТЕМПЕРАТУРАТА

Насочване на въздух към вентилационните отвори на приборното табло



Натиснете бутона, за да активирате екрана за избор.



Натиснете бутона върху сензорния дисплей.

Насочване на въздуха към вентилационните отвори при краката



Натиснете бутона, за да активирате екрана за избор



Натиснете бутона върху сензорния дисплей.

АВТОМАТИЧЕН РЕЖИМ

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМАТИЧНИЯ РЕЖИМ



Натиснете бутона, за да включите автоматичния режим. Многократно натискайте бутона, за да настроите автоматичния режим.

Регулирайте скоростта на обдухване или разпределението на въздушния поток през вентилационните отвори, за да изключите автоматичния режим.

ИНДИКАТОРИ НА АВТОМАТИЧНИЯ РЕЖИМ

Индикаторите се намират върху Auto бутона за автоматичен режим.

Статус на индикаторите за автоматичен режим	Описание
Един светещ индикатор	Силата на обдухване е намалена. Използвайте тази настройка, за да сведете до минимум количеството шум от въздушната струя. Тази настройка увеличава времето, необходимо за охлаждане на интериора.
Два светещи индикатора	Скоростта на обдухване е средна.
Три светещи индикатора	Скоростта на обдухване е увеличена. Използвайте тази настройка, за да намалите времето, необходимо за охлаждане на интериора. Тази настройка увеличава количеството шум от въздушната струя.

СЪВЕТИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ВЪТРЕШНИЯ КЛИМАТ - ДИЗЕЛ

Общи съвети

- Продължителното използване на рециркулация на въздуха може да доведе до замъгляване на прозорците.
- Може да почувствате малко количество въздух, излизащо от вентилационните отвори при краката,
- независимо от настройката за разпределение на въздуха.
- За да намалите натрупването на влага в автомобила, не шофирайте с изключена система или с функцията за рециркулация на въздуха винаги включена.
- Не поставяйте предмети под предните седалки, тъй като това може да попречи на въздушния поток към задните седалки.

КЛИМАТИЧЕН КОНТРОЛ - АВТОМОБИЛИ С: АВТОМАТИЧЕН КОНТРОЛ НА ТЕМПЕРАТУРАТА

- Отстранете снега, леда и листата от зоната за всмукване на въздух в основата на предното стъкло.
- За да подобрите времето за достигане на комфортна температура в горещо време, карайте с отворени прозорци, докато не почувствате студен въздух през вентилационните отвори.

Автоматично управление на климата

- Не се налага корекция на настройките, когато купето на Вашия автомобил е изключително горещо или студено. Препоръчва се автоматичен режим за най-добро поддържане на зададената температура.
- Системата се настройва да загрее или охладни интериора до избраната от Вас температура възможно най-бързо.
- За да работи системата ефективно, вентилационните отвори на приборното табло и страничните вентилационни отвори трябва да бъдат напълно отворени.
- Ако изберете **AUTO** при ниски външни температури, системата насочва въздушния поток към вентилационните отвори за предното стъкло и страничните вентилационни отвори. В допълнение, моторът на вентилатора може да работи с пониска скорост, докато двигателят се загрее.
- Ако изберете **AUTO** при високи външни температури и вътрешността на автомобила е гореща, системата използва рециркулиран въздух за максимално охлаждане на интериора. Скоростта на обдухване може също да намалее, докато въздухът не се охладни.

Бързо загряване на купето

1. Натиснете **AUTO**.
2. Настройте температурната функция спрямо предпочитаната от вас настройка.

Препоръчителни настройки за отопление

1. Натиснете **AUTO**.
2. Настройте температурната функция спрямо предпочитаната от вас

настройка. Използвайте 22 ° C (72 ° F) като начална точка, след което регулирайте настройката, ако е необходимо.

Бързо охлаждане на купето

1. Натиснете **MAX A/C**.
2. Шофирайте с отворени прозорци за кратък период от време.

Препоръчителни настройки за охлаждане

1. Натиснете **AUTO**.
2. Настройте температурната функция спрямо предпочитаната от Вас настройка. Използвайте 22 ° C (72 ° F) като начална точка, след което регулирайте настройката, ако е необходимо.

Отстраняване на запотяването на страничните прозорци в студено време

1. Натиснете и освободете размразяване или максимално размразяване.
2. Настройте температурната функция спрямо предпочитаната от Вас настройка. Използвайте 22 ° C (72 ° F) като начална точка, след което регулирайте настройката, ако е необходимо.

СЪВЕТИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ВЪТРЕШНИЯ КЛИМАТ – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Общи съвети

- Използването на климатичната система ще намали разстоянието, което можете да изминете. Пестете заряда на батерията, като използвате функциите за климатичен контрол, когато е необходимо.
- Продължителното използване на рецикулация на въздуха може да доведе до замъгляване на прозорците.
- Може да чувствате малко количество въздух, излизащо от вентилационните отвори при краката, независимо от настройката за разпределение на въздуха.

КЛИМАТИЧЕН КОНТРОЛ - АВТОМОБИЛИ С: АВТОМАТИЧЕН КОНТРОЛ НА ТЕМПЕРАТУРАТА

- За да намалите натрупването на влага в автомобила, не шофирайте с изключена система или с функцията за рециркулация на въздуха винаги включена.
- Отстранете снега, леда и листата от зоната за всмукване на въздух в основата на предното стъкло.
- За да подобрите времето за достигане на комфортна температура в горещо време, карайте с отворени прозорци, докато не почувствате студен въздух през вентилационните отвори.

Автоматично управление на климата

- Не се налага корекция на настройките, когато купето на Вашия автомобил е изключително горещо или студено. Препоръчва се автоматичен режим за най-добро поддържане на зададената температура.
- Системата се настройва да загрее или охлади интериора до избраната от Вас температура възможно най-бързо.
- За да работи системата ефективно, вентилационните отвори на приборното табло и страничните вентилационни отвори трябва да бъдат напълно отворени.
- Ако изберете **AUTO** при ниски външни температури, системата насочва въздушния поток към вентилационните отвори за предното стъкло и страничните вентилационно отвори. В допълнение, моторът на вентилатора може да работи с пониска скорост, докато двигателят се загрее.
- Ако изберете **AUTO** при високи външни температури и вътрешността на автомобила е гореща, системата използва рециркулиран въздух за максимално охлаждане на интериора. Скоростта на обдухване може също да намалее, докато въздухът не се охлади.

Бързо загряване на купето

1. Натиснете **AUTO**.
2. Настройте температурната функция спрямо предпочитаната от вас настройка.

Препоръчителни настройки за отопление

1. Натиснете **AUTO**.
2. Настройте температурната функция спрямо предпочитаната от вас настройка. Използвайте 22 ° C (72 ° F) като начална точка, след което регулирайте настройката, ако е необходимо.

Бързо охлаждане на купето

1. Натиснете **MAX A/C**.

Препоръчителни настройки за охлаждане

1. Натиснете **AUTO**.
2. Настройте температурната функция спрямо предпочитаната от Вас настройка. Използвайте 22 ° C (72 ° F) като начална точка, след което регулирайте настройката, ако е необходимо.

Отстраняване на запотвяването на страничните прозорци в студено време

1. Натиснете и освободете размразяване или максимално размразяване.
2. Настройте температурната функция спрямо предпочитаната от Вас настройка. Използвайте 22 ° C (72 ° F) като начална точка, след което регулирайте настройката, ако е необходимо.

НАСТРОЙКА НА СИЛАТА ЗА ОБДУХВАНЕ



НАСОЧВАНЕ НА ВЪЗДУШНИЯ ПОТОК

Насочване на въздушната струя към горните вентилационни отвори



Когато насочите въздушната струя към горните вентилационни отвори,

системата разпределя студен въздух.

Насочване на въздушната струя към долните вентилационни отвори



Когато насочите въздушната струя към долните вентилационни отвори,

системата разпределя горещ въздух.

Насочване на въздушната струя към горните и долните вентилационни отвори



Когато насочите въздушната струя към горните и долните вентилационни отвори,

системата разпределя топъл въздух.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ДОПЪЛНИТЕЛНИЯТ НАГРЕВАТЕЛ

Системата е предназначена да намали времето за загряване на двигателя, докато е включена. Тя автоматично се включва или изключва в зависимост от температурата на външния въздух и температурата на охлаждащата течност.

Системата загрява двигателя и интериора на автомобила. Използва гориво от резервоара за гориво на автомобила.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Препоръчваме системата на нагревателя да бъде проверена и ремонтирана от квалифициран специалист в случай на пътен инцидент. Неспазването на тази препоръка може да доведе до сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте спомагателния нагревател на бензиностанции или близо до източници на запалими пари, прах или в затворени пространства. Това може да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Забележка: Системата не работи, ако нивото на заряд на батерията е ниско.

Забележка: Не забравяйте да почистите изпускателния отвор на нагревателя зад предната дясна гума от сняг, лед, кал и други натрупвания, за да избегнете проблеми при работа с нагревателя.

Забележка: Когато системата работи, изпод вашето превозно средство ще излизат отработени газове. Това е нормално.

Забележка: Ако нагревателят е в процес на спиране, излишното гориво в нагревателя изгаря и се отделя малко топлина, изгорели газове и шум.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СПОМАГАТЕЛНИЯ НАГРЕВАТЕЛ

1. Натиснете **Settings** (Настройки) на сензорния екран.
2. Натиснете **Vehicle** (Превозно средство).
3. Включете или изключете **Aux Heater** (спомагателния нагревател).

ИНДИКАТОРИ НА ДОПЪЛНИТЕЛНИЯ НАГРЕВАТЕЛ

Индикатор за активна вторична вътрешна отоплителна система



Светва, когато включите системата.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛЯТ

Системата е проектирана да осигурява топлина, когато автомобилът ви е паркиран.

Системата помага на двигателя да достигне работна температура по-бързо. Използва гориво от резервоара за гориво на автомобила.

Системата предпазва предното стъкло от заледряване и помага за предотвратяване на кондензация.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Препоръчваме системата на отоплителя да бъде проверена и ремонтирана от квалифициран специалист в случай на пътен инцидент. Неспазването на тази препоръка може да доведе до сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте паркинг-отоплителя на бензиностанции или близо до източници на запалими пари, прах или в затворени пространства. Неспазването на тази инструкция може да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Забележка: Уверете се, че изпускателният отвор на отоплителя, под лявата страна на автомобила близо до В-колоната, не е запушен от сняг, лед, кал или други натрупвания, за да избегнете проблеми с работата на отоплителя.

Забележка: Ако отоплителят е в процес на спиране, излишното гориво в нагревателя изгаря и се отделя малко топлина, изгорели газове и шум.

Забележка: Когато системата работи, изпод вашето превозно средство ще излизат отработени газове. Това е нормално.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ОТОПЛИТЕЛЯ

Системата работи само когато автомобилът Ви е неподвижен и двигателят е изключен.

Системата не работи, ако някое от следните условия е налице:

- Нивото на заряд на акумулатора е ниско.
- Нивото на горивото е ниско.
- Външната температура е твърде висока.

Системата може да не работи правилно, когато автомобилът ви е паркиран на стръмен наклон.

НАСТРОЙКИ НА ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛЯ

ВКЛЮЧВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА ЗА ПОДДЪРЖАНЕ НА ТОПЛИНАТА

Когато изключите запалването, отоплителят стартира или продължава да работи, ако условията позволяват, в рамките на 30 минути.

1. Натиснете **Settings** (Настройки) на сензорния екран.
2. Натиснете **Vehicle** (Превозно средство).
3. Натиснете **Park Heater** (паркинг отоплител).
4. Включете или изключете **Continue heat** (поддържай топлината).

Забележка: Можете да използвате този режим, за да поддържате топло купето, след като изключите запалването. След като отоплителят изпълни този режим, отметката на сензорния дисплей изчезва.

НАСТРОЙВАНЕ НА ТАЙМЕРА НА ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛЯ

Системата има три различни режима, които можете да зададете.

Еднократно активиране

Позволява ви да изпълните един цикъл на отопление за конкретния ден. Ако условията позволяват, нагревателят започва да работи в рамките на до 40 минути преди определения ден и час.

ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛ

1. Натиснете **Settings** (Настройки) на сензорния екран.
2. Натиснете **Vehicle** (автомобил).
3. Натиснете **Park Heater** (паркинг отоплител).
4. Натиснете **Heater programming** (програмиране).
5. Натиснете **Single time** (еднократно активиране).
6. Задайте датата и часа, които предпочитате.
7. Включете или изключете **Activate** (активиране).

Забележка: Датата и часът трябва да бъдат настроени, преди да можете да активирате този режим.

Забележка: Часът и датата на часовника на вашия автомобил трябва да са правилно настроени.

Повтарящ се цикъл 1

Този таймер ви позволява да програмирате цикъл на отопление за всеки ден от седмицата. Тези режими за време остават запазени, а системата загрява автомобила ви преди програмираните часове на тръгване.

1. Натиснете **Settings** (Настройки) на сензорния екран.
2. Натиснете **Vehicle** (автомобил).
3. Натиснете **Park Heater** (паркинг отоплител).
4. Натиснете **Heater programming** (програмиране).
5. Натиснете **Recurring time one** (Повтарящ се цикъл 1)
6. Задайте часа и деня от седмицата, които предпочитате.
7. Включете или изключете **Activate** (активиране).

Забележка: Часът и датата на часовника на вашия автомобил трябва да са правилно настроени.

Повтарящ се цикъл 2

Този таймер ви позволява да програмирате втори цикъл на отопление за всеки ден от седмицата. Тези режими

за време остават запазени, а системата загрява автомобила ви преди програмираните часове на тръгване.

1. Натиснете **Settings** (Настройки) на сензорния дисплей.
2. Натиснете **Vehicle** (автомобил).
3. Натиснете **Park Heater** (паркинг отоплител).
4. Натиснете **Heater programming** (програмиране).
5. Натиснете **Recurring time two** (Повтарящ се цикъл 2)
6. Задайте деня от седмицата и часа, които предпочитате.
7. Включете или изключете **Activate** (активиране).

Забележка: Часът и датата на часовника на вашия автомобил трябва да са правилно настроени.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛЯ С ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

Дистанционното на паркинг отоплителя позволява на потребителя да зададе от разстояние на нагревателя да стартира и да работи до 30 минути, или да спре всички режими на нагряване при поискване.

Натиснете и задръжте бутона **ON** или **HEAT** върху дистанционното, докато не светне зеленият светодиоден индикатор, за да стартирате отоплителя.

За да спрете нагревателя, натиснете и задръжте бутона **OFF** на дистанционното, докато не светне червеният светодиоден индикатор. Това се отнася само за режима, работещ в момента, така че настройките на таймера и настройките за поддържане на топлината за следващи дата и час не се дезактивират.

Забележка: Към вашия автомобил могат да се сдвоят до три дистанционни.

Забележка: Електронни устройства, които работят със същата честота, могат да повлияят на обхвата.

ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛ

ИНДИКАТОРИ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ НА ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛЯ

LED светлина	Описание
Зелен цвят	Трансмитерът е изпратил радиосигнал.
Зелен и премигващ	Трансмитерът е изпратил радиосигнал, но отоплителят не е получил сигнала.
Червен	Трансмитерът е изпратил радиосигнал.
Премигващ червен	Трансмитерът е изпратил радиосигнал, но отоплителят не е получил сигнала.

Забележка: LED индикаторът на дистанционното не показва действителното състояние на нагревателя. Светлинният индикатор не гарантира, че нагревателят е получил сигнал за стартиране или спиране.

СМЯНА НА БАТЕРИЯТА НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ НА ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛЯ



ВНИМАНИЕ: Дръжте батериите далеч от деца, за да предотвратите поглъщане. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт. При поглъщане незабавно потърсете медицинска помощ.



ВНИМАНИЕ: Ако отделението за батерии не се затваря добре, спрете да използвате дистанционното управление и го сменете възможно най-скоро. Междувременно дръжте дистанционното управление далеч от деца. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Батерията може да причини тежки или фатални наранявания за два часа или по-малко, ако бъде погълната или поставена в която и да е част от тялото. Незабавно потърсете медицинска помощ.



Уверете се, че изхвърляте старите батерии по екологичен начин. Потърсете съвет от местните власти относно рециклирането на стари батерии.

Дистанционното управление използва три бутонни литиеви батерии CR2032 или еквивалентни.



1. Използвайте подходящ инструмент, например отвертка, в показаната позиция, за да свалите внимателно капака на батерията.

ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛ



2. Извадете батериите.
3. Поставете три нови батерии с + нагоре.
4. Поставете капака.

ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Park heater not started Low fuel level (Паркинг отоплителят не е стартиран. Ниско ниво на гориво.)	Показва, ако нивото на горивото е твърде ниско.
Park heater not started Low battery state of charge (Паркинг отоплителят не е стартиран. Ниско ниво на заряд на акумулатора.)	Показва се, ако акумулаторът е изтощен или няма заряд.
Park heater not started Outside temperature too high (Паркинг отоплителят не е стартиран. Твърде висока външна температура.)	Показва се, ако външната температура е твърде висока.
Park heater not started Vehicle not started over 7 days (Паркинг отоплителят не е стартиран. Превозното средство не е стартирано повече от 7 дни.)	Ако автомобилът не е стартиран седем или повече дни преди програмиран старт, таймерът се изтрива и трябва да се настрои отново.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР НА КУПЕТО

Въздушният филтър на купето подобрява качеството на въздуха във вашия автомобил, като улавя прах, полени и други частици.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР

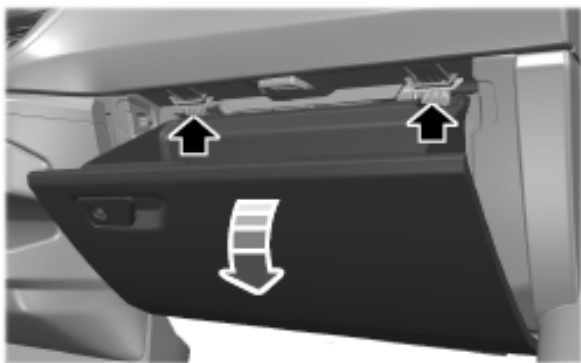
Можете да намерите въздушния филтър зад жабката.

СМЯНА НА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР

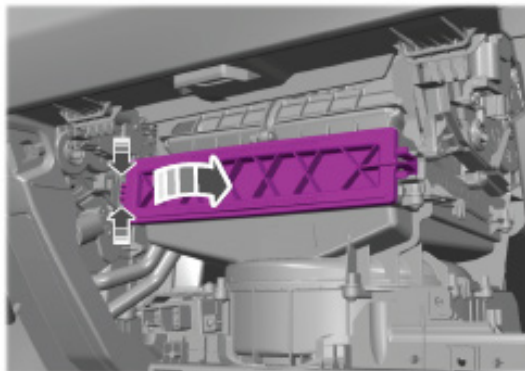
Сменяйте филтъра на редовни интервали.

Можете да намерите въздушния филтър зад жабката.

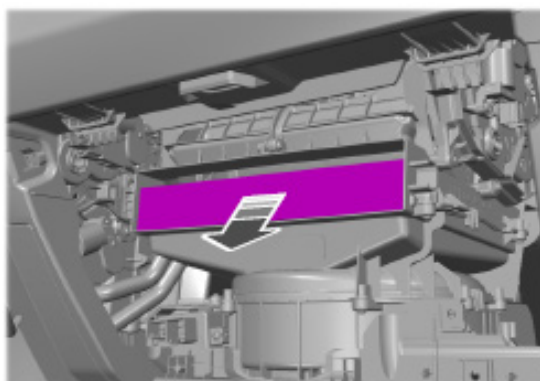
За да отстраните жабката и да получите достъп до филтъра:



1. Отворете жабката.



2. Дръпнете палчето от страни на капака на въздушния филтър.
3. Отворете капака.



4. Издърпайте въздушния филтър към вас, за да го извадите.

Забележка: Трябва да имате поставен въздушен филтър по всяко време. Това предотвратява навлизането на чужди предмети в системата. Пускането на системата без филтър на място може да доведе до влошаването на работата или повреда на системата.

КАЧЕСТВО НА ВЪЗДУХА В КУПЕТО

Забележка: *Използването на неоригинален въздушен филтър може да намали филтрацията на въздуха в купето и действието на климатичната система.*

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Неправилна поза на седене или твърде наклонена облегалка на седалката могат да намалят тежестта, падаща върху възглавницата на седалката и така да повлияят върху работата на системата за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажира, което да доведе до сериозно нараняване или смърт в случай на катастрофа. Винаги сядайте изправени срещу облегалката на седалката, с краката си на пода.



ВНИМАНИЕ: Не наклоняйте облегалката твърде много назад, тъй като при сблъсък седящият на седалката може да се плъзне под колана и да бъде сериозно наранен.

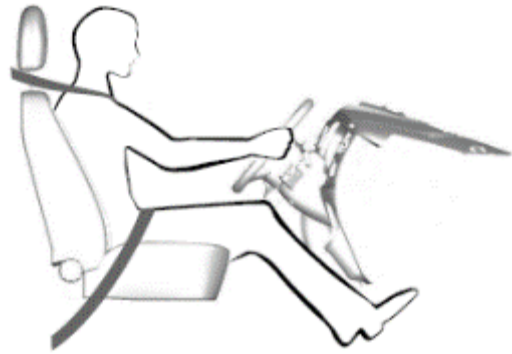


ВНИМАНИЕ: Не поставяйте предмети, които са по-високи от подглавника. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до телесна повреда или смърт в случай на внезапно спиране или катастрофа.



ВНИМАНИЕ: Не регулирайте седалката на водача или облегалката на седалката, когато автомобилът ви се движи. Това може да доведе до внезапно движение на седалката, което да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил.

СЕДЕНЕ В ПРАВИЛНА ПОЗИЦИЯ



Когато ги използвате правилно, седалката, подглавника, предпазния колан и въздушните възглавници предоставят оптимална защита при удар.

Ние препоръчваме да следвате тези насоки:

- Сядайте в изправено положение, като кръста Ви е възможно най-назад.
- Не навеждайте облегалката на седалката назад с повече от 30°.
- Регулирайте подглавника така, че горната му част да е на едно ниво с върха на главата и колкото е възможно по-напред. Положението Ви трябва да е комфортно.
- Винаги оставяйте достатъчно разстояние между Вас и волана. Препоръчваме да има минимум 25 см (10 инча) между гръдната ви кост и капака на въздушната възглавница.
- Дръжте волана с ръце, леко сгънати в лактите.

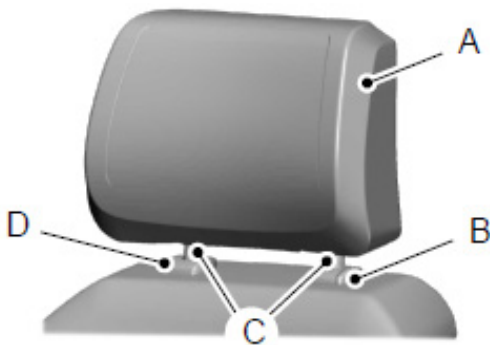
ПРЕДНИ СЕДАЛКИ

- Сгънете леко краката си, така че да може да натискате педалите докрай.
- Разположете раменния ремък на предпазния колан над центъра на рамото, а ремъка за ханша - плътно над бедрата.

Позицията, в която шофирате, трябва да е комфортна и да Ви осигурява пълен контрол над автомобила.

СЕДАЛКИ С МЕХАНИЧНА НАСТРОЙКА

КОМПОНЕНТИ НА ПОДГЛАВНИЦИТЕ



- A Енергопоглъщаща облегалка за глава.
- B Бутон за регулиране и освобождаване върху направляващата втулка.
- C Две стоманени тръби
- D Бутон за освобождаване и демонтаж върху направляващата втулка (ако е наличен)

РЕГУЛИРАНЕ НА ПОДГЛАВНИЦИТЕ



ВНИМАНИЕ: Регулирайте подглавника, преди да седнете или да използвате автомобила. Това ще намали риска от наранявания на врата при удар. Не регулирайте подглавника, докато автомобилът се движи.



ВНИМАНИЕ: Подглавникът е предпазно устройство. Когато е възможно и седалката е заета, той трябва да бъде поставен и правилно регулиран. Ако подглавникът не се регулира правилно, това може да намали неговата ефективност при определени удари.



ВНИМАНИЕ: Регулирайте подглавниците за всички пътници, преди да потеглите. Това ще помогне да се сведе до минимум рискът от нараняване на шията в случай на катастрофа. Не регулирайте подглавниците, когато автомобилът Ви се движи.

Регулирайте подглавника така, че горната му част да е равна с горната част на главата.

Повдигане на подглавник

1. Дръпнете подглавника право нагоре.
2. Уверете се, че е застопорен на място от блокиращия механизъм.

Снижаване на подглавник

1. Натиснете и задръжте бутон за освобождаване на подглавника.
2. Натиснете подглавника надолу.
3. Уверете се, че е застопорен на място от блокиращия механизъм.

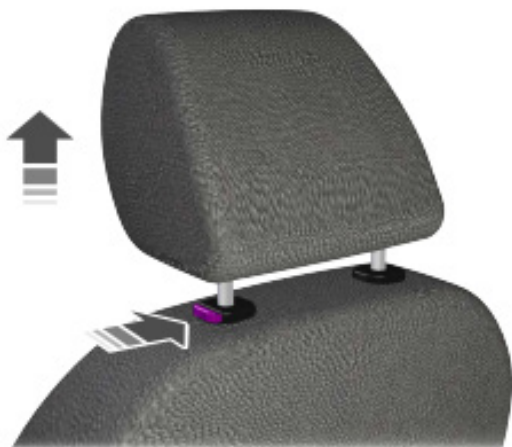
ПРЕДНИ СЕДАЛКИ

ДЕМОНТИРАНЕ НА ПОДГЛАВНИК



ВНИМАНИЕ: Не демонтирайте подглавник от заета седалка.

1. Наклонете облегалката на седалката, така че да има достатъчно място за демонтиране на подглавника.



2. Натиснете бутона за заключване и свалете облегалката за глава.

МОНТИРАНЕ НА ПОДГЛАВНИКА

Подравнете стоманените щифтове в направляващите втулки и натиснете подглавника надолу, докато се заключи.

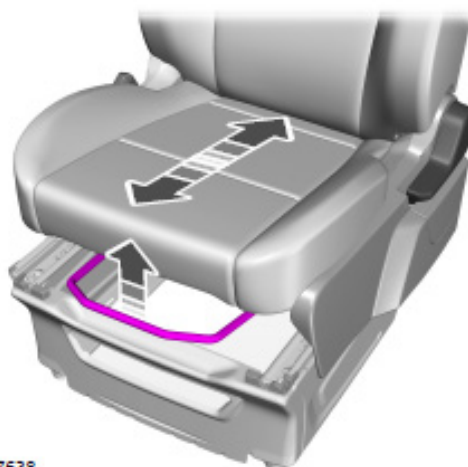
МЕСТЕНЕ НА СЕДАЛКАТА НАЗАД И НАПРЕД



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте багаж или други предмети зад облегалката на седалката, преди да я върнете в първоначалното си положение.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че седалката се е застопорила напълно, като я разклатите назад и напред. Ако тя остане да се движи свободно, това може да бъде опасно при катастрофа и може да причини сериозно нараняване или смърт.

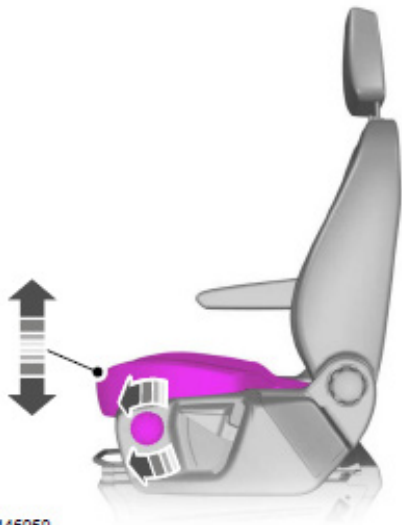


E177638

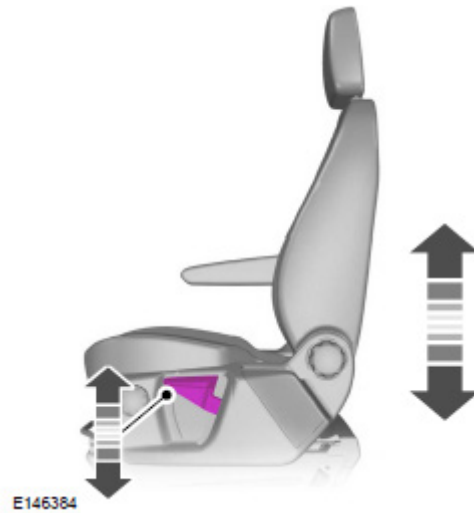
Забележка: Шофьорската седалка има подвижни ограничителни болтове на релсите, за да позволи достъп до акумулатора на автомобила. Вижте **Смяна на 12V акумулатор** (стр. 419). Вижте **Смяна на 12V акумулатор** (стр. 421).

ПРЕДНИ СЕДАЛКИ

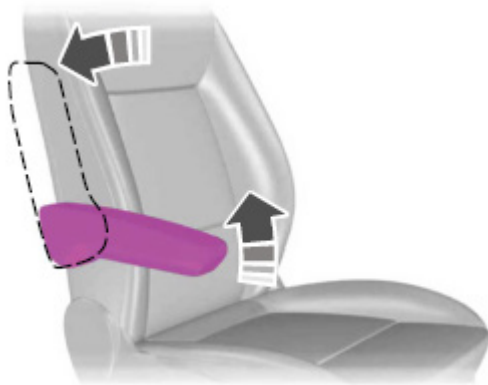
РЕГУЛИРАНЕ НА ДОЛНАТА ЧАСТ НА СЕДАЛКАТА



РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА СЕДАЛКАТА



СГЪВАНЕ НА ПОДЛАКЪТНИКА НА СЕДАЛКАТА



РЕГУЛИРАНЕ НА ЛУМБАЛНАТА ОПОРА

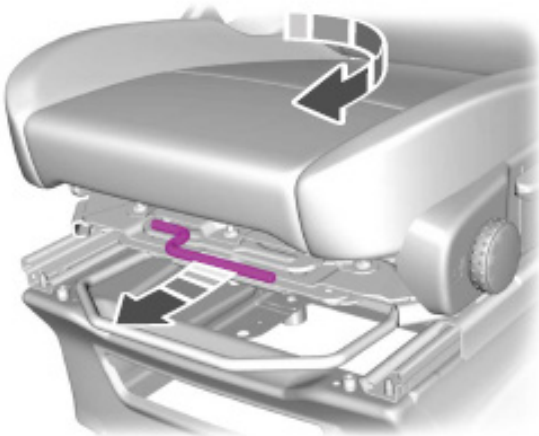


ПРЕДНИ СЕДАЛКИ

ВЪРТЕНЕ НА СЕДАЛКАТА



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че седалката е застопорена на място и е обърната с лице към движението, преди да потеглите.



Седалката може да се върти на 180 градуса в посока навътре към купето.

Може да се наложи да регулирате седалката, за да осигурите достатъчно пространство, за да може да се завърти с едно движение.

Забележка: Препоръчваме никога да не е седнал на седалката при въртенето ѝ.

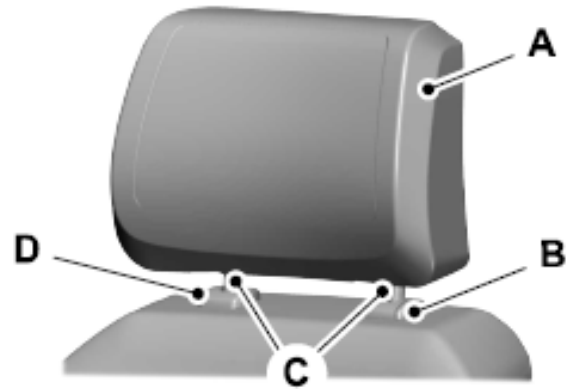
Звуково предупреждение за въртящата се седалка

Прозвучава, когато седалката на водача или пътника не е застопорена на място, а запалването е включено.

СЕДАЛКИ С ЕЛЕКТРИЧЕСКА НАСТРОЙКА

КОМПОНЕНТИ НА ПОДГЛАВНИЦИТЕ

Подглавникът се състои от:



- A Енергопоглъщаща облегалка за глава.
- B Бутон за блокиране и освобождаване върху направляващата втулка.
- C Две стоманени тръби
- D Направляваща втулка.

РЕГУЛИРАНЕ НА ПОДГЛАВНИЦИТЕ



ВНИМАНИЕ: Регулирайте подглавника, преди да седнете или да използвате автомобила. Това ще намали риска от наранявания на врата при удар. Не регулирайте подглавника, докато автомобилът се движи.



ВНИМАНИЕ: Подглавникът е предпазно устройство. Когато е възможно и седалката е заета, той трябва да бъде поставен и правилно регулиран. Ако подглавникът не се регулира правилно, това може да намали неговата ефективност при определени удари.

ПРЕДНИ СЕДАЛКИ



ВНИМАНИЕ: Регулирайте подглавниците за всички пътници, преди да потеглите. Това ще помогне да се сведе до минимум рискът от нараняване на шията в случай на катастрофа. Не регулирайте подглавниците, когато автомобилът Ви се движи.

Регулирайте подглавника така, че горната му част да е равна с горната част на главата.

Повдигане на подглавник

1. Дръпнете подглавника нагоре, за да го повдигнете.
2. Уверете се, че е застопорен на място от блокиращия механизъм.

Снижаване на подглавник

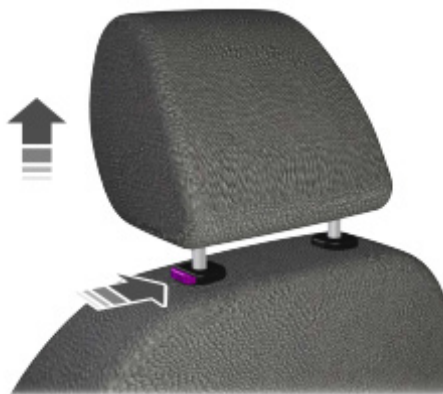
1. Натиснете и задръжте бутона за освобождаване на подглавника.
2. Натиснете подглавника надолу.
3. Уверете се, че е застопорен на място от блокиращия механизъм.

ДЕМОНТИРАНЕ НА ПОДГЛАВНИК



ВНИМАНИЕ: Не демонтирайте подглавник от заета седалка.

1. Не демонтирайте подглавник от заета седалка.



2. Натиснете бутона и извадете подглавника.

МОНТИРАНЕ НА ПОДГЛАВНИКА

Подравнете стоманените щифтове в направляващите втулки и натиснете подглавника надолу, докато се заключи.

МЕСТЕНЕ НА СЕДАЛКАТА НАЗАД И НАПРЕД



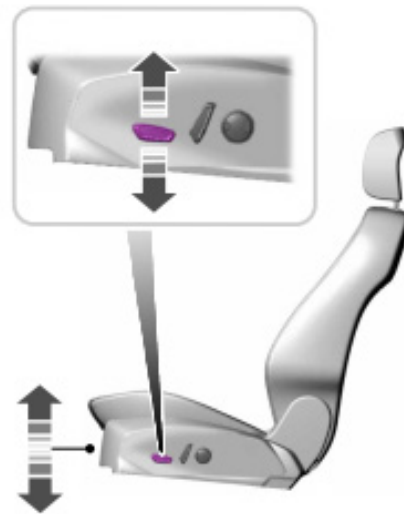
ВНИМАНИЕ: Не регулирайте шофьорската седалка или облегалката, докато автомобилът се движи. Това може да доведе до внезапно движение на седалката, което може да доведе до загуба на контрол върху автомобила.



ВНИМАНИЕ: Допълнителните калъфи за седалки, които не са пуснати от Ford Motor Company, биха могли да попречат на предпазния колан да се прибере правилно. Това може да доведе до разхлабване на предпазния колан, което може да увеличи риска от наранявания при катастрофа.

ПРЕДНИ СЕДАЛКИ

РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА СЕДАЛКАТА



РЕГУЛИРАНЕ НА ОБЛЕГАЛКАТА



ВНИМАНИЕ: Не наклоняйте облегалката твърде много назад, тъй като при сблъсък седящият на седалката може да се плъзне под колана и да бъде сериозно наранен.

РЕГУЛИРАНЕ НА ЛУМБАЛНАТА ОПОРА



СЕДАЛКИ С ПОДГРЕВ

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Бъдете внимателни, когато използвате подгрев на седалката, ако не можете да почувствате болка поради напреднала възраст, хронично заболяване, диабет, нараняване на гръбначния стълб, лекарства, употреба на алкохол, изтощение или други физически състояния. Нагрятата седалка може да причини изгаряния дори при ниски температури, особено ако се използва за дълги периоди от време. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.



ВНИМАНИЕ: Не пробивайте седалката и облегалката с остри предмети. Това може да повреди нагревателния елемент, което може да причини прегряване на седалката. Неспазването на тази инструкция може да доведе до причиняване на телесни повреди.



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте нищо върху седалката, което изолира топлината, примерно одеяло или възглавница. Това може да причини прегряване на седалката. Неспазването на тази инструкция може да доведе до причиняване на телесни повреди.

Не правете следното:

- Не поставяйте тежки предмети на седалката.
- Не пускайте подгрева, ако по седалката се разлее вода или друга течност. Оставете седалката да изсъхне добре.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОДГРЕВА НА СЕДАЛКИТЕ

Автомобилът трябва да е включен, за да използвате тази функция.



Натиснете символа за подгряване на седалката, за да регулирате температурата. Повече индикаторни светлини показват по-висока температура на подгряване.

Забележка: Подгревът на седалките може да се включи и когато стартирате автомобила си, ако е бил включен при последното изключване на автомобила.

Автоматичен контрол на подгрева на седалките

Когато включите автоматичната настройка, подгревът на седалките се включва, за да съответства на настройката на климатичния контрол.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не използвайте седалките като легло, когато автомобилът се движи. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте предмети върху сгъната седалка. Твърдите предмети може да излетят при катастрофа или внезапно спиране, което увеличава риска от сериозни наранявания.



ВНИМАНИЕ: Когато наклоняте облегалката напред и назад, внимавайте ръцете ви да не бъдат заклещени между облегалката на седалката и рамката, фиксаторите или механизма. Невниманието може да доведе до нараняване.



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте товар или други предмети зад облегалката на седалката, преди да я върнете в първоначалното ѝ положение. Дръпнете облегалката на седалката, за да се уверите, че се е застопорила на място, след като я върнете в първоначалното ѝ положение. Свободно движеща се седалка може да стане опасна, ако спрете внезапно или претърпите катастрофа.

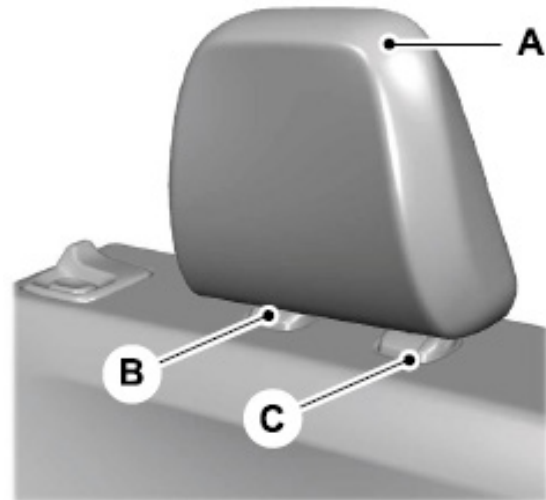


ВНИМАНИЕ: Когато повдигате облегалките на седалките, уверете се, че предпазните колани не са притиснати зад седалката.

СЕДАЛКИ С МЕХАНИЧНА НАСТРОЙКА

КОМПОНЕНТИ НА ПОДГЛАВНИЦИТЕ

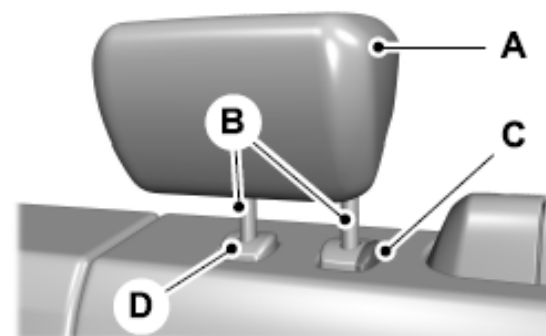
Подглавници на задните странични седалки



Подглавниците се състоят от:

- A. Енергопоглъщаща облегалка за глава.
- B. Направляваща втулка.
- C. Заклучваща направляваща втулка.

Подглавник на задната централна седалка



ЗАДНИ СЕДАЛКИ

Подглавникът се състои от:

- A Енергопоглъщаща облегалка за глава.
- B Две стоманени тръби
- C Бутон за регулиране и освобождаване върху направляващата втулка.
- D Бутон за разблокиране и демонтаж върху направляващата втулка.

РЕГУЛИРАНЕ НА ПОДГЛАВНИК



ВНИМАНИЕ: Подглавникът е предпазно устройство. Когато е възможно и седалката е заета, той трябва да бъде поставен и правилно регулиран. Ако подглавникът не се регулира правилно, това може да намали неговата ефективност при определени удари.



ВНИМАНИЕ: Регулирайте подглавниците за всички лица в автомобила, преди да потеглите. Това ще помогне да се сведе до минимум рискът от нараняване на шията в случай на катастрофа. Не регулирайте подглавниците, когато автомобилът Ви се движи.

Регулирайте подглавника така, че горната му част да е на нивото на върха на главата ви.

Задните странични подглавници са нерегулируеми.

Дръпнете централния подглавник, за да го повдигнете.

За да снижите централния подглавник:

1. Натиснете и задръжте бутона за регулиране и освобождаване.
2. Натиснете подглавника надолу.

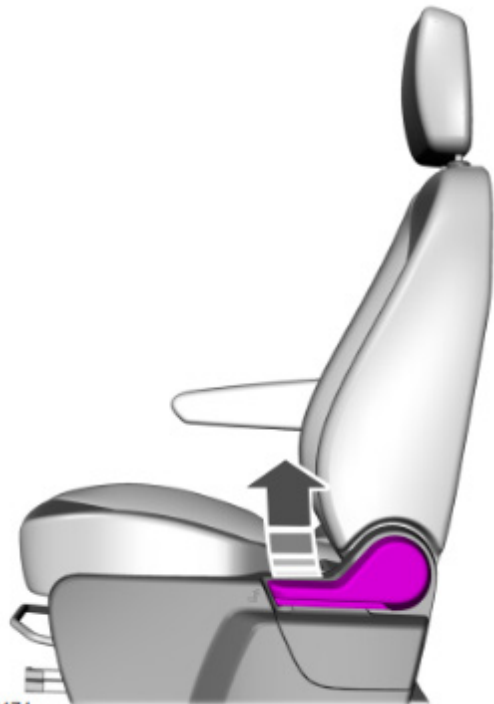
ДЕМОНТИРАНЕ НА ПОДГЛАВНИК

1. Сгънете облегалката на седалката напред, преди да демонтирате подглавника.
2. Издърпайте нагоре подглавника, докато достигне най-високата си позиция.
3. Натиснете и задръжте бутона за регулиране и освобождаване и бутона за разблокиране и демонтаж.
4. Издърпайте нагоре подглавника.

МОНТИРАНЕ НА ПОДГЛАВНИКА

1. Сгънете облегалката на седалката напред, преди да монтирате подглавника.
2. Подравнете стоманените тръби във водещите втулки и натиснете подглавника надолу, докато се заключи.

РЕГУЛИРАНЕ НА ОБЛЕГАЛКАТА



E175474

ЗАДНИ СЕДАЛКИ

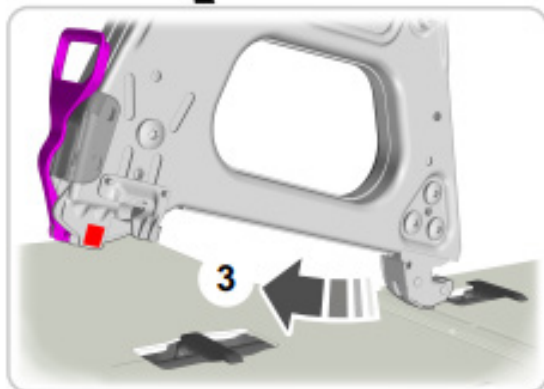
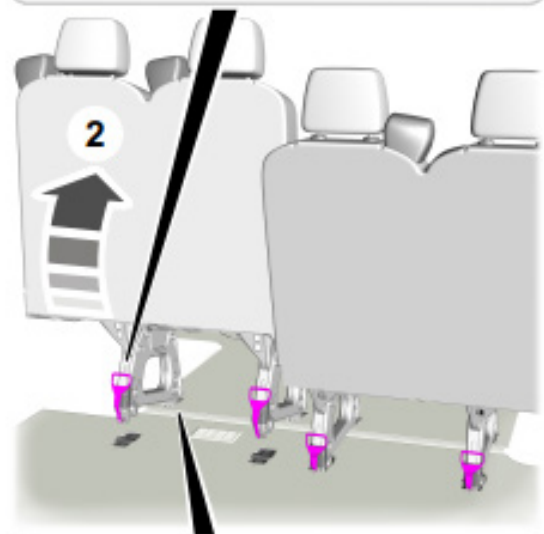
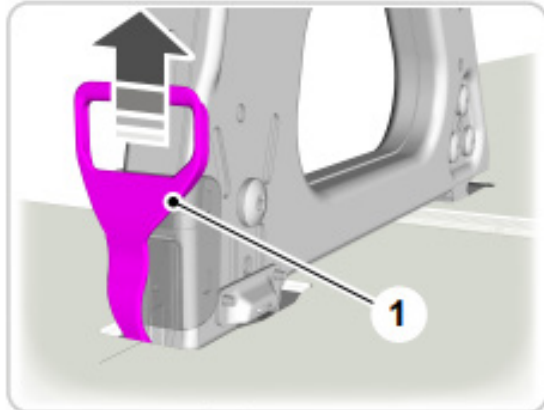
ДЕМОНТИРАНЕ НА СЕДАЛКИТЕ



ВНИМАНИЕ: Седалките могат да тежат до 60 кг. Не се опитвайте да повдигате или да носите някоя от седалките сами.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте ръкохватките за освобождаване, за да повдигнете или пренесете седалката.



E173870

1. Дръпнете ръкохватката под ъгъл спрямо пода.

ЗАДНИ СЕДАЛКИ

2. Докато държите ръкохватката в това положение, наклонете горната част на седалката напред, за да освободите задните фиксатори на рамката на седалката от пода.
3. Когато захващащите механизми на задната седалка се отделят от пода, освободете ръкохватката.
4. Издърпайте седалката назад, за да освободите предните фиксатори на рамката на седалката.
5. Извадете седалката от автомобила.

Забележка: *Необходими са двама души, за да дръпнат ръкохватките на седалката и да свалят седалката.*

Забележка: *Можете да демонтирате само седалки, които имат вградени ръкохватки за освобождаване.*

Забележка: *Облегалката на седалката не се сгъва напред.*

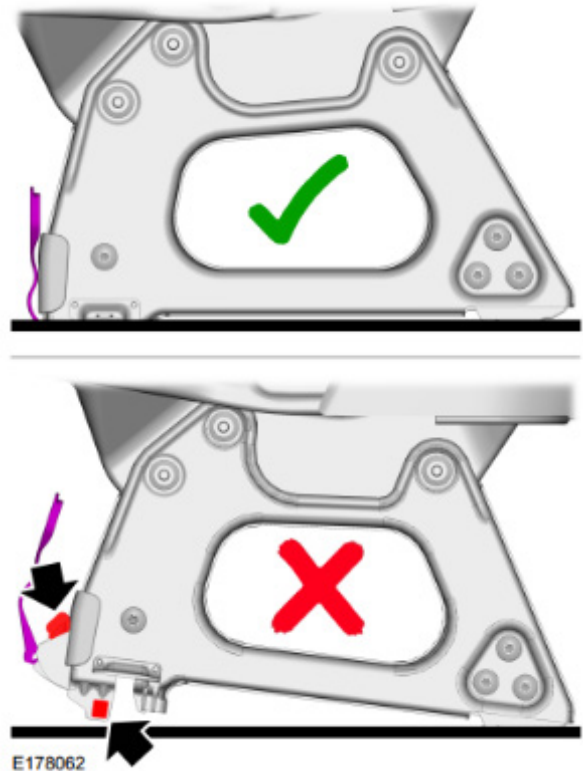
МОНТИРАНЕ НА СЕДАЛКИТЕ



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че устройствата, задържащи седалките към пода, са чисти, преди да монтирате седалките.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че сте закрепили здраво седалката, когато я монтирате. Уверете се, че заключващите механизми са захванати правилно, като проверите червените им индикатори.



1. Подравнете предните фиксатори на рамката на седалката.
2. Натиснете седалката напред, за да зацепите предните фиксатори на рамката на седалката.
3. Подравнете задните фиксатори на рамката на седалката.
4. Оставете седалката да падне под собствената си тежест за последните 15-20 см.

СИСТЕМА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА (ако е налична)

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА

Системата следи състоянието на автомобила и ви уведомява да проверите за пътници на задната седалка, когато изключите запалването. Уведомленията могат да бъдат под формата на предупреждения в автомобила и задействане на клаксона, ако е активиран за кратък период от време.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА

Системата следи активността на катарамата на задния предпазен колан и отварянето и затварянето на задните врати, за да укаже потенциалното присъствие на пътник на задната седалка.

Когато е избрано **Child Seat Installed** (Поставено детско столче), системата следи само отварянето и затварянето на задните врати, за да укаже потенциалното присъствие на пътник на задната седалка.

Когато **Child Seat Installed** не е избрано, системата следи активността на катарамата на задния колан и отварянето и затварянето на задните врати, за да укаже потенциалното присъствие на пътник на задната седалка.

На сензорния екран се показва съобщение и се чува звуково предупреждение, когато изключите запалването, след като е изпълнено някое от следните условия:

- Задна врата се отвори или затвори при включено запалване.
- Включите запалването в рамките на 15 минути след отваряне и затваряне на задна врата.
- Включите запалването в рамките на 15 минути след извеждането на съобщение или прозвучаването на сигнала.

Ако не отворите задна врата в рамките на кратък период от време след появата на съобщението на централния

дисплей, прозвучаването на първия предупредителен звук и отварянето, и затварянето на вратата на водача, клаксонът подава звуков сигнал за кратък период от време.

Забележка: Клаксонът подава звуков сигнал, само когато **Rear Occupant Alert** (Предупреждение за пътници на задната седалка) е зададено на **Alert & Horn** (Предупреждение и клаксон). Ако промените настройката, клаксонът няма да подава звуков сигнал.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСНО СИСТЕМАТА



ВНИМАНИЕ: В горещи дни температурата в автомобила може да се повиши много бързо. Излагането на хора или животни на тези високи температури дори за кратко време може да причини смърт или сериозни наранявания, свързани с топлина, включително увреждане на мозъка. Малките деца са особено изложени на риск.



ВНИМАНИЕ: Не оставяйте деца или домашни любимци без надзор в автомобила си. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА

Системата не засича наличието на предмети или пътници на задната седалка. Тя следи активността на катарамата на задния предпазен колан и отварянето и затварянето на задните врати.

Забележка: Възможно е да получите предупреждение, когато няма пътник на задната седалка, но условията за подаване на такова да са изпълнени.

СИСТЕМА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА (ако е налична)

Забележка: Възможно е да не получите предупреждение, когато има пътник на задната седалка, ако условията за предупреждение не са изпълнени. Например, ако пътник на задната седалка не влезе в автомобила през задна врата.

НАСТРОЙКИ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА

1. Натиснете **Settings** (Настройки на сензорния екран).
2. Натиснете **Vehicle** (Превозно средство).
3. Натиснете **Rear Occupant Alert** (Предупреждение за пътници на задната седалка)
4. Изберете **Alert & Horn** (Предупреждение и клаксон) или **Alert Only** (Само предупреждение) или **Off** (Изключено).

Забележка: Настройката по подразбиране е **Alert Only** (Само предупреждение).

Забележка: Ако изберете **Alert Only** (Само предупреждение), клаксонът няма да подаде звуков сигнал, дори когато са изпълнени условията за предупреждение.

Забележка: Извършването на връщане на автомобила към фабрични настройки кара системата да се включи отново.

Включване и изключване на **Child Seat Installed** (Поставено детско столче)

Когато системата е включена, тя следи отварянето и затварянето на задните врати, за да укаже потенциалното присъствие на пътник на задната седалка.

1. Натиснете **Settings** (Настройки на сензорния екран).
2. Натиснете **Vehicle** (Превозно средство).
3. Натиснете **Rear Occupant Alert** (Предупреждение за пътници на задната седалка)
4. Включете или изключете **Child Seat Installed** (Поставено детско столче).

Забележка: Настройката по подразбиране е включена.

Включете системата, когато детската седалка е монтирана на някое от следните:

- Седалка, обърната напред.
- Седалка, обърната назад.
- Малко дете в бебешка седалка със собствени колани.

Изключете системата, когато детето използва някое от следните:

- Предпазен колан.
- Повдигаща седалка.

Периодично напомняне

Когато изключите системата, на всеки шест месеца се появява съобщение като напомняне, че системата е изключена. Можете да включите отново системата или да я оставите изключена.

ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА



Съобщение

Check rear seats for occupants (Проверете задните седалки за пътници)

Показва се, когато изключите автомобила си, след като са изпълнени условията за предупреждение.

Съобщението се показва за кратък период от време. Натиснете **Close** (Затвори), за да потвърдите и премахнете съобщението.

Забележка: В зависимост от вашата версия на SYNC, графиката може да изглежда различно от това, което виждате тук.

СИСТЕМА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА (ако е налична)

ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА

Първото звуково предупреждение е предупредителен тон в автомобила, който прозвучава, когато изключите автомобила си, след като са изпълнени условията за предупреждение. Предупреждението звучи за кратък период от време.

Второто звуково предупреждение е от клаксона. Звучи, когато не отворите задна врата в рамките на кратък период от време след появяване на съобщението на централния дисплей, прозвучаване на първото звуково предупреждение и отваряне на шофьорската врата, за да се затвори. Предупреждението звучи за кратък период от време.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА USB ПОРТОВЕТЕ

USB портове за трансфер на данни



USB портовете може да се намират на следните места:

- В долната част на приборното табло.
- Вътре в централната конзола.

Забележка: Тези USB портове могат също да зареждат устройства.

Забележка: Не всички USB портове във вашия автомобил имат възможности за пренос на данни.

Забележка: Препоръчваме да използвате само USB-IF сертифицирани кабели и адаптери. Несертифицираните кабели и адаптери може да не работят.

USB портове само за зареждане



Изходите за захранване и USB портове могат да се намират на следните места:

- В долната част на арматурното табло.
- В горната част на арматурното табло.
- При мултимедията.
- Вътре в централната конзола.
- В задната част на централната конзола.
- Зад първия ред седалки.
- В товарното отделение.

ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА МЕДИЯ С ИЗПОЛЗВАНЕ НА USB ПОРТ



ВНИМАНИЕ: Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване на хора. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително

внимателни, когато ползвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашия автомобил. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, ползвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронните устройства по време на шофирането.

1. Свържете вашето устройство към USB порта.
2. Натиснете плочката на аудио системата върху сензорния екран.
3. Натиснете **Sources** (източници).



Натиснете USB опцията.



Натиснете бутона, за да възпроизведете песен. Натиснете бутона отново, за да поставите песента на пауза.



Натиснете бутона, за да преминете към следващата песен. Натиснете и задръжте бутона, за да превъртите записа напред.



Натиснете бутона веднъж, за да се върнете към началото на песен. Натиснете многократно бутона, за да се върнете към предишни песни.

Натиснете и задръжте бутона за бързо превъртане назад.

ЗАРЕЖДАНЕ НА УСТРОЙСТВО

Свържете вашето устройство към USB порта.

USB портове за трансфер на данни



Можете да зареждате устройството си през USB порта за пренос на данни, когато SYNC е включен.

USB портове само за зареждане



Можете да зареждате вашето устройство през USB порт само за зареждане, когато автомобилът е в режим на контакт или когато двигателят работи.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ИЗВОДЪТ ЗА ЗАХРАНВАНЕ

Превозното средство функционира като преносим генератор и може да захранва устройства до номинала, посочен на капачето на извода.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не свързвайте електрически контакти на превозни средства към помещения. Това може да създаде обратно подаване на ел.ток към комуналната електропреносна мрежа. Неспазването на тази инструкция може да доведе до материални щети, пожар, токов удар или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не дръжте електрически устройства включени в извода, когато устройствата не се използват. Електрическите контакти се включват по време на дистанционно стартиране.

Когато включите задния електрически контакт, таймерът за изключване на автомобила се дезактивира и автомобилът продължава да работи.

Забележка: Препоръчваме да използвате одобрени от UL устройства за използване с електрически контакт.

Забележка: Не превишавайте капацитет от 2,3 kW. Електрическото претоварване може да причини късо съединение или системни грешки.

Забележка: Проверявайте за повреди по изводите за захранване, преди да потеглите с автомобила си.

Забележка: Мощността може да бъде ограничена по време на екстремно високи или ниски температури, за да се оптимизира работата на системата.

Забележка: Pro Power Onboard е наличен, когато автомобилът ви се зарежда. Използването на изводите за захранване, докато автомобилът се зарежда, може да увеличи времето за зареждане на автомобила.

Тип заземяване

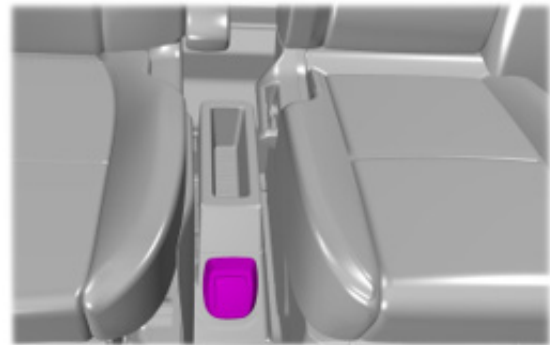
Свързано с неутрала: Неутралата на инверторния генератор е свързана със заземителния елемент на системата.

Свързването на товари, които също имат заземена неутрала, причинява задействане на дефектнотоковата защита.

Забележка: Ако са необходими допълнителни мерки за заземяване, консултирайте се с квалифициран електротехник.

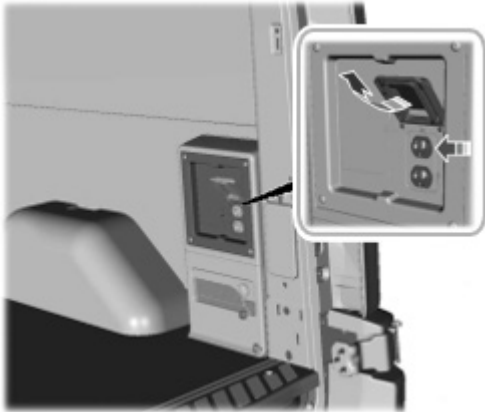
МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ИЗВОДИТЕ ЗА ЗАХРАНВАНЕ

Предна локация



Предният извод за захранване може да се намира на конзолата между предните седалки, или от вътрешната страна на основата на пътническата седалка.

Задна локация (ако е налична)



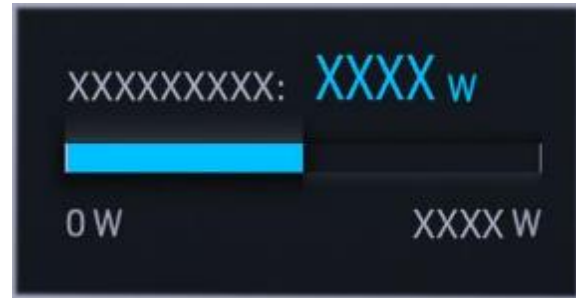
Задните изводи за захранване се намират в задната част на автомобила.

ИНДИКАТОРИ НА ИЗВОДИТЕ ЗА ЗАХРАНВАНЕ

Индикаторът на извода за захранване светва, за да ви уведоми за състоянието на системата.

Статус на индикатора	Описание
Включен	Изводът за захранване работи и автомобилът е включен.
Изключен	Захранването е изключено и автомобилът е изключен.
Премигващ	Изводът е неизправен

Индикатор за режим на захранване



Индикаторът за режим на захранване показва текущо използваната мощност и общото налично ниво на мощност на сензорния екран. Когато изключите изводите за захранване, индикаторът показва намалено налично ниво на мощност. Когато включите изводите, индикаторът показва пълната налична мощност.

Забележка: Уверете се, че включените устройства не превишават наличната мощност, показана на индикатора за режим на захранване.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗАДНИЯ ИЗВОД ЗА ЗАХРАНВАНЕ

Когато автомобилът е включен

Използване на сензорния екран

1. Натиснете **Features** (Функции) на сензорния екран.
2. Натиснете **Pro Power Onboard**.



3. Включете или изключете **Rear Outlets** (задни изводи).
4. Натиснете превключвателя Keep Pro Power ON на сензорния екран, за да запазите изводите за захранване включени след изключване на автомобила.

Използване на бутона на задния извод



1. Натиснете бутона, за да включите и изключите извода.

Забележка: Уверете се, че превключвателят Pro Power ON е активиран, преди да изключите автомобила.

Когато автомобилът е изключен

Използване на бутона на задния извод



1. Натиснете бутона, за да включите извода в рамките на една минута след излизане от автомобила.

2. Ако автомобилът е заключен, натиснете бутона, за да включите извода в рамките на една минута след отключването на автомобила, или се уверете, че има пасивен ключ в обхвата на автомобила.
3. Натиснете бутона, за да изключите извода.

Забележка: Когато автомобилът е изключен, известията Pro Power Onboard не са налични на сензорния екран и приложението FordPass.

Забележка: Избягвайте нежеланото използване на електрически контакт, когато автомобилът е изключен.

НАСТРОЙКА НА ГРАНИЦАТА НА РЕЗЕРВА НА ВИСОКОВОЛТОВАТА БАТЕРИЯ

Когато е избрана позиция паркинг (P), можете да зададете ограничение на резерва на високоволтовата батерия, за да можете да изминете още разстояние с автомобила без презареждане.

Можете да зададете границата на резерва на високоволтовата батерия на сензорния екран.

Известие показва, когато превозното средство достигне предварително зададения лимит и Pro Power Onboard се изключва.

Забележка: След като автомобилът ви достигне предварително зададения лимит, таймерът за изключване на автомобила се активира отново. **Вижте Какво представлява таймерът за изключване на автомобила (страница 181).**

НУЛИРАНЕ НА ДЕФЕКТНОТОКОВАТА ЗАЩИТА

Изключете всички електрически консуматори, преди да нулирате дефектнотокова защита.

Използвайте бутоните на сензорния екран, за да тествате веригата на дефектнотокова защита.

ИЗВОД ЗА ЗАХРАНВАНЕ - ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ИЗВОД ЗА ЗАХРАНВАНЕ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Описание
<p>Item(s) plugged in exceeded the system's maximum capacity. Try unplugging one or more items and reset. See Owner's Manual for details (Включеният(ите) елемент(и) надхвърлят максималния капацитет на системата. Опитайте да изключите един или повече елементи и да нулирате. Вижте ръководството на собственика за подробности.)</p>	<p>Уверете се, че включените устройства не превишават показаната налична мощност. Устройствата може да надвишат номиналната мощност, посочена на етикета на устройството, когато са включени. Изключете устройството от контакта и включете и изключете автомобила, за да нулирате системата.</p>
<p>Generator System is outside its operating temperature and capability is reduced. See Owner's Manual for details. (Генераторната система е извън работната си температура и капацитетът е намален. Вижте ръководството на собственика за подробности.)</p>	<p>Мощността може да бъде ограничена по време на екстремно високи или ниски температури, за да се оптимизира работата на системата.</p>
<p>Another power source is trying to supply power to your vehicle's AC outlets. Disconnect vehicle from that power source. See Owner's Manual for details. (Друг източник на захранване се опитва да захранва АС контактите на вашия автомобил. Изключете автомобила от този източник на захранване. Вижте ръководството на собственика за подробности.)</p>	<p>Не включвайте никакви устройства, които захранват автомобила, в изводите за захранване. Това може да доведе до повреда на системите на автомобила.</p>
<p>This button tests outlets for proper operation of ground fault detection. In a successful test, Pro Power Onboard detects the ground fault and turns off. See Owner's Manual for details. (Този бутон тества изводите за правилна работа на дефектнотоковата защита. При успешен тест Pro Power Onboard открива ДТЗ и се изключва. Вижте ръководството на собственика за подробности.)</p>	<p>Изводът за захранване е неисправен. Уверете се, че всички устройства са изключени от системата. Използвайте бутоните на сензорния екран, за да нулирате системата. Включете и изключете автомобила си, ако бутоните на сензорния екран не могат да нулират системата. Обърнете се към оторизиран дилър, ако тези стъпки не отстранят повредата.</p>

**ИЗВОД ЗА ЗАХРАНВАНЕ – ЧЕСТО
ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ**

Защо се появява предупреждение за включен уред в задния електрически контакт, когато в него не е включено нищо?

- Един или повече от предпазните капази на електрическия извод може да са отворени или счупени. Уверете се, че генераторът е изключен и проверете капака. Изберете ОК на дисплея на арматурното табло, за да потвърдите, че сте прочели предупреждението.

**Защо не мога да преместя
превключвателя от паркинг (P)
позиция?**

- Уверете се, че капакът на задния извод е затворен и не е повреден. Натиснете ОК на дисплея на арматурното табло, за да потвърдите, че сте прочели предупреждението, за да можете да преместите превключвателя от паркинг (P) позиция.

**Какво да правя, когато дисплеят на
арматурното ми табло е неизправен
и не мога да потвърдя, че съм
прочел предупреждението да
превключа трансмисията в режим
Drive (D)?**

- Изключете автомобила и се уверете, че нищо не е включено в задния електрически контакт и всички капази на изводите са затворени. Стартирайте автомобила и изберете ОК на дисплея на арматурното табло, за да потвърдите, че сте прочели предупреждението. Потърсете съдействие от сервиз.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ИЗВОДЪТ ЗА ЗАХРАНВАНЕ

Електрическият контакт може да захранва устройства с номинална мощност, указана върху капачето на извода.

Забележка: *Общата подавана мощност се разпределя, ако се използва повече от един извод.*

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не дръжте електрически устройства включени в извода, когато устройствата не се използват. Изводът осигурява захранване, когато автомобилът е включен. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте разклонител и не свързвайте няколко устройства към извода за захранване. Това може да доведе до претоварването му. Неспазването на тази инструкция може да доведе до пожар, нараняване или материални щети.

Забележка: *Тази функция има максимална мощност от 400 вата, когато автомобилът е в паркинг (P) позиция.*

Забележка: *Докато е в позиция за движение (D), максималната мощност на извода е 300 вата.*

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ИЗВОДИТЕ ЗА ЗАХРАНВАНЕ

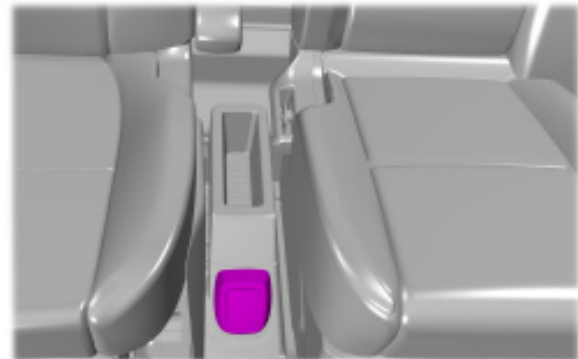
Устройствата може да превишават номиналната мощност, посочена на етикета на устройството, когато се включат. Изключете устройството от извода и включете и изключете запалването, за да нулирате системата.

Не използвайте захранването за следните типове електрически устройства:

- Телевизори с кинескоп (електронно-лъчева тръба).

- Уреди с електромотор, като напр. прахосмукачки, електрически триони и други мощни електрически инструменти или хладилници с компресор.
- Измервателни устройства, които обработват прецизни данни, като напр. медицинско или измервателно оборудване.
- Други приспособления, изискващи изключително стабилно електрическо захранване, напр. електрически одеяла с датчик, с микро-компютърно управление или лампи със сензор.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ИЗВОДИТЕ ЗА ЗАХРАНВАНЕ



Изводът се намира върху конзолата между предните седалки.

ИНДИКАТОРИ НА ИЗВОДИТЕ ЗА ЗАХРАНВАНЕ

Индикаторът на извода за захранване светва, за да ви уведоми за състоянието на системата.

Статус на индикатора	Описание
Включен	Изводът осигурява захранване.
Изключен	Няма захранване към извода.
Премигва	Изводът е неизправен.

Забележка: Поради различните технологии, използвани при производството им, някои устройства може да надвишат капацитета, посочен на етикета, когато са включени първоначално.

Забележка: Захранващият извод временно изключва захранването, когато е в режим на повреда, ако устройството превиши ограничението за ватове. Изключете устройството и изключете запалването. Отворете вратата на шофьора, за да нулирате извода. Включете отново запалването и се уверете, че светлинният индикатор остава включен. Не включвайте отново устройството си, ако надвишава максималната мощност на извода.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ИЗВОДЪТ ЗА ЗАХРАНВАНЕ

Изводът за захранване може да захранва устройства с помощта на 12 V адаптер.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не използвайте извод за захранване за работа със запалка. Неправилното използване на изводите може да причини повреда, която не се покрива от гаранцията на автомобила, и може да доведе до пожар или сериозно нараняване.

Когато включите запалването, можете да използвате извода за захранване на 12V- уреди, с номинален ток -15A. Не използвайте изводите за захранване на предмети, превишаващи капацитета на автомобила от 12 V прав ток 180 W- може да изгори предпазител. Не включвайте никакви захранващи устройства в извод за захранване. Това може да доведе до повреда на системите на автомобила. Не окачвайте аксесоари върху капачката на извода. Когато не се използват, поставяйте капачки на допълнителните изводи. Не вкарвайте други предмети освен щепсели за зареждане в извода.

За да предотвратите разреждане на акумулатора на автомобила:

- Не използвайте захранването по-дълго от необходимо, ако автомобилът е изключен.
- Не оставяйте включени устройства през нощта или при неползване на автомобила за по-дълго време.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ИЗВОДИТЕ ЗА ЗАХРАНВАНЕ

Изводите за захранване могат да се намират на следните места:

- Върху арматурното табло.
- Вътре в централната конзола.
- В задната част на централната конзола.
- В товарното отделение.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



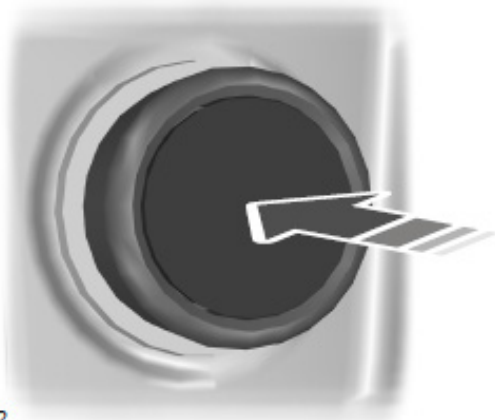
ВНИМАНИЕ: Не включвайте допълнителни електрически аксесоари към гнездото на запалката. Неправилното използване на запалката може да причини повреда, която не се покрива от гаранцията на автомобила, и може да доведе до пожар или сериозно нараняване.

Забележка: Ако захранването не работи след изключване на запалването, включете запалването.

Забележка: Ако използвате запалката, когато двигателят не работи, акумулаторът може да се изтощи.

Забележка: Когато включите запалването, можете да използвате гнездото за захранване на 12 V уреди с максимален номинален ток 15 A.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЗАПАЛКАТА



E103382

Натиснете елемента навътре, за да използвате запалката. Тя изскача след кратък период от време.

Не дръжте запалката натисната постоянно навътре.

ОТДЕЛЕНИЯ ЗА СЪХРАНЕНИЕ НА ВЕЩИ (ако са налични)

ПОСТАВКА ЗА БУТИЛКА

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте стъклени предмети в поставката за бутилка, тъй като те могат да изхвъркнат при рязко спиране, ускоряване или катастрофи. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ПОСТАВКАТА ЗА БУТИЛКА



ПОСТАВКИ ЗА ЧАШИ

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Използвайте само меки чаши в поставките за чаши. Твърдите предмети могат да ви наранят при катастрофа.

Съхранявайте внимателно вещи в поставките за чаши, тъй като те могат да се разпилеят при рязко спиране, ускоряване или сблъсък, включително чашите с горещи напитки могат да се разплискат.

ПОЛИЦА

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ПОЛИЦАТА



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте тежки предмети на полицата. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт в случай на внезапно спиране или катастрофа.



E169073

ТОВАРОНОСИМОСТ НА ПОЛИЦАТА

Максималното равномерно разпределено натоварване на полицата е 20 kg (44 lb).

ДЖОБОВЕ НА ПРЕДНИТЕ ВРАТИ ОТВАРЯНЕ НА ДЖОБА



E169150

Завъртете фиксаторите обратно на часовниковата стрелка.

КУХИНА ПОД СЕДАЛКАТА МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА КУХИНАТА ПОД СЕДАЛКАТА

Отделението за съхранение под седалката се намира под предната пътническа седалка.



E154714

1. Повдигнете предната част на възглавницата на пътническата седалка.
2. Издърпайте възглавницата на седалката напред.
3. Наклонете възглавницата на седалката напред.

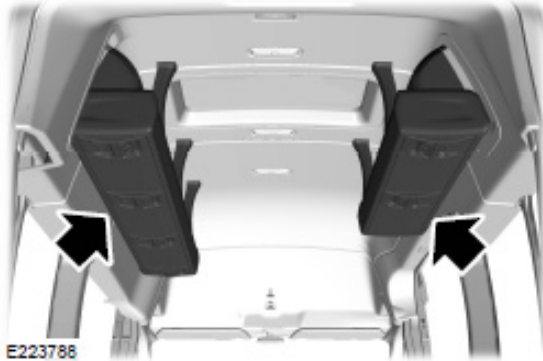
Забележка: *Както вътрешната, така и външната седалка имат отделение за съхранение.*

ЗАДНИ ПОЛИЦИ

МЕСТОПОЛЖЕНИЕ НА ЗАДНИТЕ ПОЛИЦИ



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте тежки предмети на полицата. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт в случай на внезапно спиране или катастрофа.



ТОВАРОНОСИМОСТ НА ПОЛИЦАТА

Максималното равномерно разпределено натоварване на рафта е 18 кг.

СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ – ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не използвайте стартова течност, например етер, в системата за всмукване на въздух. Такава течност може да причини незабавна експлозия в двигателя и физически наранявания.



ВНИМАНИЕ: Изтичането на отработени газове може да доведе до навлизането на вредни и потенциално смъртоносни газове в купето. Ако усетите мирис на отработени газове в автомобила, обърнете се незабавно към Вашия оторизиран дилър за проверка на автомобила. Не ползвайте автомобила, ако усещате миризма на отработени газове.



ВНИМАНИЕ: Продължителната работа на празен ход при високи скорости на двигателя може да доведе до много високи стойности на температурите в двигателя и изпускателната система, създавайки риск от пожар или друга повреда.



ВНИМАНИЕ: Не паркирайте, не оставяйте автомобила да работи, не карайте автомобила върху суха трева или друга суха земна повърхност. Системата за контрол на емисиите на отработените газове нагрява двигателното отделение и изпускателната система, създавайки риск от пожар.



ВНИМАНИЕ: Не стартирайте двигателя в затворен гараж или в други затворени площи. Отработените газове може да са токсични. Винаги отваряйте вратата на гаража, преди да стартирате двигателя. Неспазването на тази инструкция може да доведе до лично нараняване или смърт.

Ако спрете автомобила си и след това оставите двигателя да работи на празен ход за дълги периоди от време, препоръчваме ви да направите едно от следните неща:

- Отворете прозорците на поне 3 см (1 инч).
- Настройте климатичната система на външен въздух.

ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ НА ЗАПАЛВАНЕТО



Забележка: Уверете се, че ключът е чист, преди да го поставите в патрона.

Забележка: Не оставяйте ключа в запалването за по-продължителен период от време, без двигателят да работи. Това се прави с цел да предотвратите разреждане на акумулатора на автомобила.

Изключване на запалването

Завъртете ключа в положение **0**.

Превключване на запалването в режим на контакт

Завъртете ключа в положение **I**. Електрическите аксесоари, например радиото, могат да работят без двигателят да е включен.

Включване на запалването

Завъртете ключа в положение **II**. Всички електрически системи и аксесоари работят, предупредителните лампи и индикатори светят.

СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Стартиране на двигателя

Завъртете ключа в положение **III**.
Освободете ключа, когато двигателят стартира.

БЕЗКЛЮЧОВО СТАРТИРАНЕ



Изключване на запалването

Когато запалването е включено или е в режим „на контакт“, натиснете бутона за запалване веднъж, без да поставяте крак върху педала на спирачката или съединителя.

Режим „на контакт“

Когато запалването е изключено, натиснете бутона за стартиране на двигателя веднъж, без да поставяте крак върху педала на спирачката или съединителя.

Всички електрически вериги и аксесоари се включват, и предупредителните лампи и индикатори светват.

Забележка: Вашето превозно средство има функция за пестене на акумулатора, която изключва автомобила ви, когато отчете спадане на нивото на заряда или неактивност в режим на контакт.

Стартиране на двигателя

Натиснете педала на спирачката или съединителя и натиснете бутона за запалване. Индикаторна светлина на бутона светва, когато запалването е включено и когато двигателят стартира.

Забележка: Системата може да не работи, ако пасивният ключ е близо до метални предмети или електронни устройства, например ключове или мобилен телефон.

Забележка: За да може да включите запалването и да стартирате автомобила, в него трябва да има валиден ключ.

СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

СТАРТИРАНЕ НА ДИЗЕЛОВ ДВИГАТЕЛ – МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ, АВТОМОБИЛИ С: ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ НА ЗАПАЛВАНЕТО

Преди да стартирате двигателя, проверете следното:

- Уверете се, че фаровете и електрическите аксесоари са изключени.
- Уверете се, че паркинг спирачката е включена.
- Уверете се, че трансмисията е в неутрална.



1. Завъртете ключа в позиция **II**.

Забележка: Изчакайте, докато индикаторът на подгревната свещ се изключи.

2. Натиснете докрай педала на съединителя.

Забележка: Не докосвайте педала на газта.



3. Завъртете ключа в позиция **III**.

Забележка: Двигателят може да продължи да завърта до 15 секунди, или докато стартира.

Забележка: Стартирането на двигателя отнема повече време при пониски температури. Може да се завърти за няколко секунди, когато е много студен.

СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Индикатор на подгревните свещи



Ако свети, изчакайте, докато индикаторът изгасне, преди да стартирате двигателя.

СТАРТИРАНЕ НА ДИЗЕЛОВ ДВИГАТЕЛ – АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ, АВТОМОБИЛИ С: ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ НА ЗАПАЛВАНЕТО

Преди да стартирате двигателя, проверете следното:

- Уверете се, че фаровете и електрическите аксесоари са изключени.
- Уверете се, че паркинг спирачката е включена.
- Уверете се, че трансмисията е в (P).



1. Завъртете ключа в позиция **II**.

Забележка: Изчакайте, докато индикаторът на подгревната свещ се изключи.

2. Натиснете докрай педала на спирачката.

Забележка: Не докосвайте педала на газта.



3. Завъртете ключа в позиция **III**.

Забележка: Двигателят може да продължи да завърта до 15 секунди или докато стартира.

Забележка: Стартирането на двигателя отнема повече време при пониски температури. Може да се завърти за няколко секунди, когато е много студен.

Индикатор на подгревните свещи



Ако свети, изчакайте, докато индикаторът изгасне, преди да стартирате двигателя.

СТАРТИРАНЕ НА ДИЗЕЛОВ ДВИГАТЕЛ – АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ, АВТОМОБИЛИ С: БУТОН ЗА ЗАПАЛВАНЕ

Преди да стартирате двигателя, проверете следното:

- Уверете се, че фаровете и електрическите аксесоари са изключени.
 - Уверете се, че паркинг спирачката е включена.
 - Уверете се, че трансмисията е в (P).
1. Натиснете докрай педала на спирачката.

Забележка: Не докосвайте педала на газта.



2. Натиснете старт бутона.

Забележка: Двигателят може да продължи да завърта до 15 секунди или докато стартира.

Забележка: Стартирането на двигателя отнема повече време при пониски температури. Може да се завърти за няколко секунди, когато е много студен.

Индикатор на подгревните свещи



Ако свети, изчакайте, докато индикаторът изгасне, преди да стартирате двигателя.

СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

СТАРТИРАНЕ НА ДИЗЕЛОВ ДВИГАТЕЛ – МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ, АВТОМОБИЛИ С: БУТОН ЗА ЗАПАЛВАНЕ

Преди да стартирате автомобила си, проверете следното:

- Уверете се, че светлините и електрическите аксесоари са изключени.
- Уверете се, че паркинг спирачката е включена.
- Уверете се, че трансмисията е освободена от скорост (неутрално положение).

1. Натиснете докрай педала на съединителя.

Забележка: не докосвайте педала на газта.



2. Натиснете бутона за стартиране на двигателя.

Забележка: Двигателят може да прави опити за стартиране до 15 секунди или докато стартира.

Забележка: Стартирането на двигателя при по-ниски температури отнема повече време. Може да му отнеме до няколко секунди, когато е много студен.

Индикатор на подгревните свещи



Ако свети, изчакайте, докато индикаторът изгасне, преди да стартирате двигателя.

ПОВТОРНО СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ – АВТОМОБИЛИ С: БУТОН ЗА СТАРТИРАНЕ

Системата ви позволява да стартирате двигателя в рамките на 10 секунди след изключването му, дори ако не открие валиден пасивен ключ.

В рамките на 10 секунди след изключването на двигателя натиснете докрай педала на спирачката или съединителя, и натиснете бутона за запалване. След 10 секунди вече не можете да стартирате двигателя, ако системата не открие валиден пасивен ключ.

Когато стартирате двигателя, той продължава да работи, докато не натиснете бутона за запалване, дори ако автомобилът не открие валиден пасивен ключ. Ако отворите и затворите врата, докато двигателят работи, системата търси валиден пасивен ключ.

СТАРТИРАНЕ НА НАВОДЕН ДВИГАТЕЛ – АВТОМОБИЛИ С: БУТОН ЗА ЗАПАЛВАНЕ

1. Натиснете докрай педала на спирачката или педала на съединителя.

Забележка: Уверете се, че паркинг спирачката е задействана.

Забележка: Уверете се, че трансмисията е в положение за паркиране (P) или неутрално (N).



2. Натиснете бутона за запалване, докато двигателят не стартира.

Забележка: двигателят прави опит да стартира известно време, след което спира.

СТАРТИРАНЕ НА НАВОДЕН ДВИГАТЕЛ – АВТОМОБИЛИ С: ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА ЗАПАЛВАНЕ

1. Натиснете докрай педала на спирачката или педала на съединителя.

Забележка: Уверете се, че паркинг спирачката е задействана.

Забележка: Уверете се, че трансмисията е в положение за паркиране (P) или неутрално (N).

СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

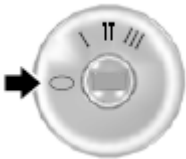


2. Задръжете ключа в позиция III, докато двигателят запали.

СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ, КОГАТО ВАШИЯТ АВТОМОБИЛ Е СПРЯЛ – АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ, АВТОМОБИЛИ С: ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА ЗАПАЛВАНЕ

1. Превключете на паркинг (P).
2. Задействайте паркинг спирачката.
3. Изчакайте, докато двигателят достигне обороти на празен ход.



4. Завъртете ключа в позиция 0.

СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ, КОГАТО ВАШИЯТ АВТОМОБИЛ Е СПРЯЛ – АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ, АВТОМОБИЛИ С: БУТОН ЗА ЗАПАЛВАНЕ

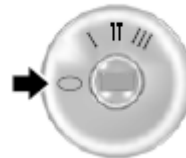
1. Превключете на паркинг (P).
2. Задействайте паркинг спирачката.
3. Изчакайте, докато двигателят достигне обороти на празен ход.



4. Натиснете бутона за запалване.

СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ, КОГАТО ВАШИЯТ АВТОМОБИЛ Е СПРЯЛ – МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ, АВТОМОБИЛИ С: ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА ЗАПАЛВАНЕ

1. Превключете на неутрална.
2. Задействайте паркинг спирачката.
3. Изчакайте, докато двигателят достигне обороти на празен ход.



4. Завъртете ключа в позиция 0.

СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ, КОГАТО ВАШИЯТ АВТОМОБИЛ Е СПРЯЛ – МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ, АВТОМОБИЛИ С: БУТОН ЗА ЗАПАЛВАНЕ

1. Превключете на неутрална.
2. Задействайте паркинг спирачката.
3. Изчакайте, докато двигателят достигне обороти на празен ход.



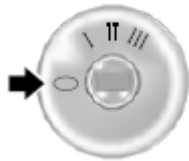
4. Натиснете бутона за запалване.

СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ, АКО АВТОМОБИЛЪТ СЕ ДВИЖИ – АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ, АВТОМОБИЛИ С: ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ НА ЗАПАЛВАНЕТО



ВНИМАНИЕ: Изключването на двигателя, когато автомобилът ви все още се движи, води до значително намаляване на спирачно действие. Необходими са по-големи усилия, за да задействате спирачките и да спрете автомобила си. Може да настъпи и значително намаляване на кормилното съдействие. Воланът не се заключва, но може да се наложи по-голямо усилие, за да управлявате автомобила си. Когато изключите запалването, някои електрически вериги, например въздушните възглавниците, също ще се изключат. Ако неволно изключите запалването, превключете на нулева предавка (N) и рестартирайте двигателя.



1. Завъртете ключа в позиция **0**.
2. Превключете на нуثرална предавка и използвайте спирачките, за да спрете автомобила си безопасно.
3. Превключете на паркинг (P).
4. Задействайте паркинг спирачката.

СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ, АКО АВТОМОБИЛЪТ СЕ ДВИЖИ – АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ, АВТОМОБИЛИ С: БУТОН ЗА ЗАПАЛВАНЕ



ВНИМАНИЕ: Изключването на двигателя, когато автомобилът ви все още се движи, води до значително намаляване на спирачно действие. Необходими са по-големи усилия, за да задействате спирачките и да спрете автомобила си. Може да настъпи и значително намаляване на кормилното съдействие. Воланът не се заключва, но може да се наложи по-голямо усилие, за да управлявате автомобила си. Когато изключите запалването, някои електрически вериги, например въздушните възглавниците, също ще се изключат. Ако неволно изключите запалването, превключете на нулева предавка (N) и рестартирайте двигателя.



1. Натиснете и задръжте бутона, докато двигателят спре, или го натиснете три пъти в рамките на две секунди.
2. Превключете в нуثرално положение и използвайте спирачките, за да спрете автомобила си безопасно.
3. Превключете на паркинг (P).
4. Задействайте паркинг спирачката.

СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ, АКО АВТОМОБИЛЪТ СЕ ДВИЖИ – МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ, АВТОМОБИЛИ С: ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ НА ЗАПАЛВАНЕТО



ВНИМАНИЕ: Изключването на двигателя, когато автомобилът ви все още се движи, води до значително намаляване на спирачно действие. Необходими са по-големи усилия, за да задействате спирачките и да спрете автомобила си. Може да настъпи и значително намаляване на кормилното съдействие. Воланът не се заключва, но може да се наложи по-голямо усилие, за да управлявате автомобила си. Когато изключите запалването, някои електрически вериги, например въздушните възглавниците, също ще се изключат. Ако неволно изключите запалването, превключете на нулева предавка (N) и рестартирайте двигателя.

1. Завъртете ключа в позиция **0**.
2. Превключете на неутрална предавка и използвайте спирачките, за да спрете автомобила си безопасно.
3. Задействайте паркинг спирачката.

СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ, АКО АВТОМОБИЛЪТ СЕ ДВИЖИ – МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ, АВТОМОБИЛИ С: БУТОН НА ЗАПАЛВАНЕТО



ВНИМАНИЕ: Изключването на двигателя, когато автомобилът ви все още се движи, води до значително намаляване на спирачно действие. Необходими са по-големи усилия, за да задействате спирачките и да спрете автомобила си. Може да настъпи и значително намаляване на кормилното съдействие. Воланът не се заключва, но може да се наложи по-голямо усилие, за да управлявате автомобила си. Когато

изключите запалването, някои електрически вериги, например въздушните възглавниците, също ще се изключат. Ако неволно изключите запалването, превключете на нулева предавка (N) и рестартирайте двигателя.



1. Натиснете и задръжте бутона, докато двигателят спре, или го натиснете три пъти в рамките на две секунди.
2. Превключете в неутрално положение и използвайте спирачките, за да спрете автомобила си безопасно.
3. Активирайте паркинг спирачката.

АВТОМАТИЧНО СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ – АВТОМОБИЛИ С: БУТОН ЗА ЗАПАЛВАНЕ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АВТОМАТИЧНОТО СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Автоматичното спиране на двигателя е функция, която изключва двигателя, ако е работил на празен ход за продължителен период от време, за да ви помогне да пестите гориво. Запалването също се изключва, за да се пести акумулатора.

КАК РАБОТИ АВТОМАТИЧНОТО СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Преди двигателят да спре, на информационния дисплей се появява съобщение, показващо таймер с обратно броене. Ако не се намесите в рамките на 30 секунди, двигателят се изключва.

СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

След изключването, на информационния дисплей се появява друго съобщение, за да ви информира, че двигателят е изключен, за да се пести гориво.

Стартирайте автомобила си, както обикновено.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМАТИЧНОТО СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

1. С помощта на бутоните върху волана изберете **Settings** (настройки) на дисплея на приборното табло.
2. Натиснете **Vehicle Settings** (настройки на автомобила).
3. Включете или изключете функцията **30 min max idle**.

Забележка: Не можете да изключите за постоянно автоматичното изключване. Ако го изключите, то се включва всеки път, когато включите запалването.

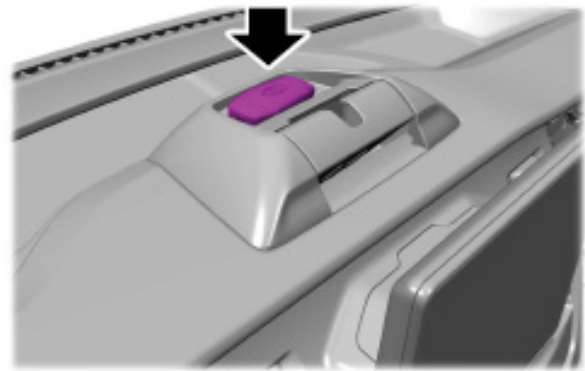
ОТМЯНА НА АВТОМАТИЧНОТО СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Можете да спрете спирането на двигателя или да нулирате таймера по всяко време, преди да изтече 30-секундното обратно броене, като направите някое от следните неща:

- натиснете педала на спирачката или педала на газта.
- натиснете бутона **OK** или **Reset** по време на обратното броене.

ДОСТЪП ДО СЛОТА ЗА ПАСИВНО СТАРТИРАНЕ – АВТОМОБИЛИ С: БУТОН ЗА ЗАПАЛВАНЕ

Ако не можете да стартирате двигателя, направете следното:



1. Поставете дистанционното управление в слота на арматурното табло, както е показано, с бутоните нагоре.
2. Натиснете и задръжте педала на спирачката.
3. Натиснете бутона за запалване, за да включите захранването и да стартирате автомобила си.

СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Предупредителна лампа за неизправност

Проверка на двигателя

Ако светне, когато двигателят работи, това указва неизправност. Системата за бордова диагностика открива неизправност в системата за контрол на емисиите на автомобила.

Ако мига, може да има прекъсване на запалването на двигателя. Повишените температури на отработените газове могат да повредят каталитичния конвертор или други компоненти на автомобила. Избягвайте рязко ускоряване и спиране, и проверете автомобила си възможно най-скоро.

СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ



Предупредителна лампа за задвижването

Ако светне, когато двигателят работи, това означава повреда. Ако мига, докато шофирате, незабавно намалете скоростта на автомобила. Избягвайте рязко ускоряване и спиране и проверете автомобила си възможно най-скоро.

Ако и двете лампи светят, когато двигателят работи, спрете автомобила веднага, щом е безопасно да го направите. Продължаването на шофирането на вашия автомобил може да доведе до намалена мощност или спиране на двигателя. Изключете запалването и опитайте да рестартирате двигателя. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Cranking time exceeded (надхвърлено време за стартиране)	Изписва се, ако превишите началния лимит за стартиране. Не можете да опитвате да стартирате двигателя за 15 минути. Ако не можете да стартирате двигателя след изтичането на 15 минути, незабавно проверете автомобила си в сервиз.
Starting system malfunction (неизправност в стартиращата система)	Изписва се, ако не можете да стартирате автомобила си с коректно кодиран ключ. Системата е открила неизправност, която изисква сервиз. Проверете автомобила си при първа възможност.
No key detected (не е открит ключ)	Показва се, ако системата не открие валиден пасивен ключ.

СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ – АВТОМОБИЛИ С: ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ НА ЗАПАЛВАНЕТО



Защо оборотите на празен ход на двигателя са високи, когато стартирам двигателя?

- Скоростта, при която двигателят работи на празен ход веднага след стартиране, е оптимизирана, за да се сведат до минимум емисиите от превозното средство и да се увеличи комфортът в кабината и икономията на гориво.

Защо двигателят не стартира?

- Можете да опитате да стартирате двигателя само за ограничен период от време, преди системата за стартиране временно да се дезактивира. Ако превишите ограничението за време за стартиране, може да се появи съобщение и не можете да опитате да стартирате двигателя поне 15 минути.

Защо наблюдавам различни характеристики на шофиране?

- Ако изключите акумулатора, вашето превозно средство може да покаже някои необичайни характеристики на шофиране за приблизително 8 км (5 мили), след като го свържете отново. Това е така, защото системата за управление на двигателя трябва да се настрои отново спрямо двигателя. Можете да пренебрегнете всякакви необичайни характеристики на шофиране през този период.

Защо не мога да стартирам двигателя?

- Ако не успеете да стартирате двигателя, направете следното:
 1. Натиснете докрай педала на спирачката или педала на съединителя.

Забележка: Уверете се, че паркинга спирачката е задействана.

Забележка: Уверете се, че трансмисията е в положение за паркиране (P) или неутрално (N).

2. Задръжете ключа в позиция III, докато двигателят запали.

СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ – АВТОМОБИЛИ С: БУТОН ЗА ЗАПАЛВАНЕ

Защо оборотите на празен ход на двигателя са високи, когато стартирам двигателя?

- Скоростта, при която двигателят работи на празен ход веднага след стартиране, е оптимизирана, за да се сведат до минимум емисиите от превозното средство и да се увеличи комфортът в кабината и икономията на гориво.

Защо двигателят не стартира?

- Можете да опитате да стартирате двигателя само за ограничен период от време, преди системата за стартиране временно да се дезактивира. Ако превишите ограничението за време за стартиране, може да се появи съобщение и не можете да опитате да стартирате двигателя поне 15 минути.

Защо наблюдавам различни характеристики на шофиране?

- Ако изключите акумулатора, вашето превозно средство може да покаже някои необичайни характеристики на шофиране за приблизително 8 км (5 мили), след като го свържете отново. Това е така, защото системата за управление на двигателя трябва да се настрои отново спрямо двигателя. Можете да пренебрегнете всякакви необичайни характеристики на шофиране през този период.

Защо не мога да стартирам двигателя?

- Ако не успеете да стартирате двигателя, направете следното:
 1. Натиснете докрай педала на спирачката или педала на съединителя.

Забележка: Уверете се, че паркинг спирачката е задействана.

Забележка: Уверете се, че трансмисията е в положение за паркиране (P) или неутрално (N).



2. Натиснете бутона за запалване и го задръжте, докато двигателят не стартира.

Защо системата не открива пасивен ключ?

- Ако системата не открие пасивен ключ и не можете да стартирате двигателя, поставете пасивния ключ в слота за пасивно стартиране и натиснете старт бутона, за да стартирате двигателя. Вижте **Достъп до слота за пасивно стартиране** (стр. 176).

СТАРТИРАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛИ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

- Системата може да не работи, ако ключът е близо до метални предмети или електронни устройства, като клетъчни телефони или ключове.
- Във вашия автомобил трябва да бъде засечен валиден ключ, за да можете да стартирате автомобила.
- Дистанционните управления, оставени вътре в автомобила ви, се дезактивират при заключване на автомобила. На дисплея на арматурното табло може да се появи съобщение, което показва, че не е открит ключ, когато се опитате да стартирате автомобила си. Натиснете бутона за отключване на дистанционното управление, за да го активирате, и след това стартирайте автомобила си.
- Уверете се, че всички пътници са затегнали предпазните си колани.
- Уверете се, че предните фарове и ел. аксесоари са изключени.
- Уверете се, че паркинг спирачката е активирана.
- Уверете се, че трансмисията е в паркинг позиция (P).
- Уверете се, че автомобилът не е включен за зареждане в електрическата мрежа.

СТАРТИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА

1. Натиснете докрай педала на спирачката.

Забележка: Не докосвайте педала на газта.



2. Натиснете бутона за стартиране на двигателя.

ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМОБИЛА



ВНИМАНИЕ: Не изключвайте автомобила си, когато се движи. Това води до значително намаляване на сервоасистенцията и спирачното усилие. Ако автомобилът е изключен, някои електрически вериги, например въздушни възглавници, също могат да се изключат. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, нараняване или смърт.

Забележка: Ако неволно изключите автомобила си, превключете на неутрална предавка (N) и натиснете бутона за стартиране, за да рестартирате автомобила.

Когато вашето превозно средство не се движи и е стартирано или захранването е в режим „на контакт“, натиснете и отпуснете бутона за запалване, без да натискате педала на спирачката. Това изключва автомобила и всички електрически аксесоари.

Само в случай на спешност, когато вашето превозно средство се движи, натиснете бутона за стартиране три пъти в рамките на две секунди или натиснете и задръжте за поне една секунда. Превключете на неутрална предавка (N) и използвайте спирачките, за да спрете автомобила си безопасно. Когато автомобилът ви спре напълно, превключете на паркинг (P).

РЕСТАРТИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА СЛЕД ИЗКЛЮЧВАНЕ

Бързо рестартиране

Функцията за бързо рестартиране ви позволява да рестартирате автомобила си в рамките на 10 секунди след изключването му, дори ако не открие валидно дистанционно управление.

СТАРТИРАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛИ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

В рамките на 10 секунди след изключване на автомобила, натиснете педала на спирачката и натиснете бутона за стартиране. След 10 секунди вече не можете да стартирате автомобила си, ако не открие валидно дистанционно управление.

След като вашето превозно средство стартира, то остава включено, докато не натиснете бутона за стартиране, дори ако не открие валидно дистанционно управление.

Ако отворите и затворите врата, докато автомобилът ви е включен, системата търси валидно дистанционно управление. Не можете да стартирате автомобила си, ако системата не открие валидно дистанционно управление в рамките на 10 секунди.

ТАЙМЕР ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО - АВТОМОБИЛИ С: БУТОН ЗА ЗАПАЛВАНЕ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ТАЙМЕРЪТ ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМОБИЛА

Таймерът за изключване на автомобила автоматично изключва вашия автомобил, ако е работил на празен ход за продължителен период от време, за да пести заряда на батерията.

КАК РАБОТИ ТАЙМЕРЪТ ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМОБИЛА

Преди вашето превозно средство да се изключи, на информационния дисплей се появява съобщение, показващо таймер, който отброява от 30 секунди. Ако не се намесите в рамките на 30 секунди, вашето превозно средство се изключва.

След изключването на информационния дисплей се появява друго съобщение, за да ви информира, че автомобилът ви е изключил, за да пести заряда на батерията.

Стартирайте автомобила си както обикновено.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ТАЙМЕРА ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМОБИЛА

1. Натиснете **Settings** (Настройки) на сензорния екран.
2. Натиснете **Vehicle settings** (Настройки на автомобила).
3. Включете или изключете таймера за изключване на автомобила - **Vehicle Power Down Timer**.

Забележка: Не можете да изключите за постоянно таймера за изключване на автомобила. Ако го изключите, той се включва всеки път, когато включите автомобила.

ОТМЯНА НА ТАЙМЕРА ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМОБИЛА

Можете да спрете изключването или да нулирате таймера преди 30-секундното обратно броене да е изтекло, като направите някое от следните неща:

- Натиснете педала на спирачката или газта.
- Натиснете бутона **OK** или **RESET** по време на 30-секундното обратно броене.

ДОСТЪП ДО СЛОТА ЗА ПАСИВНО СТАРТИРАНЕ – АВТОМОБИЛИ С: БУТОН ЗА ЗАПАЛВАНЕ

Ако не можете да стартирате двигателя, направете следното:



1. Поставете дистанционното управление в слота на арматурното табло, както е показано, с бутоните нагоре.
2. Натиснете и задръжте педала на спирачката.
3. Натиснете бутона за запалване, за да включите захранването и да стартирате автомобила си.

**СТАРТИРАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ –
ОТСТРАНЯВАНЕ НА
НЕИЗПРАВНОСТИ**

**СТАРТИРАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ –
ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ**

Защо автомобилът не стартира?

- Системата не функционира, ако честотите на дистанционното управление са заглушени, или ако батерията на дистанционното управление е изтощена. Вижте **Достъп до слота за пасивно стартиране** (стр. 181).

АВТОМАТИЧНА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА – МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АВТОМАТИЧНАТА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА

Системата е проектирана да помогне за намаляване на разхода на гориво и емисиите на CO₂ чрез спиране на двигателя, когато работи на празен ход, например на светофари.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Активирайте паркинг спирачката, превключете на неутрална предавка, изключете запалването и вземете ключа, преди да напуснете автомобила. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Задействайте паркинг спирачката, превключете на неутрална, изключете запалването и извадете ключа, преди да отворите капака или да извършвате сервизни или ремонтни работи. Ако не изключите запалването, двигателят може да се рестартира по всяко време. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТО-СТАРТ-СТОП

1. Натиснете **Settings** (Настройки) на сензорния екран).
2. Натиснете **Vehicle** (Превозно средство).
3. Включете или изключете **Auto StartStop** (авто-старт-стоп).

СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

1. Спрете автомобила си.
2. Превключете на неутрална предавка.
3. Освободете педала на съединителя и педала на газта.

Забележка: За да получите максимална полза от системата, превключвайте на неутрална предавка и отпускате педала на съединителя всеки път, когато спрете автомобила си за повече от три секунди.

Забележка: Сервоасистентът на волана се изключва, когато двигателят спре.

РЕСТАРТ НА ДВИГАТЕЛЯ

Натиснете педала на съединителя.

На дисплея на приборното табло се появява съобщение, ако системата изисква да предприемете действие.

Съобщение	Състояние	Действие
Auto StartStop Press a pedal to start engine (Автоматичен Старт-Стоп. Натиснете педал, за да стартирате двигателя.)	Системата трябва да рестартира двигателя, но изисква вашето потвърждение.	Натиснете педала на спирачката, съединителя или педала на газта, за да рестартирате двигателя.
Auto StartStop Select neutral to start engine (Автоматичен Старт-Стоп. Изберете неутрална позиция, за да стартирате двигателя.)	Системата трябва да рестартира двигателя, но не може, защото трансмисията е на предавка.	Изберете неутрална предавка, за да рестартирате двигателя.

АВТОМАТИЧНА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА – МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ

АВТО-СТАРТ-СТОП ИНДИКАТОРИ



ВНИМАНИЕ: Системата може да изиска от двигателя автоматично да се рестартира, когато индикаторът за автоматично стартиране и спиране светне зелено или мига жълто. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесна повреда.



Авто-старт-стоп индикаторът светва зелено, когато двигателят спре. Той премигва в кехлибарено и се появява съобщение, когато трябва да

предприемете действие. Той свети в сиво, когато системата не е достъпна.



Индикаторът за Авто-Старт-Стоп светва в сиво с напречна черта, когато дезактивирате системата.

ЗВУКОВО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ НА АВТОМАТИЧНАТА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА

Звуковият предупредителен сигнал на автоматичната старт-стоп система прозвучава, ако отворите шофьорската врата, когато системата е спряла двигателя.

АВТОМАТИЧНА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

АВТОМАТИЧНА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Състояние	Действие
Manual restart required (Нужно е ръчно рестартиране.)	Системата не функционира.	Превключете на неутрална предавка и рестартирайте двигателя сами.

АВТОМАТИЧНА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо двигателят не спира винаги, когато очаквам?

Системата е проектирана да работи по начин, който допълва другите системи на автомобила, позволявайки им да работят с оптимална производителност.

Системата не спира двигателя, ако:

- Шофьорската врата е отворена.
- Вашият автомобил е на голяма надморска височина.
- Подгревът на предното стъкло е включен.
- Двигателят загрява.
- Външната температура е твърде ниска или твърде висока.
- Зарядът на акумулатора е нисък.
- Температурата на акумулатора е извън оптималния работен диапазон.
- Двигателят трябва да работи, за да поддържа вътрешния климат и да намали замъгляването на стъклата.

Защо понякога двигателят се рестартира, когато не го очаквам?

Системата е проектирана да работи по начин, който допълва другите системи на автомобила, позволявайки им да работят с оптимална производителност.

Системата рестартира двигателя, ако:

- включите подгрева на предното стъкло;
- Включите максимално размразяване.
- Вашият автомобил започне да се движи по инерция на неутрална предавка.
- Двигателят трябва да работи, за да поддържа адекватно

подпомагане на спирачната система.

- Двигателят трябва да работи, за да поддържа вътрешния климат и да намали замъгляването.

Мога ли да изключа системата за постоянно?

Не. Системата играе важна роля за намаляване на разхода на гориво и емисиите на CO₂.

Честото стартиране на двигателя ще доведе ли до износване на частите?

Вашият автомобил има подобрен акумулатор и стартер, които са проектирани за увеличен брой стартирания на двигателя.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АВТОМАТИЧНАТА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА

Системата е проектирана да помогне за намаляване на разхода на гориво и емисиите на CO₂ чрез спиране на двигателя, когато работи на празен ход, например на светофари.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Активирайте паркинг спирачката, превключете на паркинг позиция (P), изключете запалването и извадете ключа, преди да напуснете автомобила. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Задействайте паркинг спирачката, превключете на паркинг позиция (P), изключете запалването и извадете ключа, преди да отворите капака или да извършвате сервизни или ремонтни работи. Ако не изключите запалването, двигателят може да се рестартира по всяко време. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТО-СТАРТ-СТОП

1. Натиснете **Settings** (Настройки) на сензорния екран).
2. Натиснете **Vehicle** (Превозно средство).
3. Включете или изключете **Auto StartStop** (авто-старт-стоп).

СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Спрете автомобила си, задръжте крака си върху педала на спирачката, а трансмисията в позиция (D).

Забележка: *Двигателят спира, когато превключите на паркинг (P), независимо дали кракът ви е на педала на спирачката, или не.*

Забележка: *Сервоасистентът на волана се изключва, когато двигателят спре.*

РЕСТАРТ НА ДВИГАТЕЛЯ

Освободете педала на спирачката, или натиснете педала на газта.

На информационния дисплей се появява съобщение, ако системата изисква да предприемете действие.

Съобщение	Състояние	Действие
Auto StartStop Press brake to start engine (Авто-старт-стоп. Натиснете спирачката за да стартирате двигателя.)	Системата трябва да рестартира двигателя, но изисква вашето потвърждение.	Натиснете педала на спирачката, за да стартирате.
Auto StartStop Press a pedal to start engine (Автоматичен Старт-Стоп. Натиснете педал, за да стартирате двигателя.)	Системата трябва да рестартира двигателя, но изисква вашето потвърждение.	Натиснете педала на спирачката или педала на газта, за да рестартирате двигателя.

АВТОМАТИЧНА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА – АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

ИНДИКАТОРИ НА АВТОМАТИЧНАТА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА



ВНИМАНИЕ: Системата може да изиска от двигателя автоматично да се рестартира, когато индикаторът за автоматично стартиране и спиране светне зелено или мига жълто. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесна повреда.



Авто-старт-стоп индикаторът светва в зелено, когато двигателят спре. Премигва в кехлибарено и се появява съобщение, когато трябва да предприемете действие. Светва в сиво, когато системата не е достъпна.



Авто-старт-стоп индикаторът светва в сиво с пресечена линия, когато дезактивирате системата.

АВТОМАТИЧНА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

АВТОМАТИЧНА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Състояние	Действие
Shift to P, then restart engine (Превключете на P, след това рестартирайте двигателя.)	Системата не функционира	Превключете на паркинг (P), след това рестартирайте двигателя
Manual restart required (Нужно е ръчно рестартиране.)	Системата не функционира.	Рестартирайте двигателя сами.

АВТОМАТИЧНА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо двигателят не спира винаги, когато очаквам?

Системата е проектирана да работи по начин, който допълва другите системи на автомобила, позволявайки им да работят с оптимална производителност.

Системата не спира двигателя, ако:

- Шофьорската врата е отворена.
- Водачът не е поставил предпазния си колан.
- Вашият автомобил е на голяма надморска височина.
- Обдухването на предното стъкло е включено.
- Превключвателя на предавките е в позиция за ръчен режим (M).
- Автомобилът се намира върху стръмен наклон.
- Двигателят загрява.
- Външната температура е твърде ниска или твърде висока.
- Зарядът на акумулатора е нисък.
- Температурата на акумулатора е извън оптималния работен диапазон.
- Двигателят трябва да работи, за да поддържа вътрешния климат и да намали замъгляването на стъклата.

Защо понякога двигателят се рестартира, когато не го очаквам?

Системата е проектирана да работи по начин, който допълва другите системи на автомобила, позволявайки им да работят с оптимална производителност.

Системата рестартира двигателя, ако:

- включите подгрева на предното стъкло.
- Включите максимално размразяване.

- Вашият автомобил започне да се движи по инерция на неутрална предавка.
- Двигателят трябва да работи, за да поддържа адекватно подпомагане на спирачната система.
- Двигателят трябва да работи, за да поддържа вътрешния климат и да намали замъгляването.

Мога ли да изключа системата за постоянно?

Не. Системата играе важна роля за намаляване на разхода на гориво и емисиите на CO₂.

Честото стартиране на двигателя ще доведе ли до износване на частите?

Вашият автомобил има подобрен акумулатор и стартер, които са проектирани за увеличен брой стартирания на двигателя.

ГОРИВО И ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ ЗАРЕЖДАНЕ С ГОРИВО



ВНИМАНИЕ: Не препълвайте резервоара. Налягането в препълнения резервоар може да доведе до изтичане на гориво, летящи пръски и пожар.



ВНИМАНИЕ: Горивната система може да е под налягане. Ако чуете съскащ звук близо до отвора за пълнене на гориво, не зареждайте гориво, докато звукът не спре. В противен случай може да пръсне гориво, което може да доведе до сериозни лични наранявания.



ВНИМАНИЕ: Автомобилното гориво може да предизвика сериозни наранявания или смърт, ако с него се борави невнимателно и не по предназначение.



ВНИМАНИЕ: Горивото може да съдържа бензол, който предизвиква рак.



ВНИМАНИЕ: Когато зареждате гориво винаги изключвайте двигателя и никога не допускайте искри или открит пламък близо до гърловината на горивния резервоар. Никога не пушете и не използвайте мобилен телефон, докато зареждате гориво. Горивните пари са изключително опасни при определени условия. Избягвайте да вдишвате парите.



ВНИМАНИЕ: Прочетете и следвайте всички инструкции на помпената станция.

Следвайте тези указания, когато зареждате гориво:

- Преди да заредите с гориво, загасете цигарите или други източници на открит огън.
- Винаги изключвайте двигателя преди зареждане с гориво.

- Автомобилните горива могат да бъдат опасни и дори смъртоносни, ако бъдат погълнати. Горивото е силно токсично и ако бъде погълнато, може да доведе до смърт или трайни увреждания. Ако погълнете гориво, незабавно потърсете лекар, дори ако нямате явни симптоми. Токсичното въздействие на горивото може да не се установи с часове.
- Избягвайте да вдишвате горивни пари. Вдишването на прекалено много пари от какъвто и да е вид, може да причини раздразнение на очите и дихателните пътища. При тежки случаи, прекомерно и продължително вдишване на горивни пари, може да се стигне до сериозно заболяване и трайно нараняване.
- Не допускайте течено гориво да попада в очите Ви. Ако гориво плисне в очите, извадете контактните лещи (ако носите такива), изплакнете очите с вода в продължение на 15 минути и потърсете медицинска помощ. Ако не вземете подходящи медицински мерки, това би довело до трайно увреждане.
- Горивата могат да бъдат вредни за здравето и когато бъдат абсорбирани през кожата. Ако гориво е пръснало върху кожата, облеклото или върху двете, незабавно свалете замърсеното облекло и измийте кожата добре със сапун и вода. Повторният или продължителен контакт на кожата с течено гориво или пари причинява възпаление на кожата.
- Бъдете изключително внимателни, ако вземате “Antabuse” или други форми на дисулфирам за лечение на алкохолизъм. Вдишването на бензинови пари може да причини вредни реакции, сериозно нараняване на хора или заболяване. Ако върху кожата е пръснало гориво, незабавно измийте засегнатите зони с много сапун и вода. Веднага се консултирайте с лекар, ако се проявят вредни реакции.

КАЧЕСТВО НА ГОРИВОТО

ИЗБОР НА ПРАВИЛНОТО ГОРИВО - ХИДРОГЕНИРАНО РАСТИТЕЛНО МАСЛО



ВНИМАНИЕ: Не смесвайте хидрогенирано растително масло с бензин, газохол или алкохол. Това може да причини експлозия. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

Използвайте хидрогенирано растително масло, което отговаря на спецификацията, определена от EN 15940 или съответната национална спецификация.

Забележка: Не използвайте обикновено растително масло, тъй като това може да причини повреда на двигателя, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

Забележка: Не препоръчваме използването на добавки за гориво или други добавки за двигателя. Вашата гаранция не покрива ремонти или подмяна на части, необходими за коригиране на щетите от използването на такива неепоръчани продукти.

ИЗБОР НА ПРАВИЛНОТО ГОРИВО – ДИЗЕЛ



ВНИМАНИЕ: Не смесвайте дизел с бензин, газохол или алкохол. Това може да причини експлозия.

Използвайте дизел, който отговаря на спецификацията, определена от EN 590 или съответната национална спецификация.



Вашето превозно средство е подходящо за използване със смеси от биодизел до 7% (B7).

Забележка: Не препоръчваме използването на добавки за гориво или други добавки за двигателя. Вашата гаранция не покрива ремонти или подмяна на части, необходими за коригиране на щетите от използването на такива неепоръчани продукти.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ФУНИЯТА ЗА ПЪЛНЕНЕ НА ГОРИВО

Фунията за пълнене на гориво се намира в жабката или в кухнята за съхранение в предната дясна страна на автомобила.

ИЗЧЕРПВАНЕ НА ГОРИВОТО

ПЪЛНЕНЕ НА ПРЕНΟΣИМ СЪД С ГОРИВО



ВНИМАНИЕ: Потокът от гориво през дюзата на горивната помпа може да генерира статично електричество. Ако зареждате незаземен контейнер за гориво, това може да предизвика пожар.

Използвайте следните насоки, за да избегнете натрупване на статично електричество, когато пълните незаземен съд с гориво:

- Използвайте само одобрен съд за гориво, от който да сипвате гориво в автомобила. Поставете съда на земята, докато го пълните.
- Не сипвайте гориво в съда, докато е вътре в автомобила (вкл. багажното отделение).
- Дръжте накрайника на горивната помпа вътре в съда за гориво, докато го пълните.
- Не използвайте устройство, което задържа накрайника на горивната помпа в пълначно положение.

ДОБАВЯНЕ НА ГОРИВО ОТ ПРЕНОСИМ СЪД С ГОРИВО



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте накрайника на съда за гориво или неоригинална фуния в пълначния отвор на горивната система. Това може да повреди пълначния отвор на горивната система или уплътнението ѝ и да предизвика изтичане на гориво на земята.



ВНИМАНИЕ: Не отваряйте насила клапата на гърловината за пълнене на резервоара. Това може да повреди горивната система. Неспазването на тази инструкция може да доведе до пожар, нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не изхвърляйте гориво в битовите отпадъци или обществената канализация. Използвайте обект с необходимото разрешително за изхвърляне на отпадъци.

Когато зареждате горивния резервоар на автомобила от туба, пълна с гориво, използвайте пластмасовата фуния, която ще намерите в автомобила. Виж **Разположение на фунията за пълнене на гориво** (Стр. 190).

Забележка: Не използвайте неоригинални фунии, тъй като те няма да работят с горивната система и може да я повредят.

Когато зареждате горивния резервоар на автомобила от съд с гориво, направете следното:

1. Отворете широко вратичката на резервоара.



2. Поставете докрай пластмасовата фуния в пълначния отвор на горивния резервоар.
3. Добавете гориво в автомобила от съда с гориво.
4. Извадете фунията от пълначния отвор на горивния резервоар.
5. Затворете вратичката на резервоара за гориво.
6. Почистете фунията и я върнете обратно в автомобила или я изхвърлете по подходящ начин.

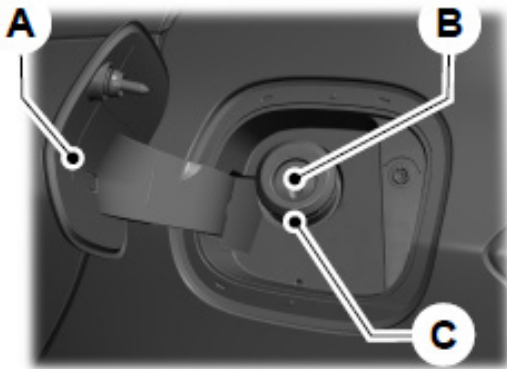
Забележка: Ако автомобилът остане без гориво, добавете мин 5 L (1.1 гал) гориво, за да рестартирате двигателя.

Забележка: Може да се наложи няколко пъти да вкл./изкл. запалването, след като сте заредили гориво, за да може горивната система да изпомпа гориво от резервоара към двигателя. Когато рестартирате, времето за стартиране на двигателя е няколко секунди по-дълго от нормалното.

Забележка: Ако решите да изхвърлите фунията, може да си закупите нова от оторизиран дилър.

ЗАРЕЖДАНЕ С ГОРИВО

ПРЕГЛЕД НА СИСТЕМАТА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ С ГОРИВО



- A Вратичка на резервоара.
- B Гърловина.
- C Тръба за пълнене на резервоара с гориво.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА С ГОРИВО

⚠ ВНИМАНИЕ: Когато зареждате гориво, винаги изключвайте двигателя и никога не позволявайте искри или открит пламък близо до пълначното приспособление на горивния резервоар. Никога не пушете и не използвайте мобилен телефон, докато зареждате гориво. Горивните пари са изключително опасни при определени условия. Избягвайте да вдишвате парите.

⚠ ВНИМАНИЕ: Горивната система може да е под налягане. Ако чуете съскащ звук близо до отвора за пълнене на гориво, не зареждайте гориво, докато звукът не спре. В противен случай може да пръсне гориво, което може да доведе до сериозни лични наранявания.

⚠ ВНИМАНИЕ: Горивните пари горят силно и възпламеняването им може да причини тежки наранявания.

⚠ ВНИМАНИЕ: Дръжте децата далеч от горивната помпа. Никога не позволявайте на деца да зареждат автомобила с гориво.

⚠ ВНИМАНИЕ: Стойте извън автомобила си и не оставяйте горивната помпа без надзор, когато зареждате автомобила си.

⚠ ВНИМАНИЕ: Не се опитвайте да отворите насила вратичката на горивния резервоар. Това може да повреди горивната система. Неспазването на тази инструкция може да доведе до пожар, нараняване или смърт.

⚠ ВНИМАНИЕ: Не вадете крайника на горивната помпа, докато зареждате с гориво.

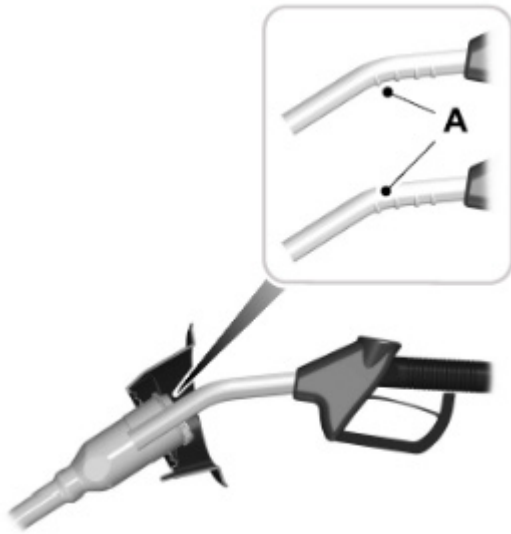
⚠ ВНИМАНИЕ: Спрете да зареждате, когато пистолетът на горивната помпа автоматично изключи за първи път. Неспазването на тази инструкция ще доведе до запълване на свободния обем за разширяване на горивото в горивния резервоар и може да доведе до преливане.

⚠ ВНИМАНИЕ: Не препълвайте резервоара. Налягането в препълнения резервоар може да доведе до изтичане на гориво, летящи пръски и пожар.

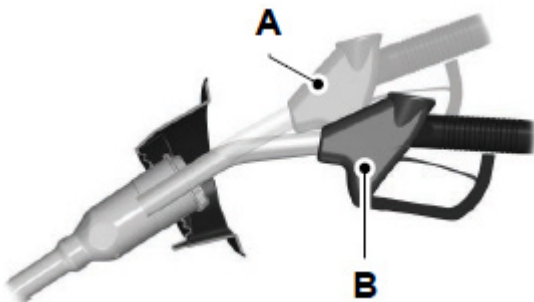
⚠ ВНИМАНИЕ: Изчакайте поне 5 секунди, преди да извадите дюзата на горивната помпа, за да може остатъчното гориво да се източи в резервоара за гориво.

⚠ ВНИМАНИЕ: Прочетете и следвайте всички инструкции на помпената станция.

1. Отворете вратата за пълнене на горивния резервоар докрай.
2. Изберете правилната дюза на горивната помпа за вашия автомобил.

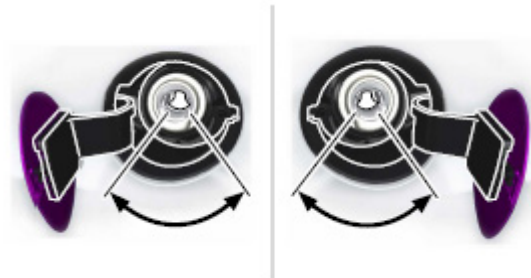


3. Вкарайте накрайника на горивната помпа до първото деление на дюзата А. Дръжте го върху капака на пълначния отвор на горивния резервоар.

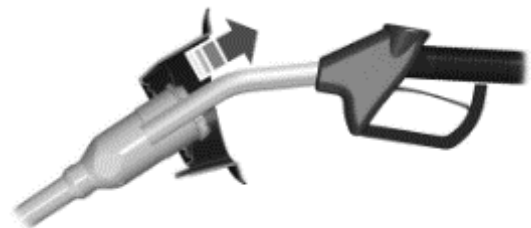


4. Задръжете помпения накрайник в положение В, докато зареждате гориво. Ако държите накрайника на горивната помпа в положение А,

това може да повлияе върху потока на гориво и да изключи помпата, преди горивния резервоар да е пълен.



5. Използвайте помпения накрайник в показания участък.



6. Когато дюзата се изключи, изчакайте поне 5 секунди, след това леко повдигнете дюзата на горивната помпа и бавно я извадете.
7. Затворете вратичката на резервоара.

Не се опитвайте да стартирате двигателя, ако сте сипали погрешно гориво. Използването на погрешно гориво може да доведе до повреда, която не се покрива от гаранцията на автомобила. Автомобилът трябва да бъде проверен незабавно.

ОБЕМ НА РЕЗЕРВОАРА

Обем

Вариант	К-во
Автомобили със стандартен резервоар за гориво.	70 L
Автомобили с по-голям резервоар за гориво.	95 L

ГОРИВО И ЗАРЕЖДАНЕ С ГОРИВО – 2.0 L EcoBlue

РЕГЛАМЕНТИ ЗА РАЗХОД НА ГОРИВО

Консумация на енергия (външно зареждане) Икономия на гориво (двигател с вътрешно горене и без външно зареждане) и CO₂ емисии

Декларираните WLTP разходи на гориво/енергия, емисиите на CO₂ и електрическият пробег се определят в съответствие с техническите изисквания и спецификации на европейските регламенти (ЕС) 715/2007 и (ЕУ) 2017/1151 с последните изменения. Приложените стандартни тестови процедури позволяват сравнение между различни типове превозни средства и различни производители.

Европейска директива 1999/94/ЕО

В допълнение към горивната/енергийната ефективност на автомобила, поведението при шофиране, както и други нетехнически фактори играят роля при определянето на разхода на гориво/енергия на автомобила, емисиите на CO₂ и електрическият пробег. CO₂ е основният парников газ, отговорен за глобалното затопляне. Ръководство за икономия на гориво и емисии на CO₂, което съдържа данни за всички нови модели леки автомобили, е достъпно във всяка точка на продажба безплатно.

ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Прозвучава, когато нивото на гориво е ниско.

ГОРИВО И ЗАРЕЖДАНЕ С ГОРИВО – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ГОРИВО И ЗАРЕЖДАНЕ С ГОРИВО – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Ако светне, докато шофирате, заредете гориво възможно най-скоро.

ГОРИВО И ЗАРЕЖДАНЕ С ГОРИВО – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Fuel level low (Нивото на горивото е ниско.)	Ранно напомняме за намаляващо гориво. Заредете автомобила.
Check fuel fill inlet (Проверете вратичката на резервоара.)	Проверете дали вратичката на резервоара е добре затворена.

ДИЗЕЛОВ ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ФИЛТЪРЪТ ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ

Филтърът за твърди частици е част от системата за емисии на вашия автомобил и филтрира вредните твърди частици от отработените газове.

КАК РАБОТИ ФИЛТЪРЪТ ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ

Дизеловият филтър за твърди частици намалява емисиите, като улавя частиците от отработените газове, преди да достигнат изпускателната тръба. Системата трябва периодично да почиства частиците изгорели газове, които се събират във филтъра. Това се извършва по три начина: пасивна регенерация, активна регенерация и ръчна регенерация.

Пасивна регенерация

При пасивна регенерация нормалната температура на изпускателната система почиства филтъра чрез окисляване на саждите. Почистването се извършва при нормални условия на работа на превозното средство поради моделите на шофиране.

Активна регенерация

След като дизеловият филтър за твърди частици се напълни, активното регенериране повишава температурата на отработените газове, за да елиминира частиците.

Когато контролният модул на двигателя открие, че дизеловият филтър за твърди частици е почти пълен с частици и вие не управлявате автомобила си по начин, позволяващ ефективна регенерация, на информационния дисплей се появяват съобщения като напомняне да шофирате автомобила си, за да почистите дизеловия филтър за твърди частици. Ако шофирате автомобила си по начин, позволяващ ефективна регенерация, информационният дисплей показва съобщение за почистване на филтъра на изпускателната система.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не паркирайте и не оставяйте двигателя да работи върху сухи листа, трева или други запалими материали. Процесът на регенерация води до високи температури на изгорелите газове, а ауспухът произвежда значително количество топлина при работа, след регенерация и след изключване на двигателя. Това създава потенциална опасност от пожар.



ВНИМАНИЕ: Когато съобщението **Exhaust filter cleaning** (почистване на филтъра за твърди частици) се появи на информационния дисплей, не паркирайте близо до запалими материали, изпарения или конструкции, докато почистването на филтъра не приключи.



ВНИМАНИЕ: Нормалната работна температура на изпускателната система е много висока. Никога не работете около и не предприемайте ремонт на каквато и да е част на системата, докато тя не се е охладила. Бъдете много внимателни, когато работите около окислителния катализатор или филтъра за твърди частици за дизелов двигател. Окислителният катализатор и филтърът за твърди частици се загряват до много високи температури само след кратък период на работа на двигателя и остават горещи след като сте изключили двигателя.

Забележка: Избягвайте да оставате без гориво.

Забележка: По време на регенерирането при ниска скорост или при работа на двигателя на празен ход, можете да усетите мирис на горещ метал или да чуете чукащ метален звук. Това се дължи на високите температури, достигнати в процеса на регенериране. Това е нормално.

Забележка: По време на процеса на регенериране може да се чуят промени в звука на двигателя или изпускателната система.

ДИЗЕЛОВ ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ

Неизвършването на активна или ръчна регенерация, след като бъде подадена подкана от автомобила, може да доведе до запушен дизелов филтър за твърди частици. Ако дизеловият филтър за твърди частици се напълни над прага на регенерация, вашият автомобил дезактивира възможността за активна и ръчна регенерация. Това може да доведе до необратими щети на вашия автомобил, които гаранцията може да не покрива.

ИЗИСКВАНИЯ

Дизеловият филтър за твърди частици на вашия автомобил изисква периодична регенерация, за да поддържа правилната си функция.

Ако вашите пътувания отговарят на едно от следните условия:

- Шофирате само на къси разстояния.
- Често включвате и изключвате запалването.
- Вашите пътувания съдържат високи нива на ускорение и забавяне.

Трябва да извършвате периодични пътувания при следните условия, за да подпомогнете процеса на регенерация:

- Карайте автомобила си при благоприятни условия, като шофирате нормално, с по-високи скорости, по главен път или магистрала за минимум 20 минути. Това шофиране може да включва кратки спирания, които няма да повлияят на процеса на регенерация.
- Избягвайте продължителния празен ход и спазвайте ограниченията на скоростта и пътните условия.
- Не изключвайте запалването.
- Изберете подходяща предавка за идеално поддържане на оборотите на двигателя между 1500 и 3000 об./мин.

РЪЧНО РЕГЕНЕРИРАНЕ НА ФИЛТЪРА ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА РЪЧНОТО РЕГЕНЕРИРАНЕ НА ФИЛТЪРА ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ

Ръчното регенериране на филтъра за твърди частици ви позволява ръчно да стартирате регенериране на филтъра за твърди частици при празен ход на двигателя, за да почистите филтъра.

Забележка: Ако не сте сигурни дали вашето превозно средство има тази функция, свържете се с вашияоторизиран дилър.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Стойте далеч от изпускателната тръба по време на регенерацията. Горещите отработени газове могат да причинят тежки изгаряния.

Възможно е да не можете да използвате ръчно регенериране, ако предупредителната лампа за обслужване на двигателя се появи на информационния дисплей.

Забележка: По време на използването на ръчно регенериране може да наблюдавате леко количество бял дим. Това е нормално.

ИЗИСКВАНИЯ ЗА РЪЧНА РЕГЕНЕРАЦИЯ НА ФИЛТЪРА ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ

Можете да използвате функцията за ръчно регенериране, когато на информационния дисплей се появи съобщение и не можете да шофирате по начин, който позволява ефективна автоматична активна регенерация, или ако изберете ръчно да стартирате регенерацията на дизеловия филтър за твърди частици, докато автомобилът работи на празен ход.

ДИЗЕЛОВ ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ

Преди да стартирате ръчното регенериране, направете следното:

- Уверете се, че спирачката за паркиране е задействана.
- Уверете се, че трансмисията е в позиция за паркиране (P) или в неутрална позиция (N) и автомобилът се намира върху стабилна, равна повърхност.
- Паркирайте автомобила извън всякакви затворени конструкции.
- Паркирайте автомобила на 3-5 m от всякакви прегради и материали, които могат да горят лесно или да се стопят, например хартия, листа, горива, пластмаси и други сухи органични материали.
- Уверете се, че резервоарът е пълен поне на 1/8.
- Уверете се, че всички течности са в достатъчно количество.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА РЪЧНА РЕГЕНЕРАЦИЯ НА ФИЛТЪРА ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ

Не можете да използвате ръчна регенерация, докато процентът на натоварване на филтъра за твърди частици не достигне 100%. Процентът на натоварване на филтъра за твърди частици варира нагоре и надолу, когато шофирате вашия автомобил поради активни и пасивни регенерации.

Ако вашето превозно средство се експлоатира при дълги периоди на работа на празен ход, цикли на шофиране с ниска скорост под 40 km/h (25 mph), кратки цикли на шофиране, време за шофиране по-малко от 15 минути или автомобилът не загрява напълно, пасивната и активната регенерация може да не успяват да почистят достатъчно системата на филтъра.

Неоригинални устройства или модификации на изпускателната система могат да намалят ефективността на изпускателната система, както и да причинят повреда на изпускателната система или двигателя. Това също може да влоши работата на автомобила и да доведе до повреда на двигателя, която може да не се покрива от гаранцията на автомобила.

СТАРТИРАНЕ НА РЪЧНА РЕГЕНЕРАЦИЯ НА ФИЛТЪРА ЗА ДИЗЕЛОВИ ЧАСТИЦИ

Стартирайте автомобила си и когато двигателят достигне нормална работна температура, натиснете бутона за управление на информационния дисплей на волана. Вижте **Дисплей на приборното табло** (страница 115).

Ако дизеловият филтър за твърди частици е близо до точката на насищане или е препълнен, на информационния дисплей се появява съобщение за започване на почистване на филтъра. Вижте **Дизелов филтър за твърди частици – Информационни съобщения** (стр. 198). Следвайте подканите, за да започнете ръчно регенериране. Ако не сте сигурни за съобщенията, свържете се с оторизиран дилър. Дисплеят потвърждава кога операцията е започнала и кога е приключила.



Когато системата е в точката на пренасищане, индикаторът за неизправност светва и на информационния дисплей се появява съобщение. Не можете да започнете почистване на филтъра. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

След като започне ръчната регенерация, скоростта на двигателя се увеличава и скоростта на охлаждащия вентилатор се увеличава. Поради промяна в скоростта на двигателя и скоростта на охлаждащия вентилатор, може да забележите промяна в звука.

Не е необходимо да отваряте капака на двигателното отделение. След като ръчната регенерация завърши, скоростта на двигателя се връща към нормалната работа на празен ход. Изпускателната система остава много гореща за няколко минути дори след завършване на регенерацията. Не премествайте автомобила върху материали, които могат да се запалят, докато изпускателната система не е имала достатъчно време да се охлади. В зависимост от количеството сажди, събрани от филтъра за твърди частици, околната температура и надморската височина, ръчната регенерация продължава приблизително 30 минути.

ДИЗЕЛОВ ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ

ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Ако има някакви проблеми със системата за филтриране на твърди частици или когато системата е в точка на пренасищане, предупредителната лампа за задвижване и индикаторната лампа за неизправност светват, за да ви информират, че вашето превозно средство се нуждае от обслужване. Възможно е да не успеете да започнете почистване на филтъра. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Exhaust filter cleaning (Почистване на изпускателен филтър.)	Вашият автомобил е влязъл в режим на почистване. Различни действия на двигателя ще повишат температурата на отработените газове в системата за филтриране на твърди частици, за да изгорят частиците (сажди от отработените газове). След като превозното средство изгори частиците, температурата на отработените газове ще се върне към нормалните нива. Това съобщение е НОРМАЛНО.
Exhaust filter overloaded Drive to clean (Изпускателният филтър е претоварен. Карайте за почистване.)	Дизеловият филтър за твърди частици е пълен с частици (сажди от отработените газове) и вие не управлявате автомобила по начин, който позволява нормално почистване. Шофирайте автомобила с над 50 км/ч (30 мили/ч), когато това е безопасно, докато съобщението изчезне.
Exhaust filter overloaded Clean now (Изпускателният филтър е препълнен. Почистете сега.)	
Exhaust filter at limit Clean now (Изпускателният филтър е почти пълен. Почистете сега.)	Дизеловият филтър за твърди частици е пълен с частици (сажди от отработените газове) и вие не управлявате автомобила по начин, който позволява нормално почистване. Шофирайте автомобила с над 50 км/ч (30 мили/ч), когато това е безопасно, докато съобщението изчезне.
Exhaust filter at limit Drive to clean now (Филтърът за отработените газове е почти пълен. Карайте, за да почистите сега.)	
Exhaust filter drive completed (Почистването на изпускателния филтър е завършено.)	Вашият дизелов филтър за твърди частици е чист.
Exhaust filter cleaned (Изпускателен филтър почистен.)	Вашият дизелов филтър за твърди частици е чист (само при ръчно иницирано почистване).
Exhaust filter cleaning stopped (Почистването на изпускателния филтър е спряно.)	Процесът на ръчно регенериране е спрял (само при ръчно иницирано почистване).
Exhaust filter over limit Service now (Изпускателният филтър е препълнен над лимита. Обслужете сега.)	Вашият автомобил трябва да бъде обслужен от оторизиран дилър. Пренебрегването на това предупредително съобщение може да доведе до влошаване на функционирането на автомобила и разходи за клиента, включително повреда на дизеловия филтър за твърди частици. Гаранцията на вашето ново превозно средство може да не покрива тази повреда.

СИСТЕМА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ

Системата за селективна каталитична неутрализация е система за контрол на емисиите на двигателя, която намалява нивата на емисиите на отработени газове чрез впръскване на AdBlue® в изпускателната система.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ НА СИСТЕМАТА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ



ВНИМАНИЕ: Съхранявайте AdBlue® далеч от деца. Избягвайте контакт с кожата, очите или дрехите. Ако течността попадне в контакт с очите, измийте обилно с вода и потърсете медицинска помощ. Почистете засегнатата кожа със сапун и вода. При поглъщане, пийте обилно количество вода и незабавно потърсете медицинска помощ.



ВНИМАНИЕ: Зареждайте AdBlue® в добре вентилирана зона. При сваляне на капачката на резервоара или капачката на съда може да излезе амонячна пара. Амонячните пари дразнят очите, кожата и лигавиците. Вдишването на амонячни пари може да причини изгаряния на очите, гърлото и носа, водещи до сълзене на очите или тежка кашлица.



ВНИМАНИЕ: Подправянето или дезактивирането на системата за селективна каталитична неутрализация води до сериозно ограничаване на мощността на автомобила и до евентуална невъзможност за стартирането му.



ВНИМАНИЕ: Доливайте AdBlue®, когато нивото на течността е ниско, и я подменяйте, когато е замърсена. Шофирайте внимателно и внимавайте къде спирате, защото не можете да рестартирате автомобила си, докато не долеете или смените течността.

Не разреждайте AdBlue® с вода или друга течност.

Не сипвайте AdBlue® в резервоара за гориво на автомобила. Това може да причини повреда на двигателя, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

Не сипвайте гориво или други добавки в резервоара за AdBlue®. Това може да причини повреда, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

Не препълвайте AdBlue® резервоара.

Незабавно избърсвайте разлятия реагент върху боядисаните повърхности, когато сипвате AdBlue®.

ИЗИСКВАНИЯ КЪМ СИСТЕМАТА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ

Използвайте само AdBlue®, сертифициран по ISO-22241.

Забележка: Използването и доливането на реагент (AdBlue®) е задължително, за да може вашето превозно средство да отговаря на законовите изисквания за емисии.

НАСОКИ ЗА СИСТЕМАТА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ

- Не използвайте празния контейнер от AdBlue® за друго.
- Не съхранявайте на пряка слънчева светлина.
- Съхранявайте при температури между -5°C (23°F) и 20°C (68°F).

СИСТЕМА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ

- Не складирайте контейнери с AdBlue® в автомобила.
- AdBlue® е незапалима, нетоксична, безцветна и водоразтворима.



Пълначната тръба за резервоар AdBlue® е до тръбата за пълнене на резервоара и има синя капачка. Напълнете резервоара с помощта на помпа за AdBlue® течност на бензиностанция или от контейнер с AdBlue®.

ПЪЛНЕНЕ НА РЕЗЕРВОАРА НА СИСТЕМАТА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ

ПЪЛНЕНЕ ПРИ СТУДЕНИ КЛИМАТИЧНИ УСЛОВИЯ

AdBlue® може да замръзне, когато температурата е под -11°C (12°F). Вашето превозно средство има система за предварително подгряване, която позволява течността да работи при температури под -11°C (12°F). Ако препълните резервоара за AdBlue® и течността замръзне, това може да причини повреда, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

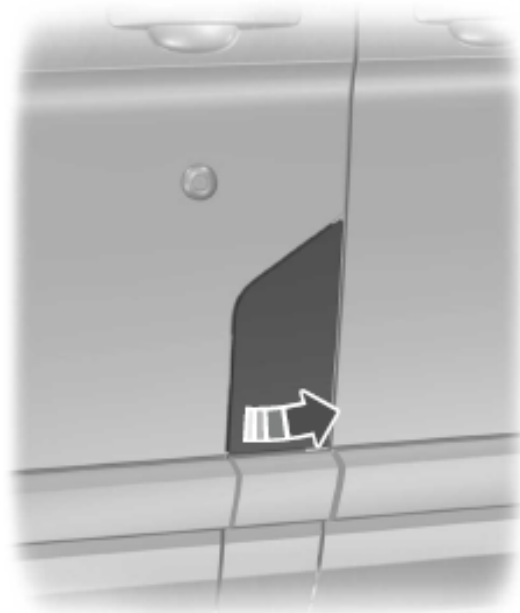
Забележка: Може да не е възможно да напълните догоре AdBlue® резервоара, когато температурата е под -11°C (12°F).

Забележка: Ако резервоарът за AdBlue® е замръзнал, той може да не покаже правилно нивото на течността или да отчете, че сипвате AdBlue®. Нивото на AdBlue® се актуализира, когато резервоарът се размрази напълно.

ПЪЛНЕНЕ НА РЕЗЕРВОАРА НА ADBLUE® С ПОМОЩТА НА ПОМПА НА БЕНЗИНОСТАНЦИЯ

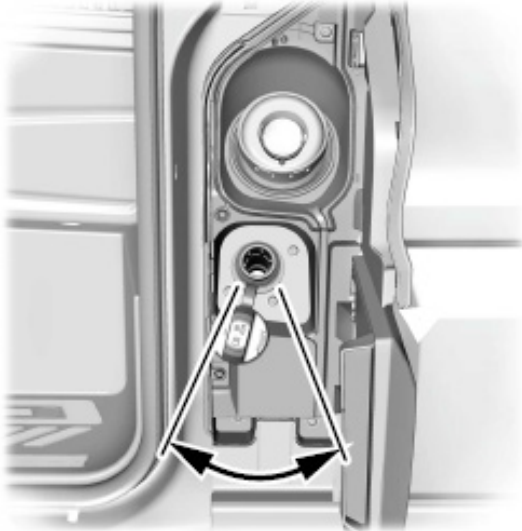
Пълненето на резервоара за AdBlue®, използвайки помпата на бензиностанцията, е подобно на зареждането на автомобила с гориво.

1. Отворете вратичката за пълнене на горивния резервоар докрай.



2. Извадете капачката за пълнене на резервоара за AdBlue®.
3. Поставете докрай накрайника на помпата на AdBlue®.

СИСТЕМА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ



4. Използвайте помпения накрайник за AdBlue® в рамките на показания участък.

Забележка: Накрайникът на помпата се изключва, когато резервоарът се напълни.

5. Вдигнете леко накрайника на помпата на AdBlue® и после бавно го извадете.
6. Поставете капачката за пълнене на резервоара AdBlue®. Завийте я по посока на часовниковата стрелка, докато усетите силно съпротивление и чуete щракване.

Не се опитвайте да стартирате двигателя, ако сте сипали в резервоара на AdBlue® погрешна течност. Използването на погрешна течност може да доведе до повреда, която не се покрива от гаранцията на автомобила. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

ПЪЛНЕНЕ НА РЕЗЕРВОАРА НА СИСТЕМАТА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ С ТЕЧНОСТ ОТ ПРЕНΟΣИМ КОНТЕЙНЕР

Използвайте само контейнери с мундщук с предпазител.

Винаги следвайте инструкциите на производителя.

1. Свалете капачката на контейнера с течност.

2. Поставете мундщука върху съда и го затегнете, докато усетите силно съпротивление.
3. Свалете капачката за пълнене на резервоара AdBlue®.
4. Поставете мундщука в гърловината за пълнене, докато уплътнението на гърлото пасне върху гърловината за пълнене..
5. Изсипете течността в резервоара.

Забележка: Течността спира да тече, когато резервоарът се напълни.

6. Върнете контейнера във вертикално положение малко под гърловината за пълнене на течността AdBlue®.
7. Оставете течността, останала в гърлото, да се оттече обратно в съда.
8. Извадете накрайника от тръбата за пълнене на резервоара AdBlue®.
9. Отстранете накрайника от резервоара за AdBlue® и върнете капачката на мястото ѝ.
10. Поставете капачката за пълнене на резервоара AdBlue®. Завийте я по посока на часовниковата стрелка, докато усетите силно съпротивление и чуete щракване.

Не се опитвайте да стартирате двигателя, ако сте сипали в резервоара на AdBlue® погрешната течност. Използването на погрешна течност може да доведе до повреда, която не се покрива от гаранцията на автомобила. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

ПРОВЕРКА НА НИВОТО НА ТЕЧНОСТТА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ

1. С бутоните на волана изберете **Settings** (Настройки) на дисплея на приборното табло.
2. Изберете **Vehicle Maintenance** (поддръжка на автомобила).
3. Изберете **DEF gauge**.

СИСТЕМА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ

ПРОВЕРКА НА СЪСТОЯНИЕТО НА СИСТЕМАТА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ

1. С бутоните на волана изберете **Settings** (Настройки) на дисплея на приборното табло.
2. Изберете **Vehicle Maintenance** (поддръжка на автомобила).
3. Изберете **DEF level**.

РАЗХОД НА ТЕЧНОСТТА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ

Разходът на AdBlue® е пряко свързан с разхода на гориво и се определя от множество фактори, например стил на шофиране, шофиране с висока скорост, шофиране в натоварен трафик, използване на климатик, допълнителни аксесоари, полезен товар и теглене на ремарке. Разходът на AdBlue® може да варира между 1% и 6% от разхода на гориво, но може да бъде повече при екстремни условия, като теглене на натоварено ремарке.

Консумацията на AdBlue® е посочена за вариант на превозно средство, а не за отделен автомобил.

ВМЕСТИМОСТ И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ADBLUE®

Обем на резервоара

Вариант	Кол-во
Всички	22.4 L

Материали

Име	Спецификация
AdBlue® HAMJ-M99C130-xx	WSS-M99C130-A

СИСТЕМА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ

СИСТЕМА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ - ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СИСТЕМА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Предупредителната лампа светва, ако системата установи, че нивото на

течността е ниско, или ако има системна неизправност.

Ако предупредителната лампа светне, съобщенията на информационния дисплей ви показват дали опасността е свързана с течности и дали няма неизправност на системата за селективна каталитична неутрализация. Ако предупредителната лампа свети, докато автомобилът се движи, а течността е на достатъчно ниво, това означава неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

СИСТЕМА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ - ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Ниво на AdBlue®

Съобщение	Действие
AdBlue® low Range: XXXX km Refill soon (AdBlue® ниско ниво: XXXX км. Заредете скоро) AdBlue® low Range: XXXX mls Refill soon (AdBlue® ниско ниво: XXXX мили. Заредете скоро)	Указва приблизителното разстояние, останало преди AdBlue® резервоарът да се изпразни. Напълнете резервоара с AdBlue® възможно най-скоро.
AdBlue® low No engine start in XXXX km (Ниско ниво на AdBlue®. Двигателят няма да стартира след XXXX км.) AdBlue® low No engine start in XXXX mls (Ниско ниво на AdBlue®. Двигателят няма да стартира след XXXX мили.)	Указва приблизителното разстояние, останало преди AdBlue® резервоарът да се изпразни. Двигателят няма да се рестартира, ако сте изключили запалването. Напълнете резервоара AdBlue® възможно най-скоро.
AdBlue® level empty. Refill to start engine (Резервоарът с AdBlue® е празен. Заредете, за да може да стартирате двигателя.)	Резервоарът за AdBlue® е празен. Двигателят няма да се рестартира, ако сте изключили запалването. Напълнете резервоара с AdBlue®. На информационния дисплей е достъпно минималното количество за зареждане на AdBlue®, необходимо за рестартиране на двигателя.

Забележка: При пълнене на празен резервоара за AdBlue® може да мине известно време, преди да бъде регистрирано увеличено ниво на AdBlue®.

Забележка: Ако резервоарът за AdBlue® замръзне при ниско ниво на реагента, показаното оставащо разстояние може да бъде намалено.

СИСТЕМА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ

Неизправност в AdBlue® системата

Съобщение	Действие
AdBlue® system malfunction Service required (Неизправност в AdBlue® системата. Необходимо е сервизно обслужване.)	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
AdBlue® system No engine start in XXXX km (Ниско ниво на AdBlue®. След XXXX км няма да може да стартирате двигателя.) AdBlue® system No engine start in XXXX mls (Ниско ниво на AdBlue®. След XXXX мили няма да може да стартирате двигателя.)	Указва приблизителното разстояние преди открита повреда в системата да ограничи стартирането на двигателя. Двигателят няма да се рестартира, ако изключите запалването. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
AdBlue® system Service required to start engine (AdBlue® система. Необходимо е обслужване, за да стартирате двигателя.)	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

СИСТЕМА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Какъв е този шум, който се чува след изключване на двигателя?

- Когато изключите двигателя, помпата на системата за селективна каталитична неутрализация работи за кратък период от време. Това е нормално.

ВИСОКОВОЛТОВА БАТЕРИЯ – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ВИСОКОВОЛТОВАТА БАТЕРИЯ

Високоволтовата батерия е високотехнологична литиево-йонна акумулаторна система, която се използва за съхранение на електрическа енергия за захранване на автомобила ви.



ВНИМАНИЕ: Батерията трябва да се ремонтира само от оторизиран техник на електрически превозни средства. Неправилното обслужване може да доведе до телесни повреди или смърт.



ВНИМАНИЕ: Дръжте ръцете и дрехите си далеч от вентилатора на охлаждането.

Вашият автомобил се състои от различни високоволтови компоненти и окабеляване. Цялото високоволтово захранване преминава през специфични кабелни снопове, обозначени като такива или покрити с плътен оранжев контур, или с оранжева лента на ивици, или и с двете. Не влизайте в контакт с тези компоненти.

УДЪЛЖАВАНЕ НА ЖИВОТА НА ВИСОКОВОЛТОВАТА БАТЕРИЯ

Когато използвате батерията при ниско ниво на зареждане, вашето превозно средство може да започне да деактивира допълнителните функции, за да удължи живота на батерията.

Ако вашето превозно средство достигне ниво на зареждане 0%, заредете го възможно най-скоро.

При ежедневна употреба е приемливо да използвате прозореца за пълно зареждане, но има няколко най-добри практики, които препоръчваме, за да поддържате вашата батерия в добро състояние.

Зареждане през нощта

Можете да увеличите живота и производителността на вашата високоволтова батерия, като използвате настройките за планиране на зареждане, час на потегляне и комфорт на вашия сензорен екран или в приложението FordPass.

С планирането на зареждане можете да удължите живота на високоволтовата батерия, като отложите началото на зареждането и зададете максимално ограничение за зареждане. Препоръчваме да зададете предпочитаните времена за зареждане да започват поне 2-3 часа след обичайното време за включване. Това позволява на батерията да се охлади, преди да започне зареждането. Освен това, задаване на максималното ниво на зареждане на по-малко от 100% за ежедневна употреба намалява натоварването на батерията.

Можете да увеличите пробега и производителността, като планирате часове на заминаване и ниво на комфорт в купето с функциите за потегляне и комфорт. Това не само затопля или охлажда купето, но и подготвя батерията, за да осигури най-добър пробег и производителност до зададения час на тръгване.

Зареждане с постоянен ток

Честото използване на зареждане с постоянен ток може да доведе до намаляване на ефективността и живота на вашата батерия.

Температура на съхранение

Съхраняването на вашето превозно средство при температури между 0°C (32°F) и 45°C (113°F) е най-полезно за високоволтовата батерия.

Включете автомобила си в контакта, когато температурите достигнат точката на замръзване, за да поддържате производителността на батерията и да увеличите максимално пробега.

ВИСОКОВОЛТОВА БАТЕРИЯ – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Зареждане при съхранение

Можете да удължите живота на батерията, като поддържате нивото на зареждане под 100%. Когато няма да ползвате автомобила си за период от 30 дни или повече, препоръчваме батерията ви да е на приблизително 50% ниво на зареждане.

Съхраняването на батерията с високо напрежение на вашия автомобил при по-високи нива на зареждане е по-малко благоприятно от съхранението при по-ниски нива на зареждане.

Забележка: *За да постигнете това ниво на зареждане, можете да шофирате автомобила си, докато нивото на заряд не спадне до 50%, и да зададете лимит на зареждане за вашето местоположение.*

РЕЦИКЛИРАНЕ И ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ВИСОКОВОЛТОВАТА БАТЕРИЯ

Моля, рециклирайте в съответствие с местните разпоредби.

ВИСОКОВОЛТОВА БАТЕРИЯ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ВИСОКОВОЛТОВА БАТЕРИЯ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Светва, когато силовото предаване изисква обслужване. Проверете системата възможно най-скоро.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Прочетете всички инструкции и предупреждения в тази публикация, преди да използвате оборудването за зареждане.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте електрически контакт, който е мокър или потопен във вода, сняг или по време на гръмотевична буря. Когато използвате оборудването за зареждане, избягвайте влага, вода и сняг. Неспазването на тези инструкции може да доведе до пожар, токов удар, нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Стенният контакт и оборудването за зареждане трябва да са в добро състояние и монтирани в съответствие с разпоредбите на актуалното местно законодателство. Не използвайте незаземен стенен контакт. Обърнете се към квалифициран, лицензиран електротехник за монтаж и проверка на стенния контакт, ако подозирате, че не е правилно заземен, връзката се усеща разхлабена или контактът е повреден. Щепселът трябва да влиза плътно и докрай в контакта. Не използвайте удължители, предпазители от пренапрежение, таймери или други адаптери. Неспазването на тези инструкции може да доведе до токов удар, повреда на имущество, нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не изпускайте контролната кутия или конектора. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване, пожар, токов удар, смърт или щети на имущество.



ВНИМАНИЕ: Проверявайте визуално оборудването за зареждане преди всяка употреба. Не използвайте оборудването за зареждане, ако е повредено. Не се опитвайте да отваряте или ремонтирате която и да е част от компонентите на оборудването

за зареждане, тъй като няма да работи. Компонентите на оборудването за зареждане съдържат критични предпазни устройства в щепсела и конектора на стенния контакт, които не могат да се обслужват. Свържете се с вашия местен дилър за съдействие. Неспазването на тези инструкции може да доведе до пожар, токов удар или нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте оборудването за зареждане при температури извън работния диапазон от -30°C (-22°F) до 50°C (122°F). Съхранявайте оборудването за зареждане на чисто и сухо място при температури от -30°C (-22°F) до 85°C (185°F). Приберете контролната кутия на закрито на закачалката или цялото оборудване за зареждане в чантата след употреба, за да предотвратите повреда на оборудването за зареждане и нараняване.



ВНИМАНИЕ: Не свързвайте и не изключвайте щепсела на кабела, когато се използва или зарежда. Не поставяйте пръсти или какъвто и да е предмет в конектора. Наблюдавайте всички деца в близост до кабела за зареждане, когато е включено в контакта. Неспазването на тези инструкции може да причини повреда на оборудването за зареждане или да причини нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Това оборудване има части, които предизвикват волтова дъга или искрене. Не излагайте на въздействието на запалими пари. Разположете това оборудване на височина най-малко 450 мм (18 инча) над пода.



ВНИМАНИЕ: Корпусът на вашия електромер и разпределителното табло са под високо напрежение. Контактът с високо напрежение може да доведе до пожар, токов удар, нараняване или смърт.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

ПРЕГЛЕД НА ОБОРУДВАНЕТО ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

Кабел за зареждане на публични места

Вашето превозно средство се доставя с кабел за зареждане на публични места, разположен под пътническата седалка или безопасно закрепен и захванат в товарното отделение.



Можете да зареждате вашата високоволтова батерия с този кабел на обществена зарядна станция с променлив ток, която няма свързани кабели. Вижте **Зареждане с помощта на кабел за зареждане на публични места** (стр. 223).

Стенна кутия за зареждане може да бъде закупена отделно като аксесоар за използване на този кабел у дома.

Тип спецификация	Стойност
Модел зарядно устройство	Тип 2
Напрежение (PHEV)	230 V
Напрежение (BEV)	230–400 V
Максимален ток (PHEV)	16 ампера максимум непрекъснат
Максимален ток (BEV)	32 ампера максимум непрекъснат (на фаза)
Фази (PHEV)	1
Фази (BEV)	1-3

Честота	50Hz
---------	------

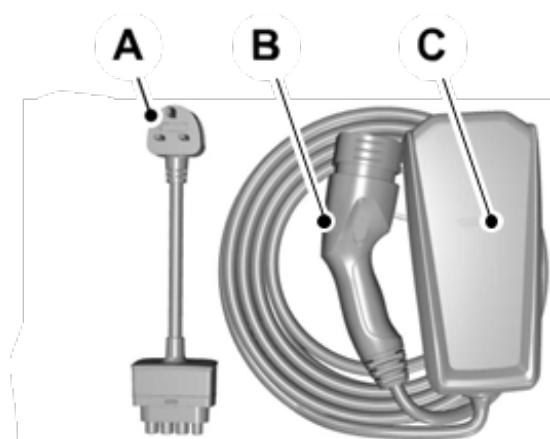
Тип спецификация	Стойност
Мощност (PHEV)	3,5 kW макс
Мощност (BEV)	Превозно средство 11 kW макс., Кабел за обществено зареждане 22 kW макс
Дължина на кабела	5–10 м (16–33 фута)
Работна температура	-30°C (-22°F) до 50°C (122°F)
Температура на съхранение	-30°C (-22°F) до 85°C (185°F)
Околна среда	IP65
Вентилация	Не е задължителна
Максимална надморска височина	4000м

Универсален кабел за домашно зареждане (ако има такъв)

Можете да зареждате високоволтовата батерия на вашия автомобил, като използвате стандартен домашен контакт с универсалния кабел за домашно зареждане. Вижте **Зареждане у дома** (стр. 218).

Универсалният кабел за домашно зареждане може да бъде закупен отделно като аксесоар. Има конектор с ниска мощност за използване с контакт 230V. Конектор с висока мощност може да бъде закупен и отделно. Типът конектор варира според пазара.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ



- A Конектор.
- B Щепсел.
- C Контролна кутия.

Първо трябва да включите конектора в контролната кутия. След това включете конектора в домашния контакт и след това включете в порта за зареждане на автомобила.

Индикаторът за захранване свети в синьо, когато конекторът е правилно включен в контролната кутия и ел. контакт.

Забележка: За да включите конектора, хванете здраво конектора за кабела или щепсела и натиснете в контролната кутия, докато чуете звучно щракване. Уверете се, че конекторът е влязъл изцяло в контролната кутия, преди да го включите в контакта. Ако не е добре включен, това може да доведе до по-дълго време за зареждане, или неизправности.

Забележка: Следвайте инструкциите за монтаж, предоставени със зарядното устройство.

Забележка: Препоръчваме да използвате доставените щепсели и конектори.

Забележка: Използвайте правилния конектор в зависимост от държавата, в която зареждате автомобила си.

Забележка: Ако не използвате отделна ел. верига, прекъсвачът може да се задейства. Ако отделна верига не е налична, свържете се с лицензиран професионален електротехник относно монтирането на специален контакт.

Забележка: Универсалният кабел за домашно зареждане няма да зарежда и да дава индикация за повреда, ако няма заземяване.

Забележка: Включете конектора за универсалния кабел за домашно зареждане директно в контакта на стената. Не включвайте универсалния кабел за домашно зареждане в разклонител или удължител.

Забележка: Ако стенната скоба не се използва за монтиране на оборудването за зареждане, включете кабела за зареждане в контакт по-близо до земята.

Тип	Стойност
Модел зарядно устройство	IEC
Волтаж	230 V
Максимален ток	16 ампера максимум постоянен
Честота	50Hz
Консумация на енергия при неактивност	< 2 вата
Консумирана мощност при зареждане	< 4 вата
Дължина на кабела	6,1 м (20 фута)
Работна температура	-30°C (-22°F) до 50°C (122°F)
Температура на съхранение	-30°C (-22°F) до 85°C (185°F)

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Тип	Стойност
Околна среда	IP65
Вентилация	Не е необходима
Максимална височина	4000m

Автоматично рестартиране на универсален кабел за домашно зареждане

Автоматичното рестартиране помага да се уверите, че вашият автомобил е зареден и готов за употреба, когато е необходимо. Зареждането може да бъде прекъснато, ако бъдат открити грешки. Зареждането се възобновява, след като грешката вече не се открива. Червеният индикатор свети, ако възникне грешка.

Исключение от незабавното автоматично рестартиране е, когато прекъсването се дължи на прекъсване на веригата за заземяване на зарядното устройство (GFCI). Зарядното устройство се опитва да рестартира 15 минути след такова прекъсване. След четвъртия опит за рестартиране зарядното устройство се изключва и червеният индикатор остава включен.

Ако неизправността продължава, не продължавайте да се опитвате да зареждате автомобила си. Свържете се с вашия оторизиран дилър.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПРЕМЕСТВАНЕ И СЪХРАНЕНИЕ

Уверете се, че сте навили универсалния кабел за домашно зареждане след зареждане. Съхранявайте универсалния кабел за домашно зареждане в чантата за съхранение, предоставена с него, когато не се използва.

Забележка: *Не дръжте универсалния кабел за домашно зареждане само за кабела. Новият го и внимателно го поставете обратно в чантата за съхранение.*

Забележка: *За да извадите конектора, хванете го здраво за кабела или щепсела и го издърпайте от контролната кутия.*

ИНСТРУКЦИИ ЗА ГРИЖИ

Не използвайте почистващи препарати или разтворители, тъй като това може да повреди универсалния кабел за домашно зареждане. Не разтегляйте кабела. Ако устройството прегрее, преместете универсалния кабел за домашно зареждане далеч от пряка слънчева светлина.

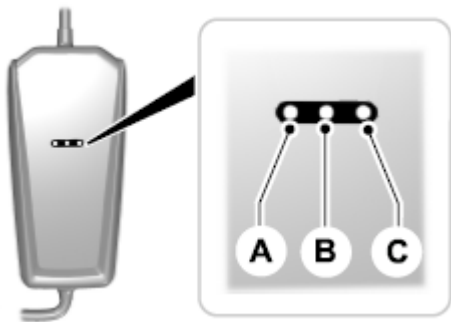
ФУНКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Зарядното устройство включва следните функции за безопасност за защита срещу риск от токов удар:

- Проверка на заземяване: Зарядното устройство постоянно проверява за наличие на заземяване. Ако заземяването някога откаже, червеният индикатор на зарядното устройство светва и спира захранването на автомобила.
- Сензор за термични събития: Модулът на зарядното устройство отчита необичайни термични събития и намалява тока на зареждане или изключва устройството, ако е необходимо.
- Диференциалнотокова защита: Зарядното устройство има диференциалнотокова защита за защита срещу токов удар. Ако модулът на зарядното устройство открие протичане на ток, той изключва захранването на изходния кабел и червеният индикатор светва.
- Изолация: Модулът на зарядното устройство, конекторът, кабелният комплект и щепселът за зареждане са напълно изолирани, без открити части под напрежение, за защита срещу токов удар.
- Непреднамерено прекъсване: Щепселът е проектиран да минимизира неволното прекъсване. Специален проводник в кабела и щепсела елиминира възможността от токов удар, когато не е свързан към превозно средство или ако възникне неволно прекъсване по време на зареждане. Изключването по време на зареждане е безопасно.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

ИНДИКАТОРИ НА ОБОРУДВАНЕТО ЗА ЗАРЕЖДАНЕ



- A Жълт индикатор за неизправност.
- B Син индикатор за състояние.
- C Червен индикатор за повреда.

Забележка: При първо включване в контакт кехлибарените, сините и червените индикатори мигат веднъж. След това синият индикатор се включва, последван от мигане на червения индикатор. След това синият индикатор се изключва и отново се включва. Този цикъл се повтаря два пъти, ако се използва различен конектор от предишно зареждане.

Без захранване

ЖЪЛТ	СИН	ЧЕРВЕН	ДЕТАЙЛИ
Изключен	Изключен	Изключен	Мобилният захранващ кабел не се захранва.

Уверете се, че контактът работи и прекъсвачът е във включено положение, или опитайте да използвате друг контакт. Уверете се, че конекторът е поставен докрай в захранващия кабел. Уверете се, че щепселът не е силно повреден. Ако грешката продължава, свържете се с вашия оторизиран дилър.

При зареждане

ЖЪЛТ	СИН	ЧЕРВЕН	ДЕТАЙЛИ
Изключен	Пулсира	Изключен	Кабелът зарежда

Не е необходимо действие.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

В готовност

ЖЪЛТ	СИН	ЧЕРВЕН	ДЕТАЙЛИ
Изключен	Включен	Изключен	Мобилният захранващ кабел е захранен и готов за зареждане. В момента мобилният захранващ кабел не зарежда автомобила.

Ако очаквате мобилният захранващ кабел да зарежда автомобила, уверете се, че щепселът на автомобила е добре включен в автомобила. Проверете и коригирайте вашите предпочитания за време за зареждане в дисплея на екрана. Ако вашият автомобил все още не се зарежда, свържете се с вашия оторизиран дилър.

Стартиране и рестартиране

ЖЪЛТ	СИН	ЧЕРВЕН	ДЕТАЙЛИ
Включен	Включен	Включен	Мобилният захранващ кабел се възстановява след възникване на грешка.

Универсалният кабел за домашно зареждане се захранва или се възстановява след грешка. Ако мобилният захранващ кабел цикли повече от 2-3 минути, изключете щепсела. Изключете и включете отново конектора. Ако проблемът продължава, свържете се с вашия оторизиран дилър.

Зареждането е по-бавно, вътрешен проблем

ЖЪЛТ	СИН	ЧЕРВЕН	ДЕТАЙЛИ
Включен	Пулсиращ	изключен	Мобилният захранващ кабел зарежда по-бавно поради прегряване.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Уверете се, че конекторът и контролната кутия са свързани правилно. Изключете и включете отново конектора. Ако захранващият кабел е топъл или околната температура е висока, опитайте да заредите на по-хладно място.

Опитайте с друг контакт. Опитайте с различен конектор, ако имате такъв. Ако грешката продължава, свържете се с вашия оторизиран дилър.

По-бавно зареждане, АС щепсел или стенен контакт

ЖЪЛТ	СИН	ЧЕРВЕН	ДЕТАЙЛИ
Мига	Пулсира	Изключен	Мобилният захранващ кабел зарежда по-бавно поради прегряване на конектора или стенния контакт.

Уверете се, че конекторът и контролната кутия са свързани правилно. Изключете и включете отново конектора. Уверете се, че конекторът е влязъл докрай. Ако универсалният кабел за домашно зареждане е топъл или околната температура е висока, опитайте да

заредите в по-хладна зона. Опитайте с друг контакт. Опитайте с различен конектор, ако имате такъв. Обърнете се към лицензиран електротехник да провери за липсващо заземяване, ниско напрежение или пренапрежение. Ако грешката продължава, свържете се с вашия оторизиран дилър.

Отстраняване на потребителски проблеми

ЖЪЛТ	СИН	ЧЕРВЕН	ДЕТАЙЛИ
Включен	Изключен	Изключен	Мобилният захранващ кабел е срещнал повреда, която изисква отстраняване

Уверете се, че конекторът и контролната кутия са свързани правилно. Изключете и включете отново конектора. Ако захранващият кабел е топъл или околната температура е висока, опитайте да

заредите на по-хладно място. Опитайте с друг контакт. Опитайте с различен конектор, ако имате такъв. Ако грешката продължава, свържете се с вашия оторизиран дилър.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Неизправност, която не може да бъде преодоляна

ЖЪЛТ	СИН	ЧЕРВЕН	ДЕТАЙЛИ
Изключен	Изключен	Включен	Има вътрешна повреда в мобилния захранващ кабел, която не може да бъде преодоляна.

Опитайте с различен конектор, ако имате такъв. Ако грешката продължава да се появява, свържете се с вашия оторизиран дилър.

Неизправност, която не може да бъде преодоляна

ЖЪЛТ	СИН	ЧЕРВЕН	ДЕТАЙЛИ
Изключен	Изключен	Мига	Има вътрешна повреда в мобилния захранващ кабел, която не може да бъде преодоляна.

Опитайте да използвате друг конектор, ако имате такъв. Ако не, свържете се с вашия оторизиран дилър за получаване на нов. Ако гаранцията ви е изтекла, можете да поръчате нов от вашия дилър.

Късо съединение

ЖЪЛТ	СИН	ЧЕРВЕН	ДЕТАЙЛИ
Изключен	Изключен	Пулсира	Наличие на утечка на ток.

Забележка: Когато включвате автомобила в контакт, който не сте ползвали, изчакайте автомобила да започне да се зарежда за няколко минути, преди да го оставите без надзор. Червеният индикатор свети, ако не се зарежда. Устройството се изключва, ако се задейства диференциалнотоковата защита. Можете да следите състоянието на

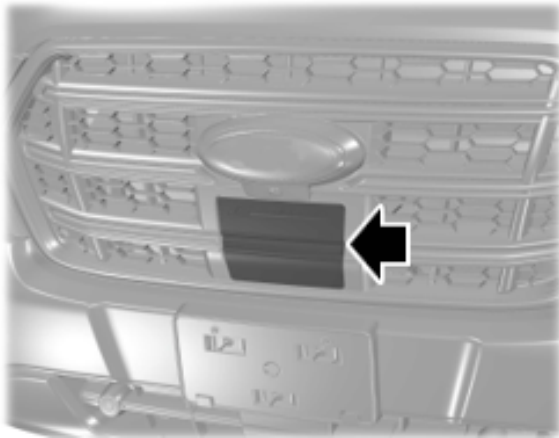
зареждане на вашия автомобил от разстояние чрез приложението *Ford Pass*.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ПОРТА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ - АВТОМОБИЛИ С: ПРЕДЕН ПОРТ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

Портът за зареждане се намира отпред на автомобила.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

За да отворите предпазния капак на порта, натиснете десния му край в центъра.



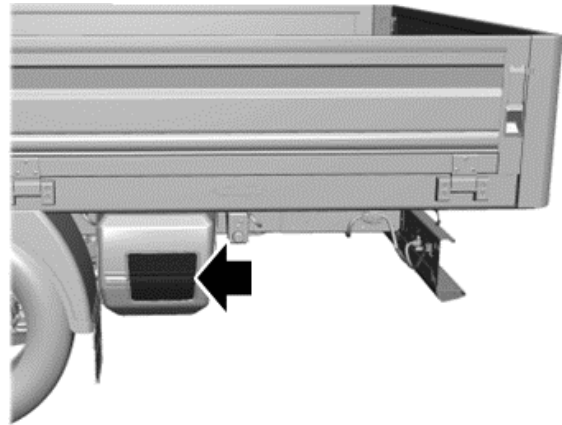
Забележка: Не прилагайте прекомерна сила. Принудителното отваряне или затваряне на капака поврежда порта за зареждане.

Алтернативно местоположение на порта за зареждане

Ако вашето превозно средство е с каросерия тип шаси кабина, портът за зареждане може да се намира зад задното ляво колело.

Забележка: В този случай не се опитвайте да отворите предната врата на порта за зареждане, тъй като тя е заварена.

За да отворите предпазния капак на порта, натиснете десния му край в центъра.



Забележка: Не прилагайте прекомерна сила. Принудителното отваряне или затваряне на капака поврежда порта за зареждане.

Забележка: Не стъпвайте върху модула на порта за зареждане, тъй като това може да го повреди.

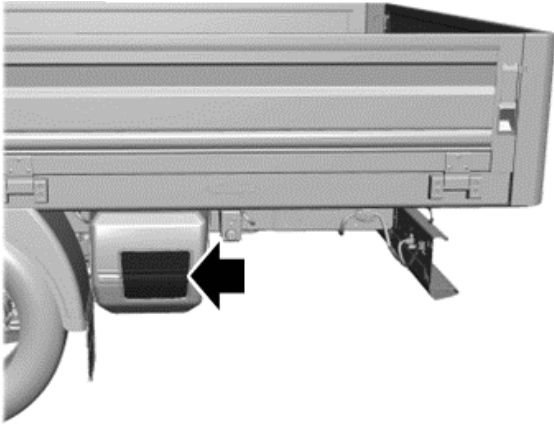
МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ПОРТА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ - АВТОМОБИЛИ СЪС ЗАДЕН ПОРТ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

Ако вашето превозно средство е с каросерия тип шаси кабина, портът за зареждане може да се намира зад задното ляво колело.

Забележка: В този случай не се опитвайте да отворите предната врата на порта за зареждане, тъй като тя е заварена.

За да отворите предпазния капак на порта, натиснете десния му край в центъра.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ



Забележка: Не прилагайте прекомерна сила. Принудителното отваряне или затваряне на капака повреди порта за зареждане.

Забележка: Не стъпвайте върху модула на порта за зареждане, тъй като това може да го повреди.

ИНДИКАТОРИ НА ПОРТА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

Индикаторът за нивото на зареждане е до порта за зареждане зад капака на порта за зареждане. Той показва състоянието на зареждане на високоволтовата батерия във вашия автомобил.

Разделен на пет зони, индикаторът за ниво на зареждане показва състоянието на зареждане на стъпки от 20 процента.

Индикаторът показва нивото на зареждане по следния начин:

- Когато зона А пулсира, нивото на заряд е между 0-20 процента.
- Когато зона А свети, а зона В пулсира, нивото на заряд е между 20-40 процента.
- Когато зони А и В светят и зона С пулсира, нивото на заряд е между 40-60 процента.
- Когато зони А, В и С светят, а зона D пулсира, нивото на заряд е между 60-80 процента.
- Когато зони А, В, С и D светят и зона Е пулсира, нивото на зареждане е между 80-100 процента.

- Когато всички зони светят, нивото на заряд е 100 процента.



Забележка: Когато зареждането спре, всички изпълнени зони светват в синьо за 30 секунди, преди да угаснат. Например, ако зареждането спре на 70 процента, тогава А, В и С светят плътно, което показва ниво на заряд на батерията от поне 60 процента, но по-малко от 80 процента. Зареждането спира, когато батерията се зареди или когато бъде поставено на пауза поради зададените настройки за зареждане или действия на зарядната станция.

Забележка: Ако индикаторът за заряда не свети или пулсира след включване, моля, проверете дали настройката на осветлението на порта за зареждане е "Включена". Ако не желаете индикаторът за състоянието на зареждане изобщо да свети по време на зареждане, тогава можете да го изключите. Вижте светлината на порта за зареждане под настройките на автомобила на вашия сензорен екран.

Има три светлинни цвята на порта за зареждане, които показват конкретно действие:

Бялото се използва като помощна индикация при включването и за потвърждаване на действия като включване и изключване.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Синьото се използва, когато автомобилът е включен в електрическата мрежа и или се зарежда, или чака да се зареди.

Кехлибарено се използва за обозначаване на грешки в зареждането.



Забележка: Грешките в зареждането се идентифицират по кехлибарения цвят на индикатора за заряд. Неизправности могат да възникнат в системата за зареждане на превозното средство или извън превозното средство, например с кабела за зареждане, зарядната станция или електрическото захранване.

Забележка: Ако системата открие повреда в системата за зареждане на автомобила във всеки един момент от цикъла на зареждане, всички зони светват в кехлибарено за 30 секунди и след това се изключват. Ако това се случи, изключете щепсела и след това го включете обратно в извода за зареждане. Ако проблемът продължава, свържете се с Вашия дилър.

Забележка: Ако системата открие повреда извън превозното средство, например със зареждащата станция или зареждащия кабел, всички зони започват да мигат непрекъснато в продължение на 30 секунди и след това се изключват. Ако това се случи, проверете кабела за зареждане и зареждащата станция или електрическото захранване.

ЗАРЕЖДАНЕ С ПРОМЕНЛИВ ТОК ЗАРЕЖДАНЕ У ДОМА

Зареждане чрез стандартен домашен контакт с универсален домашен заряден кабел.

Универсалните кабели за домашно зареждане са допълнително оборудване. За повече информация се свържете с вашия оторизиран дилър.



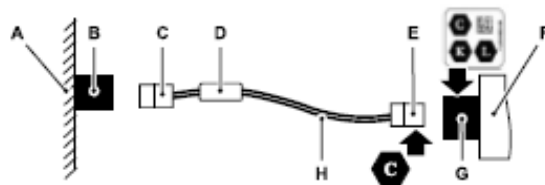
Зареждането с променлив ток е предпочитаният метод за зареждане, ако автомобилът ви може да зарежда както с променлив ток, така и с постоянен ток. Зареждането с променлив ток удължава живота на високоволтовата батерия.

Когато зареждате с променлив ток, дръжте автомобила си включен, когато външните температури са много високи или ниски. Това позволява на системата да поддържа високоволтовата батерия в състояние за оптимално представяне.

ВНИМАНИЕ: ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ПОЖАР - Щепселът трябва да е правилно заземен. Използвайте специална верига. Ако не използвате специална верига, прекъсвачът може да се активира. Ако нямате специална отделна верига, свържете се с лицензиран професионален електротехник.

Трябва да развиете напълно универсалния кабел за домашно зареждане преди зареждане.

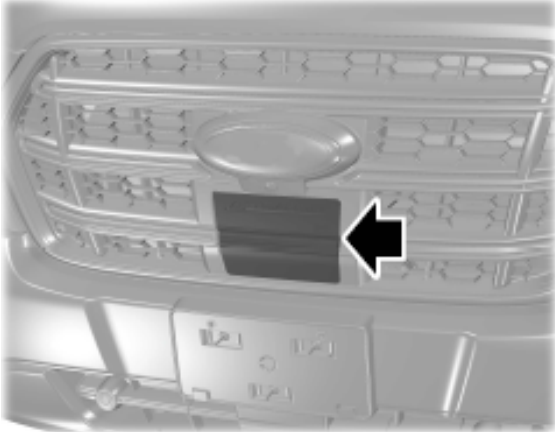
Когато използвате универсалния кабел за домашно зареждане, включете щепсела в порта за зареждане на автомобила, където е видим същия идентификационен символ.



- A Мрежа.
- B Контакт (домашен).
- C Щепсел.
- D Контролна кутия.
- E Зарядна връзка.
- F Превозно средство.
- G Гнездо на порта за зареждане.
- H Универсален кабел за домашно зареждане.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Забележка: Вашето превозно средство трябва да е в позиция паркинг (P), за да се зарежда и индикаторът за състояние на зареждане да свети.



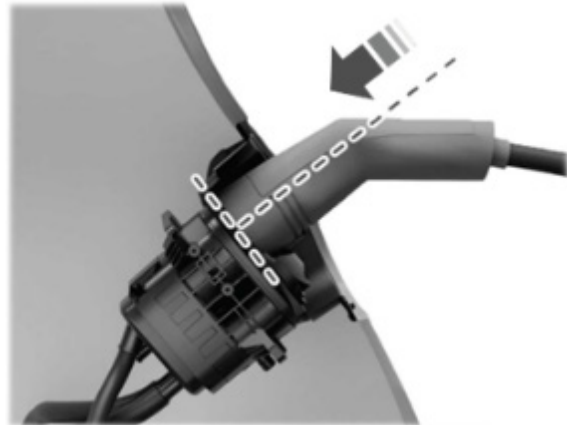
2. Натиснете дясната страна на капака в центъра, за да го отворите.



3. Изберете подходящия конектор за стенния контакт, който ще използвате, и включете конектора в универсалната контролна кутия за домашен кабел за зареждане.

Забележка: За да включите конектора, хванете здраво конектора за кабела или щепсела и натиснете в контролната кутия, докато щракне. Уверете се, че конекторът е влязъл докрай и е изравнен с контролната кутия, преди да го включите в контакта. Неправилното включване ще доведе до по-дълга сесия на зареждане или неизправности.

4. Включете конектора в контакта.
5. Уверете се, че светодиодите на универсалния домашен кабел за зареждане светят.
6. Включете щепсела в гнездото на порта за зареждане на вашето превозно средство.



ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ



Забележка: Вашият автомобил ще застопори щепсела.

Забележка: Когато щепселът за зареждане е правилно зацепен, светлинният пръстен ще светне. Това показва началото на нормален цикъл на зареждане.

Забележка: Когато включите вашето превозно средство, то ще започне да се зарежда до 100% по подразбиране, освен ако не е настроено планирано зареждане за това местоположение.

Забележка: Включете конектора в контакта, преди да включите щепсела към порта за зареждане на вашия автомобил.

Забележка: Когато щепселът е включен правилно, светлинният пръстен ще светне. Това показва началото на нормален цикъл на зареждане.

Забележка: Възможно е да има забавяне в светването на светлинния пръстен поради вътрешната комуникация на автомобила.

Забележка: Ако зареждането за вашето превозно средство е неуспешно, моля, свържете се с Центъра за връзка с клиенти. За да получите най-добро и коректно обслужване, подгответе серийния номер, когато се свързвате с поддръжката на клиенти.

За повече информация, посетете www.owner.ford.com.

Спиране на зареждането



1. Натиснете бутона за отключване на щепсела на светлинния пръстен и извадете щепсела.

Забележка: Не се опитвайте да извадите щепсела, преди да сте го отключили. Не използвайте какъвто и да е инструмент, за да се опитате да извадите блокиран щепсел. Това може да повреди вашия автомобил и щепсела.

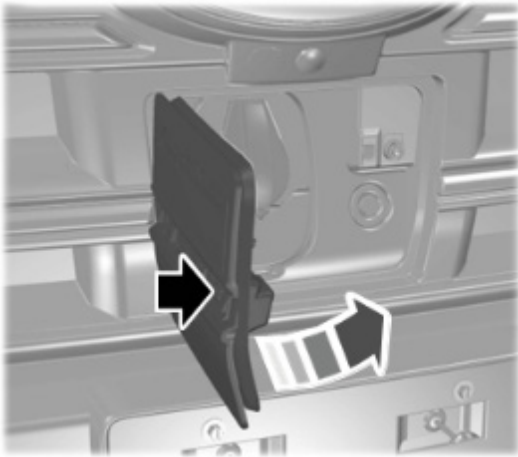
Забележка: Не можете да отключите щепсела, освен ако дистанционното на автомобила не е близо до автомобила.

Забележка: Можете също да отключите щепсела чрез сензорния екран на вашето превозно средство. Ако щепселът не се отключва, моля, свържете се с пътна помощ или опитайте метода на ръчно освобождаване.

Забележка: Ако оборудването за зареждане остане свързано, портът за зареждане се блокира отново за кратък период от време. Зареждането не се възобновява.

Забележка: Не можете да превключите автомобила си от позиция паркинг (P), докато не извадите щепсела от автомобила.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ



2. Натиснете капака в центъра на дясната страна, за да го затворите.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ПУБЛИЧНО МЯСТО

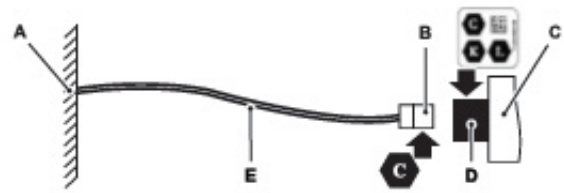
Зареждане на зарядна станция с прикрепени кабели.



Зареждането с променлив ток е предпочитаният метод за зареждане, ако автомобилът ви може да зарежда както с променлив ток, така и с постоянен ток. Зареждането с променлив ток удължава живота на високоволтовата батерия.

Когато зареждате с променлив ток, дръжте автомобила си включен, когато външните температури са много високи или ниски. Това позволява на системата да поддържа високоволтовата батерия в състояние за оптимално представяне

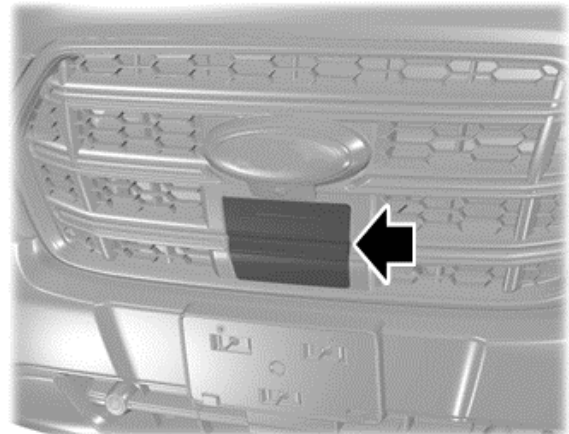
Когато използвате променливотокова зарядна станция с прикрепени кабели, изберете този накрайник, върху който е маркиран същият идентификатор.



- A AC зарядна станция.
- B Конектор за зареждане.
- C Превозно средство.
- D Гнездо на порта за зареждане.
- E Кабел.

1. Превключете в позиция за паркиране (P).

Забележка: Вашият автомобил трябва да е в паркинг позиция (P), за да се зарежда.

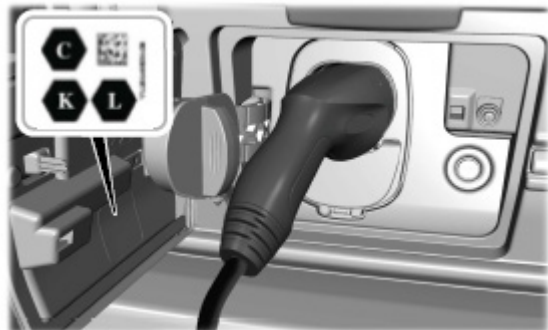
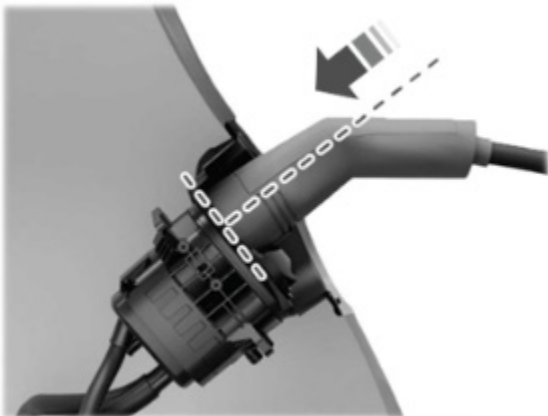


2. Натиснете капака в центъра на дясната страна, за да го отворите.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ



3. Изберете подходящия щепсел.
4. Включете щепсела в гнездото на порта за зареждане на вашето превозно средство.



Забележка: Вашият автомобил ще застопори щепсела.

Забележка: Когато включите вашето превозно средство, то ще започне да се зарежда до 100% по подразбиране, освен ако не е настроено планирано зареждане за това местоположение.

Забележка: Когато щепселът за зареждане е правилно зацепен, светлинният пръстен ще светне. Това показва началото на нормален цикъл на зареждане.

Забележка: Възможно е да има забавяне в светването на светлинния пръстен поради вътрешната комуникация на автомобила.

Информация за обществени зарядни станции, цени, нива на мощност и наличност в реално време е достъпна чрез екран в автомобила, както и приложението за автомобила. Тарифите за таксуване ще варират според нивото на мощност, доставчика, местоположението и часа на деня.

Когато зареждате автомобила си в станция на BlueOval Charge Network, използвайте приложението на автомобила, за да активирате и платите за зареждане. Можете също така просто да се включите, за да активирате зареждането на станции с възможност за включване и зареждане. Ако станцията за зареждане не е в мрежата за зареждане BlueOval, използвайте указанията на станцията за зареждане, за да активирате зарядното устройство.

За повече информация, посетете www.owner.ford.com.

Спиране на зареждането



ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

1. Натиснете бутона за отключване на щепсела на светлинния пръстен и извадете щепсела.

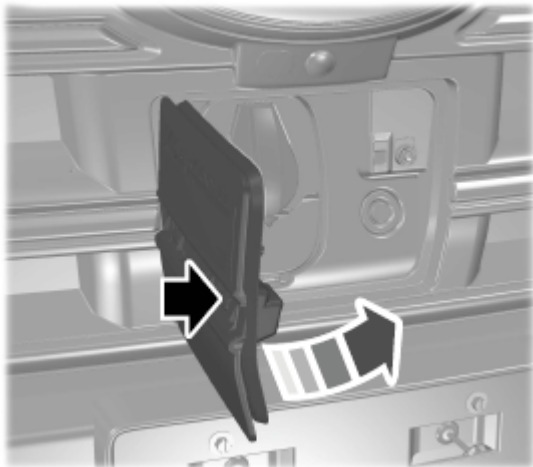
Забележка: Не се опитвайте да извадите щепсела, преди да сте го отключили. Не използвайте какъвто и да е инструмент, за да се опитате да извадите блокиран щепсел. Това може да повреди вашия автомобил и щепсела.

Забележка: Не можете да отключите щепсела, освен ако дистанционното на автомобила не е близо до автомобила.

Забележка: Можете също да отключите щепсела чрез сензорния екран на вашето превозно средство. Ако щепселът не се отключва, моля, свържете се с пътна помощ или опитайте метода на ръчно освобождаване.

Забележка: Ако оборудването за зареждане остане свързано, портът за зареждане се блокира отново за кратък период от време. Зареждането не се възобновява.

Забележка: Не можете да превключите автомобила си от позиция паркинг (P), докато не извадите щепсела от автомобила.



2. Натиснете капака в центъра на дясната страна, за да го затворите.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ПУБЛИЧНО МЯСТО

Зареждане в AC зарядна станция без прикрепени кабели или в стенна кутия.

Стенните кутии за зареждане са допълнително оборудване. За повече информация се свържете с вашия оторизиран дилър.

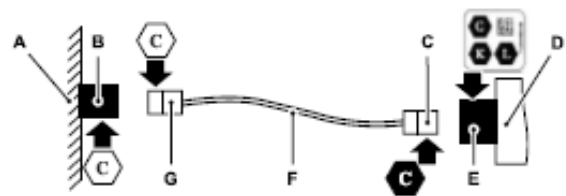


Зареждането с променлив ток е предпочитаният метод за зареждане, ако автомобилът ви може да зарежда както с променлив ток, така и с постоянен ток. Зареждането с променлив ток удължава живота на високоволтовата батерия.

Когато зареждате с променлив ток, дръжте автомобила си включен, когато външните температури са много високи или ниски. Това позволява на системата да поддържа високоволтовата батерия в състояние за оптимално представяне

Когато използвате зарядна станция за променлив ток без прикрепени кабели, включете кабела за зареждане на обществени места в зарядната станция и порта за зареждане на автомобила, където може да се види същият идентификационен символ.

Трябва да развиете напълно кабела за зареждане на публични места преди зареждане.

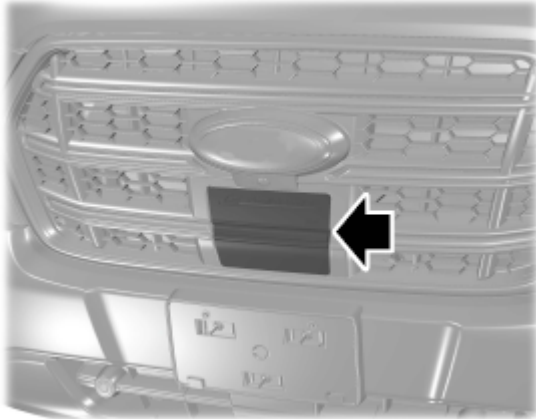


- A AC зарядна станция.
- B Порт за зареждане на станцията.
- C Конектор за зареждане на автомобила.
- D Автомобил.
- E Гнездо на порта за зареждане.
- F Кабел за зареждане на публични места.
- G Конектор за зареждане на зарядната станция.

1. Превключете в позиция за паркиране (P).

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Забележка: автомобилът трябва да е в паркинг (P) позиция, за да може да се зарежда.



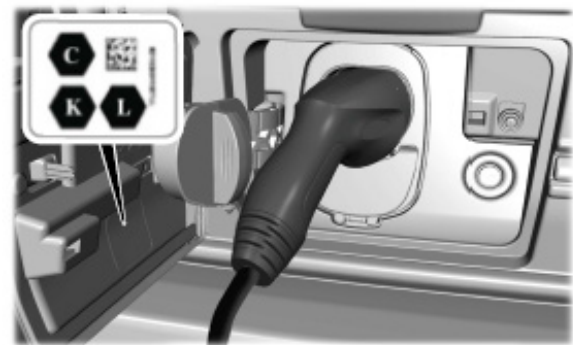
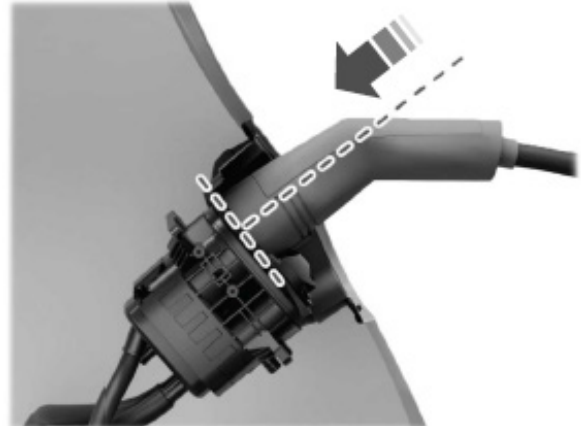
2. Натиснете капака в центъра на дясната страна, за да го затворите.
3. Изберете подходящ порт за зареждане.



4. Включете щепсела за зарядната станция в порта на зарядната станция.

Забележка: За да включите щепсела, хванете го здраво за дръжката и го натиснете в порта на зарядната станция.

5. Включете щепсела за превозното средство в гнездото на порта за зареждане на автомобила.



Забележка: Вашият автомобил ще застопори щепсела.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Забележка: Когато включите вашето превозно средство, то ще започне да се зарежда до 100% по подразбиране, освен ако не е настроено планирано зареждане за това местоположение.

Забележка: Когато щепселът за зареждане е правилно зацепен, светлинният пръстен ще светне. Това показва началото на нормален цикъл на зареждане.

Забележка: Възможно е да има забавяне в светването на светлинния пръстен поради вътрешната комуникация на автомобила.

Информация за обществени зарядни станции, цени, нива на мощност и наличност в реално време е достъпна чрез екран в автомобила, както и приложението за автомобила. Тарифите за таксуване ще варират според нивото на мощност, доставчика, местоположението и часа на деня.

Когато зареждате автомобила си в станция на BlueOval Charge Network, използвайте приложението на автомобила, за да активирате и платите за зареждане. Можете също така просто да се включите, за да активирате зареждането на станции с възможност за включване и зареждане. Ако станцията за зареждане не е в мрежата за зареждане BlueOval, използвайте указанията на станцията за зареждане, за да активирате зарядното устройство.

За повече информация, посетете www.owner.ford.com.

Спиране на зареждането



1. Натиснете бутона за отключване на щепсела на светлинния пръстен и извадете щепсела.

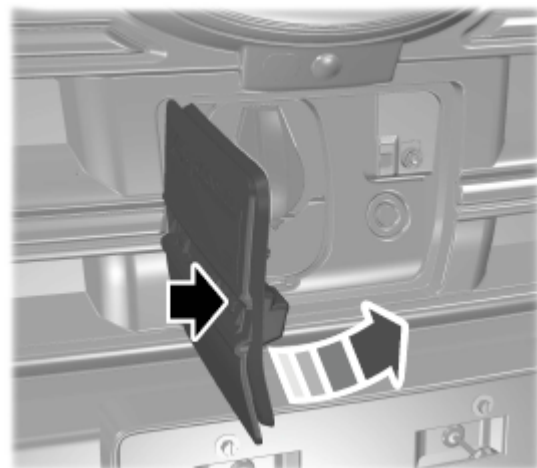
Забележка: Не се опитвайте да извадите щепсела, преди да сте го отключили. Не използвайте какъвто и да е инструмент, за да се опитате да извадите блокиран щепсел. Това може да повреди вашия автомобил и щепсела.

Забележка: Не можете да отключите щепсела, освен ако дистанционното на автомобила не е близо до автомобила.

Забележка: Можете също да отключите щепсела чрез сензорния екран на вашето превозно средство. Ако щепселът не се отключва, моля, свържете се с пътна помощ или опитайте метода на ръчно освобождаване.

Забележка: Ако оборудването за зареждане остане свързано, портът за зареждане се блокира отново за кратък период от време. Зареждането не се възобновява.

Забележка: Не можете да превключите автомобила си от позиция паркинг (P), докато не извадите щепсела от автомобила.



2. Натиснете капака в центъра на дясната страна, за да го затворите.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

ЗАРЕЖДАНЕ С ПРАВ ТОК



Зареждането с прав ток ви позволява да заредите високоволтовата батерия на автомобила за значително по-кратко време, отколкото стандартния метод на зареждане. Можете да зареждате в движение, преди батерията да е изтощила целия си заряд, или когато пътувате, като използвате програмата за планиране на пътуване като част от приложението за вашето превозно средство.

Препоръчваме прекратяване на зарежданията с постоянен ток при достигнато 80% ниво на зареждане.

При ниски температури може да забележите, че зареждането с постоянен ток отнема повече време, когато температурата на околната среда падне под 10°C (50°F). Изключването на климатичната система или намаляването на температурата и настройките на вентилатора за първите 10 до 15 минути на зареждане с постоянен ток позволява на батерията да загрее и да подобри скоростта на зареждане.

За удобство на зареждането с постоянен ток и времето има различна структура на таксата в зависимост от избраната от вас зарядна станция и мрежа.

Забележка: Системата може да намали скоростта на бързо зареждане с постоянен ток, за да запази батерията. Това се основава на температурата на батерията, състоянието на зареждане на батерията и здравето на батерията.

Забележка: Когато температурата е под нулата, пълното изключване на отоплението в купето за първите 10 до 15 минути на зареждане с постоянен ток може значително да подобри скоростта на зареждане.

Забележка: Времето за зареждане варира в зависимост от температурата на външния въздух, нивото на мощност, типа зарядно устройство и местоположението, в което зареждате.

Забележка: Системата може да намали скоростта на зареждане с постоянен ток, за да увеличи максимално живота на батерията.

За да заредите високоволтовата батерия в зарядна станция:

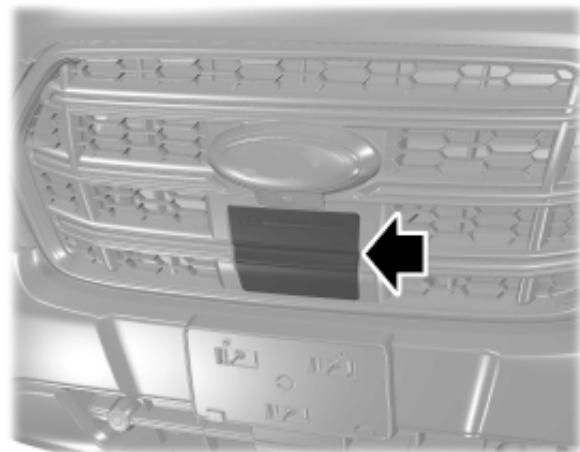
Когато използвате зарядна станция с прикрепени кабели, изберете конектора на кабела на зарядната станция, където може да се види същият идентификатор.



- A Зарядна станция с прав ток.
- B Щепсел.
- C Превозно средство.
- D Гнездо за порт за зареждане.
- E Кабел.

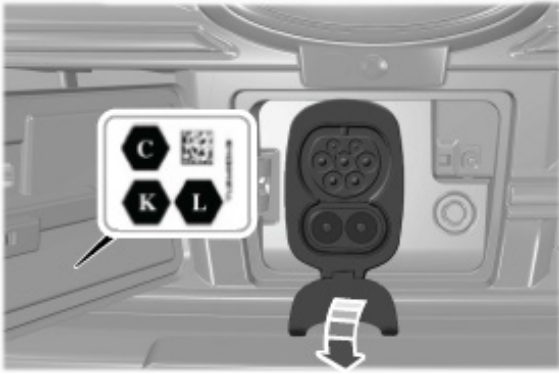
1. Превключете в позиция за паркиране (P).

Забележка: автомобилът трябва да е в паркинг (P) позиция, за да се зарежда и индикаторът за състояние на зареждане да свети.



2. Натиснете капака в центъра на дясната страна, за да го отворите.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ



3. Отворете предпазния капак на порта за зареждане, за да получите достъп до долните конектори.



4. Изберете подходящия щепсел на зарядната станция.
5. Включете щепсела в гнездото на порта за зареждане на вашето превозно средство.



Забележка: Вашето превозно средство ще блокира щепсела.

Забележка: Когато щепселът е правилно включен, светлинният пръстен свети. Това показва началото на нормален цикъл на зареждане.

Забележка: Превозното средство следи здравето на батерията и може да предприеме действия, включително, но не само, намаляване на скоростта на бързо зареждане с постоянен ток, за да защити хардуера на батерията от повреда и да поддържа здравето на батерията.

Информация за обществени зарядни станции, цени, нива на мощност и наличност в реално време е достъпна чрез екран в автомобила, както и приложението на автомобила. Тарифите за таксуване ще варират според нивото на мощност, доставчика, местоположението и часа на деня.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Спиране на зареждането

1. Натиснете бутона за отключване на щепсела на светлинния пръстен и извадете щепсела.



2. Затворете предпазния капак.

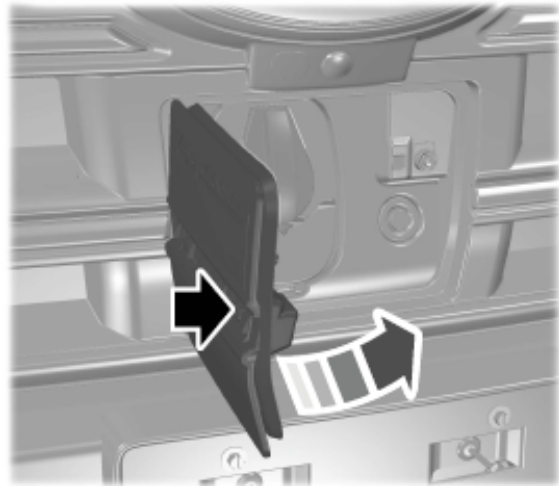
Забележка: Не се опитвайте да извадите щепсела, преди да сте го отключили. Не използвайте какъвто и да е инструмент, за да се опитате да извадите блокиран щепсел. Това може да повреди вашия автомобил и щепсела.

Забележка: Не можете да отключите щепсела, освен ако дистанционното на автомобила не е близо до автомобила.

Забележка: Можете също да отключите щепсела чрез сензорния екран на вашето превозно средство. Ако щепселът не се отключва, моля, свържете се с пътна помощ или опитайте метода на ръчно освобождаване.

Забележка: Ако оборудването за зареждане остане свързано, портът за зареждане се блокира отново за кратък период от време. Зареждането не се възобновява.

Забележка: Не можете да превключите автомобила си от позиция паркинг (P), докато не извадите щепсела от автомобила.



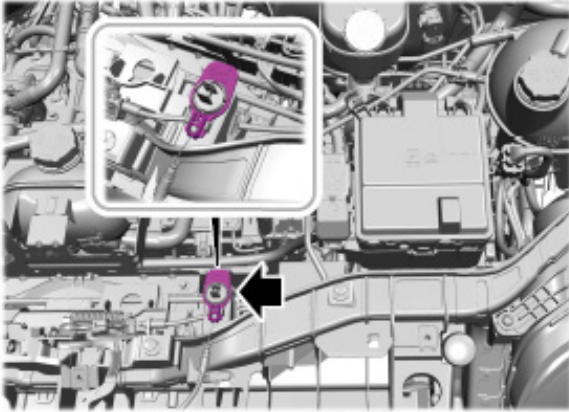
3. Натиснете капака в центъра на дясната страна, за да го затворите.

РЪЧНО ОСВОБОЖДАВАНЕ НА ЩЕПСЕЛА - АВТОМОБИЛИ С: ПРЕНЕН ПОРТ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

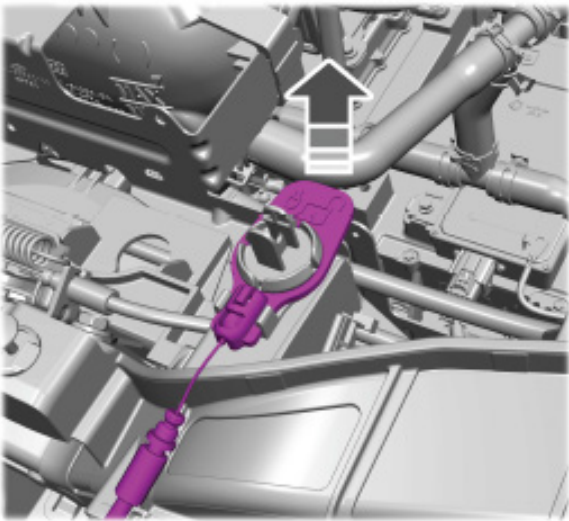
В случай, че вашето превозно средство не отключи щепсела след натискане на бутона за отключване или чрез менюто за достъп до автомобила, можете ръчно да го освободите.

1. Изключете автомобила си.
2. Отворете капака.

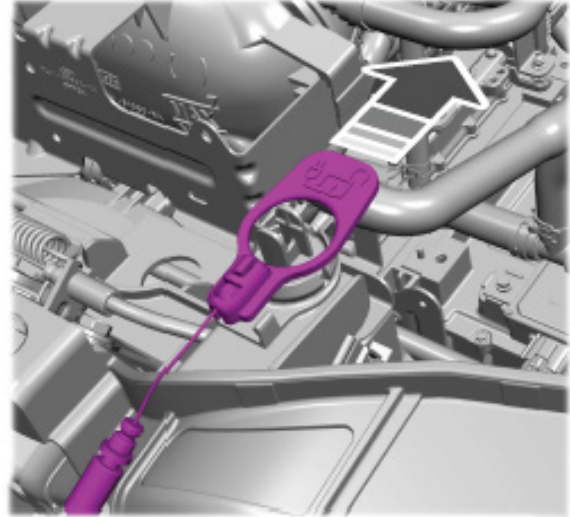
ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ



3. Намерете жълтия пръстен за ръчно освобождаване.



4. Издърпайте пръстена за ръчно освобождаване нагоре, за да го отделите от втулката.



5. Издърпайте пръстена за ръчно освобождаване в показаната посока.

Забележка: Необходимо е само леко усилие. Разстоянието на издърпване е приблизително 5 см (2 инча).

6. Натиснете бутона на щепсела и го извадете от порта за зареждане на автомобила.
7. Върнете отново пръстена за ръчно освобождаване върху втулката.

Забележка: Уверете се, че кабелът не е усукан.

8. Затворете капака.

Забележка: Следващият път, когато стартирате автомобила си или го включвате за зареждане, заключващият механизъм се задейства отново и системата за ръчно освобождаване се нулира.

Забележка: Ако проблемът продължава, проверете автомобила си.

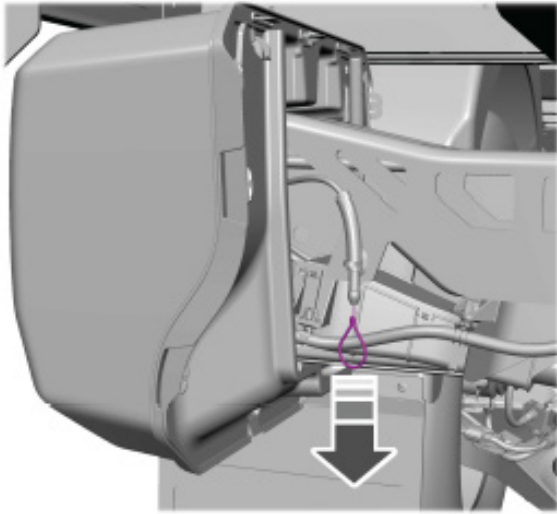
РЪЧНО ОСВОБОЖДАВАНЕ НА ЩЕПСЕЛА - АВТОМОБИЛИ СЪС: ЗАДЕН ПОРТ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

В случай, че вашето превозно средство не отключи щепсела след натискане на бутона за отключване или чрез менюто за достъп до автомобила, можете ръчно да го освободите.

1. Изключете автомобила си.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

- Намерете жълтия пръстен за ръчно освобождаване на гърба на модула на задния порт за зареждане.



- Издърпайте пръстена за ръчно освобождаване в показаната посока.

Забележка: Необходимо е само леко усилие. Разстоянието на издърпване е приблизително 5 см (2 инча).

- Натиснете бутона на щепсела и го извадете от порта за зареждане на автомобила.

Забележка: Следващият път, когато стартирате автомобила си или го включите за зареждане, заключващият механизъм се задейства отново и системата за ръчно освобождаване се нулира.

Забележка: Ако проблемът продължава, проверете автомобила си.

НАСТРОЙКА НА ЗАРЕЖДАНЕТО



Можете да планирате зареждането, за да се възползвате от по-ниските цени на електроенергията в извънпиковите часове, ако сте подписали договор с доставчик на комунални услуги за ценови план за време на ползване. Можете също така да зададете максимален лимит на зареждане на високоволтовата батерия, както и час на тръгване и температура в купето, така че

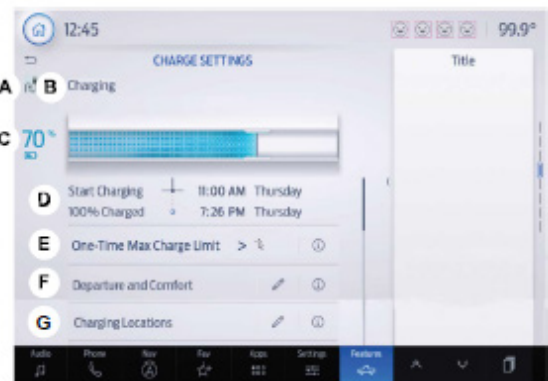
автомобилът ви да е готов за тръгване, когато сте готови и вие.

Планираното зареждане може да се настрои на сензорния екран или в приложението FordPass.

За да видите настройките си за зареждане:

- Натиснете **Features** (Функции) на сензорния екран.
- Натиснете **Charge Settings** (Настройки за зареждане) на сензорния екран.

Екран с настройки за зареждане



- A Икона за състоянието на зареждане.
- B Състояние на зареждане.
- C Състояние на зареждане на високоволтовата батерия.
- D Информация за времето на зареждане.
- E Ограничение за еднократно максимално зареждане
- F Настройки за потегляне и комфорт.
- G Настройки на локацията за зареждане.

Икони на състоянието на зареждане

Показват се, когато автомобилът е включен към електрическата мрежа.



Не се зарежда поради неизправност



Не се зарежда в момента

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ



Зареждане.

Статус на зареждане



Изчакване за зареждане въз основа на настройките за време за зареждане.

Показва текущото състояние на системата за зареждане.

Статус на зареждане	Действие
Will charge when plugged in (Ще почне зареждане при включване в контакта.)	Автомобилът е изключен от електрическата мрежа и започва да се зарежда, след като бъде включен в мрежата.
Will wait for preferred charging time (Ще изчака предпочитаното време за зареждане.)	Превозното средство е изключено от мрежата на място с активирани предпочитания за времето на зареждане. Зареждането се планира да започне в показаното време въз основа на вашите настройки. Трябва да се включите преди показаното време за начало, за да може автомобилът да започне да се зарежда по това време.
Waiting for preferred charging time (В очакване на предпочитаното време за зареждане.)	Превозното средство е включено в местоположение с активирани предпочитания за време на зареждане. Зареждането започва в показаното време въз основа на вашите настройки за време на зареждане.
Charging stopped (Зареждането е спряно.)	Превозното средство е включено и зареждането е спряно чрез приложението FordPass.
Charging (Зареждане.)	Превозното средство е включено и се зарежда.
Fast charging (Бързо зареждане.)	Превозното средство е включено в станция с прав ток за бързо зареждане и се зарежда.
Charged (Зареден.)	Превозното средство е завършило зареждането до настройката за максимален лимит на зареждане.
Charging 12V battery (Зареждане на 12V акумулатор.)	Превозното средство е включено в мрежата и зарежда 12V акумулатор.
Conditioning the cabin (Включен климатик в купето.)	Превозното средство е включено и климатичната система работи според настройките за потегляне и комфорт.
Conditioning the battery (Повишаване температурата на батерията.)	Превозното средство е включено в мрежата и повишава температурата на високоволтовата батерия.
Vehicle charging fault (Неизправност при зареждане.)	Превозното средство е включено и има повреда в системата за зареждане. Изключете автомобила от електрическата мрежа и го включете отново. Ако неизправността продължава да е налице, се обърнете към вашия оторизиран дилър.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Статус на зареждане	Действие
Charging Station Malfunction (Повреда на станцията за зареждане.)	Автомобилът е включен и е открита повреда в зарядната станция или кабела за зареждане. Проверете кабела за зареждане и зарядната станция или електрическото захранване.
Charging station not detected (Станцията за зареждане не е открита.)	Куплунгът за зареждане е включен към автомобила, но няма връзка с източника на захранване за зареждане.
Charging station paused (Зарядната станция е спряна на пауза.)	Превозното средство е включено и зареждането е спряно от зарядната станция.

Ниво на заряда на високоволтовата батерия

Показва процента на оставащия заряд, като 100% представлява общото количество енергия, което можете да получите от външно зареждане.

Информация за времето за зареждане

При зареждане се показва началното и очакваното крайно време.

Когато автомобилът ви е на запаметено място за зареждане и не е включен към електрическата мрежа, началното и крайното време се показват въз основа на известната инфраструктура за зареждане.

Забележка : *Информацията за времето на зареждане е приблизителна. Определени условия могат да доведат до по-дълго време за зареждане.*

Лимит за еднократно максимално зареждане

Изберете, за да зададете лимит за еднократно максимално зареждане.

За да коригирате временно нивото на зареждане, при което зареждането спира, можете да зададете еднократно ограничение за максимално зареждане, което се прилага само за следващата ви сесия на зареждане. Ако превозното средство вече е включено в мрежата, лимитът за еднократно максимално зареждане се прилага за текущата сесия на зареждане. Лимитът за еднократно максимално зареждане изтича, след като изключите кабела за

зареждане или отмените лимита на сензорния екран. След това превозното средство се връща към вашата запаметена настройка за максимално зареждане на място за зареждане или системна подразбиране, ако не е на запаметено място за зареждане.

Забележка: *Ако е свързано към бързо зарядно устройство с прав ток и зареждането е спряно, трябва да изключите и включите отново, за да се приложи ново ограничение за еднократно максимално зареждане.*

Потегляне и комфорт



Натиснете бутона, за да редактирате настройките за потегляне и комфорт.

Задаването на времената за потегляне ви позволява да контролирате графици за зареждане и да затопляте или охлаждайте салона и високоволтовата батерия, когато автомобилът ви е включен, така че автомобилът ви да е готов за потегляне, когато и вие сте. Чрез задаване на час на потегляне, автомобилът ви може да използва предпочитанията ви за време на зареждане, за да сведе до минимум разходите ви за електроенергия, но все пак да даде приоритет на завършването на зареждането преди планираното отпътуване. Изгледът на календара ви позволява да програмирате два часа на потегляне на ден за всеки ден от седмицата.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Забележка: Чрез използване на енергията от източника за зареждане, докато е включен, температурата на батерията може да се управлява за най-добро представяне при шофиране и е необходима по-малко енергия за отопление или охлаждане на купето в началото на пътуването. Това спомага за максимално увеличаване на пробега при шофиране.

Забележка: Можете да получите достъп до тази функция и чрез приложението FordPass.

Настройки за потегляне и комфорт

Следвайте тези стъпки, за да зададете предпочитания за потегляне и ниво на комфорт.

Забележка: Настройките за заминаване и комфорт не се прилагат за бързи зарядни устройства с постоянен ток.



Бутонът за редактиране на настройките за потегляне и комфорт се намира на екрана с настройки за зареждане.

1. Натиснете бутона за редактиране на настройките за отпътуване и комфорт.
2. Изберете време.

Забележка: За всеки ден от седмицата на екрана с график на часовете на потегляне се показват две настройки на времето.

3. На екрана за настройки на часовете на потегляне задайте желания час, нивото на комфорт в купето и дните от седмицата, за които да се приложат настройките.
4. Натиснете save (запази).

Забележка: Вашите настройки сега се показват на екрана с графика на часовете на потегляне.

5. Натиснете back (обратно), за да се върнете към основния екран с настройки за зареждане.

Забележка: Следващото време на потегляне и температурата в купето се показват на дисплея.

Забележка: Нивото на комфорт на климатизацията на купето може да варира в зависимост от това дали сте включили автомобила в стандартен домашен контакт, или в контакт с висока мощност, или станция за зареждане. Наличната мощност за

климатизация е ограничена до наличната мощност на зарядната станция. При ниски температури на околната среда и ниска мощност на зареждане, в допълнение към мощността на зареждане може да се използва малко количество енергия от високоволтовата батерия за отопление на купето.

Локации за зареждане



Натиснете бутона за редактиране, за да зададете предпочитано време за зареждане за конкретно място за зареждане.

Вашият автомобил дава приоритет на зареждането въз основа на предпочитаните от вас настройки за време. Можете да зададете два предпочитани времеви прозореца за зареждане за делнични дни и два за уикенди. Тази функция ви позволява да се възползвате от тарифните планове на електроснабдителните дружества, които предлагат по-ниски цени през определени часове на деня. Свържете се с вашата компания за комунални услуги, за да видите какви планове са налични.

Забележка: Вашият автомобил се зарежда по време на предпочитаните от вас времеви прозорци. Зареждането извън тези прозорци се извършва само, когато е необходимо допълнително време за зареждане, за да се достигне максималният лимит на зареждане, зададен за тази локация, до следващия ви час на потегляне. В този случай превозното средство започва да се зарежда веднага след включване към мрежата.

Забележка: Можете да получите достъп до тази функция и чрез приложението FordPass.

Настройка на локацията за зареждане

Следвайте тези стъпки, за да зададете предпочитания за време и ниво на зареждане за дадена локация за зареждане.

Забележка: Настройките за местоположение за зареждане не се прилагат за бързи зарядни станции с постоянен ток.



Бутонът за редактиране на локациите за зареждане се намира на екрана с настройки за зареждане.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

1. Натиснете бутона за редактиране на локациите за зареждане.
2. На екрана с локациите за зареждане изберете add new location (добавяне на нова локация).

Забележка: Можете също така да редактирате настройките за предварително запаметени местоположения, изброени на този екран.

3. Изберете адрес от списъка с последните локации за зареждане.
4. Потвърдете, че това е местоположението, което искате да запазите, с помощта на изгледа на картата.

Забележка: В зависимост от GPS местоположението, адресът в навигацията може да не съвпада точно с локацията за зареждане. Потвърдете на картата, че пинчето е поставено на очакваното място.

5. Ако желаете, редактирайте името на локацията и задайте максимален лимит на зареждане.

Забележка: Името на локацията не може да започва с празен символ и не може да съдържа специални символи.

Забележка: Зареждането се прекратява, когато автомобилът ви достигне зададения максимален лимит на зареждане.

6. Натиснете continue (продължи), за да го запазите.



7. Задайте предпочитаното време за зареждане за делничен ден и/или уикенд, като натиснете и плъзнете по 24-часовото колело.

Забележка: Можете да зададете до два блока от време (прозорци за зареждане).

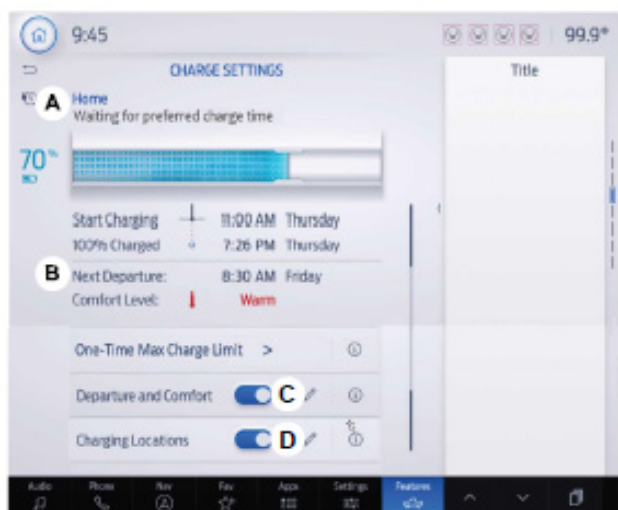
Забележка: Избирането на всички или на нито един от 24-те часа води до това, че всеки час от деня има еднакъв приоритет за зареждане.

8. Натиснете continue (продължи), след като зададете желаните настройки на времето за делничен ден и уикенд.
9. На обобщаващия екран се показват вашите настройки за това местоположение. Натиснете save (запази) или натиснете back (назад), за да промените настройките си.

Забележка: Винаги, когато автомобилът ви се намира на запаметена локация за зареждане, екранът с настройки за зареждане показва името на мястото. Времената за зареждане се основават на предпочитаните от вас настройки за време за тази локация плюс следващото време на потегляне.

Забележка: Достигането на максималния лимит на зареждане до следващия час на потегляне винаги е приоритет. Когато са зададени предпочитания за време за зареждане, може да се наложи зареждане извън предпочитаните прозорци за време за зареждане, за да може зареждането да приключи до следващия зададен час на потегляне. В този случай автомобилът започва да се зарежда веднага, след включване в мрежата. Зареждането се пазира, когато останалата част от зареждането може да се извърши в рамките на предпочитаните прозорци за зареждане.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ



- A Име на локацията за зареждане.
- B Следващия час на потегляне и температура в купето
- C Бутон за включване/изключване за настройките за потегляне и комфорт.
- D Превключвател за включване/изключване за места за зареждане.

Промяна на името на локацията

Показва се, когато автомобилът ви се намира на запаметена локация за зареждане.

Следващ час на потегляне и ниво на комфорт в кабината

Показва следващия час на потегляне и свързаната с него настройка за комфорт в купето.

Превключвател за включване/изключване настройките за потегляне и комфорт

Този превключвател е видим, когато е зададено поне едно време за потегляне. Използвайте този превключвател, за да изключвате и включвате всички времена на потегляне. Изключването на функциите за потегляне и комфорт не изтрива настройките, но за да ги използвате, трябва да ги активирате отново.

Превключвател за включване и изключване на локациите за зареждане

Този превключвател е видим, когато Вашият автомобил се намира в запаметена локация за зареждане. Използвайте този превключвател, за да изключвате и включвате настройките си само за това място. Изключването за това местоположение не изтрива настройките, но за да ги използвате, трябва да ги активирате отново.

Забележка: Ако превключвателят за локациите за зареждане е изключен, автомобилът започва да се зарежда до 100%, след като бъде включен към мрежата.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРИЛОЖЕНИЕТО НА АВТОМОБИЛА И ЗАРЕЖДАНЕ

Приложението за превозно средство ви позволява да правите следното:

- Наблюдавайте и управлявайте зареждането на вашия автомобил, включително графици за зареждане и предпочитания.
- Намерете зарядно устройство и го активирайте в мрежата за зареждане.
- Планирайте пътуване и опции за зареждане по вашия маршрут
- Проверете наличността на щепсела на станцията за зареждане.
- Започнете автоматично сесия за зареждане на станции за зареждане с възможност за включване и зареждане.
- Управлявайте вашата Свързана зарядна станция дистанционно.
- Замяна на предпочитанията за зареждане и стартиране и спиране на зареждане.

За повече информация, посетете www.owner.ford.com.

ИДЕНТИФИКАЦИОННИ СИМВОЛИ НА ОБОРУДВАНЕТО ЗА ЗАРЕЖДАНЕ



Идентификационният символ се вижда върху универсалните адаптори на кабела за домашно зареждане, кабела на зарядната станция и портовете за зареждане на превозното средство.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Тип захранване	Стандарт	Конфигурация	Тип аксесоар	Напрежение
AC	EN 62196-2	Тип 2	Универсален адаптер за домашен кабел за зареждане, куплунг за зарядна станция и порт за зареждане на автомобил.	По-ниско или равно на 480 V RMS (средноквадратична мощност)



Идентификационен символ, който се вижда на портовете на станцията за зареждане и на адаптора на кабелите за зареждане на публични места.

Тип захранване	Стандарт	Конфигурация	Тип аксесоар	Напрежение
AC	EN 62196-2	тип 2	Порт на станция за зареждане, адаптор на кабел за зареждане на публично място.	По-ниско или равно на 480 V RMS (средноквадратична мощност)



Идентификационен символ на щепсела на зарядната станция.

Тип захранване	Стандарт	Конфигурация	Тип аксесоар	Напрежение
DC	EN 62196-3	FF	Щепсел за превозно средство, порт за зареждане на превозно средство и щепсел за зарядна станция.	50 волта до 500 волта.



Идентификационен символ на щепсела на зарядната станция.

Тип захранване	Стандарт	Конфигурация	Тип аксесоар	Напрежение
DC	EN 62196-3	FF	Щепсел за превозно средство, порт за зареждане на превозно средство и щепсел за зарядна станция.	200 волта до 920 волта.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА - ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ



Светва, когато автомобилът е включен в ел. мрежа.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ

Съобщение	Действие
Vehicle plugged in? Yes No (Превозното средство е включено в ел. мрежа? Да Не)	Автомобилът се нуждае от потвърждение, че сте го изключили от електрическата мрежа, преди да разреши стартиране. Трябва да се уверите, че автомобилът е изключен от електрическата мрежа и да отговорите на подканата, преди да стартирате автомобила.
Plug in to Maintain 12V Battery (Включете, за да поддържате 12V акумулатор.)	Показва, че високоволтовата батерия вече не може да поддържа 12 V акумулатор поради нисък заряд. Включете вашето превозно средство, за да заредите високоволтовата батерия и 12 V акумулатор да бъде зареден.
Charge Station Fault See Manual (Повреда на зарядната станция. Вижте ръководството.)	Вашият включен автомобил открива повреда в зарядната станция или кабела за зареждане. Моля, проверете дали щепселът е включен правилно и се свържете с оператора на зарядната станция за помощ.
Charge Station Communication Error Contact Station Provider (Грешка в комуникацията на зарядната станция. Свържете се с доставчика на станцията.)	Зарядната станция не може да комуникира с вашия автомобил. Свържете се с оператора на станцията за съдействие.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо автомобилът ми не се зарежда с мобилния захранващ кабел?

- Уверете се, че включвате правилно конектора и контролната кутия. Изключете куплунга за зареждане от превозното средство и извадете щепсела от контакта. След това проверете конектора, за да се уверите, че е свързан правилно в контролната кутия на мобилния захранващ кабел. Ако захранващият кабел е топъл или околната температура е висока, опитайте да заредите на по-хладно място. Опитайте с друг контакт или друг конектор, ако имате такъв. Ако проблемът продължава, свържете се с оторизиран дилър, сертифициран за EV.

Защо при зареждане на автомобила ми се чува бръмчене или шум от вентилатор?

- При зареждане на високоволтовата батерия може да се появи бръмчене или шум от вентилатор. Това е нормално, тъй като вашият автомобил охлажда батерията по време на зареждане.

Защо моят информационен дисплей казва, че автомобилът е зареден, когато все още черпи енергия от източника на зареждане?

- За да поддържате батерията си на текущото ниво, малко количество енергия трябва да се черпи от стената, за да захранва електрониката на автомобила. След като превозното средство бъде изключено, то ще спре да черпи енергия.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Не шофирайте с ръката си върху скоростния лост и не използвайте лоста, за да окачвате или крепите предмети. Това може да доведе до повреда на трансмисията, която не е обхваната от гаранцията на автомобила.

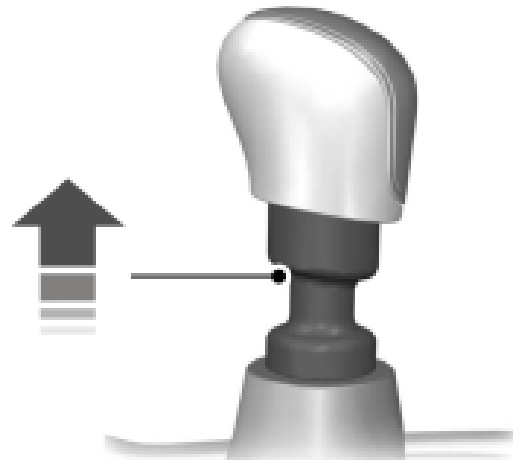
Не шофирайте с крак, който лежи върху педала на съединителя и не използвайте педала на съединителя, за да задържите превозното средство в застой, докато изчаквате на наклон. Това може да доведе до повреда на трансмисията, която не е обхваната от гаранцията на автомобила.

Ако не натиснете напълно педала на съединителя, това може да доведе до големи усилия за смяна на предавките, преждевременно износване на трансмисионните компоненти или повреда на трансмисията.

ИЗБИРАНЕ НА ЗАДНА ПРЕДАВКА

Не включвайте на задна предавка, докато автомобилът се движи. Това може да предизвика повреда в скоростната кутия, която не се покрива от гаранцията.

1. Натиснете докрай спирачния педал.
2. Натиснете докрай педала на съединителя и освободете от скорост.



3. Повдигнете пръстеновидното удебеление и превключете в позиция за заден ход.

ИНДИКАТОРИ НА МЕХАНИЧНАТА ТРАНСМИСИЯ



Той свети, за да ви уведоми, че превключването на предавките може да доведе до по-добра икономия на гориво или по-ниски емисии.

ПРОВЕРКА НА НИВОТО НА ТЕЧНОСТТА НА СЪЕДИНИТЕЛЯ

Системата на съединителя и спирачката споделят един и същ резервоар за течност. Вижте **Проверка на спирачната течност** (страница 251).

СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ТЕЧНОСТТА НА СЪЕДИНИТЕЛЯ

Системите на съединителя и спирачките споделят един и същ резервоар за течност. Вижте **Проверка на спирачната течност** (страница 251).

СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ТЕЧНОСТТА НА СЪЕДИНИТЕЛЯ

Използвайте само течност, която отговаря на спецификациите на Ford.

Материали

Име	Спецификация
Спирачна течност DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

**Какво трябва да направя, ако някоя
предавка не е включена напълно?**

Натиснете докрай педала на
съединителя и превключете в
неутрално положение. Освободете
педала на съединителя за момент,
натиснете отново педала докрай и
превключете на предавка.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Когато вашият автомобил е неподвижен, дръжте спирачния педал натиснат, когато превключвате скоростите. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване, смърт или щети на имущество.



ВНИМАНИЕ: Не натискайте едновременно педала на спирачката и на газта. Натискането на двата педала едновременно за повече от няколко секунди ще ограничи оборотите на двигателя, което може да създаде трудности за поддържане на скоростта в трафик и да доведе до сериозно нараняване.



ВНИМАНИЕ: Активирайте паркинг спирачката, превключете на паркинг (P), изключете запалването и извадете ключа, преди да напуснете автомобила. Неспазването на тази инструкция може да доведе до лично нараняване или смърт.

ПОЗИЦИИ НА ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛЯ НА АВТОМАТИЧНАТА ТРАНСМИСИЯ PARK (P) - ПАРКИНГ



ВНИМАНИЕ: Превключете в позиция за паркиране (P) само когато Вашето превозно средство е спряло.

В това положение, мощността не се предава към задвижващите колела.

Забележка: Прозвучава звуково предупреждение, ако отворите вратата на водача и не сте преместили селектора в позиция (P).

Забележка: Може да не успеете да превключите от позиция (P), ако 12V акумулатор е изтощен.

Забележка: Може да не успеете да превключите от позиция (P), ако има изгорял предпазител.

Забележка: Може да не успеете да превключите от позиция (P), освен ако ключът или дистанционното управление не е вътре във вашето превозно средство.

Забележка: Електронната паркинг спирачка може да се задейства, ако превключите на паркинг (P), без да натиснете докрай педала на спирачката.

Забележка: Електронната паркинг спирачка може да се задейства, ако превключите на паркинг (P) на наклон.

Забележка: Не освобождавайте ръчно паркинг спирачката, когато селекторът е в положение за паркиране (P). Вижте **Автоматично освобождаване на електрическата паркинг спирачка** (страница 257).

Забележка: Вашето превозно средство може да превключи на паркинг (P), ако се опитате да излезете от автомобила си, без да сте превключили в позиция паркинг (P). Вижте **Как работи автоматичното връщане към паркинг (P)** (страница 248).

Забележка: Може да прозвучи сигнал, когато превключвате в позиция (P).

REVERSE (R) - ЗАДНА ПРЕДАВКА



ВНИМАНИЕ: преместете селектора в позиция (R), само ако автомобилът е неподвижен.

В това положение, мощността се предава към задвижващите колела.

NEUTRAL (N) – НЕУТРАЛНО ПОЛОЖЕНИЕ



ВНИМАНИЕ: При избрано неутрално положение (N), Вашият автомобил може да потегли по инерция.

В това положение, мощността не се предава към задвижващите колела.

DRIVE (D) - (ЗАДВИЖВАНЕ)

В това положение, мощността се предава към задвижващите колела.

НИСЪК (L) - 1-СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

В режим low (L) автомобилът намалява скоростта си по-осезаемо, отколкото в режим drive (D), когато педалът на газта се отпусне.

Забележка: Препоръчваме ви да използвате този режим при шофиране по хълмисти или планински пътища или при теглене на ремарке. Вижте **Теглене на ремарке** (стр. 357).

НИСЪК (L) - 6-СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

В режим low (L) автомобилът ви поддържа ниски предавки.

Забележка: Препоръчваме ви да използвате този режим при шофиране по хълмисти или планински пътища или при теглене на ремарке. Вижте **Теглене на ремарке** (стр. 357).

РЪЧНА (M) - 8-СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ/ 10-СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

При ръчно превключване (M) можете да изберете конкретна предавка. Вижте **Ръчно превключване на скоростите** (стр. 247).

Забележка: Препоръчваме ви да използвате този режим при шофиране по хълмисти или планински пътища или при теглене на ремарке. Вижте **Теглене на ремарке** (стр. 357).

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА ПОЗИЦИЯ - 1-СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ/8-СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ



Селекторът се намира на централната конзола.

1. Натиснете и задръжте педала на спирачката.
2. Завъртете външния пръстен, за да изберете позиция.

Забележка: избраната позиция светва на селектора.

3. Натиснете бутона (L) , или (M), когато автомобилът ви е в режим задвижване (D), за да влезете или излезете от този режим.

Забележка: Вашият автомобил не може да превключи от (D) на (P) със завъртане по посока на часовниковата стрелка. Вашият автомобил не може да превключва от (P) към (D) със завъртане в посока, обратна на часовниковата стрелка.

ИНДИКАТОРИ ЗА ПОЗИЦИЯТА НА АВТОМАТИЧНАТА ТРАНСМИСИЯ - 1-СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Приборното табло показва текущата позиция.



Забележка: Позицията може да свети върху селектора.

ИНДИКАТОРИ ЗА ПОЗИЦИЯТА НА АВТОМАТИЧНАТА ТРАНСМИСИЯ - 8-СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ/ 10-СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Приборното табло показва текущата позиция.



Забележка: Позицията може да свети върху селектора.

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ ОТ ПАРКИНГ ПОЗИЦИЯ (P) НА ОБЕЗДВИЖЕН АВТОМОБИЛ - 1-СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ/ 8-СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ



ВНИМАНИЕ: Когато извършвате тази процедура, трябва да превключите трансмисията от паркинг позиция (P), което означава, че вашето превозно средство може да потегли по инерция. За да избегнете нежелано движение на автомобила, задействайте паркинг спирачката, преди да извършите тази процедура. Използвайте подпорни клинове за колелата, ако е необходимо.

Използвайте тази процедура, за да превключите от паркинг позиция (P) в случай на електрическа неизправност или авария.

Забележка: Този режим може да не е достъпен, ако нивото на заряд на 12 V акумулатор е ниско. Свържете външен източник на захранване и опитайте процедурата отново.

Забележка: Вашето превозно средство може да превключи на паркинг (P) след 30 минути или когато нивото на заряд на батерията на автомобила е ниско. Продължителното използване на този режим може да доведе до изтощаване на 12 V акумулатор.

Забележка: Този режим може да не е достъпен, ако температурата на автомобила е по-ниска от работната. Загрейте автомобила и опитайте процедурата отново.

Забележка: Не теглете автомобила си в този режим. Неспазването на тези инструкции може да доведе до повреда на автомобила, която не се покрива от гаранцията.

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ ОТ ПАРКИНГ ПОЗИЦИЯ (P)

1. Задействайте паркинг спирачката.

Забележка: Ако акумулаторът е изтощен, използвайте външен източник на захранване, за да задействате паркинг спирачката.

АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

2. Включете автомобила си, без да поставяте крак върху педала на спирачката.
3. Натиснете докрай и задръжте педала на спирачката.
4. Натиснете докрай и задръжте педала на газта.
5. Превключете в неутрално положение (N).
6. Натиснете (M) или (L) бутона.
7. Опитайте се да стартирате автомобила си.

Забележка: Появява се съобщение за потвърждение, когато автомобилът ви влезе в този режим.

Забележка: Трябва да завършите тази процедура в рамките на 15 секунди. Ако вашето превозно средство не превключи на паркинг (P), опитайте процедурата отново.

8. Освободете педалите на газта и спирачката.
9. Освободете паркинг спирачката.

Забележка: Вашият автомобил може да потегли по инерция.

10. Изключете автомобила си.

Забележка: Не теглете автомобила си в този режим.

Връщане на вашия автомобил в стандартен режим

1. Натиснете педала на спирачката.
2. Превключете на паркинг (P).

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ ОТ ПАРКИНГ ПОЗИЦИЯ (P) НА ОБЕЗДВИЖЕН АВТОМОБИЛ - 10-СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

ВНИМАНИЕ: Когато извършвате тази процедура, трябва да превключите трансмисията от паркинг позиция (P), което означава, че вашето превозно средство може да потегли по инерция. За да избегнете нежелано движение на

автомобила, задействайте паркинг спирачката, преди да извършите тази процедура. Използвайте подпорни клинове за колелата, ако е необходимо.



ВНИМАНИЕ: Ако паркинг спирачката е напълно освободена, но предупредителната лампа за спирачката продължава да свети, спирачките може да не работят правилно. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

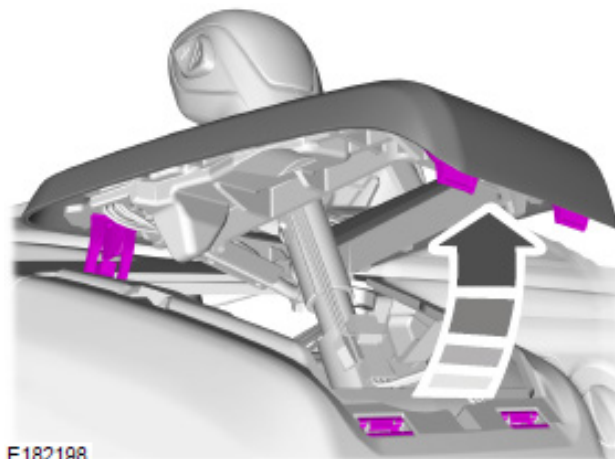


ВНИМАНИЕ: Не шофирайте автомобила си, докато не се уверите, че стоп светлините работят.

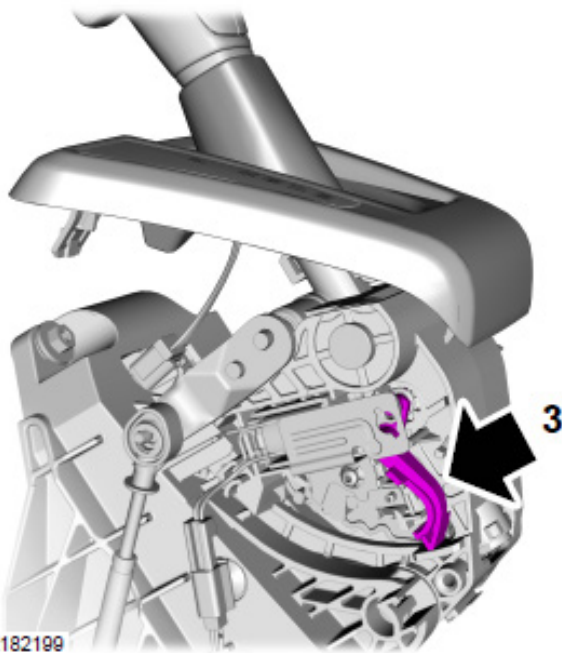
Използвайте тази процедура, за да превключите от паркинг позиция (P) в случай на електрическа неизправност или авария.

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ ОТ ПАРКИНГ ПОЗИЦИЯ (P)

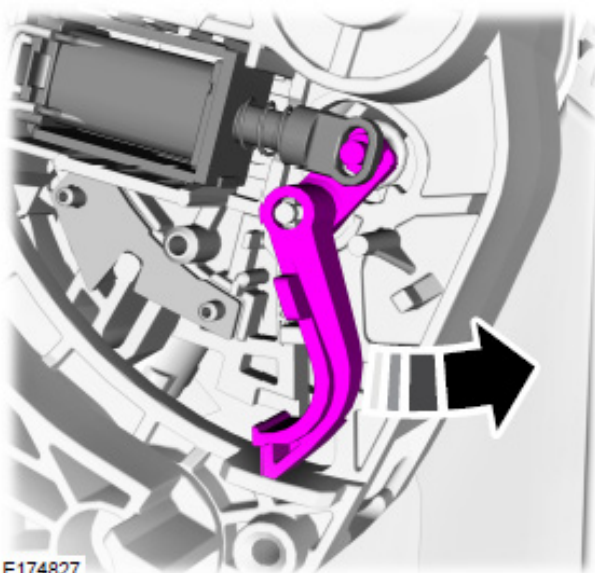
1. Задействайте паркинг спирачката.



2. Отстранете капака на селектора, като използвате пластмасов клин или някакъв друг инструмент за повдигане.
3. Седнете на шофьорската седалка.
4. Натиснете и задръжте педала на спирачката.



5. Намерете лоста за превключване на селектора.



6. Натиснете лоста за превключване на скоростния лост към задната част на автомобила и го задръжте там.
7. Превключете в неутрално положение (N).
8. Освободете лоста за превключване на скоростния лост.
9. Поставете капака на селектора.

10. Освободете паркинг спирачката.
11. Освободете педала на спирачката.

Забележка: Вашият автомобил може да потегли свободно по инерция.

Връщане на вашия автомобил към стандартен режим

1. Натиснете педала на спирачката.
2. Превключете на паркинг (P).

ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ - 1-СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ/8-СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Звуково предупреждение - трансмисията не е в паркинг позиция (P).

Прозвучава, ако отворите шофьорската врата, преди да превключите на паркинг (P).

Звуково предупреждение за избор на паркинг позиция (P)

Прозвучава, когато превключите на паркинг (P).

ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ - 6-СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ/10-СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Звуково предупреждение - трансмисията не е в паркинг позиция (P)

Прозвучава, ако се случи някое от следните:

- Изключите автомобила си, преди да превключите на паркинг позиция (P).
- Отворите шофьорската врата, преди да превключите на паркинг позиция (P).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРОГРЕСИВЕН ИЗБОР НА ПРЕДАВКИ – 10-СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Прогресивният избор ви дава възможност да изключвате предавки от диапазона на автоматично превключване. Това може да ви осигури подобро управление при шофиране, например при хлъзгава настилка или когато изкачвате стръмен наклон.

Със селектора в позиция за задвижване (D), натиснете бутона -, за да активирате прогресивният избор на степени.

Натиснете отново бутона -, за да продължите да заключвате по-високите предавки. Започвайки с най-високата предавка, приборното табло ще покаже текущата предавка и най-високата налична предавка. Например, натиснете два пъти бутона -, за да заключите 10-та и 9-та предавка.

Забележка: Приборното табло ще покаже текущата предавка и най-високата налична предавка.

Натиснете бутона +, за да отключите предавки, за да позволите на трансмисията да превключи на по-високи предавки.

Забележка: Трансмисията автоматично превключва в диапазона на предавките, които сте избрали.

РЪЧНО ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДАВКИТЕ - 8- СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ/10-СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ С ПЕРАТА НА ВОЛАНА - 8- СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Арматурното табло показва текущата предавка.

Текущата предавка мига, когато вашият автомобил не може да превключи на желаната предавка.

Вашият автомобил няма да превключи, ако заявената предавка повиши или намали скоростта на двигателя над ограничението.

Вашият автомобил може да превключи, когато натиснете докрай педала на газта или спирачката.

Забележка: Продължителното шофиране с висока скорост на двигателя може да причини повреда на автомобила, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

Забележка: Режимите на шофиране могат да повлияят върху това кога автомобилът превключва на желаната предавка.

Ръчно превключване на предавките при избрана позиция (D)

Използвайте тази функция за временно превключване на предавките.

Забележка: Препоръчваме да използвате тази функция за спиране с двигателя или шофиране по хълмисти или планински пътища.



Дръпнете някое от перата, за да включите функцията.

- Дръпнете дясното (+) перо за превключване на по-висока предавка.
- Дръпнете лявото (-) перо за превключване на по-ниска предавка.

Задръжте (+) перото за няколко секунди, за да изключите функцията.

Забележка: Функцията се изключва след кратък период от време, ако не дръпнете нито едно от перата.

Ръчно превключване на предавките в (M)

Използвайте тази функция, за да изберете конкретна предавка.

Забележка: Препоръчваме да използвате тази функция за спиране с двигателя, шофиране по хълмисти или планински пътища или когато теглите ремарке. Вижте **Теглене на ремарке** (стр. 357).



Превключете на ръчна смяна (M), за да включите функцията.

- Дръпнете дясното (+) перо за превключване на по-висока предавка.
- Дръпнете лявото (-) перо за превключване на по-ниска предавка.

Превключете на drive (D), за да изключите функцията.

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА БУТОНИТЕ НА СЕЛЕКТОРНИЯ ЛОСТ - 10- СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Арматурното табло показва текущата предавка. Текущата предавка мига, когато вашият автомобил не може да превключи на желаната предавка. Вашият автомобил няма да превключи, ако заявената предавка ще повиши или намали скоростта на двигателя над ограничението.

Вашият автомобил може да превключи, когато натиснете докрай педала на газта или спирачката.

Забележка: Продължителното шофиране с висока скорост на двигателя може да причини повреда на автомобила, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

Забележка: Режимите на шофиране могат да окажат влияние, когато автомобилът превключва на желаната предавка.

Ръчно превключване на скоростите (M)

Използвайте тази функция, за да изберете конкретна предавка.

Забележка: Препоръчваме да използвате тази функция за спиране с двигателя, шофиране по хълмисти или планински пътища или когато теглите ремарке. Вижте **Теглене на ремарке** (стр. 357).

Превключете на ръчна смяна (M), за да включите функцията.

- Натиснете горния (+) бутон за превключване на по-висока предавка.
- Натиснете долния (-) бутон за превключване на по-ниска предавка.
- Превключете на drive (D), за да изключите функцията.

ВРЕМЕНЕН НЕУТРАЛЕН РЕЖИМ - 1- СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ/8-СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

КАКВО Е ВРЕМЕНЕН НЕУТРАЛЕН РЕЖИМ

Този режим поддържа автомобила ви в неутрално положение (N) за ограничен период от време, когато излезете от автомобила или го изключите. Например, ако оставите автомобила си на автоматична автомивка.

Забележка: Не е необходимо да използвате този режим в автоматична автомивка, ако превключите на неутрална позиция (N) и останете в автомобила с включено захранване.

Забележка: Не теглете автомобила си в този режим.

Забележка: Автоматичното връщане в паркинг (P) се забавя, когато автомобилът ви е в този режим. Вижте **Как работи автоматичното връщане в паркинг позиция (P)** (страница 248).

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ВРЕМЕННИЯ НЕУТРАЛЕН РЕЖИМ

Този режим може да не е наличен, ако нивото на зареждане на 12 V акумулатор е ниско. Свържете външен източник на захранване и опитайте процедурата отново.

Вашето превозно средство може да превключи на паркинг (P) след 30 минути или когато нивото на заряд на акумулатора на автомобила е ниско. Продължителното използване на този режим може да доведе до изтощаване на 12V акумулатор на автомобила.

Този режим може да не е наличен, ако вашето превозно средство не е достигнало работна температура. Загрейте автомобила си и опитайте процедурата отново.

Не теглете автомобила си в този режим. Неспазването на тези инструкции може да доведе до повреда на автомобила, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

ВЛИЗАНЕ ВЪВ ВРЕМЕНЕН НЕУТРАЛЕН РЕЖИМ

1. Спрете напълно автомобила си.
2. Натиснете и задръжте педала на спирачката.
3. Включете автомобила.
4. Превключете на неутрална предавка (N).

Забележка: *появява се съобщение с инструкции.*

5. Натиснете (L) или (M) бутона.

Забележка: *Появява се съобщение за потвърждение, когато автомобилът ви влезе в този режим.*

6. Освободете педала на спирачката.

Забележка: *Вашият автомобил може да потегли по инерция.*

7. Изключете автомобила си.

Забележка: *Не теглете автомобила си в този режим.*

Забележка: *(N) индикаторът на селектора на скоростната кутия може да мига в този режим.*

ИЗЛИЗАНЕ ОТ ВРЕМЕНЕН НЕУТРАЛЕН РЕЖИМ

1. Натиснете педала на спирачката.
2. Превключете на (P) или включете автомобила си и превключете на (D) или (R).

АВТОМАТИЧНО ВРЪЩАНЕ В ПАРКИНГ ПОЗИЦИЯ (P) - 1-СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ/8-СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

КАК РАБОТИ АВТОМАТИЧНОТО ВРЪЩАНЕ В ПАРКИНГ ПОЗИЦИЯ (P)

Вашето превозно средство превключва на паркинг (P), когато е неподвижно и се случи някое от следните:

- изключите автомобила.
- Предпазният колан на водача бъде освободен и станете от седалката.

Забележка: Не използвайте автоматичното връщане в паркинг позиция (P), когато автомобилът се движи, освен в спешни случаи. Вижте **Спиране на двигателя, когато автомобилът ви се движи** (стр. 174). Вж. **Изключване** (стр. 180).

АВТОМАТИЧНО ВРЪЩАНЕ В ПАРКИНГ ПОЗИЦИЯ (P) - ОГРАНИЧЕНИЯ

Автоматичното връщане в паркинг позиция може да не сработи, ако възникне някое от следните:

- Предпазният колан на водача е неправилно закопчан, например зад тялото на водача.
- Сензорът на шофьорската седалка не функционира добре.
- Сензорът за предпазния колан на водача не функционира добре.

Обърнете се към оторизиран дилър, ако възникне някое от следните:

- Индикаторът за предпазен колан свети или издава звуков сигнал при закопчаване на колана на водача.
- Съобщението Transmission not in park се появява, след като превключите от паркинг позиция (P).

АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Описание
Transmission Service required (Необходим сервиз на трансмисията.)	Системата е открила повреда, която изисква обслужване. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Transmission not in Park (Трансмисията не е в паркинг позиция.)	Показва се като напомняне да превключите в паркинг позиция (P).
Press brake to unlock selector lever (Натиснете спирачката, за да разблокирате селектора.)	Натиснете спирачния педал, за да разблокирате трансмисията.

ЗАДВИЖВАНЕ НА ВСИЧКИ КОЛЕЛА

КАК РАБОТИ ЗАДВИЖВАНЕТО НА ВСИЧКИ КОЛЕЛА

Системата за задвижване на всички колела е проектирана да наблюдава непрекъснато и да регулира подаването на мощност към предните и задните колела, за да оптимизира както сцеплението, така и управлението.

Има допълнителна информация за шофиране по-нататък в ръководството. Вижте **Съвети за шофиране** (страница 364)..

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не се доверявайте в способностите на автомобилите със задвижване на всички колела. Въпреки, че превозно средство със задвижване на всички колела може да ускори по-добре от превозно средство с две задвижващи колела в ситуации на слабо сцепление, то няма да спре по-бързо от превозни средства с две задвижващи колела. Винаги карайте с безопасна скорост.

- Шофирайте по-бавно при силен страничен вятър, който може да повлияе на нормалните характеристики на управление на вашия автомобил.
- Когато шофирате автомобила си върху хлъзгави повърхности, като насипен пясък, вода, чакъл, сняг или лед, действайте внимателно.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ЗАДВИЖВАНЕТО НА ВСИЧКИ КОЛЕЛА

Системата за задвижване на всички колела не е предназначена за използване с неподходящи гуми.

Различните размери на гумите между предния и задния мост могат да причинят повреда на системата.

ЗАДВИЖВАНЕ НА ВСИЧКИ КОЛЕЛА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ЗАДВИЖВАНЕ НА ВСИЧКИ КОЛЕЛА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
AWD temporarily disabled (AWD временно деактивирано.)	Системата за задвижване на всички колела временно се изключва, за да се защити от прегряване.
AWD off (AWD изключено.)	Системата за задвижване на всички колела не работи правилно. Ако предупреждението остане включено или продължава да свети, свържете се с оторизиран дилър.
AWD restored (AWD възстановено.)	Системата за задвижване на всички колела ще възобнови нормалната си работа.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Мокрите спирачки водят до намалена спирачна ефективност. Внимателно натиснете педала на спирачката няколко пъти, когато излизате от автомивка или стояща вода, за да изсушите спирачките.

Забележка: В зависимост от приложените закони и разпоредби в страната, за която вашето превозно средство е произведено първоначално, вашите спирачни светлини могат да мигат по време на рязко спиране. След това вашите аварийни предупредителни светлини също могат да започнат да мигат, когато автомобилът ви спре.

АНТИБЛОКИРАЩА СПИРАЧНА СИСТЕМА

ОГРАНИЧЕНИЯ НА АНТИБЛОКИРАЩАТА СПИРАЧНА СИСТЕМА

Анти-блокиращата система на спирачките няма да елиминира риска от сблъсък, когато:

- карате твърде близо до автомобила пред вас;
- автомобилът навлезе в аквапланинг;
- взимате завоите твърде бързо;
- пътната настилка е в лошо състояние.

Забележка: Ако системата се активира, спирачният педал може да пулсира и може да се придвижи допълнително. Поддържайте натиска върху спирачния педал.

СПИРАНЕ ПРИ БЛОКИРАЛ ПЕДАЛ НА ГАЗТА

Ако педалът на газта потъне или бъде захванат в пода, натиснете твърдо и уверено педала на спирачките, за да забавите автомобила и намалите мощността на двигателя. Ако ви се случи това, натиснете спирачния педал и спрете автомобила безопасно. Изберете позиция за паркиране (P), изключете двигателя, и активирайте паркинг спирачката. Проверете педала на газта и зоната около него за предмети или наслагвания, които могат да възпрепятстват движението му. Ако не откриете нищо и проблемът продължи,

автомобилът трябва да бъде превозен до най-близкия оторизиран дилър.

ПРОВЕРКА НА НИВОТО НА СПИРАЧНАТА ТЕЧНОСТ



ВНИМАНИЕ: Не използвайте спирачна течност, различна от препоръчаната - това може да намали ефективността на спирачната система. Използването на неправилна течност би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Използвайте само спирачна течност от запечатан съд. Замърсяването с прах, вода, петролни продукти или други материали може да доведе до тежки повреди или авария. Неспазването на това предупреждение може да доведе до загуба контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не позволявайте течността да влиза в контакт с кожата или очите. Ако това се случи, незабавно изплакнете засегнатите участъци с обилно количество вода и се свържете с вашия лекар.



ВНИМАНИЕ: Спирачната система може да се повлияе, ако нивото на спирачната течност е под маркировката **MIN** или над маркировката **MAX** на резервоара за спирачната течност.

1. Паркирайте автомобила на равен терен.



2. Проверете докъде стига нивото на течността в резервоара спрямо маркировката **MIN** и **MAX**.

Забележка: За да избегнете замърсяване на течността, капачката на резервоара трябва винаги да се поставя и натяга докрай, освен ако не доливате течност.

Използвайте само течност, която отговаря на нашите спецификации. Вижте **Обеми и спецификации** (стр. 492).

СПИРАЧКИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СПИРАЧКИ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



ВНИМАНИЕ: Шофирането на вашия автомобил с включена предупредителна лампа е опасно. Може да настъпи значително намаляване на спирачната ефективност. Може да ви отнеме повече време, за да спрете автомобила си. Проверете автомобила си възможно най-скоро. Шофирането на дълги разстояния с включена паркинг спирачка може да причини повреда на спирачната система и риск от нараняване.



Ако ABS индикаторът светне, докато шофирате, това означава неизправност.

Спирачната система продължава да работи нормално, но без антиблокиращата функция. Обърнете се към оторизиран дилър за съдействие.

Лампата светва за момент, когато включите запалването, за да потвърди, че работи. Ако не светне, когато включите запалването, или започне да мига в даден момент, системата трябва да бъде проверена от оторизиран дилър.



Индикаторът светва за момент, когато включите запалването, за да потвърди, че работи. Може също да светне, когато задействате

паркинг спирачката и запалването е включено. Ако свети, когато автомобилът ви се движи, уверете се, че паркинг спирачката е изключена. Ако паркинг спирачката е изключена, това показва ниско ниво на спирачната течност или повреда в спирачната система.

Обърнете се към оторизиран дилър.

Забележка: Лампите могат да се различават в зависимост от региона.

СПИРАЧКИ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Шумът от спирачките счита ли се за нормален?

Случайният шум от спирачките е нормален. Ако се чува звук от типа "метал в метал", непрекъснато скърцане или непрекъснато свирене, спирачните накладки може да са износени. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

Чува се звук от електрически мотор, след като натисна педала на спирачката или активирам електрическата паркинг спирачка. Това нормално ли е?

Да, тези звуци са от работата на спирачната система.

Забележка: *Спирачен прах може да се натрупа върху колелата, дори при нормални условия на шофиране. Известно количество прах е нормално, тъй като спирачките се износват и не допринася за шума от спирачките. Вижте **Почистване на колелата** (стр. 441).*

ПАРКИНГ СПИРАЧКА - АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ, АВТОМОБИЛИ С: КОНВЕНЦИОНАЛНА МЕХАНИЧНА СПИРАЧКА ЗА ПАРКИРАНЕ

АКТИВИРАНЕ НА ПАРКИНГ СПИРАЧКАТА



ВНИМАНИЕ: Винаги издърпвайте докрай лоста на паркинг спирачката и превключвайте в паркинг позиция (P). Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

1. Натиснете докрай педала на спирачката.
2. Издърпайте лоста на паркинг спирачката докрай.

Забележка: Не натискайте бутона за освобождаване, докато дърпате лоста на ръчната спирачка нагоре.

Забележка: Ако паркирате автомобила на стръмен наклон и предната му част се намира на по-високо от задната част, превключете в паркинг позиция (P) и завъртете волана противоположно на бордюра.

Забележка: Ако паркирате автомобила на стръмно място и предната му част се намира по-ниско от задната, превключете в паркинг позиция (P) и завъртете волана към бордюра.

ОСВОБОЖДАВАНЕ НА ПАРКИНГ СПИРАЧКАТА

За да освободите паркинг спирачката:

1. Натиснете спирачния педал.
2. Дръпнете лоста леко нагоре.

3. Натиснете освобождаващия бутон и натиснете лоста надолу.

ЗВУКОВО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прозвучава, когато паркинг спирачката е активирана, а вашият автомобил се движи.

Ако предупредителният тон продължава да звучи, след като сте освободили паркинг спирачката, това означава неизправност. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

ПАРКИНГ СПИРАЧКА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПАРКИНГ СПИРАЧКА – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



ВНИМАНИЕ: Ако карате на дълги разстояния с включена паркинг спирачка, можете да повредите спирачната система.



Светва, когато включите паркинг спирачката и запалването е включено

Ако свети, когато автомобилът ви се движи, уверете се, че паркинг спирачката е освободена. Ако паркинг спирачката е освободена, това показва ниско ниво на спирачната течност или повреда в спирачната система. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

ПАРКИНГ СПИРАЧКА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Описание
Park brake applied (Задействана паркинг спирачка.)	Не сте освободили паркинг спирачката и автомобилът ви достига 5 км/ч (3 мили/ч). Ако съобщението продължава да се появява, след като сте освободили паркинг спирачката, проверете автомобила си възможно най-скоро.

ПАРКИНГ СПИРАЧКА - МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ, АВТОМОБИЛИ С: КОНВЕНЦИОНАЛНА МЕХАНИЧНА СПИРАЧКА ЗА ПАРКИРАНЕ

АКТИВИРАНЕ НА ПАРКИНГ СПИРАЧКАТА



ВНИМАНИЕ: Винаги издърпвайте докрай лоста на паркинг спирачката и превключвайте в паркинг позиция (P). Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

1. Натиснете докрай педала на спирачката.
2. Издърпайте лоста на паркинг спирачката докрай.

Забележка: Не натискайте бутона за освобождаване, докато дърпате лоста на ръчната спирачка нагоре.

Забележка: Ако паркирате автомобила на стръмен наклон и предната му част се намира на по-високо от задната част, изберете първа предавка и завъртете волана противоположно на бордюра.

Забележка: Ако паркирате автомобила на стръмно място и предната му част се намира по-ниско от задната, изберете задна предавка и завъртете волана към бордюра.

ОСВОБОЖДАВАНЕ НА ПАРКИНГ СПИРАЧКАТА

За да освободите паркинг спирачката:

1. Натиснете спирачния педал.
2. Дръпнете лоста леко нагоре.

3. Натиснете освобождаващия бутон и натиснете лоста надолу.

ЗВУКОВО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прозвучава, когато паркинг спирачката е активирана, а вашият автомобил се движи.

Ако предупредителният тон продължава да звучи, след като сте освободили паркинг спирачката, това означава неизправност. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

ПАРКИНГ СПИРАЧКА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПАРКИНГ СПИРАЧКА – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



ВНИМАНИЕ: Ако карате на дълги разстояния с включена паркинг спирачка, можете да повредите спирачната система.



Светва, когато включите паркинг спирачката и запалването е включено

Ако свети, когато автомобилът ви се движи, уверете се, че паркинг спирачката е освободена. Ако паркинг спирачката е освободена, това показва ниско ниво на спирачната течност или повреда в спирачната система. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

ПАРКИНГ СПИРАЧКА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Описание
Park brake applied (Задействана паркинг спирачка.)	Не сте освободили паркинг спирачката и автомобилът ви достига 5 км/ч (3 мили/ч). Ако съобщението продължава да се появява, след като сте освободили паркинг спирачката, проверете автомобила си възможно най-скоро.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА

Електрическата паркинг спирачка се използва за задържане на вашия автомобил по наклони и равни пътища.

ЗАДЕЙСТВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА - АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ



ВНИМАНИЕ: Винаги активирайте паркинг спирачката и превключвайте селектора в позиция за паркинг (P). Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Ако карате на дълги разстояния с включена паркинг спирачка, можете да повредите спирачната система.



Превключвателят се намира до волана в долната част на арматурното табло.

1. Дръпнете превключвателя нагоре.

Червената предупредителна лампа мига по време на работа и свети при активиране на паркинг спирачката.

Забележка: Можете да действате електрическата паркинг спирачка, когато запалването е изключено.

Забележка: Електрическата паркинг спирачка може да се задейства, когато превключите на (P). Вижте **Park (P) - Паркинг** (стр. 241)

ЗАДЕЙСТВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА - МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ



ВНИМАНИЕ: Винаги активирайте паркинг спирачката. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Ако карате на дълги разстояния с включена паркинг спирачка, можете да повредите спирачната система.



Превключвателят се намира до волана в долната част на арматурното табло.

1. Дръпнете превключвателя нагоре.

Червената предупредителна лампа мига по време на работа и свети при активиране на паркинг спирачката.

Забележка: Можете да включите електрическата паркинг спирачка, когато запалването е изключено.

Забележка: Ако паркирате автомобила на стръмен наклон и предната му част се намира по-високо от задната част, изберете първа предавка и завъртете волана противоположно на бордюра.

Забележка: Ако паркирате автомобила на стръмно място и предната му част се намира по-ниско от задната, изберете задна предавка и завъртете волана към бордюра.

ЗАДЕЙСТВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА ПРИ СПЕШНИ СЛУЧАИ

Можете да използвате електрическата паркинг спирачка, за да забавите или спрете автомобила си при спешни случаи.

Дръпнете превключвателя нагоре и го задръжете.

Червената предупредителна лампа светва, прозвучава тон и стоп-светлините се включват, когато използвате електрическата паркинг спирачка в спешни ситуации.

Електрическата паркинг спирачка продължава да забавя вашия автомобил, докато не освободите превключвателя.

Забележка: *Не активирайте електрическата паркинг спирачка, когато автомобилът ви се движи, освен при спешни случаи. Ако многократно използвате електрическата паркинг спирачка, за да забавите или спрете автомобила си, можете да повредите спирачната система.*

РЪЧНО ОСВОБОЖДАВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА

1. Включете запалването.
2. Натиснете и задръжте педала на спирачката.
3. Натиснете превключвателя надолу.

Червената предупредителна лампа се изключва.

Потегляне по стръмен наклон при теглене на ремарке

1. Натиснете и задръжте педала на спирачката.
2. Дръпнете превключвателя нагоре и го задръжте.
3. Включете на скорост.
4. Натиснете педала на газта, докато двигателят не развие достатъчен въртящ момент, за да попречи на автомобила ви да се върне назад по хълма.
5. Освободете превключвателя и потеглете по стандартния начин.

АВТОМАТИЧНО ОСВОБОЖДАВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА

1. Затворете вратата на шофьора.
2. Поставете предпазния колан.
3. Превключете на предавка.
4. Натиснете педала на газта и потеглете нормално.

ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПАРКИНГ СПИРАЧКА – ЗВУКОВО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прозвучава, когато паркинг спирачката е задействана и вашият автомобил се движи. Ако предупредителният тон продължава, след като сте освободили паркинг спирачката, това означава неизправност. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

ОСВОБОЖДАВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА, АКО АКУМУЛАТОРЪТ НА АВТОМОБИЛА Е ИЗТОЩЕН



ВНИМАНИЕ: Електрическата паркинг спирачка не работи, ако акумулаторът на автомобила е изтощен.

Свържете външен източник на електрозахранване към автомобила, за да освободите електрическата паркинг спирачка, ако акумулаторът на автомобила е изтощен.

ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПАРКИНГ СПИРАЧКА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПАРКИНГ СПИРАЧКА – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ

Спирачна система



Червената предупредителна лампа светва при задействане на електрическата паркинг спирачка или за няколко секунди при стартиране.

Ако остане да свети или мига, когато електрическата паркинг спирачка не е задействана, това означава неизправност. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПАРКИНГ СПИРАЧКА

ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПАРКИНГ СПИРАЧКА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Park brake malfunction Service now (Неизправност на паркинг спирачката. Необходим сервиз незабавно!)	Електрическата паркинг спирачка е неизправна. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Park Brake Not Released (Паркинг спирачката не е освободена.)	Електрическата паркинг спирачка не е освободена. Освободете ръчно електрическата паркинг спирачка. Ако съобщението продължава да се появява, проверете автомобила си възможно най-скоро.
Park brake not applied (Паркинг спирачката не е задействана.)	Електрическата паркинг спирачка не е задействана. Задействайте електрическата паркинг спирачка. Ако съобщението продължава да се появява, проверете автомобила си възможно най-скоро.
Park brake Use switch to release (Паркинг спирачка. Използвайте превключвателя за освобождаване.)	Електрическата паркинг спирачка не се е освободила автоматично. Извършете ръчно освобождаване.
Park brake Press brake and switch to release (Паркинг спирачка. Натиснете спирачката и превключете за освобождаване.)	Не сте натиснали педала на спирачката. Натиснете го, за да освободите ръчната спирачка.
Park brake Limited function Service required (Паркинг спирачка ограничена функционалност необходим сервиз.)	Електрическата паркинг спирачка е неизправна. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Park brake Maintenance mode (Режим на поддръжка на паркинг спирачка.)	Електрическата паркинг спирачка система е поставена в специален режим, за да позволи сервиз. Свържете се с оторизиран дилър. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Park brake System overheated (Паркинг спирачка Прегряване на системата)	Електрическа паркинг спирачка е прегряла. Изчакайте да се охлади.
Park brake released (освободена паркинг спирачка)	Електрическата паркинг спирачка е освободена.
Release park brake (освободете паркинг спирачката)	Електрическата паркинг спирачка не е освободена. Освободете я ръчно. Ако съобщението продължава да се появява, проверете автомобила си възможно най-скоро.
Park brake applied (активирана паркинг спирачка)	Паркинг спирачката е активирана.

АСИСТЕНТ ЗА СПИРАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АСИСТЕНТЪТ ЗА СПИРАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД

Асистентът за спиране при движение на заден ход е предназначен да намали щетите от удар или да помогне за избягване на сблъсък при движение на заден ход (R). Използвайки сензори в задната част на автомобила, той може да предвиди възможен сблъсък и да активира спирачната система. Ако се стигне до пълно спиране, системата се опитва да спре автомобила на безопасно разстояние от препятствието.

КАК РАБОТИ АСИСТЕНТЪТ ЗА СПИРАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД

Асистентът за спиране при движение на заден ход е активен при движение на заден ход (R), когато автомобилът се движи със скорост от 2–12 km/h (1–7 mph).

Ако системата открие препятствие зад вашия автомобил, тя отправя предупреждение чрез системата за подпомагане при паркиране назад или системата за предупреждение за напречен трафик.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за управлението на вашия автомобил. Системата е предназначена да бъде помощно средство и не ви освобождава от отговорността ви да шофирате с необходимото внимание. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил, телесна повреда или смърт.



ВНИМАНИЕ: За да избегнете телесни наранявания, винаги бъдете внимателни, когато се движите на заден ход (R) и когато използвате сензорната система.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не работи правилно при тежки метеорологични условия, например сняг, лед, силен дъжд и пръски. Винаги шофирайте с необходимото внимание, в противен случай рискувате възникването на пътен инцидент.



ВНИМАНИЕ: Системи за контрол на трафика, флуоресцентни лампи, лошо време, въздушните спирачки, външни мотори и вентилатори могат да повлияят на правилната работа на сензорната система. Това може да доведе до намалена производителност или фалшиви сигнали.



ВНИМАНИЕ: Някои ситуации и обекти пречат на разпознаването на опасни ситуации. Например слаба или пряка слънчева светлина, лошо време, нетрадиционни видове превозни средства и пешеходци. Натискайте спирачния педал, когато е необходимо. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил, телесна повреда или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте системата с аксесоари, които се простират извън предната или задната част на вашия автомобил, например теглич за ремарке или багажник за велосипеди. Системата не може да прави корекции, вземайки предвид допълнителната дължина на аксесоарите.

Системата задейства спирачките само за кратък период от време, когато възникне събитие. Действайте веднага щом забележите, че спирачките са задействани, за да запазите контрола над автомобила. Ако не се намесите, превозното средство може да започне отново да се движи.

Забележка: Някои допълнителни устройства около бронята или панела могат да създадат фалшиви сигнали. Например, големи теглича за ремаркета, стойки за велосипеди или дъски за сърф, скоби за регистрационни табели, капаци на брони и всякакви други предмети, които могат да блокират стандартната зона на наблюдение на системата. Премахнете допълнителните предмети, за да предотвратите фалшиви сигнали.

АСИСТЕНТ ЗА СПИРАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД

Забележка: Системата не реагира на малки или движещи се обекти, особено тези близо до земята.

Забележка: Системата не работи при силно ускорение и кормилни маневри.

Забележка: Ако вашият автомобил претърпи повреда на бронята или панела, оставяйки ги изкривени или огънати, това може да промени сензорната зона, причинявайки неточно измерване на препятствия или фалшиви сигнали.

Забележка: Промените в натоварването и окачването на превозното средство могат да повлияят на ъгъла на сензорите и могат да променят стандартната зона на откриване на системата, което води до неточно измерване на препятствия или фалшиви сигнали.

Забележка: Когато свържете ремарке, системата може да открие ремаркетото и да подаде предупреждение, или да се изключи. Ако системата не се изключи, изключете системата ръчно, след като закачите ремаркетото.

Забележка: Може да изпитате намалена производителност на системата на пътни настилки, които ограничават забавянето. Например пътища, покрити с лед, насипен чакъл, кал или пясък.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АСИСТЕНТА

1. Натиснете **Features** (функции) на сензорния екран.

2. Натиснете **Driver Assistance** (помощ за водача).

3. Включете или изключете **Reverse Brake Assist** (Асистент за спиране при движение на заден ход).

Забележка: Системата не е налична, когато асистентът за паркиране назад или предупреждението за напречен трафик са изключени.

Забележка: Ако вашето превозно средство не е оборудвано с предупреждение за напречен трафик, асистентът за спиране при движение на заден ход разчита на информация от системата за подпомагане при паркиране назад и сензорите на задната камера.

Забележка: Настройката е включена по подразбиране в някои региони.

ОТМЯНА НА АСИСТЕНТА

Възможно е да има случаи, когато възникне неочаквано или нежелано спиране. Рязкото натискане на педала на газта или изключване на функцията отменя системата.

ИНДИКАТОРИ НА АСИСТЕНТА

Ако системата установи, че може да възникне сблъсък с препятствие, може да се приложи пълно спиране.



Когато системата задейства спирачките, се появяват съобщение и

предупредителен индикатор.

АСИСТЕНТ ЗА СПИРАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД

АСИСТЕНТ ЗА СПИРАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

АСИСТЕНТ ЗА СПИРАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Reverse Brake Assist (Асистент за спиране при движение на заден ход.)	Показва се, когато системата задейства спирачките и остава на екрана за няколко секунди.
Reverse Brake Assist Not Available See Manual (Асистентът не е достъпен. Вижте ръководството.)	Показва се, когато е възникнала грешка в свързана подсистема или функция. Уверете се, че камерата за задно виждане и страничните камери са чисти и не са замърсени или закрити. Карайте автомобила по прав път за кратко. Ако съобщението остане на екрана, проверете системата възможно най-скоро.
Reverse Brake Assist malfunction (Неизправност в асистента.)	Показва се, когато е възникнала системна грешка. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Reverse Brake Assist Off (Асистентът е изключен.)	Показва се, когато асистентът е изключен.

АСИСТЕНТ ЗА СПИРАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

възобновява, когато разкачите ремаркетото.

Забележка: Ако все още имате проблеми с асистента за спиране при движение на заден ход, проверете системата възможно най-скоро.

Защо системата не е достъпна?

- Уверете се, че сте включили системата. Вижте **Включване и изключване на асистента** (страница 260).
- Уверете се, че всички врати и предния капак са затворени.
- Уверете се, че системата за предупреждение за напречен трафик е включена, ако е оборудвана. Вижте **Какво представлява системата за предупреждаване за напречен трафик** (страница 331).
- Уверете се, че подпомагането при паркиране назад е включено. Вижте **Подпомагане при паркиране** (страница 269).
- Автомобилът ви може да е претърпял удар отзад. Свържете се с оторизиран дилър, за да провери сензорите за правилно покритие и работа.
- Уверете се, че външните камери не са замърсени или закрити. Ако има замърсяване, почистете камерата. Ако съобщението все още се появява след почистване на камерата, изчакайте малко време и съобщението трябва да изчезне. Ако съобщението не изчезне, свържете се с оторизиран дилър.
- Уверете се, че сензорите не са блокирани или повредени. Вж. **Местоположение на сензорите на подпомагането при паркиране назад** (стр. 269). Вж. **Местоположение на сензорите на системата за предупреждаване за напречен трафик** (стр. 332).
- Наскоро сте обслужили автомобила си или сте разкачали акумулатора. Карайте автомобила си на кратко разстояние, за да се възобнови работата на системата.
- Системата не функционира, когато закачите ремарке. Работата ѝ се

АСИСТЕНТ ЗА ПОТЕГЛЯНЕ ПО НАКЛОН

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АСИСТЕНТЪТ ЗА ПОТЕГЛЯНЕ ПО НАКЛОН

Асистентът за потегляне по наклон задейства спирачките, за да задържи автомобила ви, след като го спрете на наклон. Това ви улеснява да потеглите, без да използвате паркинг спирачката.

КАК РАБОТИ АСИСТЕНТЪТ ЗА ПОТЕГЛЯНЕ ПО НАКЛОН

Когато системата е активна, автомобилът остава неподвижен на наклона за няколко секунди след като освободите педала на спирачката. Това ви дава време да преместите крака от спирачката към педала на газта. Спирачките се освобождават, когато натиснете педала на газта и автомобилът започне да се движи напред, или системата надвиши времето, разрешено за автоматично прилагане на спирачно усилие.

Системата се активира, когато автомобилът ви е на която и да е предна предавка и предната му част се намира по-високо от задната, или когато автомобилът ви е на задна предавка (R) и предната му част се намира по-ниско от задната.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Системата не заменя паркинг спирачката. Когато напускате автомобила си, винаги задействайте паркинг спирачката.



ВНИМАНИЕ: Трябва да останете в автомобила, докато системата е включена. Винаги сте длъжни да контролирате автомобила си, да наблюдавате действията на системата и да се намесите при необходимост. Неспазването на това правило би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата ще се изключи, ако има неизправност.

АСИСТЕНТ ЗА ПОТЕГЛЯНЕ ПО НАКЛОН – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

АСИСТЕНТ ЗА ПОТЕГЛЯНЕ ПО НАКЛОН – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Hill Start Assist Not Available (Асистентът за потегляне по наклон не е достъпен.)	Показва се, когато системата не е налична. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

КАК РАБОТИ АВТОМАТИЧНОТО ЗАДЪРЖАНЕ

Системата е проектирана да задейства спирачките, за да задържи автомобила на място, след като спрете. Това може да е от полза в определени ситуации, например, когато чакате да потеглите по наклон или в трафик.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМАТИЧНОТО ЗАДЪРЖАНЕ



ВНИМАНИЕ: Системата не заменя паркинг спирачката. Когато напускате автомобила си, винаги задействайте паркинг спирачката.



ВНИМАНИЕ: Трябва да останете в автомобила, докато системата е включена. Винаги сте длъжни да контролирате автомобила си, да наблюдавате действията на системата и да се намесите при необходимост. Неспазването на това правило би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата ще се изключи, ако има явна неизправност или сте форсирали двигателя.

Затворете вратата на водача и поставете предпазния си колан, преди да включите системата.



Натиснете бутона на приборното табло.

Забележка: Системата запомня последната настройка, когато стартирате автомобила си.

Забележка: Когато използвате автоматична автоматика, не забравяйте да изключите автоматичното задържане.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА АВТОМАТИЧНОТО ЗАДЪРЖАНЕ

1. Спрете напълно автомобила си. Индикаторът за активно автоматично задържане светва на информационния дисплей.
2. Освободете педала на спирачката. Системата задържа автомобила на място. Индикаторът за активно автоматично задържане остава светещ на информационния дисплей.
3. Натиснете педала на газта и потеглете по нормалния начин. Системата освобождава спирачките и индикаторът за активно автоматично задържане се изключва.

Забележка: Системата се активира, само ако натиснете спирачния педал достатъчно силно, за да спре напълно автомобилът.

Забележка: При определени условия системата може да задейства електрическата паркинг спирачка. Предупредителният индикатор на спирачната система светва. Електрическата паркинг спирачка се освобождава, когато натиснете педала на газта. Вижте **Автоматично освобождаване на електрическата паркинг спирачка** (стр. 257).

Забележка: Системата се дезактивира, ако превключите на предавка за заден ход (R) или неутрална (N), докато натискате спирачния педал.

Системата може да не сработи в някоя от следните ситуации:

- Когато използвате активния паркинг асистент.
- Ако автомобилът е в състояние на оставане в неутрален режим.
- Вратата на водача е отворена.
- Превключите на предавка за движение назад (R) или неутрална (N), преди системата да е активна.

ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА АВТОМАТИЧНО ЗАДЪРЖАНЕ



Свети, когато системата е активна.

АВТОМАТИЧНО ЗАДЪРЖАНЕ



Свети, когато системата е включена, но не е достъпна в момента, за да задържи автомобила на едно място.

СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО

Системата за контрол на сцеплението помага да избегнете въртенето на колелата във въздуха и загуба на сцепление.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО

Ако вашият автомобил започне да се плъзга, системата активира спирачните механизми на отделните колела и при необходимост едновременно с това намалява мощността на двигателя. Ако колелата приплъзват, когато ускорявате по хлъзгави или нестабилни повърхности, системата намалява мощността на двигателя, за да увеличи сцеплението.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО



ВНИМАНИЕ: Управлението на вашия автомобил с дезактивирана система за контрол на сцеплението може да доведе до повишен риск от загуба на контрол върху превозното средство, преобръщане на превозното средство, нараняване и смърт.

Системата се включва автоматично при всяко включване на автомобила.

Ако автомобилът е заседнал в сняг или кал, изключването на системата може да

помогне, тъй като това ще позволи на колелата да се въртят.

1. Натиснете **Features** (функции) на сензорния екран
2. Натиснете **Driver Assistance** (помощ за водача).
3. Включете или изключете **Traction Control** (контрол на сцеплението).

Забележка: Когато изключите контрола на сцеплението, контролът на стабилността остава напълно активен.

ИНДИКАТОР НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО



Мига по време на работа.

Ако не светне, когато включите запалването, или остане да свети, когато двигателят работи, това показва неизправност. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Светва, когато изключите системата.

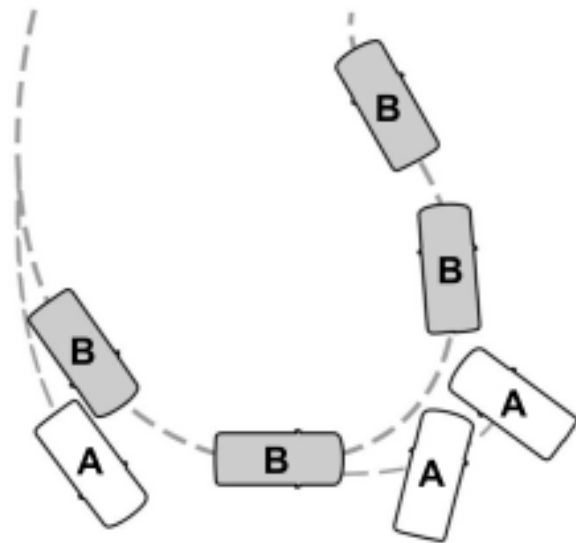
СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Traction control off (Система за контрол на сцеплението изключена.)	Състоянието на системата за контрол на сцеплението, след като сте я изключили.
Traction control on (Система за контрол на сцеплението включена.)	Състоянието на системата за контрол на сцеплението, след като сте я включили.

СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СТАБИЛНОСТТА

Системата поддържа стабилността, когато автомобилът ви започне да се отклонява от планираната траектория.



A Превозно средство без контрол на стабилността

B Превозно средство с контрол на стабилността



ВНИМАНИЕ: Модификации на автомобила, включващи спирачната система, неоригинални товарни скари, окачване, кормилна уредба, конструкция на гумите и размера на колелата и гумите, могат да променят характеристиките на работа на вашия автомобил и могат да повлияят неблагоприятно върху работата на електронната система за контрол на стабилността. В допълнение, монтажът на стерео високоговорители може да попречи и повлияе неблагоприятно на електронната система за контрол на стабилността. Намаляването на ефективността на електронната система за контрол на стабилността може да доведе до повишен риск от загуба на контрол върху превозното средство, преобръщане на превозното средство, телесни наранявания и смърт.



ВНИМАНИЕ: Не забравяйте, че дори напредналата технология не може да победи законите на физиката. Винаги е възможно да загубите контрол над превозното средство поради лоша преценка на условията на пътя. Агресивното шофиране при всякакви пътни условия може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил, което увеличава риска от телесни наранявания или материални щети. Активирането на електронната система за контрол на стабилността е показател, че една или повече от гумите нямат сцепление с пътната настилка; това може да намали способността на водача да контролира превозното средство, което потенциално би довело до загуба на контрол върху превозното средство, преобръщане, телесни наранявания и смърт.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СТАБИЛНОСТТА

Системата оказва спирачно въздействие върху отделни колела и намалява въртящия момент на двигателя.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СТАБИЛНОСТТА

Системата се включва, когато включите автомобила и не може да се изключва.

Забележка: Системата се дезактивира, когато превключите на заден ход (R).

ИНДИКАТОР НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СТАБИЛНОСТТА



Ако не свети, когато включите автомобила, или остане включен, това означава неизправност. Проверете автомобила си при оторизиран дилър възможно най-скоро.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: За да избегнете наранявания, винаги внимавайте, когато сте избрали задна предавка (R) и когато използвате сензорната система.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не засече обекти с повърхност, която поглъща лъчи. Винаги шофирайте с дължимата грижа и внимание. Невниманието може да доведе до катастрофа.



ВНИМАНИЕ: Системите за контрол на трафика, флуоресцентните лампи, атмосферните условия, спирачки, работещи с въздух под налягане, външни мотори и вентилатори могат да повлияят на правилната работа на сензорната система. Това може да доведе до намалена производителност или фалшиви сигнали.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не засече малки или движещи се обекти, особено тези, които са близо до земята.



ВНИМАНИЕ: Системата може да Ви подпомага в откриването на предмети само при движение на автомобила с много ниска скорост. Когато ползвате системата, трябва да го правите с дължимото внимание, за да не се стигне до причиняване на телесни повреди.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не работи, ако сензорът е блокиран.



ВНИМАНИЕ: При студени и тежки климатични условия системата може да не работи. Дъжд, сняг и пръски могат да ограничат работата на сензора.



ВНИМАНИЕ: Ако възникне повреда в непосредствена близост до сензора, проверете автомобила си възможно най-скоро.

Забележка: Ако автомобилът претърпи повреда, които да повлияят на подравняването на датчиците, това може да предизвика неверни измервания до препятствия и подаване на погрешни сигнали.

Когато закачите ремарке на вашия автомобил, системата за подпомагане при паркирането назад може да засече ремаркетото и следователно да подаде сигнал. Деактивирайте системата, за да не подава фалшиви сигнали.

Забележка: Закачено ремарке може да бъде засечено от автомобила и в този случай помощната система при паркиране се изключва автоматично.

Забележка: Някои допълнителни устройства, монтирани около бронята или предната част, могат да създадат фалшиви сигнали, например големи теглички за ремаркета, багажници за велосипеди или сърфове, скоби за регистрационен номер, капази на брони и всякакви други обекти, които могат да блокират стандартната зона на наблюдение на системата за помощ при паркиране. Неоригинални резервни гуми или държачи за резервни гуми, монтирани към вратата на товарното отделение, могат да причинят фалшиви сигнали от системата за помощ при паркиране. Премахнете допълнителното устройство, за да предотвратите фалшиви сигнали.

Забележка: Пазете датчиците чисти от замърсявания, лед и сняг. Ако датчиците са замърсени, точността на системата може да бъде повлияна.

Не почиствайте датчиците с остри предмети.

Забележка: Когато използвате програмиран МуКеу, не можете да изключите помощните системи за паркиране.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОМОЩНИТЕ СИСТЕМИ ПРИ ПАРКИРАНЕ



Натиснете бутона за помощ при паркиране и използвайте менюто, за да заглушите системата.

Системата може също да бъде заглушена с помощта на изскачащото съобщение, което се появява, когато сте на заден ход (R).

Визуалната индикация на помощта за паркиране остава включена и не може да се изключи, когато трансмисията е в позиция за движение на заден ход (R).

ПОДПОМАГАНЕ ПРИ ПАРКИРАНЕ НАЗАД

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПОДПОМАГАНЕТО ПРИ ПАРКИРАНЕ НАЗАД

Задните сензори за паркиране откриват обекти зад вашия автомобил при движение на заден ход (R).

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА

Има намалена зона на покритие във външните ъгли.

Сензорите за подпомагане при паркиране назад са активни, когато превключите на задна предавка (R) и скоростта на автомобила е по-малка от 18 км/ч.

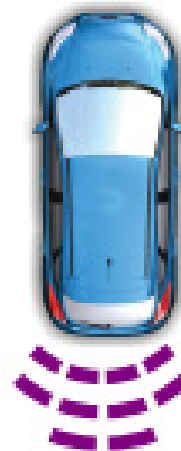
Зоната на покритие е до 180 см от задната броня.

Подпомагането при паркиране назад открива големи предмети, когато превключите на заден ход (R) и се случи някое от следните неща:

- Вашето превозно средство се движи назад с ниска скорост.
- Вашето превозно средство не се движи, но към Вашето превозно средство отзад се приближава обект с ниска скорост.
- Вашето превозно средство се движи назад с ниска скорост и подвижен обект се доближава до Вашето превозно средство, например друг автомобил с ниска скорост.

Системата няма да подава звуково предупреждение за обекти зад превозното средство, когато автомобилът е на неутрална (N) предавка.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СЕНЗОРИТЕ НА ПОДПОМАГАНЕТО ПРИ ПАРКИРАНЕ НАЗАД



Датчиците се намират върху задната броня.

ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА ПОДПОМАГАНЕТО ПРИ ПАРКИРАНЕ НАЗАД

Когато Вашето превозно средство се доближи до препятствие, прозвучава предупредителен тон. Колкото по-близо е препятствието, толкова честотата на тона се увеличава. Ако предметът е на 30 см (12 инча) или по-малко от центъра на задната броня, тонът звучи непрекъснато.

Забележка: Когато системата за помощ при паркиране подава звуково предупреждение, аудио системата може да намали силата на звука.

ПОДПОМАГАНЕ ПРИ ПАРКИРАНЕ НАПРЕД

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПОДПОМАГАНЕТО ПРИ ПАРКИРАНЕ НАПРЕД

Предните сензори за паркиране откриват обекти пред вашия автомобил.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА

Предните сензори са активни, когато трансмисията е във всяка позиция, различна от позицията за паркиране (P), и скоростта на превозното средство е по-ниска от 8 км/ч.

Зоната на покритие на сензора е до 70 см от бронята.

Ако трансмисията е в позиция за заден ход (R), помощната система при паркиране напред открива предмети, когато вашето превозно средство се движи с ниска скорост или обект се движи към вашето превозно средство и издава звуково предупреждение, например друго превозно средство с ниска скорост. Ако вашето превозно средство остане неподвижно за няколко секунди, звуковото предупреждение се изключва. Визуалната индикация винаги е активна на заден ход (R).

Ако трансмисията е включена на предавка за движение напред, помощната система при паркиране напред осигурява звукови предупреждения и визуална индикация, когато автомобилът ви се движи със скорост от 8 км/ч, или по-ниска, и системата засече обект в зоната на засичане. Ако вашето превозно средство остане неподвижно за няколко секунди, визуалната индикация и звуковото предупреждение се изключват.

Ако трансмисията е в неутрално положение (N), предните и задните сензори предоставят визуална индикация само когато автомобилът ви се движи със скорост под 8 км/ч и препятствията са открити вътре в зоните за засичане. След като автомобилът ви спре, визуалната индикация и звуковото предупреждение спират след няколко секунди.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СЕНЗОРИТЕ НА ПОДПОМАГАНЕТО ПРИ ПАРКИРАНЕ НАПРЕД



Сензорите се намират на предната броня.

ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА ПОДПОМАГАНЕТО ПРИ ПАРКИРАНЕ НАПРЕД

Прозвучава предупредителен сигнал, когато има обект в рамките на 70 см от предната броня. Когато вашето превозно средство се приближава до обект, честотата на тона се увеличава.

Предупредителният сигнал звучи непрекъснато, когато обект е на 30 см или по-малко от предната броня.

Забележка: Ако откритият обект е на 30 см или по-малко от вашето превозно средство, визуалната индикация остава включена.

СИСТЕМА ЗА СТРАНИЧНО НАБЛЮДЕНИЕ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА СТРАНИЧНО НАБЛЮДЕНИЕ

Системата използва най-външните предни и задни сензори за подпомагане на паркирането, за да засича обекти, които се намират близко до страничните части на Вашето превозно средство.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА

Покритието на сензорите е до 60 см от двете страни на вашия автомобил.

Системата за странично наблюдение може да не работи, ако:

- Вашият автомобил остане неподвижен повече от две минути.
- Антиблокиращата спирачна система се активира.
- Системата за контрол на сцеплението се активира.
- Вашият автомобил е паркиран (P).
- Информацията за ъгъла на волана не е налична. Трябва да шофирате поне 150 м (492 фута) над 30 км/ч (19 mph), за да нулирате информацията за ъгъла на волана.

Забележка: Ако изключите контрола на сцеплението, системата странично наблюдение също се изключва.

За да реинициализирате системата, изминете разстояние, колкото дължината на вашето превозно средство.

Системата за странично наблюдение няма да разпознае обект, който се движи отстрани на вашето превозно средство, например друго превозно средство, движещо се с ниска скорост, ако то не премине покрай преден или заден сензор на системите за помощ при паркиране.

Ако трансмисията е в позиция (R), системата за странично наблюдение осигурява звукови предупреждения. Когато вашият автомобил се движи бавно, се откриват препятствия в рамките на 60 см, които се намират на пътя на движение на вашия автомобил. Ако вашето превозно средство остане неподвижно за няколко секунди, звуковото предупреждение се изключва. Визуалната индикация винаги присъства, когато трансмисията е в позиция (R).

Ако трансмисията е в неутрално положение (N), системата за странично наблюдение осигурява визуална индикация само когато автомобилът ви се

движи бавно и има открито препятствие от системата за подпомагане паркирането напред или назад и страничното препятствие се намира в рамките на 60 см от страна на вашето превозно средство. Ако вашето превозно средство остане неподвижно за няколко секунди, визуалната индикация се изключва.

Ако трансмисията е на задвижване (D) или друга предна предавка, системата за странично наблюдение осигурява звукови и визуални предупреждения. Когато вашият автомобил се движи бавно, се откриват препятствия в рамките на 60 см, които се намират на пътя на движение на вашия автомобил. Ако вашето превозно средство остане неподвижно за няколко секунди, визуалната индикация и звуковото предупреждение се изключват.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ДАТЧИЦИТЕ НА СИСТЕМАТА ЗА СТРАНИЧНО НАБЛЮДЕНИЕ

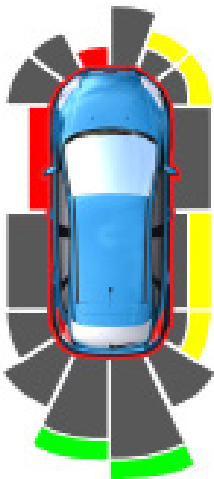


Датчиците на системата са разположени отстрани на предната и задната броня.

ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Когато системата за странично наблюдение открие обект в зоната на покритие и пътя на движение на вашия автомобил, се чува звуково предупреждение. С приближаване на вашето превозно средство до обекта, честотата на тона се увеличава.

ИНДИКАТОРИ НА ПОМОЩНИТЕ СИСТЕМИ ПРИ ПАРКИРАНЕ



Системата осигурява индикация за дистанцията до обекти на информационния дисплей.

- Когато дистанцията до обекта намалява, индикаторните блокове светят и се местят към иконата за превозно средство.

- Когато не е засечен обект, индикаторните блокове за дистанция са сиви.

Визуалната индикация остава включена, когато трансмисията е на задна предавка (R). Когато спрете автомобила си, визуалната индикация се изключва след четири секунди.

Ако помощните системи при паркиране не са налични, страничните индикаторни блокове за разстояние не се показват.

ПОМОЩНИ СИСТЕМИ ПРИ ПАРКИРАНЕ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПОМОЩНИ СИСТЕМИ ПРИ ПАРКИРАНЕ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Ако има повреда в помощните системи при паркиране, на арматурното табло или на сензорния екран се появява предупредително съобщение.

Съобщение	Действие
Parking aid malfunction (Неизправност в системата за подпомагане на паркирането.)	Системата е неизправна. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Check Park Pilot (Проверете парк пилота.)	Системата е неизправна. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Front Park Pilot not available sensor blocked See Manual (Преден парк пилот не е достъпен блокиран датчик вижте ръководството.)	Сензорът е блокиран или системата е неизправна. Почистете бронята и отстранете всички препятствия. Ако съобщението продължава да се появява, проверете автомобила си възможно най-скоро.
Check front Park Pilot (Проверете предния парк пилот.)	Системата открива състояние, което изисква сервис. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

ПОМОЩНИ СИСТЕМИ ПРИ ПАРКИРАНЕ

Съобщение	Детайли
Check rear Park Pilot (Проверете задния парк пилот.)	Системата открива състояние, което изисква сервиз. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Front Park Pilot On Off (Преден парк пилот Вкл. Изкл.)	Показва състоянието на помощта при паркиране.
Rear Park Pilot On Off (Заден парк пилот Вкл. Изкл.)	Показва състоянието на помощта при паркиране.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА КАМЕРАТА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ

Камерата за задно виждане осигурява видео изображение на зоната зад вашия автомобил, когато трансмисията е на задна предавка (R). По време на работа на дисплея се появяват насочващи линии, които указват траекторията на вашия автомобил и близостта до обектите зад него.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Системата на камерата за задно виждане е допълнително средство за подпомагане при заден ход, което, за максимално покритие, изисква шофьорът да го използва заедно с огледалата за обратно виждане.



ВНИМАНИЕ: Обекти, които са близо до ъгъл на бронята или под бронята, може да не се виждат на екрана поради ограниченото покритие на камерата.



ВНИМАНИЕ: Обектите над камерата може да не се виждат. Проверявайте зоната зад вашия автомобил, когато е необходимо.



ВНИМАНИЕ: Движете се на заден ход с възможно най-ниска скорост. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, телесна повреда или смърт.



ВНИМАНИЕ: Внимавайте, когато вратата на товарното отделение е отворена. Ако е отворена, камерата няма да е на правилната си позиция и видео изображението може да е подвеждащо. Всички водещи линии изчезват, когато задната товарна врата е откритата. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.



ВНИМАНИЕ: Не включвайте и не изключвайте функциите на камерата, когато автомобилът ви се движи.

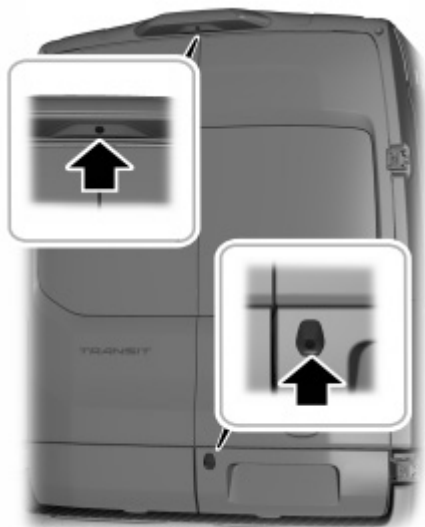
Забележка: Когато теглите обект, камерата вижда само това, което дърпате. Това може да не осигури адекватно покритие, както обикновено се осигурява при нормална работа и някои обекти може да не се виждат. При някои превозни средства указанията могат да изчезнат, когато свържете куплунга на ремарке.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА КАМЕРАТА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ

Системата може да не работи правилно при някои от следните условия:

- През нощта или в тъмни зони, ако светлините за заден ход не работят.
- Ако камерата е замърсена. Почистете обектива с мека кърпа без мъх и неабразивен почистващ препарат.
- Камерата е неправилно подравнена поради откритата задна врата или повреда в задната част на вашия автомобил.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА КАМЕРАТА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ

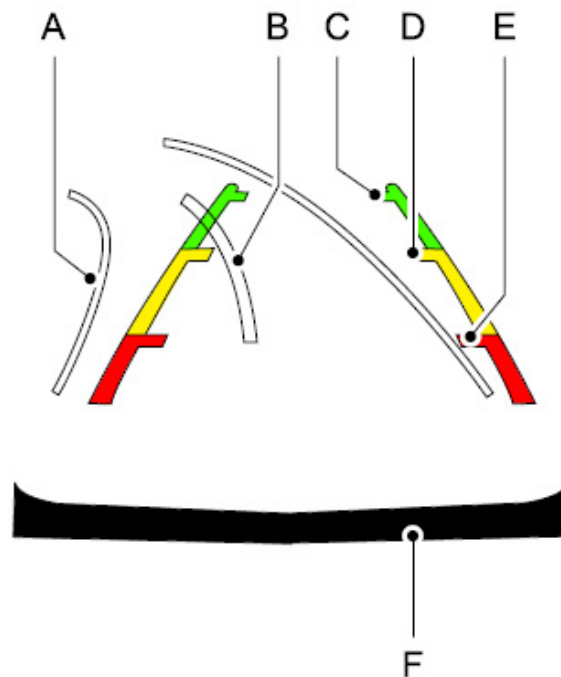


E254267

Камерата за задно виждане се намира под централната високо монтирана стоп светлина или на задната товарна врата.

НАСОЧВАЩИ ЛИНИИ НА КАМЕРАТА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ

Забележка: *Активните насочващи линии са налични само когато трансмисията е на заден ход (R).*



- A Активни насочващи линии.
- B Осова линия.
- C Фиксирани линии: Зелена зона.
- D Фиксирани линии: Жълта зона.
- E Фиксирани линии: Червена зона.
- F Задна броня.

Активните насочващи линии се показват само с фиксирани линии. За да използвате активните линии, завъртете волана, така че да сочи към предвиждана траектория. Ако смените положението на волана, докато се движите назад, автомобилът може да се отклони от първоначално планираната траектория.

Фиксираните и активни насочващи линии избледняват и се появяват отново в зависимост от положението на волана. Активни насоки не се извеждат, когато воланът е изправен.

Винаги карайте назад с повишено внимание. Предметите в червената зона са най-близо, а предметите в зелената зона са по-отдалечени. Те се приближават по-близо до вашия автомобил, докато се движат от зелената зона към жълтата или червената. Използвайте страничните огледала и огледалото за обратно виждане, за да получите обхват от двете страни и задната част на автомобила.

Ако акумулаторът на автомобила бъде разкачен, насочващите линии няма да функционират пълноценно веднага след повторното свързване на акумулатора. Те ще станат напълно функционални, ако се движите с автомобила във възможно най-права линия в продължение на пет минути с минимална скорост от 50 km/h (31 mph).

НАСТРОЙКИ НА КАМЕРАТА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ

УВЕЛИЧАВАНЕ/НАМАЛЯВАНЕ НА МАЩАБА



ВНИМАНИЕ: Когато е включено ръчно увеличаване/намаление на мащаба, може да не се показва цялата зона зад автомобила. Обърнете внимание на обкръжението си, когато използвате функцията за ръчно увеличаване/намаление на мащаба.

За тази функция може да изберете настройки Приближаване (+) и Отдалечаване (-). Натиснете символа на екрана на камерата, за да смените изгледа. Настройката по подразбиране е изключено приближение.

Това ви позволява да виждате по-отблизо обекта зад автомобила. Задната броня продължава да се вижда на приближеното изображение, за да имате представа за размера на обекта. Функцията за приближение е активна само, когато сте на задна предавка (R).

Забележка: Ръчното приближаване е налично само когато трансмисията е на заден ход (R).

Забележка: Когато активирате ръчно приближаване, се показва само осовата линия.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ИНДИКАТОРА ЗА РАЗСТОЯНИЕ ДО ОБЕКТА НА КАМЕРАТА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ



Можете да включите или изключите тази функция в настройките.

Когато системата открие обект, тя показва червени, жълти и зелени индикатори за разстояние на информационния дисплей.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗАБАВЯНЕТО НА ЗАДНАТА КАМЕРА

1. Натиснете **Features** (функции).
2. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача).
3. Включете или изключете **Rear View Camera Delay** (забавяне на задната камера).

Ако включите тази функция, изображението продължава да се показва, когато превключите от заден ход (R), докато:

- Превключите на предна предавка и скоростта на автомобила се увеличи достатъчно.
- Превключите на паркинг позиция (P).

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА 360-ГРАДУСОВАТА КАМЕРА

Системата от 360 градусови камери осигурява видимост около вашия автомобил при маневри за паркиране като:

- Центриране в паркомъсто.
- Препятствия в близост до вашия автомобил.
- Успоредно паркиране.

Системата от 360 градусови камери се състои от предна, странична и задна камера.

КАК РАБОТИ 360-ГРАДУСОВАТА КАМЕРА

Системата от 360 градусови камери се състои от предна, странична и задна камера.

Системата от камери на 360 градуса:

- ви позволява да видите какво има точно пред или зад вашия автомобил;
- осигурява напречен изглед на трафика пред и зад вашия автомобил;
- ви дава изглед отгоре на зоната извън вашето превозно средство, включително мъртвите точки и препятствията в близост до вашето превозно средство.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Системата от камери на 360 градуса не освобождава водача от задължението да гледа през прозорците и да проверява вътрешното и външните огледала при извършване на маневри.



ВНИМАНИЕ: Обекти, които са близо до ъгъл на бронята или под бронята, може да не се виждат на екрана поради ограниченото покритие на камерата



ВНИМАНИЕ: Когато е включено ръчно увеличаване на мащаба, може да не се показва цялата зона зад автомобила. Внимавайте при използването на тази функция.



ВНИМАНИЕ: Бъдете внимателни, когато включвате или изключвате функциите на камерата в движение.



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за осъществяването на контрол върху вашия автомобил по всяко едно време. Системата е проектирана да бъде помощно средство и не ви освобождава от отговорността да шофирате с необходимото внимание. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил, телесна повреда или смърт.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА 360-ГРАДУСОВАТА КАМЕРА

Забележка: Бъдете внимателни, ако вратата е откритата. Камерата може да не е в позиция и изображението да е неправилно.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА 360-ГРАДУСОВИТЕ КАМЕРИ

Камера за задно виждане

Камерата за задно виждане е под централната високо монтирана стоп светлина или на задната товарна врата. Тя осигурява видео изображение на зоната зад вашия автомобил.

Камера за предно виждане

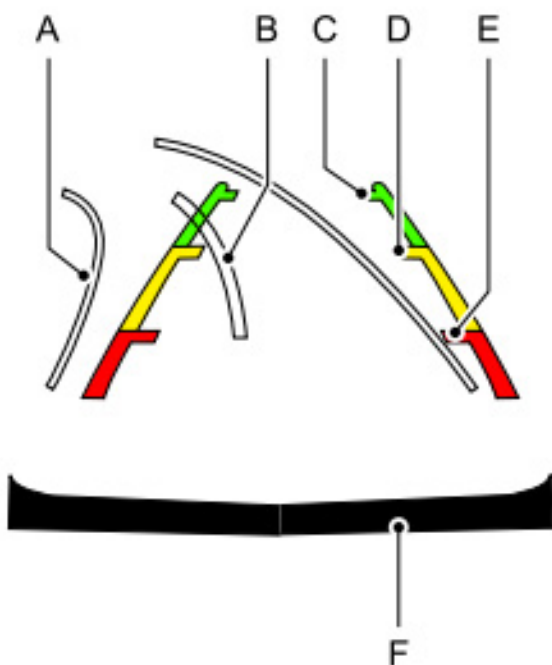
Камерата за предно виждане е в предната решетка. Тя осигурява видео изображение на зоната пред вашия автомобил.

Камера за страничен изглед

Камерите за страничен изглед се намират върху страничните огледала. Те осигуряват видео изображение на района от двете страни на вашия автомобил, за да ви помагат при паркиране.

НАСОЧВАЩИ ЛИНИИ НА 360-ГРАДУСОВАТА КАМЕРА

Забележка: *Активните насочващи линии са налични само когато трансмисията е на заден ход (R).*



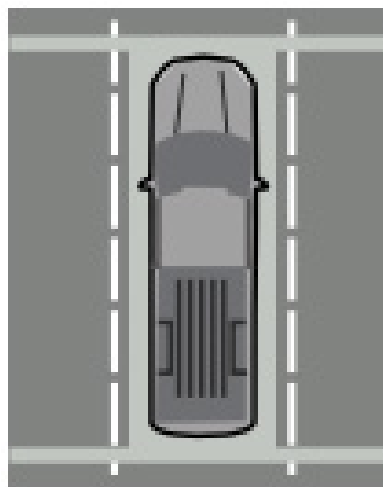
- A Активни насочващи линии.
- B Осова линия.
- C Фиксирани линии: Зелена зона.
- D Фиксирани линии: Жълта зона.
- E Фиксирани линии: Червена зона.
- F Задна броня.

Активните насочващи линии се показват само с фиксирани линии. За да използвате активните линии, завъртете волана, така че да сочи към предвиждана траектория. Ако смените положението на волана, докато се движите назад, автомобилът може да се отклони от първоначално планираната траектория.

Фиксираните и активни насочващи линии избледняват и се появяват отново в зависимост от положението на волана. Активни насоки не се извеждат, когато воланът е изправен.

Предметите в червената зона са най-близо, а предметите в зелената зона са по-отдалечени. Те се приближават по-близо до вашия автомобил, докато се движат от зелената зона към жълтата или червената. Използвайте страничните огледала и огледалото за обратно виждане, за да получите обхват от двете страни и задната част на автомобила.

Защитена зона



Защитената зона е представена от жълтите пунктирани линии, които вървят успоредно на вашето превозно средство.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА 360-ГРАДУСОВАТА КАМЕРА



Бутонът за 360-градусовата система от камери е на приборното табло. Предната и задната камери имат множество екрани, които се състоят от:

- Нормален изглед.
- Нормален изглед с 360.
- Разделен изглед.

Забележка: Камерата за задно виждане се активира, когато превключите на заден ход (R). След това на сензорния екран са достъпни допълнителни изгледи.

Когато автомобилът е в режим паркиране (P), неутрален (N) или задвижване (D), при натискане на бутона се показват предният и 360-градусовият изглед.

Когато е избрана предавка за движение на заден ход (R), се показват изгледът отзад и 360-градусовият изглед.

Забележка: 360-градусовият изглед на камерата се изключва, когато скоростта на автомобила се увеличи, освен когато е на заден ход (R).

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА 360-ГРАДУСОВ ИЗГЛЕД НА КАМЕРАТА



Натиснете за достъп до различните изгледи на камерата.



Нормалният изглед отпред предоставя изображение на това, което е точно пред вашето превозно средство.



Предният разделен изглед предоставя разширен изглед на това, което е пред вашия автомобил.



Нормален + 360-градусов изглед съдържа нормалния изглед на камерата до 360-градусов изглед на камерата.



Нормалният изглед отзад предоставя изображение на това, което е точно зад вашия автомобил.



Разделеният изглед отзад осигурява разширен изглед на това, което е зад вашия автомобил.



Увеличава 360-градусовото изображение

КАКВО Е ПОМОЩ ПРИ ДОСТАВКА?

Системата е проектирана автоматично да обезопаси вашето превозно средство, когато спирате за извършване на доставка.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА ПОМОЩ ПРИ ДОСТАВКА?

Когато спрете автомобила си, превключите на паркинг (P) и излезете от него, асистентът за доставка автоматично заключва вратите и включва аварийните предупредителни светлини.

Ако спрете за по-малко от 10 минути, автомобилът автоматично се рестартира, когато натиснете спирачния педал. Аварийните предупредителни светлини се изключват автоматично, когато превключите на предавка.

Ако спирането за извършване на доставка продължи повече от 10 минути, аварийните предупредителни светлини продължават да работят, но автоматичното рестартиране се потиска. Трябва да натиснете спирачния педал и старт бутона, за да рестартирате автомобила.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за непрекъснатото упражняване на контрол върху автомобила. Системата е предназначена да бъде помощно средство и не ви освобождава от отговорността ви да шофирате, спирате и паркирате с дължимата грижа и внимание. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, нараняване или смърт.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА

Ако автомобилът е паркиран повече от два часа, системата се изключва, но аварийните предупредителни светлини продължават да работят. Трябва да рестартирате автомобила и ръчно да изключите аварийните предупредителни светлини. Системата за помощ при доставка трябва да се активира отново.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА ПОМОЩ ПРИ ДОСТАВКА

Натиснете бутона на арматурното табло, за да поставите системата в режим на готовност. Натиснете бутона отново, за да изключите системата.

НАСТРОЙКИ НА СИСТЕМАТА ЗА ПОМОЩ ПРИ ДОСТАВКА

1. Натиснете **Apps** (Приложения) на сензорния екран.
2. Натиснете **Delivery Assist** (Помощ за доставка).

Можете да регулирате множество настройки от това меню.



Натиснете бутона до опция от менюто за повече информация.

ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА ПОМОЩ ПРИ ДОСТАВКА



Светва в сиво, когато включите системата.

Свети в зелено, когато системата е активна.

ПОМОЩ ПРИ ДОСТАВКА

СИСТЕМА ЗА ПОМОЩ ПРИ ДОСТАВКА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СИСТЕМА ЗА ПОМОЩ ПРИ ДОСТАВКА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Low battery Delivery Assist not available (Изтощен акумулатор. Системата за помощ при доставка не е налична!)	Зарядът на батерията е нисък, не можете да използвате системата за помощ при доставка. Потеглете или включете автомобила в ел. мрежа, за да презаредите акумулатора.
Delivery Assist unable to activate hazard lights Apply manually (Системата за помощ при доставка не може да активира аварийните предупредителни светлини. Активирайте ги ръчно!)	Системата за помощ при доставка не може да включи или изключи аварийните предупредителни светлини. Включете ги ръчно.
Delivery Assist not available See manual (Системата за помощ при доставка не е достъпна. Вижте наръчника.)	Системата за помощ при доставка има вътрешна повреда и не може да работи. Проверете автомобила възможно най-скоро.

КАКВО Е КРУИЗ КОНТРОЛ

Круиз-контролът Ви позволява да поддържате определена скорост, без да държите крака си на педала на газта.

Изисквания

Използвайте 'Круиз контрол' функцията, ако скоростта на автомобила е по-висока от 30 км/ч.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА КРУИЗ КОНТРОЛА



ВНИМАНИЕ: Не използвайте 'Круиз контрол' по криволичещи пътища, при натоварено движение или при хлъзгави настилки. Това може да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни наранявания или смърт.

Бутоните за управление на круиз-контрола се намират върху волана.

Включване на круиз контрола



Натиснете бутона, за да поставите системата в режим на готовност.

Изключване на круиз контрола



Натиснете бутона, когато сте в режим на готовност или изключете запалването.

Забележка: Когато изключите круиз контрола, зададената скорост се изчиства.

НАСТРОЙКА НА СКОРОСТТА НА КРУИЗ-КОНТРОЛ



ВНИМАНИЕ: Когато се спускате по склон, скоростта на автомобила може да превиши зададената. Системата няма да задейства спирачките.

Достигнете желаната скорост.



Натиснете бутоните, за да зададете текущата скорост.



Освободете педала на газта.

Забележка: индикаторът на информационния дисплей променя цвета си.

Промяна на зададена скорост



Натиснете превключвателя нагоре, за да увеличите зададената скорост през малки интервали. Натиснете и задръжте превключвателя нагоре, за да настроите скоростта през по-голям интервал. Освободете превключвателя, когато достигнете желаната скорост.



Натиснете превключвателя надолу, за да намалите зададената скорост през малки интервали. Натиснете и задръжте превключвателя надолу, за да настроите скоростта през по-голям интервал. Освободете превключвателя, когато достигнете желаната скорост.

Забележка: Ако ускорите с натискане на педала на газта, зададената скорост няма да се промени. Когато освободите педала на газта, автомобилът Ви се връща към скоростта, която сте задали преди това.

ОТМЯНА НА ЗАДАДЕНАТА СКОРОСТ



Натиснете бутона или чукнете педала на спирачката, за да отмените зададената скорост.

Забележка: *Зададената скорост е запаметена.*

Забележка: *Системата прекратява действието си, ако скоростта на автомобила падне с 16 км/ч под зададената скорост при движение нагоре по наклон.*

ВРЪЩАНЕ КЪМ ЗАПАМЕТАНАТА СКОРОСТ



Натиснете бутона.

ИНДИКАТОР НА СИСТЕМАТА ЗА КРУИЗ КОНТРОЛ



Светва, когато включите системата.

КАК РАБОТИ АДАПТИВНИЯТ КРУИЗ КОНТРОЛ

Адаптивният круиз контрол използва радарни датчици и камери, за да регулира скоростта на вашия автомобил, като поддържа зададено разстояние от автомобила пред вас в същата лента.

КАК РАБОТИ АДАПТИВНИЯТ КРУИЗ КОНТРОЛ СЪС СИСТЕМА STOP AND GO

Адаптивният круиз контрол с функция за движение в колона използва радарни и камерни датчици, за да регулира скоростта на вашия автомобил, като поддържа зададено разстояние от автомобила пред вас в същата лента и го следва до пълно спиране. Можете също така да включите системата да следи автомобил пред вас и да регулира зададената скорост, докато сте спрели.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Вие сте отговорни за това да упражнявате контрол над Вашето превозно средство непрекъснато. Системата е разработена като помощно средство и не Ви освобождава от отговорността да шофирате с необходимата грижа и внимание. Неспазването на тази инструкция би могло да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте адаптивен круиз контрол по криволичещи пътища, при натоварен трафик или когато пътната настилка е хлъзгава. Това може да доведе до загуба на контрол върху превозното средство, сериозно нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Следете с голямо внимание променящите се пътни условия например при влизане или излизане от магистрала, кръстовища или кръгови движения, пътища без маркировка, пътища, които са криволичещи, хлъзгави, неосветени или стръмни.



ВНИМАНИЕ: Системата не е система за предупреждаване или предпазване от удар.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте системата при теглене на ремарке, което има нефабрично монтирано електронно управление на спирачната система. Неспазването на това предупреждение може да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни наранявания и дори смърт.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте гуми с размери, различни от препоръчаните, това може да повлияе върху нормалната работа на системата. В противен случай, това би могло да доведе до опасност от загуба на контрол над автомобила, което да доведе до сериозни наранявания.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте системата при монтирано гребло за сняг.



ВНИМАНИЕ: В ситуации с лоша видимост, като например мъгла, проливен дъжд или други неблагоприятни метеорологични условия, може да се наложи да отмените или напълно да изключите системата.

Следване на превозно средство




ВНИМАНИЕ: Когато следвате превозно средство и то започне да спира, Вашето превозно средство не винаги може да намали скоростта достатъчно бързо, за да се избегне катастрофа без намеса на шофьора. Винаги използвайте спирачките, когато се налага. Ако не правите това, може да се стигне до катастрофа, сериозно нараняване или смърт.


Използване при хълмист терен


Трябва да изберете по-ниска предавка, когато системата е активна в ситуации като продължително спускане надолу по стръмни наклони, например в планински райони.


ОГРАНИЧЕНИЯ НА АДАПТИВНИЯ КРУИЗ КОНТРОЛ


Ограничения на датчика


 **ВНИМАНИЕ:** В редки случаи, проблеми със засичането може да възникнат поради пътни инфраструктури, например мостове, тунели и бариери. В тези случаи, системата може да активира спирачките твърде късно или неочаквано. Вие сте длъжни непрекъснато да контролирате автомобила си, да наблюдавате системата и да се намесите при необходимост.


 **ВНИМАНИЕ:** Ако системата не функционира, сервизирайте автомобила си при първа възможност.


 **ВНИМАНИЕ:** Големи контрасти във външната осветеност могат да ограничат действието на сензора.


 **ВНИМАНИЕ:** Системата само предупреждава за превозни средства, разпознати от радарния сензор. В някои случаи предупреждение може да няма или то да се забави. Винаги, когато е необходимо, трябва да прилагате спирачките. Ако не направите това, може да се стигне до катастрофа, сериозно нараняване или смърт.


 **ВНИМАНИЕ:** Системата може да не разпознае неподвижни или бавно движещи се автомобили, със скорост под 10 км/ч.

 **ВНИМАНИЕ:** Системата не разпознава пешеходци или предмети/обекти на пътя.

 **ВНИМАНИЕ:** Системата не разпознава идващи насреща автомобили в същото платно.

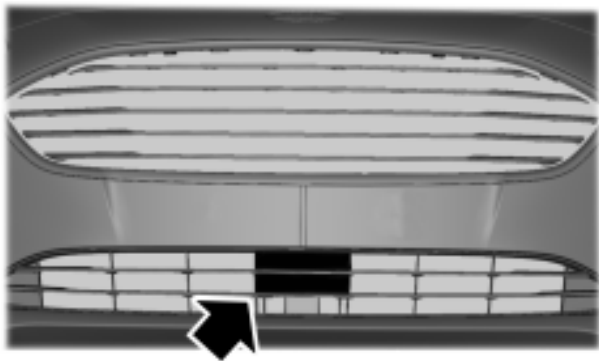
 **ВНИМАНИЕ:** Системата може да не функционира, ако сензорът е блокиран. Почиствайте челното стъкло.

 **ВНИМАНИЕ:** Сензорът може неправилно да разпознае маркировките на пътното платно като други конструкции или обекти. Това може да доведе до фалшиво или пропуснато предупреждение.

 **ВНИМАНИЕ:** Ако възникне повреда в непосредствена близост до сензора, проверете автомобила си възможно най-скоро.



Камерата е монтирана зад огледалото за обратно виждане.



Радарният датчик е монтиран зад предната решетка, под регистрационната табела.

Забележка: *Не можете да видите датчика. Той е скрит зад декоративния панел.*

Забележка: *Поддържайте предницата на автомобила без замърсявания, метални етикети или предмети. Протекторите на предницата на автомобила, неоригинални светлини, допълнителни слоеве боя и лак може също да окажат негативно влияние върху работата на датчика.*

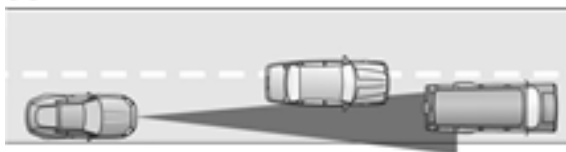
Появява се съобщение, ако нещо пречи на камерата или сензора. Когато нещо блокира датчика, системата не може да открива намиращите се пред автомобила превозни средства и не функционира.

Адаптивен круиз контрол - Информационни съобщения (стр. 299).

Радарният сензор има ограничено зрително поле. Той може изобщо да не открива превозни средства или да открие превозно средство по-късно от очакваното в някои ситуации. Изображението на водещото превозно средство не свети, ако системата не открива превозно средство пред вас.

Могат да възникнат проблеми с разпознаването:

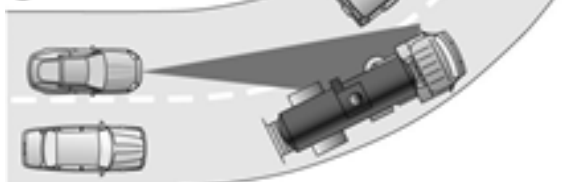
A



B



C



- A Когато шофирате в различна лента от автомобила отпред.
- B превозни средства, които навлизат леко в лентата Ви. Системата може да засече тези превозни средства само след като те навлязат изцяло в лентата Ви.
- C Възможно е да има проблеми с разпознаването на автомобили отпред, когато влизате и излизате от завой или кривина на пътя.

В тези случаи, системата може да активира спирачките твърде късно или неочаквано.

Ако нещо удари предницата на автомобила или възникне повреда, радарният обхват може да се промени. Това може да доведе до подаването на фалшиви сигнали или неподаването на сигнал.

За оптимална работа на системата е необходимо камерата на предното стъкло да има ясна видимост към пътя.

Оптимално представяне не може да бъде гарантирано при следните условия:

- Камерата е блокирана;
- Условиата на видимост или околна осветеност са лоши;
- Има лоши атмосферни условия.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АДАПТИВНИЯ КРУИЗ КОНТРОЛ

Бутоните са на волана. Вижте **Круиз контрол** (страница 282).

Включване на адаптивния круиз контрол



Натиснете бутона, за да поставите системата в активен режим.

Индикаторът, текущата настройка на зададената дистанция и скорост се появяват на информационния дисплей.

Изключване на адаптивния круиз контрол



Натиснете бутона, когато системата е в режим на готовност, или е активна, или изключете запалването.

Забележка: *изключването на системата изтрива зададената скорост.*

АВТОМАТИЧНА ОТМЯНА НА АДАПТИВНИЯ КРУИЗ КОНТРОЛ - АВТОМОБИЛИ С: АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ С ЦЕНТРИРАНЕ В ЛЕНТАТА/АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ СЪС STOP AND GO

Автоматична отмяна може да възникне и когато:

- Гумите губят сцепление.
- Задействате паркинг спирачката.

Автоматичното задействане и дезактивиране на паркинг спирачката възниква, ако се случи някое от следните:

- освободите предпазния колан и отворите вратата, след като сте спрели автомобила си.
- Вашето превозно средство остане неподвижно повече от три минути.

Системата може да се дезактивира или да предотврати активирането си при поискване, ако:

- Автомобилът е с блокирал сензор.
- Температурата на спирачната система е твърде висока.
- Има повреда в системата.

АВТОМАТИЧНА ОТМЯНА НА АДАПТИВНИЯ КРУИЗ КОНТРОЛ – АВТОМОБИЛИ С: АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ

Системата не работи, ако скоростта на автомобила е под 15 mph, когато е в имперски единици или 20 km/h, когато е в метрични единици. Прозвучава звуков сигнал и адаптивната спирачка се освобождава, ако скоростта на автомобила падне под 15 mph, когато е в имперски единици, или 20 km/h, когато е в метрични единици.

Автоматична отмяна може да възникне и когато:

- Гумите губят сцепление.
- Задействате паркинг спирачката.

Забележка: Ако оборотите на двигателя паднат твърде ниски, дисплеят на арматурното табло ви съветва да превключите на по-ниска предавка.

Системата може да се дезактивира или да предотврати активирането при поискване, ако:

- Автомобилът е с блокирал сензор.
- Температурата на спирачната система е твърде висока.
- Има повреда в системата.

НАСТРОЙКА НА СКОРОСТТА НА АДАПТИВНИЯ КРУИЗ КОНТРОЛ - АВТОМОБИЛИ С: АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ С ЦЕНТРИРАНЕ В ЛЕНТАТА/АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ СЪС STOP AND GO

Достигнете желаната скорост.

SET+ Натиснете бутона за превключване нагоре, за да зададете текущата скорост.

Освободете педала на газта.

Индикаторът, текущата настройка на разстоянието и зададената скорост се появяват на дисплея на приборното табло.



Ако системата разпознае наличието на автомобил пред вас, на дисплея на арматурното табло се появява изображение на автомобил.

Забележка: Когато адаптивният круиз контрол е активен, скоростта, показвана от скоростомера може да се различава леко от зададената скорост, показана на дисплея на приборното табло.

Настройване на зададената скорост при спрял автомобил

1. Следвайте превозно средство до пълно спиране.
2. Дръжте педала на спирачката натиснат докрай.
3. Натиснете и отпуснете **SET+** или **SET-**

Зададената скорост се настройва на 20 км/ч.

Индикаторът, текущата настройка на отстоянието и зададената скорост се появяват на дисплея на арматурното табло.

Промяна на зададената скорост

SET+ Натиснете бутона за превключване нагоре, за да увеличите зададената скорост.

SET- Натиснете бутона за превключване надолу, за да намалите зададената скорост.

Можете да регулирате зададената скорост на малки или големи стъпки. Натиснете бутона за превключване нагоре или надолу веднъж, за да регулирате зададената скорост на малки стъпки. Натиснете и задръжте бутона за превключване нагоре или надолу, за да регулирате зададената скорост на големи стъпки.

Системата може да задейства спирачките, за да забави автомобила ви до новата зададена скорост. Зададената скорост непрекъснато се показва на дисплея на арматурното табло, когато системата е активна.

НАСТРОЙКА НА ОТСТОЯНИЕТО НА АДАПТИВНИЯ КРУИЗ КОНТРОЛ - АВТОМОБИЛИ С: АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ

Достигнете желаната скорост.

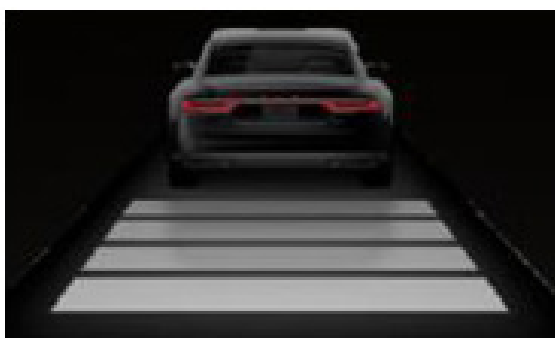
SET+

Натиснете бутона за превключване нагоре или надолу, за да зададете текущата скорост.

SET-

Освободете педала на газта.

Индикаторът, текущата настройка на разстоянието и зададената скорост се появяват на информационния дисплей.



Ако има засечено превозно средство пред вас, изображението на автомобил светва,

Забележка: Когато адаптивният круиз контрол е активен, скоростта, показвана от скоростомера може да се различава леко от зададената скорост, показана на дисплея на приборното табло.

Ръчна промяна на зададената скорост

SET+

Натиснете бутона, за да увеличите зададената скорост през малки интервали.

Натиснете и задръжте, за да настроите скоростта през по-голям интервал. Освободете бутона, когато достигнете желаната скорост.

SET-

Натиснете бутона, за да намалите зададената скорост през малки интервали.

Натиснете и задръжте бутона, за да настроите скоростта през по-голям интервал. Освободете бутона, когато достигнете желаната скорост.

Натиснете педала на газта или спирачката, докато достигнете скоростта, която предпочитате. Натиснете бутона за превключване нагоре или надолу, за да изберете текущата скорост като зададена скорост.

Системата може да задейства спирачките, за да забави автомобила до новата зададена скорост. Зададената скорост се показва непрекъснато на информационния дисплей, когато системата е активна.

НАСТРОЙКА НА ОТСТОЯНИЕТО В АДАПТИВНИЯ КРУИЗ КОНТРОЛ - АВТОМОБИЛИ С: АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ С ЦЕНТРИРАНЕ В ЛЕНТАТА/АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ СЪС STOP AND GO



Можете да намалите или увеличите разстоянието между вашето превозно средство и превозното средство отпред, като натиснете бутона за задаване на отстояние.

Забележка: Ваша отговорност е да изберете отстояние, подходящо за условията на шофиране.



АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ

Избраното отстояние се появява на дисплея на арматурното табло, както е показано от лентите на изображението. Можете да изберете четири настройки за отстояние.

Настройки на отстоянието на адаптивния круиз контрол

Графика, ленти, изобразени между превозните средства	Отстояние	Динамично поведение
1	Най-близко	Спортно
2	Близко	Нормално
3	Средно	Нормално
4	Далечно	Комфортно

Когато включите запалването, системата автоматично избира последната избрана настройка за разстоянието.

Следване на автомобил

Когато автомобил пред Вас влезе в същата лента или автомобилът отпред е по-бавен, скоростта на автомобила се регулира, за да се поддържа предварително зададената дистанция. На дисплея на арматурното табло се появява графика на автомобил.

Забележка: Когато следвате превозно средство и включите светлинен пътепоказател, адаптивният круиз контрол може да осигури малко временно ускорение, за да ви помогне да го изпреварите.

Вашето превозно средство поддържа постоянна дистанция от превозното средство отпред, докато:

- Автомобилът пред вас не ускори до скорост над зададената скорост.
- Превозното средство пред вас излезе от лентата, в която се намирате.
- зададете ново отстояние.

Системата задейства спирачките, за да забави вашия автомобил, за да поддържа безопасно разстояние от автомобила отпред. Системата прилага само ограничено спирачно усилие. Можете да отмените системата, като задействате спирачките.

Ако системата определи, че максималното спирачно усилие, което може да приложи няма да е достатъчно, тя ще продължи да прилага спирачно усилие, като междувременно ще се подаде звуково предупреждение. Трябва да предприемете незабавни действия.

Следване на превозно средство до пълно спиране

Ако вашият автомобил следва превозно средство до пълно спиране и остане неподвижен за по-малко от три секунди, вашият автомобил ще ускори от неподвижно положение, за да следва превозното средство отпред.



Ако вашето превозно средство следва превозно средство до пълно спиране и остане неподвижно за повече от три секунди, натиснете и освободете бутона или натиснете педала на газта, за да последвате превозното средство отпред.

Забележка: спирачките може да издават звук, когато се активират от системата.

НАСТРОЙКА НА ОТСТОЯНИЕТО В АДАПТИВНИЯ КРУИЗ КОНТРОЛ - АВТОМОБИЛИ С: АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ



Натиснете бутона, за да преминете през четирите настройки на отстоянието.



Избраното отстояние се появява на дисплея на арматурното табло, както е показано от лентите на изображението.

Забележка: *Настройката на отстоянието зависи от времето и следователно отстоянието се регулира според скоростта на вашето превозно средство.*

Забележка: *Ваша отговорност е да изберете отстояние, подходящо за условията на шофиране.*

Настройки на отстоянието

Графика, ленти, изобразени между превозните средства	Отстояние	Динамично поведение
1	Най-близко	Спортно
2	Близко	Нормално
3	Средно	Нормално
4	Далечно	Комфортно

Когато включите системата, тя автоматично избира последната избрана настройка за отстоянието.

Следване на автомобил

Когато автомобил пред Вас влезе в същата лента или автомобилът отпред е по-бавен, скоростта на автомобила се регулира, за да се поддържа предварително зададената дистанция.

Забележка: *Когато следвате превозно средство и включите светлинен пътепоказател, адаптивният круиз контрол може да осигури малко временно ускорение, за да ви помогне да го изпреварите.*

Вашето превозно средство поддържа постоянна дистанция от превозното средство отпред, докато:

- Автомобилът пред вас не ускори до скорост над зададената скорост.
- Превозното средство пред вас излезе от лентата, в която се намирате.
- Зададете ново отстояние.

Системата прилага спирачките, за да забави автомобила и да поддържа безопасна дистанция спрямо автомобила отпред. Системата прилага само ограничено спирачно усилие. Натиснете спирачния педал, за да преодолеее системата.

Забележка: *спирачките може да издават звук, когато се активират от системата.*

Ако системата определи, че максималното спирачно усилие, което може да приложи няма да е достатъчно, тя ще продължи да прилага спирачно усилие, като междувременно ще се подаде звуково предупреждение, на дисплея на приборното табло ще се появи съобщение и индикаторът ще започне да мига. Трябва да предприемете незабавни действия.

ОТМЯНА НА ЗАДАДЕНАТА СКОРОСТ



Натиснете бутона или докоснете педала на спирачката.

Последната зададена скорост се показва зачеркната и последната настройка за отстояние се появява, но не се изтрива.

Забележка: *Зададената скорост също се отменя, ако натиснете педала на съединителя за продължителен период от време.*

ВЪЗБНОВЯВАНЕ НА ЗАДАДЕНАТА СКОРОСТ



Натиснете бутона.

Скоростта на вашето превозно средство се връща към предварително зададената скорост и настройка за отстояние. Зададената скорост се показва непрекъснато на информационния дисплей, когато системата е активна

Забележка: *Използвайте тази функция, само ако сте наясно каква е зададената скорост и възнамерявате да се върнете към нея.*

ОТМЯНА НА ЗАДАДЕНАТА СКОРОСТ



ВНИМАНИЕ: Ако отмените системата чрез натискане на педала на газта, тя не задейства автоматично спирачките, за да поддържа отстояние до превозното средство отпред.

Когато натиснете педала на газта, вие отменяте зададената скорост и отстояние до предния автомобил.

Използвайте педала на газта както обикновено, за да превишите умишлено зададената скорост.

Когато преодолеете системата, зеленият индикатор светва и изображението на автомобила не се появява на дисплея на приборното табло.

Системата възобновява работата си, когато освободите педала на газта. Скоростта на превозното средство намалява до зададената скорост или по-ниска, ако следва по-бавно превозно средство.

ИНДИКАТОРИ НА АДАПТИВНИЯ КРУИЗ КОНТРОЛ



Светва, когато включите адаптивния круиз контрол. Цветът на индикатора се променя, за да показва състоянието на системата.

Бялото означава, че системата е включена, но неактивна.

Синьото показва, че системата е активна и е зададена скорост.

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ ОТ АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ КЪМ КРУИЗ КОНТРОЛ



ВНИМАНИЕ: Стандартният круиз контрол няма да задейства спирачките, когато автомобилът Ви приближава по-бавни автомобили. Не забравяйте кой режим сте избрали и винаги използвайте спирачките, когато е необходимо.

1. Изберете **Features** (функции).
2. Изберете **Driver Assistance** (помощ на водача).
3. Изберете **Cruise Control** (круиз контрол).
4. Изберете **Normal** (стандартен круиз контрол).

ЦЕНТРИРАНЕ В ЛЕНТАТА

КАК РАБОТИ ЦЕНТРИРАНЕТО В ЛЕНТАТА

Адаптивният круиз контрол с центриране в лентата използва предния радарен сензор на автомобила и сензора на камерата на предното стъкло, заедно със сензора за управление.

Използвайки тези сензори, системата непрекъснато регулира кормилното управление към шофиране в средата на избраната от вас лента при движение по магистрални пътища.

Забележка: *Настройката на отстоянието за адаптивния круиз контрол с центриране в лентата работи по същия начин като при нормалния адаптивен круиз контрол.*

Ако се отклоните от центъра на лентата, системата задава и поддържа тази предпочитана позиция в лентата. Системата осигурява непрекъснатата помощ, като насочва волана към предпочитаната позиция.

Забележка: *Системата може да задава само предпочитани позиции в рамките на самата лента.*

Забележка: Ако системата бъде отменена, предпочитаната позиция се изтрива. При следващото активиране системата осигурява непрекъсната помощ за насочване на волана към центъра на лентата.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не използвайте системата при теглене на ремарке. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол върху вашия автомобил, до телесна повреда или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте системата, ако са направени промени или модификации на волана. Всякакви промени или модификации на волана могат да повлияят на функционалността или производителността на системата. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил, телесна повреда или смърт.

Предпазните мерки за адаптивен круиз контрол се прилагат и за центрирането в лентата, освен ако не е посочено друго или противоречат на предпазна мярка на центриране в лентата. Вж. **Предпазни мерки за адаптивен круиз контрол** (стр. 284).

ИЗИСКВАНИЯ НА ЦЕНТРИРАНЕТО В ЛЕНТАТА

Ръцете Ви трябва да се намират непрекъснато върху волана.

Центрирането в лентата се активира само когато са налице всички от следните условия:

- Адаптивният круиз контрол с центриране в лентата е активиран на вашия информационен и развлекателен екран. Вижте **Включване и изключване на центрирането на лентата** (стр. 294).
- Имате адаптивен круиз контрол с включена и зададена stop and go функция.
- Сензорът за кормилно управление разпознава ръцете ви на волана.

- Системата разпознава и двете маркировки на платното, когато се движите по прав път.
- Вашето превозно средство първоначално е центрирано в лентата между две видими маркировки.

Забележка: Ако системата не открие валидна маркировка на лентата, системата ще остане в режим на готовност, докато не се появи маркировка.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ЦЕНТРИРАНЕТО В ЛЕНТАТА

Правилата за ползване на адаптивния круиз контрол се прилагат към центриращата функция, освен ако не е предвидено друго или не е налице противоречие с някое правило на центриращата функция. Вж.

Ограничения на адаптивния круиз контрол (стр. 285).

Системата може да не работи правилно при следните условия:

- Лентата е твърде тясна или широка.
- Извивката на пътя е твърде малка
- Системата не открива поне една маркировка на лентата или когато лентите се сливат или разделят.
- Когато необходимото усилие, което трябва да бъде упражнено върху кормилното управление за поддържане на движението в центъра на лентата надвишава лимита на системата за центриране в лентата.
- Когато шофирате в зони, които са в процес на изграждане или когато се извършват дейности по пътя.
- Ако камерата на предното стъкло и/или предният радар са блокирани.
- При използване на резервна гума.
- Неблагоприятни метеорологични условия, включително, но не само, силен вятър, силен дъжд и мъгла.
- Шофиране на пряка слънчева светлина.

- Когато е направена модификация на кормилната система, включително промени на волана.
- При теглене на ремарке.
- Вж. **Предпазни мерки** (стр. 256).

Забележка: асистенцията на волана е ограничена и може да не е достатъчна за всички ситуации на шофиране, като шофиране през тесни завои или шофиране през завои с висока скорост.

Забележка: В изключителни условия системата може да се отклони от осовата линия.

Включване на функцията за центриране в лентата



Натиснете бутона на волана.



Натиснете бутона на волана.

Уверете се, че и двете системи са активни.

Изключване на функцията за центриране в лентата



Натиснете бутона на волана.

Алтернативно:



Натиснете бутона на волана. На дисплея на арматурното табло се появява съобщение, което ви подканва да потвърдите.

Забележка: Центрирането в лентата се изключва при всяко изключване на автомобила.

Забележка: Изискванията за центриране в лентата трябва да бъдат изпълнени, преди да можете да активирате функцията. Вижте **Изисквания на центрирането в лентата** (страница 293).

Активиране и деактивиране на центрирането в лентата

1. Натиснете **Features** (функции) на сензорния дисплей.
2. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача).
3. Натиснете **Cruise Control** (круиз контрол).
4. Натиснете **Adaptive cruise control** (адаптивен круиз контрол).
5. Натиснете **Lane Centering Assist** (центриране в лентата).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА СИСТЕМАТА

Ръцете Ви трябва да се намират непрекъснато върху волана.

Когато системата е активна и не установи никаква активност на волана за определен период от време, системата ви предупреждава да поставите ръце на волана. Ако не реагирате на предупрежденията, системата спира да работи и забавя вашия автомобил до скорост на празен ход, като същевременно поддържа управлението на волана. Вж. **Автоматична отмяна на центрирането в лентата** (стр. 294).

Системата също ви предупреждава, ако вашето превозно средство пресича маркировките на лентата, без да е направлявано с волана.

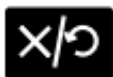
Забележка: Системата може да разпознае леко хващане или докосване на волана като каране без ръце.

АВТОМАТИЧНА ОТМЯНА НА ЦЕНТРИРАНЕТО В ЛЕНТАТА

Ръцете Ви трябва да се намират непрекъснато върху волана.

Когато външно условие отмени системата, например липса на маркировка на пътната лента, а ръцете ви са на волана, се чува звуков сигнал и на дисплея на арматурното табло се появява съобщение.

Когато външно условие отмени действието на системата, например няма маркировка на пътната лента, а ръцете ви не са върху волана, системата незабавно ви предупреждава да поемете управлението на автомобила. Ако това предупреждение бъде пренебрегнато, системата бързо активира и освобождава спирачките и забавя автомобила до ниска скорост, като запазва контрола върху управлението при наличие на маркировка на лентата. Ако няма маркировка на пътната лента, автомобилът ще спре. Аварийните предупредителни светлини се активират автоматично от системата.



Ако автомобилът ви започне да намалява скоростта си след отмяна на системата, трябва да поемете пълен контрол над него. За да активирате отново адаптивния круиз контрол с центриране в лентата след отмяна на системата, натиснете и освободете бутона за възобновяване или натиснете педала на газта.

Автоматична отмяна може да възникне и ако:

- Лентата стане твърде широка или тясна.
- Системата не може да открие валидна маркировка на лентата.
- Маркировките на платното се пресичат една върху друга.
- Завоят на пътя е твърде остър.

Забележка: Ако вашето превозно средство се забави поради ваше бездействие два пъти в рамките на ключов цикъл, системата се дезактивира. За да нулирате системата, когато автомобилът е неподвижен, върнете селектора на предавките в положение за паркиране (P) и изключете автомобила. След това рестартирайте автомобила с крак върху педала на спирачката.

РЪЧНА ОТМЯНА НА ЦЕНТРИРАНЕТО В ЛЕНТАТА

Когато предприемете някое от следните действия, адаптивният круиз контрол с центриране в лентата ще се отмени, ако:

- Педалът на спирачката бъде натиснат.
- Бутонът за адаптивен круиз контрол бъде изключен на волана.

Системата за центриране в лентата се потиска за момент, когато се извърши едно от следните действия:

- Лостът на светлинните пътепоказатели бъде преместен или чукнат.
- Вие насочите автомобила извън лентата.

ИНДИКАТОРИ НА ЦЕНТРИРАНЕТО В ЛЕНТАТА



Светва, когато включите центрирането в лентата. Цветът на индикатора се променя, за да покаже състоянието на системата.

Сивият цвят показва, че системата е включена, но в режим на готовност.

Синият цвят показва, че системата е активирана и асистира в управлението, за да поддържа автомобила в центъра на лентата.

Жълт цвят със звуков сигнал, който след това се променя на сив, показва автоматична отмяна на системата.

ЦЕНТРИРАНЕ В ЛЕНТАТА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ЦЕНТРИРАНЕ В ЛЕНТАТА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Забележка: В зависимост от опциите на вашето превозно средство и типа на инструменталното табло не всички съобщения се показват или са налични.

АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ

Съобщение	Действие
Keep Hands on Steering Wheel (Дръжте ръцете на волана.)	Поставете ръцете си на волана и направлявайте автомобила, за да изчезне съобщението.
Lane Centering Assist Not Available (Центрираща функция не е достъпна.)	Центрирането в лентата в момента не е налично поради условия, които пречат на системата да стане активна. За да нулирате системата, когато автомобилът е неподвижен, върнете селектора на предавките в положение за паркиране (P) и изключете автомобила. След това рестартирайте автомобила с крак върху педала на спирачката.
Resume control (поемете контрол.)	Адаптивният круиз контрол с центриране в лентата е на път да се отмени. Трябва незабавно да поемете пълен контрол над автомобила.
Press accelerator pedal to resume (натиснете педала на газта за възобновяване.)	Адаптивният круиз контрол с центриране в лентата е в режим на готовност. Когато е безопасно, можете да възобновите адаптивния круиз контрол с центриране в лентата, като натиснете педала на газта. Като алтернатива, можете също така да активирате отново адаптивния круиз контрол с центриране в лентата, като натиснете бутона за възобновяване на волана.

АСИСТЕНТ ЗА ПРЕВАНТИВНО НАМАЛЯВАНЕ НА СКОРОСТТА

КАК РАБОТИ АСИСТЕНТЪТ ЗА ПРЕВАНТИВНО НАМАЛЯВАНЕ НА СКОРОСТТА

Асистентът за превантивно намаляване на скоростта работи с адаптивния круиз контрол и настройва скоростта на автомобила към геометрията на пътя и към ограничението на скоростта, установено от системата за разпознаване на пътни знаци. Тъй като системата идентифицира криви, завои, кръгови кръстовища, изходи от магистрала, скоростта на автомобила временно намалява преди и по време на променящата се геометрия на пътя. При преминаване покрай нови знаци за ограничение на скоростта, зададената скорост се актуализира. Вж. **Предпазни мерки за асистента за превантивно намаляване на скоростта** (стр. 296).

Има ограничения, които повлияват точността на системата за разпознаване на пътни знаци и способността ѝ да определя текущото ограничение на скоростта. Асистентът за превантивно намаляване на скоростта и способността му да определя текущото ограничение на скоростта споделя тези ограничения. Вж. **Система за разпознаване на пътни знаци, ограничаващи скоростта** (стр. 343).

Забележка: *Настройката за отстоянието на адаптивния круиз контрол работи нормално, когато функцията е активирана.*

Забележка: *Тази функция използва данни от картата. Препоръчваме всички настройки на свързания автомобил да бъдат активирани, за да се позволи актуализиране на съдържанието на картата до най-новата версия. Вижте **Настройки на свързаното превозно средство** (страница 508). Вашата държава не се поддържа като свързаност, посещавайте периодично вашия оторизиран дилър, за да актуализира софтуера.*

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА АСИСТЕНТА ЗА ПРЕВАНТИВНО НАМАЛЯВАНЕ НА СКОРОСТТА



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за това да упражнявате непрекъснат контрол върху автомобила. Системата е проектирана да бъде помощно средство и не ви освобождава от отговорността да шофирате с дължимата грижа и внимание. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Обръщайте специално внимание на променящите се пътни условия. Може да се наложи да отмените системата, като натиснете педала на спирачката или газта, ако скоростта стане по-висока или по-ниска от необходимото.



ВНИМАНИЕ: Системата осигурява ограничено спирачно усилие. Автомобилът може да не намали скоростта достатъчно бързо без намесата на водача, за да избегне катастрофа. Задействайте спирачките, когато е необходимо.



ВНИМАНИЕ: Системата не активира светлинните пътепоказатели.

Предпазните мерки за адаптивния круиз контрол се прилагат и към асистента за превантивно намаляване на скоростта, освен ако не е посочено друго или не противоречат на предпазна мярка на асистента за превантивно намаляване на скоростта. Вижте **Предпазни мерки за адаптивния круиз контрол** (стр. 284).

Системата прилага само ограничено спирачно усилие. Можете да отмените системата с педала на газта или да отмените системата, като задействате спирачките.

Системата може да се адаптира към различни фактори като време на деня, ширина на лентата. Това може да повлияе на регулирането на скоростта и ускоренията.

Системата може да се адаптира към различни режими на шофиране. Вижте **Управление на режимите на шофиране** (стр. 301). Това може да повлияе на регулирането на скоростта и ускоренията.

Забележка: Системата не активира автоматично светлинните пътепоказатели.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА АСИСТЕНТА ЗА ПРЕВАНТИВНО НАМАЛЯВАНЕ НА СКОРОСТТА



ВНИМАНИЕ: Системата невинаги може да коригира скоростта на превозното средство при определени пътни или метеорологични условия, като например напречен трафик, знаци за предимство и стоп знаци, светофари, неравности, дъжд, сняг, мъгла. Винаги трябва да натискате педала на спирачката или газта, когато е необходимо.

Информацията за геометрията на пътя и ограничението на скоростта, предоставена от данните на навигационната карта, може да е неточна или остаряла.

Системата може да не открие и прочете знаци за ограничение на скоростта с условна информация, например, когато знак мига, през определени времеви диапазони или когато има деца.

Забележка: Системата не настройва скоростта на превозното средство към ограниченията на скоростта, указани с допълнителен пътен знак.

При определени условия системата може да не коригира скоростта на автомобила, докато автомобилът ви не премине ограничението на скоростта.

Разпознаването на геометрията на пътя работи само когато е налична свързана информация. Информацията за геометрията на пътя може да не е налична в някои райони.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АСИСТЕНТА ЗА ПРЕВАНТИВНО НАМАЛЯВАНЕ НА СКОРОСТТА

1. Натиснете **Features** (функции) на сензорния дисплей.
2. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача).
3. Натиснете **Cruise Control** (круиз контрол).
4. Натиснете **Adaptive cruise control** (адаптивен круиз контрол).
5. Включете или изключете **Predictive Speed Assist** (асистент за превантивно намаляване на скоростта).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА АСИСТЕНТА ЗА ПРЕВАНТИВНО НАМАЛЯВАНЕ НА СКОРОСТТА

Ако системата за разпознаване на пътни знаци открие ограничение на скоростта под минималната зададена скорост за адаптивен круиз контрол, прозвучава звуков сигнал и системата се връща в режим на готовност.

ИНДИКАТОРИ НА АСИСТЕНТА ЗА ПРЕВАНТИВНО НАМАЛЯВАНЕ НА СКОРОСТТА

Син маркер около знака за скорост и синя стрелка до зададената скорост показват, че системата е активна.

Индикатор за разпознат знак за ограничаване на скоростта



Когато системата разпознае нов знак за ограничение на скоростта, над зададената скорост се появява сив индикатор, докато системата коригира скоростта на автомобила до ограничението на скоростта. Когато се достигне ограничението на скоростта, зададената скорост се актуализира и сивият индикатор изчезва.

Индикатор за геометрията на пътя



Когато системата засече завой, кръгово кръстовище, изход от магистрала, автомобилът започва да намалява, а индикаторът се появява и променя цвета си.

АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ

Индикаторни символи на пътната геометрия



Ляв завой.



Десен завой.



Ляво кръстовище.



Дясно кръстовище.



Ляво кръгово движение.



Дясно кръгово движение.

АСИСТЕНТ ЗА ПРЕВАНТИВНО НАМАЛЯВАНЕ НА СКОРОСТТА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

АСИСТЕНТ ЗА ПРЕВАНТИВНО НАМАЛЯВАНЕ НА СКОРОСТТА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Adaptive Cruise Control Speed Sign Recognition Not Available (Разпознаването на пътни знаци от адаптивния круиз контрол не е налично.)	Информацията за ограничение на скоростта, базирана на навигационната система, не е налична. Ако съобщението продължава да се появява, проверете автомобила си възможно най-скоро.
Driver Resume Control (водачът поема управлението.)	Системата се отменя и вие трябва да поемете контрола.

АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Забележка: В зависимост от опциите на вашето превозно средство и типа на

арматурното табло, някои съобщения може да се показват различно или изобщо да не се показват.

Забележка: Системата може да съкрати определени съобщения в зависимост от вида приборно табло, който имате.

АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ

Съобщение	Описание
Adaptive cruise not available Sensor blocked See manual (Недостъпен Адаптивен круиз контрол. Датчик блокиран! Вижте Наръчник.)	Показва се, когато сензорът има намалена видимост.
Adaptive cruise not available (Недостъпен Адаптивен круиз контрол.)	Появява се, когато системата е недостъпна.
Adaptive cruise malfunction (Неизправност на адаптивния круиз.)	Системата е неисправна. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Norm. cruise act. Adaptive braking off (изкл. Стандартен круиз контрол, адаптивното спиране се изключва.)	Включили сте нормален круиз контрол. Адаптивното спиране се изключва.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СМЯНАТА НА РЕЖИМА НА ШОФИРАНЕ

Вашето превозно средство има различни режими на шофиране, които можете да изберете за различни условия на шофиране. В зависимост от режима на шофиране, който сте избрали, системата регулира различни настройки на автомобила.

ИЗБОР НА РЕЖИМ НА ШОФИРАНЕ



Натиснете бутона на приборното табло за директен достъп до режимите на шофиране на сензорния екран.

Като втори вариант:

1. Натиснете **Features** (Функции) на сензорния екран.
2. Натиснете **DRIVE MODES** (режими на шофиране).
3. Изберете настройка.

РЕЖИМИ НА ШОФИРАНЕ - ДИЗЕЛ

ЕКО



Настройки на автомобила, подходящи за икономично шофиране.

НОРМАЛЕН



Настройки на автомобила, подходящи за балансирано шофиране.

Забележка: Ако изключите автомобила си в режим, различен от Нормален, системата ви подканва да се върнете към този предишен режим при следващото стартиране на автомобила. Ако пренебрегнете подканата за избор, системата по подразбиране ще премине към нормален режим.

ХЛЪЗГАВА НАСТИЛКА



Настройки на автомобила, подходящи за шофиране по хлъзгави пътища.

ТЕГЛЕНЕ



Настройки на превозното средство, подходящи за теглене на ремарке.

ПЪТЕКИ - AWD



Настройки на автомобила, подходящи за шофиране по неасфалтирани пътища.

Забележка: Автоматичният старт-стоп е дезактивиран, когато изберете този режим.

РЕЖИМИ НА ШОФИРАНЕ – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

ЕКО



Настройки на автомобила, подходящи за икономично шофиране.

Забележка: Системата извиква последната настройка, когато стартирате автомобила си.

НОРМАЛЕН



Настройки на автомобила, подходящи за балансирано шофиране.

Забележка: Системата извиква последната настройка, когато стартирате автомобила си.

ХЛЪЗГАВА НАСТИЛКА



Настройки на автомобила, подходящи за шофиране по хлъзгави пътища.

СМЯНА НА РЕЖИМА НА ШОФИРАНЕ

Забележка: Ако изключите автомобила си в режим **Slippery**, системата ви подканва да се върнете към този режим, когато следващия път

стартирате автомобила си. Ако пренебрегнете подканата за избор, системата по подразбиране преминава в нормален режим.

РЕЖИМИ НА ШОФИРАНЕ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

РЕЖИМИ НА ШОФИРАНЕ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Drive mode not available (Режимът на шофиране не е наличен.)	Системата не е достъпна. Ако все още не е достъпна следващия път, когато включите запалването, системата е неисправна. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ЕКО НАСТАВНИКЪТ (ЕСО СОАСН)

Системата Eco coach е предназначена да следи определени характеристики на шофиране, за да ви помогне да шофирате по-ефективно.

КАК РАБОТИ ЕКО НАСТАВНИКЪТ

Еко наставникът осигурява обратна връзка чрез дисплея на арматурното табло за поведението ви при шофиране.

Забележка: *Нивата на ефективност не водят до определена стойност на разхода на гориво.*

Забележка: *Системата показва само нивото на ефективност за текущото пътуване. Системата се нулира при всяко включване на запалването.*

КАК РАБОТИ МОМЕНТНОТО НИВО НА ЕФЕКТИВНОСТ

Пръстенът на дисплея се увеличава с увеличаването на моментното ниво на ефективност и светва, когато то достигне максимална ефективност. Нивото се актуализира непрекъснато, за да покаже нивото на ефективност за текущото пътуване.

ПОКАЗВАНЕ НА МОМЕНТНОТО НИВО НА ЕФЕКТИВНОСТ

1. Като използвате бутоните за управление на информационния дисплей на волана, изберете **MyView**.
2. Изберете **Eco Coach** (Eco Coach).

КАК РАБОТИ ОБОБЩЕНИЕТО НА ПЪТУВАНЕТО

Изчислената обобщена информация за пътуването се показва като четири цветни ленти. Лентите се движат отляво надясно, докато изчислените нива на ефективност нарастват. Лентите показват средното ниво на ефективност за ускорение, забавяне, скорост и превключване на предавките по време на общото разстояние, изминато от вашето превозно средство за текущото пътуване.

Забележка: *Автомобилите с автоматична скоростна кутия нямат лента за превключването на скоростите.*

ПРЕГЛЕД НА ОБОБЩЕНИЕТО НА ПЪТУВАНЕТО

1. Като използвате бутоните за управление на информационния дисплей на волана, изберете **MyView**.
2. Изберете **Eco Coach** (Eco Coach).

КАКВО Е ЕФЕКТИВЕН РЕЖИМ НА ШОФИРАНЕ

Режимът на ефективно шофиране е инструктор, който използва навигационните данни на автомобила. Той предоставя предварително информация за маршрута, за да ви помогне да шофирате по-ефективно, като посочва кога можете да освободите педала на газта.

КАК РАБОТИ ЕФЕКТИВНИЯТ РЕЖИМ НА ШОФИРАНЕ



Когато наблизите ограничение на скоростта или инцидент на пътя, символът се показва на дисплея на арматурното табло с втори символ, указващ вида на събитието.

Веднага, след като освободите педала на газта, автомобилът регулира рекуперацията на спирачната енергия и скоростта. Превозното средство взема предвид избрания профил на шофиране и разстоянието до събитието.

Системата не контролира спирачната система на автомобила. Когато шофирате надолу по склон, системата също може да не забави достатъчно скоростта на автомобила във всички ситуации на шофиране.

Забележка: Когато системата е активна, ефективният режим на шофиране може да увеличи забавянето дори без показано съобщение, като по този начин адаптира скоростта спрямо превозно средство, което се движи пред вас.

Забележка: Можете да отмените системата по всяко време, като ускорите.

Забележка: Тази функция използва данни от картата. Препоръчваме всички настройки на свързания автомобил да бъдат активирани, за да се позволи актуализиране на съдържанието на картата до най-новата версия. Вижте **Настройки на свързаното превозно средство** (страница 508). Ако вашата държава не се поддържа като свързаност, посещавайте периодично вашия оторизиран дилър, за да актуализира софтуера.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЕФЕКТИВЕН РЕЖИМ НА ШОФИРАНЕ

1. Като използвате бутоните за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Driver assist**.
2. Изберете **Eco coach**.
3. Включете или изключете **Eco advice** (Еко съвети).

ПОКАЗВАНЕ НА ЕФЕКТИВНИЯ РЕЖИМ НА ШОФИРАНЕ

1. Като използвате бутоните за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Driver assist**.

КАК РАБОТИ ОБОБЩЕНИЕТО НА ПЪТУВАНЕТО

Изчислената обобщена информация за пътуването се показва като пет цветни ленти. Лентите се движат отляво надясно, докато изчислените нива на ефективност нарастват. Лентите показват средното ниво на ефективност за вашето поведение при шофиране, ускорение, забавяне, скорост, превключване на предавките и оценка на изпълнението за общото разстояние, изминато от вашето превозно средство за текущото пътуване.

Забележка: Оценката на изпълнението оценява колко точно следвате индикатора за ефективен режим на шофиране.

Забележка: Автомобилите с автоматична скоростна кутия нямат лента за превключването на скоростите.

ПРЕГЛЕД НА ОБОБЩЕНИЕТО НА ПЪТУВАНЕТО

1. Като използвате бутоните за управление на информационния дисплей на волана, изберете **MyView**.
2. Изберете **Eco Coach** (Eco Coach).
3. Изключете двигателя.

4. Натиснете бутона **OK**.

ИНДИКАТОРИ ЗА ЕФЕКТИВЕН РЕЖИМ НА ШОФИРАНЕ



Той свети в сиво, когато системата ви препоръчва да намалите скоростта.

Той променя цвета си, когато започнете да забавяте.

Допълнителният пръстен на дисплея до индикатора за ефективен режим на шофиране може да предостави информация за ограничение на скоростта, кръстовище, рампа на магистрала, кръгово движение, знак Стоп, наклон, крива или пешеходна пътека.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА МЕСТНАТА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОПАСНОСТИ

Системата е проектирана да предоставя информация почти в реално време за пътя пред вас.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Вие сте отговорни за това да упражнявате контрол над Вашето превозно средство непрекъснато. Системата е разработена като помощно средство и не Ви освобождава от отговорността да шофирате с необходимата грижа и внимание. Неспазването на тази инструкция би могло да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.

АКТИВИРАНЕ НА МЕСТНАТА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОПАСНОСТИ

Забележка: Уверете се, че модемът е активиран. Вижте **Включване и изключване на модема** (стр. 507).

1. Изберете **Settings** (Настройки) на сензорния екран.
2. Натиснете **Connectivity** (Свързване).
3. Натиснете **Connected Vehicle Features** (функции на свързаното превозното средство).
4. Включете **Local hazard information** (предупреждение за опасност напред).

ПРОВЕРКА НА СТАТУСА НА МЕСТНАТА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОПАСНОСТИ

1. Натиснете меню бутона на волана, за да влезете в главното меню на дисплея на арматурното табло.
2. Изберете **Status Information** (информация за статуса).
3. Изберете **Local Hazard Information** (местна информация за опасности).

КАК РАБОТИ ОГРАНИЧИТЕЛЯТ НА СКОРОСТТА

Системата Ви позволява да зададете скоростта, до която след това Вашето превозно средство ще бъде ограничено. Зададената скорост ще стане ефективната максимална скорост на Вашето превозно средство, но с опцията за временно превишаване на това ограничение, ако се налага, например при изпреварване.

Бутоните се намират върху волана.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Когато се движите по наклон надолу, скоростта на Вашето превозно средство може да превиши зададената скорост. Системата няма да активира спирачките.



ВНИМАНИЕ: Вие сте отговорни за това да упражнявате контрол над Вашето превозно средство непрекъснато. Системата е разработена като помощно средство и не Ви освобождава от отговорността да шофирате с необходимата грижа и внимание. Неспазването на тази инструкция би могло да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ОГРАНИЧИТЕЛЯ НА СКОРОСТТА



Натиснете, за да поставите системата в режим на готовност. Натиснете отново, за да изключите системата.

ЗАДАВАНЕ НА ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА



Натиснете бутона за превключване нагоре или надолу, когато системата е в режим на готовност, за да настроите ограничителя на скоростта на текущата скорост на автомобила. Зададената скорост се запамятава и показва на дисплея на арматурното табло

ПРОМЯНА НА ЗАДАДЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА



Можете да регулирате зададената скорост на малки или големи стъпки. Натиснете бутона за превключване нагоре или надолу веднъж, за да регулирате зададената скорост на малки стъпки. Натиснете и задръжте бутона за превключване нагоре или надолу, за да регулирате зададената скорост на големи стъпки.

ОТМЯНА НА ЗАДАДЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА



Натиснете, за да отмените ограничителя. Системата се връща в режим на готовност.

Забележка: Системата не ограничава скоростта на автомобила, когато е в режим на готовност.

ВЪЗОБНОВЯВАНЕ НА ЗАДАДЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА



Натиснете, за да възстановите зададеното ограничение на скоростта.

УМИШЛЕНО ПРЕВИШАВАНЕ НА ЗАДАДЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА

Натиснете силно педала на газта, за да надвишите временно зададеното ограничение на скоростта.

Системата възобновява своето действие, когато скоростта на автомобила падне под зададеното ограничение на скоростта или когато отпуснете напълно педала на газта за кратък период от време.

Ако умишлено превишите зададената скорост, на дисплея на арматурното табло се появява предупреждение.

ИНДИКАТОРИ ЗА ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА



Той светва на дисплея на арматурното табло, когато включите системата.

Свети в сиво, ако системата е в режим на готовност.

ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА ОГРАНИЧИТЕЛЯ НА СКОРОСТТА

Ако неволно превишите зададената скорост, например когато се спускате, на дисплея на арматурното табло се появява предупреждение и се чува звуков сигнал.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ИНТЕЛИГЕНТНИЯТ ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА

Интелигентният ограничител на скоростта е помощно средство за водача, което ограничава скоростта на автомобила до максималното ограничение на скоростта, установено от системата за разпознаване на пътни знаци.

КАК РАБОТИ ИНТЕЛИГЕНТНИЯТ ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА

Системата ви позволява да ограничите скоростта на превозното средство до максималното ограничение на скоростта, установено от системата за разпознаване на пътни знаци. Например, ако системата за разпознаване на пътни знаци открие ограничение на скоростта от 80 км/ч (50 мили/ч), скоростта на автомобила се ограничава до 80 км/ч (50 мили/ч). Можете временно да превишите зададената скорост, ако е необходимо, например за изпреварване.

Бутоните за управление са на волана.

На дисплея на арматурното табло се появява предупреждение, ако се случи някое от следните:

- Скоростта на автомобила надвишава текущата зададена скорост.
- Системата открива максимално ограничение на скоростта, което е по-ниско от текущата скорост на автомобила.
- Умишлено превишавате зададената скорост.
- Неволно превишавате зададената скорост, например когато се спускате.

Забележка: Системата не ограничава скоростта на превозното средство до ограниченията на скоростта, показани с второстепенен пътен знак на дисплея на арматурното табло.

Забележка: Тази функция използва данни от картата. Препоръчваме всички настройки на свързания автомобил да бъдат активирани, за да се позволи актуализиране на съдържанието на картата до най-новата версия. Вижте **Настройки на свързаното превозно средство** (страница 508). Ако вашата държава не се поддържа като свързаност, посещавайте периодично вашия оторизиран дилър, за да актуализира софтуера.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Когато се движите по наклон надолу, скоростта на Вашето превозно средство може да превиши зададената скорост. Системата няма да активира спирачките, но ще подаде предупреждение. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни наранявания и дори смърт.



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за контрола на Вашия автомобил. Системата е разработена да подпомага водача и не Ви освобождава от отговорност за внимателното и разумно управление на автомобила. Неспазването на това правило може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ИНТЕЛИГЕНТНИЯ ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА



Натиснете, за да поставите системата в режим на готовност. Системата ви подканва да зададете скорост или да покаже установеното ограничение на скоростта като зададена скорост. Натиснете отново, за да изключите системата.

Забележка: Системата не ограничава скоростта на автомобила, когато е в режим на готовност.

ЗАДАВАНЕ НА ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА



Натиснете бутона за превключване нагоре или надолу, когато системата е в



режим на готовност, за да настроите ограничителя на скоростта на текущата скорост на автомобила. Зададената скорост се запамятава и показва на дисплея на приборното табло.

Забележка: *Настройеният ограничител на скоростта се пренастройва, когато системата открие различно максимално ограничение на скоростта.*

Забележка: *Ако системата не може да открие максимално ограничение на скоростта, системата се връща в режим на готовност.*

ПРОМЯНА НА ЗАДАДЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА



Можете да регулирате зададената скорост на малки или големи стъпки. Натиснете бутона за превключване нагоре или надолу веднъж, за да регулирате зададената



скорост на малки стъпки. Натиснете и задръжте бутона за превключване нагоре или надолу, за да регулирате зададената скорост на големи стъпки.

ОТМЯНА НА ЗАДАДЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА



Натиснете, за да отмените ограничителя и да го поставите в режим на готовност. Символът на информационния дисплей изглежда сив.

ВЪЗБНОВЯВАНЕ НА ЗАДАДЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА



Натиснете, за да възобновите ограничителя. Системата задава ограничението на скоростта според откритото максимално ограничение на скоростта, когато се възобнови. Символът на дисплея на арматурното табло се появява в зелено.

УМИШЛЕНО ПРЕВИШАВАНЕ НА ЗАДАДЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА

Натиснете твърдо педала на газта, за да изключите временно системата.

Системата възобновява работа, когато скоростта на автомобила падне под зададеното ограничение на скоростта или когато отпуснете напълно педала на газта за кратък период от време.

Ако умишлено превишите зададената скорост, на дисплея на арматурното табло се появява предупреждение.

ИНДИКАТОРИ НА ИНТЕЛИГЕНТНИЯ ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА



Той светва на дисплея на арматурното табло, когато включите системата.

Свети в сиво, ако системата е в режим на готовност.

ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА ИНТЕЛИГЕНТНИЯ ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА

Чува се звуков сигнал, ако:

- Неволно превишавате зададената скорост, например когато се спускате по наклон.
- Продължавате да превишавате зададената скорост.
- Системата за разпознаване на пътни знаци открива ограничение на скоростта извън работния скоростен диапазон, прозвучава звуков сигнал и системата се връща в режим на готовност.

ПРЕМИНАВАНЕ ОТ ИНТЕЛИГЕНТЕН ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА КЪМ ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА

Можете да превключвате между интелигентен ограничител на скоростта и нормален ограничител на скоростта, като използвате централния дисплей. Интелигентният ограничител на скоростта ви позволява да ограничите скоростта на превозното средство до максималното ограничение на скоростта, установено от системата за разпознаване на пътни знаци. Нормалният ограничител на скоростта ви позволява ръчно да ограничите скоростта на превозното средство, като използвате бутоните на волана.

1. Натиснете **Features** (функции).
2. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача)
3. Натиснете **Speed Limiter** (асист. ограничение скорост).
4. Изключете **Intelligent Speed Limiter** (интелигентен ограничител на скоростта).

Забележка: Ако изключите интелигентния ограничител на скоростта, системата по подразбиране е ръчен ограничител на скоростта. Можете ръчно да настроите ограничителя на скоростта, като използвате бутоните на волана.

ИНТЕЛИГЕНТЕН ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ИНТЕЛИГЕНТЕН ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо се появява предупреждение на дисплея на приборното табло?

- Скоростта на автомобила надвишава текущата зададена скорост.
- Системата открива максимално ограничение на скоростта, което е по-ниско от текущата скорост на автомобила.
- Умишлено превишавате зададената скорост.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

Системата е проектирана да Ви асистира чрез временна намеса в управлението, когато отчете неволно напускане на лентата.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

Системата е проектирана да ви предупреждава чрез временна намеса в управлението, когато установи неволно напускане на лентата. Системата засича и проследява маркировката на пътното платно с помощта на камера, монтирана зад вътрешното огледало.

Забележка: Системата работи, когато камерата разпознава поне една маркировка на платното или ръба на пътя.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за контрола на вашето превозно средство, надзор над системата и намеса, ако е необходимо. Системата е разработена да подпомага водача. Тя не е предвидена да замени Вашето внимание и преценка. Неспазването на това правило може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата няма да функционира, ако сензорът не може да следи пътната маркировка.



ВНИМАНИЕ: Сензорът може неправилно да разпознае маркировките на пътното платно като други конструкции или обекти. Това може да доведе до фалшиво или пропуснато предупреждение.



ВНИМАНИЕ: В студено време и при лоши атмосферни условия системата може да не работи. Дъжд, сняг и пръски, всички те могат да ограничат действието на сензора.



ВНИМАНИЕ: Големи контрасти във външната осветеност могат да ограничат действието на сензора.



ВНИМАНИЕ: Системата няма да работи, ако сензорът не може да следи маркировката на пътното платно.



ВНИМАНИЕ: Ако се появи повреда в непосредствена близост до сензора, проверете автомобила си колкото е възможно по-скоро.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не работи правилно, ако Вашето превозно средство е снабдено със система на качване, която не е одобрена от нас.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

Системата работи само когато скоростта на автомобила е по-висока от приблизително 60 km/h (37 mph).

Системата може да не работи правилно при някои от следните условия:

- системата не открива поне една маркировъчна лента или страничния ръб на пътното платно.
- Включите светлинен пътепоказател.
- Завъртите волана, ускорявате бързо или спирате рязко.
- Скоростта на превозното средство е по-малка от 60 км / ч (37 мили / ч).
- Активира се системата против блокиране на спирачките, контрол на стабилността или контрол на сцеплението.
- Лентата на движение е много тясна.

СИСТЕМА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

Системата може да не коригира позиционирането в лентата при някои от следните условия:

- Силни ветрове.
- Неравни пътни настилки.
- Тежки или неравномерно разпределени товари.
- Неправилно налягане в гумите.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ



За да активирате системата за придържане в лентата, натиснете бутона на волана.

За да дезактивирате системата, натиснете два пъти бутона върху волана.

Забележка: При включване или изключване на системата, на информационния дисплей се появява съобщение за показване на състоянието.

Забележка: Системата винаги се включва, когато стартирате автомобила си.

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА РЕЖИМА НА СИСТЕМАТА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

1. Натиснете **Features** (функции) на сензорния екран.
2. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача).
3. Натиснете **Lane-Keeping System** (система за придържане в лентата)
4. Натиснете **Mode** (режим).
5. Изберете настройка.

НАСТРОЙКИ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

Можете да изберете един от двата режима върху сензорния екран:

- Aid (Подпомагане)
- Alert and aid (Предупреждение + Подпомагане)

Забележка: Системата запамятава последния режим, когато запалите автомобила си.

Регулиране на интензивността на вибрациите на волана

1. Натиснете **Features** (функции) на сензорния екран.
2. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача).
3. Натиснете **Lane-Keeping System** (система за придържане в лентата)
4. Натиснете **Alert Intensity** (интензитет).
5. Изберете настройка.

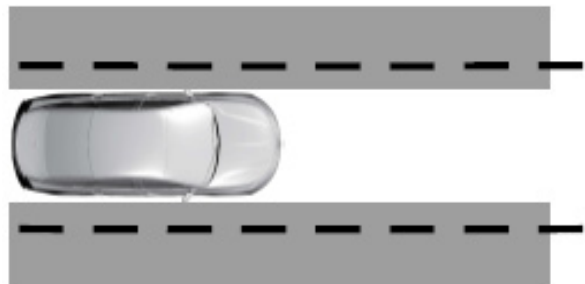
Забележка: Тази настройка не засяга режима на подпомагане.

РЕЖИМ НА ПОДПОМАГАНЕ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА РЕЖИМЪТ НА ПОДПОМАГАНЕ

Осигурява временно поемане на управлението и насочване на автомобила в посока центъра на лентата.

КАК РАБОТИ РЕЖИМЪТ НА ПОДПОМАГАНЕ



СИСТЕМА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

Системата за придържане в лентата ви помага, когато автомобилът неволно напусне лентата. Системата осигурява малък вход за управление, за да преместите автомобила си към центъра на лентата.

Забележка: Когато режимът на подпомагане е включен и системата не отчита подаване на команди за управление от страна на водача за кратък период от време, например леко задържане на волана, системата ви предупреждава да поставите ръцете си на волана.

Забележка: Режимът на подпомагане става отново активен, след като върнете автомобила си в центъра на лентата.

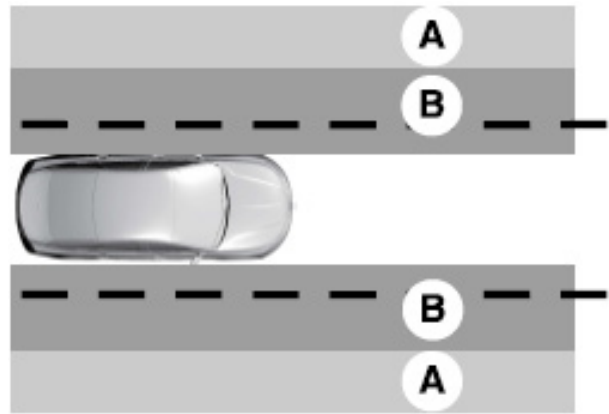
РЕЖИМ НА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ И ПОДПОМАГАНЕ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА РЕЖИМЪТ НА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ И ПОДПОМАГАНЕ

Режимът на предупреждаване и подпомагане комбинира двата режима - режим на подпомагане и предупреждение чрез вибрации във волана.

КАК РАБОТИ РЕЖИМЪТ НА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ И ПОДПОМАГАНЕ

Режимът за предупреждаване и подпомагане осигурява временна намеса в кормилното управление за насочване на автомобила към центъра на лентата, когато системата отчете неумишлено напускане на лентата. Ако вашето превозно средство продължи да се отклонява от платното, воланът ще започне да вибрира.



A Предупреждаване.

B Подпомагане.

Забележка: Диаграмата илюстрира общото покритие на зоната, не точни нейни параметри.

ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ



Когато включите системата и тя разпознае маркировка на пътната лента, на дисплея на арматурното табло се появява бял индикатор и бяла маркировка на пътната лента.



Когато скоростта на автомобила е по-голяма от приблизително 60 km/h (35 mph) и системата не разпознава маркировка на лентата, се появяват сив индикатор и сива маркировка на лентата.

Когато скоростта на автомобила е под 60 км/ч (35 мили/ч), се появява сив индикатор, а маркировката на лентата не се появява.



Когато изключите системата, се появява зачеркнат кехлибарен индикатор.

АСИСТЕНТ ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АСИСТЕНТЪТ ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

Асистентът за следене на мъртвата зона е разширение на системата за придържане в лентата, което осигурява предупреждение за наличието на автомобил в мъртвата зона и намеса в управлението по време на смяна на лентата, ако открие наличие на близкостоящи превозни средства.

КАК РАБОТИ АСИСТЕНТЪТ ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА



Активирайте и деактивирайте асистента, като използвате бутона на системата за придържане в лентата на движение, намиращ се върху волана.

По време на смяна на лентата, асистентът следи за превозни средства във или приближаващи се към вашата мъртва зона и подава предупреждение, плюс намеса в управлението, за да насочи вашето превозно средство обратно във вашата лента.

Когато е активна, тази функция работи със или без използване на светлинни пътепоказатели и аварийни предупредителни светлини.

Трябва да държите ръцете си на волана през цялото време.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА АСИСТЕНТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

Всички системни ограничения, налични за основната система за придържане в лентата, се отнасят и за асистента за следене на мъртвата зона.

Асистентът не функционира при следните условия:

- Когато не бъде открита нито една или само една от двете маркировки на платното.
- Единият или двата задни радарни сензора са блокирани или дефектни.
- Към вашето превозно средство е прикачено ремарке.

Забележка: Багажниците за велосипеди и товари могат да предизвикат фалшиви сигнали поради закриване на сензора. Препоръчваме да изключите функцията, когато използвате багажник за велосипед или за товари.

Забележка: Ако прикачите ремарке без електрически конектори, системата няма да го разпознае. Препоръчваме да изключите асистента за следене на мъртвата зона, ако прикачите ремарке без електрически конектори.

СИСТЕМА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

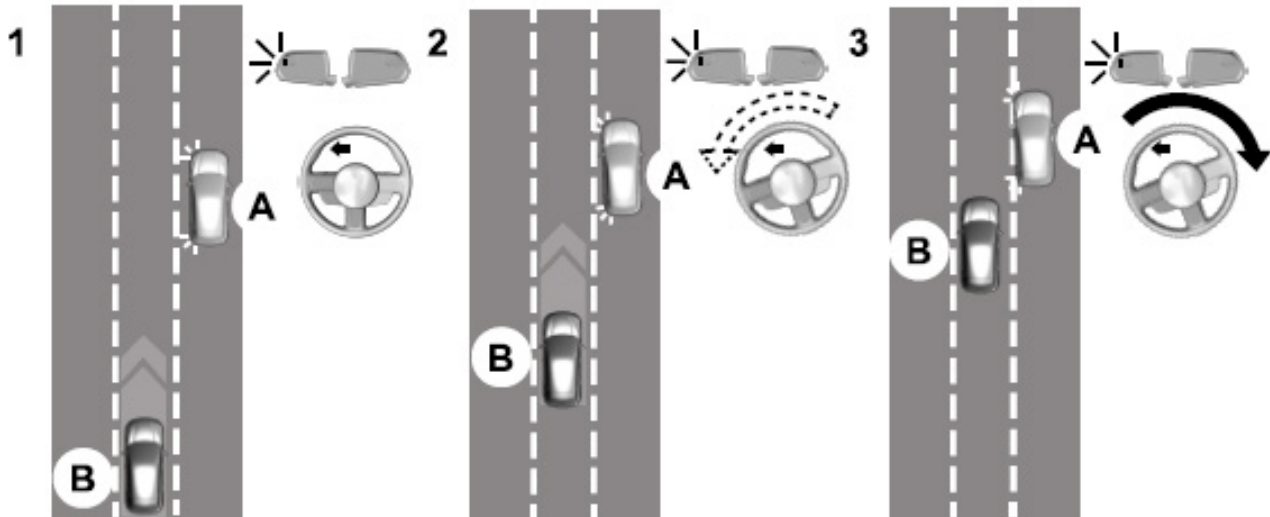
Асистентът за следене на мъртвата зона може да има трудности при откриването на опасности при следните условия:

- ако превозно средство се приближава в съседна лента с относителна

скорост, много по-висока от вашето превозно средство.

- Налице са лоши метеорологични условия, които пречат на сензорите.

ИНДИКАТОРИ НА АСИСТЕНТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА



Диаграма 1: Превозно средство А използва левия си светлинен пътепоказател, подготвяйки се да се престрои от дясната лента в средната лента. Превозно средство В вече е в средната лента и току-що е навлязло в мъртвата зона на превозно средство А, активирайки предупредителния индикатор на информационната система за мъртвата зона на страничното огледало.

Диаграма 2: Водачът на превозно средство А предприема маневра в централната лента, без да забелязва превозно средство В.

Диаграма 3: Асистентът за следене на мъртвата зона поема контрол над волана

и го завърта в обратната посока, за да предупреди водача на превозно средство А да насочи превозното си средство обратно в дясната лента, за да избегне евентуален сблъсък с превозно средство В.

Предупредителната лампа на асистента или жълта маркировка на лентата на дисплея на арматурното табло показват активиране на асистента. В допълнение, индикаторът за предупреждение на информационната система за наблюдение на мъртвата зона в страничното огледало от страната на засечения автомобил започва да мига. Вижте **Система за следене на мъртвата зона** (стр. 321).

СИСТЕМА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

АСИСТЕНТ ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА - ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Blind spot assist not available Trailer attached (Асистентът не е достъпен прикачено е ремарке.)	Показва се, ако прикачите ремарке към автомобила си.
Blind spot assist not available Side sensor blocked (Асистентът не е достъпен блокиран страничен сензор.)	Показва се, ако сензорите на системата за следене на мъртвата зона са блокирани.
Blind Spot Assist System malfunction (Системна неизправност на асистента.)	Системата е открила повреда, която изисква обслужване. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

АСИСТЕНТ ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА С ПОКРИТИЕ ЗА РЕМАРКЕ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АСИСТЕНТЪТ ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА С ПОКРИТИЕ ЗА РЕМАРКЕ

Асистентът за следене на мъртвата зона с покритие за ремарке е разширение на системата за придържане в лентата на движение, което осигурява предупреждение за наличието на автомобил в мъртвата зона и намеса в управлението по време на смяна на лентата, ако открие наличие на близкостоящи превозни средства.

Забележка: Когато прикачвате ремарке, трябва да го конфигурирате така, че системата да може да го разпознае. Вижте **Система за следене на мъртвата зона с покритие на ремарке** (страница 324).

КАК РАБОТИ АСИСТЕНТЪТ ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА С ПОКРИТИЕ ЗА РЕМАРКЕ



Активирайте и деактивирайте асистента, като използвате бутона на системата за

придържане в лентата на движение, намиращ се върху волана.

По време на смяна на лентата, асистентът следи за превозни средства във или приближаващи се към вашата мъртва зона и подава предупреждение, плюс намеса в управлението, за да насочи вашето превозно средство обратно във вашата лента.

Ако е свързано съвместимо ремарке, функцията се свежда само до откриване на превозни средства от двете страни на вашето превозно средство и ремаркетото, в зона, простираща се назад от страничните огледала до края на вашето ремарке. Вижте **Система за следене на мъртвата зона с покритие на ремарке** (страница 324).

Когато е активна, тази функция работи със или без използване на светлинни пътепоказатели и аварийни предупредителни светлини.

Трябва да държите ръцете си на волана през цялото време.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА АСИСТЕНТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА С ПОКРИТИЕ ЗА РЕМАРКЕ

Всички системни ограничения, налични за основната система за придържане в лентата, се отнасят и за асистента за следене на мъртвата зона с покритие за ремарке.

Асистентът не функционира при следните условия:

СИСТЕМА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

- Когато не бъде открита нито една или само една от двете маркировки на платното.
- Единият или двата задни радарни сензора са блокирани или повредени.
- Прикаченото ремарке не е правилно конфигурирано или не се поддържа от системата. Вижте **Система за следене на мъртвата зона с покритие за ремарке** (страница 324).

Забележка: Ефективността на Асистента за следене на мъртвата зона с покритие за ремарке може да бъде намалена, ако прикачите ремарке към вашето превозно средство.

Забележка: Системата не разпознава ремаркетто, ако прикачите ремарке без електрически конектори.

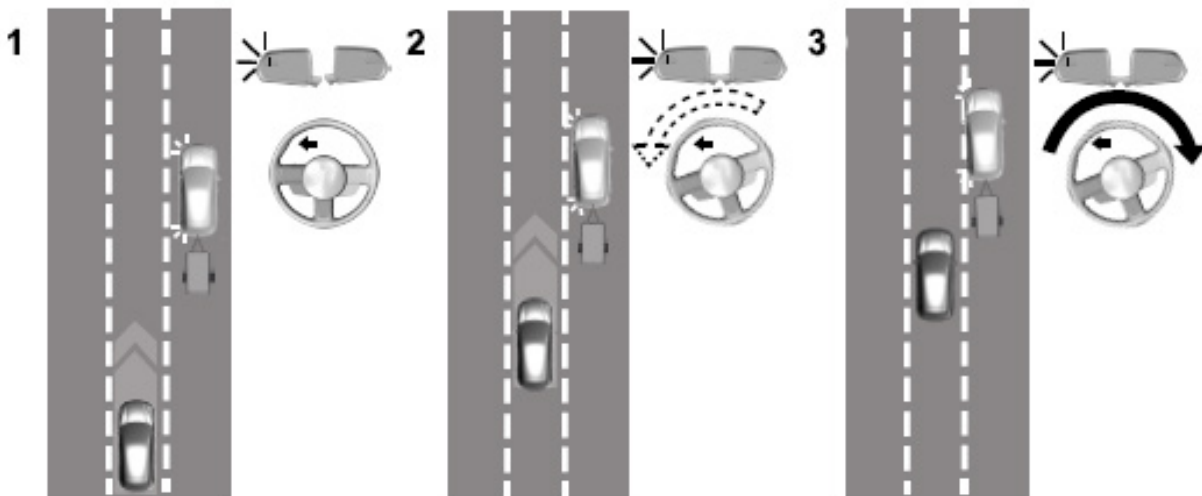
Препоръчваме да изключите

асистента за следене на мъртвата зона с покритие за ремарке, ако прикачите ремарке без електрически конектори.

Асистентът за следене на мъртвата зона с покритие за ремарке може да има трудности при откриването на опасности при следните условия:

- Ако превозно средство се приближава в съседна лента с относителна скорост, много по-висока от тази на вашето превозно средство.
- Налице са лоши метеорологични условия, които пречат на сензорите.
- Закрепването на багажници за велосипеди или товари може да причини фалшиви сигнали поради закриване на сензора.

ИНДИКАТОРИ НА АСИСТЕНТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА С ПОКРИТИЕ ЗА РЕМАРКЕ



Диаграма 1: Превозно средство А използва левия си светлинен пътепоказател, подготвяйки се да се престои от дясната лента в средната лента. Превозно средство В вече е в средната лента и току-що е навлязло в мъртвата зона на превозно средство А, активирайки предупредителния индикатор на информационната система за мъртвата зона на страничното огледало.

Диаграма 2: Водачът на превозно средство А предприема маневра в централната лента, без да забелязва превозно средство В.

Диаграма 3: Асистентът поема контрол над волана и го завърта в обратната посока, за да предупреди водача на превозно средство А да насочи превозното си средство обратно в дясната лента, за да избегне евентуален сблъсък с превозно средство В.

СИСТЕМА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

Предупредителната лампа на асистента или жълта маркировка на лентата на дисплея на арматурното табло показват активиране на асистента. В допълнение, индикаторът за предупреждение на информационната система за

наблюдение на мъртвата зона в страничното огледало от страната на засечения автомобил започва да мига. За повече информация вижте **Система за следене на мъртвата зона** (страница 321).

АСИСТЕНТ ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА С ПОКРИТИЕ ЗА РЕМАРКЕ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Blind spot assist not available Trailer attached (Асистентът не е достъпен прикачено е ремарке.)	Показва се, ако прикачите ремарке, по-широко от 2,4 м и общата дължина от теглича на ремаркетото до задната част на ремаркетото е по-дълга от 10 м до вашето превозно средство. Вижте Система за следене на мъртвата зона с покритие на ремарке (страница 324).
Blind spot assist not available Side sensor blocked (Асистентът не е достъпен блокиран страничен сензор.)	Показва се, ако сензорите на системата за следене на мъртвата зона са блокирани.
Blind Spot Assist System malfunction (Системна неизправност на асистента.)	Системата е открила повреда, която изисква обслужване. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

СИСТЕМА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

СИСТЕМА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СИСТЕМА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Lane keeping system malfunction Service required (Неизправност на системата за поддържане на движението в лентата. Необходим сервиз.)	Системата е открила повреда, която изисква сервиз. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Front camera temporarily not available (Предна камера временно неналична.)	Системата отчита състояние, което я прави временно недостъпна.
Front camera Low visibility Clean screen (Предна камера. Слаба видимост. Почистете екрана.)	Системата отчита състояние, което изисква от Вас да почистите предното стъкло, за да може тя да работи правилно.
Front camera malfunction Service required (Неизправност на предната камера. Необходим сервиз.)	Системата е открила повреда, която изисква сервиз. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Keep hands on steering wheel (Дръжте ръцете си на волана.)	Системата изисква от Вас да държите ръцете си на волана.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

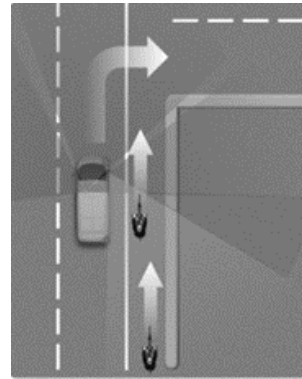
Системата е предназначена да разпознава превозни средства, които се намират в мъртвата точка.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

Системата е проектирана да открива превозни средства, които може да са навлезли в мъртвата зона на вашия автомобил. Системата за следене на мъртвата зона е от двете страни на вашия автомобил, простираща се назад от външните огледала до приблизително 4 м след задната броня. Зоната на наблюдение се разширява до приблизително 18 m от задната броня, когато скоростта на автомобила е по-висока от 48 km/h, за да Ви предупреди за по-бързо приближаващи се автомобили.



При ниска скорост системата е проектирана да открива велосипедисти и други обекти, които са в мъртвата зона, докато шофирате направо и по време на маневра за завиване. Системата работи и когато автомобилът ви е неподвижен.



ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не използвайте Системата за следене на мъртвата зона като заместител на използването на вътрешните и външните огледала или гледането през рамо, преди да смените лентата за движение. Системата за следене на мъртвата зона не заменя внимателното шофиране.



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за контрола над вашето превозно средство по всяко време. Системата е проектирана да подпомага водача. Не е предназначена да замени Вашето внимание и преценка на ситуацията. Вие носите отговорност за управлението на автомобила с дължимата грижа и внимание. Неспазването на тези правила може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не работи правилно при тежки метеорологични условия, например сняг, лед, силен дъжд и пръски. Винаги шофирайте с дължимата грижа и внимание, в противен случай има риск от ПТП.



ВНИМАНИЕ: Ако се появят повреди в непосредствена близост до сензора, проверете автомобила си възможно най-скоро.

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА



ВНИМАНИЕ: Системата може да не открие обекти с повърхности, които поглъщат отражението. Винаги шофирайте с дължимата грижа и внимание. Неполагането на грижи може да доведе до катастрофа.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

Системата не работи при избрана предавка за паркиране (P) или задна предавка (R).

Забележка: Системата за следене на мъртвата точка не предотвратява контакт с други превозни средства или обекти; нито отчита паркирани превозни средства, хора, животни или инфраструктура.

Забележка: Системата може да не ви предупреди, ако превозно средство бързо премине през зоната на засичане.

Забележка: Блокираните сензори може да повлияят на точността на системата.

Забележка: Системата може да не работи правилно при теглене на ремарке. За превозни средства с модул за теглене на ремарке и теглич, одобрени от нас, системата се изключва, когато прикачите ремарке. За превозни средства с неоригинален модул за теглене на ремарке или теглич препоръчваме да изключите системата, когато прикачвате ремарке.

ИЗИСКВАНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА - АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Системата се включва, когато са налице всички изброени условия:

- стартирате автомобила си.
- изберете предавка за движение (D).

Забележка: Системата не работи при избрана предавка за паркиране (P) или задна предавка (R).

ИЗИСКВАНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА - МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Системата се включва, когато стартирате автомобила си.

Забележка: Системата не работи при избрана задна предавка (R) и когато паркинг спиращката е задействана.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

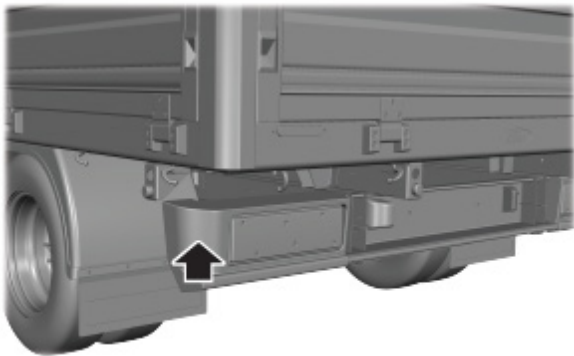
1. Натиснете **Features** (функции) на сензорния дисплей.
2. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача).
3. Включете или изключете **Blind Spot Information System** (система за следене на мъртвата зона).

Когато изключите системата за следене на мъртвата зона, светва предупредителна лампа и се показва съобщение. Когато включите или изключите системата, предупредителните индикатори мигат два пъти.

Забележка: Системата извиква последната настройка, когато стартирате автомобила си.

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СЕНЗОРИТЕ НА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА – АВТОМОБИЛИ СЪС СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА



Сензорите са разположени в задните светлини от двете страни на вашия автомобил.

Забележка: Пазете сензорите чисти от сняг, лед и насляване на мръсотия.

Забележка: Не покривайте сензорите със стикери за броня, ремонтни смеси или други предмети.

Забележка: Блокираните сензори може да повлияят на точността на системата.

Ако сензорите са блокирани, на дисплея на приборното табло се появява съобщение. Предупредителните индикатори светят, но системата не ви предупреждава.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СЕНЗОРИТЕ НА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА – АВТОМОБИЛИ С ПАКЕТ ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА



Сензорите са разположени отзад от двете страни на вашия автомобил.

Сензорите са разположени в задните светлини от двете страни на вашия автомобил.

Забележка: Пазете сензорите чисти от сняг, лед и насляване на мръсотия.

Забележка: Не покривайте сензорите със стикери за броня, ремонтни смеси или други предмети.

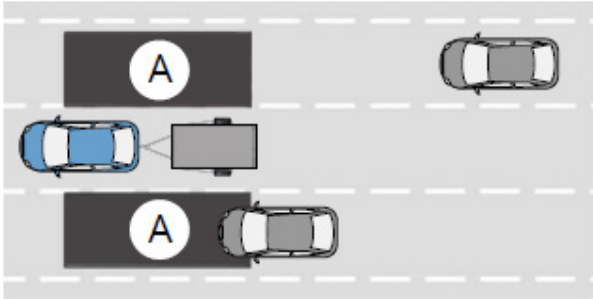
Забележка: Блокираните сензори може да повлияят на точността на системата.

Ако сензорите са блокирани, на дисплея на приборното табло се появява съобщение. Предупредителните индикатори светят, но системата не ви предупреждава.

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА С ПОКРИТИЕ НА РЕМАРКЕ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА С ПОКРИТИЕ НА РЕМАРКЕ



Системата за следене на мъртвата зона с покритие на ремарке е проектирана да открива превозни средства, които биха могли да влязат в мъртвата зона.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА С ПОКРИТИЕ НА РЕМАРКЕ

Системата за следене на мъртвата зона с покритие на ремаркетото е проектирана да открива превозни средства, които биха могли да влязат в мъртвата точка. Зоната за откриване е от двете страни на вашето превозно средство и ремарке, като се простира назад от външните огледала до края на вашето ремарке. Когато прикачите ремарке и сте настроили ремарке, Системата за следене на мъртвата зона с покритие на ремаркетото става активна, когато шофирате в посока напред със скорост над 10 km/h.

Можете да настроите дължината на ремаркетото, да изберете ремарке или да изключите Системата за следене на мъртвата зона с покритие на ремаркетото.

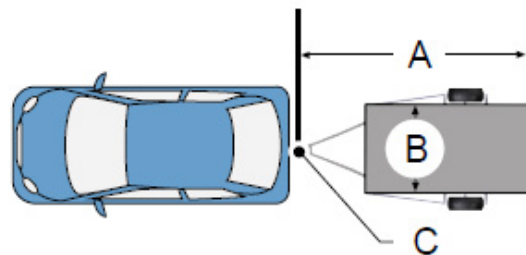
Забележка: Системата извиква последната настройка, когато запалите автомобила си.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА С ПОКРИТИЕ НА РЕМАРКЕ

Някои ремаркета могат да причинят лека промяна в производителността на системата:

- Широки ремаркета, особено тези, които са по-широки от теглещото превозно средство, могат да причинят фалшиви сигнали при шофиране в близост до инфраструктура или близо до паркирани автомобили. Фалшиво предупреждение може да бъде подадено и при завой на 90 градуса или при преминаване през кръгово движение.
- Широки ремаркета, които имат обща дължина, по-голяма от 6 м (20 фута), могат да причинят забавени сигнали, когато превозно средство преминава с висока скорост.
- Ремаркетата, които имат ширина по-голяма от 2,4 м (7,9 фута), могат да предизвикат ранни сигнали, когато преминавате покрай превозно средство.
- Ремаркета с форма на мида или V-образен нос с широчина по-голяма от 2,4 m (7,9 ft) могат да причинят забавени сигнали, когато превозно средство, което се движи със същата скорост като вашето превозно средство, сменя платното на движение.

ЗАДАВАНЕ НА ДЪЛЖИНА НА РЕМАРКЕ



- A Дължина на ремаркетото.
- B Ширина на ремаркетото.
- C Глава на теглича.

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

Системата работи само ако ширината на предната част на ремаркетото е по-малка от 2,4 m (7,9 фута) и общата дължина от теглича на ремаркетото до задната част на ремаркетото е по-малка от 10 m (33 фута).

1. Натиснете **Features** (Функции) на сензорния екран.
2. Натиснете **Towing** (Теглене).
3. Натиснете **Add trailer** (Добавяне на ремарке) и следвайте инструкциите на екрана.
4. Натиснете **Trailer BLIS** (ремарке ССМЗ) и следвайте инструкциите на екрана.

Забележка: *Необходими са правилно измерване и въвеждане на размерите, за да функционира системата, както е проектирана.*

Забележка: *Ако ще прикрепите носачи на товари като багажници за велосипеди или багажници с електрическо осветление, въведете дължина от 1 m (3 фута).*

Предупреждението за напречен трафик остава включено.

ИЗБОР НА РЕМАРКЕ

Ако изберете ремарке на централния дисплей, преди да свържете ремарке, системата зарежда тази конфигурация и на дисплея на приборното табло се появява информационно съобщение, когато свържете ремаркетото.

1. Натиснете **Features** (Функции) на сензорния екран.
2. Натиснете **Towing** (Теглене).
3. Натиснете **Select Active Trailer** (изберете активно ремарке).
4. Изберете ремарке.

ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА



Когато системата открие превозно средство, предупредителен индикатор светва в страничното огледало от страната, от която приближава превозно средство. Ако включите светлинен пътепоказател от тази страна на вашия автомобил, предупредителният индикатор започва да мига.

Забележка: *Системата може да не ви предупреди, ако превозно средство бързо премине през зоната на засичане.*

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ЧОВЕК ЗАД А КОЛОНАТА

Системата е проектирана да открива пешеходци или велосипедисти в предната мъртва зона на вашето превозно средство и ви предупреждава за потенциален сблъсък. Системата използва камера зад огледалото за обратно виждане и предни радарни сензори, за да ви предупреди за потенциална опасност от сблъсък.

Системата се активира, ако пешеходец или велосипедист влезе в предната мъртва зона на вашето превозно средство и се случи някое от следните:

- Когато превключите на предна предавка от място.
- Когато шофирате направо с ниска скорост под 10 km/h (6 mph).

Предпазни мерки



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за контрола над вашето превозно средство по всяко време. Системата е проектирана да подпомага водача. Не е предназначена да замени Вашето внимание и преценка на ситуацията. Вие носите отговорност за управлението на автомобила с дължимата грижа и внимание. Неспазването на тези правила може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не работи, ако сензор е блокиран.



ВНИМАНИЕ: При студени и тежки климатични условия системата може да не функционира. Дъжд, сняг и пръски могат да ограничат работата на сензора.



ВНИМАНИЕ: Големите контрасти в околното осветление могат да ограничат работата на сензора.

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА



ВНИМАНИЕ: Производителността на системата може да бъде намалена в ситуации, в които способността на сензорите на превозното средство за следене на обстановката е ограничена. Тези ситуации включват, но не се ограничават до пряка или слаба слънчева светлина, пешеходци или велосипедисти на комплексен фон, бягащи пешеходци или бързо движещи се велосипедисти, частично затъмнени пешеходци или велосипедисти, пешеходци или велосипедисти, които системата не може да различи от група. Неполагането на грижи може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Ако възникне повреда в непосредствена близост до сензора, проверете автомобила си възможно най-скоро.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не работи правилно, ако вашият автомобил

има монтирано неоригинално челно стъкло. Не извършвайте ремонти на челното стъкло в областта около сензора.

Забележка: Системата може да не работи правилно, когато сензорите са блокирани.

Забележка: Системата не е проектирана да разпознава животни.

Индикатори на информационната система



Той светва в бяло на дисплея на арматурното табло, когато системата засече пешеходци или велосипедисти близо до предната част на вашия автомобил. Той свети в червено на дисплея на арматурното табло и се чува звуково предупреждение, когато рискът от сблъсък нарасне.



Ако системата открие неизправност, на дисплея на арматурното табло се появява жълт индикатор с напречна черта.

Система за предупреждение за човек зад А колоната – Информационни съобщения

Съобщение	Детайли
Front camera temporarily not available (Предна камера временно неналична.)	Системата отчита състояние, което я прави временно недостъпна.
Front camera Low visibility Clean screen (Предна камера. Слаба видимост. Почистете екрана.)	Системата е открила състояние, което изисква да почистите предното стъкло, за да може тя да работи правилно.
Front camera malfunction Service required (Неизправност на предната камера. Необходим сервиз.)	Системата е открила повреда. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ



Ако системата открие неизправност, лампата светва на арматурното табло и се появява съобщение на дисплея на приборното табло. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
BLIS Not Available Sensor Blocked See Manual (Системата не е достъпна. Блокиран сензор! Вижте Ръководството.)	Показва дали сензорите на системата за следене на мъртвата зона са блокирани.
BLIS deactivated Trailer attached (Системата е дезактивирана. Закачено е ремарке.)	Това съобщение се показва, когато свържете ремарке към превозното средство.
BLIS malfunction (Неизправност в системата.)	Системата е открила повреда, която изисква сервис. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

Забележка: Ако дезактивирате системата за следене на мъртвата зона, но асистентът за следене на мъртвата зона остане активен, се показват следните съобщения.

Съобщение	Детайли
Blind spot assist not available Trailer attached (Асистентът не е достъпен. Прикачено е ремарке.)	Показва се, ако прикачите ремарке към автомобила.
Blind spot assist not available Side sensor blocked (Асистентът не е достъпен. Блокиран страничен сензор!)	Показва се, ако сензорите на системата за следене на мъртвата зона са блокирани.
Blind Spot Assist System malfunction (Системна неизправност на асистента.)	Системата е открила повреда, която изисква обслужване. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

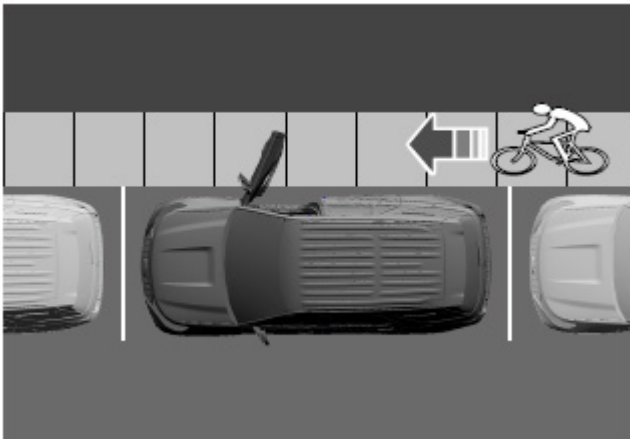
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ДВИЖЕНИЕ ОКОЛО ВРАТА НА АВТОМОБИЛА

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ДВИЖЕНИЕ

Предупреждението за движение използва радарни сензори, за да ви предупреждава за движещи се обекти, приближаващи вашата отворена врата.

КАК РАБОТИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ДВИЖЕНИЕ

Предупреждението за движение следи за участници в движението като превозни средства, велосипедисти, скутери и мотоциклети, които се приближават към вашето превозно средство отзад и преминават в зоната на наблюдение на системата. Зоните на наблюдение се намират от лявата и дясната страна на вашия автомобил и се простират на разстояние малко след широко отворена врата.



Забележка: Системата не разпознава животни, бавно движещи се пешеходци и неподвижни обекти.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Системата не е предназначена да предупреждава или да предотвратява пътнотранспортни произшествия.



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за контрола над вашето превозно средство по всяко време. Системата е проектирана да подпомага водача. Не е предназначена да замени Вашето внимание и преценка на ситуацията. Вие носите отговорност за управлението на автомобила с дължимата грижа и внимание. Неспазването на тези правила може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата става активна, след като стартирате автомобила си, но той не се движи. Системата е активна, само когато автомобилът ви е включен.



ВНИМАНИЕ: Винаги обръщайте внимание на пътната обстановка и зоната около автомобила.



ВНИМАНИЕ: При студени и тежки климатични условия системата може да не работи. Дъжд, сняг и пръски могат да ограничат работата на сензора.



ВНИМАНИЕ: Ако възникне повреда в непосредствена близост до сензора, проверете автомобила си възможно най-скоро.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не открие обекти с повърхности, които поглъщат отражението. Винаги шофирайте с дължимата грижа и внимание. Неполагането на грижи може да доведе до катастрофа.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА

Системата става активна, след като стартирате автомобила си на място и той не се движи. Системата остава включена за около 3 минути след изключване на автомобила. Системата се изключва незабавно при заключване на вратите. Тя ще ви информира, когато се изключи и работи при всички предавки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ДВИЖЕНИЕ ОКОЛО ВРАТА НА АВТОМОБИЛА

Забележка: Не разчитайте само на предупрежденията на системата при излизане от автомобила.

Забележка: Системата не предотвратява контакт с други превозни средства чрез автоматично затваряне на вратите.

Забележка: Системата може да не ви информира и/или предупреди, ако участник в движението се приближава твърде бързо или ако автомобилът е паркиран по начин, който възпрепятства разпознаването.

Предупреждения, подавани от системата

Предупреждението за движение е предназначено да осигури визуално и звуково предупреждение, когато някое от лицата, намиращи се в автомобила, отвори някоя от вратите, а участник в движението се приближава от същата страна.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА



Когато системата открие приближаващ участник в движението от едната страна, съответният предупредителен индикатор в страничното огледало светва. Ако предупреждението е активно, същият индикатор за предупреждение мига. Вижте **Индикатори на системата за следене на мъртвата зона** (стр. 325).

В допълнение към индикатора в огледалото има и визуален индикатор на сензорния екран, отбелязващ от коя страна е засечен участник в движението.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА

Можете да изключите системата, като използвате сензорния екран.

Системата се изключва приблизително 3 минути, след като изключите автомобила си. Изключва се веднага, след като заключите вратите. Когато системата се изключи, на дисплея на арматурното табло се появява съобщение.

Забележка: Системата извиква последната настройка, когато стартирате автомобила си.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СЕНЗОРИТЕ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ДВИЖЕНИЕ ОКОЛО ВРАТА НА АВТОМОБИЛА – АВТОМОБИЛИ СЪС СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА



Сензорите са разположени в задните светлини от двете страни на вашия автомобил.

Забележка: Пазете сензорите чисти от сняг, лед и наслояване на мръсотия.

Забележка: Не покривайте сензорите със стикери за броня, ремонтни смеси или други предмети.

Забележка: Блокираните сензори може да повлияят на точността на системата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ДВИЖЕНИЕ ОКОЛО ВРАТА НА АВТОМОБИЛА

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СЕНЗОРИТЕ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ДВИЖЕНИЕ ОКОЛО ВРАТА НА АВТОМОБИЛА – АВТОМОБИЛИ С: ПАКЕТ ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА



Сензорите са разположени в задните странични части на вашия автомобил.

Забележка: *Пазете сензорите чисти от сняг, лед и наслояване на мръсотия.*

Забележка: *Не покривайте сензорите със стикери за броня, ремонтни смеси или други предмети.*

Забележка: *Блокираните сензори може да повлияят на точността на системата.*

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ДВИЖЕНИЕ ОКОЛО ВРАТА НА АВТОМОБИЛА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ДВИЖЕНИЕ ОКОЛО ВРАТА НА АВТОМОБИЛА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Right side: check surroundings before exiting (Дясна страна: проверете околността, преди да излезете!)	Има активност от дясната страна на автомобила.
Left side: check surroundings before exiting (Лява страна: проверете околността, преди да излезете!)	Има активност от лявата страна на автомобила.
Exit Warning turning off Exit safely (Предупреждение за движение, изключване на безопасно излизане!)	Появява се, ако системата се изключва/изключва.
Exit Warning System malfunction (Неизправност на системата за предупреждение за движение.)	Показва дали системата за предупреждение при излизане открие системна грешка.

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК – АВТОМОБИЛИ СЪС: СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

Системата за предупреждаване за напречен трафик е разработена, за да Ви предупреждава за превозни средства, приближаващи странично към Вас, когато трансмисията е в позиция за заден ход (R). Ако продължите да се движите на заден ход, след като системата ви предупреди, системата е проектирана да задейства спирачките, ако все още засича приближаващо превозно средство. Ако системата задейства спирачките, на дисплея на арматурното табло се появява съобщение.

Забележка: Системата не задейства спирачките, ако я отмените чрез силно натискане на педала на газта.

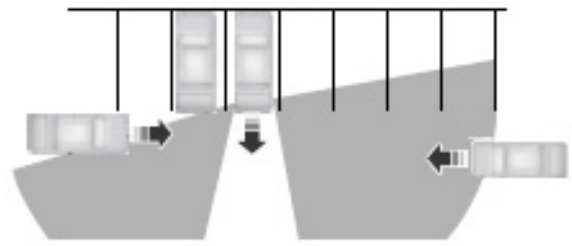
КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК – АВТОМОБИЛИ С: ПАКЕТ ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

Системата за предупреждаване за напречен трафик е разработена, за да Ви предупреждава за превозни средства, приближаващи странично към Вас, когато трансмисията е в позиция за заден ход (R).

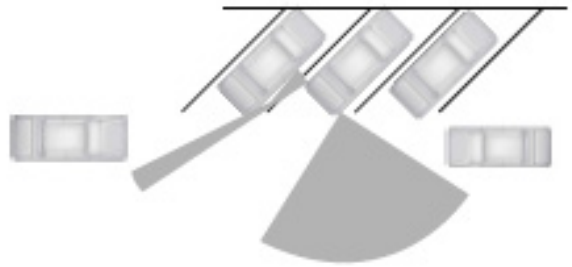
КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК

Системата е проектирана да открива автомобили, които се приближават със скорост между 8 km/h и 60 km/h. Покритието намалява, когато сензорите са частично, почти изцяло или изцяло закрити. Бавното движение назад помага да се увеличи зоната на покритие и ефективността.

Системата се включва, когато стартирате двигателя и превключите на заден ход (R). Системата се изключва, когато превключите от заден ход (R) на друга предавка.



Сензорът от лявата страна е само частично блокиран и покритието на зоната от дясната страна е максимално.



Покритието на зоната също намалява при паркиране под тесни ъгли. Сензорът от лявата страна е почти закрит и покритието на зоната от тази страна е силно намалено.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не използвайте системата за предупреждение за напречен трафик като заместител на използването на вътрешните и външните огледала или гледането през рамо, преди да напуснете паркомясто на заден ход. Системата за предупреждение за напречен трафик не замества внимателното шофиране.



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за контрола на Вашия автомобил. Системата е разработена да подпомага водача и не Ви освобождава от отговорност за внимателното и разумно управление на автомобила. Неспазването на това правило може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не работи правилно при тежки метеорологични условия, например сняг, лед, силен дъжд и пръски. Винаги шофирайте с дължимата грижа и внимание, в противен случай има риск от ПТП.



ВНИМАНИЕ: Ако възникне повреда в непосредствена близост до сензора, проверете автомобила си възможно най-скоро.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не открие обекти с повърхности, които поглъщат отражението. Винаги шофирайте с дължимата грижа и внимание. Неполагането на грижи може да доведе до катастрофа.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК

Системата може да не работи правилно при следните ситуации:

- Блокирани датчици.
- Паркирани в съседство превозни средства или предмети, възпрепятстващи сензорите.
- Превозни средства, доближаващи със скорост, по-ниска от 8 km/h, или по-висока от 60 km/h.
- Скоростта на автомобила е по-висока от 12 km/h.
- Излизате на заден ход от ъглово паркомясто.

Забележка: Системата може да не работи правилно при теглене на ремарке. За превозни средства с модул за теглене на ремарке и теглич, одобрен от нас, системата се изключва, когато прикачите ремарке. За превозни средства с допълнително монтирани модул за теглене на ремаркета или теглич препоръчваме да изключите системата, когато закачите ремарке.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК

1. Натиснете **Features** (функции).
2. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача).
3. Включете или изключете **Cross Traffic Alert** (система за напречен трафик).

Забележка: Системата се включва всеки път, когато включите запалването.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СЕНЗОРИТЕ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК – АВТОМОБИЛИ СЪС: СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА



СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК



Сензорите са разположени в задните светлини от двете страни на вашия автомобил.

Забележка: Пазете сензорите чисти от сняг, лед и наслояване на мръсотия.

Забележка: Не покривайте сензорите със стикери за броня, ремонтни смеси или други предмети.

Забележка: Блокираните сензори може да повлияят на точността на системата.

Ако сензорите са блокирани, може да се появи съобщение на дисплея на арматурното табло, когато превключите на задна предавка (R).

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СЕНЗОРИТЕ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК – АВТОМОБИЛИ С: ПАКЕТ ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА



Сензорите са разположени в задните странични части на вашия автомобил.

Забележка: Пазете сензорите чисти от сняг, лед и наслояване на мръсотия.

Забележка: Не покривайте сензорите със стикери за броня, ремонтни смеси или други предмети.

Забележка: Блокираните сензори може да повлияят на точността на системата.

Ако сензорите са блокирани, може да се появи съобщение на дисплея на арматурното табло, когато превключите на задна предавка (R).

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК С ПОКРИТИЕ НА РЕМАРКЕ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК С ПОКРИТИЕ НА РЕМАРКЕ

Предупреждението за напречен трафик с покритие на ремарке позволява на системата да продължи да работи с ремарке или прикачен теглич на ремарке.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК С ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА ПОКРИТИЕТО НА РЕМАРКЕТО

Предупреждението за напречен трафик остава включено, когато закачите ремарке, ако автомобилът ви има система за следене на мъртвата зона с покритие на ремарке, при следните условия:

- закачите ремарке;
- ремаркето е багажник за велосипеди или товарен багажник с максимална дължина 1 м (3 фута);
- зададете дължината на ремаркето на 1 м (3 фута) на централния дисплей.

Забележка: Системата може да не работи правилно при теглене на ремарке. За превозни средства с одобрен модул за теглене на ремарке и теглич, системата се изключва, когато прикачите ремарке. За превозни средства с неоригинален модул за теглене на ремарке или теглич препоръчваме да изключите системата, когато прикачвате ремарке.

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК

ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК



Когато системата засече приближаващо превозно средство, се чува звуков сигнал и светва индикатор в съответното външно огледало и стрелките се появяват в централния дисплей, за да покажат от коя страна идва приближаващото превозно средство.

Забележка: Ако стрелките не се показват, на дисплея на арматурното табло се появява съобщение.

Забележка: При изключителни условия системата може да ви предупреди или да активира спирачките, дори когато няма нищо в зоната на засичане,

например превозно средство, преминаващо по-далеч от вашето превозно средство.

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Ако в системата се появи неизправност, тя светва на арматурното табло и на дисплея на арматурното табло се появява съобщение. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ – АВТОМОБИЛИ СЪС: СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

Съобщение	Действие
Cross traffic alert (Предупреждаване за напречен трафик.)	Показва се вместо указващите стрелки, когато системата засече превозно средство. Проверете за приближаващи превозни средства.
Cross traffic not available Sensor blocked See manual (Системата за предупреждаване за напречен трафик не е налична. Блокиран сензор! Вижте Ръководството.)	Показва се, ако сензорите на системата са блокирани. Почистете сензорите. Ако съобщението продължава да се появява, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Cross traffic system malfunction (Неизправност на системата за предупреждаване за напречен трафик.)	Системата е неизправна. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Cross traffic alert deactivated Trailer attached (Деактивирана система за предупреждаване за напречен трафик. Прикачено ремарке)	Появява се, когато закачите ремарке към автомобила.
Cross traffic alert (Предупреждаване за напречен трафик.)	Показва дали системата задейства спирачките. Проверете за приближаващ трафик.
Applying brakes (Активиране на спирачната система.)	

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ – АВТОМОБИЛИ С: ПАКЕТ ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

Съобщение	Действие
Cross traffic alert (Предупреждаване за напречен трафик.)	Показва се вместо указващите стрелки, когато системата засече превозно средство. Проверете за приближаващи превозни средства.
Cross traffic not available Sensor blocked See manual (Системата за предупреждаване за напречен трафик не е налична. Блокиран сензор ¹ Вижте Ръководството.)	Показва се, ако сензорите на системата са блокирани. Почистете сензорите. Ако съобщението продължава да се появява, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Cross traffic system malfunction (Неизправност на системата за предупреждаване за напречен трафик).	Системата е неизправна. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Cross traffic alert deactivated Trailer attached (Деактивирана система за предупреждаване за напречен трафик. Прикачено ремарке.)	Появява се, когато закачите ремарке към автомобила.

СИСТЕМА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК

Системата за съдействие при опасност от сблъсък открива други участници в движението и ви предупреждава за тяхното присъствие. Ако не реагирате, системата автоматично задейства спирачките.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК

Системата е активна при 5 km/h и повече. Разпознаването на пешеходци и

велосипедисти е активно при скорости до 80 km/h.



Ако вашето превозно средство се приближава бързо към друго неподвижно превозно средство, превозно средство, което се движи в същата посока като вашето, пешеходец или велосипедист в рамките на вашата траектория на движение, системата е проектирана да предоставя три нива на функционалност.

Ниво на функционалност	Детайли
Предупреждение	Когато е активно, се появява мигащо визуално предупреждение и се чува предупредителен тон.
Помощ за спиране	Системата е проектирана да помогне за намаляване на скоростта при опасност от сблъсък, като подготви спирачките за бързо спиране. Тази функция не активира автоматично спирачките. Ако натиснете спирачния педал, системата може да приложи допълнително усилие до достигане на максимална спирачна сила, дори ако леко натиснете спирачния педал.
Автоматично аварийно спиране	Системата е проектирана да задейства спирачките, ако установи, че сблъсъкът е неизбежен. Това може да помогне за намаляване на щетите или избягване на сблъсъка.

Система за съдействие при опасност от сблъсък- насрещно движещи се превозни средства

Тази функция разширява действието на системата за съдействие при опасност от сблъсък, като разпознава насрещно движещи се превозни средства във вашата пътна лента. Системата може да помогне за намаляване на сериозността на сблъсъка, като ви предупреди и автоматично задейства спирачките. Разпознаването на насрещни превозни средства е активно, ако шофирате автомобила си с над 30 km/h.

СИСТЕМА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК С АСИСТЕНТ ЗА ПРЕМИНАВАНЕ ПРЕЗ КРЪСТОВИЩЕ – АВТОМОБИЛИ БЕЗ: АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ

Системата се задейства, когато пресечете пътя на насрещно движещо се превозно средство или на пешеходец или велосипедист, пресичащ пътя. Разпознаването на насрещно движещи се превозни средства е активно, ако шофирате автомобила си със скорост до 30 km/h. Разпознаването на пресичащи пешеходци или велосипедисти на кръстовище е активно, ако шофирате автомобила си със скорост до 30 km/h.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК С АСИСТЕНТ ЗА ПРЕМИНАВАНЕ ПРЕЗ КРЪСТОВИЩЕ – АВТОМОБИЛИ С: АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ

Системата се задейства, когато пресечете пътя на насрещно движещо се превозно средство или на пешеходец или велосипедист, пресичащ пътя. Разпознаването на насрещно движещи се превозни средства е активно, ако шофирате автомобила си със скорост до 30 км/ч. Разпознаването на пресичащи пешеходци или велосипедисти на кръстовище е активно, ако шофирате автомобила си със скорост до 30 km/h. Системата работи и когато се приближите до траекторията на пресичащо превозно средство. Разпознаването на пресичащи превозни средства е активно, ако шофирате автомобила си със скорост до 65 км/ч.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за контрола над вашето превозно средство по всяко време. Системата е проектирана да подпомага водача. Не е предназначена да замени Вашето внимание и преценка на ситуацията. Вие носите отговорност за управлението на автомобила с дължимата

грижа и внимание. Неспазването на тези правила може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата не функционира по време на рязко ускоряване или завиване на волана. Ако не внимавате, това може да доведе до катастрофа или нараняване на хора.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не функционира или да работи с намалена функционалност при студени и тежки метеорологични условия. Сняг, лед, дъжд, пръски и мъгла могат да повлияят неблагоприятно на системата. Почиствайте предната камера и датчика от сняг и лед. Неспазването на тези правила може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не работи правилно, ако вашият автомобил има монтирано неоригинално предно стъкло. Не извършвайте ремонт на предното стъкло в областта около сензора.



ВНИМАНИЕ: Производителността на системата може да бъде намалена в ситуации, в които способността за разпознаване на обекти на камерата е ограничена. Тези ситуации включват, но не се ограничават до слаба или пряка слънчева светлина, превозни средства, движещи се през нощта без задни светлини, нетрадиционни видове превозни средства, сливащи се с фона пешеходци или велосипедисти, тичащи хора или бързо движещи се велосипедисти, частично закрити пешеходци или велосипедисти, които системата не може да различи от група. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил, телесна повреда или смърт.

СИСТЕМА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК



ВНИМАНИЕ: Системата не може да предотврати всички ПТП. Не разчитайте тази система да заменя преценката Ви и необходимостта да поддържате достатъчна дистанция и подходяща скорост.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК

Системата не е проектирана да разпознава животни.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СЕНЗОРИТЕ НА СИСТЕМАТА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК – АВТОМОБИЛИ БЕЗ: АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ



Камерата е монтирана зад вътрешното огледало.

Забележка: Пазете сензорите от сняг, лед и големи натрупвания на мръсотия.

Забележка: Не почиствайте сензорите с остри предмети.

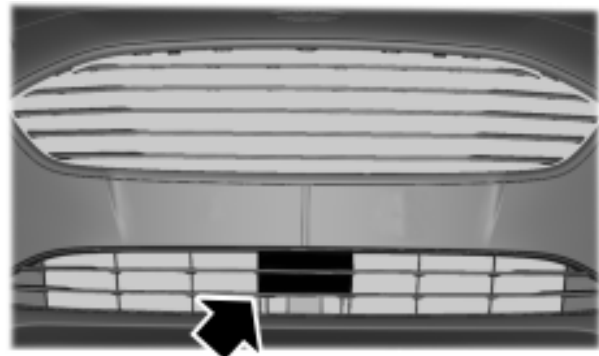
Забележка: Ако вашето превозно средство претърпи повреда, която доведе до разместване на сензорите, това може да причини неточни измервания или фалшиви сигнали.

Блокираните сензори могат да повлияят на точността на системата. Може да се появи съобщение на дисплея на арматурното табло.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СЕНЗОРИТЕ НА СИСТЕМАТА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК – АВТОМОБИЛИ С: АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ



Камерата е монтирана зад огледалото за обратно виждане.



СИСТЕМА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК



Радарните сензори са зад предната решетка под регистрационния номер и зад предната броня от лявата и дясната страна.

Забележка: Пазете сензорите от сняг, лед и големи натрупвания на мръсотия.

Забележка: Не почиствайте сензорите с остри предмети.

Забележка: Ако вашето превозно средство претърпи повреда, която причини разместване на сензорите, това може да предизвика неточни измервания или фалшиви сигнали.

Блокираните сензори могат да повлияят на точността на системата. Може да се появи съобщение на дисплея на арматурното табло.

ИНДИКАЦИЯ ЗА ДИСТАНЦИЯ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ИНДИКАЦИЯТА ЗА ДИСТАНЦИЯ

Индикацията за дистанция в арматурното табло показва времевата разлика до превозните средства пред вас, пътуващи в същата посока като вашето.

Забележка: Графиката не се показва, ако включите круиз контрол или адаптивен круиз контрол.

1. Натиснете **Features** (функции) на сензорния дисплей.
2. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача).
3. Натиснете **Pre-Collision Assist** (асистенция преди сблъсък).
4. Включете или изключете **Distance Indication** (индикация за дистанция).

ИНДИКАТОР НА ИНДИКАЦИЯТА ЗА ДИСТАНЦИЯ

Скорост	Чувствителност	Цвят на индикатора за разстояние	Разстояние	Интервал от време
100 km/h	нормална	Сива	> 25 m	> 0.9 секунди
		Жълта	17 m - 25 m	0.6 - 0.9 секунди
		Червена	< 17 m	< 0.6 секунди

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ДИСТАНЦИЯ КАКВО Е ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ДИСТАНЦИЯ

Ако вашето превозно средство бързо се приближава до друго превозно средство, ще се появи мигащо предупреждение и ще се чуе звуков сигнал, за да ви предупреди за риска от катастрофа с превозното средство пред вас.

РЕГУЛИРАНЕ НА ЧУВСТВИТЕЛНОСТТА НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ДИСТАНЦИЯ

1. Натиснете **Features** (функции) на сензорния екран.
2. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача).
3. Натиснете **Pre-Collision Assist** (асистенция преди сблъсък).
4. Натиснете **Alert Sensitivity** (чувствителност на предупреждението).
5. Изберете настройка.

АВТОМАТИЧНО АВАРИЙНО СПИРАНЕ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АВТОМАТИЧНОТО АВАРИЙНО СПИРАНЕ

Автоматичното аварийно спиране е активна система за безопасност, която активира спирачките на автомобила при непосредствена опасност от възникване на ПТП.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМАТИЧНОТО АВАРИЙНО СПИРАНЕ

1. Натиснете **Features** (функции) на сензорния дисплей.
2. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача).
3. Натиснете **Pre-Collision Assist** (асистенция преди сблъсък).
4. Включете или изключете **Automatic Emergency Braking** (автоматично аварийно спиране).

Забележка: Автоматичното аварийно спиране се включва всеки път, когато включите запалването.

Забележка: Ако изключите автоматичното аварийно спиране, асистентът за предприемане на отклоняваща маневра също се изключва.

АСИСТЕНТ ЗА ПРЕДПРИЕМАНЕ НА ОТКЛОНЯВАЩА МАНЕВРА

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АСИСТЕНТЪТ ЗА ПРЕДПРИЕМАНЕ НА ОТКЛОНЯВАЩА МАНЕВРА

Ако вашето превозно средство се приближава бързо до участник в движението, асистентът за предприемане на отклоняваща маневра ви помага да заобиколите участника в движението.

След като завъртите волана в опит да избегнете сблъсък, системата прилага допълнително усилие върху кормилната система, за да ви помогне да заобиколите участника в движението. След като го заобиколите, системата прилага усилие в обратна посока, за да ви насърчи да се върнете обратно в лентата. Системата се дезактивира, след като подминете напълно участника в движението.

Забележка: Участниците в движението се определят като пешеходци или велосипедисти на пътя на вашето превозно средство или друго неподвижно превозно средство в същата лента или превозно средство, което се движи в същата лента в същата посока като вас. Вижте **Предпазни мерки на системата за съдействие при опасност от сблъсък с асистент за преминаване през кръстовище** (страница 337).

ОГРАНИЧЕНИЯ НА АСИСТЕНТА ЗА ПРЕДПРИЕМАНЕ НА ОТКЛОНЯВАЩА МАНЕВРА

Асистентът за предприемане на отклоняваща маневра се активира само при едновременното наличие на всички изброени условия:

- автоматичното аварийно спиране и асистентът за предприемане на отклоняваща маневра са включени.
- Системата разпознава участник в движението отпред и прилага спирачно усилие.
- Завъртате значително волана, за да заобиколите участник в движението.

Забележка: Системата не предприема автоматично маневра за заобикаляне на участник в движението. Ако не завъртите волана, системата не се активира.

СИСТЕМА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК

Забележка: Системата не се активира, ако разстоянието до участника в движението отпред е твърде малко и не може да се избегне сблъсък.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК

1. Натиснете **Features** (функции) на сензорния екран.
2. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача).
3. Натиснете **Pre-Collision Assist** (асистенция преди сблъсък).
4. Включете или изключете **Evasive Steering** (отклоняваща маневра).

Забележка: Асистентът за предприемане на отклоняваща маневра автоматично се включва всеки път, когато включите запалването.

Забележка: Ако изключите автоматичното аварийно спиране, Асистентът за предприемане на отклоняваща маневра се изключва.

СИСТЕМА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СИСТЕМА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Лампата светва на дисплея на арматурното табло, за да покаже дали системата е деактивирана, недостъпна или с временно влошени характеристики на работа поради външни условия на околната среда.

Забележка: Не е необходимо действие, ако предупредителната лампа свети без съответно информационно съобщение. Вижте **Предпазни мерки на системата за съдействие при опасност от сблъсък с асистент за преминаване през кръстовище** (страница 337).

СИСТЕМА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Pre-collision assist not available (Системата не е достъпна.)	Възникнала е грешка в системата. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Pre-collision assist not available Sensor blocked (Системата не е достъпна. Сензорът е блокиран!)	Сензорите са замърсени. Почистете сензорите. Проверете списъка с възможни причини и действия в таблицата по-долу. Ако съобщението продължава да се появява, проверете автомобила си възможно най-скоро.

СИСТЕМА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК

Следната таблица изброява възможните причини за поява на съобщение за блокиран сензор и действия, които да се предприемат.

Причина	Детайли
Повърхността на радара в решетката на радиатора е замърсена или закрыта.	Почистете решетката на радиатора пред радара и отстранете препятствията пред сензора.
Повърхността на радара е чиста, но съобщението остава на дисплея.	Изчакайте за кратък период от време. Може да отнеме няколко минути, докато системата установи, че няма препятствие.
Проливен дъжд, пръски, сняг или мъгла пречат на радарните сигнали.	Системата е временно дезактивирана. Системата трябва да се активира отново след кратък период от време, когато метеорологичните условия се подобрят.
Радарът не е подравнен.	Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Предното стъкло пред камерата е замърсено или закрыто.	Почистете външната страна на предното стъкло пред камерата.
Предното стъкло пред камерата е чисто, но съобщението остава на дисплея.	Изчакайте за кратък период от време. Може да отнеме няколко минути, докато камерата установи, че няма препятствие.
Прекомерна топлина около камерата.	Изчакайте за кратък период от време. Съобщението трябва да изчезне, когато температурата около камерата се понижи.

СИСТЕМА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ, ОГРАНИЧАВАЩИ СКОРОСТТА

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

Системата е проектирана да разпознава пътните знаци и да ви информира за текущото ограничение на скоростта.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

Разпознатите пътни знаци се появяват на дисплея на приборното табло. Датчикът се намира зад вътрешното огледало.

Системата се включва при включване на запалването и не може да бъде изключена.

Забележка : *Информацията за знаците за ограничение на скоростта, предоставяна от навигационната система, е интегрирана в носителя на данни .*

Забележка: *Тази функция използва данни от картата. Препоръчваме всички настройки на свързания автомобил да бъдат активирани, за да се позволи актуализиране на съдържанието на картата до най-новата версия. Вижте **Настройки на свързаното превозно средство** (страница 508). Вашата държава не се поддържа като свързаност, посещавайте периодично вашия оторизиран дилър, за да актуализира софтуера.*

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за контрола на Вашия автомобил. Системата е разработена да подпомага водача и не Ви освобождава от отговорност за внимателното и разумно управление на автомобила. Неспазването на това правило може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не функционира, ако сензорът е блокиран. Почиствайте челното стъкло.

Забележка: *Не извършвайте ремонти на предното стъкло в непосредствена близост до сензора.*

Забележка: *Винаги монтирайте от Ford крушки, когато сменяте крушките на фаровете. Други крушки могат да намалят производителността на системата.*

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

Системата може да пропусне знаци за ограничение на скоростта или да разчете неправилно някои знаци.

При студени и тежки климатични условия системата може да не функционира. Дъжд, сняг, пръсти и големи контрасти в осветлението могат да попречат на правилното функциониране на сензора.

Ако вашият автомобил има монтирано окачване, което не е одобрено от нас, системата може да не функционира правилно.

ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ



Когато системата разпознае знак за ограничение на скоростта, на дисплея на арматурното табло се появява ограничението на скоростта.

СИСТЕМА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ, ОГРАНИЧАВАЩИ СКОРОСТТА

Забележка: Ако автомобилът ви е оборудван с навигационна система, запаметените данни за скоростните знаци могат да повлияят на показаната стойност на ограничението на скоростта.

НАСТРОЙКА НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА РАЗПОЗНАТ ЗНАК ЗА ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА

1. Натиснете **Features** (функции) на сензорния екран.

2. Натиснете **Driver Assistance** (Помощ за водача).
3. Натиснете **Speed Limit Assist** (асистент за ограничение на скоростта).
4. Включете или изключете **Speed Warning** (предупреждение за скорост).

Забележка: Системата извиква последната настройка, когато стартирате автомобила.

СИСТЕМА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СИСТЕМА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Traffic sign recognition Reduced performance See Manual (Разпознаване на пътни знаци. Намалена производителност. Вижте ръководството.)	Данните за пътните знаци, предоставени от навигационната система, не са достъпни поради слаб или никакъв сигнал. Изчакайте кратък период от време сигналът да се подобри. Ако съобщението продължава да се появява, проверете системата възможно най-скоро.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА

Системата ви предупреждава, ако установи, че ставате сънливи или ако шофирането ви се влоши.

КАК РАБОТИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА

Системата изчислява вашето ниво на бдителност въз основа на поведението ви при шофиране спрямо маркировките на платното и други фактори, когато скоростта на автомобила е по-висока от приблизително 65 km/h.

Системата за предупреждение работи на две нива:

1. Издава се временно предупреждение, за да ви посъветва да си починете. Това съобщение се появява само за кратко време.
2. Ако не си починете и системата продължава да отчита, че шофирането ви се влошава, тя издава допълнително предупреждение. То остава на дисплея на арматурното табло, докато не го отмените.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за контрола на вашето превозно средство, надзор над системата и намеса, ако е необходимо. Системата е разработена да подпомага водача. Тя не е предвидена да замени Вашето внимание и преценка. Неспазването на това правило може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не функционира, ако сензорът е блокиран. Почиствайте челното стъкло.



ВНИМАНИЕ: Ако се чувствате изморени, правете редовни почивки, за да се възстановите. Не чакайте системата да Ви предупреди.



ВНИМАНИЕ: Определени стилове на шофиране могат да доведат до предупреждения от системата, дори и да не се чувствате изморени.



ВНИМАНИЕ: В студено време и при лоши атмосферни условия системата може да не функционира. Дъжд, сняг или пръски, всички те могат да ограничат функционирането на сензора.



ВНИМАНИЕ: Системата няма да работи, ако сензорът не може да следи маркировките на пътното платно.



ВНИМАНИЕ: При повреда в зоната, непосредствено около сензора, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не работи правилно, ако на Вашето превозно средство е монтиран комплект за окачване, който не е одобрен от Ford.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА

1. Натиснете **Features** (функции) на сензорния дисплей.
2. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача).
3. Включете или изключете **Driver Alert** (предупреждение за почивка).

Забележка: Системата се включва автоматично след всеки цикъл на запалване.

ВРЪЩАНЕ НА СИСТЕМАТА КЪМ ФАБРИЧНИ НАСТРОЙКИ

Може да нулирате системата, като:

- изключите запалването и го включите отново, докато автомобилът ви е неподвижен
- отворите и затворите вратата на водача, когато автомобилът е неподвижен.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА

ИНДИКАТОРИ НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА



Когато системата открие проблем, например камерата е блокирана или неправилно

подравнена, на дисплея на арматурното табло се появява символ за изключване. Ако символът продължава да се появява, проверете автомобила си възможно най-скоро.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Driver fatigue warning Rest suggested (Предупреждение за умора на водача. Препоръчва се почивка.)	Показва се, когато ви препоръчваме да направите почивка поради ниски нива на бдителност.
Driver fatigue warning Rest now (Предупреждение за умора на водача. Спрете за почивка сега!)	Показва кога трябва да си вземете почивка поради ниски нива на бдителност.
Front camera Low visibility Clean screen (Предна камера. Слаба видимост. Почистете екрана.)	Системата е открила състояние, което изисква да почистите предното стъкло, за да може тя да работи правилно.

Забележка: В зависимост от опциите на вашето превозно средство и региона, за който то е произведено, ще бъдат налични само някои съобщения.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

Системата е проектирана да разпознава пътни знаци, за да ви информира за текущото ограничение на скоростта, правилата за изпреварване и предимство.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

Системата използва сензор зад огледалото за обратно виждане, за да разпознава пътните знаци.

Картографските данни могат да повлияят на разпознаването на знаци.

Съхранените данни за пътните знаци могат да повлияят на посочената стойност на ограничението на скоростта.

Забележка: Тази функция използва данни от картата. Препоръчваме всички настройки на свързания автомобил да бъдат активирани, за да се позволи актуализиране на съдържанието на картата до най-новата версия. Вижте **Настройки на свързаното превозно средство** (страница 508). Вашата държава не се поддържа като свързаност, посещавайте периодично вашия оторизиран дилър, за да актуализира софтуера.

Системата автоматично засича разпознаваеми пътни знаци, като:

- знаци за ограничения на скоростта;
- знаци, забраняващи изпреварването;
- знаци, отменящи ограничението на скоростта;
- знаци, отменящи забраната за изпреварване.
- Знаци „Спри! Пропусни движещите се по пътя с предимство“.
- Знаци „Пропусни движещите се по пътя с предимство“.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за контрола на Вашия автомобил. Системата е разработена да подпомага водача и не Ви освобождава от отговорност за внимателното и разумно управление на автомобила. Неспазването на това правило може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не функционира, ако сензорът е блокиран. Почиствайте челното стъкло.

Забележка: Не извършвайте ремонти на предното стъкло в непосредствена близост до сензора.

Забележка: При смяна на крушките на фаровете винаги поставяйте части, одобрени от Ford. Други крушки могат да намалят ефективността на системата.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

Системата може да пропусне знаци за ограничение на скоростта или да разчете неправилно някои знаци.

При студени и тежки климатични условия системата може да не функционира. Дъжд, сняг, пръсти и големи контрасти в осветлението могат да попречат на правилното функциониране на сензора.

Ако вашият автомобил има монтирано окачване, което не е одобрено от нас, системата може да не функционира правилно.

СИСТЕМА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ



Системата може да показва два пътни знака паралелно.

Можете да проверите състоянието на системата по всяко време, като използвате дисплея на арматурното табло.



Когато системата няма информация за текущото ограничение на скоростта, защото например данните от навигационната карта не са достъпни за кратък период от време или системата не е открила знак, на дисплея на арматурното табло се появява знак за ограничение на скоростта с две тирета.



Когато системата открие проблем, например данните от навигационната карта не са достъпни за по-дълъг период от време или камерата е блокирана или неправилно подравнена, на дисплея на арматурното табло се появява символ за изключване. Ако символът продължава да се появява, проверете автомобила си възможно най-скоро.

Системата показва разпознаваеми пътни знаци на два етапа, както следва:

1. Всички нови пътни знаци изглеждат по-ярки от останалите на дисплея.
2. След предварително определено време те се показват нормално.

Ако системата открие допълнителен пътен знак, той се показва под съответния пътен знак. Например при преминаване на ограничение на скоростта за МПС със знак за ремарке.

Забележка: Ако вашето превозно средство има навигационна система, съхранените данни за пътните знаци може да повлияят на посочената стойност на ограничението на скоростта.

СИСТЕМА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

НАСТРОЙКИ НА СИСТЕМАТА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

ЗАДАВАНЕ НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА СКОРОСТ ПРИ РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

Можете да настроите предупреждението за скорост на системата да ви предупреждава, когато скоростта на превозното средство надвишава ограничението на скоростта, разпознато от системата.

1. Натиснете **Features** (функции) на сензорния екран.
2. Натиснете **Driver Assistance** (Помощ за водача).
3. Натиснете **Speed Limit Assist** (асистенция за ограничение на скоростта).
4. Включете или изключете **Speed Warning** (предупреждение за скорост).



Натиснете и задръжте бутона, за да изключите временно предупреждението за скорост.

Забележка: *Предупреждението за скорост се включва автоматично след всеки цикъл на запалване.*

Настройка на звуковото предупреждение за разпознаване на пътни знаци за промяна на ограничението на скоростта

1. Натиснете **Features** (функции) на сензорния екран.
2. Натиснете **Driver Assistance** (Помощ за водача).
3. Натиснете **Speed Limit Assist** (асистенция за ограничение на скоростта).
4. Включете или изключете **Chime for Speed Limit Change** (предупреждение за промяна в ограничението на скоростта).

Забележка: *Системата извиква последната настройка, когато стартирате автомобила си.*

СИСТЕМА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СИСТЕМА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Traffic sign recognition Reduced performance See Manual (Разпознаване на пътни знаци. Намалена производителност. Вижте ръководството.)	Данните за пътните знаци, предоставени от навигационната система, не са достъпни поради слаб или никакъв сигнал. Изчакайте кратък период от време сигналът да се подобри. Ако съобщението продължава да се появява, проверете системата възможно най-скоро.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ДВИЖЕНИЕ В ЗАБРАНЕНА ПОСОКА

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ДВИЖЕНИЕ В ЗАБРАНЕНА ПОСОКА

Системата е проектирана да ви предупреждава, ако установи, че шофирате в забранена посока на изходен път на магистрала.

КАК РАБОТИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ДВИЖЕНИЕ В ЗАБРАНЕНА ПОСОКА

Системата използва сензор зад огледалото за обратно виждане, за да разпознава знаци за забранено влизане и използва информацията от навигационната система.

Ако системата установи, че шофирате в забранена посока на изходен път на магистрала, на дисплея на арматурното табло се появява съобщение и се чува звуков сигнал. Силата на звука на аудиосистемата се заглушава и навигационната система паузира насочването по маршрута.

Забележка: Данните за пътните знаци, предоставени от навигационната система, съдържат информация, интегрирана в носителя на данни.

Забележка: Тази функция използва данни от картата. Препоръчваме всички настройки на свързания автомобил да бъдат активирани, за да се позволи актуализиране на съдържанието на картата до най-новата версия. Вижте **Настройки на свързаното превозно средство** (страница 508). Вашата държава не се поддържа като свързаност, посещавайте периодично вашия оторизиран дилър, за да актуализира софтуера.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ДВИЖЕНИЕ В ЗАБРАНЕНА ПОСОКА



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за контрола на вашето превозно средство, надзор над системата и намеса, ако е необходимо. Системата е разработена да подпомага водача. Тя не е предвидена да замени Вашето внимание и преценка. Неспазването на това правило може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не функционира, ако сензорът е блокиран. Почиствайте челното стъкло.

Забележка: Не извършвайте ремонти на предното стъкло в непосредствена близост до сензора.

Забележка: Винаги монтирайте от Ford крушки, когато сменяте крушките на фаровете. Други крушки могат да намалят производителността на системата.

Забележка: При изключителни условия системата може да ви предупреди, дори ако не шофирате в забранена посока на изходен път на магистрала.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ДВИЖЕНИЕ В ЗАБРАНЕНА ПОСОКА

Системата може да пропусне знаци за ограничение на скоростта или да разчете неправилно някои знаци.

Ако вашият автомобил има монтирано окачване, което не е одобрено от нас, системата може да не функционира правилно.

Системата не работи в някои страни. Препоръчваме ви да проверите наличността на системата преди употреба.

При студени и тежки климатични условия системата може да не функционира. Дъжд, сняг, пръски и големи контрасти в осветлението могат да попречат на сензора да функционира правилно.

Системата може да не работи правилно в райони в процес на изграждане или при нова инфраструктура.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ДВИЖЕНИЕ В ЗАБРАНЕНА ПОСОКА

1. Натиснете **Features** (функции) на сензорния екран.
2. Натиснете **Driver Assistance** (Помощ за водача).
3. Включете или изключете **Wrong Way Alert** (предупреждение за движение в забранена посока).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ДВИЖЕНИЕ В ЗАБРАНЕНА ПОСОКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ДВИЖЕНИЕ В ЗАБРАНЕНА ПОСОКА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ДВИЖЕНИЕ В ЗАБРАНЕНА ПОСОКА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Check driving direction (Проверете посоката си на шофиране.)	Системата отчита, че се движите в забранена посока при напускане на магистрала. Уверете се, че шофирате в правилната посока.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Поддържайте теглото на натовареното превозно средство в рамките на конструктивната му норма, със или без ремарке. Правилното натоварване на вашия автомобил осигурява максимална възвръщаемост на конструктивните характеристики на автомобила. Преди да натоварите автомобила си, се запознайте със следните термини за определяне на номиналното тегло на автомобила, със или без ремарке, от етикета с информация за гумите и натоварването или от етикета за сертификат за съответствие с изискванията за безопасност на автомобила.



ВНИМАНИЕ: Товарният капацитет на Вашият автомобил може да бъде ограничен или от обемния капацитет (колко място е на разположение), или от товароносимостта (колко тегло може да носи превозното средство). След като достигнете максималния полезен товар на вашето превозно средство, не добавяйте повече товари, дори ако има място. Претоварването или неправилното разпределяне на товара във Вашия автомобил може да допринесе за загуба на контрол върху превозното средство и преобръщане.



ВНИМАНИЕ: Превишаването на ограниченията за теглото на превозното средство, посочени на етикета за съответствие с изискванията за безопасност, може да се отрази неблагоприятно на работата и управлението на вашия автомобил, да причини повреда на автомобила и да доведе до загуба на контрол, сериозно нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте резервни гуми с по-ниска товароносимост от оригиналните гуми, тъй като те могат да понижат ограниченията на технически допустимата максимална маса и технически допустимата максимална маса върху осите. Резервните гуми с по-

висока товароносимост от тази на оригиналните гуми не увеличават ограниченията на технически допустимата максимална маса и технически допустимата максимална маса върху осите.



ВНИМАНИЕ: Не превишавайте технически допустимата максимална маса и технически допустимата максимална маса върху осите, посочени върху документите от производителя.



ВНИМАНИЕ: Не превишавайте предвидените максимални натоварвания за предната и задната ос на автомобила.



ВНИМАНИЕ: Превишаването на ограниченията за теглото на превозното средство може да се отрази неблагоприятно на работата и управлението на вашия автомобил, да причини повреда на автомобила и да доведе до загуба на контрол, сериозно нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Когато товарите багаж върху рейките на покрива, препоръчваме Ви да разпределяте товара равномерно, както и да поддържате нисък център на тежестта. Поведението на пътя на натоварените превозни средства с по-висок център на тежестта може да бъде различно от ненатоварените превозни средства. Когато карате тежко натоварено превозно средство, вземете допълнителни предпазни мерки, примерно шофиране с по-ниски скорости и увеличено спиращо разстояние.

Масата на автомобила със закачено ремарке не трябва да превишава допустимата максимална маса на състав от превозни средства, определена за него.

БАГАЖНИК НА ПОКРИВА

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Прочетете и спазвайте инструкциите на производителя, когато монтирате багажник на покрива.



ВНИМАНИЕ: Когато товарите върху багажник на покрива, препоръчваме Ви да разпределяте товара равномерно, както и да поддържате нисък център на тежестта. Поведението на пътя на натоварените превозни средства с по-висок център на тежестта може да бъде различно от ненатоварените превозни средства. Когато карате тежко натоварено превозно средство, вземете допълнителни предпазни мерки, примерно шофиране с по-ниски скорости и увеличено спиращо разстояние.

Забележка: Ако използвате багажник на покрива, разходът на гориво на автомобила ще бъде по-висок и може да усетите разлика в поведението му на пътя.

Забележка: Никога не поставяйте товари директно върху панела на покрива. Панелът на покрива не е проектиран да издържа на такова натоварване.

Товарите трябва да се поставят директно върху напречните греди, монтирани на страничните релси на покрива. Когато използвате системата за превозване на товари на покрива, препоръчваме да използвате оригинални напречни греди Ford, специално предназначени за вашия автомобил.

Уверете се, че сте закрепили здраво товара. Проверявайте затегнатостта на товара преди потегляне и при всяко спиране за зареждане на гориво.

ТОВАРОНОСИМОСТ НА РЕЙКИТЕ НА ПОКРИВА - БУС

Максимална товароносимост

Вариант	kg
Среден покрив	150
Висок покрив	100

ТОВАРОНОСИМОСТ НА РЕЙКИТЕ НА ПОКРИВА – ВАН

Всички с изключение на 310M M1 Kombi с пътническа двойна седалка, втори ред седалки и трети ред седалки.

Вариант	kg
Среден покрив	150
Висок покрив	100

310M M1 Kombi с пътническа двойна седалка, втори ред седалки и трети ред седалки.

Вариант	kg
Среден покрив	100
Висок покрив	50

**ТОЧКИ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ НА ТОВАРИ
ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ**



ВНИМАНИЕ: Винаги обезопасявайте добре товара, за да предотвратите изместването и изпадането му от превозното средство. Неспазването на това правило може да доведе до компрометирана стабилност на автомобила и сериозни наранявания на пътниците в автомобила или други лица.



ВНИМАНИЕ: Товарният капацитет на Вашият автомобил може да бъде ограничен или от обемния капацитет (колко място е на разположение), или от товароносимостта (колко тегло може да носи превозното средство). След като достигнете максималния полезен товар на вашето превозно средство, не добавяйте повече товари, дори ако има място. Претоварването или неправилното разпределяне на товара във Вашия автомобил може да допринесе за загуба на контрол върху превозното средство и преобръщане.



ВНИМАНИЕ: Не превишавайте максимално допустимото натоварване на точките за закрепване на товари. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.

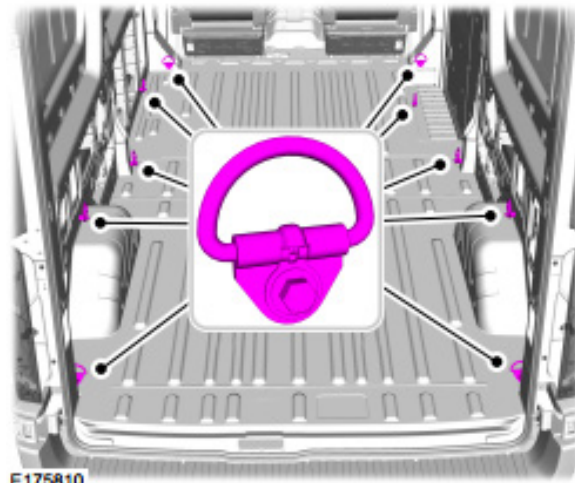


ВНИМАНИЕ: Проверете точките за закрепване на товари за повреди, преди да ги използвате. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте точките за закрепване на товари за теглене. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.

**МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ТОЧКИТЕ ЗА
ЗАКРЕПВАНЕ НА ТОВАРИ В
ТОВАРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ**



Забележка: Броят на точките за закрепване на товари може да варира в зависимост от модела на вашия автомобил.

**КАПАЦИТЕТ НА НАТОВАРВАНЕ НА
ТОЧКИТЕ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ НА ТОВАРИ
В ТОВАРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ**

Тип каросерия	Максимална стойност на натоварване
Всички ванове	5 000 N

ПРОВЕРКА НА СВЕТЛИНИТЕ НА РЕМАРКЕТО



ВНИМАНИЕ: Никога не свързвайте кабелите на светлините на ремаркето към кабелите на задните светлини на автомобила; това може да повреди електрическата система, което да доведе до пожар. Свържете се с вашия оторизиран дилър възможно най-скоро за помощ при правилното свързване на кабелите за теглене на ремарке. Може да е необходимо допълнително електрическо оборудване.

Функцията за проверка на светлините на ремаркето позволява на един човек да потвърди, че всички задни светлини функционират.

Изпълнете процедурата за проверка на светлините на ремаркето, за да потвърдите, че всички светлини функционират, като използвате SYNC екрана на автомобила.

Извършване на проверка на светлините на ремаркето с помощта на SYNC екрана на автомобила

1. Натиснете **Features** (Функции) на сензорния екран.
2. Натиснете **Towing** (Теглене).
3. Натиснете **Trailer Light Check** (проверка на светлините на ремаркето).
4. Натиснете **Start**.
5. Следвайте инструкциите, докато процедурата завърши.

Забележка: Ако вашето превозно средство не разпознае ремаркето, натиснете и задръжте педала на спирачката за няколко секунди.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Вашият автомобил не е одобрен за теглене на ремарке. Никога не теглете ремарке с автомобила си.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ



ВНИМАНИЕ: Не превишавайте 100km/h. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че вертикалното натоварване на теглича е между минималното и максималното препоръчително натоварване през цялото време. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не превишавайте максималното бруто тегло на превозното средство, посочено на идентификационната табела на превозното средство. Ако не спазвате тази инструкция, може да се стигне до нараняване на хора.



ВНИМАНИЕ: Анти-блокиращата система на спирачките не контролира спирачката на ремаркетото.

Запознайте се с местните закони за моторни превозни средства за теглене на ремарке.

Вертикалното натоварване върху топката на теглича е от съществено значение за стабилността при шофиране на вашия автомобил със закачено ремарке.

Намалете незабавно скоростта, ако ремаркетото покаже някакви признаци на занасяне. Вижте **Контрол над странично занасяне на ремаркетото** (страница 363).

Тегленето на ремарке променя характеристиките на управление на превозното средство и увеличава спирачния път. Съобразете скоростта и поведението си при шофиране с натовареността на ремаркетото.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ

Не превишавайте 100 km/h (60 mph), дори ако дадена държава позволява движение с по-високи скорости при определени условия.

Брутното тегло на композицията върху идентификационната табелка на автомобила важи за наклон на пътя до 12% и надморска височина до 1000 метра при теглене на ремарке. В планински райони, работните характеристики на двигателя намаляват с намаляване плътността на въздуха при покачване на надморската височина. В райони с надморска височина над 1000 метра, определеното максимално допустимо общо тегло на композицията трябва да бъде намалено с 10% за всеки допълнителни 1000 метра. Вж. **Идентификационна табела на автомобила** (стр. 505).

Забележка: *Не всички автомобили са подходящи и са одобрени за поставяне на теглича. Обърнете се към оторизиран дилър за допълнителна информация.*

ТОВАРЕНЕ НА РЕМАРКЕТО

Поставяйте товарите възможно най-ниско и центрирайте спрямо оста на ремаркетото. Ако тегленето става с ненатоварен автомобил, поставете товара в ремаркетото към носа, в рамките на максималното вертикално натоварване, тъй като това ви дава най-добра стабилност. Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 358).

Вертикалното натоварване на теглича с топка трябва да бъде поне 4% от теглото на ремаркетото и да не превишава максимално позволеното тегло.

Забележка: *Максимално допустимото вертикално натоварване на ремаркетото, посочено върху идентификационната табела на ремаркетото е тестовата стойност на производителя на ремаркетото. Максимално допустимото вертикално натоварване на ремаркетото, закачено за автомобила, може да бъде по-ниско.*

СЪВЕТИ ЗА ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ

Използвайте ниска предавка, когато се спускате по стръмен склон.

Стабилността на автомобила, заедно с ремарке зависи много от качеството на ремаркето.

Електрическата система на вашия автомобил е подходяща за теглене на ремаркета с LED светлини.

ТЕГЛА И РАЗМЕРИ ПРИ ТЕГЛЕНЕ КАПАЦИТЕТ ЗА ТЕГЛЕНЕ

Максимално допустимо тегло на ремаркето

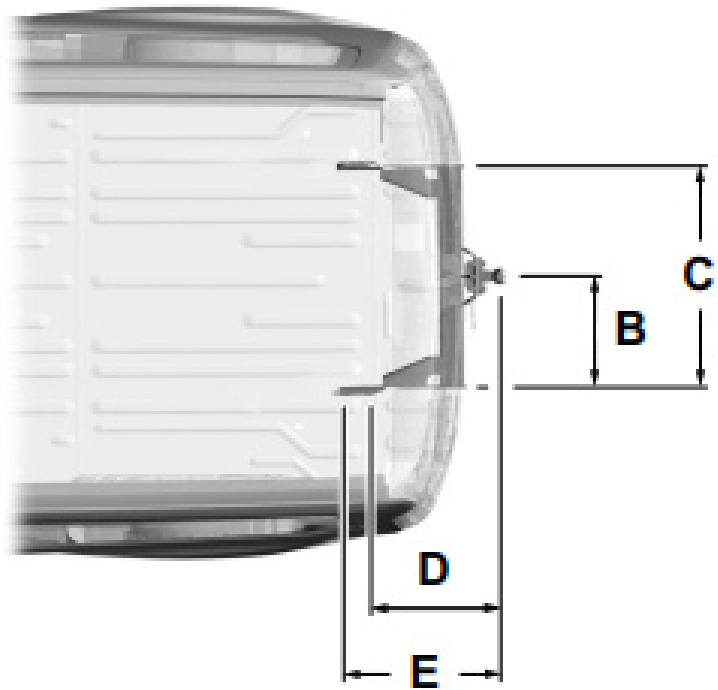
Можете да намерите максимално допустимото тегло на ремаркето за вашия автомобил в Сертификата за съответствие или да попитате дилър.

Максимално допустимо вертикално натоварване

Силова линия	kg
2.0L EcoBlue.	112–140
Електрически автомобил с акумулаторна батерия.	60

Забележка: можете да намерите максимално допустимото тегло на ремаркето за вашия автомобил в Сертификата за съответствие, или да попитате дилър.

РАЗМЕРИ НА ТЕГЛИТЕЛНО-ПРИКАЧНОТО УСТРОЙСТВО – БУС/КОМБИ/ВАН



E148831

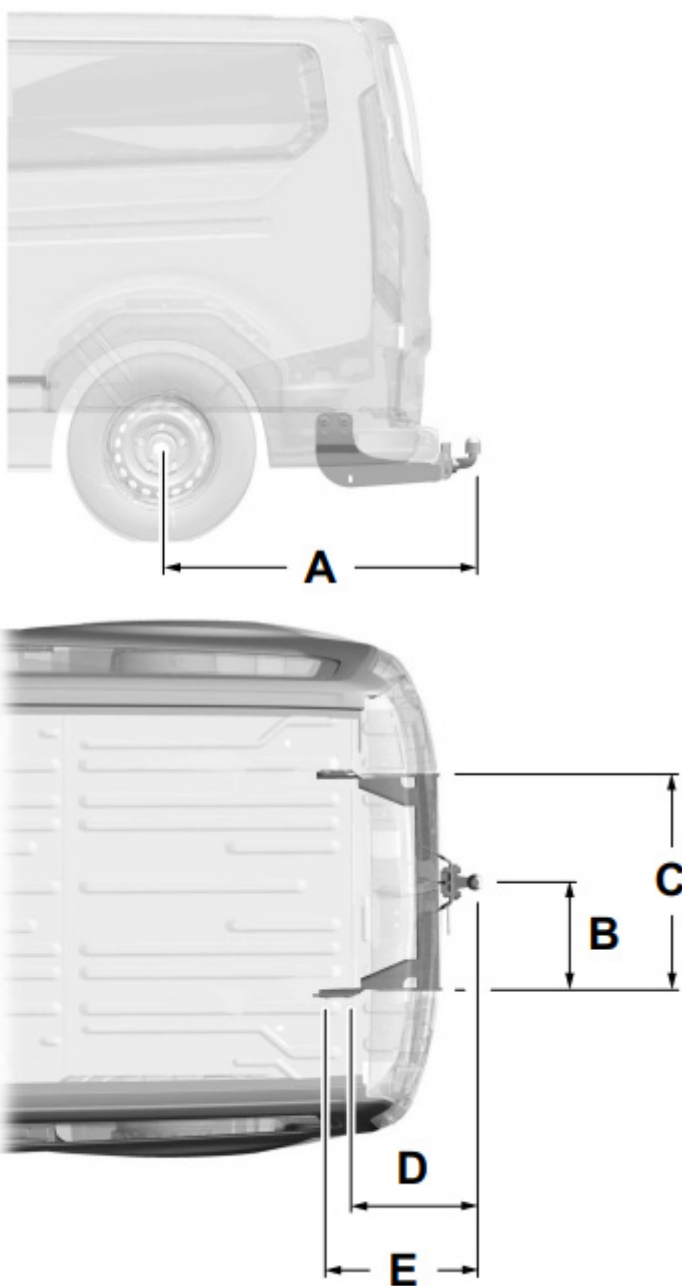
ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ – АВТОМОБИЛИ С: ТЕГЛИЧ**Средна или дълга база**

Обозначение	Описание	mm (in)
A	Разстояние от центъра на колелото до центъра на топката на теглича.	1,344–1,381 (52.9–54.4)
B	Разстояние от центъра на сферичната глава на теглича до закрепващото рамо.	417 (16.4)
C	Разстояние между рамената.	839 (33.0)
D	Разстояние от центъра на сферичната глава на теглича до центъра на първата точка на присъединяване.	619–666 (24.4–26.2)
E	Разстояние от центъра на сферичната глава на теглича до центъра на втората точка на присъединяване.	704–741 (27.7–29.2)

Дълга база – Удължено шаси

Обозначение	Описание	mm (in)
A	Разстояние от центъра на колелото до центъра на топката на теглича.	2,105 (82.9)
B	Разстояние от центъра на сферичната глава на теглича до закрепващото рамо.	417 (16.4)
C	Разстояние между рамената.	839 (33.0)
D	Разстояние от центъра на сферичната глава на теглича до центъра на първата точка на присъединяване.	629–666 (24.8–26.2)
E	Разстояние от центъра на сферичната глава на теглича до центъра на втората точка на присъединяване.	704–741 (27.7–29.2)

РАЗМЕРИ НА ТЕГЛИТЕЛНО-ПРИКАЧНОТО УСТРОЙСТВО – ШАСИ КАБИНА/ДВОЙНА ШАСИ КАБИНА



E148831

ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ – АВТОМОБИЛИ С: ТЕГЛИЧ**Къса, средна и дълга база**

Обозначение	Описание	mm (in)
A	Разстояние от центъра на колелото до центъра на топката на теглича.	1,178 (46.4)
B	Разстояние от центъра на сферичната глава на теглича до закрепващото рамо.	416 (16.4)
C	Разстояние между рамената	832 (32.8)
D	Разстояние от центъра на сферичната глава на теглича до центъра на първата точка на присъединяване.	237 (9.3)
E	Разстояние от центъра на сферичната глава на теглича до центъра на втората точка на присъединяване.	343.5 (13.5)

Дълга база – удължено шаси

Обозначение	Описание	mm (in)
A	Разстояние от центъра на колелото до центъра на топката на теглича.	1,735 (68.3)
B	Разстояние от центъра на сферичната глава на теглича до закрепващото рамо.	416 (16.4)
C	Разстояние между рамената.	832 (32.8)
D	Разстояние от центъра на сферичната глава на теглича до центъра на първата точка на присъединяване.	237 (9.3)
E	Разстояние от центъра на сферичната глава на теглича до центъра на втората точка на присъединяване.	343.5 (13.5)

Супер дълга база – удължено шаси

Обозначение	Описание	mm (in)
A	Разстояние от центъра на колелото до центъра на топката на теглича.	2,165 (85.2)
B	Разстояние от центъра на сферичната глава на теглича до закрепващото рамо.	416 (16.4)
C	Разстояние между рамената.	832 (32.8)
D	Разстояние от центъра на сферичната глава на теглича до центъра на първата точка на присъединяване.	237 (9.3)
E	Разстояние от центъра на сферичната глава на теглича до центъра на втората точка на присъединяване.	343.5 (13.5)

КАК РАБОТИ КОНТРОЛЪТ НАД СТРАНИЧНО ЗАНАСЯНЕ НА РЕМАРКЕТО

Системата задейства спирачките на отделните колела и намалява въртящия момент на двигателя, за да подпомогне стабилността на автомобила.

Ако ремаркето започне да занася, предупредителната лампа за контрол на стабилността на информационния дисплей започва да мига и съобщението **Trailer sway Reduce speed** (ремаркето поднася намалете скоростта) се появява на информационния дисплей.

Спрете автомобила си веднага щом е безопасно да го направите. Проверете вертикалното натоварване на теглича и разпределението на товара на ремаркето.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА КОНТРОЛА НАД СТРАНИЧНО ЗАНАСЯНЕ НА РЕМАРКЕТО

Забележка: *Тази функция се активира само когато има значително странично занасяне на ремаркето.*

Забележка: *Тази функция не предотвратява страничното занасяне на ремаркето, а само го намалява, ако вече е започнало.*

Забележка: *Тази функция не може да предотврати страничното занасяне при всички видове ремаркета.*

Забележка: *В някои случаи, ако скоростта на автомобила е твърде висока, системата може да се включи няколко пъти, като постепенно намалява скоростта.*

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ СТУДЕНО ВРЕМЕ

Функцията на някои компоненти и системи може да бъде повлияна при температури под - 25°C.

ШОФИРАНЕ ПО СНЯГ И ЛЕД



ВНИМАНИЕ: Ако шофирате при хлъзгави условия, които изискват вериги или кабели за гуми, тогава е изключително важно да шофирате предпазливо. Поддържайте ниски скорости, предвидете по-дълги спиращи разстояния и избягвайте агресивното завиване, за да намалите шансовете за загуба на контрол върху превозното средство, което може да доведе до сериозно нараняване или смърт. Ако задната част на автомобила ви се плъзне по време на завой, завъртете волана в посоката на плъзгане, докато възвърнете контрола над автомобила си.

На лед и сняг трябва да шофирате по-бавно от обикновено. Вашият автомобил има антиблокираща спираща система на четирите колела, не помпайте педала на спиращката. Вижте **Ограничения на антиблокиращата спираща система** (страница 251).

РАЗРАБОТВАНЕ НА АВТОМОБИЛА

Гуми

Новите гуми трябва да бъдат 'разработени' в продължение на около 480 километра (300 мили). В този период може да изпитате необичайни характеристики на шофиране.

Спиращки и съединител

Избягвайте рязкото натискане на спиращките и съединителя, ако е възможно през първите 160 км (100 мили) градско шофиране и през първите 1600 км (1000 мили) шофиране по магистрали.

ИКОНОМИЧНО ШОФИРАНЕ

Следното ще помогне да подобрите разхода на гориво:

- Карайте плавно, леко ускорявайте и наблюдавайте пътя напред, за да избегнете резки спиращения.
- Редовно проверявайте налягането в гумите и се уверявайте, че те са на помпани до правилното налягане.
- Следвайте препоръчания график за поддръжка и извършвайте препоръчваните проверки.
- Планирайте пътуването си и проверявайте трафика, преди да тръгнете. По-ефективно е да комбинирате задачите за вършене в едно пътуване, когато е възможно.
- Избягвайте да оставяте двигателя да работи на празен ход в студено време или за продължителен период от време. Стартирайте двигателя само когато сте готови да потеглите.
- Не возете ненужни товари в автомобила си, тъй като допълнителното количество товар увеличава разхода на гориво.
- Не добавяйте излишни аксесоари към външните части на автомобила. Ако използвате багажник на покрива, не забравяйте да го приберете или да го свалите, когато не се използва.
- Не освобождавайте от скорост, когато спирате или автомобилът ви се забавя.
- Затваряйте всички прозорци, когато шофирате с висока скорост.
- Изключвайте всички електрически системи, когато не ги използвате, например климатика. Уверете се, че изключвате всички аксесоари от допълнителните изводи за захранване, когато не ги използвате.

ШОФИРАНЕ ПРИ СПЕЦИАЛНИ УСЛОВИЯ

ШОФИРАНЕ ПРЕЗ КАЛ И ВОДА

Кал

Бъдете внимателни при внезапни промени в скоростта или посоката на автомобила, когато шофирате в кал. Дори превозни средства със задвижване на четирите колела и задвижване на всички колела могат да загубят сцепление в кал. Ако автомобилът ви се плъзне, завъртете волана в посоката на плъзгането, докато възвърнете контрола над автомобила си. След шофиране през кал, почистете остатъците, полепнали по въртящите се задвижващи валове и гумите. Непочистените наслоявания могат да причинят дисбаланс, който да повреди компонентите на устройството.

Забележка: Ако вашето превозно средство затъне в кал, можете да го извадите чрез превключване между предна и задна предавка, и спиране между превключванията в постоянен ритъм. Натискайте леко газта при всяко превключване.

Вода

Ако трябва да шофирате през вода, подходете предпазливо.

ШОФИРАНЕ ПО ХЪЛМИСТ ИЛИ СТЪРЪМЕН ТЕРЕН

Въпреки, че естествените препятствия може да налагат диагонално изкачване или спускане по хълм или стръмен наклон, трябва да опитате да шофирате право нагоре или право надолу.

Забележка: Избягвайте да завивате по стръмни склонове или хълмове. Опасността се крие в загубата на сцепление, странично подхлъзване и възможно преобръщане на автомобила. Когато шофирате по хълм, определете предварително маршрута, който можете да използвате. Не карайте през билото на хълм, без да имате видимост какви са условията от другата страна. Не карайте на заден ход по хълм без помощта на външен наблюдател.

Подавайте точно толкова мощност към колелата, колкото е необходима, за да изкачите хълма. Твърде много мощност

кара гумите да се плъзгат, въртят или губят сцепление и можете да загубите контрол над автомобила си. Когато се спускате по стръмен хълм, не изключвайте от скорост. Избягвайте внезапно рязко спиране, за да поддържате въртенето на предните колела и да не губите контрол върху автомобила.

Забележка: Вашият автомобил има антиблокираща спирачна система, натискайте равномерно педала на спирачката. Не помпайте педала на спирачката.

ШОФИРАНЕ ПРЕЗ ПЯСЪК

Когато шофирате по пясък, опитайте се да задържате и четирите колела върху най-стабилната част от участъка, през който преминавате. Превключете на по-ниска предавка и карайте уверено през терена. Натискайте бавно газта и избягвайте прекомерното приплъзване на колелата. Не карайте автомобила си през дълбок пясък за продължителен период от време. Това може да прегрее системата. На информационния дисплей се появява съобщение. Вижте **Задвижване на всички колела – Информационни съобщения** (страница 250).

Забележка: Ако вашето превозно средство заседне в пясък, можете да го извадите чрез превключване между предна и задна предавка, и спиране между превключванията в постоянен ритъм. Натискайте леко газта при всяко превключване.

ШОФИРАНЕ ПРЕЗ ПЛИТКИ ВОДИ - ДИЗЕЛ



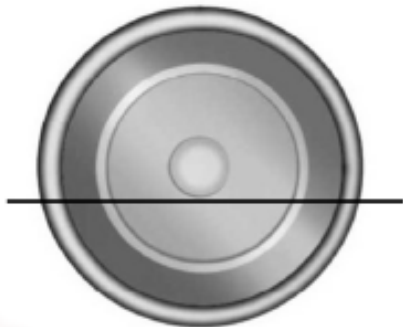
ВНИМАНИЕ: Не се опитвайте да пресичате дълбока, бързо течаща вода. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, нараняване или смърт.

Забележка: Карането през неподвижна вода може да доведе до повреда на автомобила.

Забележка: Ако водата навлезе във въздушния филтър, може да се повреди двигателя.

СЪВЕТИ ЗА ШОФИРАНЕ

Преди да преминете през неподвижна вода, проверете дълбочината. Никога не карайте през вода, която е по-висока от долната част на главината на колелото.



Ако карате през застояла вода, карайте много бавно и не спирайте автомобила. Способностите за спиране и сцеплението може да бъдат ограничени. Ако сте минали през вода и веднага щом стане безопасно, направете следното:

- Натиснете леко педала на спирачката, за да подсушите елементите на спирачната система и да проверите дали работят.
- Завъртете волана, за да проверите дали работи сервоуправлението.

Проверете дали работят:

- клаксона
- външните светлини.

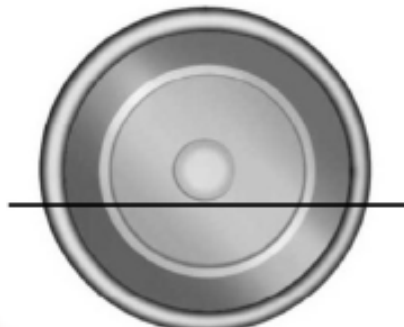
ШОФИРАНЕ ПРЕЗ ПЛИТКИ ВОДИ – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ



ВНИМАНИЕ: Не се опитвайте да пресичате дълбока, бързо течаща вода. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, нараняване или смърт.

Забележка: Карането през неподвижна вода може да доведе до повреда на автомобила.

Преди да преминете през неподвижна вода, проверете дълбочината. Никога не карайте през вода, която е по-висока от долната част на главината на колелото.



Ако карате през застояла вода, карайте много бавно и не спирайте автомобила. Способностите за спиране и сцеплението може да бъдат ограничени. Ако сте минали през вода и веднага щом стане безопасно, направете следното:

- Натиснете леко педала на спирачката, за да подсушите елементите на спирачната система и да проверите дали работят.
- Завъртете волана, за да проверите дали работи сервоуправлението.

Проверете дали работят:

- клаксона
- външните светлини.

ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ МАКСИМАЛНО УВЕЛИЧАВАНЕ НА ПРОБЕГА

Шофиране в студено време

Дръжте автомобила си зареден, преди да потеглите в студено време.

Съчетайте подгрева на седалките и волана за комфорт с умерена температура в кабината и средна настройка на обдухването, за да намалите енергията, необходима за управление на климата в купето.

Забележка: *Задаването на по-ниска температура на климатичната система води до по-дълъг пробег с едно зареждане.*

Предварителна подготовка на вашето превозно средство

Можете да подготвите автомобила си предварително, като използвате настройките за потегляне и комфорт, за да затоплите или охладите купето и високоволтовата батерия, когато автомобилът ви е включен в електрическата мрежа. Чрез използване на енергия от източника ви за зареждане преди вашето заминаване температурата на батерията може да се управлява за най-добро шофиране и ще е необходима по-малко енергия за отопление или охлаждане на купето в началото на вашето пътуване. Това помага да увеличите максимално пробега.

Забележка: *Можете също да получите достъп до настройките за потегляне и комфорт с помощта на приложението FordPass.*

Паркиране на вашия автомобил

При температури точно над точката на замръзване и по-ниски, включете автомобила си в контакта, когато не го използвате, за да поддържате ефективността на високоволтовата батерия.

Когато е възможно, паркирайте автомобила си под покрита площ или в гараж. Това ще помогне за темпериране на температурите, които влияят върху работата на батерията с високо напрежение и изискват енергия за отопление или охлаждане на купето.

Стил на шофиране

Пробегът се намалява при агресивно шофиране или при постоянно високи скорости. Агресивното шофиране за продължителни периоди също може да доведе до намаляване на ефективността и съкращаване на живота на вашата батерия.

СТЕЛКИ



ВНИМАНИЕ: Използвайте стелка, проектирана за подовото пространство на Вашия автомобил, която не пречи на движението на педалите. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, телесна повреда или смърт.



ВНИМАНИЕ: Педалите, които не могат да се движат свободно, могат да причинят загуба на контрол върху превозното средство и да увеличат риска от сериозни телесни повреди.



ВНИМАНИЕ: Закрепете стелката за пода с двата държача, така че да не може да се плъзне от мястото си и да взаимодейства с движението на педалите. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, телесна повреда или смърт.



ВНИМАНИЕ: Никога не поставяйте допълнителни стелки или други покривни материали върху оригиналните стелки. Това може да доведе до проблеми с работата на педалите. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, телесна повреда или смърт.



ВНИМАНИЕ: Винаги се уверявайте, че няма опасност от предмети, които да паднат в пространството под волана, докато автомобилът ви се движи. Свободно местещите се предмети могат попаднат под педалите, което да доведе до загуба на контрол върху превозното средство.



За да монтирате стелките, поставете съответния отвор на стелката върху задържащия щифт и натиснете надолу, за да се застопори. Повторете процедурата за всички останали щифтове.

За да отстраните стелката, повторете процедурата за монтиране в обратен ред.

Забележка: *Проверявайте редовно стелките, за да сте сигурни, че са добре застопорени.*

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ПРЕВОЗНИТЕ СРЕДСТВА С ВИСОКОВОЛТОВИ АКУМУЛАТОРНИ БАТЕРИИ – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

В случай на повреда или пожар, свързан с електрическо превозно средство или хибридно електрическо превозно средство:

- Приемете, че високоволтовата батерия и свързаните с нея компоненти са под напрежение и са напълно заредени.
- Откритите електрически компоненти, проводници и високоволтови батерии поставят потенциална опасност от удар с високо напрежение.
- Изпаренията от вентилираните високоволтови батерии са потенциално токсични и запалими.
- Физическата повреда на автомобила или високоволтовата батерия може да доведе до незабавно или забавено отделяне на токсични, запалими газове и пожар.

Информацията за превозното средство и общите практики за безопасност включват преглед на ръководството на собственика и запознаване с информацията за безопасност на вашето превозно средство и препоръчителните практики за безопасност.

Катастрофи

Катастрофа или удар, които са достатъчно значителни, за да изискват спешна реакция за конвенционалните превозни средства, ще изискват същата реакция и за електрическо или хибридно електрическо превозно средство.

Ако е възможно:

1. Преместете автомобила си на близко, безопасно място и останете на мястото на инцидента.
2. Отворете прозорците, преди да изключите автомобила си.
3. Поставете автомобила си в положение за паркиране (P), задействайте паркинг спирачката, изключете автомобила, активирайте аварийните предупредителни светлини и преместете ключа(овете)

на разстояние най-малко 5 м от автомобила.

Винаги:

- Викайте спешна помощ, ако е необходимо, и предупреждавайте, че електрическо или хибридно електрическо превозно средство е претърпяло инцидент.
- Избягвайте контакт с изтичащи течности и газове и останете встрани от пътя на насрещното движение до пристигането на аварийните екипи.
- Когато аварийните екипи пристигнат, съобщете им, че засегнатото превозно средство е електрическо или хибридно електрическо.

Пожари

Както при всяко друго превозно средство, незабавно се обадете на спешна помощ, ако забележите искри, дим или пламъци, излизащи от превозното средство. Останете на безопасно разстояние от превозното средство и се опитайте да не попадате в дима.

1. Напуснете автомобила незабавно.
2. Уведомете спешната помощ, че става въпрос за електрически или хибриден електрически автомобил.
3. Както при всеки пожар в автомобила, не вдишвайте дим, пари или газове от автомобила, тъй като те могат да бъдат опасни.

След инцидента

1. Не съхранявайте силно повредено превозно средство с литиево-йонна батерия в постройка или на разстояние по-малко от 15 м (49 фута) от каквато и да е постройка или превозно средство.
2. Уверете се, че отделенията за пътници и багаж остават проветриви.

Обадете се на спешна помощ, ако забележите изтичане на течности, искри, дим или пламъци, или чуete бълбукане или мехурчета от високоволтовата батерия.

АВАРИЙНИ ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТЛИНИ



Бутонът за аварийните предупредителни светлини се намира върху приборното табло. Използвайте го, когато автомобилът ви създава опасност за останалите участници в движението.

Натиснете бутона и всички предни и задни светлинни пътепоказатели ще започнат да мигат.

Забележка: Аварийните предупредителни светлини работят, когато запалването е във всяко положение или ако ключът не е в запалването. Ако се използват, когато автомобилът не работи, акумулаторът губи заряд. В резултат на това може да няма достатъчно мощност за рестартиране на вашия автомобил.

Натиснете отново бутона, за да ги изключите.

СТАРТИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА С ВЪНШЕН ИЗТОЧНИК НА ЕЛЕКТРОЗАХРАНВАНЕ

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ - ДИЗЕЛ



ВНИМАНИЕ: Акумулаторите отделят експлозивни газове, които могат да причинят телесни наранявания. Следователно, не бива да допускате пламъци, искри или запалими вещества близо до акумулатора. Когато работите близо до акумулатора, винаги екранирайте лицето си и предпазвайте очите си. Винаги осигурявайте правилна вентилация.



ВНИМАНИЕ: Пазете акумулаторите на място, недостъпно за деца. Батериите съдържат сярна киселина. Избягвайте контакт с кожата, очите или дрехите. Защитавайте очите си, когато работите в близост до акумулатора, за да се предпазите от евентуално пръскане на киселинен разтвор. В случай на контакт с киселина с кожата или очите, незабавно промийте с вода за най-малко 15 минути и потърсете медицинска помощ. При

поглъщане на киселина незабавно се обадете на лекар.



ВНИМАНИЕ: Използвайте само подходящо оразмерени кабели с изолирани клеми.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че кабелите са далеч от движещи се части и части от системата за подаване на гориво.



ВНИМАНИЕ: Свързвайте само акумулатори с еднакво номинално напрежение.



ВНИМАНИЕ: Ако двигателят работи, докато капакът е отворен, стойте далеч от движещите се компоненти на двигателя. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване или смърт.

Не се опитвайте да стартирате автомобила си с автоматична трансмисия, като го бутате.

Не разкачвайте акумулатора на автомобила, който не може да стартира, тъй като това може да повреди електрическата система.

СТАРТИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА С ВЪНШЕН ИЗТОЧНИК НА ЕЛЕКТРОЗАХРАНВАНЕ

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ



ВНИМАНИЕ: Акумулаторите отделят експлозивни газове, които могат да причинят телесни наранявания. Следователно, не бива да допускате пламъци, искри или запалими вещества близо до акумулатора. Когато работите близо до акумулатора, винаги екранирайте лицето си и предпазвайте очите си. Винаги осигурявайте правилна вентилация.



ВНИМАНИЕ: Пазете акумулаторите на място, недостъпно за деца. Батериите съдържат сярна киселина. Избягвайте контакт с кожата, очите или дрехите. Защищавайте очите си, когато работите в близост до акумулатора, за да се предпазите от евентуално пръскане на киселинен разтвор. В случай на контакт с киселина с кожата или очите, незабавно промийте с вода за най-малко 15 минути и потърсете медицинска помощ. При поглъщане на киселина незабавно се обадете на лекар.



ВНИМАНИЕ: Използвайте само подходящо оразмерени кабели с изолирани клеми.



ВНИМАНИЕ: Свързвайте само акумулатори с еднакво номинално напрежение.



ВНИМАНИЕ: Неправилното ползване на стартерните кабели или неправилното завършване на процедурата може да доведе до експлозия на акумулатора, което може да доведе до тежки наранявания.



ВНИМАНИЕ: Ремонт на акумулатора на автомобила и електрическата система може да причини сериозни химически изгаряния, пожар и токов удар. Винаги изчитайте предупрежденията и информацията за безопасност, преди да работите по акумулатора.



ВНИМАНИЕ: Никога не зареждайте 12-волтов автомобилен акумулатор, след като е бил замръзнал. Разредените 12-волтови акумулатори на превозни средства могат да замръзнат дори при температури от приблизително 0°C (+32°F).



ВНИМАНИЕ: Акумулаторът трябва да се смени, ако е или е бил замръзнал.



ВНИМАНИЕ: Силно експлозивна смес от газове се отделя при стартиране на акумулатора на автомобила. Винаги

дръжте огън, искри, открит пламък и запалени цигари далеч от акумулатора на автомобила. Никога не използвайте мобилен телефон, когато захранващите кабели се свързват или разкачат.



ВНИМАНИЕ: Зареждайте акумулатора само на добре проветриво място, тъй като акумулаторът отделя силно експлозивна смес от газове, когато автомобилът се стартира с помощта на акумулатор.



ВНИМАНИЕ: Никога не бъркайте отрицателните и положителните клеми и не свързвайте неправилно бустерните кабели.



ВНИМАНИЕ: Спазвайте инструкциите на производителя на бустерните кабели.

Забележка: Тази процедура е само за 12-волтовия акумулатор.

Забележка: Вашият автомобил има 12-волтов акумулатор, който се намира под седалката на водача. 12-волтовият акумулатор управлява превключвателите и контактите, които задействат батерията с високо напрежение. Не стартирайте високоволтовата батерия със стандартен 12-волтов акумулатор. Транспортирайте автомобила си до оторизиран дилър, ако високоволтовата батерия не може да се зарежда нормално.

Забележка: Не се опитвайте да стартирате автомобила си с бутане. Може да причините повреда на трансмисията.

Забележка: Не изключвайте 12-волтовия акумулатор от електрическата система на вашия автомобил.

ПОДГОТОВКА НА АВТОМОБИЛА

Използвайте само 12-волтово захранване, за да стартирате автомобила си.

Позиционирайте автомобилите близо един до друг така, че да не се докосват.

СТАРТИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА С ВЪНШЕН ИЗТОЧНИК НА ЕЛЕКТРОЗАХРАНВАНЕ - ДИЗЕЛ



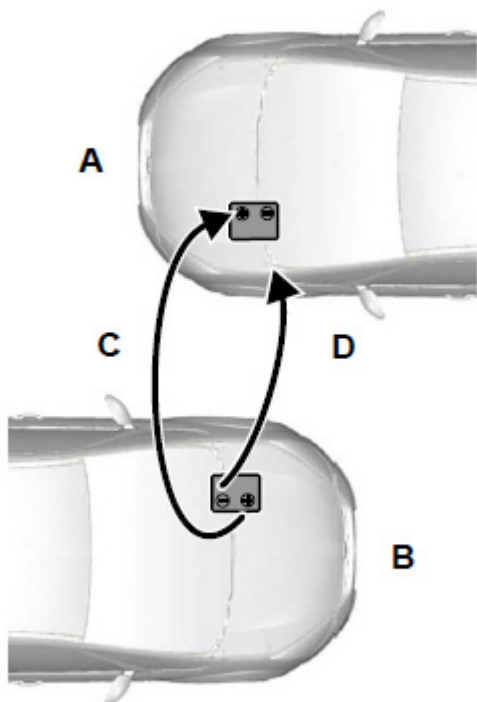
ВНИМАНИЕ: Свързвайте само акумулатори с едно и също номинално напрежение.



ВНИМАНИЕ: Използвайте само кабели с подходящ размер с изолирани клампи.

Забележка: Не разкачвайте акумулатора на автомобила, който не може да стартира, тъй като това може да повреди електрическата система.

Свързване на силовите кабели за подаване на ток



A Автомобил с изтощен акумулатор.

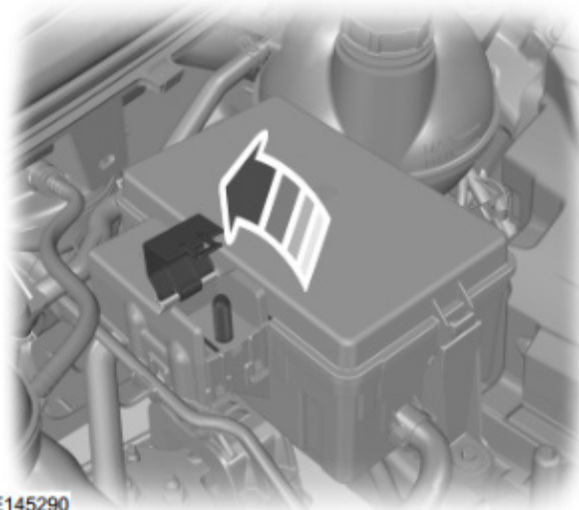
B Автомобил, който подава ток.

C Положителен стартерен кабел.

D Отрицателен стартерен кабел.

Предно предаване

1. Изключете запалването и всяко електрическо оборудване.



2. Повдигнете предпазния капак на плюсовата точка на свързване на акумулатора. За местоположението ѝ вижте съответната схема на разположение на агрегатите под предния капак. Вижте **Поддръжка** (стр. 403).



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че кабелите са далеч от движещи се части и части от системата за подаване на гориво.

3. Свържете единия край на положителния стартерен кабел към положителната клемма на изтощения акумулатор, а другия край към положителната клемма на акумулатора на автомобила, който ще подава ток.

АВАРИЙНИ СИТУАЦИИ НА ПЪТЯ

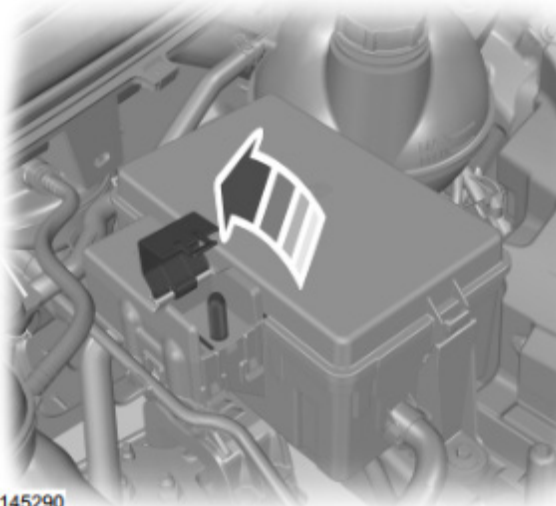


ВНИМАНИЕ: Не свързвайте отрицателния кабел към никаква друга част на Вашия автомобил. Използвайте точката на заземяване.

- Свържете единия край на отрицателния стартерен кабел към отрицателната клемма на акумулатора, който ще подава ток или към подходяща заземителна точка, а другия край към заземителната точка на вашия автомобил.

Задно задвижване

- Изключете запалването и електрическото оборудване.



2.

E145290

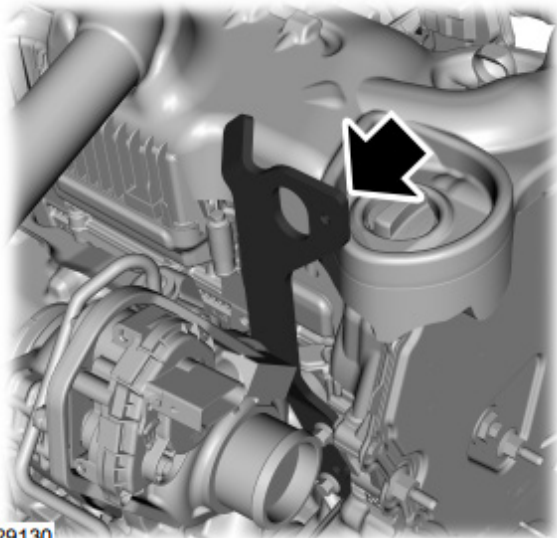
Повдигнете предпазния капак на плюсовата точка на свързване на акумулатора. За местоположението ѝ вижте съответната схема на разположение на агрегатите под предния капак. Вижте **Поддръжка** (стр. 403).



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че кабелите са далеч от движещи се части и

части от системата за подаване на гориво.

- Свържете единия край на положителния стартерен кабел към положителната клемма на изтощения акумулатор, а другия край към положителната клемма на акумулатора на автомобила, който ще подава ток.



E229130



ВНИМАНИЕ: Не свързвайте отрицателния кабел към никаква друга част на Вашия автомобил. Използвайте точката на заземяване.

- Свържете единия край на отрицателния стартерен кабел към отрицателната клемма на акумулатора, който ще подава ток или към подходяща заземителна точка, а другия край към заземителната точка на вашия автомобил.

Стартиране на двигателя

- Стартирайте двигателя на подаващия ток автомобил и поддържайте оборотите на двигателя между 2000 и 3000 об./мин.

2. Стартирайте двигателя на автомобила с изтощен акумулатор.
3. Когато двигателят стартира, оставете и двата автомобила да работят още 3 минути, преди да разкачите кабелите за подаване на ток.

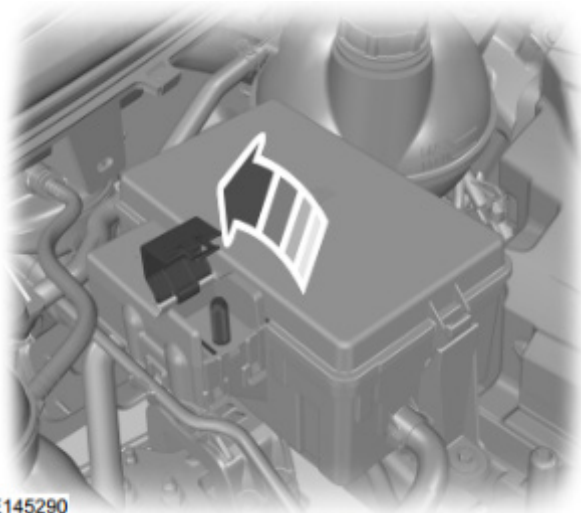
Демонтирането на кабелите става по обратния ред на свързването им.

Забележка: Не включвайте фаровете, когато разкачвате кабелите. Пиковото напрежение може да изгори крушките.

СТАРТИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА - ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

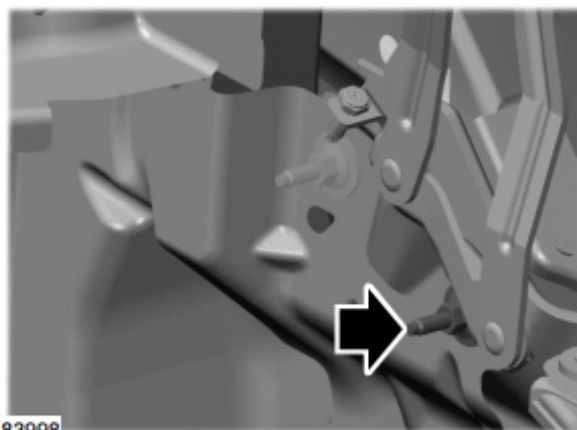
Вашето превозно средство има положителна (+) клема и отрицателна (-) точка на заземяване, до които имате достъп под капака, въпреки че самият акумулатор се намира под седалката на водача. Можете да стартирате автомобила си с помощта на външен източник на електрозахранване, като използвате тези точки.

Положителната (+) клема е до кутията с предпазители, под червена капачка. За достъп до положителната (+) клема повдигнете червената капачка нагоре.



E145290

Отрицателната (-) клема е стълб от страната на водача, близо до пантата на капака. Това е точка на заземяване. Първо трябва да премахнете гуменото покритие.

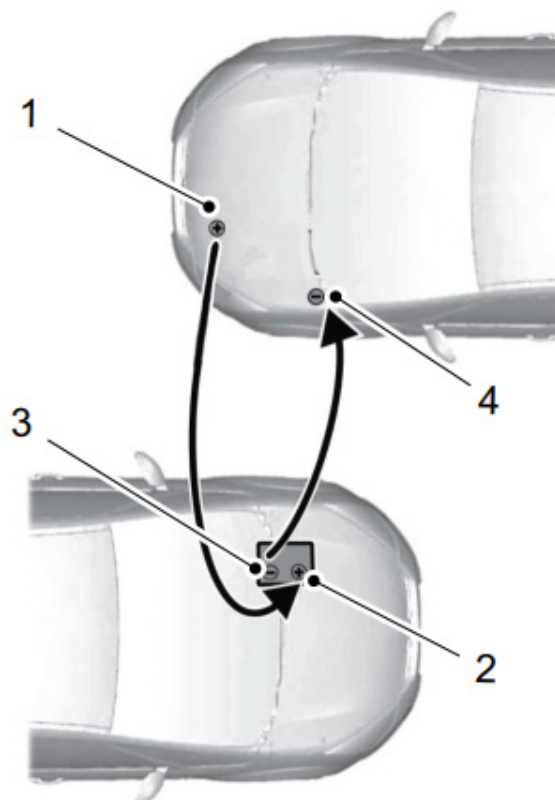


E183998



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че кабелите са далеч от движещи се части и части от системата за подаване на гориво.

Забележка: На илюстрацията долното превозно средство е това, което подава ток.



1. Свържете положителния (+) стартерен кабел към положителната (+) клемма на изтощения акумулатор.
2. Свържете другия край на положителния (+) стартерен кабел към положителната (+) клемма на акумулатора на автомобила, който ще подава ток.
3. Свържете отрицателния (-) стартерен кабел към отрицателната (-) клемма на акумулатора на автомобила, който ще подава ток.
4. Направете окончателното свързване на отрицателния (-) кабел към откритата метална част на двигателя на автомобила с изтощен акумулатор.



ВНИМАНИЕ: Не свързвайте отрицателния кабел към никоя друга част на Вашия автомобил. Използвайте точката на заземяване.

5. Стартирайте двигателя на подаващото ток превозно средство и поддържайте умерена скорост на въртене, или натиснете леко педала на газта, за да поддържате скоростта на двигателя между 2000 и 3000 об./мин, както е показано на вашия оборотомер.
6. Включете автомобила с изтощен акумулатор.
7. След като 12-волтовия акумулатор се захрани, той стартира неработещото превозно средство. Оставете двигателя на подаващото ток превозно средство да работи на 2000-3000 об./мин. за още три минути, преди да изключите кабели.

Демонтирането на кабелите става по обратния ред на свързването им.

АКТИВИРАНЕ НА СИГНАЛНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АКТИВИРАНЕТО НА СИГНАЛНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

Системата помага да се привлече вниманието към вашия автомобил в случай на сериозен удар.

КАК РАБОТИ АКТИВИРАНЕТО НА СИГНАЛНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

Системата е проектирана да включи аварийните предупредителни светлини и външните светлини, да издава периодичен звуков сигнал и да отключи всички врати в случай на сериозен удар, който е предизвикал отваряне на въздушна възглавница или затягане на обтегачите на предпазните колани.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА АКТИВИРАНЕТО НА СИГНАЛНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

В зависимост от приложимите закони в страната, за която е произведено вашето превозно средство, клаксонът може да не подаде сигнал в случай на сериозен удар.

ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АКТИВИРАНЕТО НА СИГНАЛНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

Натиснете бутона на аварийните предупредителни светлини, бутона за отключване на дистанционното управление, паник бутона на дистанционното управление или включете запалването, за да изключите системата.

Забележка: *Предупреждението се изключва, когато акумулаторът на автомобила се изтощи.*

АКТИВИРАНЕ НА СПИРАЧНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

Как работи активирането на спирачната система при пътен инцидент

В случай на умерено до тежко ПТП, спирачната система намалява скоростта на автомобила, за да предотврати или намали въздействието на потенциален вторичен сблъсък.

Ограничения на активирането на спирачната система при пътен инцидент

Системата не се активира, ако възникне някое от следните:

- Антиблокиращата спирачна система бъде повредена по време на сблъсъка.
- Електронният контрол на стабилността е дезактивиран.

Преодоляване на активирането на спирачната система при пътен инцидент

Можете да отмените системата, като натиснете педала на спирачката или газта.

Индикатор на активирането на спирачната система при пътен инцидент



Той мига, когато настъпи спирачно събитие след удар.

СПИРАНЕ НА ЗАХРАНВАНЕТО - ДИЗЕЛ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СПИРАНЕТО НА ЗАХРАНВАНЕТО - ДИЗЕЛ

Спирането на захранването е проектирано да прекъсне потока на горивото към двигателя в случай на умерен до тежък пътен инцидент.

Забележка: Не всеки удар причинява изключване.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СПИРАНЕТО НА ЗАХРАНВАНЕТО – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Системата деактивира високоволтовата батерия на електрическите и хибридните автомобили, в случай на умерен до тежък пътен инцидент.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ СПИРАНЕ НА ЗАХРАНВАНЕТО - ДИЗЕЛ



ВНИМАНИЕ: Ако автомобилът Ви е участник в ПТП, проверете горивната система. Неспазването на тази инструкция може да доведе до пожар, нараняване или смърт.

РЕСТАРТИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА

1. Изключете запалването.
2. Опитайте се да стартирате автомобила си.
3. Изключете запалването.

4. Опитайте се да стартирате автомобила си.

Забележка: Ако вашето превозно средство не стартира след третия опит, проверете автомобила си възможно най-скоро.

ДОСТЪП ДО АВАРИЙНИЯ ИЗХОД - БУС



ВНИМАНИЕ: Вашият автомобил не е одобрен за монтаж на багажник на покрива. Никога не монтирайте багажник на покрива на вашия автомобил.

Счупете стъклото с чука при спешност.

РЕПАТРИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА ПРЕДНИ ТОЧКИ ЗА ТЕГЛЕНЕ



E146426

ДОСТЪП ДО ЗАДНАТА ТОЧКА ЗА ТЕГЛЕНЕ - БУС/ВАН



E142319

ДОСТЪП ДО ЗАДНАТА ТОЧКА ЗА ТЕГЛЕНЕ - ШАСИ КАБИНА/ ДВОЙНА ШАСИ КАБИНА



МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ХАЛКАТА ЗА ТЕГЛЕНЕ



Халката за теглене може да се намира:

- Закрепена към пода под пътническата седалка.
- Закрепена под втория ред пътнически седалки.
- Вътре в отделението за съхранение на вратата на водача.
- Вътре в комплекта инструменти в отделението за съхранение на предното стъпало.

Забележка: *Халката за теглене трябва винаги да се намира в автомобила.*

МОНТАЖ НА ХАЛКАТА ЗА ТЕГЛЕНЕ



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че халката за теглене е добре затегната. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.



ВНИМАНИЕ: Трябва да включите запалването, ако автомобилът ще се тегли.

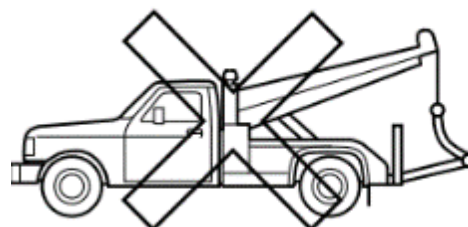
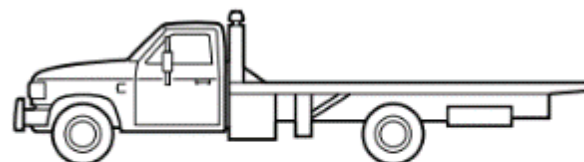
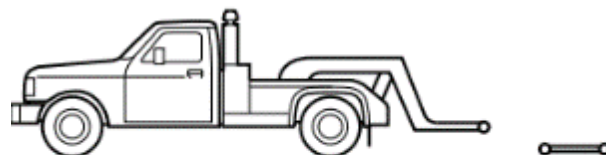


E146426

1. Внимателно отстранете предпазното капаче.
2. Монтирайте халката.

Забележка: Халката е с лява резба.
Завъртете я обратно на часовниковата стрелка, за да я монтирате.

ТРАНСПОРТИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА



Ако е необходимо автомобилът Ви да бъде репатриран, обърнете се към фирма, специализирана в тези услуги. Ако сте участник в програмата за аварийна пътна помощ, обърнете се към съответния доставчик на услугата.

Препоръчваме използването на подежник за колела и кънки или платформа за транспортиране на вашия автомобил. Не теглете с ремък. Ние нямаме одобрена процедура за теглене с ремък. Повреда на превозното средство може да възникне, ако бъде теглено неправилно или по друг начин.

Вашият производител предоставя ръководство за теглене на всички оторизирани фирми за репатриране. Нека вашият оператор се запознае с това ръководство за правилните процедури за свързване и теглене.

Вашият автомобил трябва да се транспортира, без колелата да са в досег със земята. Това предотвратява повреда на механичните системи и автомобила.

Когато се използва репатриращ автомобил, които повдига предната част на автомобила, поставете задните колела върху кънки.

Когато се използва репатриращ автомобил, които повдига задната част на автомобила, поставете предните колела върху кънки.

АВАРИЙНО ОХЛАЖДАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ - ДИЗЕЛ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АВАРИЙНОТО ОХЛАЖДАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Аварийното охлаждане ви позволява временно да продължите да ползвате автомобила си, без да настъпи някаква допълнителна повреда на компонентите поради прегряване.

Безопасното разстояние зависи от външната температура, натоварването на автомобила и терена.

КАК РАБОТИ АВАРИЙНОТО ОХЛАЖДАНЕ

Ако двигателят достигне предварително зададена критична стойност на температурата, той автоматично изключва някои от цилиндрите. Всеки неработещ цилиндър действа като въздушна помпа и охлажда двигателя.

Когато това се случи, вашият автомобил все още работи, но:

- Мощността на двигателя е ограничена.
- Климатичната система се изключва.

Продължителната работа повишава температурата на двигателя, което води до пълното му изключване. Усилието, което трябва да полагате за управление на автомобила и задействане на спирачната система се увеличава в тази ситуация.

Когато температурата на двигателя се охлади, можете да го стартирате отново.

Забележка: Проверете автомобила си възможно най-скоро, за да сведете до минимум щетите по двигателя.

ШОФИРАНЕ В РЕЖИМ НА АВАРИЙНО ОХЛАЖДАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ



ВНИМАНИЕ: Режимът на аварийно охлаждане се използва само при спешни случаи. Експлоатирайте автомобила си в този режим само толкова дълго, колкото е необходимо, за да достигнете до безопасно място и да потърсите незабавно техническа помощ. Когато е в този режим, вашето превозно средство ще има ограничена мощност, няма да може да поддържа работа на високи обороти и може напълно да се изключи без предупреждение, като двигателят, сервоусилвателят на кормилното управление и на спирачната система да спрат да функционират, което може да увеличи риска от катастрофа и сериозни наранявания.



ВНИМАНИЕ: Не развивайте капачката на резервоара за охлаждаща течност, докато двигателят е включен или охладителната система е гореща. Изчакайте 10 минути, докато охладителната система се охлади. Покрийте капачката на резервоара за охлаждаща течност с плътна кърпа, за да предотвратите възможността от изгаряне, и бавно развъртете капачката. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.

Продължителната работа повишава температурата на двигателя, което води до пълното му изключване. Усилието, което трябва да полагате за управление на автомобила и задействане на спирачната система се увеличава в тази ситуация.

Когато температурата на двигателя се охлади, можете да го стартирате отново. Проверете автомобила си възможно най-скоро, за да сведете до минимум щетите по двигателя.

Когато режимът на аварийно охлаждане е активиран, двигателят работи с ограничена мощност, затова шофирайте с повишено внимание. Вашият автомобил не може да поддържа висока скорост и двигателят може да работи лошо.

Не забравяйте, че двигателят може да се изключи автоматично, за да предотврати повреда. В тази ситуация:

1. Отбийте от пътя възможно най-бързо и изключете двигателя.
2. Ако сте член на програма за пътна помощ, препоръчваме ви да се свържете с вашия доставчик на услуги за пътна помощ.
3. Ако това не е възможно, изчакайте за кратко, докато двигателят изстине.
4. Проверете нивото на охлаждащата течност. Ако нивото на охлаждащата течност е на или под минималната маркировка, незабавно добавете предварително разреждана охлаждаща течност.
5. Когато температурата на двигателя се охлади, можете да го стартирате отново. Проверете автомобила си възможно най-скоро, за да сведете до минимум щетите по двигателя.

Забележка: Шофирането на вашия автомобил, без двигателят да бъде ремонтиран, увеличава вероятността от повреждането му.

ИНДИКАТОРИ НА АВАРИЙНОТО ОХЛАЖДАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ



Ако двигателят започне да прегрява, индикаторът за температурата на охлаждащата течност се премества към червената зона.



Предупредителна лампа светва и на дисплея на арматурното табло може да се появи съобщение.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ ТЕГЛЕНЕ НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ



ВНИМАНИЕ: Трябва да включите автомобила си, когато го теглите. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Винаги проверявайте дали заключването на волана е дезактивирано, преди да се опитате да преместите автомобила си. Ако не дезактивирате заключването на волана, това може да доведе до катастрофа.



ВНИМАНИЕ: Сервоуправлението на волана и спирачната система не работи, ако двигателят не работи. Натискайте по-силно педала на спирачката и имайте предвид увеличения спирачен път и по-тежкото управление.



ВНИМАНИЕ: Твърде силно опъване на въжето за теглене може да причини повреда на вашето превозно средство или на превозното средство, което тегли.

Забележка: Уверете се, че скоростната кутия е в неутрално положение, когато теглите автомобила си.

Забележка: Не теглете автомобила си за задната част.

Забележка: Не теглете автомобила си, ако температурата на околната среда е под 0°C (32°F).

АВАРИЙНО ТЕГЛЕНЕ

Ако вашето превозно средство аварира без достъп до репатрак, платформа и др. под., то може да бъде теглено с всички колела на земята, при следните условия:

- да бъде обърнато напред за теглене в посока напред.
- Скоростният лост е поставен в неутрално положение
- Максималната скорост е 50 km/h (30 mph).
- Максималното разстояние е 80 км (50 мили).

Забележка: Поставете вашата климатична система в режим на рециркулация на въздуха, за да предотвратите навлизането на изгорели газове във вашия автомобил. Вижте **Климатичен контрол** (стр. 122).

Потеглете бавно и плавно, за да не дръпнете рязко автомобила, който теглите.

Трябва да използвате само халката за теглене, която е доставена с вашия автомобил.

Въжетата за теглене или твърдите връзки за теглене трябва да бъдат поставени от една и съща страна. Например дясна задна точка на теглене към дясна предна точка на теглене.

Трябва да използвате въже за теглене или твърда връзка за теглене със здравина, съобразена с теглото на теглещото превозно средство и превозното средство, което се тегли.

Теглото на превозното средство, което се тегли, не трябва да надвишава теглото на теглещото превозно средство.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ ТЕГЛЕНЕ НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ

Ако трябва да теглите автомобила си, свържете се с професионална служба за репатриране на автомобили или, ако сте член на програма за пътна помощ, с вашия доставчик на услуги за пътна помощ. Вижте **Транспортиране на автомобила** (стр. 378).

ТЕГЛЕНЕ НА АВТОМОБИЛА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

АВАРИЙНО ТЕГЛЕНЕ

Ако вашето превозно средство аварира без достъп до репатрак, платформа и др. под., то може да бъде теглено с всички колела на земята, независимо от типа силова линия, при следните условия:

- да бъде обърнато напред за теглене в посока напред.
- Включите режим **Emergency Tow** (аварийно теглене).
- Максималната скорост е 50 km/h (30 mph).
- Максималното разстояние е 80 km (50 мили).

Включване на режима за аварийно теглене

1. Свържете правилно автомобил към теглещото превозно средство.
2. Включете автомобила си в режим на контакт. Вижте **Стартиране и изключване** (страница 180).
3. Задействайте паркинг спирачката.
4. Като използвате бутоните за управление на дисплея на арматурното табло, намиращи се на волана, изберете **Settings** (Настройки).
5. Изберете **Vehicle settings** (Настройки на превозното средство).
6. Изберете **Emergency Tow** (аварийно теглене).
7. Натиснете и задръжте бутона **OK**, докато на дисплея на арматурното табло се появи съобщение за потвърждение.
8. Натиснете и задръжте педала на спирачката.
9. Превключете в неутрално положение (N).

Забележка: На дисплея на арматурното табло се появява съобщение за потвърждение.

10. Освободете паркинг спирачката.
11. Изключете автомобила си.

Изключване на режима за аварийното теглене

1. Включете автомобила си.
2. Натиснете и задръжте педала на спирачката.
3. Превключете на паркинг (P). На дисплея на арматурното табло се появява съобщение за потвърждение и позицията за паркиране (P) светва на селектора.

СЪХРАНЕНИЕ НА КОМПЛЕКТ ЗА ПЪРВА ПОМОЩ

Можете да съхранявате комплект за първа помощ в предната врата от страната на пътника.

СЪХРАНЕНИЕ НА СВЕТЛООТРАЗИТЕЛЕН ТРИЪГЪЛНИК

Можете да съхранявате комплект за първа помощ в предната врата от страната на водача.

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

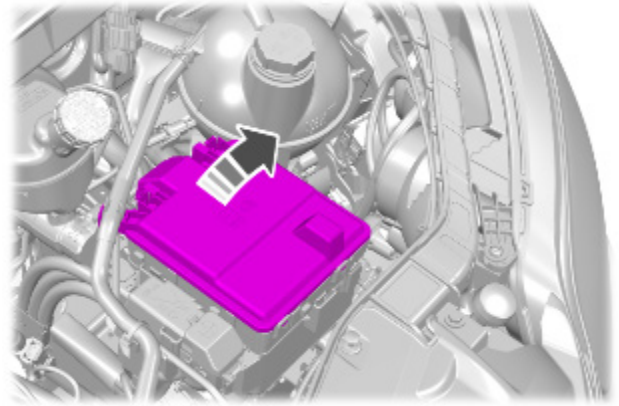


ВНИМАНИЕ: Винаги заменяйте един предпазител с друг от същия тип и ампераж. Използването на предпазител с по-висок номинален ампераж може да причини сериозно увреждане на кабела и може да предизвика пожар.



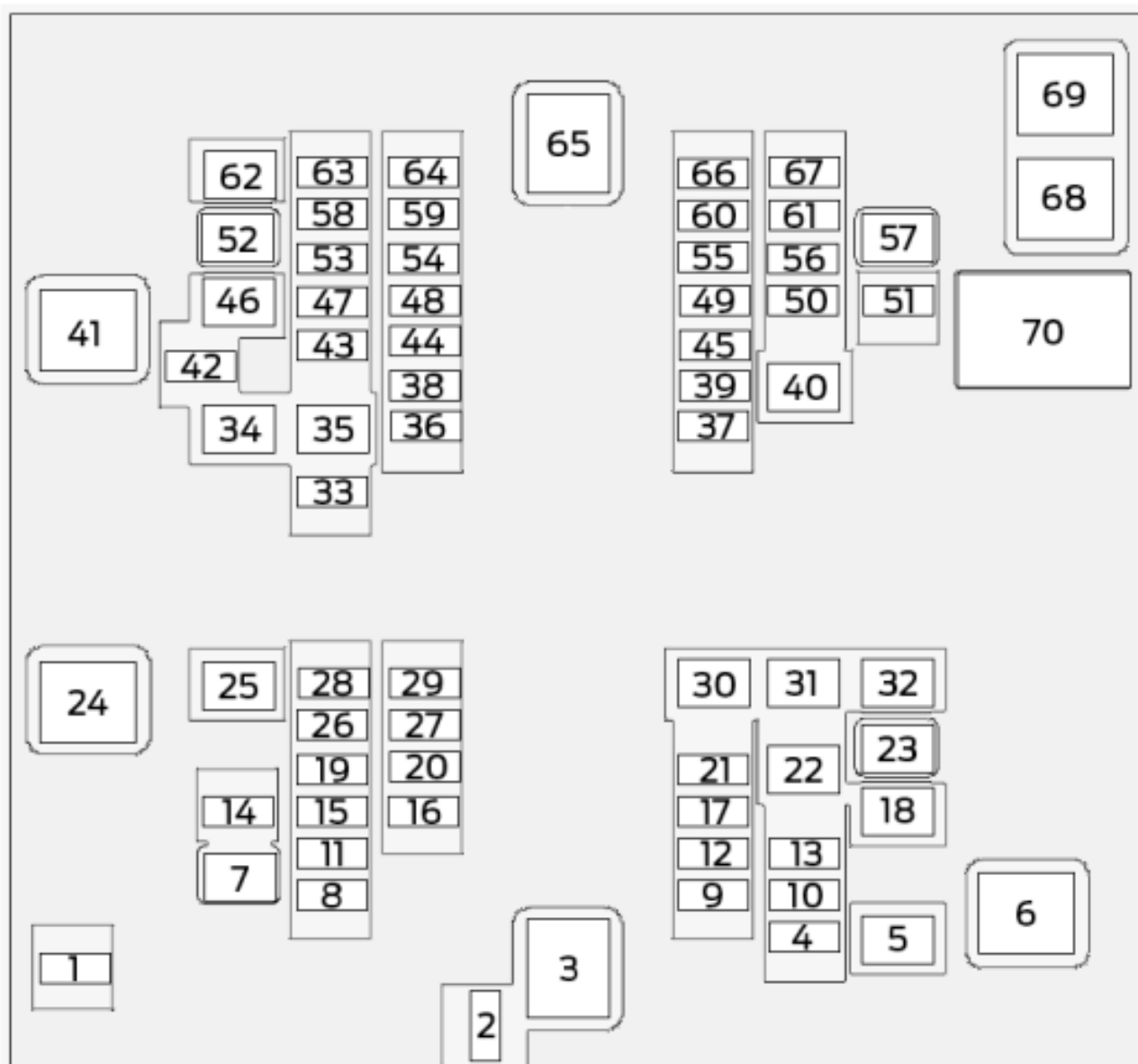
ВНИМАНИЕ: За да се намали риска от електрически удар, винаги поставяйте капака на кутията за предпазители, преди да върнете акумулатора или да долеете течности.

КУТИЯ С ПРЕДПАЗИТЕЛИ ПОД ПРЕННИЯ КАПАК МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ



ПРЕДПАЗИТЕЛИ

ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА ПРЕДПАЗИТЕЛИТЕ В КУТИЯТА С ПРЕДПАЗИТЕЛИ ПОД ПРЕНДИЯ КАПАК



№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
1	20 A	Клаксон
2	15 A	Електроуправляеми огледала.
3	60 A	Контролен модул на антиблокиращата спирачна система. Бустерна помпа спирачна система.
4	10 A	Лампа за заден ход на ремаркетото.

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
5	40 A	Предно стъкло подгрев дясна част.
6	40 A	Заден климатроник.
7	40 A	Предно стъкло подгрев лява част.
8	10 A	Десни газоразрядни фарове с висок интензитет.
9	10 A	Клаксон. Аларма с резервна батерия.
10	20 A	Не е използван (резервен).
11	10 A	Леви газоразрядни фарове с висок интензитет.
12	5 A	USB порт.
13	-	Не се използва.
14	30 A	Габаритна лампа за ремарке.
15	5 A	Постоянен ток от високо до ниско напрежение. Преобразувател на постоянен ток. Силов инвертор.
16	-	Не се използва.
17	5 A	USB порт.
18	30 A	Модул за теглене на ремарке.
19	15 A	Не е използван (резервен).
20	5 A	Контролен модул на антиблокиращата спирачна система.
21	10 A	USB порт.
22	40 A	Клапан на антиблокиращата спирачна система. Електрически усилвател на спирачките.
23	20 A	Преден извод за хранване.
24	40 A	Преден обдухвател.
25	40 A	Не е използван (резервен).
26	15 A	Не е използван (резервен).
27	10 A	Подравняване на предните светлини.
28	5 A	Не е използван (резервен).

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
29	15 A	Не е използван (резервен).
30	20 A	Електрически контакт. Запалка.
31	-	Не се използва.
32	20 A	Заден извод за захранване.
33	10 A	Модул за управление на задвижването на всички колела. Модул за управление на тяговата батерия.
34	40 A	Модул за управление на трансмисията. Модул за векторизиране на въртящия момент.
35	20 A	Интерфейс за трансмисията.
36	-	Не се използва.
37	-	Не се използва.
38	5 A	Инверторен системен контролер. Модул за управление на хибридно задвижване. Модул за управление на трансмисията. Трансмисия.
39	10 A	Генератор. Контролен модул за зареждане на акумулатора.
40	20 A	Модул за управление на нагревател, работещ с гориво.
41	50 A	Вентилатор.
42	20 A	Електрическа помпа за охлаждане.
43	15 A	Горивен инжектор.
	20 A	Помпа за охлаждане на високоволтовата батерия – електрически автомобил с акумулаторна батерия.
44	15 A	Модул за управление на трансмисията. Трансмисия.
45	5 A	Модул за управление на захранването.
46	30 A	Горивна помпа. Модул за управление на горивната помпа. Помпа за охлаждаща течност на тяговата батерия – Електрическо превозно средство с акумулаторна батерия.

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
47	10 A	Байпас на охлаждащата течност на двигателя. Модул на системата за звукови предупреждения за превозното средство.
48	5 A	Вентилатор за охлаждане. Термопомпа - Електрическо превозно средство с батерия.
49	15 A	Реле на помпата на инжектора.
	5 A	Индикатор за състоянието на зареждане - Електрическо превозно средство с батерия. Модулна хибридна трансмисия - Електрически автомобил с акумулаторна батерия.
50	15 A	Блок за управление на трансмисията.
	5 A	Модул за управление на тяговата батерия - Електрическо превозно средство с батерия.
51	5 A	Модул за управление на инверторната система. Модул за управление на хибридно задвижване.
52	40 A	Нагревател на горивния филтър. Сензор за вода в горивото. Електрическа вакуумна помпа.
53	15 A	Модул за управление на задвижването.
54	25 A	Трансмисия.
	5 A	Модул за управление на енергията на батерията - Електрическо превозно средство с батерия.
55	15 A	Тръбопровод за впръскване на AdBlue под налягане.
	10 A	Модул за управление на хибридно задвижване.
56	5 A	Дозиращ модул.
	7.5 A	Второ зарядно устройство - Електрически акумулатор.
57	25 A	Вентилатор.
	20 A	Интерфейс за трансмисията.
58	20 A	Модул за управление на силовото предаване. Модул за управление на електрически превозни средства.
59	20 A	Устройство за контрол на дозирането. Модул за подгревни свещи.
	15 A	Термопомпа - Електрически автомобил с батерия.

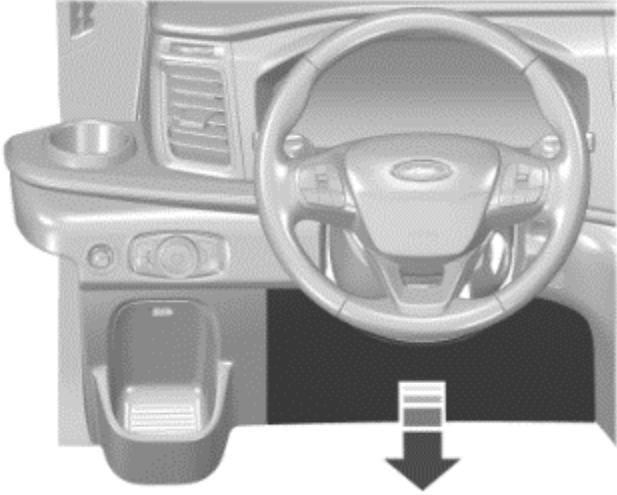
ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
60	15 A	Подгрев на резервоара с AdBlue. Релеен изход на контактора.
	10 A	Модул за управление на хибридно задвижване.
61	-	Не се ползва.
62	30 A	Стартер.
63	20 A	Модул за управление на силовото предаване.
64	20 A	Модул за управление на силовото предаване.
65	60 A	Вентилатор.
66	10 A	Модул за управление на хибридно задвижване.
67	-	Не се използва.
68	50 A	Вентилатор.
69	50 A	Вентилатор.
	50 A	Вентилатор.
70	-	Plug in реле.

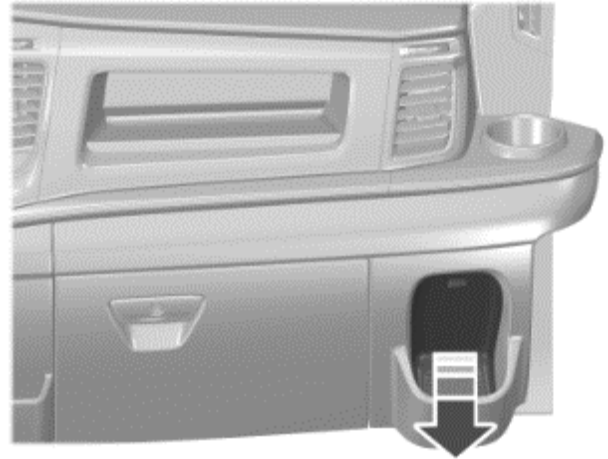
ПРЕДПАЗИТЕЛИ

КУТИЯ С ПРЕДПАЗИТЕЛИ В КУПЕТО ДОСТЪП ДО КУТИЯТА С ПРЕДПАЗИТЕЛИ В КУПЕТО

Кутия с предпазители от страната на
водача



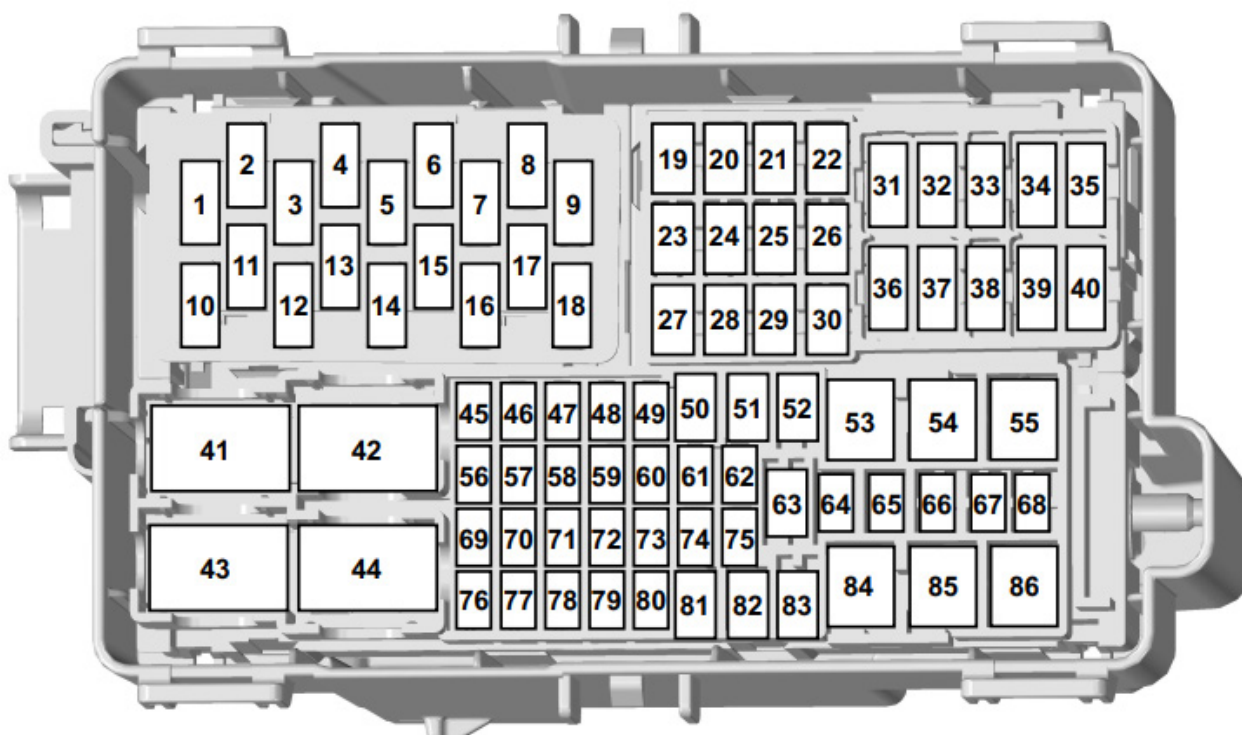
Кутия с предпазители от страната на
пасажира



ПРЕДПАЗИТЕЛИ

ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА ПРЕДПАЗИТЕЛИТЕ В КУТИЯТА С ПРЕДПАЗИТЕЛИ В КУПЕТО

Кутия с предпазители от страната на водача



№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
1	5 A	USB порт.
2	-	Не се използва.
3	5 A	USB порт.
4	-	Не се използва.
5	-	Не се използва.
6	-	Не се използва.
7	-	Не се използва.
8	-	Не се използва.
9	10 A	Странични огледала с подгрев.
10	-	Не се използва.
11	-	Не се използва.

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
12	-	Не се използва.
13	-	Не се използва.
14	-	Не се използва.
15	-	Не се използва.
16	5 А	Сензор за дъжд.
17	-	Не се използва.
18	20 А	Моторче на чистачката на задното стъкло.
19	-	Не се използва.
20	-	Не се използва.
21	20 А	Подгрев на задното стъкло.
22	20 А	Подгрев на задното стъкло.
23	20 А	Допълнителен извод за хранване.
24	20 А	Допълнителен извод за хранване.
25	-	Не се използва.
26	25 А	Моторче за чистачки на предното стъкло.
27	-	Не се използва.
28	-	Не се използва.
29	-	Не се използва.
30	30 А	Степенки с ел. хранване.
31	-	Не се използва.
32	-	Не се използва.
33	-	Не се използва.
34	-	Не се използва.
35	5 А	Модул за теглене на ремарке.
36	-	Не се използва.
37	-	Не се използва.
38	-	Не се използва.

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

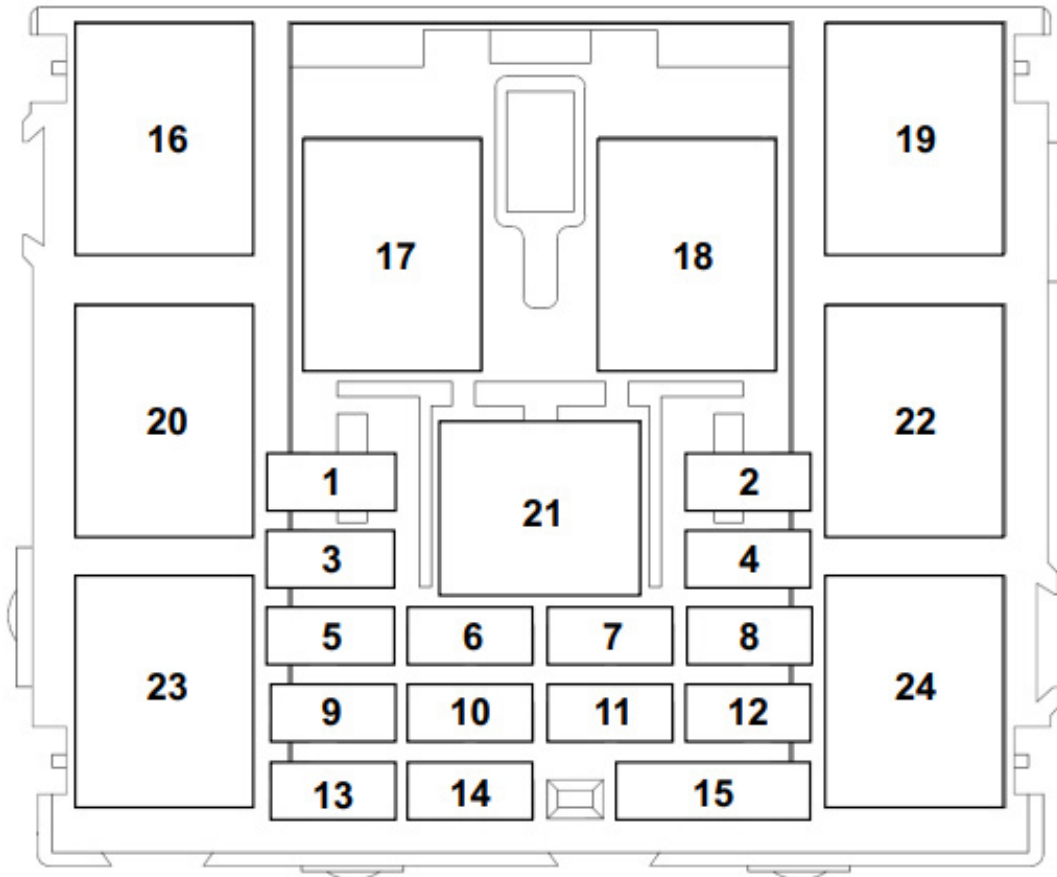
№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
39	-	Не се използва.
40	-	Не се използва.
41	-	Не се използва.
42	40 A	Стартерно реле.
43	-	Реле допълнителни ел. аксесоари.
44	40 A	Стартерно реле.
45	10 A	Интерфейсен модул допълнителни ел. аксесоари.
46	15 A	Модул за теглене на ремарке.
47	5 A	Отоплител захранван с гориво.
48	-	Не се използва.
49	10 A	Превключвател на педала на спирачката.
50	-	Не се използва.
51	-	Не се използва.
52	30 A	Електрическа седалка на водача.
53	60 A	Батерия.
54	60 A	Силов инвертор.
55	50 A	Модул за управление на каросерията.
56	-	Не се използва.
57	-	Не се използва.
58	10 A	Интерфейс за свързване на каросерията на кемпера. Интерфейс за монтиране. Вторична съединителна кутия.
59	10 A	Климатичен контрол отзад. Камера за предно виждане. Камера за задно виждане. Модул за адаптивен круиз контрол. Информационна система за мъртвата зона.
60	10 A	Модул за управление на дозирането на AdBlue.
61	7.5 A	Тахограф.

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
62	15 A	Модул на подобреното разделително реле.
63	20 A	Допълнителен извод за захранване.
64	-	Не се използва.
65	-	Не се използва.
66	10 A	Подобрена разделителна релейна система. Кемпер. Реле за освобождаване на товара
67	-	Не се използва.
68	-	Не се използва.
69	5 A	Модул за волан.
70	-	Не се използва.
71	10 A	Отопление на седалките.
72	10 A	Отопление на седалките.
73	20 A	Модул на адаптивните предни светлини. Нивелиране на фаровете.
74	-	Не се използва.
75	20 A	Кутия с предпазители в двигателното отделение.
76	10 A	Превключвател за управление на електроуправляема плъзгаща се врата.
77	5 A	Превключвател за фарове.
78	10 A	Електрически превключвател за плъзгаща се врата.
79	-	Не се използва.
80	5 A	Стартерно реле.
81	40 A	Модул за теглене на ремарке.
82	30 A	Електрическа плъзгаща се врата.
83	-	Не се използва.
84	50 A	Модул за управление на каросерията.
85	30 A	Електрическа плъзгаща се врата.
86	50 A	Модул за управление на каросерията.

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

Кутия с предпазители от страната на пасажера



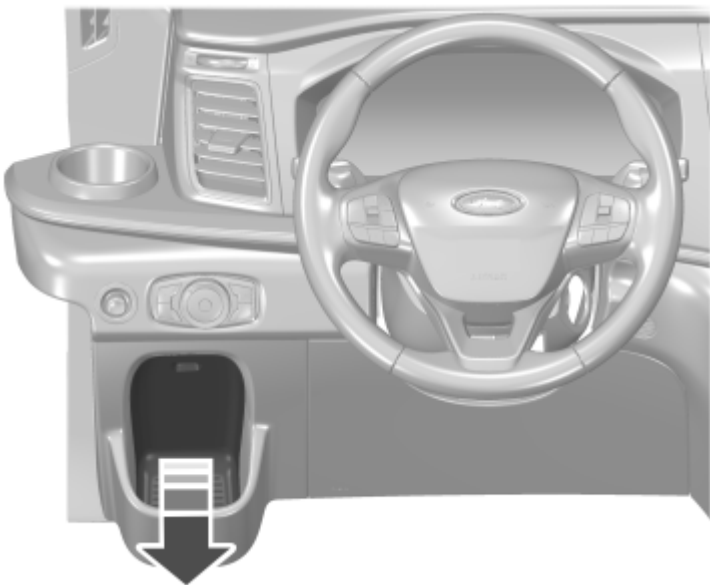
№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
1	40 А	Допълнителен превключвател 1.
2	40 А	Допълнителен превключвател 2.
3	20 А	Превключвател на навигацията.
4	20 А	Запалване.
5	10 А	Пътепоказатели.
6	-	Не се използва.
7	-	Не се използва.
8	10 А	Вътрешно осветление.
9	15 А	Двупосочен радио конектор.
10	5 А	Запалване.
11	10 А	Запалване.
12	20 А	Тъч скрийн.

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
13	5 А	Реле за режим на мощност.
14	5 А	Запалване.
15	20 А	Захранване.
16	20 А	Реле за навигация.
17	40 А	Реле на спомагателен превключвател 1.
18	40 А	Реле на спомагателен превключвател 2.
19	20 А	Реле за запалване.
20	20 А	Реле за ляв пътепоказател.
21	20 А	Реле за забрана на интелигентното регенеративно зареждане.
22	20 А	Реле за вътрешни лампи.
23	20 А	Реле за десен пътепоказател.
24	40 А	Спомагателно захранване реле 4.

КУТИЯ С ПРЕДПАЗИТЕЛИ ЗА КОНТРОЛ НА КАРОСЕРИЯТА

ДОСТЪП ДО КУТИЯТА С ПРЕДПАЗИТЕЛИ ЗА КОНТРОЛ НА КАРОСЕРИЯТА



ПРЕДПАЗИТЕЛИ

ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА ПРЕДПАЗИТЕЛИТЕ В КУТИЯТА С ПРЕДПАЗИТЕЛИ НА МОДУЛА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА КАРОСЕРИЯТА



№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
1	-	Не се използва.
2	10 A	Силов инвертор.
3	7.5 A	Бутон за електрически стъкла. Електрически външни огледала.
4	20 A	Не се използва.
5	-	Не се използва.
6	10 A	Алармена система против кражба.
7	10 A	Не се използва.
8	5 A	Модул за телематичен блок за управление. Вграден модем.
9	5 A	Датчик за движение. Климатизация в задната част на купето.
10	-	Не се използва.
11	-	Не се използва.
12	7.5 A	Контрол на климата.

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
13	7.5 A	Конектор за връзка за данни. Кормилна колона. Приборно табло.
14	15 A	Модул за управление на енергията на батерията - MHEV.
15	15 A	SYNC 3 модул.
16	-	Не се ползва
17	7.5 A	Тахограф.
18	7.5 A	Не се ползва
19	5 A	Аларма с резервна батерия
20	5 A	Превключвател на запалването.
21	5 A	Управление на нагревателя с положителен температурен коефициент.
22	5 A	Контролен модул на предупреждението за пешеходци.
23	30 A	Не се ползва
24	30 A	Не се ползва
25	20 A	Модул за шофьорска врата.
26	30 A	Модул за пътническа врата.
27	30 A	Не се използва.
28	30 A	Модул за смяна на скоростите – електрически автомобил с акумулаторна батерия. Навигационен дисплей - дизел.
29	15 A	Не се ползва
30	5 A	Не се ползва
31	10 A	Конектор за връзка за данни. Приемник дистанционно.
32	20 A	Радио. Телематичен модул.
33	-	Не се ползва.
34	30 A	Тахограф. Център за съобщения. Нагревател с положителен температурен коефициент. Камера на системата за придържане в лентата. Помощ при паркиране.

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
		Кормилна колона.
35	5 А	Не се използва.
36	15 А	Помощ при паркиране. Камера на системата за придържане в лентата. Модул за управление на кормилната колона.
37	20 А	Не се използва.
38	30 А	Ел. стъкла.

КУТИЯ СЪС СИЛНОТОКОВИ ПРЕДПАЗИТЕЛИ

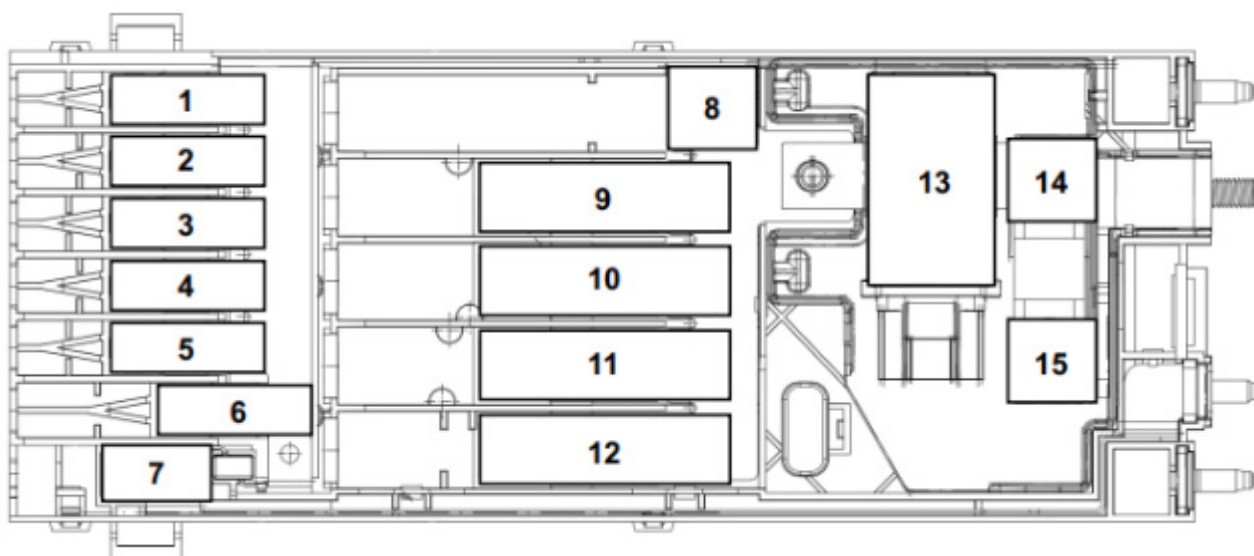
МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА КУТИЯТА СЪС СИЛНОТОКОВИ ПРЕДПАЗИТЕЛИ

Кутията със силнотокови предпазители се намира под седалката на водача.

ДОСТЪП ДО КУТИЯТА С СИЛНОТОКОВИ ПРЕДПАЗИТЕЛИ

Отстранете декоративния панел.

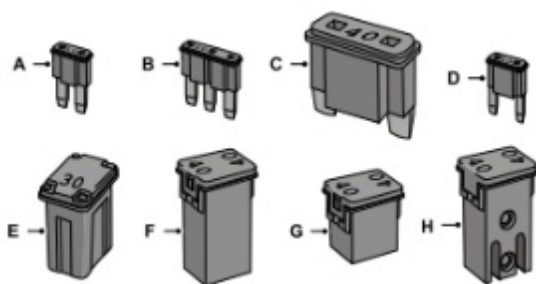
ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА СИЛНОТОКОВИТЕ ПРЕДПАЗИТЕЛИ



ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
1	125 A	Модул за управление на каросерията.
2	80 A	Сервоусилвател на волана.
3	150 A	Допълнителен отоплител.
4	-	Не се използва.
5	-	Не се използва.
6	150 A	Кутия с предпазители в купето.
7	60 A	Кемпер.
8	-	Батерия.
9	470 A	Стартер. Алтернатор.
10	300 A	Кутия с предпазители в двигателното отделение.
11	250 A	Преобразувател за постоянен ток/Прав ток - MHEV.
12	150 A	Кутия с предпазители в отделението за водача.
13	-	Реле за освобождаване на товара.
14	180 A	Допълнителна захранваща точка 1.
15	60 A	Допълнителна захранваща точка 2.

ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА ТИПОВЕ ПРЕДПАЗИТЕЛИ



A	Micro 2
----------	---------

B	Micro 3
C	Maxi
D	Mini
E	M Case
F	J Case
G	J Case нископрофилен
H	M Case с прорези

ПРЕДПАЗИТЕЛИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРЕДПАЗИТЕЛИ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Кога трябва да проверя предпазител?

Ако електрическите компоненти в
автомобила не работят.

Кога трябва да сменя предпазител?

Ако е изгорял предпазител.

Как да разпозная изгорял предпазител?

Можете да идентифицирате изгорял
предпазител по счупена жица в
предпазителя.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Обслужвайте автомобила си редовно, за да поддържате неговата изправност и висока стойност при препродажба. Има голяма мрежа от оторизирани дилъри, които са готови да ви помогнат със своя професионален опит в сервизното обслужване. Ние вярваме, че техните специално обучени техници са най-квалифицирани да обслужват вашия автомобил правилно и професионално. Те работят широк набор от високоспециализирани инструменти, разработени специално за обслужване на вашия автомобил.

Ако вашето превозно средство изисква професионално обслужване, оторизиран дилър може да осигури необходимите части и обслужване. Проверете информацията за вашата гаранция, за да разберете кои части и услуги са покрити.

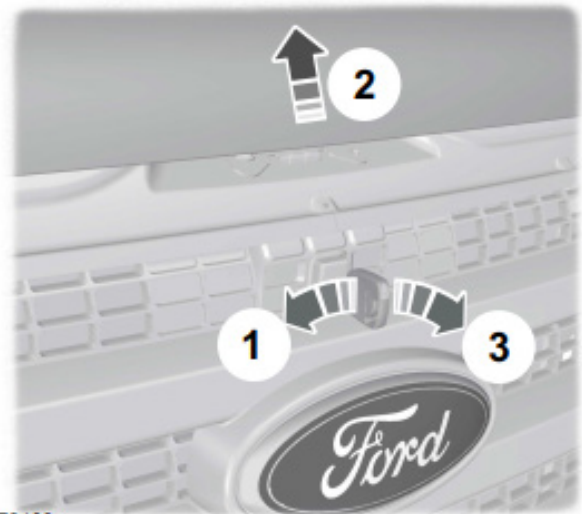
Използвайте само препоръчани течности и сервизни части, отговарящи на спецификациите.

Ако не използвате масла и течности, които отговарят на определените спецификации и степен на вискозитет, това може да доведе до:

- Повреда на компоненти, която не се покрива от гаранцията на автомобила.
- По-дълги периоди на стартиране на двигателя.
- Повишени нива на емисии.
- Намалена производителност на двигателя.
- Намалена икономия на гориво.
- Намалена ефективност на спирачките.

ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ НА ПРЕДНИЯ КАПАК

Отваряне на предния капак



E72108

1. Поставете ключа на автомобила в ключалката на капака и го завъртете обратно на часовниковата стрелка.

Забележка: Уверете се, че ключът е чист, преди да го поставите в който и да е цилиндър на ключалка.

2. Леко повдигнете капака.
3. Завъртете ключа по посока на часовниковата стрелка, за да освободите капака.



E87786

ПОДДРЪЖКА

4. Подпрете капака с подпората.

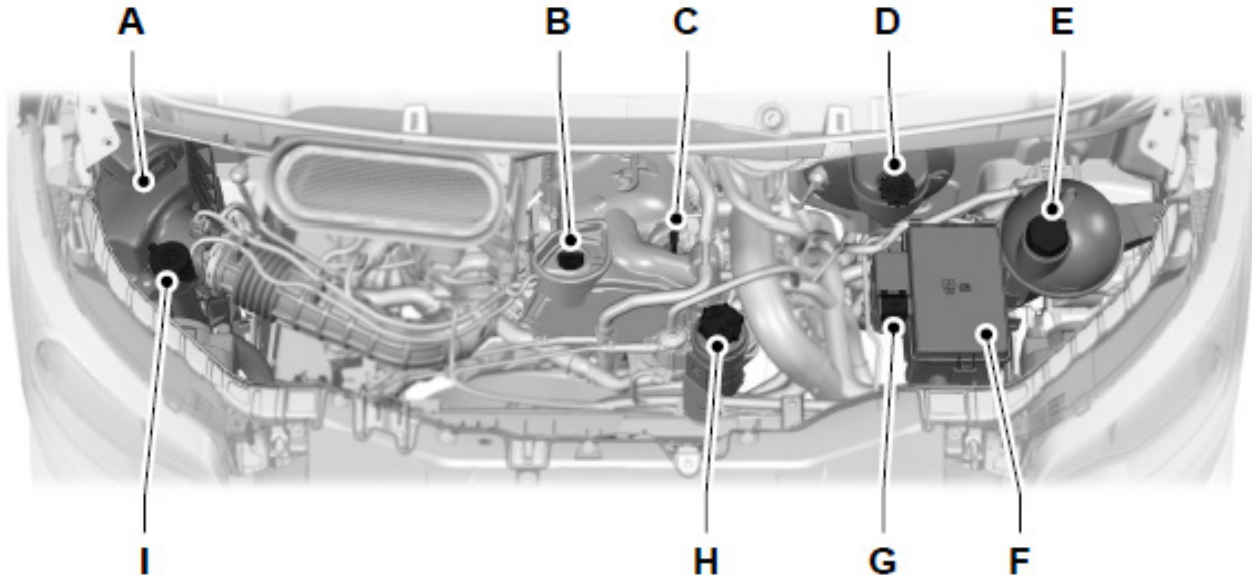
Затваряне на капака

1. Отстранете подпората от фиксатора и я закрепете правилно в скобата.

2. Спуснете капака и го оставете да падне под собствената си тежест за последните 25–35 см (10–14 инча).

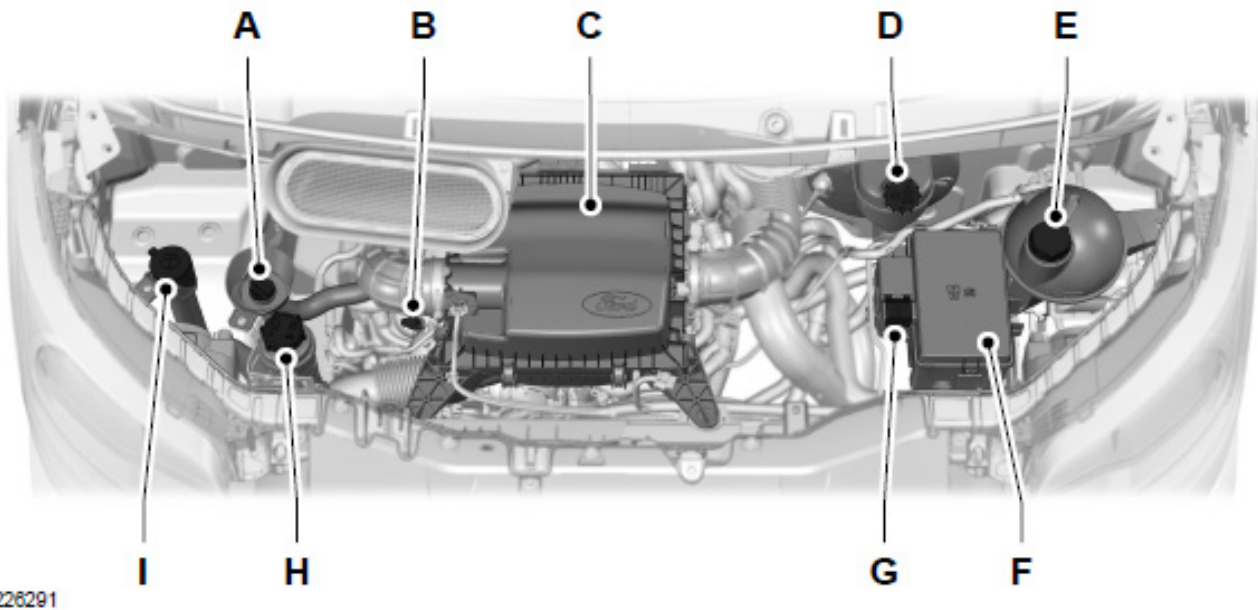
Забележка: Уверете се, че капакът е добре затворен.

ПРЕГЛЕД НА ОБОРУДВАНЕТО ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК – ДИЗЕЛ, AWD/ЗАДНО ЗАДВИЖВАНЕ/ЛЯВ ВОЛАН



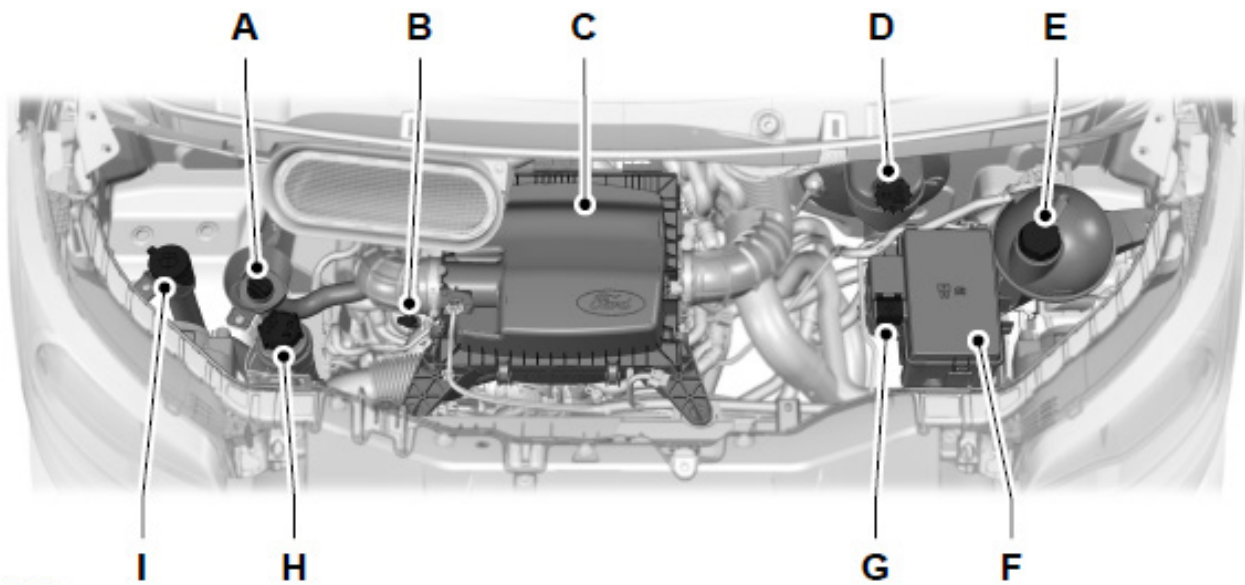
- A Въздушен филтър.
- B Гърловина за пълнене на двигателно масло. Вижте **Проверка на нивото на двигателното масло** (стр. 408).
- C Масломерна щека. Вижте **Преглед на масломерната щека** (стр. 408).
- D Резервоар за спирачна течност. Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 251).
- E Резервоар за охлаждаща течност на двигателя. Вижте **Проверка на нивото на охлаждащата течност** (стр. 411).
- F Кутия с предпазители в двигателното отделение. Вижте **Кутия с предпазители под предния капак** (стр. 385).
- G Свързване на акумулатора. Вижте **Стартиране на автомобила с помощта на външен източник на електрозахранване** (стр. 372).
- H Резервоар за хидравлична течност.
- I Резервоар за течност за чистачки. Вижте **Доливане на течност за чистачки** (стр. 89).

ПРЕГЛЕД НА ОБОРУДВАНЕТО ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК – ДИЗЕЛ, ПРЕДНО ЗАДВИЖВАНЕ/ЛЯВ ВОЛАН



- A. Гърловина за пълнене на двигателно масло. Вижте **Проверка на нивото на двигателното масло** (стр. 408).
- B. Масломерна щека. Вижте **Преглед на масломерната щека** (стр. 408).
- C. Въздушен филтър.
- D. Резервоар за спирачна течност. Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 251).
- E. Резервоар за охлаждаща течност на двигателя. Вижте **Проверка на нивото на охлаждащата течност** (стр. 411).
- F. Кутия с предпазители в двигателното отделение. Вижте **Кутия с предпазители под предния капак** (стр. 385).
- G. Свързване на акумулатора. Вижте **Стартиране на автомобила с помощта на външен източник на електрозахранване** (стр. 372).
- H. Резервоар за хидравлична течност.
- I. Резервоар за течност за чистачки. Вижте **Доливане на течност за чистачки** (стр. 89).

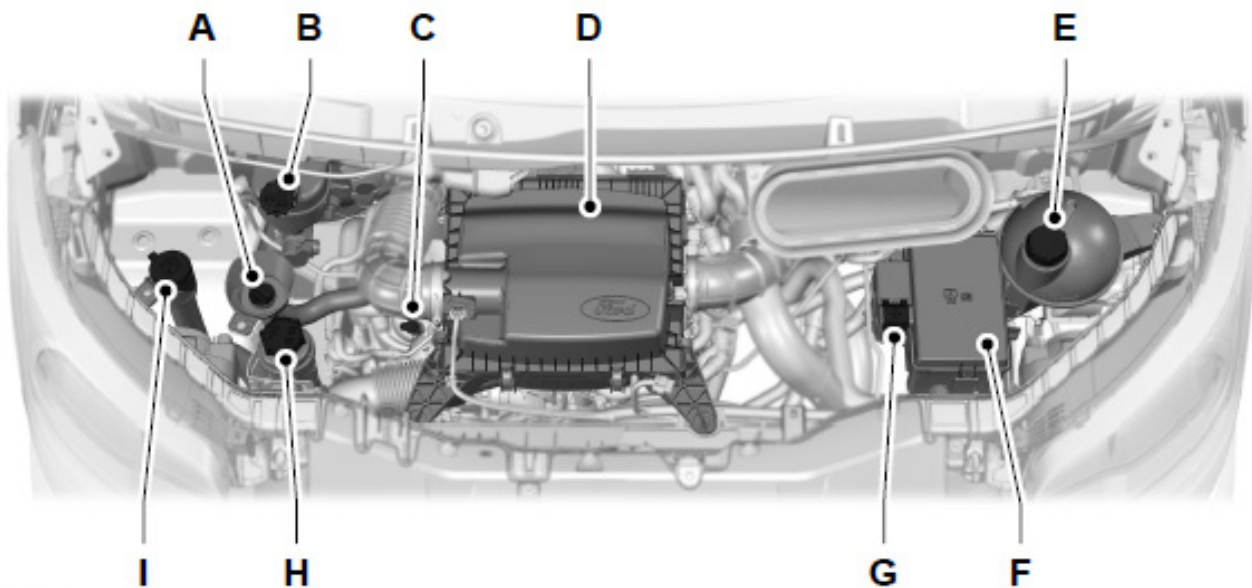
ПРЕГЛЕД НА ОБОРУДВАНЕТО ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК – ДИЗЕЛ, AWD/ЗАДНО ЗАДВИЖВАНЕ/ДЕСЕН ВОЛАН



E226291

- A Въздушен филтър.
- B Резервоар за спирачна течност. Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 251).
- C Гърловина за пълнене на двигателно масло. Вижте **Проверка на нивото на двигателното масло** (стр. 408).
- D Масломерна щека. Вижте **Преглед на масломерната щека** (стр. 408).
- E Резервоар за охлаждаща течност на двигателя. Вижте **Проверка на нивото на охлаждащата течност** (стр. 411).
- F Кутия с предпазители в двигателното отделение. Вижте **Кутия с предпазители под предния капак** (стр. 385).
- G Свързване на акумулатора. Вижте **Стартиране на автомобила с помощта на външен източник на електрозахранване** (стр. 372).
- H Резервоар за хидравлична течност.
- I Резервоар за течност за чистачки. Вижте **Доливане на течност за чистачки** (стр. 89).

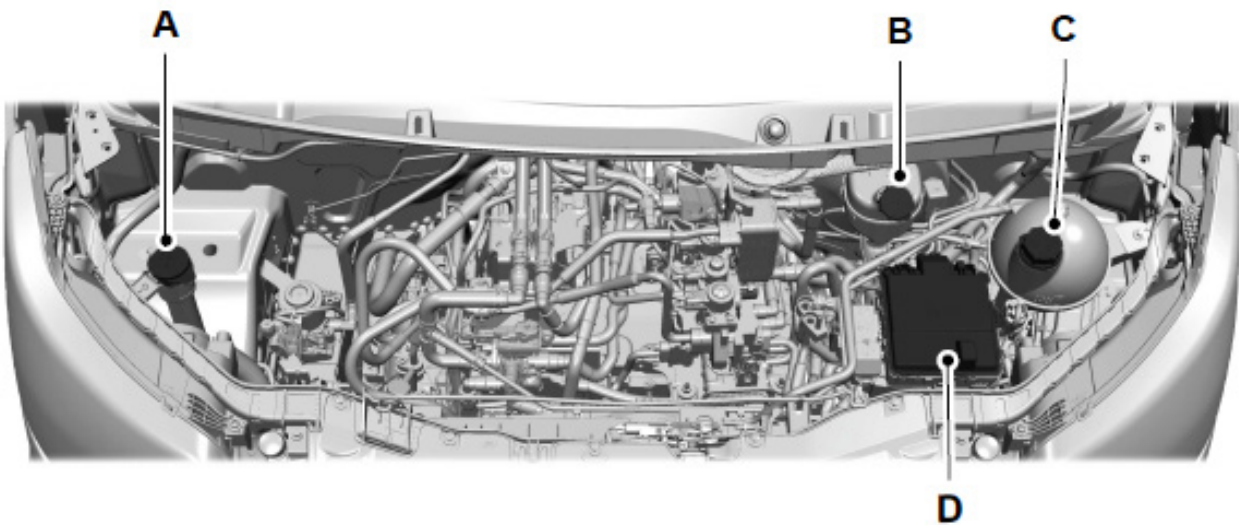
ПРЕГЛЕД НА ОБОРУДВАНЕТО ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК – ДИЗЕЛ, ПРЕДНО ЗАДВИЖВАНЕ/ДЕСЕН ВОЛАН



E226293

- A Гърловина за пълнене на двигателно масло. Вижте **Проверка на нивото на двигателното масло** (стр. 408).
- B Резервоар за спирачна течност. Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 251).
- C Масломерна щека. Вижте **Преглед на масломерната щека** (стр. 408).
- D Въздушен филтър.
- E Резервоар за охлаждаща течност на двигателя. Вижте **Проверка на нивото на охлаждащата течност** (стр. 411).
- F Кутия с предпазители в двигателното отделение. Вижте **Кутия с предпазители под предния капак** (стр. 385).
- G Свързване на акумулатора. Вижте **Стартиране на автомобила с помощта на външен източник на електрозахранване** (стр. 372).
- H Резервоар за хидравлична течност.
- I Резервоар за течност за чистачки. Вижте **Доливане на течност за чистачки** (стр. 89).

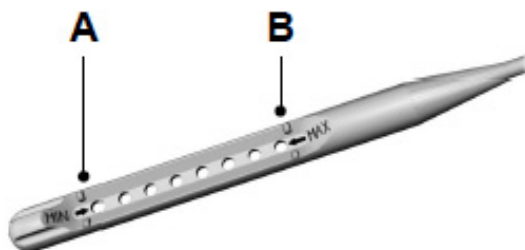
ПРЕГЛЕД НА ОБОРУДВАНЕТО ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ



- A Резервоар за течност за чистачки. Вижте **Доливане на течност за чистачки** (стр. 89).
- B Резервоар за спирачна течност. Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 251).
- C Резервоар за охлаждаща течност на двигателя. Вижте **Проверка на нивото на охлаждащата течност** (стр. 411).
- D Кутия с предпазители под предния капак. Вижте **Кутия с предпазители под предния капак** (стр. 385).

МАСЛОМЕРНА ЩЕКА

ПРЕГЛЕД НА МАСЛОМЕРНАТА ЩЕКА



E226469

ПРОВЕРКА НИВОТО НА МОТОРНОТО МАСЛО

1. Уверете се, че автомобилът е спрял върху равна повърхност.
2. Проверете нивото на маслото, преди да стартирате двигателя или го изключете и изчакайте 15 мин. маслото да се оттече в картера.
3. Извадете щеката и я избършете с чиста кърпа без власинки.
4. Върнете щеката обратно, като се уверите, че е поставена докрай в отвора.
5. Извадете отново щеката, за да проверите нивото на маслото.

Забележка: Прекалено ранната проверка на нивото на маслото може да доведе до неточно отчитане.

Забележка: *Погледнете и двете страни на масломерната щека и използвайте най-ниското показано ниво на маслото като коректно.*

Забележка: *Ако нивото на маслото е между максималната и минималната маркировка, нивото на маслото е приемливо. Не добавяйте масло.*

6. Ако нивото на маслото е на минималната маркировка, незабавно допълнете.

7. Поставете отново щеката. Уверете се, че е добре застопорена.

Забележка: *Разходът на масло при новите двигатели достига нормални нива след около 5000 км (3000 мили).*

Забележка: *Повишаване на нивото на маслото може да възникне от чести кратки пътувания, които не позволяват на двигателя да достигне работна температура, както и от често движение на празен ход или ниска скорост за дълги периоди от време.*

Забележка: *Ако нивата на маслото непрекъснато се отбелязват над максималната маркировка, проверете автомобила си възможно най-скоро.*

ДОЛИВАНЕ НА МОТОРНО МАСЛО



ВНИМАНИЕ: Не махайте капачката на гърловината за наливане на масло, докато двигателят работи.



ВНИМАНИЕ: Не добавяйте моторно масло, когато двигателят е горещ. Неспазването на това правило може да доведе до причиняването на телесни повреди.

Не използвайте добавки за моторно масло, защото те са ненужни и могат да доведат до повреди на двигателя, които може да не бъдат покрити от гаранцията за автомобила.

1. Почистете участъка около капачката за пълнене на двигателно масло, преди да я отвиете.
2. Отвийте капачката на пълначната тръба за моторно масло.
3. Използвайте масла, които отговарят на нашите изисквания. Вж. **Размери и спецификации** (стр. 492).
4. Поставете капачката обратно върху пълначната тръба за моторно масло. Завийте я в посока на часовниковата стрелка, докато усетите силно съпротивление.

Забележка: *Не доливайте масло над маркировката за максимум. Ниво на маслото над маркировката за максимум може да повреди двигателя.*

Забележка: *Попийте незабавно всяко разлято количество с попиваща кърпа.*

ИНТЕЛИГЕНТНА СИСТЕМА ЗА МОНИТОРИНГ НА КАЧЕСТВОТО НА МАСЛОТО

При определени условия системата може да определи, че вашето масло изисква смяна по-рано от обичайното. Ако това се случи, препоръчва се да смените маслото си в рамките на две седмици или 800 км (500 мили) след получаване на предупреждение.

Вашият оторизиран дилър ще може да ви посъветва дали се препоръчва само смяна на моторно масло и филтър, или трябва да завършите цялостно обслужване, включително масло и маслен филтър.

Проверка на маслото

Можете да проверите оставащия живот на маслото в проценти.

1. Натиснете меню бутона на волана, за да влезете в главното меню на дисплея на арматурното табло.
2. Изберете **Settings** (Настройки).
3. Изберете **Oil Life** (Живот на маслото).

МОТОРНО МАСЛО – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Change engine oil soon (Сменете маслото на двигателя скоро.)	Показва се, когато животът на маслото на двигателя се изчерпва. Сменете маслото на двигателя възможно най-скоро.
Oil change required (Изисква се смяна на маслото.)	Показва се, когато животът на двигателното масло е изчерпан. Сменете маслото на двигателя възможно най-скоро.
Engine oil level low Add oil (Ниско ниво на маслото. Долейте масло!)	Показва се, когато нивото на моторното масло е твърде ниско. Добавете моторно масло възможно най-скоро. Вижте Доливане на моторно масло (стр. 409).

ИЗТОЧВАНЕ НА ВОДООТДЕЛИТЕЛЯ НА ГОРИВНИЯ ФИЛТЪР



ВНИМАНИЕ: Не изхвърляйте гориво в битовите отпадъци или обществената канализация. Използвайте лицензиран обект за обработване на такъв вид отпадъци.

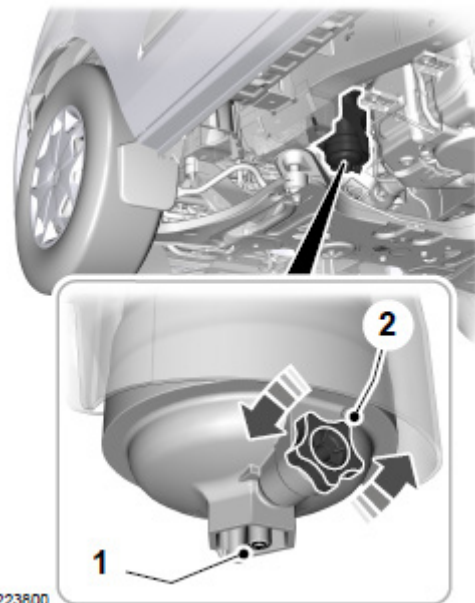


Трябва да източите вода от водоуловителя на горивния филтър, когато

предупредителната лампа светне или се появи съобщение на информационния дисплей.

Това се случва, когато приблизително 200 ml (7 течни унции) вода се натрупат във водоуловителя на горивния филтър. Ако пренебрегнете предупредителната лампа, водата може да премине през системата и да причини повреда, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

Източване на водоотделителя на горивния филтър



1. Прикрепете тръба към изпускателния вентил и поставете края на тръбата в подходящ съд.

2. Завъртете пробката за източване обратно на часовниковата стрелка, докато спре. Не използвайте никакви инструменти за разхлабване на пробката за източване. Източете водоуловителя на горивния филтър в подходящ контейнер. Не използвайте повторно горивото, източено от водоуловителя на горивния филтър.
3. Затегнете пробката за източване, като я завъртите по посока на часовниковата стрелка, докато спре и почувствате силно съпротивление. Не използвайте никакви инструменти за затягане на пробката за източване.
4. Включете запалването за 30 секунди и след това изключете запалването. Повторете тази операция шест последователни пъти, за да отстраните уловения въздух от горивната система.

ВЕНТИЛАТОР ЗА ОХЛАЖДАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ - ДИЗЕЛ



ВНИМАНИЕ: Дръжте ръцете и дрехите си далеч от вентилатора за охлаждане на двигателя.

При определени условия вентилаторът за охлаждане на двигателя може да продължи да работи няколко минути, след като изключите автомобила. Това може да се случи при ниски температури на околната среда и независимо от температурата на охлаждащата течност на двигателя, например кратки пътувания или ниска температура на охлаждащата течност.

ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ НА ДВИГАТЕЛЯ - ДИЗЕЛ

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не сваляйте капачката на резервоара за охладителна течност, когато охладителната система е гореща. Изчакайте 10 минути, докато охладителната система се охлади. Покрийте капачката на резервоара за охлаждащата течност с дебела кърпа, за да предотвратите риска от изгаряне и бавно свалете капачката. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни повреди.



ВНИМАНИЕ: Не добавяйте охлаждаща течност на двигателя, когато двигателят е включен или охлаждащата система е гореща. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесна повреда.



ВНИМАНИЕ: За да намалите риска от нараняване, уверете се, че двигателят е изстинал, преди да развиете капачката за освобождаване на налягането на охлаждащата течност. Охладителната система е под налягане. Пара и гореща течност могат да избият под капачката, когато я разхлабите леко.



ВНИМАНИЕ: Не наливайте течност над маркировката MAX.

ПРОВЕРКА НА НИВОТО НА ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ



ВНИМАНИЕ: Не сваляйте капачката на резервоара за охладителна течност, когато охладителната система е гореща. Изчакайте 10 минути, докато охладителната система се охлади. Покрийте капачката на резервоара за охлаждащата течност с дебела кърпа, за да предотвратите риска от изгаряне и бавно свалете капачката. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни повреди.



ВНИМАНИЕ: За да намалите риска от нараняване, уверете се, че двигателят е изстинал, преди да развиете капачката за освобождаване на налягането на охлаждащата течност. Охладителната система е под налягане. Пара и гореща течност могат да избият под капачката, когато я разхлабите леко.

Когато двигателят е студен, проверете концентрацията и нивото на охлаждащата течност на интервалите, посочени в информацията за планирана поддръжка.

Забележка: Уверете се, че нивото на охлаждаща течност е между нивата **MIN** и **MAX** на резервоара за охлаждаща течност.

Забележка: Охладителната течност се разширява, когато е гореща. Нивото може да премине над **MAX** маркировката.

Концентрацията на охлаждаща течност трябва да се поддържа между 48%-50%, което се равнява на точка на замръзване между -34°C и -37°C. Концентрацията на охлаждащата течност трябва да се проверява с помощта на рефрактометър. Не препоръчваме използването на хидрометри или тест ленти за охлаждаща течност за измерване на концентрацията на охлаждащата течност.

ДОБАВЯНЕ НА ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ



ВНИМАНИЕ: Не добавяйте охлаждаща течност на двигателя, когато двигателят е включен или охлаждащата система е гореща. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесна повреда.



ВНИМАНИЕ: Не сваляйте капачката на резервоара за охлаждаща течност, когато охлаждащата система е гореща. Изчакайте 10 минути, докато охлаждащата система се охлади. Покрийте капачката на резервоара за охлаждащата течност с дебела кърпа, за да предотвратите риска от изгаряне и бавно свалете капачката. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни повреди.



ВНИМАНИЕ: Не допускате контакт на течността с Вашата кожа или очи. Ако това се случи, веднага изплакнете

засегнатите места с много вода и се свържете с Вашия лекар.



ВНИМАНИЕ: Не слагайте охлаждащата течност за двигателя в съда за течност за чистачки на предното стъкло. Ако пръсне върху предното стъкло, охлаждащата течност може да влоши видимостта.



ВНИМАНИЕ: Не наливайте течност над маркировката **MAX**.



ВНИМАНИЕ: Не изхвърляйте охлаждаща течност в битовите отпадъци или обществената канализация. Използвайте лицензиран обект за обработване на такъв вид отпадъци.

Забележка: Не използвайте уплътняващи пелети, уплътнители на охлаждащата система или неспецифицирани добавки, тъй като те могат да повредят охлаждащите или отоплителните системи на двигателя. Възникналата повреда на компонента може да не се покрива от гаранцията на автомобила.

Забележка: Автомобилните течности не са взаимозаменяеми.

Много е важно да използвате предварително разреден охлаждащ агент, одобрен по правилната спецификация, за да избегнете запушване на тесните канали на охлаждащата система на двигателя. Не смесвайте различни цветове или видове охлаждаща течност във вашия автомобил. Смесване на охлаждащи течности на двигателя или използване на неправилна охлаждаща течност може да навреди на двигателя или компонентите на охлаждащата система и това да не се покрива от гаранцията за автомобила.

Забележка: Ако предварително разтворена охлаждаща течност не е налична, използвайте одобрена концентрирана охлаждаща течност, разреждайки я до 50/50 с дестилирана вода. Използването на вода, която не е дейонизирана, може да допринесе за образуването на отлагания, корозия и запушване на тесните канали на охлаждащата система.

Забележка: Охлаждащите течности, предлагани на пазара за всички марки и модели, може да не са одобрени според нашите спецификации и да причинят повреда на охладителната система. Възникналата повреда на компонента може да не се покрива от гаранцията на автомобила.

Ако нивото на охлаждащата течност е на или под минималната маркировка, незабавно долейте предварително разреждана охлаждаща течност.

За да допълните нивото на охлаждащата течност, направете следното:

1. Бавно развийте капачката. Налягането се нормализира с развиване на капачката.
2. Добавете предварително разреждана охлаждаща течност, одобрена според правилната спецификация.
3. Добавете достатъчно предварително разреждана охлаждаща течност, за да достигнете правилното ниво.
4. Поставете капачката на гърловината на резервоара за охлаждаща течност. Завъртете капачката по посока на часовниковата стрелка, докато се затегне.
5. Проверявайте нивото на охлаждащата течност в резервоара за охлаждаща течност през следващите няколко пъти, когато шофирате автомобила си. Ако е необходимо, добавяйте още предварително разреждана охлаждаща течност, за да се достигне необходимото ниво.

Ако се налага да добавяте повече от 1 L (1,1 qt) охлаждаща течност в двигателя на месец, проверете автомобила си възможно най-скоро. Работа на двигателя при ниско ниво на охлаждащата течност може да доведе до прегряване на двигателя и възможни повреди.

В случай на спешност можете да добавите голямо количество вода без охлаждаща течност, за да стигнете до сервиз.

Само вода, без охлаждаща течност, може да причини повреда на двигателя от корозия, прегряване или замръзване.

Не използвайте следните като заместител на охлаждащата течност:

- Алкохол.
- Метанол.
- Солен разтвор.
- Охлаждаща течност, смесена с алкохол или метанол.

Алкохолът и другите течности могат да причинят повреда на двигателя от прегряване или замръзване

Не добавяйте допълнителни инхибитори или добавки към охлаждащата течност. Те могат да бъдат вредни и да компрометират защитата от корозия на охлаждащата течност.

СМЯНА НА ОХЛАЖДАЩАТА ТЕЧНОСТ

За смяна на охлаждащата течност се обърнете към вашия оторизиран дилър.

Смяната на охлаждащата течност е необходима през определени интервали, посочени в информацията за планирана поддръжка.

РЕГУЛИРАНЕ НА ТЕМПЕРАТУРАТА НА ОХЛАЖДАЩАТА ТЕЧНОСТ

Ако теглите ремарке с вашето превозно средство, двигателят може временно да достигне по-висока температура при тежки работни условия, например изкачване по дълъг или стръмен наклон при високи температури на околната среда.

При такива условия може да забележите, че индикаторът за температурата на охлаждащата течност се движи към червената зона и на информационния дисплей може да се появи съобщение.



ВНИМАНИЕ: За да се намали рискът от катастрофа и нараняване, бъдете подготвени, че скоростта на превозното средство може да намалее и превозното средство може да не успява да ускори с пълна мощност, докато температурата на охлаждащата течност не се понижи.



ВНИМАНИЕ: Ако продължите да шофирате автомобила си, когато двигателят прегрява, той може да спре без предупреждение. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил.

Може да забележите намаляване на скоростта на автомобила, причинено от намалена мощност на двигателя, за да бъде овладяна температурата на охлаждащата течност на двигателя. Вашият автомобил може да влезе в този режим, ако са налице определени условия на висока температура и високо натоварване. Степента на намаляване на скоростта зависи от натоварването на превозното средство, наклона и външната температура. Ако това се случи, няма нужда да спирате автомобила си. Можете да продължите да шофирате. Вижте **Аварийно охлаждане на двигателя** (страница 379).

Климатикът може автоматично да се включва и изключва при тежки работни условия, за да предпази двигателя от прегряване. Когато температурата на охлаждащата течност спадне до нормалната работна температура, климатикът се включва.

Ако индикаторът за температурата на охлаждащата течност се премести напълно в червената зона или ако на вашия информационен дисплей се появят съобщения за предупреждение за температура на охлаждащата течност или скорошно обслужване на двигателя, направете следното:

ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
High engine temperature Stop safely (Висока температура на двигателя. Спрете безопасно.)	Показва се, когато температурата на двигателя е твърде висока. Спрете автомобила веднага, щом е безопасно, изключете двигателя и го оставете да изстине. Ако проблемът продължава, проверете автомобила си възможно най-скоро. Вижте Проверка на нивото на охлаждащата течност (страница 411).

1. Спрете автомобила си веднага щом е безопасно да го направите. Активирайте паркинг спиращката, превключете на паркинг (P) или неутрална (N).
2. Оставете двигателя да работи, докато стрелката на датчика за температурата на охлаждащата течност се върне в нормално положение. Ако температурата не спадне след няколко минути, следвайте останалите стъпки.
3. Изключете двигателя и изчакайте да изстине. Проверете нивото на охлаждащата течност.
4. Ако нивото на охлаждащата течност е на или под минималната маркировка, незабавно долейте предварително разреждана охлаждаща течност.
5. Ако нивото на охлаждащата течност е нормално, рестартирайте двигателя и продължете.

ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Ако двигателят започне да прегрява, индикаторът за температурата на охлаждащата течност се премества към червената зона.



Предупредителна лампа светва и на информационния дисплей може да се появи съобщение.

ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

ПРОВЕРКА НА НИВОТО НА ОХЛАЖДАЩАТА ТЕЧНОСТ



ВНИМАНИЕ: Не развивайте капачката на резервоара за охлаждаща течност, когато автомобилът е включен или охладителната система е гореща. Изчакайте 10 минути, докато охладителната система се охлади. Покрийте капачката на резервоара за охлаждаща течност с плътна кърпа, за да намалите риска от изгаряне, и бавно развийте капачката. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.



ВНИМАНИЕ: За да намалите риска от нараняване, уверете се, че двигателят е изстинал, преди да развиете капачката за освобождаване на налягането на охлаждащата течност. Охладителната система е под налягане. Пара и гореща течност могат да избият под капачката, когато я разхлабите леко.

Проверявайте концентрацията и нивото на охлаждащата течност на интервалите, посочени в информацията за планирана поддръжка, само когато електродвигателят е студен.

Забележка: Уверете се, че нивото на охладителна течност е между нивата **MIN** и **MAX** на резервоара за охладителна течност.

Забележка: Охладителната течност се разширява, когато е гореща. Нивото може да премине над **MAX** маркировката.

Концентрацията на охладителна течност трябва да се поддържа между 48%-50%, което се равнява на точка на замръзване между -34°C и -37°C. Концентрацията на охлаждащата течност трябва да се проверява с помощта на рефрактометър. Не препоръчваме използването на хидрометри или тест ленти за охлаждаща течност за измерване на концентрацията на охлаждащата течност.

ДОБАВЯНЕ НА ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ



ВНИМАНИЕ: Не добавяйте охлаждаща течност, когато автомобилът е включен или охладителната система е гореща. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.



ВНИМАНИЕ: Не развивайте капачката на резервоара за охлаждаща течност, когато автомобилът е включен или охладителната система е гореща. Изчакайте 10 минути, докато охладителната система се охлади. Покрийте капачката на резервоара за охлаждаща течност с плътна кърпа, за да намалите риска от изгаряне, и бавно развийте капачката. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.



ВНИМАНИЕ: Не допускайте контакт на течността с Вашата кожа или очи. Ако това се случи, веднага изплакнете засегнатите места с много вода и се свържете с Вашия лекар.



ВНИМАНИЕ: Не слагайте охладителната течност в съда за течност за чистачки на предното стъкло. Ако пръсне върху предното стъкло, охладителната течност може да влоши видимостта.



ВНИМАНИЕ: Не наливайте течност над маркировката **MAX**.



ВНИМАНИЕ: Не изхвърляйте охлаждаща течност в битовите отпадъци или обществената канализация. Използвайте лицензиран обект за обработване на такъв вид отпадъци.

Забележка: Не използвайте уплътняващи пелети, уплътнители на охлаждащата система или неспецифицирани добавки, тъй като те могат да повредят охлаждащите или отоплителните системи. Възникналата повреда на компонента може да не се покрива от гаранцията на автомобила.

Забележка: Автомобилните течности не са взаимозаменяеми.

Много е важно да използвате предварително разреден охлаждащ агент, одобрен по правилната спецификация, за да избегнете запушване на тесните канали на охладителната система на електромотора. Вижте **Размери и спецификации** (стр. 492). Не смесвайте различни цветове или видове охлаждаща течност във вашия автомобил. Смесване на охлаждащи течности или използване на неправилна охлаждаща течност може да навреди на електромотора, или компонентите на охладителната система, и това да не се покрива от гаранцията за автомобила.

Забележка: Ако предварително разтворена охлаждаща течност не е налична, използвайте одобрена концентрирана охлаждаща течност, разреждайки я до 50/50 с дестилирана вода. Вижте **Размери и спецификации** (стр. 492). Използването на вода, която не е дейонизирана, може да допринесе за образуването на отлагания, корозия и запушване на тесните канали на охладителната система.

Забележка: Охлаждащите течности, предлагани на пазара за всички марки и модели, може да не са одобрени според нашите спецификации и да причинят повреда на охладителната система. Възникналата повреда на компонента може да не се покрива от гаранцията на автомобила.

Ако нивото на охлаждащата течност е на или под минималната маркировка, незабавно долейте предварително разредена охлаждаща течност.

За да допълните нивото на охлаждащата течност, направете следното:

1. Бавно развийте капачката. Налягането се нормализира с развиване на капачката.
2. Добавете предварително разредена охлаждаща течност, одобрена според правилната спецификация. Вж. **Размери и спецификации** (стр. 492).
3. Добавете достатъчно предварително разредена охлаждаща течност, за да достигнете правилното ниво.

4. Поставете капачката на гърловината на резервоара за охлаждаща течност. Завъртете капачката по посока на часовниковата стрелка, докато се затегне.
5. Проверявайте нивото на охлаждащата течност в резервоара за охлаждаща течност през следващите няколко пъти, когато шофирате автомобила си. Ако е необходимо, добавяйте още предварително разредена охлаждаща течност, за да се достигне необходимото ниво.

Ако се налага да добавяте повече от 1 L (1,1 qt) охлаждаща течност на месец, проверете автомобила си възможно най-скоро. Работа на автомобила при ниско ниво на охлаждащата течност може да доведе до прегряване и възможни повреди.

В случай на спешност можете да добавите голямо количество вода без охлаждаща течност, за да стигнете до място за обслужване на автомобила.

Само вода, без охлаждаща течност, може да причини повреда от корозия, прегряване или замръзване.

Не използвайте следните като заместител на охлаждащата течност:

- Алкохол.
- Метанол.
- Солен разтвор.
- Охлаждаща течност, смесена с алкохол или метанол.

Алкохолът и другите течности могат да причинят повреда от прегряване или замръзване

Не добавяйте допълнителни инхибитори или добавки към охлаждащата течност. Те могат да бъдат вредни и да компрометират защитата от корозия на охлаждащата течност.

СМЯНА НА ОХЛАЖДАЩАТА ТЕЧНОСТ

За смяна на охлаждащата течност се обърнете към вашия оторизиран дилър.

Смяната на охлаждащата течност е необходима през определени интервали, посочени в информацията за планирана поддръжка.

РЕГУЛИРАНЕ НА ТЕМПЕРАТУРАТА НА ОХЛАЖДАЩАТА ТЕЧНОСТ

Ако теглите ремарке с вашето превозно средство, електромоторът може временно да достигне по-висока температура при тежки работни условия, например изкачване по дълъг или стръмен наклон при високи температури на околната среда.

При такива условия може да забележите, че индикаторът за температурата на охлаждащата течност се движи към червената зона и на информационния дисплей може да се появи съобщение.



ВНИМАНИЕ: За да се намали рискът от катастрофа и нараняване, бъдете подготвени, че скоростта на превозното средство може да намалее и превозното средство може да не успява да ускори с пълна мощност, докато температурата на охлаждащата течност не се понижи.



ВНИМАНИЕ: Ако продължите да шофирате автомобила си, когато двигателят прегрява, той може да спре без предупреждение. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил.

Може да забележите намаляване на скоростта на автомобила, причинено от намалена мощност на електромотора, за да бъде овладяна температурата на охлаждащата течност. Вашият автомобил може да влезе в този режим, ако са налице определени условия на висока температура и високо натоварване. Степента на намаляване на скоростта зависи от натоварването на превозното средство, наклона и външната температура. Ако това се случи, няма нужда да спирате автомобила си. Можете да продължите да шофирате. Вижте **Аварийно охлаждане** (страница 379).

Климатикът може автоматично да се включва и изключва при тежки работни условия, за да предпази електромотора от прегряване. Когато температурата на охлаждащата течност спадне до нормалната работна температура, климатикът се включва.

Ако индикаторът за температурата на охлаждащата течност се премести напълно в червената зона или ако на вашия информационен дисплей се появят съобщения за предупреждение за температура на охлаждащата течност, направете следното:

1. Спрете автомобила си веднага щом е безопасно да го направите.
2. Активирайте паркинг спиращата, превключете на паркинг (P) или неутрална (N).
3. Оставете автомобила включен, докато стрелката на датчика за температурата на охлаждащата течност се върне в нормално положение. Ако температурата не спадне след няколко минути, следвайте останалите стъпки.
4. Изключете автомобила и изчакайте да изстине.
5. Проверете нивото на охлаждащата течност.
6. Ако нивото на охлаждащата течност е на или под минималната маркировка, незабавно долейте предварително разредена охлаждаща течност.
7. Ако нивото на охлаждащата течност е нормално, рестартирайте автомобила и продължете.

ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Ако електромоторът или високоволтовата батерия започнат да прегряват, температурният индикаторът на охлаждащата течност се премества към червената зона..

ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Описание и действие
Stop safely now (Спрете незабавно на безопасно място!)	Показва се, когато температурата на охлаждащата течност или високоволтовата батерия е твърде висока. Спрете автомобила си веднага, щом е безопасно да го направите, изключете го и го оставете да изстине. Ако проблемът продължава, проверете автомобила си възможно най-скоро. Вижте Управление на температурата на охлаждащата течност (страница 417).
Limited performance due to hot battery (Ограничена производителност поради гореща батерия).	Показва дали вашият автомобил работи в ограничен режим поради гореща високоволтова батерия. Шофирайте с повишено внимание. Дръжте автомобила си свързан към система за зареждане, когато не го използвате, за да поддържате температурата на батерията. Ако проблемът продължава, проверете автомобила си възможно най-скоро.
Severe limited performance due to hot battery (Силно ограничена производителност поради гореща батерия.)	

12V АКУМУЛАТОР

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА 12V АКУМУЛАТОР



ВНИМАНИЕ: Акумулаторите нормално произвеждат експлозивни газове, които могат да причинят наранявания на хора. Поради това не допускайте пламъци, искри или запалени материали в близост до акумулатора. Когато работите близо до акумулатора, винаги покривайте лицето си и предпазвайте очите си. Винаги осигурявайте добра вентилация.



ВНИМАНИЕ: Когато вдигате акумулатор с пластмасова обшивка, прекомерен натиск върху стените може да причини изтичане на киселина през вентилационните отвори, което от своя страна да доведе до нараняване на хора и повреда на превозното средство или акумулатора. Повдигайте акумулатора с уред за пренасяне на акумулатори или като го държите за противоположните ъгли.



ВНИМАНИЕ: Дръжте акумулаторите извън досега на деца. Акумулаторите съдържат сярна киселина. Избягвайте контакт с кожата, очите или облеклото. Покривайте очите си, когато работите близо до акумулатора, за да ги защитите от възможни пръски на разтвор на киселината. При контакт на кожата и очите с киселината, незабавно ги изплакнете с вода в продължение на минимум 15 минути и потърсете незабавна медицинска помощ. Ако бъде погълната киселина, веднага потърсете лекар.



ВНИМАНИЕ: Щифтовете на акумулатора, клемите и свързаните с тях аксесоари съдържат олово и оловни съединения, химикали, известни в щата Калифорния, като причиняващи рак и репродуктивни увреждания. **Измийте ръцете си след работа.**



ВНИМАНИЕ: Автомобилът може да има повече от един акумулатор. Разкачането на кабелите само на единия акумулатор не изключва електрическата система на вашия автомобил. Уверете се, че сте разкачили кабелите на всички акумулатори, когато изключвате захранването. Неспазването на това може да причини сериозни телесни наранявания или материални щети.



ВНИМАНИЕ: За превозни средства с Авто-старт-стоп, изискванията за акумулаторите са различни. Трябва да смените акумулатора с нов, с точно същата спецификация.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА АКУМУЛАТОРА

Системата за управление на акумулатора следи състоянието на акумулатора и предприема действия за удължаване на живота му.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА АКУМУЛАТОРА

Ако се открие прекомерно изтощаване на акумулатора, системата временно дезактивира някои електрически системи, за да го предпази:

Включените електрически системи са:

- Подгрев на задното стъкло.
- Подгрев на седалките.
- Контрол на климата.
- Подгриване на волана.
- Аудио модул.
- Навигационна система.

На информационния дисплей може да се появи съобщение, за да ви предупреди за предприети действия по пестене на енергията на акумулатора. Това съобщение е само за уведомяване, че се извършва действие и не е предназначено да предупреждава за проблем със захранването, или че акумулаторът изисква смяна.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА АКУМУЛАТОРА

След смяна на акумулатора, или в някои случаи след зареждане на акумулатора с външно зарядно устройство, системата за управление на акумулатора изисква осем часа време на заспиване на автомобила, за да научи отново състоянието на зареждане на акумулатора. През това време вашият автомобил трябва да остане напълно заключен с изключено запалване.

Забележка: За да се обучи за състоянието на зареждане на акумулатора, системата за управление на акумулатора може временно да деактивира някои електрически системи.

Монтаж на електрически аксесоари

За да сте сигурни, че системата за управление на акумулатора работи правилно, не свързвайте заземителя на електрическо устройство директно към отрицателния полюс на акумулатора. Това може да причини неточни измервания на състоянието на акумулатора и потенциална неправилна работа на системата.

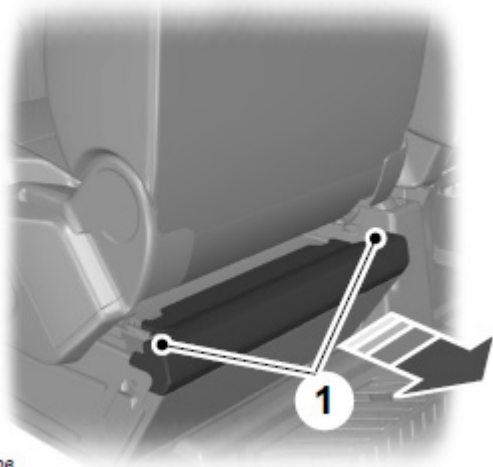
Забележка: Ако добавите електрически аксесоари или компоненти към автомобила, това може да повлияе неблагоприятно на работата и издръжливостта на акумулатора. Това също може да повлияе на работата на други електрически системи в автомобила.

СМЯНА НА 12V АКУМУЛАТОР - ДИЗЕЛ

Акумулаторът се намира под седалката на водача.

Забележка: Ако автомобилът е с електроуправляеми седалки и акумулаторът е изтощен, стартирайте автомобила си с външен източник на електрозахранване, за да преместите седалката. Вижте **Стартиране на автомобила с помощта на външен източник на електрозахранване** (стр. 370).

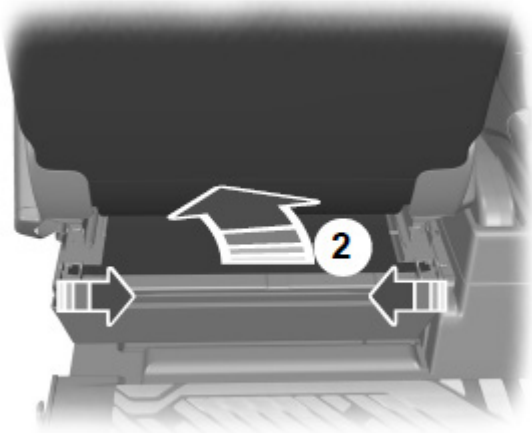
Демонтаж на акумулатора



E152526

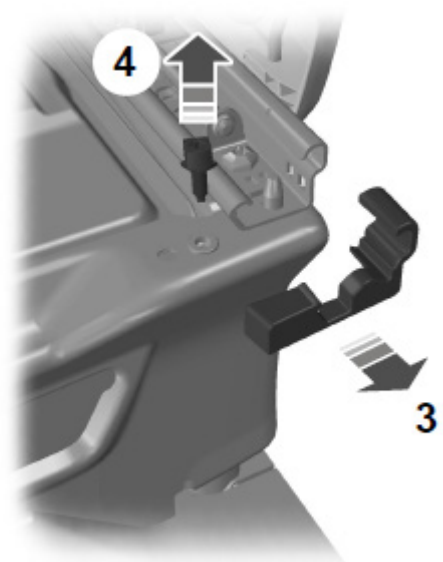
1. Повдигнете напълно седалката на водача и я преместете докрай напред. Издърпайте лостчетата нагоре и отстранете капака.

Забележка: *Вашият автомобил може да няма такъв капак.*



E152529

2. Разкачете капака и го пхнете под седалката.

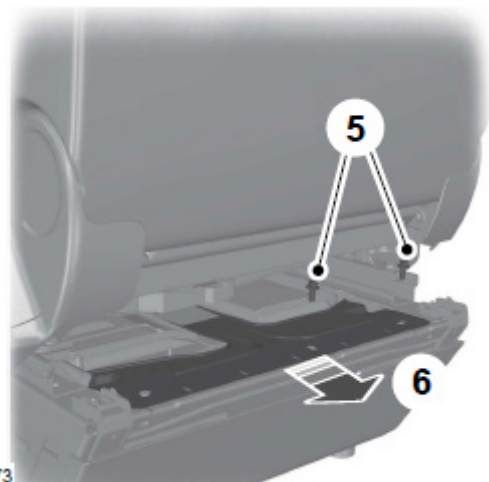


E146781

3. Свалете стоперите на релсите на седалките.

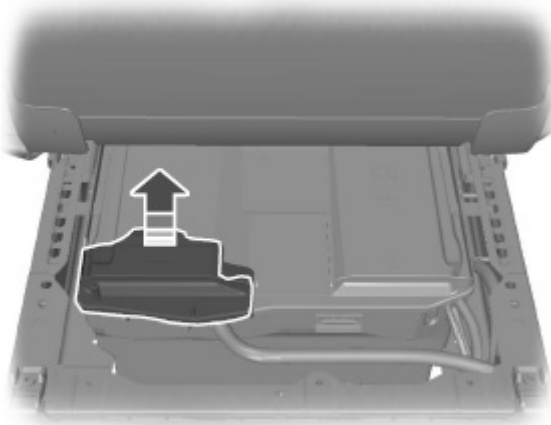
Забележка: *Вашият автомобил може да няма такива стопери.*

4. Отстранете ограничителните болтове на регулатора на седалката в предната част на седалката.



E146773

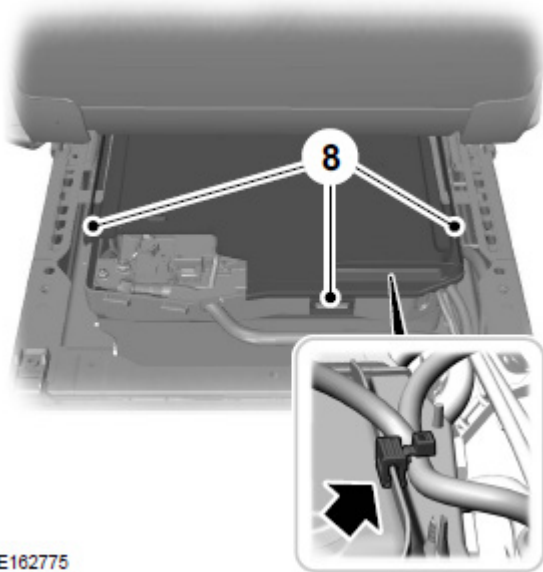
5. Отстранете скобата на акумулатора и болтовете на капака.
6. Отстранете скобата на акумулатора и капака.



E162774

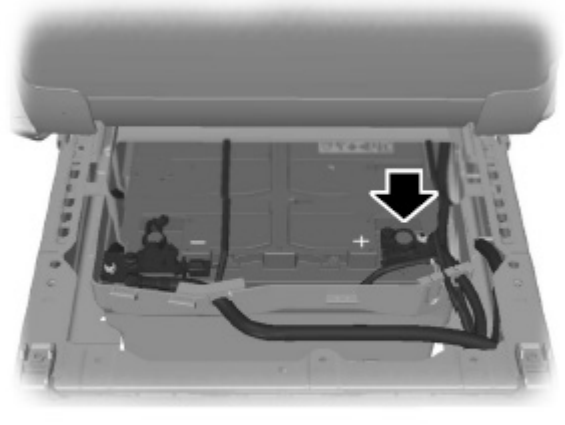
- Отстранете тапата на клемата на акумулатора и разкачете отрицателната (-) клемма.

Забележка: Единичните акумулатори могат да се монтират наобратно в гнездото. Отрицателната клемма е към задната част на вашия автомобил.



E162775

- Освободете задържащите скоби и свалете капака.
- Отстранете скобите за закрепване на кабела от капака.



E162776

- Разкачете положителната (+) клемма и извадете акумулатора.

Забележка: Акумулаторите са тежки.

- Преместете втория акумулатор към задната част на автомобила и разкачете отрицателната (-) клемма.
- Разкачете положителната (+) клемма и извадете акумулатора.

Смяна на акумулатора



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че сте затегнали здраво болтовете на седалката на водача, преди да монтирате капаците.

Трябва да смените акумулатора с такъв със същата спецификация.

За да монтирате, следвайте процедурата за демонтаж в обратен ред.

Забележка: Уверете се, че сте поставили правилно тапите на клемите на акумулатора, капака на акумулатора и скобите за закрепване.

СМЯНА НА 12V АКУМУЛАТОР - ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Ако 12-волтовият акумулатор се нуждае от сервиз, обърнете се към вашия оторизиран дилър.

НУЛИРАНЕ НА СЕНЗОРА НА АКУМУЛАТОРА

Когато монтирате нов акумулатор, нулирайте сензора, като направите следното:

1. Включете запалването и оставете двигателя изключен.

Забележка: Изпълнете стъпки 2 и 3 в рамките на 10 секунди.

2. Светнете пет пъти с дългите светлини, завършвайки с изключени дълги светлини.
3. Натиснете и отпуснете педала на спирачката три пъти.

Предупредителната лампа на акумулатора мига три пъти, за да потвърди, че нулирането е успешно.

РЕЦИКЛИРАНЕ И ИЗХВЪРЛЯНЕ НА 12V АКУМУЛАТОР



Изхвърляйте старите акумулатори по начин, който не замърсява околната среда.

Потърсете съвет от местните власти относно рециклирането на акумулатори.

ЗАРЕЖДАНЕ НА 12V АКУМУЛАТОР - ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

Вашето превозно средство има функция за пренос на енергия от високо напрежение към ниско напрежение, която поддържа 12-волтовия акумулатор зареден от батерията с високо напрежение. Ако нивото на 12- волтовия акумулатор е ниско, високоволтовата батерия прехвърля енергия към 12- волтовия акумулатор, когато автомобилът е изключен.

Ако нивото на зареждане на батерията с високо напрежение е ниско, 12- волтовия акумулатор може да се изтощи. Вж.

Удължаване на живота на високоволтовата батерия (стр. 206).

Винаги внимавайте да не разреждате докрай 12- волтовия акумулатор, тъй като това може да причини преждевременно износване.

12V АКУМУЛАТОР – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ – ДИЗЕЛ

12V АКУМУЛАТОР – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Ако свети по време на шофиране, това показва грешка в системата за зареждане. Изключете цялото ненужно електрическо оборудване и незабавно проверете автомобила си.

12V АКУМУЛАТОР – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Check Charging system (Проверете системата за зареждане.)	Системата за зареждане се нуждае от сервиз. Ако предупреждението остане включено или продължи да свети, проверете автомобила си възможно най-скоро.
Charging system Service soon (Система за зареждане. Сервизирайте скоро)	Системата за зареждане се нуждае от сервиз. Ако предупреждението остане включено или продължи да свети, проверете автомобила си възможно най-скоро.
Charging system Service now (Система за зареждане. Незабавен сервиз!)	Системата за зареждане се нуждае от сервиз. Незабавно проверете автомобила си.

ПОДДРЪЖКА

Съобщение	Детайли
Battery state of charge low (Ниско ниво на зареждане на акумулатора.)	Системата за управление на акумулатора определя, че 12V акумулатор е с нисък заряд. Стартирайте двигателя, за да заредите акумулатора, или заредете акумулатора с помощта на зарядно за акумулатор. Винаги използвайте точката на заземяване на автомобила, когато свързвате отрицателния кабел на външното зарядно устройство за акумулатор. Вижте Стартиране на автомобила с помощта на външен източник на електрозахранване (страница 372). Това съобщение изчезва, след като рестартирате автомобила си и нивото на зареждане на акумулатора се възстанови. Не включвайте запалването, когато се използва зарядно устройство за зареждане на акумулатора.
Turn power off to save battery (Изключете захранването, за да пестите акумулатора.)	Системата за управление на акумулатора определя, че акумулатора е с ниско ниво на заряд. Изключете запалването възможно най-скоро, за да защитите акумулатора. Това съобщение ще се изчисти, след като автомобилът бъде стартиран и нивото на зареждане на акумулатора се възстанови. Изключването на ненужните електрически системи ще позволи по-бързо възстановяване на нивото на зареждане на акумулатора.
Electrical power saver active Some features turned off See manual (Енергоспестяващият режим е активен. Някои функции са изключени. Вижте ръководството.)	Показва се, когато системата за управление на акумулатора открие продължително състояние на ниско напрежение. Различни функции на автомобила ще бъдат деактивирани, за да се запази акумулатора. Изключете колкото се може повече електрически системи възможно най-скоро, за да подобрите системното напрежение. Ако системното напрежение се възстанови, деактивиранияте функции ще работят отново както обикновено.

12V АКУМУЛАТОР – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

12V АКУМУЛАТОР – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Ако свети, когато зеленият индикатор за готовност за шофиране е активиран, това означава, че вашето превозно средство се нуждае от сервиз. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

12V АКУМУЛАТОР – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

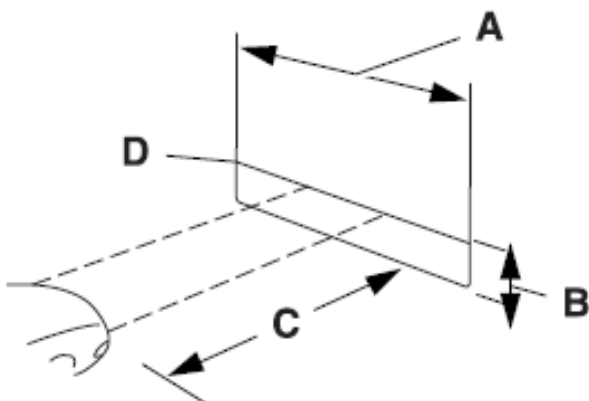
Съобщение	Действие
12V battery malfunction Service soon (Неизправност на 12V акумулатор. Потърсете сервиз скоро.)	Вашият автомобил има проблем с 12-волтовия акумулатор. Препоръчваме акумулаторната система да бъде проверена от оторизиран дилър на електрически автомобили.
Electric range reduced due to park/hazard lamps on while vehicle off (Електрическият пробег е намален поради включени светлини за паркиране/аварийни предупредителни светлини при изключен автомобил.)	Пробегът на електрическия автомобил само на електричество е намален поради включени паркинг светлини и/или аварийни предупредителни светлини, докато автомобилът ви е бил изключен.
Electrical system drain Service required (Утечка на ток в електрическата система. Необходим сервиз.)	Има утечка на ток в електрическата система на автомобила. Моля, проверете за монтирани неоригинални устройства, които биха могли да изтощават батерията. Ако не са открити такива, се обърнете към оторизиран дилър на електрически превозни средства за проверка на автомобила.

РЕГУЛИРАНЕ НА ПРЕДНИТЕ СВЕТЛИНИ

Вертикално регулиране

Ако вашият автомобил е участвал в пътен инцидент, проверете подравняването на лъчите на фаровете при оторизиран дилър.

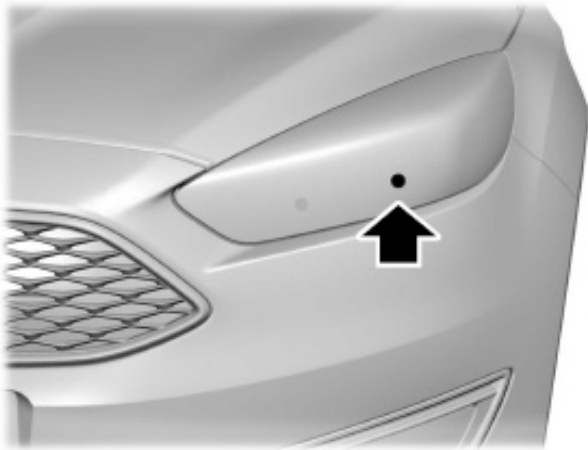
Проверка на подравняването на предните светлини



- A 2.4 м.
- B Централна височина на лампата спрямо земята.
- C 7.6 м.
- D Хоризонтална референтна линия.

Подравняване на предните светлини

1. Паркирайте автомобила си на равна повърхност на приблизително 7,6 м от вертикална стена или екран.
2. Измерете разстоянието от земята до центъра на крушката за къси светлини на фара и маркирайте хоризонтална референтна линия с дължина 2,4 м на стената или екрана на тази височина.



E199411

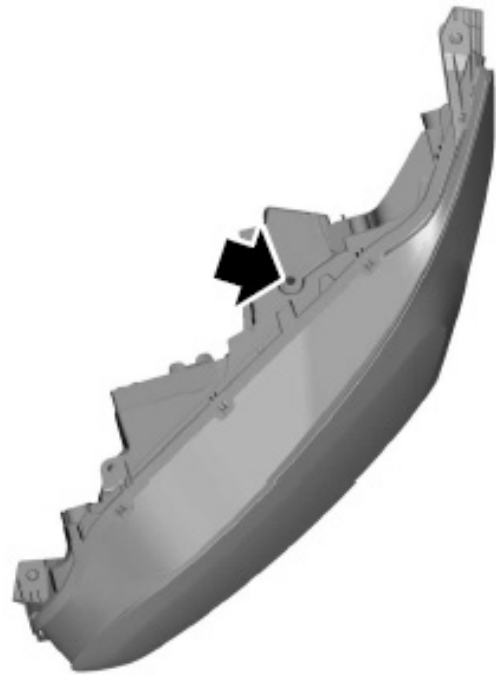
Забележка: Може да има идентификационен знак върху лещата, който да ви помогне да намерите центъра на крушката.

Забележка: За да видите по-ясен светлинен модел, докато регулирате единия фар, може да закриете светлината от другия фар.

3. Включете късите светлини и отворете капака.



4. Върху стената или екрана ще видите плоска зона с висока интензивност на светлината и допълнителна светлинна зона, разположена над нея. Ако плоската зона на светлината с висок интензитет не е на маркираната хоризонтална референтна линия, фаровете трябва да се регулират.



E164485

5. Намерете вертикалния регулатор на всеки фар. Използвайте подходящ инструмент, например отвертка или шестоъгълна муфа, за да завъртите регулатора по посока на часовниковата стрелка или обратно на нея, за да насочите фара. Хоризонталният ръб на по-ярката светлина трябва да докосва хоризонталната референтна линия.
6. Затворете капака и изключете светлините.

Хоризонтално регулиране

Хоризонтално регулиране не може да бъде извършено.

КРУШКИ НА ВЪНШНИТЕ СВЕТЛИНИ

ТАБЛИЦА СЪС СПЕЦИФИКАЦИИ

Видовете крушки са посочени в таблицата по-долу. Правилните крушки няма да повредят модула на лампата или да анулират гаранцията на модула на лампата и ще осигурят дълъг живот на светлините.

Светлина	Спецификация	Мощност (Watt)
Фар дълги светлини и дневни светлини. ¹	H15	55/15
Фар за къси светлини. ¹	H7	55
Фарове за къси светлини и фарове за дълги светлини. ²	D5S	25
Дневни светлини. ²	LED.	-
Преден светлинен пътепоказател. ¹	PY21W	21
Преден светлинен пътепоказател. ²	PY24W	24
Завиваща светлина ¹ .	H1	55
Завиваща светлина. ²	H11	55
Преден фар за мъгла. ¹	H11	55
Преден фар за мъгла. ²	H8	35
Преден страничен габарит. ³	W5W	5
Светлинен пътепоказател за огледало. ⁴	W16W	16
Светлинен пътепоказател за огледало. ⁵	WY5W	5
Габарит по дължината на автомобила.	W5W	5
Задна лампа и стоп.	P21/5W	21/5
Заден светлинен пътепоказател.	PY21W	21
Лампа за заден ход.	P21W	21
Заден фар за мъгла. ⁶	P21W	21

ПОДДРЪЖКА

Светлина	Спецификация	Мощност (Watt)
Високо монтиран стоп.	LED.	-
Задна габаритна лампа на шаси кабината.	W5W	5
Габаритна лампа за контур на покрива.	W5W	5
Задна прожекторна лампа.	LED.	-
Лампа на регистрационен номер.	W5W	5

¹ Превозни средства с халогенни фарове.

² Превозни средства с газоразрядни фарове с висок интензитет.

³ Предни странични габаритни светлини се предлагат и като LED лампи.

⁴ Висока консумация на енергия.

⁵ Ниска консумация на енергия.

⁶ Задните светлини за мъгла се предлагат и като LED лампи.

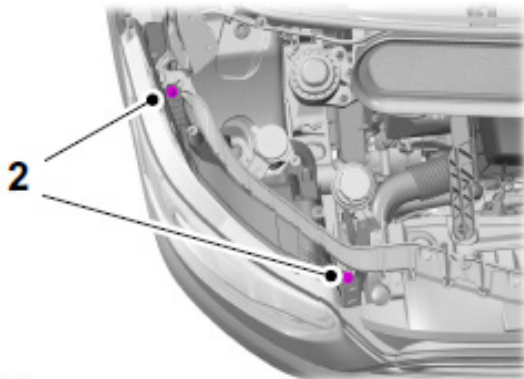
Забележка: LED лампите не подлежат на подмяна. Обърнете се оторизиран дилър, ако изгорят.

ДЕМОНТАЖ НА ФАР



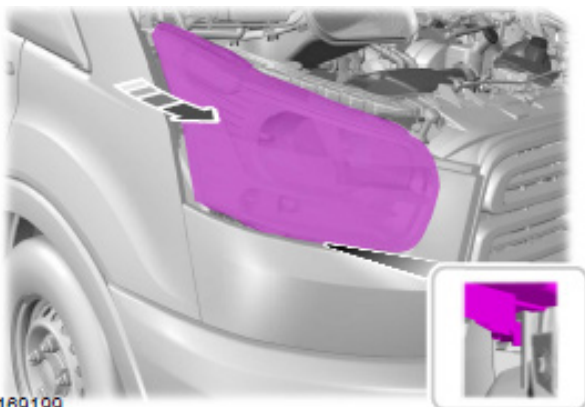
ВНИМАНИЕ: Изключете светлините и запалването. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.

1. Отворете предния капак. Вижте **Отваряне и затваряне на предния капак** (стр. 403).



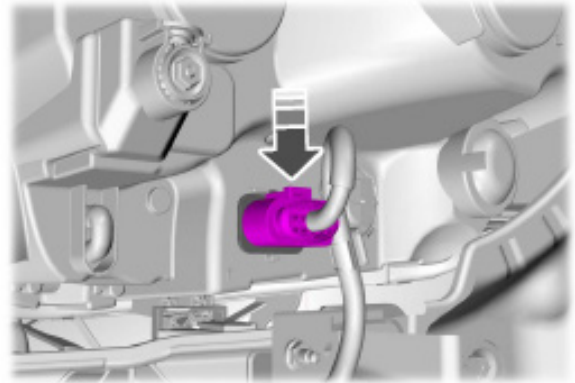
E169198

2. Отстранете винтовете.



E169199

3. Издърпайте фара към предната част на вашето превозно средство, за да го освободите от точките на захващане и след това го повдигнете нагоре.



E169200

4. Изключете електрическия конектор.
5. За да монтирате, следвайте процедурата по демонтаж в обратен ред.

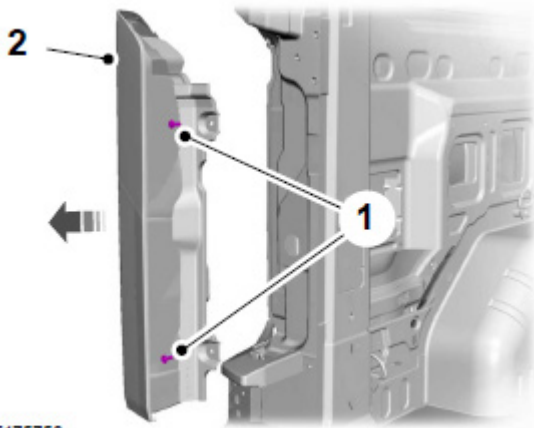
Забележка: Когато монтирате фара, уверете се, че сте закрепили правилно електрическия конектор.

Забележка: Когато монтирате фара, уверете се, че сте го захванали правилно в точките на закрепване.

ДЕМОНТАЖ НА ЗАДНИ СВЕТЛИНИ



ВНИМАНИЕ: Изключете светлините и запалването. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.



E175758

1. Отстранете винтовете.
2. Извадете лампата.
3. За монтаж следвайте обратната процедура.

СМЯНА НА КРУШКА НА ФАР



ВНИМАНИЕ: Изключете светлините и запалването. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.

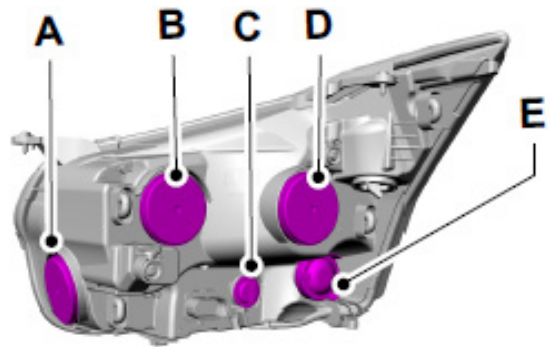


ВНИМАНИЕ: Уверете се, че крушките са се охладили, преди да ги извадите. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.

Използвайте крушка с правилната спецификация. Вижте **Таблица със спецификации на крушките на външните светлини** (стр. 426).

Трябва да демонтирате лещата на фара, преди да смените крушка. Вижте **Демонтаж на фар** (страница 428).

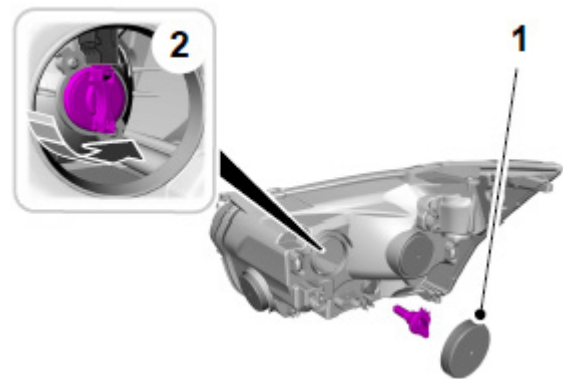
Забележка: LED лампите не подлежат на смяна. Обърнете се към оторизиран дилър, ако изгорят.



E169204

- A Завиваща светлина.
- B Фар дълги светлини и дневни светлини.
- C Преден светлинен пътепоказател.
- D Фар за къси светлини.
- E Преден страничен габарит.

Смяна на крушките на дългите светлини и дневните светлини

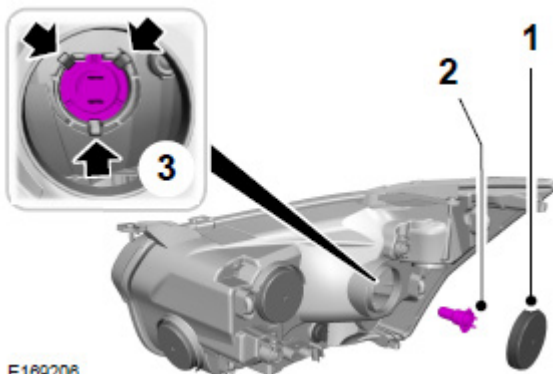


1. Внимателно отстранете капака.
2. Завъртете крушката обратно на часовниковата стрелка и я извадете.
3. За да сложите нова крушка, следвайте процедурата в обратен ред.

Забележка: Не докосвайте стъклото на крушката.

Забележка: Не можете да отделите крушката от държача на крушката.

Смяна на крушките на късите светлини

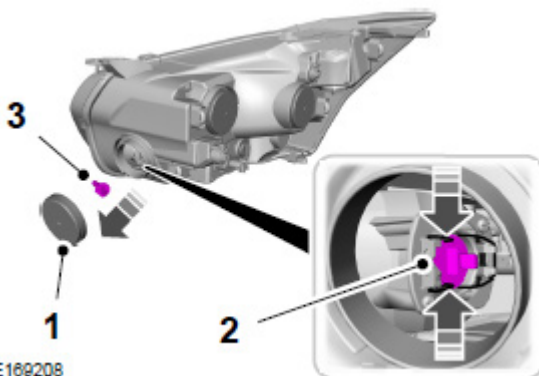


E169206

1. Внимателно отстранете капака.
2. Изключете електрическия конектор.
3. Издърпайте крушката право напред покрай задържащите скоби.
4. За да сложите нова крушка, следвайте процедурата в обратен ред.

Забележка: Не докосвайте стъклото на крушката.

Смяна на крушките на завиващите светлини



E169208

1. Внимателно отстранете капака.
2. Изключете електрическия конектор и освободете скобата.

3. Извадете крушката.
4. За да сложите нова крушка, следвайте процедурата в обратен ред.

Забележка: Не докосвайте стъклото на крушката.

Смяна на крушките на фаровете с високоинтензивен разряд

Тези светлини работят под високо напрежение. Обърнете се към оторизиран дилър, ако изгорят.

СМЯНА НА КРУШКА НА ПРЕДЕН СВЕТЛИНЕН ПЪТЕПОКАЗАТЕЛ



ВНИМАНИЕ: Изключете светлините и запалването. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.

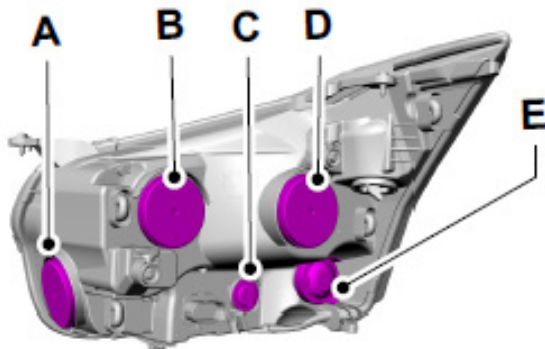


ВНИМАНИЕ: Уверете се, че крушките са се охладили, преди да ги извадите. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.

Използвайте крушка с правилната спецификация. Вижте **Таблица със спецификации на крушките на външните светлини** (стр. 426).

Трябва да демонтирате лещата на фара, преди да смените крушка. Вижте **Демонтаж на фар** (страница 428).

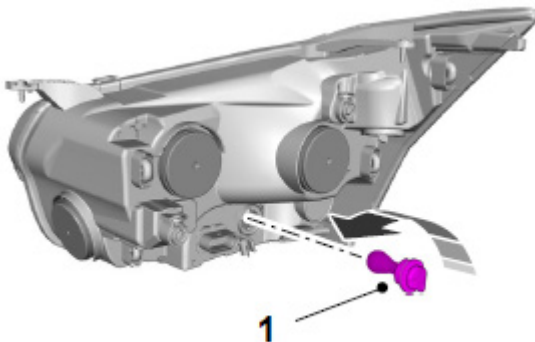
Забележка: LED лампите не подлежат на смяна. Обърнете се към оторизиран дилър, ако изгорят.



E169204

- A Завиваща светлина.
- B Фар дълги светлини и дневни светлини.
- C Преден светлинен пътепоказател.
- D Фар за къси светлини.
- E Преден страничен габарит.

Смяна на крушките на предните светлинни пътепоказатели



E169205

1. Завъртете държача на крушката обратно на часовниковата стрелка и го извадете.
2. Натиснете крушката навътре и я завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да я извадите.
3. За да сложите нова крушка, следвайте процедурата в обратен ред.

СМЯНА НА КРУШКА НА ПРЕДЕН ГАБАРИТ



ВНИМАНИЕ: Изключете светлините и запалването. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.

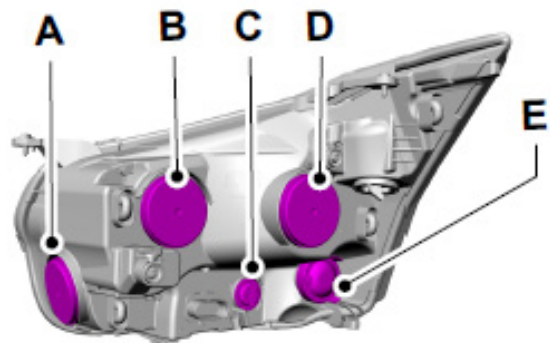


ВНИМАНИЕ: Уверете се, че крушките са се охладили, преди да ги извадите. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.

Използвайте крушка с правилната спецификация. Вижте **Таблица със спецификации на крушките на външните светлини** (стр. 426).

Трябва да демонтирате лещата на фара, преди да смените крушка. Вижте **Демонтаж на фар** (страница 428).

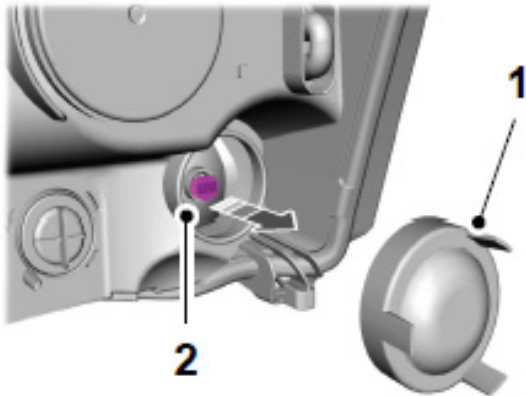
Забележка: LED лампите не подлежат на смяна. Обърнете се към оторизиран дилър, ако изгорят.



E169204

- A Завиваща светлина.
- B Фар дълги светлини и дневни светлини.
- C Преден светлинен пътепоказател.
- D Фар за къси светлини.
- E Преден страничен габарит.

Смяна на крушка на преден габарит



1. Внимателно отстранете капака.
2. Отстранете държача на крушката, като го издърпате право навън.
3. Извадете крушката.
4. За да сложите нова крушка, следвайте процедурата в обратен ред.

СМЯНА НА КРУШКА НА ПРЕДЕН ФАР ЗА МЪГЛА



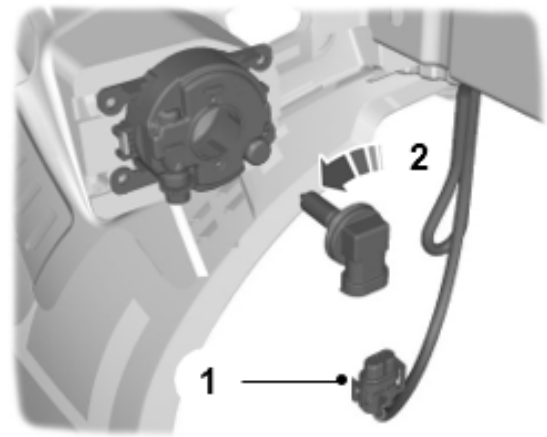
ВНИМАНИЕ: Изключете светлините и запалването. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че крушките са се охладили, преди да ги извадите. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.

Използвайте крушка с правилната спецификация. Вижте **Таблица със спецификации на крушките на външните светлини** (стр. 426).

Забележка: LED лампите не подлежат на смяна. Обърнете се към оторизиран дилър, ако изгорят.



E71062

1. Изключете електрическия конектор.
2. Завъртете държача на крушката обратно на часовниковата стрелка и го извадете.
3. За да сложите нова крушка, следвайте процедурата в обратен ред.

Забележка: Не можете да отделите крушката от държача на крушката.

СМЯНА НА КРУШКА НА ЗАДЕН ФАР ЗА МЪГЛА



ВНИМАНИЕ: Изключете светлините и запалването. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.

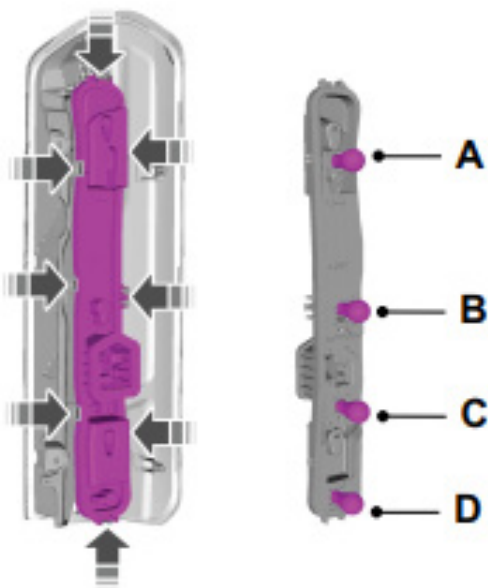


ВНИМАНИЕ: Уверете се, че крушките са се охладили, преди да ги извадите. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.

Използвайте крушка с правилната спецификация. Вижте **Таблица със спецификации на крушките на външните светлини** (стр. 426).

Трябва да демонтирате лещата на фара, преди да смените крушка. Вижте **Демонтаж на заден фар** (страница 428).

Забележка: LED светлините не подлежат на подмяна. Обърнете се към оторизиран дилър при неизправност.



A Заден фар и стоп светлина.

B Заден светлинен пътепоказател.

C Лампа за заден ход.

D Заден фар за мъгла.

1. Освободете държача на крушката.
2. Натиснете крушката навътре и я завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да я извадите.
3. За да монтирате, следвайте стъпките в обратен ред.

СМЯНА НА СВЕТЛИНЕН ПЪТЕПОКАЗАТЕЛ В ОГЛЕДАЛОТО



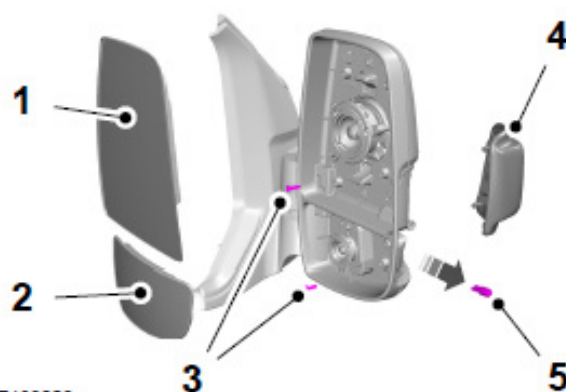
ВНИМАНИЕ: Изключете светлините и запалването. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че крушките са се охладили, преди да ги извадите. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.

Използвайте крушка от правилната спецификация. Вижте **Таблица със спецификации** (страница 426).

Забележка: LED светлините не подлежат на подмяна. Обърнете се към оторизиран дилър при неизправност.



E169209

1. Отстранете стъклото на голямото огледало. Наклонете стъклото докрай назад и го издърпайте към себе си за долната страна.
2. Отстранете стъклото на малкото огледало. Наклонете стъклото докрай напред и го издърпайте към себе си за горната страна.
3. Отстранете винтовете.
4. Свалете лещата.
5. Извадете крушката.
6. За да монтирате, следвайте стъпките в обратен ред.

СМЯНА НА КРУШКА НА ВХОДНИ СВЕТЛИНИ



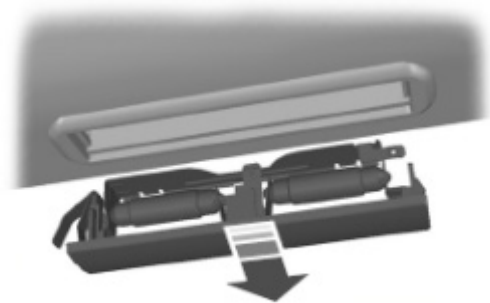
ВНИМАНИЕ: Изключете светлините и запалването. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.



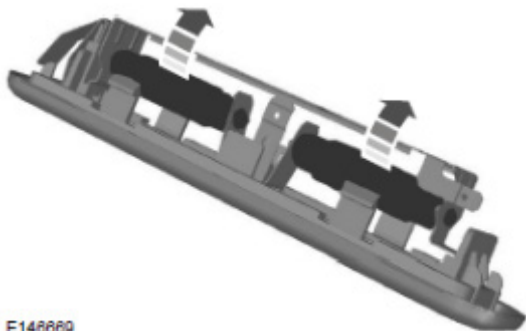
ВНИМАНИЕ: Уверете се, че крушките са се охладили, преди да ги извадите. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.

Използвайте крушка от правилната спецификация. Вижте **Таблица със спецификации** (страница 426).

Забележка: *LED светлините не подлежат на подмяна. Обърнете се към оторизиран дилър при неизправност.*



E154380



E146680

1. Извадете лампата.
2. Извадете крушките.
3. За да монтирате, следвайте стъпките в обратен ред.

СМЯНА НА КРУШКА НА ЗАДНИ СВЕТЛИНИ



ВНИМАНИЕ: Изключете светлините и запалването. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.

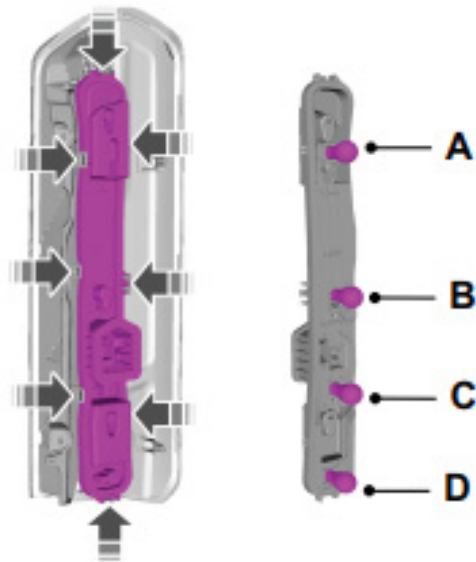


ВНИМАНИЕ: Уверете се, че крушките са се охладили, преди да ги извадите. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.

Използвайте крушка от правилната спецификация. Вижте **Таблица със спецификации** (страница 426).

Трябва да премахнете модула на задната светлина, преди да смените крушка. Вижте **Таблица със спецификации** (страница 428).

Забележка: *LED светлините не подлежат на подмяна. Обърнете се към оторизиран дилър при неизправност.*



A Стоп.

B Заден светлинен пътепоказател.

- C Лампа за заден ход.
- D Заден фар за мъгла.

1. Освободете държача на крушката.
2. Натиснете крушката навътре и я завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да я извадите.
3. За да монтирате, следвайте стъпките в обратен ред.

СМЯНА НА КРУШКА НА СТОП СВЕТИНА



ВНИМАНИЕ: Изключете светлините и запалването. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.

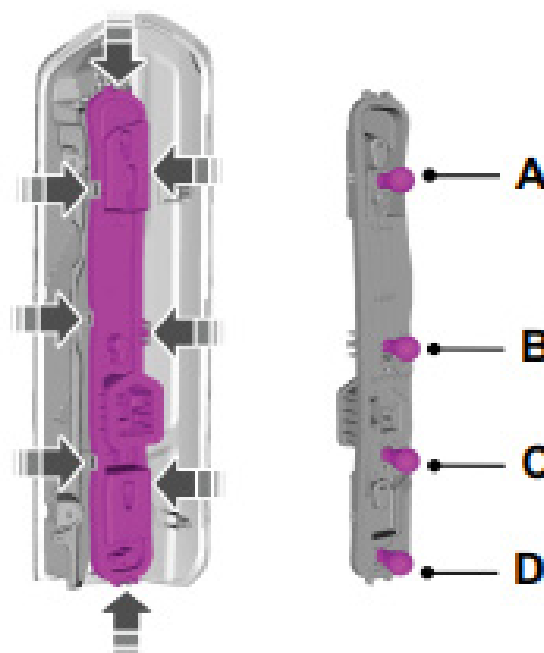


ВНИМАНИЕ: Уверете се, че крушките са се охладили, преди да ги извадите. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.

Използвайте крушка от правилната спецификация. Вижте **Таблица със спецификации** (страница 359).

Трябва да премахнете модула на задната светлина, преди да смените крушка. Вижте **Таблица със спецификации** (страница 361).

Забележка: LED светлините не подлежат на подмяна. Обърнете се към оторизиран дилър при неизправност.



- A Задна лампа и стоп лампа.
- B Заден светлинен пътепоказател
- C Лампа за заден ход.
- D Заден фар за мъгла.

1. Освободете държача на крушката.
2. Натиснете крушката навътре и я завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да я извадите.
3. За да монтирате, следвайте стъпките в обратен ред.

СМЯНА НА КРУШКА НА ЗАДЕН СВЕТИНЕН ПЪТЕПОКАЗАТЕЛ



ВНИМАНИЕ: Изключете светлините и запалването. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.

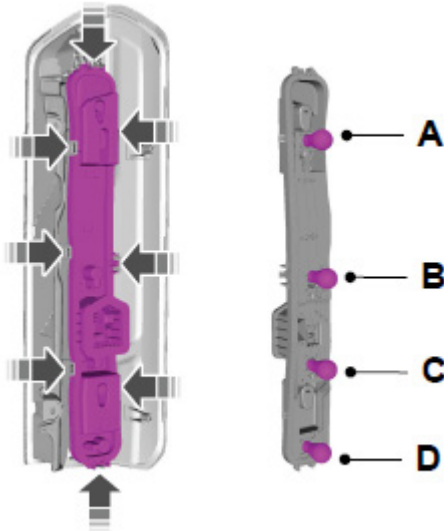


ВНИМАНИЕ: Уверете се, че крушките са се охладили, преди да ги извадите. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.

Използвайте крушка от правилната спецификация. Вижте **Таблица със спецификации** (страница 426).

Трябва да премахнете модула на задната светлина, преди да смените крушка. Вижте **Демонтаж на фар** (страница 428).

Забележка: LED светлините не подлежат на подмяна. Обърнете се към оторизиран дилър при неизправност.



- A Задна лампа и стоп лампа.
- B Заден светлинен пътепоказател.
- C Лампа за заден ход.
- D Заден фар за мъгла.

1. Освободете държача на крушката.
2. Натиснете крушката навътре и я завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да я извадите.
3. За да монтирате, следвайте стъпките в обратен ред.

СМЯНА НА КРУШКА НА ЛАМПАТА ЗА ЗАДЕН ХОД



ВНИМАНИЕ: Изключете светлините и запалването. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.

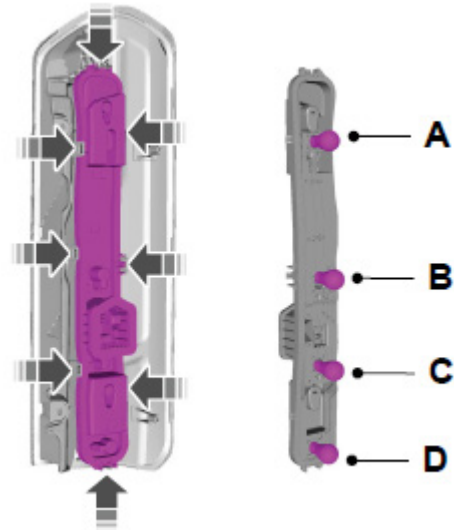


ВНИМАНИЕ: Уверете се, че крушките са се охладили, преди да ги извадите. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.

Използвайте крушка от правилната спецификация. Вижте **Таблица със спецификации** (страница 426).

Трябва да премахнете модула на задната светлина, преди да смените крушка. Вижте **Демонтаж на фар** (страница 428).

Забележка: LED светлините не подлежат на подмяна. Обърнете се към оторизиран дилър при неизправност.



- A Задна лампа и стоп лампа.
- B Заден светлинен пътепоказател.

ПОДДРЪЖКА

- C Лампа за заден ход.
 - D Заден фар за мъгла.
1. Освободете държача на крушката.
 2. Натиснете крушката навътре и я завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да я извадите.
 3. За да монтирате, следвайте стъпките в обратен ред.

СМЯНА НА КРУШКА НА ЛАМПАТА НА РЕГИСТРАЦИОННИЯ НОМЕР



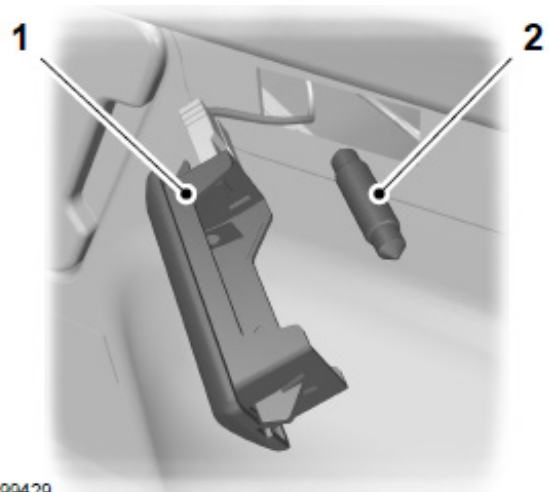
ВНИМАНИЕ: Изключете светлините и запалването. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че крушките са се охладили, преди да ги извадите. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.

Използвайте крушка от правилната спецификация. Вижте **Таблица със спецификации** (страница 426).

Забележка: LED светлините не подлежат на подмяна. Обърнете се към оторизиран дилър при неизправност.



E99429

1. Извадете лампата.
2. Извадете крушките.
3. За да монтирате, следвайте стъпките в обратен ред.

КРУШКИ НА ВЪТРЕШНИТЕ СВЕТЛИНИ

ТАБЛИЦА СЪС СПЕЦИФИКАЦИИ

Крушка	Спецификация	Мощност (Watt)
Предна вътрешна лампа.	W6W	6
Предна вътрешна лампа. ¹	Festoon	6
Лампа за багажника.	211 Festoon	10
Плафон.	W6W	6
Входна лампа на страничната врата.	211 Festoon	10

¹ Автомобили с аларма против кражба.

Забележка: LED светлините не подлежат на подмяна. Обърнете се към оторизиран дилър при неизправност.

СМЯНА НА КРУШКА НА ПРЕДНА ВЪТРЕШНА ЛАМПА



ВНИМАНИЕ: Изключете светлините и запалването. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.

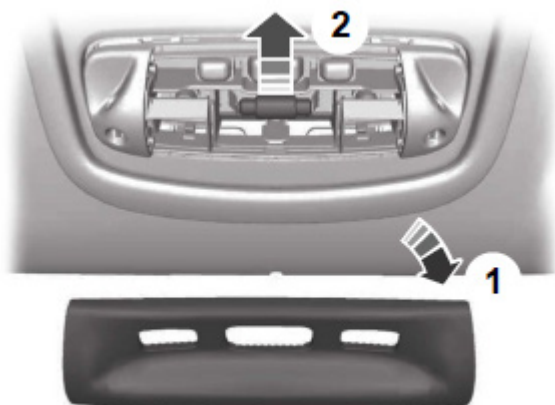


ВНИМАНИЕ: Уверете се, че крушките са се охладили, преди да ги извадите. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.

Използвайте крушка от правилната спецификация. Вижте **Таблица със спецификации** (страница 437).

Забележка: LED светлините не подлежат на подмяна. Обърнете се към оторизиран дилър при неизправност.

Автомобили с обемен датчик



E154370

1. Внимателно отстранете лещата.
2. Извадете крушката.
3. За да монтирате, следвайте стъпките в обратен ред.

СМЯНА НА КРУШКА НА ПЛАФОН



ВНИМАНИЕ: Изключете светлините и запалването. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.

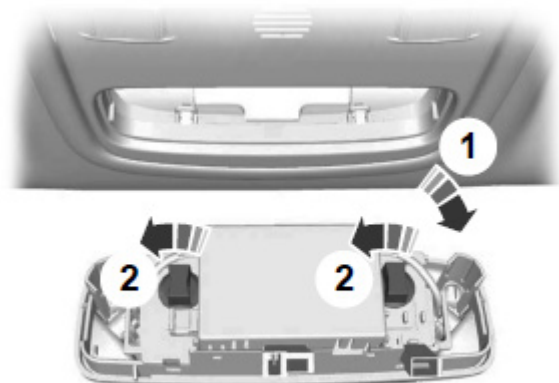


ВНИМАНИЕ: Уверете се, че крушките са се охладили, преди да ги извадите. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.

Използвайте крушка от правилната спецификация. Вижте **Таблица със спецификации** (страница 437).

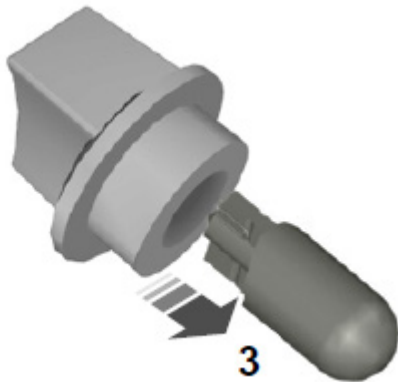
Забележка: LED светлините не подлежат на подмяна. Обърнете се към оторизиран дилър при неизправност.

Автомобили с обемен датчик



E72786

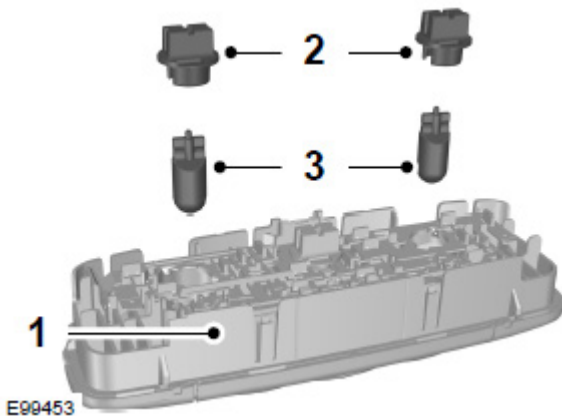
1. Използвайте подходящ инструмент, например отвертка, за да отстраните внимателно лампата.
2. Завъртете държача на крушката обратно на часовниковата стрелка и го извадете.



E73839

3. Извадете крушката.
4. За да монтирате, следвайте стъпките в обратен ред.

Автомобили без обемен датчик



E99453

1. Използвайте подходящ инструмент, например отвертка, за да отстраните внимателно лампата.
2. Завъртете държача на крушката обратно на часовниковата стрелка и го извадете.
3. Извадете крушката.
4. За да монтирате, следвайте стъпките в обратен ред.

СМЯНА НА КРУШКАТА НА ЛАМПАТА В СЕННИКА



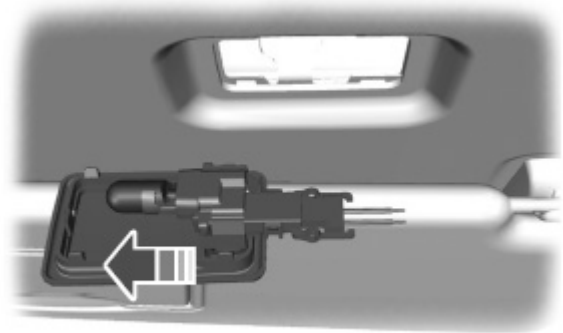
ВНИМАНИЕ: Изключете светлините и запалването. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че крушките са се охладили, преди да ги извадите. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване.

Използвайте крушка от правилната спецификация. Вижте **Таблица със спецификации** (страница 437).

Забележка: LED светлините не подлежат на подмяна. Обърнете се към оторизиран дилър при неизправност.



E72785

1. Използвайте подходящ инструмент, например отвертка, за да отстраните внимателно лампата.
2. Завъртете държача на крушката обратно на часовниковата стрелка и го извадете.
3. Извадете крушката.
4. За да монтирате, следвайте стъпките в обратен ред.

ПРОВЕРКА НА ИНДИКАТОРА НА ГОРИВНИЯ ФИЛТЪР - ДИЗЕЛ



Ако предупредителната лампа свети, когато двигателят работи, това означава, че в горивния филтър има излишна вода.

Това се случва, когато приблизително 200 ml вода се натрупат във водоуловителя на горивния филтър. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

Като алтернатива можете да източите водния уловител на горивния филтър. Вижте **Източване на водоуловителя на горивния филтър** (стр. 410).

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО ОТВЪН

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Отстранявайте веднага разливи на гориво, птичи екскременти, насекоми и катран. С течение на времето те могат да причинят повреда на лаково-бояджийското покритие на превозното средство или на декоративните елементи. Свалете всички екстериорни аксесоари, примерно антени, преди да влезете в автомивка.

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ И ЗАДНИТЕ СВЕТЛИНИ

Препоръчваме ви да използвате само студена или хладка вода, съдържаща шампоан за автомобили, за почистване на фаровете и задните светлини.

Не стържете лещите.

Не бършете лещите, когато са сухи.

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРОЗОРЦИТЕ И ПЕРАТА НА ЧИСТАЧКИТЕ

За почистване на предното стъкло и перата на чистачките:

- Почистете предното стъкло с неабразивен препарат за почистване на стъкло.

Забележка: Когато почиствате предното стъкло от вътрешната страна, внимавайте препаратът за стъкла да не попадне върху приборното табло или облицовката на вратите. Ако това стане, избършете незабавно.

- Почистете перата на чистачките с почистваща течност или вода, нанесени с мека гъба или кърпа.

Забележка: Не използвайте бръснарски ножчета или други остри предмети, за да почиствате или отстранявате стикери от вътрешната страна на отопляемото задно стъкло.

Гаранцията на автомобила не покрива повреди, причинени на нагревателите на задното стъкло.

Забележка: Препоръчваме да почиствате електроуправляемия плъзгащ се заден прозорец на редовни

интервали, за да избегнете натрупването на прах и мръотия и да осигурите правилното му функциониране.

ПОЧИСТВАНЕ НА ХРОМ, АЛУМИНИЙ ИЛИ НЕРЪЖДАЕМА СТОМАНА

Препоръчваме ви да използвате само шампоан за кола, мека кърпа и вода върху брони и други части от хром, алуминий или неръждаема стомана.

Забележка: За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

Забележка: Изплакнете добре зоната след почистване.

Забележка: Не използвайте абразивни материали, например стоманена вата или пластмасови тампони, тъй като те могат да надраскат тези повърхности.

Забележка: Не използвайте почистващ препарат за хром, почистващ препарат за метал или лак върху колелата или тасовете.

ПОЧИСТВАНЕ НА КОЛЕЛАТА

Използвайте само препоръчан препарат за почистване на колела и гуми, за да почиствате колелата всяка седмица. За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

1. Използвайте гъба, за да отстраните тежки отлагания от мръсотия и спирачен прах.
2. Изплакнете добре след почистване.

Забележка: Не нанасяйте почистващ химикал върху топли или горещи джанти и тасове.

Ако възнамерявате да не ползвате автомобила си за продължителен период след почистване на колелата с препарат за почистване на колела, карайте автомобила си няколко минути, преди да го паркирате. Това намалява риска от корозия на спирачните дискове и накладки.

Не почиствайте колелата, когато са горещи.

Забележка: Някои автомивки могат да повредят джантите и тасовете.

Забележка: Използването на непрепоръчани почистващи препарати, агресивни почистващи продукти, препарати за почистване на хромирани джанти или абразивни материали може да повреди джантите и тасовете.

ПОЧИСТВАНЕ НА ДВИГАТЕЛНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

Използвайте прахосмукачка, за да отстраните едрите замърсявания от зоната на решетката под предното стъкло.

Забележка: Ако не сте запознати с частите около двигателя, не мийте двигателното отделение. Избягвайте честото миене на двигателя.

При измиване на двигателното отделение:

- Никога не мийте и не изплаквайте двигателя, докато е горещ или работи.
- Никога не мийте и не изплаквайте запалителната бобина, проводници или свещи.
- Покрийте акумулатора, разпределителната кутия и въздушния филтър, за да предотвратите повреда от вода.

Забележка: Ако вашият автомобил има капак на двигателя, свалете капака преди нанасяне на шампоан и обезмаслител.

- Напръскайте одобрен шампоан за двигател и обезмаслител върху всички части, които изискват почистване, и изплакнете с вода.

ПОЧИСТВАНЕ НА ДЕКОРАТИВНИ ЛЕНТИ И ГРАФИКИ

Препоръчително е да миете автомобила си на ръка, но измиване под налягане може да се използва при следните условия:

- Използвайте спрей с 40° ъгъл на пръскане.
- Дръжте дюзата на 30 см (12 инча) разстояние и под ъгъл 90° спрямо повърхността на вашия автомобил.

- Не използвайте водно налягане, по-високо от 10 000 kPa (1 450 psi).
- Не използвайте вода, по-гореща от 75°C (167°F).

Забележка: Държането на дюзата за миене под налягане под ъгъл спрямо повърхността на автомобила може да повреди графиките и да доведе до отлепване на ръбовете от повърхността на автомобила.

ПОЧИСТВАНЕ НА ЛЕЩИ И СЕНЗОРИ НА КАМЕРИ

Препоръчваме ви да използвате само хладка или студена вода и мека кърпа за почистване на обектива и сензорите на камерата.

Забележка: Не измивайте под налягане обектива и сензорите на камерата.

ПОЧИСТВАНЕ НА ДОЛНАТА ЧАСТ НА КАРОСЕРИЯТА

Измивайте често цялата долна част на вашия автомобил. Пазете дренажните отвори на каросерията и вратите чисти.

Компонентите на задното окачване и цялата долна част изискват редовно почистване с електрическа миеща машина или цялостно изплакване със силна струя вода, ако превозното средство се експлоатира в прашни или кални среди. Задните листови амортизатори или други компоненти на окачването могат да издават скърцащи или пукащи звуци по време на работа с превозното средство, ако в компонентите има частици, като мръсотия, камъни или други отломки.

ВЪТРЕШНО ПОЧИСТВАНЕ

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО



ВНИМАНИЕ: Не използвайте химически разтворители или силни почистващи препарати, когато почиствате волана или арматурното табло, за да избегнете замърсяване на системата на въздушната възглавница.

Препоръчваме ви да почиствате арматурното табло и лещата на приборите само с влажна мека кърпа. Подсушете зоната с чиста, мека кърпа.

За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

Забележка: Избягвайте почистващи препарати или лакове, които увеличават блясъка на горната част на арматурното табло. Матовото покритие в тази област ви помага да се предпазите от нежелано отражение на предното стъкло.

ПОЧИСТВАНЕ НА ПЛАСТМАСА

Препоръчваме ви да използвате само мек разтвор на сапун и вода върху мека кърпа. Подсушете зоната с чиста, мека кърпа.

ПОЧИСТВАНЕ НА ДИСПЛЕИ И ЕКРАНИ

Препоръчваме ви да използвате само микрофибърна кърпа с кръгови движения, за да почистите отпечатъка или праха.

Забележка: Не изливайте и не пръскайте алкохол върху сензорния екран.

Забележка: Не използвайте почистващ препарат или друг вид разтворител за почистване на сензорния екран.

ПОЧИСТВАНЕ НА ТАПИЦЕРИЯ



ВНИМАНИЕ: За превозно средство с въздушни възглавници, монтирани в седалките, не използвайте химически разтворители или силни перилни препарати. Такива продукти могат да замърсят системата на страничната въздушна възглавница и да се отразят на ефективността на страничната въздушна възглавница при катастрофа.

Препоръчваме ви да почиствате тапицерию само по следния начин:

1. Отстранете прахта и падналите боклуци с прахосмукачка.
2. Избършете повърхността с мек парцал, навлажнен с разтвор от вода и мек сапун. Подсушете зоната с чист, мек парцал.
3. За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

За тежки петна почистете мястото на петното. Ако върху тъканта се образува пръстен, незабавно почистете цялата област, но не намокрвайте прекалено или пръстенът може да остане.

ПОЧИСТВАНЕ НА КОЖА



ВНИМАНИЕ: За превозно средство с въздушни възглавници, монтирани в седалките, не използвайте химически разтворители или силни перилни препарати. Такива продукти могат да замърсят системата на страничната въздушна възглавница и да се отразят на ефективността на страничната въздушна възглавница при катастрофа.

Препоръчваме ви да почиствате кожени повърхности само по следния начин:

1. Отстранете прахта и падналите боклуци с прахосмукачка.
2. Избършете повърхността с мек парцал, навлажнен с разтвор от вода и мек сапун. Подсушете зоната с чист, мек парцал.

3. Уверете се, че кожата е суха, след това нанесете малко количество балсам върху чиста, суха кърпа.
4. Втрийте балсама в кожата, докато попие. Оставете балсама да изсъхне, след което повторете процеса за целия интериор. Ако се появи филм, избършете го със суха, чиста кърпа.
5. За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

ПОЧИСТВАНЕ НА ВИНИЛ



ВНИМАНИЕ: За превозно средство с въздушни възглавници, монтирани в седалките, не използвайте химически разтворители или силни перилни препарати. Такива продукти могат да замърсят системата на страничната въздушна възглавница и да се отразят на ефективността на страничната въздушна възглавница при катастрофа.

Препоръчваме ви да почиствате винилови повърхности само по следния начин:

1. Отстранете прахта и падналите боклуци с прахосмукачка.
2. Избършете повърхността с мек парцал, навлажнен с разтвор от вода и мек сапун. Подсушете зоната с чист, мек парцал.
3. За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

ПОЧИСТВАНЕ НА МОКЕТ И СТЕЛКИ

Препоръчваме ви да почиствате мокетите само по следния начин:

1. Отстранете прахта и падналите боклуци с прахосмукачка.

2. Избършете повърхността с мек парцал, навлажнен с разтвор от вода и мек сапун. Подсушете зоната с чист, мек парцал.
3. За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

За тежки петна почистете мястото на петното. Ако върху тъканта се образува пръстен, незабавно почистете цялата област, но не намокряйте прекалено или пръстенът може да остане.

Препоръчваме ви да почиствате стелките само по следния начин:

1. Отстранете прахта и падналите боклуци с прахосмукачка.
2. Измийте гумените стелки с мек сапун и хладка или студена вода.
3. Изсушете напълно стелката, преди да я поставите обратно в автомобила си.

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ



ВНИМАНИЕ: Не използвайте почистващи разтворители, избелващи средства или багрилни вещества върху предпазните колани на превозното средство, тъй като тези действия могат да отслабят тъканта на колана.

1. Избършете повърхността с мек парцал, навлажнен с разтвор от вода и мек сапун. Подсушете зоната с чист, мек парцал.

ПОЧИСТВАНЕ НА ОТДЕЛЕНИЯТА ЗА СЪХРАНЕНИЕ

1. Отстранете праха и мръсотията с прахосмукачка.
2. Избършете повърхността с мека, влажна кърпа и мек сапунен и воден разтвор. Подсушете зоната с чиста, мека кърпа.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ДРЕБНИ ПОВРЕДИ ПО БОЯТА

Препоръчваме ви да се свържете с оторизиран дилър, за да уточните кода на цвета на вашия автомобил.

Оторизираните дилъри разполагат с боя за ретуш, която съответства на цвета на вашия автомобил.

Преди да поправите дребни повреди по боята, използвайте почистващ препарат, за да отстраните частици като птичи изпражнения, смола, отлагания от насекоми, петна от катран, пътна сол и промишлени отпадъци.

Прочетете инструкциите, преди да използвате почистващи продукти.

ПАСТИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА

Един или два пъти годишно пастирайте гланцираните повърхности на вашия предварително измит автомобил.

Препоръчваме ви да използвате само паста с одобрено качество, която не съдържа абразиви. Следвайте инструкциите на производителя, за да нанесете и премахнете пастата. За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

Когато миете и нанасяте пастата, паркирайте автомобила си на сенчесто място, далеч от пряка слънчева светлина.

Забележка: *Избягвайте да нанасяте паста върху небоядисани или черни части със слаб гланц, те се обезцветяват с времето.*

ПОДГОТОВКА НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ ЗА СЪХРАНЕНИЕ

Ако планирате да не ползвате автомобила си за 30 или повече дни, следните препоръки за поддръжка гарантират, че автомобилът ви ще остане в добро работно състояние.

При различни условия дългосрочното съхранение може да доведе до влошена работа на двигателя или повреда, освен ако не използвате специални предпазни мерки, за да запазите автомобила си.

Общи правила

- Съхранявайте всички превозни средства на сухо и проветриво място.
- Ако превозните средства се съхраняват навън, те се нуждаят от редовна поддръжка, за да се предпазят от ръжда и атмосферни повреди.
- Уверете се, че всички връзки, кабели, лостове и щифтове под вашето превозно средство са покрити със смазка, за да предотвратите ръжда.
- Премествайте превозните средства на поне 7,5 м (25 фута) на всеки 15 дни, за да смажете работните части и да предотвратите корозия.
- Напълнете резервоара с висококачествено гориво до първото автоматично изключване на дюзата на горивната помпа.

Двигател

- Сменете моторното масло и филтъра преди съхранение, тъй като използваното моторно масло съдържа замърсители, които могат да причинят повреда на двигателя.
- Стартирайте двигателя на всеки 15 дни за минимум 15 минути. Оставете го да работи на високи обороти на празен ход с климатичната система, настроена на размразяване, докато двигателят достигне нормална работна температура.
- С крак върху спирачката преминете през всички предавки, докато двигателят работи.

Каросерия

- Измийте старателно автомобила си, за да отстраните мръсотия, грес, масло, катран и кал от външните повърхности, корпусите на задните колела и долната страна на предните калници.
- Периодично измивайте автомобила си, ако се съхранява на открити места.
- Ретуширайте открит или грундиран метал, за да предотвратите ръжда.
- Покрийте хромираните части и частите от неръждаема стомана с дебел слой автомобилна вакса, за да предотвратите обезцветяване. Повторно пастирайте, ако е необходимо, когато миете автомобила си.
- Смажете всички панти и ключалки на капака, вратите и багажното отделение с леко масло.
- Покрийте вътрешната облицовка, за да предотвратите избледняване.
- Пазете всички гумени части чисти от масло и разтворители.

Акумулатори на хибридни автомобили

Препоръчваме следните действия за вашия автомобил:

- Когато съхранявате автомобила си за повече от 30 дни, нивото на заряд трябва да бъде приблизително 50%. Освен това препоръчваме да разкачите 12V акумулатор, за да се намали по този начин натоварването върху HV батерията.

12 волтов акумулатор

- Проверете и презаредете, ако е необходимо. Поддържайте връзките чисти.

Забележка: *Необходимо е да нулирате функциите на паметта, ако изключите кабелите на акумулатора.*

Гуми

- Поддържайте препоръчаното налягане.

Спирачки

Уверете се, че спирачките и паркинг спирачката са освободени.

Забележка: *Ако възнамерявате да не ползвате автомобила си за продължителен период след почистване на колелата с препарат за почистване на колела, карайте автомобила си няколко минути, преди да го приберете, за да намалите риска от корозия на спирачните дискове и накладки.*

ИЗПОЛЗВАНЕ НА АВТОМОБИЛА СЛЕД ПРОДЪЛЖИТЕЛНО СЪХРАНЕНИЕ

Когато възнамерявате да използвате отново автомобила след продължителното му съхранение, направете следното:

- Препоръчваме ви да смените маслото на двигателя, преди да използвате автомобила си отново.
- Измийте автомобила си, за да отстраните мръсотията или мазния филм, натрупан върху повърхностите на прозорците.
- Проверете чистачките на предното стъкло за повреди.
- Проверете под капака за чужд материал, който може да се е събрал по време на съхранение, като миши или катеричи гнезда.
- Проверете ауспуха за чужд материал, който може да се е събрал по време на съхранение.
- Проверете налягането в гумите и регулирайте според табелката за гуми.
- Проверете работата на спирачния педал. Корозирали спирачни ротори могат да предизвикат шумове. Карайте автомобила си и внимателно натискайте и отпускате спирачния педал многократно в продължение на 10 минути, за да почистите корозиралите части.
- Проверете нивата на течностите (включително охлаждаща течност, масло и газ), за да се уверите, че

няма течове и течностите са на препоръчителните нива.

- Ако изваждате акумулатора, почистете краищата на кабелите и проверете за повреди.

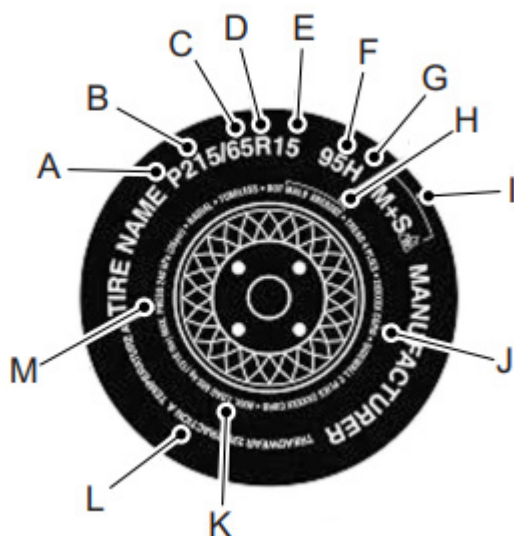
Свържете се с оторизиран дилър, ако имате притеснения или проблеми.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ИНФОРМАЦИОННАТА ТАБЕЛА ЗА ГУМИТЕ

Табелката за гумите се намира върху В-колоната от страната на водача или на ръба на вратата на водача. Тя съдържа информация за препоръчителното налягане на въздуха в предните и задни гуми.

ИНФОРМАЦИЯ ВЪРХУ СТЕНАТА НА ГУМАТА

Информация за гуми тип P



P215/65R15 95H е пример за размер на гума, индекс на натоварване и скорост. Дефинициите на тези елементи са изброени по-долу. (Имайте предвид, че размерът на гумата, индексът на натоварване и скоростта за вашето превозно средство може да се различават от този пример.)

A. P: Показва гума, определена от Асоциацията за гуми и джанти, която може да се използва на автомобили, спортни превозни средства, миниванове и лекотоварни камиони. **Забележка:** Ако размерът на вашата гума не започва с буква, това може да означава, че е определен или от Европейската техническа организация за гуми и джанти, или от Японската асоциация на производителите на гуми.

B. 215: Показва номиналната ширина на гумата в милиметри от единия ръб на страничната стена до другия. Като цяло, колкото по-голямо е числото, толкова по-широка е гумата.

C. 65: Показва съотношението на височина към ширина на гумата.

D. R: Показва радиална гума.

E. 15: Показва диаметъра на колелото или джантата в инчове. Ако смените размера на джантите, ще трябва да закупите нови гуми, които да отговарят на новия диаметър.

F. 95: Показва тегловия индекс на гумата. Това е индекс, който се отнася до това колко тегло може да издържи една гума. Можете да намерите тази информация в ръководството на потребителя. Ако не, свържете се с местен търговец на гуми.

Забележка: Тази информация може да не е налична върху всички гуми, тъй като присъствието ѝ не е определено за задължително с федерален закон.

G. H: Показва скоростния индекс на гумата. Скоростният индекс обозначава скоростта, при която една гума е проектирана да се използва за продължителни периоди от време при стандартни условия на натоварване и налягане на въздуха. Гумите на вашия автомобил може да са предназначени за ползване при различни условия на натоварване и налягане. Индексът може да се наложи да се коригира в зависимост от разликата в условията. Индексите варират от 130 км/ч (81 мили/ч) до 300 км/ч (186 мили/ч). Тези оценки са изброени в следната диаграма.

Забележка: Тази информация може да не е налична върху всички гуми, тъй като присъствието ѝ не е определено за задължително с федерален закон.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА КОЛЕЛА И ГУМИ

Буквен рейтинг	Скоростен индекс
M	130 km/h (81 mph)
N	140 km/h (87 mph)
Q	160 km/h (99 mph)
R	170 km/h (106 mph)
S	180 km/h (112 mph)
T	190 km/h (118 mph)
U	200 km/h (124 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
W	270 km/h (168 mph)
Y	300 km/h (186 mph)

Забележка: За гуми, които могат да се ползват за максимални скорости над 240 km/h, производителите на гуми понякога използват буквите ZR. За тези които могат да се ползват за максимални скорости над 299 km/h, производителите на гуми винаги използват буквите ZR.

H. Идентификационен номер на гумата (TIN): Код, който идентифицира мястото на производство и друга информация за гумата. Може да включва буквите „DOT“ и да се нарича DOT код. Последните четири числа представляват седмицата и годината на производство на гумата. Например 2501 означава 25-та седмица от 2001 г. Буквите и цифрите между тях са идентификационни кодове, използвани за проследимост. Тази информация се използва за връзка с клиенти, ако дефект на гума изисква изтегляне от пазара.

I. M+S или M/S: Кал и сняг, или

AT: Всички терени, или

AS: Всички сезони.

J. Състав на пластове на гумата и използвания материал: Показва броя на пластове или броя на слоевете тъкан с гумено покритие в протектора и

страничната стена на гумата.

Производителите на гуми също трябва да посочват слоевете материали в гумата и страничната стена, които включват стомана, найлон, полиестер и други.

K. Максимално натоварване: Показва максималното натоварване в килограми и паундове, което може да понесе гумата. Вижте табелката за гумите (закрепена или върху колоната с пантата на вратата, при ключалката на вратата, или ръба на вратата, който се среща с ключалката на вратата, до мястото на сядане на водача), за изискуемото налягане на гумите за вашия автомобил.

L. Протектори, сцепление и температурни степени:

***Износване на протектора** Степента на износване на протектора е сравнителна оценка, базирана на степента на износване на гумата, когато е тествана при контролирани условия на определено правителствено тестово трасе. Например, гума с оценка 150 би се износила един и половина пъти по-бавно при тестване на правителственото тестово трасе, отколкото гума с оценка 100.

***Сцепление:** Степените на сцепление, от най-високата до най-ниската, са AA, A, B и C. Степените представляват способността на гумата да спира на мокра настилка, измерена при контролирани условия на определени държавни тестови повърхности от асфалт и бетон. Гума с маркировка C може да има лошо сцепление.

***Температура:** Температурните класове са A (най-висок), B и C, представляващи устойчивостта на гумата към генериране на топлина и нейната способност да разсейва топлината, когато се тества при контролирани условия на определено колело за изпитване в закрыта лаборатория.

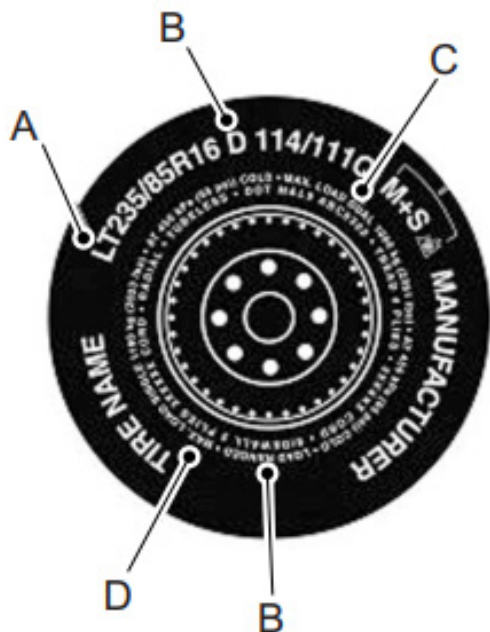
M. Максимално налягане при напompване: Показва максимално допустимото налягане на производителя на гумата или налягането, при което гумата може да понесе максимално натоварване. Това налягане обикновено е по-високо от препоръчаното от производителя на превозното средство

студено налягане, което може да се намери на табелката за гумите (закрепена или върху колоната с пантата на вратата, при ключалката на вратата, или ръба на вратата, който се среща с ключалката на вратата, до мястото на сядане на водача). Налягането при студено напompване трябва да е по-ниско от препоръчителното налягане на табелката на автомобила.

Доставчиците на гуми може да имат допълнителни маркировки, забележки или предупреждения като стандартно натоварване или радиална безкамерна гума.

Допълнителна информация, съдържаща се върху страничната стена на гумата за гуми тип LT.

Забележка: Класовете за качество на гумата не се отнасят за този тип гума.



Гумите тип LT имат допълнителна информация извън тази на гумите тип P; тези разлики са описани по-долу.

A. **LT**: Показва тип гума, определен от Асоциацията за гуми и джанти за ползване с лекотоварни автомобили.

B. **Диапазон на натоварване и диапазон на напompване**: Показва капацитета на гумата за натоварване и нейните граници на напompване.

C. **Максимално натоварване Dual lb (kg) при psi (kPa) студено**: Показва максималното натоварване и налягане в гумата, когато гумата се използва като двойна, т.е. при четири гуми на задната ос (общо шест или повече гуми на превозно средство).

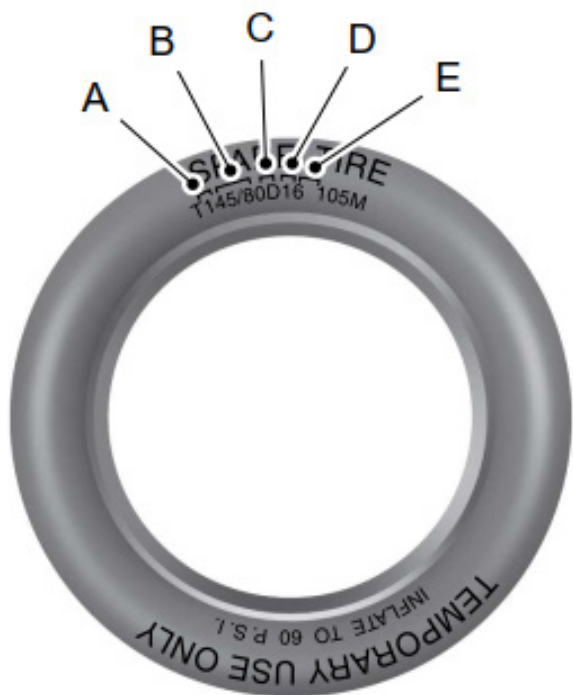
D. **Максимално натоварване единично lb (kg) при psi (kPa) студено**: Показва максималното натоварване и налягане в гумата, когато гумата се използва като единична, т.е. при две гуми (общо) на задната ос.

Информация за гуми тип T

T145/80D16 е примерен размер на гумата.

Забележка: размерът на гумата за временно ползване на вашето превозно средство може да се различава от този пример. Класовете за качество на гумите не се прилагат за този тип гуми.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕН РЕЧНИК ЗА ГУМИ



Гумите тип Т имат допълнителна информация извън тази на гумите тип Р; тези разлики са описани по-долу:

A. Т: Показва тип гума, определен от Асоциацията за гуми и джанти като предназначен за временно ползване с автомобили, спортни превозни средства, миниванове и лекотоварни автомобили.

B. 145: Показва номиналната ширина на гумата в милиметри от единия ръб на страничната стена до другия. Като цяло, колкото по-голямо е числото, толкова по-широка е гумата.

C. 80: Показва съотношението на височина към ширина на гумата. Числа от 70 или по-ниски показват къса странична стена.

D. D: Показва диагонална гума.

R: Показва радиална гума.

E. 16: Показва диаметъра на колелото или джантата в инчове. Ако промените размера на джантите, ще трябва да закупите нови гуми, които да отговарят на новия диаметър.

***Табелка за гуми:** Етикет, показващ размерите на гумите от оригиналното оборудване, препоръчителното налягане на напompване и максималното тегло, което превозното средство може да носи.

***Идентификационен номер на гумата (TIN):** Номер на страничната стена на всяка гума, предоставящ информация за марката на гумата и завода производител, размера на гумата и датата на производство. Наричан още DOT код.

***Налягане на въздуха в гумата:** Мярка за количеството въздух в гумата.

***Стандартно натоварване:** Клас Р-метрични или метрични гуми, проектирани да носят максимално натоварване при зададено налягане. Например: За Р-метрични гуми 2,4 бара (35 psi) и за метрични гуми 2,5 бара (36 psi). Увеличаването на налягането над това налягане няма да увеличи товароносимостта на гумата.

***Допълнително натоварване:** Клас Р-метрични или метрични гуми, проектирани да носят по-голямо максимално натоварване при 2,9 бара (42 psi). Увеличаването на налягането над това налягане няма да увеличи товароносимостта на гумата.

***кРа:** килопаскал, метрична единица за въздушно налягане.

***PSI:** паундове на квадратен инч, стандартна единица за въздушно налягане.

***Налягане в студени гуми:** Налягането в гумите, когато превозното средство е стояло неподвижно и извън пряка слънчева светлина за час или повече и преди превозното средство да измине 1,6 км (1 мили).

***Препоръчително налягане на напompване:** Налягането на напompване на студена гума, указано върху табелката за гумите (закрепена или върху колоната с пантата на вратата, при ключалката на вратата, или ръба на вратата, който се среща с ключалката на вратата, до мястото на сядане на водача).

***В-колона:** Структурният елемент от страни на автомобила зад предната врата.

***Борд на гумата:** Частта на гумата до джантата.

***Странична стена на гумата:** Областта между зоната на борда и протектора.

***Площ на протектора на гумата:** Площта на периметъра на гумата, която контактува с пътя, когато е монтирана на превозното средство.

***Джанта:** Металната част (колело) за гума или комплект гума и тръба, върху която се монтира гумата.

ИЗИСКВАНИЯ ПРИ СМЯНА НА ГУМИТЕ

Вашият автомобил е снабден с гуми, предназначени да осигурят безопасно возене и управление.



ВНИМАНИЕ: При смяна на джанти и гуми новите трябва да са със същия размер, индекс на натоварване и скорост като тези, които са били първоначално монтирани на автомобила. Препоръчителните размери на гумите и джантите могат да бъдат намерени на етикета за гуми на рамката на вратата от страната на водача или на ръба на вратата на водача. Ако тази информация не е посочена на тези места или ви е необходима допълнителна информация, обърнете се към вашия оторизиран дилър. Използването на каквато и да е гума или колело, което не се препоръчва, може да повлияе на безопасността и работата на вашето превозно средство, което може да доведе до повишен риск от загуба на контрол върху превозното средство, преобръщане, наранявания и смърт.



ВНИМАНИЕ: За да намалите риска от сериозно увреждане на резервната гума и колело, когато монтирате, не трябва да превишавате максималното налягане, посочено върху страничната стена на гумата, за да напаснете бордовете без допълнителни предпазни мерки, изброени по-долу. Ако бордовете не застанат при посоченото максимално налягане, нанесете лубрикант и опитайте отново.



ВНИМАНИЕ: За монтажно налягане с повече от 1,38 бара (20 psi) по-високо от максималното налягане, дилър на Ford или друг професионалист в сервиза за гуми трябва да извърши монтажа.



ВНИМАНИЕ: Винаги помпайте гуми с метален каркас с дистанционно пълнене с въздух, като човекът, който ги помпа, стои на минимум 3,66 м (12 фута) разстояние от джантата и гумата.



ВНИМАНИЕ: Използвайте само предвидените точки за повдигане. Ако използвате други точки, можете да повредите компоненти на превозното средство, като например спирачните тръбопроводи.

- Уверете се, че имате правилния размер гума и джанта.
- Смажете отново борда на гумата и зоната на лягане на борда върху джантата.
- Застанете на минимум 3,66 м (12 фута) от джантата и гумата.
- Използвайте предпазни средства за очите и ушите.

Важно: Не забравяйте да смените вентилите на джантите, когато се сменят гумите на автомобила.

Препоръчително е двете предни гуми или двете задни гуми да се сменят като чифт, ако износените гуми все още имат използвана дълбочина на грайфера.

За да избегнете потенциална неизправност на задвижването на всички колела (AWD) или повреда на системата (AWD), се препоръчва да смените и четирите гуми, вместо да смесвате значително износени гуми с нови гуми.

Сензорите за налягането на въздуха в гумите, монтирани в оригиналните джанти, с които е доставен вашия автомобил, не са проектирани да се използват с неоригинални джанти.

Използването на колела или гуми, които не са препоръчани от производителя, може да повлияе на работата на вашата система за следене на налягането в гумите.

Ако индикаторът на системата за следене на налягането в гумите мига, вашата система не е исправна. Възможно е резервната гума да не е съвместима със системата, или някои компоненти на системата да са повредени.

Стареене на гумите



ВНИМАНИЕ: Състоянието на гумите се влошава с течение на времето в зависимост от много фактори като времето, условията на съхранение и условията на употреба (натоварване, скорост, налягане), на които са подложени гумите през целия си живот. По правило гумите трябва да се сменят на всеки шест години, независимо от износването на протектора. Топлината, причинена от горещ климат или чести условия на високо натоварване може да ускори процеса на стареене и може да се наложи гумите да се сменят по-често. Трябва да сменяте резервната си гума, когато сменяте и останалите гуми или

на всеки шест години, дори ако не е използвана.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЛЕТНИ ГУМИ

Гумите от оригиналното оборудване на вашия автомобил са проектирани така, че да оптимизират работата му при сухи или мокри летни пътни условия. Те не са предназначени за използване през зимата.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЗИМНИ ГУМИ



Препоръчваме ви да използвате зимни или всесезонни гуми, носещи този символ, когато температурата е 7°C (45°F) или по-ниска, или при сняг и лед.

Напомпайте зимните гуми до същото налягане, както е посочено върху табелката с налягането на гумите. Вижте **Спецификации на налягането в гумите** (страница 457). Вижте **Спецификации на налягането в гумите** (страница 464).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВЕРИГИ ЗА СНЯГ



ВНИМАНИЕ: Не превишавайте 50 km / h (30 mph). Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте вериги за сняг по пътища, по които няма сняг.



ВНИМАНИЕ: Монтирайте вериги за сняг само на указаните за това гуми.



ВНИМАНИЕ: Ако Вашият автомобил има тасове на колелата, свалете ги преди да монтирате веригите за сняг.

Забележка: *Не използвайте вериги за сняг, които покриват вътрешната странична стена на гумата за превозни средства с предно предаване.*

Ако използвате вериги за сняг или кабели, направете следното:

- Използвайте само едностранни вериги за сняг за автомобили с предно задвижване.
- Използвайте само SAE клас S вериги за сняг или кабели с диаметър 10 мм (0,4 инча) или по-малък за превозни средства със задно задвижване и задвижване на всички колела.



Пример за едностранна верига за сняг, използвана за превозни средства с предно задвижване.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА КОЛЕЛА И ГУМИ

Използване на вериги за сняг според размера на гумата

Размер на гумата	Вариант ⁴			
	Предно задвижване	Задно задвижване - превозни средства с единични задни колела	Задно задвижване - превозни средства с двойни задни колела	Задвижване на всички колела
195/ 75R16C	X	X	Използвайте SAE клас S вериги за сняг или кабели с диаметър 10 mm (0,4 инча) или по-малък, монтирани на задните гуми. ³	X
215/ 65R16C	Използвайте едностранни вериги за сняг, монтирани на предните гуми. ¹	X	X	X
205/ 75R16C	X	X	Използвайте SAE клас S вериги за сняг или кабели с диаметър 10 mm (0,4 инча) или по-малък, монтирани на задните гуми. ³	X

ИНФОРМАЦИЯ ЗА КОЛЕЛА И ГУМИ

Размер на гумата	Вариант ⁴			
	Предно задвижване	Задно задвижване - превозни средства с единични задни колела	Задно задвижване - превозни средства с двойни задни колела	Задвижване на всички колела
235/ 65R16C 115/113	Използвайте едностранни вериги за сняг, монтирани на предните гуми. ¹	Използвайте SAE клас S вериги за сняг или кабели с диаметър 10 мм (0,4 инча) или по-малък, монтирани на задните гуми. ²	X	Използвайте SAE клас S вериги за сняг или кабели с диаметър 10 мм (0,4 инча) или по-малък, монтирани на задните гуми. ²
235/ 65R16C 121/119	Използвайте едностранни вериги за сняг, монтирани на предните гуми. ¹	Използвайте SAE клас S вериги за сняг или кабели с диаметър 10 мм (0,4 инча) или по-малък, монтирани на задните гуми. ²	X	Използвайте SAE клас S вериги за сняг или кабели с диаметър 10 мм (0,4 инча) или по-малък, монтирани на задните гуми. ²

¹ Поставете вериги за сняг само на предните гуми.

² Поставете вериги за сняг само на задните гуми.

³ Поставете вериги за сняг само на задните външни гуми.

⁴ За да установите варианта на вашия автомобил, вижте идентификационната табела на автомобила. Вижте **Преглед на идентификационната табела на превозното средство** (стр. 506).

X Не е приложимо за използване с вериги за сняг.

Забележка: *Поддържайте правилното налягане в гумите.*

Забележка: *Антиблокиращата спирачна система продължава да работи правилно.*

Забележка: Препоръчваме ви да изключите системата за контрол на сцеплението. Вижте **Включване и изключване на системата за контрол на сцеплението** (стр. 266).

Не използвайте самонатягащи се вериги за сняг.

ПРОВЕРКА НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ

Безопасната експлоатация на вашия автомобил изисква гумите ви да са правилно напompани. Проверявайте налягането в гумите всеки ден, преди да потеглите.

Поне веднъж месечно и преди дълги пътувания проверявайте всяка гума и проверявайте налягането в гумите с манометър. Напompайте всички гуми до препоръчителното налягане. Вижте **Помпане на гумите** (стр. 457).

ПОМПАНЕ НА ГУМИТЕ



ВНИМАНИЕ: Недостатъчното напompване е най-честата причина за повреда на гумите и може да доведе до сериозно напукване на гумата, отделяне на протектора или гръмване, с неочаквана загуба на контрол върху автомобила и повишен риск от нараняване. Недостатъчното напompване увеличава огъването на страничната стена и съпротивлението при търкаляне, което води до натрупване на топлина и вътрешно увреждане на гумата. Това също може да доведе до ненужно натоварване на гумите, неравномерно износване, загуба на контрол над превозното средство и злополуки. Една гума може да загуби до половината от въздушното си налягане и да не изглежда повредена!



ВНИМАНИЕ: Не използвайте налягането в гумите, показано на информационния дисплей, като манометър. Неспазването на тази инструкция може да доведе до лично нараняване или смърт.

Използвайте препоръчителното налягане при студено помпане за оптимално представяне и износване на гумата. Недостатъчното или прекомерното напompване може да причини неравномерно износване на протектора.

Напompайте гумите до препоръчаното налягане, дори ако то е по-ниско от информацията за максималното налягане, посочена върху гумата. Можете да намерите етикета на гумата с препоръчителното налягане на напompване на гумата до размера на гумата на В-колона или на ръба на шофьорската врата.

СПЕЦИФИКАЦИИ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ

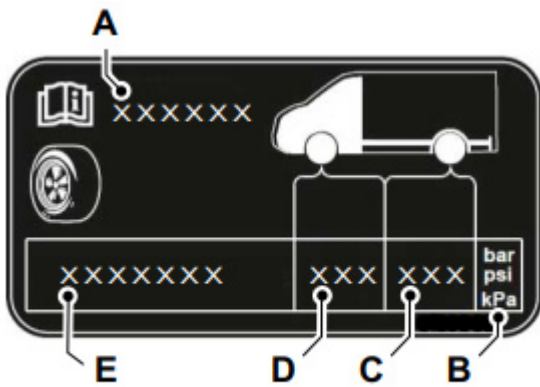


ВНИМАНИЕ: При смяна на джанти и гуми новите трябва да са със същия размер, индекс на натоварване и скорост като тези, които са били първоначално монтирани на автомобила. Препоръчителните размери на гумите и джантите могат да бъдат намерени на етикета за гуми на рамката на вратата от страната на водача или на ръба на вратата на водача. Ако тази информация не е посочена на тези места или ви е необходима допълнителна информация, обърнете се към вашия оторизиран дилър. Използването на каквато и да е гума или колело, което не се препоръчва, може да повлияе на безопасността и работата на вашето превозно средство, което може да доведе до повишен риск от загуба на контрол върху превозното средство, преобръщане, наранявания и смърт.

Проверявайте налягането на всички гуми, когато са студени, поне веднъж на всеки две седмици.

Забележка: *Може да се наложи да извадите резервното колело от носача на резервното колело, за да проверите налягането в гумата.*

ГРИЖА ЗА ГУМИТЕ



E254055

- A Модел на превозно средство.
- B Мерна единица.
- C Налягане на задните гуми.
- D Налягане на предните гуми.
- E Размер на гумата.

Ван, комби-ван и комби (предно предаване)

Вариант ¹	Брутно тегло на превозното средство (кг)	Максимално тегло на ос (кг) предна/задна	Размер на гумата	Предни bar (psi)	Задни bar (psi)
290 M	2940	1625/1575	215/65R16C 109/107 R	3.7 (54)	3.6 (52)
310 M	3140	1650/1725, 1700/ 1725	215/65R16C 109/107 R	3.8 (55)	4 (58)
310 L	3140	1750/1725	215/65R16C 109/107 R	4 (58)	4 (58)
330 M 330 L 350 M 350 L	3365, 3500, 3550	1750/2000	235/65R16C 115/113 R	3.3 (48)	4 (58)
350 M 350 L	3500, 3550	1850/2000	235/65R16C 115/113 R	3.5 (51)	4 (58)
350 M	3500	1750/ 2150	235/65R16C 115/113 R	3.3 (48)	4.2 (61)
350 M	3500	1850/ 2150	235/65R16C 115/113 R	3.5 (51)	4.2 (61)
350 M	3500, 3550	2000 / 2150	235/65 R16C 115/113 R	3.8 (55)	4.2 (61)

ГРИЖА ЗА ГУМИТЕ

Вариант ¹	Брутно тегло на превозното средство (кг)	Максимално тегло на ос (кг) предна/задна	Размер на гумата	Предни bar (psi)	Задни bar (psi)
350 L	3500	1850/2250	235/65R16C 115/113 R	3.5 (51)	4.5 (65)
350 L	3500, 3550	2000/2250	235/65R16C 115/113 R	3.8 (55)	4.5 (65)
350 L	4100	2000/2500	235/65R16C 121/119 R	3.7 (54)	4.9 (71)

¹ За да установите варианта на вашия автомобил, вижте идентификационната табела на автомобила. Вижте **Преглед на идентификационната табела на превозното средство** (стр. 506).

Ван, комби-ван и комби (единични задни колела със задвижване на задните колела)

Вариант ¹	Брутно тегло на превозното средство (кг)	Максимално тегло на ос (кг) предна/задна	Размер на гумата	Предни bar (psi)	Задни bar (psi)
350 M	3500, 3550	1750/2150	235/65R16C 115/113 R	3.3 (48)	4.2 (61)
350 M	3500	1850/ 2150	235/65R16C 115/113 R	3.5 (51)	4.2 (61)
350 L	4100	1850/ 2500	235/65R16C 121/119 R	3.5 (51)	5 (73)
350 L 350 EF	3500, 3550, 3490	1750/2250	235/65R16C 115/113 R	3.3 (48)	4.5 (65)
350 L 350 EF	3500, 3995	1850/2250	235/65R16C 115/113 R	3.5 (51)	4.5 (65)
390 M 390 L 390 EF	3900	1850/2500	235/65R16C 121/119 R	3.4 (49)	4.9 (71)
420 M 420 L 420 EF	4250, 4075	1850/2750, 1850/ 2600	235/65R16C 121/119 R	3.5 (51)	5.5 (80)

¹ За да установите варианта на вашия автомобил, вижте идентификационната табела на автомобила. Вижте **Преглед на идентификационната табела на превозното средство** (стр. 506).

ГРИЖА ЗА ГУМИТЕ

Ван, комби-ван и комби (единични задни колела със задвижване на всички колела)

Вариант ¹	Брутно тегло на превозното средство (кг)	Максимално тегло на ос (кг) предна/задна	Размер на гумата	Предни bar (psi)	Задни bar (psi)
350 M	3500, 3550	1850/2150	235/65R16C 115/113 R	3.5 (51)	4.2 (61)
350 L	4100	1850/ 2500	235/65R16C 121/119 R	3.5 (51)	5 (73)
350 L 350 EF	3500, 3550, 3490	1850/2250	235/65R16C 115/113 R	3.5 (51)	4.5 (65)

¹ За да установите варианта на вашия автомобил, вижте идентификационната табела на автомобила. Вижте **Преглед на идентификационната табела на превозното средство** (стр. 506).

Шаси кабина (задвижване на предните колела)

Вариант ¹	Брутно тегло на превозното средство (кг)	Максимално тегло на ос (кг) предна/задна	Размер на гумата	Предни bar (psi)	Задни bar (psi)
310 M	3140	1650 / 1725, 1700 / 1725	215/65R16C 109/107 R	3.8 (55)	4 (58)
350M 350L	3500	1850 / 2000	235/65R16C 115/113 R	3.5 (51)	4 (58)
350M 350L	3500	1750 / 2000	235/65R16C 115/113 R	3.3 (48)	4 (58)
350 M	3500	1750 / 2150	235/65R16C 115/113 R	3.3 (48)	4.2 (61)
350 M	3500	1850 / 2150	235/65R16C 115/113 R	3.5 (51)	4.2 (61)
350 M	3500	2000 / 2150	235/65R16C 115/113 R	3.8 (55)	4.2 (61)
350 L 350 EF 350 EL	3500	1850 / 2250	235/65R16C 115/113 R	3.5 (51)	4.5 (65)

ГРИЖА ЗА ГУМИТЕ

Вариант ¹	Брутно тегло на превозното средство (кг)	Максимално тегло на ос (кг) предна/задна	Размер на гумата	Предни bar (psi)	Задни bar (psi)
350 L 350 EF 350 EL	3500	2000 / 2250	235/65R16C 115/113 R	3.8 (55)	4.5 (65)
350 EF	3500	1750 / 2250	235/65R16C 115/113 R	3.3 (48)	4.5 (65)

¹ За да установите варианта на вашия автомобил, вижте идентификационната табела на автомобила. Вижте **Преглед на идентификационната табела на превозното средство** (стр. 506).

Шаши кабина (единични задни колела със задвижване на задните колела)

Вариант ¹	Брутно тегло на превозното средство (кг)	Максимално тегло на ос (кг) предна/задна	Размер на гумата	Предни bar (psi)	Задни bar (psi)
310 S	3140	1550 / 1725	235/65R16C 115/113 R	3 (44)	3.2 (46)
330 S	3365	1650 / 2000	235/65R16C 115/113 R	3.1 (45)	4 (58)
350 M	3500, 3550	1750 / 2150	235/65R16C 115/113 R	3.3 (48)	4.2 (61)
350 L 350 EF 350 EL	3500, 3550, 3490	1750 / 2250	235/65R16C 115/113 R	3.3 (48)	4.5 (65)
350 L 350 EF 350 EL	3500, 3550	1850 / 2250	235/65R16C 115/113 R	3.5 (51)	4.5 (65)
390 L 390 EF	3900	1850 / 2500	235/65R16C 121/119 R	3.4 (49)	4.9 (71)
420 L 420 EF	4250, 4075	1850 / 2750, 1850 / 2600	235/65R16C 121/119 R	3.5 (51)	5.5 (80)

¹ За да установите варианта на вашия автомобил, вижте идентификационната табела на автомобила. Вижте **Преглед на идентификационната табела на превозното средство** (стр. 506).

ГРИЖА ЗА ГУМИТЕ

Шаси кабина (единични задни колела със задвижване на всички колела)

Вариант	Брутно тегло на превозното средство (кг)	Максимално тегло на ос (кг) предна/задна	Размер на гумата	Предни bar (psi)	Задни bar (psi)
330 S	3365	1850 / 2000	235/65 R16C 115/113 R	3.5 (51)	4 (58)
350 M	3500, 3550	1850 / 2150	235/65 R16C 115/113 R	3.5 (51)	4.2 (61)
350 L 350 EF 350 EL	3500, 3550	1850 / 2250	235/65 R16C 115/113 R	3.5 (51)	4.5 (65)

Ван и шаси кабина (двойни задни колела)

Вариант ¹	Брутно тегло на превозното средство (кг)	Максимално тегло на ос (кг) предна/задна	Размер на гумата	Предни bar (psi)	Задни bar (psi)
350 S 350 M 350 L 350 EF 350 EL 470 M 470 L 470 EF 470 EL	3500, 3490, 3995	1850/2450	195/75R16C 107/105 R	4.6 (67)	3 (44)
430 L 430 EF 430 EL	4300	1850 / 3000	195/75R16C 107/105 R	4.6 (67)	3.8 (55)
470 M 470 L 470 EF 470 EL	4700	1850 / 3300	195/75R16C 107/105 R	4.6 (67)	4.3 (62)
470 EF	4490	1850 / 3100	195/75R16C 107/105 R	4.6 (67)	4 (58)

ГРИЖА ЗА ГУМИТЕ

Вариант ¹	Брутно тегло на превозното средство (кг)	Максимално тегло на ос (кг) предна/задна	Размер на гумата	Предни bar (psi)	Задни bar (psi)
470 L 470 EL	4100	1850 / 2600	195/75R16C 107/105 R	4.6 (67)	3.2 (46)
500 M 500 L 500 EF 500 EL	5000	1875 / 3300, 1875 / 3500, 2100 / 3500	205/75R16C 113/111 R	4.8 (70)	4.1 (59)

¹ За да установите варианта на вашия автомобил, вижте идентификационната табела на автомобила. Вижте **Преглед на идентификационната табела на превозното средство** (стр. 506).

Превозни средства със скелетно шаси (SVO, кемпери)

Вариант ¹	Брутно тегло на превозното средство (кг)	Максимално тегло на ос (кг) предна/задна	Размер на гумата	Предни bar (psi)	Задни bar (psi)
350 M	3500, 3550	2000 / 2150	235/65R16C 115/113 R	3.8 (55)	4.2 (61)
350 L 350 EF 350 EL	3500, 3550	2000 / 2250	235/65R16C 115/113 R	3.8 (55)	4.5 (65)
410 L 410 EF 430 L 430 EF 430 EL	4100, 4250	2000 / 2500	235/65R16C 121/119 R	3.7 (54)	4.9 (71)

¹ За да установите варианта на вашия автомобил, вижте идентификационната табела на автомобила. Вижте **Преглед на идентификационната табела на превозното средство** (стр. 506).

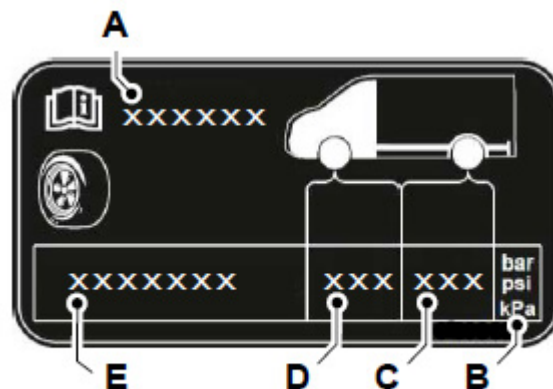
СПЕЦИФИКАЦИИ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ - БУС



ВНИМАНИЕ: При смяна на джанти и гуми новите трябва да са със същия размер, индекс на натоварване и скорост като тези, които са били първоначално монтирани на автомобила. Препоръчителните размери на гумите и джантите могат да бъдат намерени на етикета за гуми на рамката на вратата от страната на водача или на ръба на вратата на водача. Ако тази информация не е посочена на тези места или ви е необходима допълнителна информация, обърнете се към вашия оторизиран дилър. Използването на каквато и да е гума или колело, което не се препоръчва, може да повлияе на безопасността и работата на вашето превозно средство, което може да доведе до повишен риск от загуба на контрол върху превозното средство, преобръщане, наранявания и смърт.

Проверявайте налягането на всички гуми, когато са студени, поне веднъж на всеки две седмици.

Забележка: Може да се наложи да извадите резервното колело от носача на резервното колело, за да проверите налягането в гумите.



E254055

- A Модел на превозно средство.
- B Мерна единица.
- C Налягане в задните гуми.
- D Налягане в предните гуми.
- E Размер на гумата.

Вариант ¹	Брутно тегло на превозното средство (кг)	Максимално тегло на ос (кг) предна/задна	Размер на гумата	Предни bar (psi)	Задни bar (psi)
350 M	3500	1750 / 2100	235/65R16C 115/113 R	3.3 (48)	4.1 (60)
410 L	4100, 3950, 3850	1850 / 2500	235/65R16C 121/119 R	3.4 (49)	4.9 (70)
440 EF	4415	1850 / 2850	235/65R16C 121/119 R	3.5 (51)	5.7 (83)
460 EF	4600	1850 / 3120	195/75R16C 107/105 R	4.6 (67)	4 (58)

¹ За да установите варианта на вашия автомобил, вижте идентификационната табела на автомобила. Вижте **Преглед на идентификационната табела на превозното средство** (стр. 506).

ПРОВЕРКА НА ГУМАТА ЗА ПОВРЕДИ

Проверете страничните стени на гумата за пукнатини, срязвания, натъртвания и други признаци на повреда или прекомерно износване. Ако се подозира вътрешна повреда на гумата, демонтирайте гумата и я проверете в случай, че трябва да бъде ремонтирана или сменена.

Периодично проверявайте протекторите и страничните стени на гумата за повреди, като издутини в протектора или страничните стени, пукнатини в канала на протектора и разделяне на протектора или страничната стена.



ВНИМАНИЕ: Внимавайте да не търкате страничните стени на гумите в бордюра, когато паркирате.

Ако трябва да се качите върху бордюр, направете го бавно и се насочете с колелата под прав ъгъл спрямо бордюра.

Ако почувствате внезапна вибрация или смущения при шофиране, или подозирате, че гумата или автомобилът ви са повредени, незабавно намалете скоростта.

Проверявайте редовно гумите за неравномерно износване на протектора. Неравномерното износване може да означава, че е необходим реглаж.

Ако усещате дърпане на една страна, докато шофирате, може да е необходим реглаж. Периодично проверявайте центровката на колелата при оторизиран дилър.

РАЗМЯНА НА МЕСТАТА НА ГУМИТЕ



ВНИМАНИЕ: Ако етикетът на гумата показва различно налягане на предните и задните гуми и превозното средство има система за следене на налягането в гумите, тогава трябва да актуализирате настройките за сензорите на системата. Винаги извършвайте процедурата за нулиране на системата след смяна на местата на гумите. Ако не нулирате системата, тя може да не подаде предупреждение за ниско налягане в гумите, когато е необходимо.

За да сте сигурни, че предните и задните гуми на вашия автомобил се износват равномерно и за да издържат по-дълго, ви препоръчваме да разменяте местата на предните и задните гуми на редовни интервали между 5000 км (3000 мили) и 10 000 км (6 000 мили).

Размяната на гумите на препоръчания интервал помага на гумите ви да се износват по-равномерно, осигурявайки им по-добро представяне и по-дълъг живот.

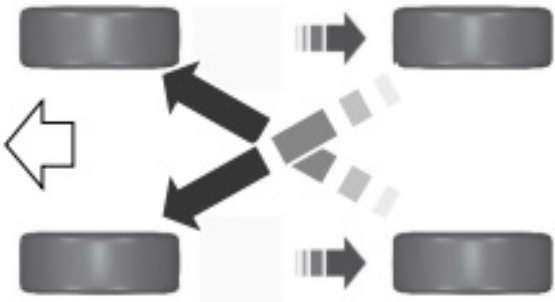
Забележка: Ако гумите ви показват неравномерно износване, проверете реглажа на мостовете при оторизиран дилър, преди да размените местата на гумите.

Забележка: Ако имате резервно колело с различен размер, то е предназначено само за временно използване и не трябва да се използва при смяна на гуми.

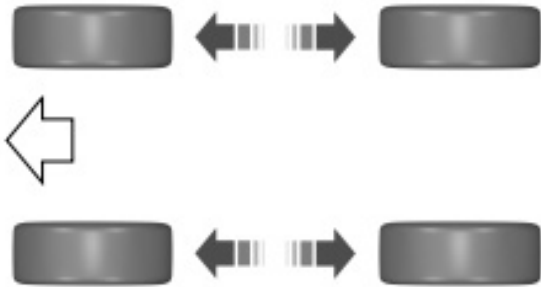
Забележка: След размяната на местата на гумите, налягането на въздуха в тях трябва да се провери и коригира според изискванията на автомобила.

Забележка: Предните гуми са показани от лявата страна на диаграмата.

Гуми без указана посока на въртене



Гуми с указана посока на въртене



E70415

Забележка: Гумите с указана посока на въртене имат стрелка на страничната стена, която показва правилната посока на въртене на колелото. Не слагайте този тип гуми от другата страна на вашия автомобил.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА РЕМОНТНИЯТ КОМПЛЕКТ ЗА ГУМИ

Комплектът се състои от въздушен компресор за помпване на гуми и уплътняващ агент в бутилка, който може ефективно да запечата повечето пробойни, причинени от пирони или подобни предмети. Този комплект може да ви осигури изминаване на разстояние до 200 km (120 мили) с максимална скорост от 80 km/h (50 mph), за да стигнете до сервиз за гуми.

Забележка: Ремонтният комплект съдържа уплътнителна смес в бутилката, достатъчна за ремонт само на една гума. Можете да закупите допълнителни бутилки с уплътнителна смес от оторизиран дилър.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: В зависимост от вида и степента на повреда на гумата, някои гуми могат да бъдат ремонтирани само частично или изобщо да не бъдат ремонтирани. Загубата на налягане в гумите може да повлияе на управлението на автомобила, което води до загуба на контрол над автомобила.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте комплекта върху вече повредена гума, например когато е била карана с твърде ниско налягане. Това може да причини загуба на контрол върху превозното средство, лично нараняване или смърт.

Не се опитвайте да поправят пробиви, по-големи от 6 мм (0,24 инча) или повреда на страничната стена на гумата.

Само пробиви, разположени в протектора на гумата, могат да бъдат ремонтирани с комплекта.

Използвайте само комплекта, доставен с вашия автомобил.

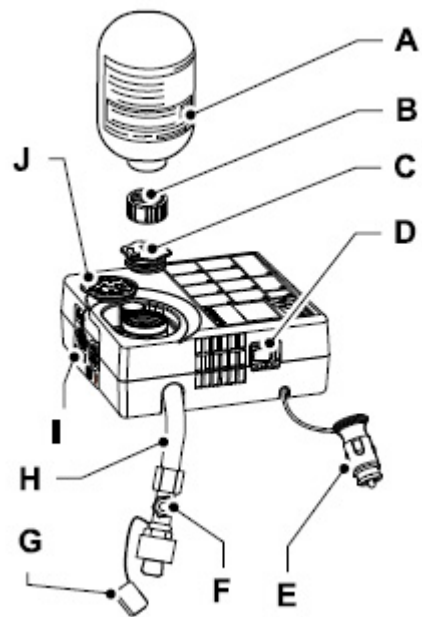
Ремонтният комплект за гуми съдържа достатъчно уплътнителна смес в бутилката само за ремонт на една гума.

След използване на уплътнителя, оторизиран дилър на Ford трябва да смени сензора на системата за следене на налягането в гумите и вентила на колелото.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА РЕМОНТНИЯ КОМПЛЕКТ

Комплектът се намира под предната дясна седалка или в багажното отделение.

КОМПОНЕНТИ НА РЕМОНТНИЯ КОМПЛЕКТ




- A Бутилка с уплътнител.
- B Капачка за бутилка.
- C Оранжева капачка.
- D Бутон за включване / изключване.
- E Конектор за захранване.
- F Клапан за освобождаване на налягането.


РЕМОНТЕН КОМПЛЕКТ ЗА ГУМИ


- G Защитна капачка.
- H Маркуч за въздух / уплътнител.
- I Етикет за ограничаване на скоростта.
- J Манометър.


Забележка: *Редовно проверявайте срока на годност на бутилката с уплътнител.*

ИЗПОЛЗВАНЕ НА РЕМОНТНИЯ КОМПЛЕКТ


 **ВНИМАНИЕ:** Уплътнителят съдържа естествен каучуков латекс. Избягвайте контакт с кожата и дрехите. Ако това се случи, незабавно изплакнете засегнатите места обилно с вода и се консултирайте с лекар.


 **ВНИМАНИЕ:** Не оставяйте комплекта без надзор, когато се използва. Неспазването на тази инструкция може да доведе до лично нараняване или смърт.

 **ВНИМАНИЕ:** Проверете страничната стена на гумата преди напompване. Ако има пукнатини, неравности или подобни повреди, не се опитвайте да напompате гумата. Това може да причини физически наранявания.

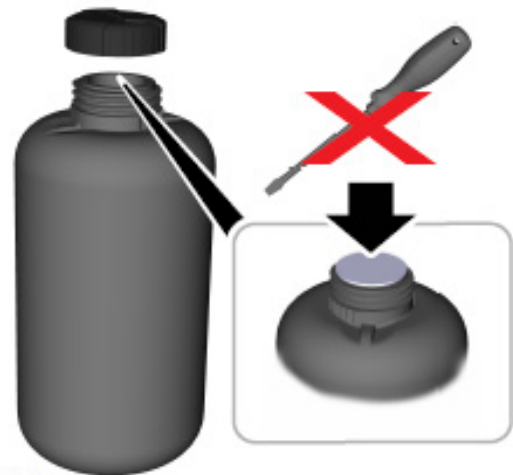
 **ВНИМАНИЕ:** Ако гумата не достигне препоръчителното налягане в рамките на 15 минути, спрете и се обадете на пътна помощ.

Забележка: *Препоръчителното налягане на гумите се намира върху етикета на гумата или етикета със сертификат за безопасност, разположен на В-колоната, от вътрешната страна на вратата на водача.*

 **ВНИМАНИЕ:** Не стартирайте двигателя, докато работите с въздушния компресор, освен ако автомобилът не е на открито или в добре проветриво помещение.

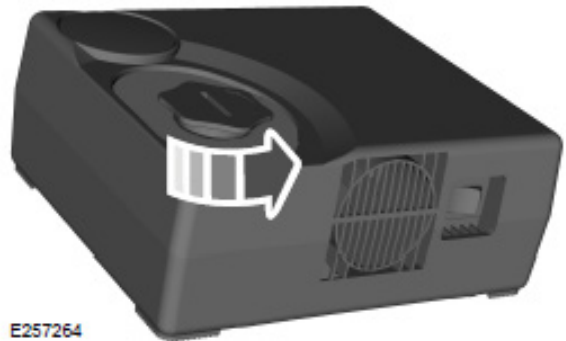
 **ВНИМАНИЕ:** Захранващият щепсел може да се нагорещи при употреба и с него трябва да се работи внимателно при изключване.

1. Извадете маркуча (H) и щепсела с кабел (E) от долната част на комплекта.
2. Развийте капачката на бутилката с уплътнител (B). Не отстранявайте и не пробивайте уплътнението на бутилката.



E256963

3. Развийте оранжевата капачка (C).



E257264

4. Завийте бутилката с уплътнител (A) по посока на часовниковата стрелка в държача на бутилката до максимална натегнатост.



E257265

Забележка: Прикрепването на бутилката с уплътнител към компресора пробива уплътнението. Не развивайте бутилката, тъй като уплътнителят може да изтече.

5. Свалете капачката на вентила на гумата и прикрепете маркуча за помпана на гумата.
6. Уверете се, че превключвателят на компресора (D) е в положение OFF (изключен) и вентилът за освобождаване на налягането (F) е затворен, като го завъртите докрай по посока на часовниковата стрелка.



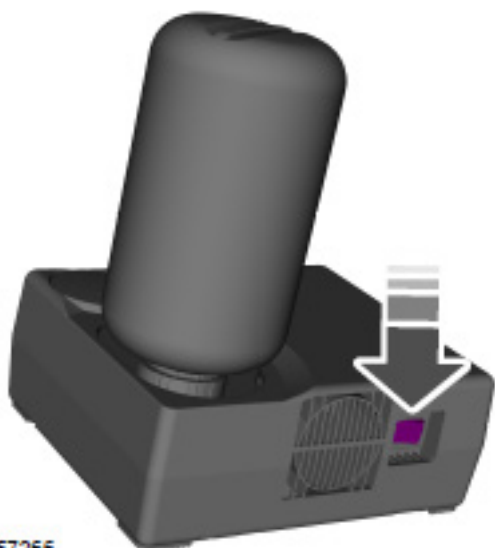
E262403

7. Издърпайте предпазната капачка (G) от маркуча (H). Закрепете маркуча към вентила на гумата, като завъртите конектора по

посока на часовниковата стрелка. Затегнете здраво връзката.



8. Включете конектора за 12 V DC захранване (E) в 12 V DC извод в автомобила. Вижте Местоположение на изводите за захранване (стр. 164).
9. Стартирайте двигателя.



E257266

10. включете компресора.
11. Напомпайте гумата до препоръчителното налягане, посочено на етикета на гумата на В колона. Не работете с компресора повече от 15 минути непрекъснато. Изключете компресора от бутона (D) и проверете текущото налягане в гумите с манометъра (J).

Забележка: Ако препоръчителното налягане в гумата не бъде достигнато в рамките на 15 минути, можете да изключите компресора, бавно да преместите автомобила напред на една дължина разстояние, за да разпределите уплътнителя в гумата, след което да рестартирате процеса на напмпване. Ако препоръчителното налягане на напмпване все още не може да бъде достигнато, гумата може да е невъзможно да се поправи. Прекратете опитите за ремонт и се обадете на пътна помощ.

Забележка: Когато включите компресора с прикрепена бутилка с уплътнител, уплътнителят се изпмпва в гумата през вентила на гумата. Посоченото налягане може да се повиши до 6 бара (87 psi) по време на този процес, но отново спада след няколко секунди.

Забележка: След като изключите компресора, може да чуете изпускане на въздух от повредената гума. Това е нормално и може да се пренебрегне,

при условие че определеното минимално налягане в гумите е достигнато.

12. Извадете захранващия щепсел (E) от захранващия извод 12V.
13. Развийте маркуча (H) от вентила на гумата и поставете предпазната капачка (G) обратно на място. Поставете капачката на вентила на гумата.

Забележка: Остатъчна уплътняваща течност може да капе или да пръска за кратко от маркуча (H), докато го откачвате. Това е нормално.

14. Не изваждайте бутилката с уплътнител от компресора. По този начин се предотвратява изтичане на остатъци от уплътнител.
15. Отстранете предупредителния етикет (I), показващ максималната допустима скорост от 80 km/h (50 mph) от страната на компресора и го поставете в горната част на арматурното табло или в центъра на таблото, така, че водачът да го вижда постоянно. Уверете се, че етикетът не закрива нищо важно.
16. Уверете се, че комплектът, капакът на бутилката и оранжевата капачка са прибрани на безопасно място във вашето превозно средство. Комплектът ще ви е необходим отново, когато проверявате налягането в гумите след шофиране на кратко разстояние.
17. Незабавно потеглете и шофирайте внимателно 6 км (3,7 мили), за да разпределите уплътнителя равномерно в гумата. Не превишавайте 80 км/ч (50 мили/ч).

Забележка: Ако почувствате необичайни вибрации, смущения при шофиране или шум по време на шофиране, не преминавайте към втория етап от тази операция. Намалете скоростта, докато можете безопасно да отбиете встрани от пътя, за да повикате пътна помощ.

18. След 6 км спрете и проверете налягането в гумите.

След използване на ремонтния комплект



ВНИМАНИЕ: Ако почувствате необичайни вибрации, смущения при шофиране или шум по време на шофиране, намалете скоростта, докато можете безопасно да отбиете от страни на пътя и се обадете на пътна помощ. Ако не го направите, това може да доведе до загуба на контрол над автомобила и да увеличи риска от нараняване или смърт.

1. Спрете автомобила си, след като изминете приблизително 10 км (6,2 мили). Проверете и при необходимост регулирайте налягането на повредената гума.
2. Прикрепете уплътнителя за гуми и комплекта за помпане и проверете налягането в гумите с манометъра J.
3. Ако налягането в гумата е твърде високо, изпуснете го до определеното налягане, като използвате предпазния клапан F. Ако налягането в гумата е по-ниско от препоръчителното, повторете стъпки 11 до 16 и стъпки 1 до 2. Вижте **Спецификации за налягането в гумите** (стр. 457). Вижте **Спецификации за налягането в гумите** (стр. 464).
4. След като налягането в гумата достигне необходимата стойност, преместете превключвателя на компресора D в позиция OFF, извадете щепсела E от захранващия извод, развийте маркуча от бутилката с уплътнител, затегнете капачката на вентила и поставете предпазната капачка A.
5. Обърнете се към най-близкия специалист по гуми, за да смените повредената гума. Информирайте специалиста по гуми, че гумата съдържа уплътнител, преди тя да бъде демонтирана от джантата. Закупете си нова бутилка с уплътнител при първа възможност.

Забележка: Комплектът осигурява само временна мобилност.

Разпоредбите относно ремонта или подмяната на гуми след използване на комплекта може да се различават в различните държави. Препоръчваме ви да се консултирате със специалист по гуми.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ



Системата за следене на налягането в гумите измерва налягането в гумите на автомобила. Предупредителна лампа светва, ако налягането в една или повече гуми е значително по-ниско от необходимото, или ако има неизправност в системата.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Системата за следене на налягането в гумите не замества ръчната проверка на налягането. Трябва периодично да проверявате налягането в гумите с манометър. Неподдържане на правилно налягане в гумите може да увеличи риска от разрушаване на гумата, загуба на контрол, преобръщане на превозното средство и телесна повреда.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте налягането в гумите, показано на информационния дисплей, като манометър. Неспазването на тази инструкция може да доведе до лично нараняване или смърт.

Забележка: Използването на уплътнители за гуми може да повреди системата за следене на налягането в гумите.

Забележка: Ако сензорът за следене на налягането в гумите се повреди, той може да не работи.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ

Предупредителната лампа може да светне, когато:

- Използвате резервно колело или комплект за ремонт на гуми.
- Температурата на външния въздух се понижи значително. Налягането в гумите може да спадне и да се активира предупредителната лампа за ниско налягане в гумите. Проверете всяка гума, за да се уверите, че нито една от тях не е повредена. Напомпайте гумите, ако е необходимо, до препоръчителното налягане и изпълнете процедурата за нулиране.

Забележка: Редовната проверка на налягането в гумите на автомобила може да ограничи възможността предупредителната лампа да светва поради промени в температурата на външния въздух.

Забележка: След като напомпате гумите до препоръчаното налягане, може да отнеме до две минути шофиране с над 32 км/ч (20 мили/ч), преди предупредителният индикатор да се изключи.

ПРОВЕРКА НА НАЛЯГАНЕТО НА ВЪЗДУХА В ГУМИТЕ



1. Като използвате бутоните за управление на дисплея на приборното табло, намиращи се върху волана, изберете **Settings** (Настройки).
2. Изберете **Vehicle maintenance** (поддръжка на автомобила).
3. Изберете **Tyre Pressure** (Налягане в гумите).

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ

НУЛИРАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ

Трябва да нулирате системата за следене на налягането в гумите след всяка смяна на гуми, смяна на местата на гумите, или след напompване на гумите до правилното налягане.

Забележка: Ако имате нов сензор или сте сменили местата на гумите на автомобила, паркирайте автомобила за поне 20 минути, преди да нулирате системата.

Забележка: Системата за следене на налягането в гумите автоматично нулира отново сензорите за налягане в гумите при следващото шофиране на автомобила за около 15 минути.

1. Като използвате бутоните за управление на дисплея на приборното табло, намиращи се върху волана, изберете **Settings** (Настройки).

2. Изберете **Vehicle maintenance** (поддръжка на автомобила).
3. Изберете **Tyre Pressure** (Налягане в гумите).
4. Натиснете и задръжте бутона ОК, докато се появи потвърждението за нулиране на системата.

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Предупредителната лампа за ниско налягане в гумите има комбинирани функции, тъй като ви предупреждава, когато гумите ви имат нужда от напompване и когато системата вече не може да функционира по предназначение.

Предупредителна лампа	Възможна причина	Необходимо действие
Постоянно светещ предупредителен индикатор.	Налягането в една или повече гуми е много ниско.	След като напompате гумите си до препоръчаното от производителя налягане, както е показано на етикета на гумата, на ръба на шофьорската врата или В-колоната, карайте автомобила си поне две минути с над 32 км/ч (20 мили/ч), преди лампата да изгасне.
	Размяна на местата на гумите, без да бъде обучен сензорът.	При превозни средства с различно налягане на предните и задните гуми, системата трябва да се обучава отново след всяка смяна на местата на гумите.
Постоянно светещ или премигващ предупредителен индикатор.	Използва се резервна гума за временно ползване.	Поправете повреденото колело и гума и ги монтирайте отново на вашето превозно средство, за да възстановите работата на системата.
	Неизправност в системата.	Ако гумите са напompани до препоръчителното налягане и временното резервно колело не се използва, системата е открила повреда, която изисква сервиз. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Tyre pressure low (Ниско налягане в гумите.)	Напомпайте гумите до препоръчителното налягане. Проверете гумите за повреди и ги ремонтирайте, ако е необходимо. Извършете процедурата за нулиране на системата.
Tyre pressure monitor malfunction (Неизправност в системата за мониторинг на налягането в гумите.)	Системата е открила повреда, която изисква сервиз. Неизправността на вашия автомобил трябва да бъде проверена възможно най-скоро.
Tyre pressure sensor malfunction (Неизправност на сензора за налягането в гумите.)	Ако гумите са напомпани до препоръчителното налягане и резервното колело за временно ползване не е монтирано, системата е открила неизправност, която изисква сервиз. Поискайте проверка на автомобила възможно най-скоро.

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО - ДИЗЕЛ



ВНИМАНИЕ: Неспазването на тези насоки може да увеличи риска от загуба на контрол над автомобила, наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не се опитвайте да смените гума от страната на автомобила в близост до движещия се трафик. Спрете достатъчно далеч от пътя, за да избегнете опасността от удар при работа с крика или смяна на колелото.



ВНИМАНИЕ: Изключете запалването и активирайте паркинг спирачката. Ако вашият автомобил е с механична трансмисия, превключете на първа или задна предавка. Ако вашият автомобил има автоматична трансмисия, превключете на паркинг (P).



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че автомобилът се намира на твърда и равна повърхност с предни колела, сочещи право напред, и поставете предупредителен триъгълник, ако има такъв.



ВНИМАНИЕ: За да предотвратите движението на вашия автомобил при смяна на гума, използвайте подходящ блок или клин, за да застопорите колелото, намиращо се по диагонал на колелото, което ще се сменя. Например, когато смените предното ляво колело, поставете подходящ блок или клин на задното дясно колело.

Уверете се, че всички пътници са извън автомобила ви.

Резервното колело се намира под задната част на вашия автомобил.

Ако резервното колело е от същия тип и размер като колелото на вашето превозно средство, можете да монтирате резервното колело и да продължите да шофирате по нормален начин.

Ако резервното колело не е от същия тип и размер като колелата на вашето превозно средство, то има етикет, показващ ограничението на максималната скорост на шофиране.

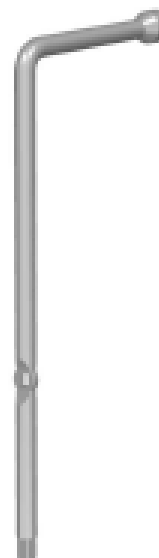
Ключът за секретните болтове е в жабката или до крика.

Можете да получите резервен ключ за секретните болтове и нови секретни болтове, като използвате сертификата с референтен номер.



E145138

1. Отворете задните врати и отстранете втулката.



СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

2. Поставете квадратния край на ключа за болтове или късото рамо на дръжката на крика в гнездото. Въртете обратно на часовниковата стрелка, докато резервното колело опре в земята и кабелът се разхлаби достатъчно, за да позволи резервното колело да бъде издърпано изпод автомобила.



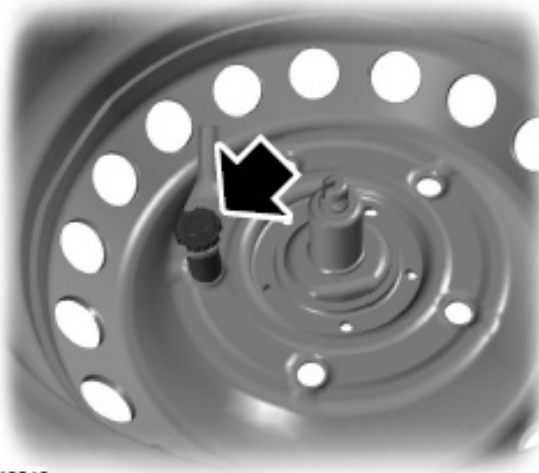
E146811

3. Повдигнете накрайника на кабела.



E146812

4. Завъртете кабела на 90°. Плъзнете кабела през слота, за да освободите скобата на резервното колело от лебедката.



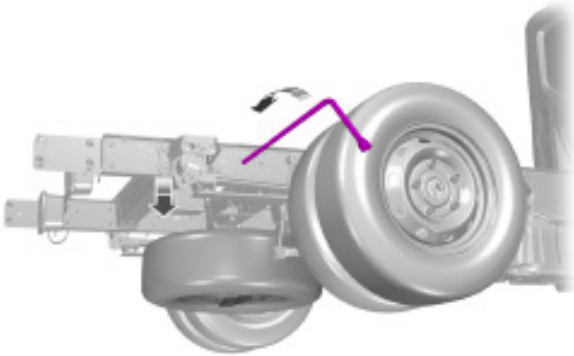
E146813

5. Отстранете задържащата гайка, за да освободите скобата на резервното колело.
6. Оставете кабела изпънат. Трябва да го използвате, за да приберете джантата с повредената гума.

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

Забележка: Не повдигайте скобата на резервното колело без прикрепено към нея колело. Може да възникне повреда на механизма на лебедката.

Шаси кабина



1. Поставете квадратния край на ключа за болтове или късото рамо на дръжката на крика в гнездото. Въртете обратно на часовниковата стрелка, докато резервното колело опре в земята и кабелът се разхлаби достатъчно, за да позволи резервното колело да бъде издърпано изпод автомобила.



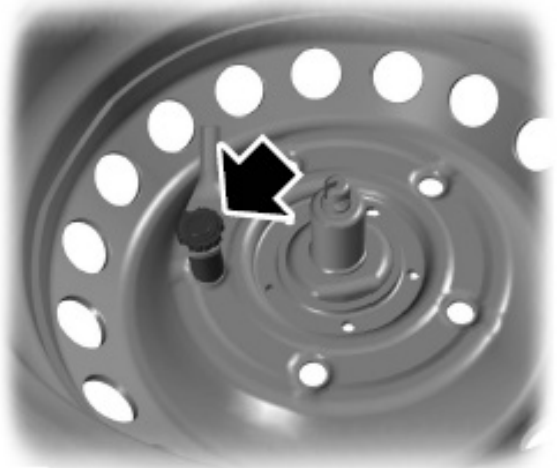
E146811

2. Повдигнете накрайника на кабела.



E146812

3. Завъртете кабела на 90°. Плъзнете кабела през слота, за да освободите скобата на резервното колело от лебедката.



E146813

4. Отстранете задържащата гайка, за да освободите скобата на резервното колело.
5. Оставете кабела изпънат. Трябва да го използвате, за да приберете джантата с повредената гума.

Забележка: Не повдигайте скобата на резервното колело без прикрепено към нея колело. Може да възникне повреда на механизма на лебедката.

Крик



ВНИМАНИЕ: Винаги използвайте само крика, предоставен като част от оригиналното оборудване на вашия автомобил.



ВНИМАНИЕ: Крикът, доставен с това превозно средство е предназначен само за смяна на колелата. Не използвайте крика на автомобила за нищо друго, освен за смяна на гума в спешна ситуация. Не работете по автомобила, когато крикът е единствената опора, тъй като автомобилът ви може да се изплъзне от крика. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Деактивирайте степенките, преди да повдигнете или поставите предмет под автомобила си. Никога не поставяйте ръката си между степенката и автомобила. Движеща се степенка може да причини нараняване.



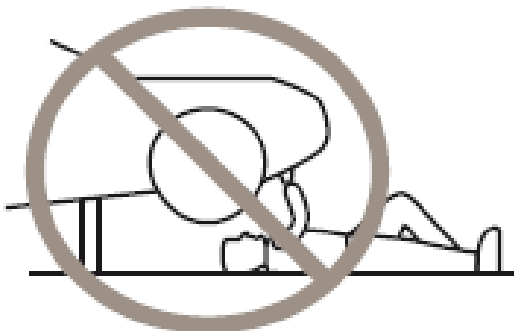
ВНИМАНИЕ: Никога не поставяйте нищо между крика и земята.



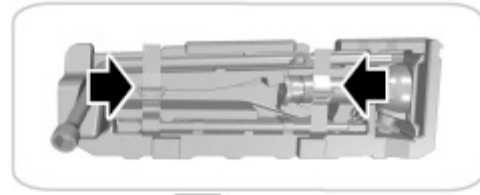
ВНИМАНИЕ: Никога не поставяйте нищо между крика и автомобила.



ВНИМАНИЕ: Не влизайте под автомобила, ако се поддържа само от автомобилен крик.



Място на съхранение на крика



Крикът, дръжката на крика и ключът за болтове се намират в отделението за съхранение при предното дясно стъпало.

Забележка: Крикът на превозното средство се съхранява в товарното отделение на превозните средства с управление на климата в задната част на автомобила.



1. Сглобете крика.
2. Вкарайте плоския край на лоста на крика в крика.

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

3. Вкарайте квадратния край на лоста на крика в ключа за болтове и го завъртете по посока на часовниковата стрелка, за да повдигнете автомобила.

Предни точки за повдигане



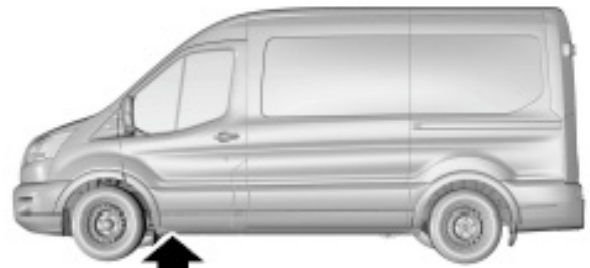
ВНИМАНИЕ: Използвайте само посочените точки за повдигане. Ако използвате други места, можете да повредите компоненти на превозното средство, като например спирачни тръбопроводи.



ВНИМАНИЕ: Използването на кутията на високоволтовата батерия като точка за повдигане може да доведе до токов удар, нараняване, пожар или смърт.

Забележка: Ако вашият автомобил има климатизация в задната част на каросерията, уверете се, че крикът на автомобила не влиза в контакт с тръбите на климатичната система.

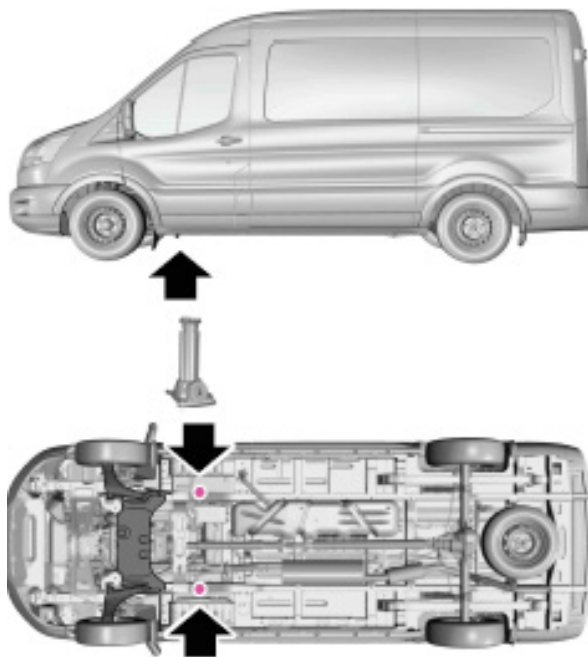
Предно задвижване



Позиционирайте главата на крика под задните монтажни болтове на предната подрама.

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

Задно задвижване



Позиционирайте главата на крика под издатините в задната част на предната подрама.

Задни точки за повдигане

Предно задвижване, с изключение на: шаси за кемпер

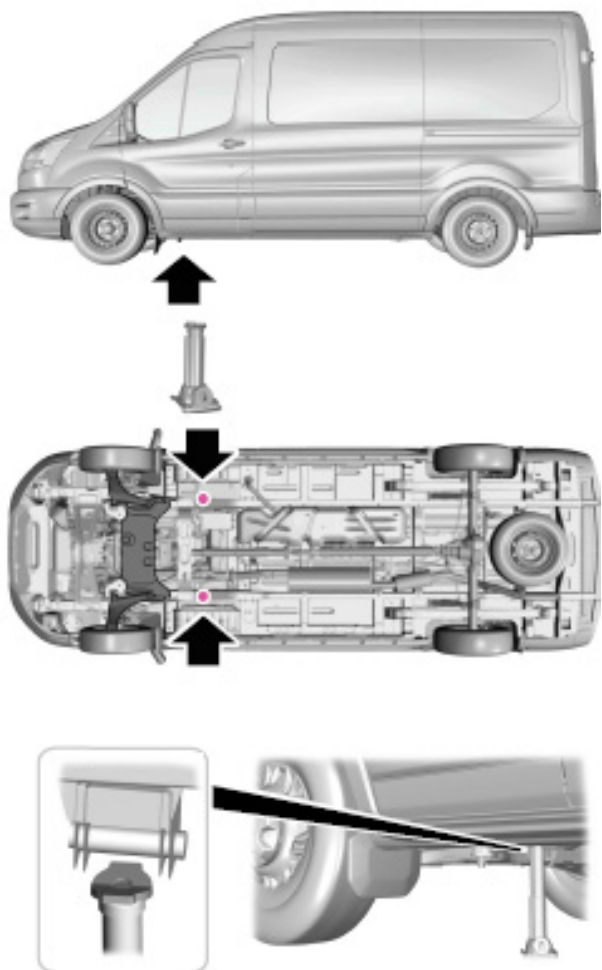


Позиционирайте крика на автомобила под задния листов ресьор, точно зад задното колело.

Забележка: Разположете крика на автомобила върху най-плоската част на ресьора и възможно най-близо до оста.

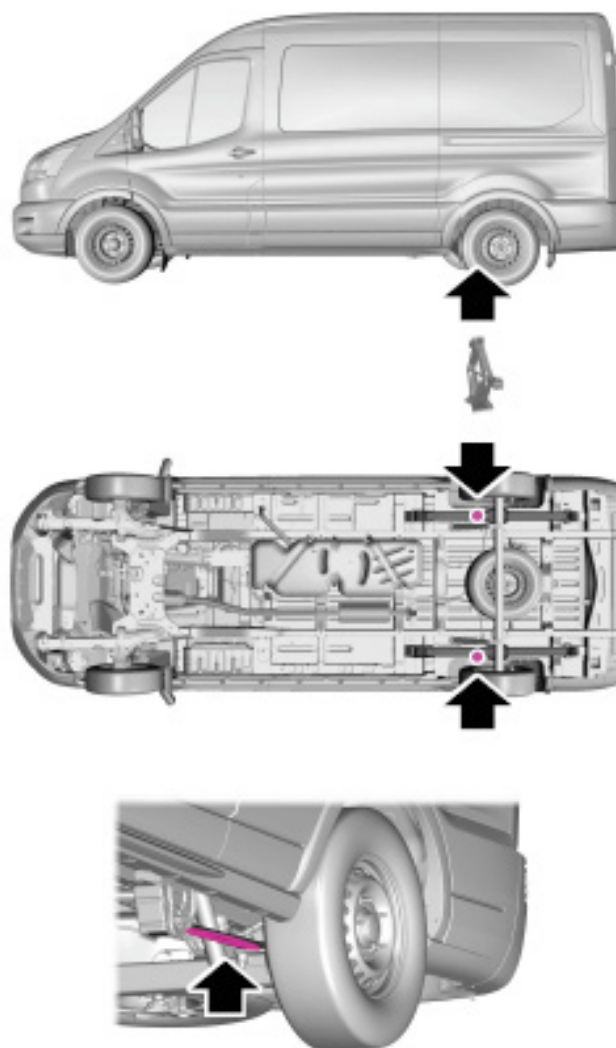
СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО


Предно задвижване



Поставете крика на автомобила под задната ос.

350/410 Шаси на кемпер с предно задвижване



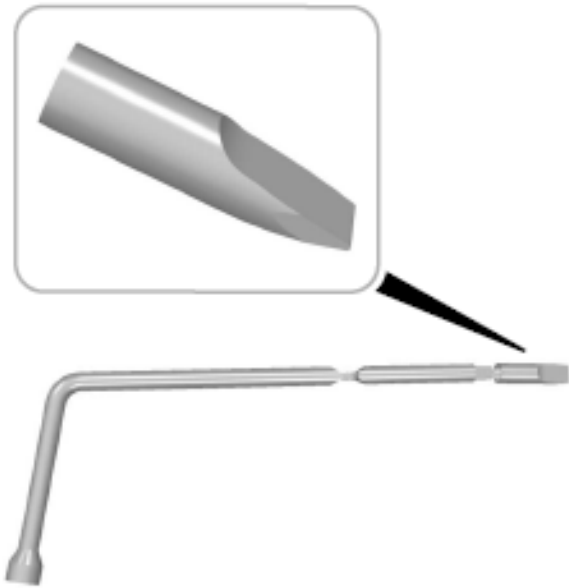
 **ВНИМАНИЕ:** Никога не поставяйте нищо между крика и автомобила.

Позиционирайте крика на автомобила под задния листов ресьор, точно пред задното колело.

Забележка: Разположете крика на автомобила върху най-плоската част на ресьора и възможно най-близо до оста.

Премахване на тасовете

Превозни средства със стоманени джанти



1. Поставете инструмента за премахване на тасове върху квадратния край на ключа за болтове. Инструментът е в отделението за съхранение в предното дясно стъпало, близо до ключа за болтове.
2. Поставете върха на сглобения инструмент между джантата и таса.
3. Внимателно отстранете таса.

Демонтаж на ходово колело

1. Използвайте ключа за болтове, за да разхлабите секретния болт.
2. Разхлабете останалите болтове, но не ги отстранявайте.
3. Повдигайте автомобила си, докато гумата се отдели от земята.
4. Отстранете болтовете от колелото и колелото.

Забележка: Не поставяйте алуминиеви джанти с лицевата част надолу върху земята.

Монтаж на ходово колело



ВНИМАНИЕ: Използвайте само комплекта резервно колело и гума, предоставен като оригинално оборудване с вашия автомобил.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че няма грес или масло по резбите или повърхността между шпилките на колелото и болтовете на колелото. Това може да доведе до разхлабване на болтовете на колелата по време на шофиране.



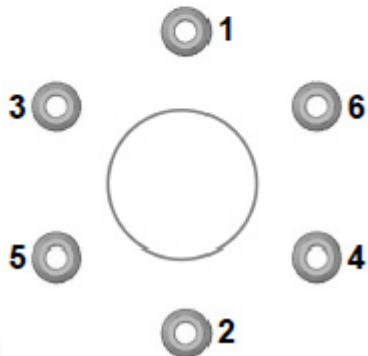
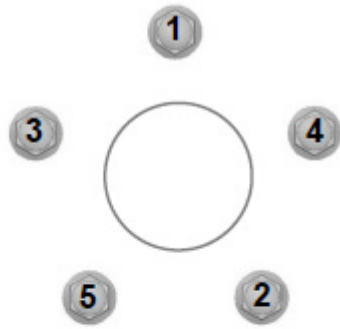
ВНИМАНИЕ: Когато монтирате колело, отстранете всякаква корозия, мръсотия или чужди материали, присъстващи върху монтажните повърхности на колелото или повърхността на главината на колелото, спирачния барабан или спирачния диск, които контактуват с колелото. Уверете се, че сте закрепili всички крепежни елементи, които закрепват ротора към главината, така че да не пречат на монтажните повърхности на колелото. Монтирането на колела, без да следвате тези стъпки, може да доведе до разхлабване на болтовете на колелата и изпадане на колелото, докато автомобилът ви е в движение, което да доведе до загуба на контрол над автомобила, нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Проверете болтовете на колелата за стегнатост и налягането в гумите възможно най-скоро.

1. Поставете колелото.

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО



E70961

2. Поставете всички болтове и ги затегнете частично в показаната последователност.
3. Спуснете автомобила и отстранете крика.
4. Затегнете напълно всички болтове в показаната последователност.
5. Поставете таса.

Забележка: Уверете се, че главите на болтовете са плътно легнали върху джантата.

Забележка: Болтовете на алуминиевите джанти са подходящи за използване на стоманено резервно колело.

Забележка: Ако резервното колело не е от същия тип и размер като ходовото колело на вашия автомобил, сменете го възможно най-скоро.

Забележка: Проверете дали болтовете са добре натегнати и проверете налягането в гумата възможно най-скоро.

Прибиране на колелото и крика

1. Прикрепете скобата на резервното колело към колелото с помощта на задържащата гайка.
2. Плъзнете кабела през слота и прикрепете скобата на резервното колело към лебедката.
3. Завъртете кабела на 90° и спуснете накрайника на кабела.



E145138

4. Поставете квадратния край на ключа за болтовете или късото рамо на лоста на крика в гнездото. Завъртете на още 90 градуса, след като почувствате силно съпротивление.

Забележка: Не повдигайте скобата на резервното колело без прикрепено колело. Ако спуснете скобата на резервното колело без прикрепено колело, може да повредите механизма на лебедката.

Забележка: Уверете се, че резервното колело е здраво закрепено, като затегнете лебедката, докато усетите приплъзване.

Забележка: Уверете се, че колелото е надеждно прибрано в гнездото за резервно колело и няма хлабини, за да избегнете проблеми при шофиране.

5. Поставете отново втулката, приберете крика на автомобила, лоста на крика и скобата на правилните им места и ги закрепете с ремъците.

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛИ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ



ВНИМАНИЕ: Неспазването на тези насоки може да увеличи риска от загуба на контрол над автомобила, наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не се опитвайте да сменяте гума от страната на автомобила в близост до движещия се трафик. Спрете достатъчно далеч от пътя, за да избегнете опасността от удар при работа с крика или смяна на колелото.



ВНИМАНИЕ: Изключете запалването и активирайте паркинг спирачката. Ако вашият автомобил е с механична трансмисия, превключете на първа или задна предавка. Ако вашият автомобил има автоматична трансмисия, превключете на паркинг (P).



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че автомобилът се намира на твърда и равна повърхност с предни колела, сочещи право напред, и поставете предупредителен триъгълник, ако има такъв.



ВНИМАНИЕ: За да предотвратите движението на вашия автомобил при смяна на гума, използвайте подходящ блок или клин, за да застопорите колелото, намиращо се по диагонал на колелото, което ще се сменя. Например, когато сменяте предното ляво колело, поставете подходящ блок или клин на задното дясно колело.

Уверете се, че всички пътници са извън автомобила ви.

Забележка: Използването на уплътнител за гуми може да повреди системата за следене на налягането в гумите.

Забележка: Светлинният индикатор на системата за следене на налягането в гумите свети, когато се използва резервната гума. За да се възстанови

пълната функция на системата за наблюдение, всички колела, оборудвани със сензори за наблюдение на налягането в гумите, трябва да бъдат монтирани на това превозно средство.

Забележка: Ако вашият автомобил има система за следене на налягането в гумите, предупредителният индикатор мига, ако монтирате резервното колело. За да възстановите правилната работа на системата за следене на налягането в гумите, трябва да монтирате отново ремонтираното колело и гума на вашия автомобил. Вижте **Система за следене на налягането в гумите – Предупредителни лампи** (стр. 473). За да предотвратите повреда на сензорите на системата за следене на налягането в гумите, уверете се, че повредената гума е ремонтирана или заменена от специалист по гуми.

Ако резервното колело е от същия тип и размер като колелото на вашето превозно средство, можете да монтирате резервното колело и да продължите да шофирате по нормалния начин.

Ако резервното колело не е от същия тип и размер като колелото на вашето превозно средство, то има етикет, показващ ограничението на максималната скорост на шофиране.

Ако резервното колело не е от същия тип и размер като колелото на вашето превозно средство, препоръчваме да монтирате временното резервно колело на предната ос.

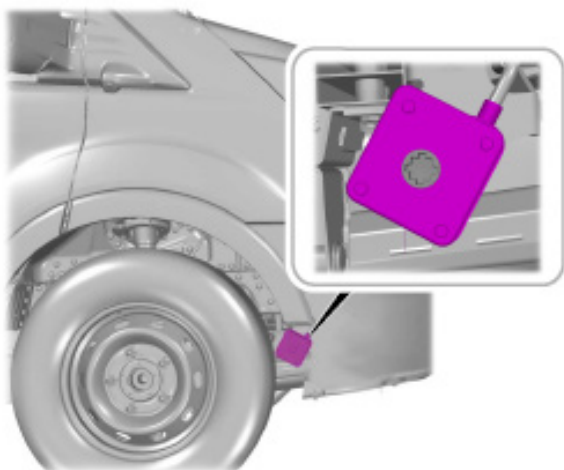
Резервното колело се намира под предната част на превозното средство при всички електрически превозни средства, с изключение на ван E-LWB, при който резервното колело се намира в задната част.

Можете да получите резервни секретни болтове на колелата или ключ за секретните болтове, като използвате сертификатата с референтен номер.

Ключът за секретните болтове е в жабката или в отделението за съхранение в предното дясно стъпало.

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

Ван и E-LWB Ван

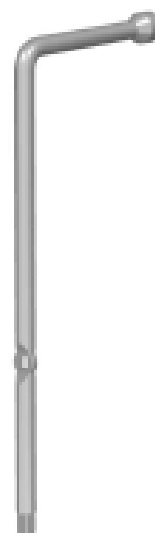


Ако имате ван, ще намерите лебедката на гредата на шасито пред дясното предно колело.



E145138

Ако имате E-LWB ван, отворете задните врати и отстранете втулката.



1. Поставете квадратния край на ключа за болтове или късото рамо на дръжката на крика в гнездото. Въртете обратно на часовниковата стрелка, докато резервното колело опре в земята и кабелът се разхлаби достатъчно, за да позволи резервното колело да бъде издърпано изпод автомобила.

Забележка: В случай на повредена предна гума може да се наложи да повдигнете автомобила си с крик, за да достигнете и извадите резервното колело. Изтеглете резервното колело, като държите протектора на гумата.

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО



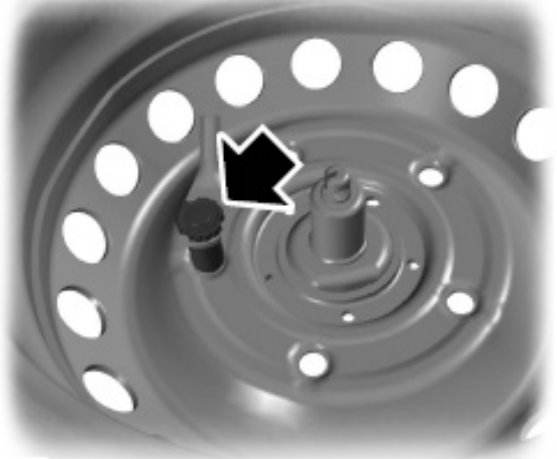
E146811

2. Повдигнете накрайника на кабела.



E146812

3. Завъртете кабела на 90°. Плъзнете кабела през слота, за да освободите скобата на резервното колело от лебедката.



E146813

4. Отстранете задържащата гайка, за да освободите скобата на резервното колело.
5. Оставете кабела изпънат. Трябва да го използвате, за да приберете джантата с повредената гума.

Забележка: Не повдигайте скобата на резервното колело без прикрепено към нея колело. Може да възникне повреда на механизма на лебедката.

Крик





ВНИМАНИЕ: Винаги използвайте само крика, предоставен като част от оригиналното оборудване на вашия автомобил.





ВНИМАНИЕ: Крикът, доставен с това превозно средство е предназначен само за смяна на колелата. Не използвайте крика на автомобила за нищо друго, освен за смяна на гума в спешна ситуация. Не работете по автомобила, когато крикът е единствената опора, тъй като автомобилът ви може да се изплъзне от крика. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

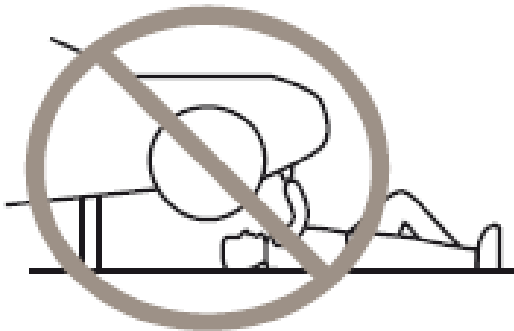
СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

 **ВНИМАНИЕ:** Деактивирайте степенките, преди да повдигнете или поставите предмет под автомобила си. Никога не поставяйте ръката си между степенката и автомобила. Движеща се степенка може да причини нараняване.

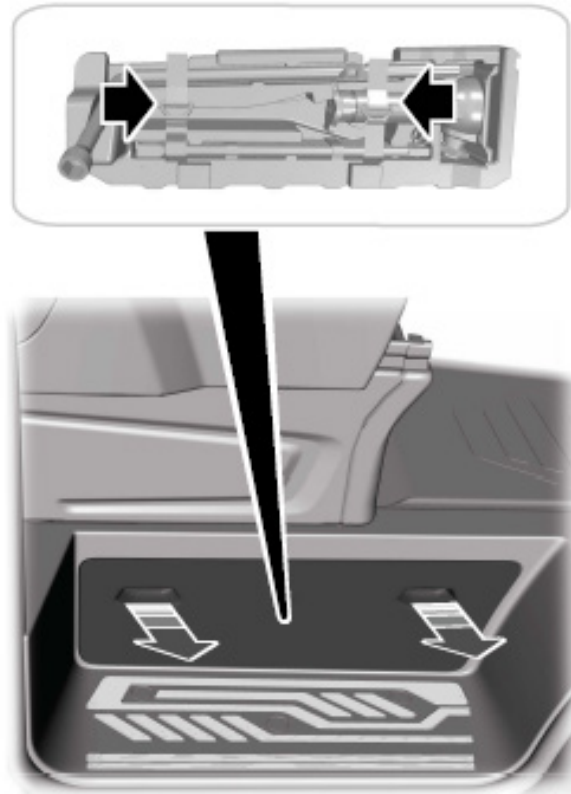
 **ВНИМАНИЕ:** Никога не поставяйте нищо между крика и земята.

 **ВНИМАНИЕ:** Никога не поставяйте нищо между крика и автомобила.

 **ВНИМАНИЕ:** Не влизайте под автомобила, ако се поддържа само от автомобилен крик.



Място на съхранение на крика



Крикът, дръжката на крика и ключът за болтове се намират в отделението за съхранение при предното дясно стъпало.

Забележка: Крикът на превозното средство се съхранява в товарното отделение на превозните средства с управление на климата в задната част на автомобила.



1. Сглобете крика.
2. Вкарайте плоския край на лоста на крика в крика.

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

3. Вкарайте квадратния край на лоста на крика в ключа за болтове и го завъртете по посока на часовниковата стрелка, за да повдигнете автомобила.

Предни точки за повдигане



ВНИМАНИЕ: Използвайте само посочените точки за повдигане. Ако използвате други места, можете да повредите компоненти на превозното средство, като например спирачни тръбопроводи.

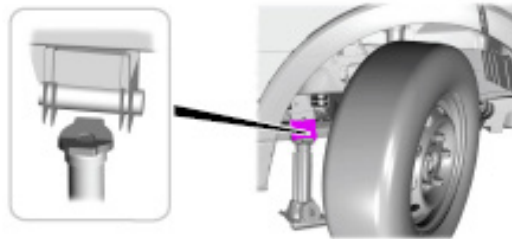
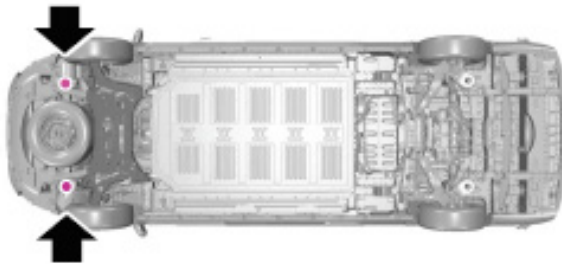
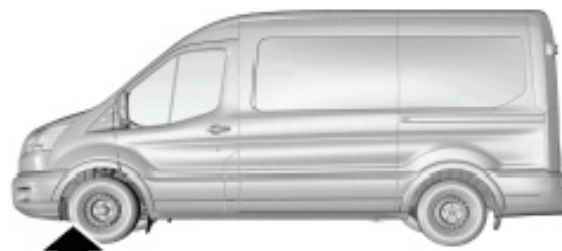


ВНИМАНИЕ: Използването на кутията на високоволтовата батерия като точка за повдигане може да доведе до токов удар, нараняване, пожар или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не позволявайте на никого да поставя части от тялото си под превозното средство, докато се поддържа от крик.

Забележка: Ако вашият автомобил има климатизация в задната част на каросерията, уверете се, че крикът на автомобила не влиза в контакт с тръбите на климатичната система.



Позиционирайте главата на крика на превозното средство върху маркираните точки.

Задни точки на повдигане



ВНИМАНИЕ: Използвайте само посочените точки за повдигане. Ако използвате други места, можете да повредите компоненти на превозното средство, като например спирачни тръбопроводи.

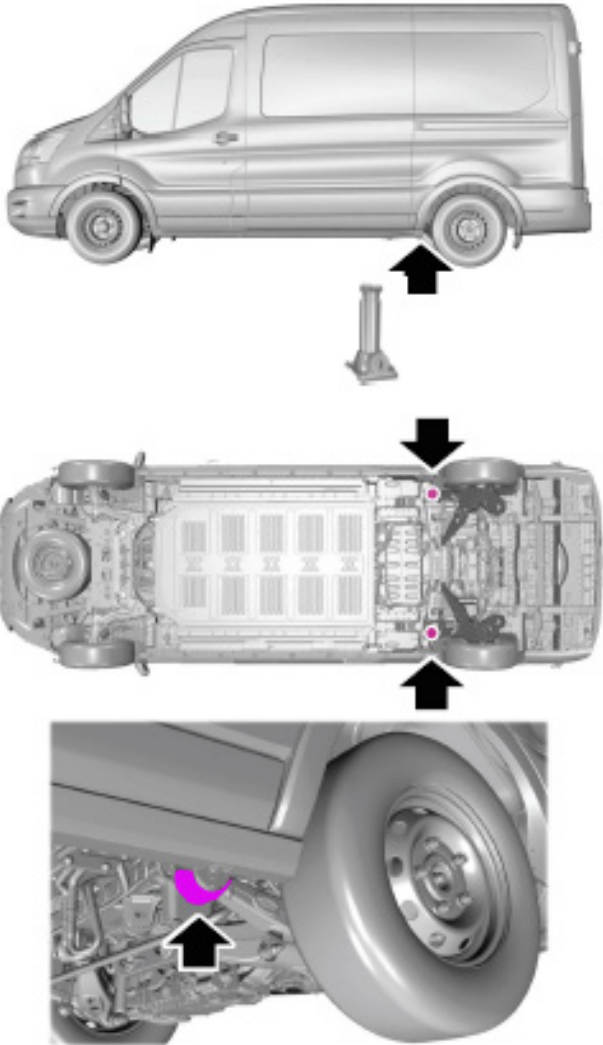
СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО



ВНИМАНИЕ: Използването на кутията на високоволтовата батерия като точка за повдигане може да доведе до токов удар, нараняване, пожар или смърт.



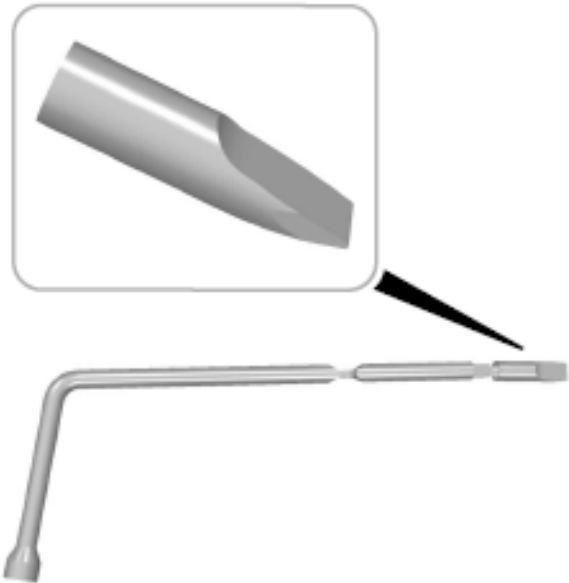
ВНИМАНИЕ: Не позволявайте на никого да поставя части от тялото си под превозното средство, докато се поддържа от крик.



Позиционирайте главата на крика под посочените точки на повдигане (външната втулка на рамото на окачването).

Премахване на тасовете (ако са налични)

Превозни средства със стоманени джанти



1. Поставете инструмента за премахване на тасове върху квадратния край на ключа за болтове. Инструментът е в отделението за съхранение в предното дясно стъпало, близо до ключа за болтове.
2. Поставете върха на сглобения инструмент между джантата и таса.
3. Внимателно отстранете таса.

Демонтаж на ходово колело

1. Използвайте ключа за болтове, за да разхлабите секретния болт.
2. Разхлабете останалите болтове, но не ги отстранявайте.
3. Повдигайте автомобила си, докато гумата се отдели от земята.
4. Отстранете болтовете от колелото и колелото.

Забележка: Не поставяйте алуминиеви джанти с лицевата част надолу върху земята.

Монтаж на ходово колело



ВНИМАНИЕ: Използвайте само комплекта резервно колело и гума, предоставен като оригинално оборудване с вашия автомобил.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че няма грес или масло по резбите или повърхността между шпилките на колелото и болтовете на колелото. Това може да доведе до разхлабване на болтовете на колелата по време на шофиране.

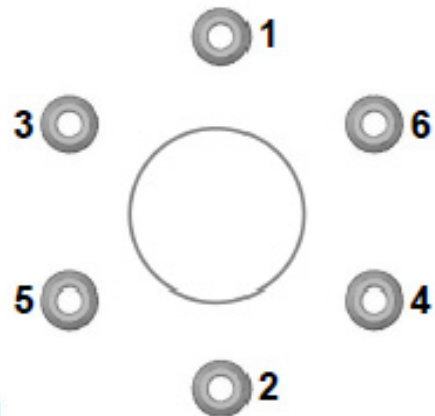
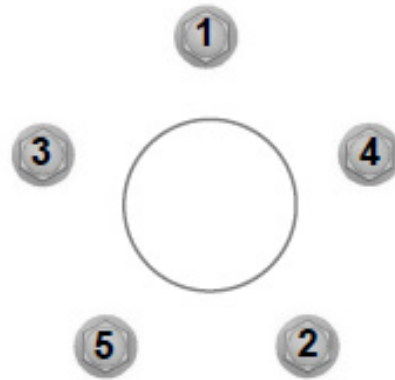


ВНИМАНИЕ: Когато монтирате колело, отстранете всякаква корозия, мръсотия или чужди материали, присъстващи върху монтажните повърхности на колелото или повърхността на главината на колелото, спирачния барабан или спирачния диск, които контактуват с колелото. Уверете се, че сте закрепили всички крепежни елементи, които закрепват ротора към главината, така че да не пречат на монтажните повърхности на колелото. Монтирането на колела, без да следвате тези стъпки, може да доведе до разхлабване на болтовете на колелата и изпадане на колелото, докато автомобилът ви е в движение, което да доведе до загуба на контрол над автомобила, нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Проверете болтовете на колелата за стегнатост и налягането в гумите възможно най-скоро.

1. Поставете колелото.



E70961

1. Поставете всички болтове и ги затегнете частично в показаната последователност.
2. Спуснете автомобила и отстранете крика.
3. Затегнете напълно всички болтове в показаната последователност.
4. Поставете таса.

Забележка: Уверете се, че главите на болтовете са плътно легнали върху джантата.

Забележка: Болтовете на алуминиевите джанти са подходящи за използване на стоманено резервно колело.

Забележка: Ако резервното колело не е от същия тип и размер като ходовото колело на вашия автомобил, сменете го възможно най-скоро.

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

Забележка: Проверете дали болтовете са добре натегнати и проверете налягането в гумата възможно най-скоро.

Прибиране на колелото и крика

Забележка: Не повдигайте скобата на резервното колело без прикрепено към нея колело. Може да възникне повреда на механизма на лебедката.


1. Прикрепете скобата на резервното колело към колелото с помощта на задържащата гайка.
2. Плъзнете кабела през слота и прикрепете скобата на резервното колело към лебедката.
3. Завъртете кабела на 90° и спуснете накрайника на кабела.
4. Поставете квадратния край на ключа за болтовете или късото рамо на лоста на крика в гнездото. Завъртете на още 90 градуса, след като почувствате силно съпротивление.

Забележка: Уверете се, че резервното колело е здраво закрепено, като затегнете лебедката, докато усетите приплъзване.

Забележка: Уверете се, че колелото е надеждно прибрано в гнездото за резервно колело и няма хлабини, за да избегнете проблеми при шофиране.

5. Поставете отново втулката, приберете крика на автомобила, лоста на крика и скобата на правилните им места и ги закрепете с ремъците.

БОЛТОВЕ НА КОЛЕЛАТА

 **ВНИМАНИЕ:** Когато монтирате колело, отстранете всякаква корозия, мръсотия или чужди материали, присъстващи върху монтажните повърхности на колелото или повърхността на главината на колелото, спирачния барабан или спирачния диск, които контактуват с колелото. Уверете се, че сте закрепили всички крепежни елементи, които закрепват ротора към главината, така че да не пречат на

монтажните повърхности на колелото. Монтирането на колела, без да се следват тези стъпки, може да доведе до разхлабване на болтовете на колелата и изпадане на колелото, докато автомобилът ви е в движение, което може да доведе до загуба на контрол над автомобила, нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Използвайте само оригиналните болтове и колела, доставени с вашия автомобил. Ако имате някакви съмнения, свържете се с оторизиран дилър.



ВНИМАНИЕ: Не монтирайте лети джанти, като използвате болтове, предназначени за използване със стоманени джанти.

Размер на болта	Nm (lb.ft)
M14 x 1.5	204 (150)

Секретни болтове

Можете да получите резервни секретни болтове на колелата или ключ за секретните болтове на колелата, като използвате сертификата с референтен номер.

ОБЕМИ И СПЕЦИФИКАЦИИ

СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ДВИГАТЕЛЯ – ДИЗЕЛ

Характеристика	Спецификация
Диаметър на цилиндъра.	84.01 mm (3.3 in)
Такт.	90 mm (3.5 in)
Обем.	1,996 cm ³ (122 in ³)
Съотношение на компресия.	15.8:1
Последователност на запалването.	1-3-4-2
Вид гориво.	Дизел

ОБЕМИ И СПЕЦИФИКАЦИИ

РАЗМЕРИ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО – БУС/КОМБИ/ВАН

Средна база

Описание	Размери mm (in)
Обща дължина.	5,531 (217.8)
Обща ширина със страничните огледала.	2,474 (97.4)
Обща ширина без страничните огледала.	2,059 (81.1)
Обща височина без антената.	2,490–2,834 (98.0–111.6)
Колесна база.	3,300 (129.9)
Предна колея.	1,732–1,752 (68.2–69.0)
Задна колея.	1,743–1,763 (68.6–69.4)

Дълга база

Описание	Размери mm (in)
Обща дължина.	5,981 (235.5)
Обща ширина със страничните огледала.	2,474 (97.4)
Обща ширина без страничните огледала.	2,059 (81.1)
Обща височина без антената.	2,481–2,792 (97.7–109.9)
Колесна база.	3,750 (147.6)
Предна колея.	1,732–1,752 (68.2–69.0)
Задна колея.	1,743–1,763 (68.6–69.4)

Дълга база с удължено шаси

Описание	Размери mm (in)
Обща дължина.	6,704 (263.9)
Обща ширина със страничните огледала.	2,474 (97.4)
Обща ширина без страничните огледала.	2,059–2,126 (81.1–83.7)
Обща височина без антената.	2,746–2,781 (108.1–109.5)

ОБЕМИ И СПЕЦИФИКАЦИИ

Описание	Размери mm (in)
Колесна база.	3,750 (147.6)
Предна колея.	1,732–1,740 (68.2–68.5)
Задна колея.	1,670–1,743 (65.7–68.6)

РАЗМЕРИ НА АВТОМОБИЛА - ШАСИ КАБИНА/ ДВОЙНА ШАСИ КАБИНА

Къса база

Описание	Размери mm (in)
Обща дължина.	5,357 (210.9)
Обща ширина със страничните огледала.	2,474 (97.4)
Обща ширина без страничните огледала.	2,098–2,198 (82.6–86.5)
Обща височина без антената.	2,324–2,352 (91.5–92.6)
Колесна база.	3,137 (123.5)
Предна колея.	1,732 (68.2)
Задна колея.	1,743 (68.6)

Средна база

Описание	Размери mm (in)
Обща дължина.	5,767 (227.0)
Обща ширина със страничните огледала.	2,474–2,746 (97.4–108.1)
Обща ширина без страничните огледала.	2,098–2,198 (82.6–86.5)
Обща височина без антената.	2,311–2,357 (91.0–92.8)
Колесна база.	3,504 (138.0)
Предна колея.	1,732–1,752 (68.2–69.0)
Задна колея.	1,670–1,763 (65.7–69.4)

ОБЕМИ И СПЕЦИФИКАЦИИ

Дълга база

Описание	Размери mm (in)
Обща дължина.	6,204 (244.3)
Обща ширина със страничните огледала.	2,474–2,746 (97.4–108.1)
Обща ширина без страничните огледала.	2,098–2,198 (82.6–86.5)
Обща височина без антената.	2,316–2,349 (91.2–92.5)
Колесна база.	3,954 (155.7)
Предна колея.	1,732–1,752 (68.2–69.0)
Задна колея.	1,670–1,763 (65.7–69.4)

Дълга база с удължено шаси

Описание	Размери mm (in)
Обща дължина.	6,587–6,797 (259.3–267.6)
Обща ширина със страничните огледала.	2,474–2,746 (97.4–108.1)
Обща ширина без страничните огледала.	2,098–2,198 (82.6–86.5)
Обща височина без антената.	2,316–2,350 (91.2–92.5)
Колесна база.	3,954 (155.7)
Предна колея.	1,732–1,752 (68.2–69.0)
Задна колея.	1,670–1,763 (65.7–69.4)

Екстра дълга база с удължено шаси

Описание	Размери mm (in)
Обща дължина.	7,612–7,797 (299.7–307.0)
Обща ширина със страничните огледала.	2,474–2,746 (97.4–108.1)
Обща ширина без страничните огледала.	2,098–2,198 (82.6–86.5)
Обща височина без антената.	2,326–2,339 (91.6–92.1)

ОБЕМИ И СПЕЦИФИКАЦИИ

Описание	Размери mm (in)
Колесна база.	4,522 (178.0)
Предна коеля.	1,732–1,740 (68.2–68.5)
Задна коеля.	1,670–1,743 (65.7–68.6)

КОЛИЧЕСТВО И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ДВИГАТЕЛНОТО МАСЛО - ДИЗЕЛ

Количество

Вариант	Количество
Предно задвижване.	9.8 L (2.2 gal)
AWD/задно задвижване.	11.5 L (2.5 gal)

Забележка: *Количеството двигателно масло, необходимо за повишаване на нивото от минимум до максимум, измерено на масломерната щека, е 2 L (0,4 gal).*

Материали

Име	Спецификация
Двигателно масло - SAE 5W-30	WSS-M2C913-D

Доливане на моторно масло

Ако не можете да намерите моторно масло, което отговаря на спецификацията, определена от WSS-M2C913-D, приемливо е да използвате моторно масло SAE 5W-30, което е определено от ACEA A5/B5.

Забележка: *Не използвайте повече от 1 L (0,22 gal) алтернативно моторно масло между предвидените сервизни интервали.*

ВМЕСТИМОСТ И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ОХЛАДИТЕЛНАТА СИСТЕМА

Вариант	Количество
Всички	Долейте охлаждаща течност до маркировката MAX на резервоара за охлаждаща течност.

ОБЕМИ И СПЕЦИФИКАЦИИ

Материали

Име	Спецификация
Антифриз PU7J-M97B57-EA/EB/FA	WSS-M97B57-A2

ВМЕСТИМОСТ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ГОРИВО - ДИЗЕЛ

Вместимост

Вариант	Количество
Автомобили със стандартен резервоар за гориво.	70 L (15.4 gal)
Автомобили с по-голям резервоар за гориво.	95 L (20.9 gal)

ОБЕМИ И СПЕЦИФИКАЦИИ

ВМЕСТИМОСТ И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА КЛИМАТИЧНАТА СИСТЕМА - ДИЗЕЛ



ВНИМАНИЕ: Климатичната система съдържа хладилен агент под високо налягане. Само квалифициран персонал

трябва да обслужва климатичната система. Отварянето ѝ може да причини нараняване.

Вместимост

Вариант	Хладилен агент	Хладилно масло
Автомобили с предно предаване без климатизация в задната част.	0.74 kg (26.1 oz)	130 –0/+15 cm ³ (4.4 - 0.0/+0.5 fl oz)
Автомобили с предно задвижване и климатизация в задната част. ¹	1.05 kg (37.0 oz)	180 –0/+15 cm ³ (6.1 - 0.0/+0.5 fl oz)
Автомобили с предно задвижване и климатизация в задната част. ²	1.15 kg (40.6 oz)	180 –0/+15 cm ³ (6.1 - 0.0/+0.5 fl oz)
Превозни средства с AWD/задно задвижване без климатизация в задната част.	0.74 kg (26.1 oz)	167.5 ± 7.5 cm ³ (5.7 ± 0.3 fl oz)
Превозни средства с AWD/задно задвижване с климатизация в задната част. ¹	1.05 kg (37.0 oz)	252.5 ± 7.5 cm ³ (8.5 ± 0.3 fl oz)
Превозни средства с AWD/задно задвижване с климатизация в задната част. ²	1.15 kg (40.6 oz)	252.5 ± 7.5 cm ³ (8.5 ± 0.3 fl oz)

¹ Обем на хладилния агент за спецификация на материала R1234yf.

² Обем на хладилния агент за спецификация на материала R134a.

Материали

Име	Спецификация
Хладилен агент - R-134A	WSH-M17B19-A
Хладилен агент - R-1234yf	WSS-M17B21-A
Масло за компресор на климатик 6U7J-M1C231-CA	WSH-M1C231-B

Забележка: Моля, проверете стикера на двигателното отделение за правилната спецификация.

ОБЕМИ И СПЕЦИФИКАЦИИ

ВМЕСТИМОСТ И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА КЛИМАТИЧНАТА СИСТЕМА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ

налягане. Само квалифициран персонал трябва да обслужва климатичната система. Отварянето ѝ може да причини нараняване.



ВНИМАНИЕ: Климатичната система съдържа хладилен агент под високо

Вместимост

Вариант	Хладилен агент	Хладилно масло
Всички	0.9 ± 0.02835 kg (31.7 ± 1.0 oz)	170 ml (5.7 fl oz)

Материали

Име	Спецификация
Хладилен агент - R-134A	WSH-M17B19-A
Масло за компресор на климатик DE-BEV DU7J-M2C31-BA	WSS-M17B21-A

ВМЕСТИМОСТ И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА КЛИМАТИЧНАТА СИСТЕМА – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ



ВНИМАНИЕ: Климатичната система съдържа хладилен агент под високо налягане. Само квалифициран персонал трябва да обслужва климатичната система. Отварянето ѝ може да причини нараняване.

ОБЕМИ И СПЕЦИФИКАЦИИ

Вместимост

Вариант	Хладилен агент	Масло за хладилен агент
Автомобили с термopомпа.	1.25 ± 0.02835 kg (44 ± 1 oz)	250 ml (8.5 fl oz)
Автомобили без термopомпа.	0.9 ± 0.02835 kg (32 ± 1 oz)	170 ml (5.7 fl oz)

Материали

Име	Спецификация
Хладилен агент - R-134A	WSH-M17B19-A
A/C Компресорно масло DE-BEV DU7J-M2C31-BA	WSS-M2C31-B2

СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ТЕЧНОСТТА ЗА ПОЧИСТВАНЕ НА СЪГКЛА

Вместимост

Вариант	Количество
Всички	Допълнете, колкото е необходимо

Материали

Име	Спецификация
Течност за почистване на стъкла - FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

ADBLUE® ОБЕМ И СПЕЦИФИКАЦИЯ – ДИЗЕЛ

Вместимост

Вариант	Количество
Всички	22.4 L (4.9 gal)

ОБЕМИ И СПЕЦИФИКАЦИИ

КОЛИЧЕСТВО И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ТРАНСМИСИОННАТА ТЕЧНОСТ ЗА МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ – 6-СТЕПЕННА МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ - МТ82

Вместимост

Вариант	Количество
Всички	2.4–0.1 L (2.5–0.1 qt) ¹

¹ Приблизителна вместимост за сухо пълнене. Действителното количество може да варира по време на смяната на течността.

Материали

Име	Спецификация
Трансмисионно масло 75W LV MU7J-M2C200-AA, MU7J-M2C200-BA	WSS-M2C200-E1

КОЛИЧЕСТВО И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ТРАНСМИСИОННАТА ТЕЧНОСТ ЗА МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ – 6-СТЕПЕННА МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ - VMT6

Вместимост

Вариант	Количество
Всички	2.2–0.13 L (2.3–0.1 qt) ¹

¹ Приблизителна вместимост за сухо пълнене. Действителното количество може да варира по време на смяната на течността.

Материали

Име	Спецификация
Трансмисионно масло 75W LV MU7J-M2C200-AA, MU7J-M2C200-BA	WSS-M2C200-E1

ОБЕМИ И СПЕЦИФИКАЦИИ

КОЛИЧЕСТВО И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ТРАНСМИСИОННАТА ТЕЧНОСТ ЗА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ – 1-СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Вместимост

Вариант	Количество
Всички	3.55 L (3.8 qt) ¹

¹ Приблизителна вместимост за сухо пълнене. Действителното количество може да варира по време на смяната на течността.

Материали

Име	Спецификация
Трансмисионно масло за автоматична трансмисия P-ULV HU7J-M2C949-AB, HU7J-M2C949-BA	WSS-M2C949-A,

Забележка: Използвайте само трансмисионна течност, която отговаря на определената спецификация. Използването на други течности може да доведе до повреда на автомобила, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

КОЛИЧЕСТВО И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ТРАНСМИСИОННАТА ТЕЧНОСТ ЗА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ – 8-СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Вместимост

Вариант	Количество
Осемстепенна автоматична скоростна кутия (8F57)	11.5 L (12.2 qt) ¹

¹ Приблизителна вместимост за сухо пълнене. Действителното количество може да варира по време на смяната на течността.

Материали

Име	Спецификация
Трансмисионно масло за автоматична трансмисия P-ULV HU7J-M2C949-AB, HU7J-M2C949-BA	WSS-M2C949-A,

ОБЕМИ И СПЕЦИФИКАЦИИ

Забележка: Използвайте само трансмисионна течност, която отговаря на определената спецификация. Използването на други течности може да доведе до повреда на автомобила, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

КОЛИЧЕСТВО И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ТРАНСМИСИОННАТА ТЕЧНОСТ ЗА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ – 10-СТЕПЕННА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Вместимост

Вариант	Количество
Всички	11.33 L (12.0 qt) ¹

¹ Приблизителна вместимост за сухо пълнене. Действителното количество може да варира по време на смяната на течността.

Материали

Име	Спецификация
Трансмисионно масло за автоматична трансмисия P-ULV HU7J-M2C949-AB, HU7J-M2C949-BA	WSS-M2C949-A,

Забележка: Използвайте само трансмисионна течност, която отговаря на определената спецификация. Използването на други течности може да доведе до повреда на автомобила, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

СПЕЦИФИКАЦИЯ НА СПИРАЧНАТА ТЕЧНОСТ

Материали

Име	Спецификация
Спирачна течност DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

Забележка: Препоръчваме ви да използвате високоефективна спирачна течност с нисък вискозитет (LV) Dot 4, отговаряща на спецификациите WSS-M6C65-A2 или стандартите ISO 4925 клас 6. Ако използвате течност, различна от препоръчителната, това може да доведе до намалена ефективност на спирачките и да не отговаря на нашите стандарти за работа. Поддържайте спирачната течност чиста и суха. Замърсяването с мръсотия, вода, петролни продукти или други материали може да доведе до повреда на спирачната система и възможна повреда.

ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА АВТОМОБИЛА

ИДЕНТИФИКАЦИОНЕН НОМЕР НА АВТОМОБИЛА (VIN)

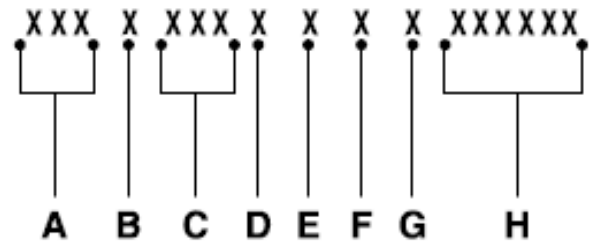
МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ИДЕНТИФИКАЦИОННИЯ НОМЕР НА АВТОМОБИЛА



Идентификационният номер на автомобила се намира от лявата страна на арматурното табло. Можете също да го намерите щампован в арката на предното колело.

ПРЕГЛЕД НА ИДЕНТИФИКАЦИОННАТА ТАБЕЛКА НА АВТОМОБИЛА

Идентификационният номер на превозното средство съдържа следната информация:



A Международен идентификатор на производителя.

B Спирачна система, технически допустима максимална маса на превозното средство, предпазни системи и тяхното местоположение.

C Марка, линия на автомобила, серия, тип каросерия.

D Двигател или тип мотор.

E Контролна цифра.

F Моделна година.

G Завод.

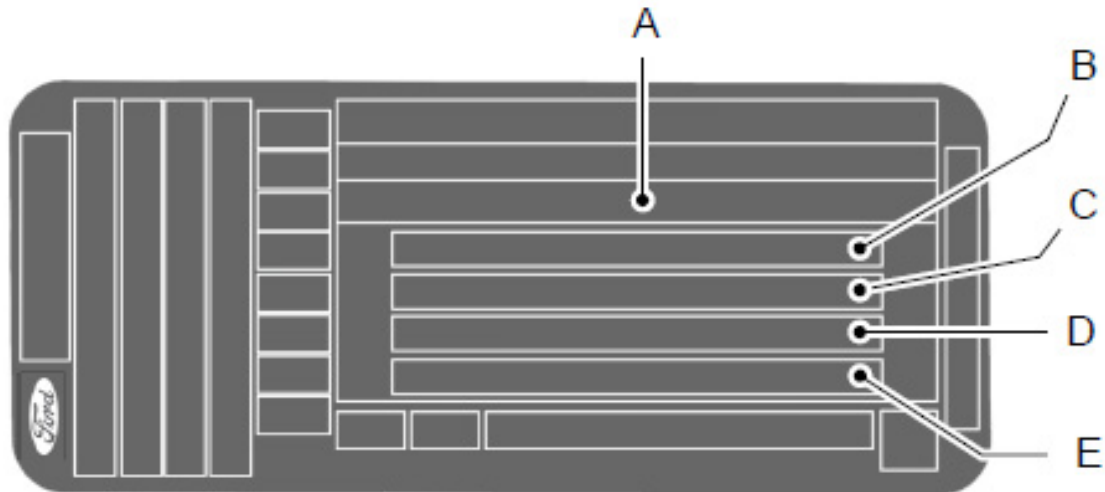
H Пореден номер на производството.

ИДЕНТИФИКАЦИОННА ТАБЕЛКА НА АВТОМОБИЛА

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ИДЕНТИФИКАЦИОННАТА ТАБЕЛКА НА АВТОМОБИЛА

Идентификационната табела на автомобила е в отвора на дясната врата.

ПРЕГЛЕД НА ИДЕНТИФИКАЦИОННАТА ТАБЕЛКА НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО



A Идентификационен номер на превозното средство.

B Технически допустима максимална маса на превозното средство.

C Допустима максимална маса на състав от превозни средства.

D Технически допустима максимална маса върху предната ос.

E Технически допустима максимална маса върху задната ос.

Забележка: Идентификационната табела на автомобила може да се различава от показаната.

Забележка: Информацията върху идентификационната табела на автомобила зависи от изискванията на пазара.

КАКВО ОЗНАЧАВА СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО - ДИЗЕЛ

Свързаното превозно средство разполага с технология, която позволява на вашето превозно средство да се свърже с мобилна мрежа и да имате достъп до редица функции. Когато се използва заедно с приложението FordPass, то може да ви позволи допълнително да наблюдавате и контролирате автомобила си, например да проверявате нивото на налягането в гумите, нивото на горивото и местоположението на автомобила. За допълнителна информация вижте местния уебсайт на Ford.

КАКВО ОЗНАЧАВА СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ С АКУМУЛАТОРНА БАТРИЯ

Свързаното превозно средство разполага с технология, която позволява на вашето превозно средство да се свърже с мобилна мрежа и да имате достъп до редица функции. Когато се използва заедно с приложението FordPass, то може да ви позволи допълнително да наблюдавате и контролирате автомобила си, например да проверявате нивото на налягането в гумите, нивото на горивото и местоположението на автомобила. За допълнителна информация вижте местния уебсайт на Ford.

ИЗИСКВАНИЯ ЗА СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО

Свързаната услуга и свързаната с нея функционалност изисква съвместима мрежа на превозното средство.

Някои отдалечени функции изискват абонамент. За допълнителна информация влезте в профила си във Ford. Възможно е да се прилагат някои ограничения, условия на трети страни и тарифи за съобщения или данни.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО

Развиващата се технология, клетъчни мрежи и законодателни разпоредби могат да повлияят на функционалността и наличността или продължаването на предоставянето на някои функции. Тези промени могат дори да попречат на работата на някои функции.

СВЪРЗВАНЕ НА АВТОМОБИЛА С МОБИЛНА МРЕЖА

КАКВО Е МОДЕМЪТ



Модемът позволява достъп до редица функции, вградени във вашия автомобил.

АКТИВИРАНЕ И ДЕЗАКТИВИРАНЕ НА МОДЕМА

1. Натиснете **Settings** (настройки) на сензорния дисплей.
2. Натиснете **Connectivity** (свързаност).
3. Натиснете **Connected Vehicle Features** (Функции на свързаното превозно средство)
4. Включете или изключете функциите за свързване.

СВЪРЗВАНЕ НА FORDPASS С МОДЕМА

1. Уверете се, че модемът е активиран, като използвате менюто за настройки на автомобила.
2. Отворете приложението FordPass на вашето устройство и влезте в системата.
3. Добавете автомобила си или изберете автомобила си, ако вече е добавен.
4. Изберете опцията за активиране на Вашия автомобил.
5. Уверете се, че името на екрана съвпада с името, показано във вашия FordPass акаунт.
6. Потвърдете, че акаунтът на FordPass е свързан с модема.

СВЪРЗВАНЕ НА АВТОМОБИЛА КЪМ WI-FI МРЕЖА

1. Натиснете **Settings** (настройки) на сензорния дисплей.
2. Натиснете **Connectivity** (свързаност).
3. Включете **Wi-Fi**.
4. Натиснете **View Available Networks** (Вижте наличните мрежи).
5. Изберете налична Wi-Fi мрежа.

Забележка: Въведете паролата за достъп до защитена мрежа.

НАСТРОЙКИ НА СВЪРЗАНОТО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО

Можете да регулирате няколко настройки на сензорния екран в менюто с функции на свързаното превозно средство, като например:

- Свързване на превозното средство.
- Споделяне на данни за автомобила.
- Споделяне на местоположението на автомобила.
- Споделяне на данни за шофиране.

Забележка: В зависимост от вашето превозно средство може да са налични различни опции.

Забележка: Промяната на настройките за свързване може да доведе до това някои функции да не работят правилно или изобщо да не работят. Когато редактирате настройките за свързване, може да се появят изскачащи съобщения, за да ви уведомят, че услугите няма да работят без тази настройка. Ако включите функцията, може да се появят изскачащи съобщения, които ви информират за настройките, които ще бъдат включени. Някои функции, например функциите за подпомагане на водача, използват данни от картата. Препоръчваме да активирате всички свързани настройки на превозното средство, за да позволите актуализирането на съдържанието на картата до най-новата версия.



Натиснете бутона до някоя опция от менюто, за да получите повече информация

за нея.

СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ – АВТОМОБИЛИ С: МОДЕМ

Защо не мога да потвърдя свързването на моя FordPass акаунт с модема?

- Модемът не е включен. Включете функциите за свързване.
- Слаб мрежов сигнал. Преместете автомобила си по-близо до място, където мрежовият сигнал не е възпрепятстван.

Защо не мога да се свържа с Wi-Fi мрежа?

- Въвели сте грешна парола. Въведете правилната мрежова парола.
- Слаб мрежов сигнал. Преместете автомобила си по-близо до Wi-Fi рутера или до място, където мрежовият сигнал не е възпрепятстван.
- Множество точки за достъп в обхват са с едно и също мрежово име. Използвайте уникално име за вашата мрежа. Не използвайте името по подразбиране, освен ако не съдържа уникален идентификатор, например като част от MAC адреса.

Защо Wi-Fi връзката се прекъсва след успешно свързване?

- Слаб мрежов сигнал. Преместете автомобила си по-близо до Wi-Fi рутера или до място, където мрежовият сигнал не е възпрепятстван.

Близо съм до Wi-Fi точка за достъп, но силата на мрежовия сигнал е слаба, какво да правя?

- Ако автомобилът има отопляемо предно стъкло, позиционирайте го така, че предното стъкло да не е обърнато към Wi-Fi точката.
- Ако автомобилът Ви има фолио на стъклата, но не и на предното стъкло, позиционирайте го така, че предното стъкло да е обърнато към Wi-Fi точката за достъп или отворете прозорците, които са обърнати към точка.
- Ако автомобилът ви има фолио върху всички стъкла, включително предното стъкло, отворете прозорците, които са обърнати към Wi-Fi точката за достъп.
- Ако автомобилът Ви е в гараж, а гаражната врата е затворена, отворете гаражната врата, тъй като е възможно тя да блокира сигнала.

Защо не мога да видя мрежа, която очаквам да видя в списъка с наличните мрежи?

- Мрежата е скрита. Направете мрежата видима и опитайте отново или ръчно добавете мрежа в менюто с настройки за Wi-Fi.
- Някои типове защита на мрежата не се поддържат, например WEP.

Изтеглянето на софтуер отнема твърде много време, защо?

- Слаб мрежов сигнал. Преместете автомобила си по-близо до Wi-Fi точката за достъп или до място, където мрежовият сигнал не е възпрепятстван.
- Wi-Fi точката за достъп е много натоварена или има бавна интернет връзка. Използвайте по-надеждна Wi-Fi точка за достъп.

Видимо системата се свързва с Wi-Fi мрежа и силата на сигнала е отлична, но софтуерът не се актуализира, защо?

- Няма налична актуализация на софтуера.
- Изберете опцията за автоматични актуализации в менюто с настройки, за да активирате автоматичната актуализация на софтуера, или се свържете с оторизиран дилър.
- Може да има проблем с връзката. Тествайте мрежата с друго устройство.

СЪЗДАВАНЕ НА WI-FI ТОЧКА ЗА ДОСТЪП НА АВТОМОБИЛА

Можете да създадете Wi-Fi точка във Вашия автомобил и да позволите на устройствата да се свързват към него за достъп до Интернет.

1. Натиснете **Settings** (настройки) на сензорния дисплей.
2. Натиснете **Vehicle Hotspot** (Wi-Fi точка за достъп на автомобила)

Забележка: *Настройката по подразбиране на Wi-Fi точката за достъп на автомобила е включена.*

3. Натиснете **Settings** (Настройки)
4. Натиснете **Edit**. (промяна).
5. Натиснете **Hotspot Visibility** (видимост на точката за достъп).

Забележка: *Настройката по подразбиране за видимост на Wi-Fi мрежата е видима.*

Намиране на име и парола на Wi-Fi точката за достъп

1. Натиснете **Settings** (Настройки) на сензорния екран.
2. Натиснете **Vehicle Hotspot** (Wi-Fi точка за достъп на автомобила)
3. Натиснете **Settings** (Настройки).

Забележка: *Името на мрежата е името на точката за достъп.*

4. Натиснете **Show Password** (Показване на парола).

Свързване на устройство към Wi-Fi точка

1. На Вашето устройство включете Wi-Fi и изберете точката от списъка на наличните Wi-Fi мрежи.
2. Когато бъдете подканени, въведете паролата.

Закупуване на план за данни

1. Свържете устройство към точката за достъп.

Забележка: *Порталът на мрежовия оператор на превозното средство се отваря на Вашето устройство.*

2. Ако порталът не се отвори на Вашето устройство, отворете уебсайт и той ще Ви пренасочи до портала на

оператора на мрежата на превозното средство.

Забележка: *Защитените уебсайтове не пренасочват.*

3. Следвайте инструкциите на портала на оператора, за да закупите план.

Забележка: *Ако имате активен план, системата не пренасочва към портала на оператора на мрежата на превозното средство, когато свържете устройство. Посетете уебсайта на оператора на мрежата на превозното средство, за да увеличите размера на трафика .*

Забележка: *Ако в менюто на Wi-Fi точката за достъп на автомобила е налична информация за използването на данни, тя е приблизителна.*

Забележка: *Ако върнете системата към фабрични настройки, тя не премахва Вашето превозно средство от абонамента към Вашия мобилен оператор. За да премахнете автомобила си от акаунта, свържете се с Вашия мобилен оператор.*

Забележка: *Доставчикът на мрежови услуги за автомобила предоставя услуги за Wi-Fi точката за достъп на автомобила в зависимост от договорения с Вас абонаментен план, покритие и достъпност на мрежата.*

ПРОМЯНА НА ИМЕТО ИЛИ ПАРОЛАТА НА WI-FI ТОЧКАТА ЗА ДОСТЪП

1. Натиснете **Settings** (Настройки) на сензорния екран.
2. Натиснете **Vehicle Hotspot** (Wi-Fi точка за достъп на автомобила).
3. Натиснете **Settings** (Настройки)
4. Натиснете **Edit**. (промяна).
5. Натиснете **Change Network Name** (Промяна на името на мрежата).
6. Въведете желаното име на мрежата.
7. Натиснете **Done** (готово).
8. Натиснете **Change password** (смяна на парола).
9. Въведете желаната парола.
10. Натиснете **Done** (готово).

Промяна на честотата на Wi-Fi точката за достъп

Забележка: Честотната лента на точката за достъп до интернет на превозното средство може да се избира в зависимост от възможностите на вашето устройство. Няма да можете да свържете вашето устройство към горещата точка на превозното средство, ако то не поддържа избраната честотна лента.

1. Натиснете **Settings** (Настройки) на сензорния екран.
2. Натиснете **Vehicle Hotspot** (Wi-Fi точка за достъп на автомобила).
3. Натиснете **Settings** (Настройки).
4. Натиснете **Edit**. (промяна).
5. Натиснете **Change Frequency Band** (смяна на честотната лента).
6. Изберете честота.

WI-FI ТОЧКА ЗА ДОСТЪП – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

WI-FI ТОЧКА ЗА ДОСТЪП – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо не мога да видя името на Wi-Fi точката за достъп, когато търся Wi-Fi мрежи на мобилния си телефон или друго устройство?

- Уверете се, че видимостта на Wi-Fi точката за достъп е включена.
- В момента системата не предоставя Wi-Fi точка за достъп.
- Проверете на каква честота излъчва Wi-Fi точката в менюто за настройки на автомобила. Ако честотата е 5 GHz и вашето устройство не вижда мрежата, сменете честотата на 2.4 GHz.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Отнемането на вниманието на водача на автомобила от пътната обстановка може да доведе до загуба на управление, пътен инцидент и наранявания. Силно препоръчваме да внимавате изключително при използването на устройства, които отвличат вниманието. Вашата основна отговорност е безопасното управление на автомобила. Препоръчваме да не се използват преносими устройства по време на шофиране и да се използват системи с гласово управление винаги, когато това е възможно. Запознайте се с местното законодателство, което регулира използването на електронни устройства по време на управление на автомобила.

Слушането на силни звуци и музика за дълги периоди от време може да увреди слуха ви.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АУДИО МОДУЛА



Натиснете бутона върху регулатора на силата на звука или сензорния дисплей.

ИЗБОР НА АУДИО ИЗТОЧНИК

1. Изберете **Sources** (източници).
2. Изберете желаня източник, като натиснете плочката на сензорния екран.

ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ И ПОСТАВЯНЕ НА ПАУЗА

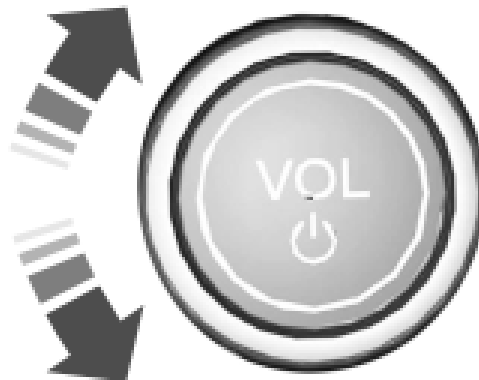


Натиснете, за да поставите на пауза възпроизвеждането. Натиснете отново, за да възобновите възпроизвеждането.

Забележка: Не всички източници могат да бъдат поставени на пауза. Бутонът заглушава тези източници.

Забележка: Бутонът за заглушаване върху волана поставя на пауза медийния източник.

РЕГУЛИРАНЕ НА СИЛАТА НА ЗВУКА



Завъртете, за да регулирате силата на звука.

Някои превозни средства може да могат да регулират силата на звука с помощта на бутони на волана.

ЗАПАМЕТЯВАНЕ НА РАДИОСТАНЦИЯ

За да запаметите радиостанция, натиснете и задръжте един от бутоните за запаметяване.

Забележка: Могат да се съхранят максимум тридесет предварително зададени настройки в зависимост от избрания брой предварително зададени страници.

ЗАГЛУШАВАНЕ НА ЗВУКА



Натиснете, за да заглушите сигнала. Натиснете отново, за да възстановите сигнала.

Забележка: Функцията за заглушаване е достъпна само за източници, които не могат да бъдат поставени на пауза.



Натиснете бутона върху волана, за да изключите звука на аудиосистемата. Натиснете

отново, за да го включите.


ПРЕГЛЕД НА ЕЛЕМЕНТИТЕ ОТ МЕНЮТО

Използвайте сензорния екран, за да преглеждате елементите на менюто.

ИЗБОР НА ЕЛЕМЕНТ ОТ МЕНЮТО

Използвайте сензорния екран, за да изберете елемент от менюто.

РЕГУЛИРАНЕ НА НАСТРОЙКИТЕ НА ЗВУКА

-  Натиснете иконата за настройки на сензорния екран.
- Натиснете **Sound settings** (Настройки на звука).
- Изберете желаната точка от менюто и регулирайте настройките.

СВЕРЯВАНЕ НА ЧАСОВНИКА И ДАТАТА

- Натиснете **Settings** (настройки) върху сензорния екран.
- Натиснете **Clock Settings** (настройки на часовника).
- Задайте часа.

Забележка: Опциите **AM** и **PM** не са налични, ако е включен **24-часов режим**.

Включване и изключване на автоматичните актуализации на часа

- Натиснете **Settings** (настройки) върху сензорния екран.
- Натиснете **Clock Settings** (настройки на часовника).
- Включете или изключете **Auto Time Update** (Автоматично актуализиране на часовата зона).

FM РАДИО

ОГРАНИЧЕНИЯ

Колкото повече се отдалечавате от FM излъчвателна станция, толкова по-слаб е сигналът и по-слабо е приемането.

Хълмове, планини, високи сгради, мостове, тунели, надлези по магистрала, паркинги, гъста дървесна зеленина и гръмотевични бури могат да попречат на приемането.

Когато преминете покрай наземна излъчваща кула, по-силен сигнал може да изпревари по-слабия и да доведе до заглушаване на аудиосистемата.

ИЗБОР НА FM РАДИОСТАНЦИЯ

Ръчен избор на радиостанция

Използвайте сензорния екран, за да смените радиостанцията.

Забележка: *можете да избирате от предварително запаметените радиостанции.*

Автоматична смяна на радиостанциите



Натиснете, за да търсите следващата станция нагоре в честотната лента.

Натиснете и задръжте за бързо търсене нагоре в честотната лента.



Натиснете, за да търсите следващата станция надолу по честотната лента.

Натиснете и задръжте за бързо търсене надолу по честотната лента.



Натиснете бутона на волана, за да превключите към следващата запаметена радиостанция.

Натиснете и задръжте, за да търсите следващата станция нагоре в честотната лента.



Натиснете бутона на волана, за да превключите към предишната запаметена радиостанция.

Натиснете и задръжте, за да търсите следващата станция надолу в честотната лента.

Избиране на станция от списъка

Натиснете **Stations** (Станции) на сензорния екран, за да видите наличните станции.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ДИСПЛЕЯ



Натиснете бутона на сензорния екран.

ЦИФРОВО РАДИО

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ЦИФРОВТО РАДИО

Цифровото аудио излъчване (DAB) е цифров радиостандарт за излъчване на цифрови аудио радио услуги. Вашето радио ви позволява да слушате DAB радиостанции.

ОГРАНИЧЕНИЯ

Покритието се различава в различните региони и влияе върху качеството на приемане. Излъчва се на национално, регионално и местно ниво. Покритието може да варира в зависимост от метеорологичните условия и терена.

Забележка: Това може да доведе до прекъсване на звука.

ИЗБОР НА ЦИФРОВА РАДИОСТАНЦИЯ

Ръчен избор на радиостанция

Използвайте сензорния екран, за да сменяте радиостанциите.

Забележка: Можете да извикате радиостанция, като използвате програмируемите бутони.

Автоматична смяна на радиостанции



Натиснете, за да търсите следващата станция нагоре в честотната лента.

Натиснете и задръжте за бързо търсене нагоре в честотната лента.



Натиснете, за да търсите следващата станция надолу по честотната лента.

Натиснете и задръжте за бързо търсене надолу по честотната лента.



Натиснете бутона на волана, за да превключите към следващата запаметена радиостанция.

Натиснете и задръжте, за да търсите следващата станция нагоре в честотната лента.



Натиснете бутона на волана, за да превключите към предишната запаметена радиостанция.

Натиснете и задръжте, за да търсите следващата станция надолу в честотната лента.

Избиране на станция от списъка

Натиснете **Stations** (Станции) на сензорния екран, за да видите наличните станции.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Отнемането на вниманието на водача на автомобила от пътната обстановка може да доведе до загуба на управление, пътен инцидент и наранявания. Силно препоръчваме да внимавате изключително при използването на устройства, които отвличат вниманието. Вашата основна отговорност е безопасното управление на автомобила. Препоръчваме да не се използват преносими устройства по време на шофиране и да се използват системи с гласово управление винаги, когато това е възможно. Запознайте се с местното законодателство, което регулира използването на електронни устройства по време на управление на автомобила.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ЦЕНТРАЛНИЯ ДИСПЛЕЙ

Функции, ограничени от скоростта

За вашата безопасност някои функции не са налични, докато автомобилът се движи с или над 8 км/ч.

ЛЕНТА НА СЪСТОЯНИЕТО

Лентата е в горната част на дисплея и показва състоянието на функциите на вашия автомобил.

Аудио система



Аудио системата е заглушена.

Свързано устройство



Микрофонът на мобилния телефон е заглушен.



В ход е телефонен разговор.



Свързан мултимедиен плейър чрез **Bluetooth®**.



Сила на сигнала на мрежата на мобилния телефон.



Мобилен телефон в роуминг.



Получено текстово съобщение



Непрочетено имейл съобщение.



Автоматичната система за известяване в случай на ПТП е изключена.



Състояние на батерията на мобилен телефон

Информация за автомобила



Наличен Wi-Fi.



Wi-Fi свързан.



Споделянето на данни за превозни средства е включено.



Споделянето на данни за превозни средства е изключено.



Споделянето на местоположението на превозното средство е включено.



Данните за превозното средство и споделянето на местоположението на превозното средство са включени.

Актуализация на системата на автомобила

Безжично зареждане на устройства



Безжичното зареждане е
активно.

ЕКРАН С ИНФОРМАЦИЯ ПРИ ПОИСКВАНЕ

Екранът с информация при поискване
показва карти отстрани на дисплея и ви
позволява да видите информация от
различни функции.

Можете да плъзнете нагоре или надолу,
за да видите различна карта.

РЕСТАРТИРАНЕ НА ЦЕНТРАЛНИЯ ДИСПЛЕЙ

Можете да рестартирате централния
дисплей, като използвате бутоните на
волана.

1. Едновременно натиснете и
задръжте бутона за търсене напред
и бутона за намаляване на звука за
10 секунди.

КАКВО Е ГЛАСОВО ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ

Гласовото взаимодействие ви позволява да контролирате функциите на превозното средство с гласови команди.

ЗАДАВАНЕ НА АКТИВИРАЩА ДУМА

1. Натиснете **Settings** (настройки).
2. Натиснете **Ford Assistant** (асистента на Ford).
3. Включете **Listen for Wake Word** (следи за активираща дума).
4. Натиснете **Preferred Wake Word** (Предпочитана активираща дума).
5. Изберете настройка.

ИНИЦИИРАНЕ НА ГЛАСОВО ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ

Кажете избраната активираща дума, последвана от команда.



Натиснете бутона за гласово взаимодействие на волана.

Прозвучава тон, преди да можете да кажете вашата команда.

Забележка: Ако не сте задали активираща дума, можете да използвате само бутона за гласово взаимодействие.

ПРИМЕРИ ЗА ГЛАСОВО ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ

1. Натиснете **Settings** (настройки).
2. Натиснете **Ford Assistant** (асистента на Ford).
3. Натиснете **Voice Command Help** (помощ с гласовите команди).
4. Натиснете опция от менюто в списъка, за да видите съответните примери.



Натиснете бутона до дадена опция от менюто за повече информация.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ВГРАДЕНИЯТ АСИСТЕНТ ALEXA

Позволява ви да използвате Alexa във вашето превозно средство за специфични за автомобила случаи на употреба на пътя и ви дава достъп до непрекъснато развиващ се брой умения, които помагат да направите живота си по-продуктивен, забавен и свързан, докато използвате автомобила си.

ИЗИСКВАНИЯ НА ALEXA

За да използвате Alexa, трябва да са налице всички от следните условия:

- Модемът на вашия автомобил е активиран.
- Вие сте влезли в съществуващ акаунт в Amazon.
- Услугите за местоположение на превозни средства са активирани.
- Свързването на превозното средство и споделянето на данни за превозното средство са активирани.

ВЛИЗВАНЕ ВЪВ ВАШИЯ AMAZON АКАУНТ



Натиснете бутона в лентата на състоянието и следвайте подканите на екрана.

За да влезете в акаунта си с помощта на менюто с настройки:

1. Натиснете **Settings** (Настройки) на сензорния екран.
2. Натиснете **Amazon Alexa**.
3. Натиснете **Get Started** (Първи стъпки).
4. Влезте в акаунта си, като сканирате QR кода или въведете кода от екрана в уебсайта на Amazon.
5. След като влезете, следвайте подканите на екрана.
6. Когато процесът завърши, автомобилът ви информира, че Alexa е готова за използване.

Излизане от вашия акаунт

1. Натиснете **Settings** (Настройки) на сензорния екран.

2. Натиснете **Amazon Alexa**.
3. Натиснете **Sign Out** (Изход).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВГРАДЕНИЯ АСИСТЕНТ ALEXA

За да използвате Alexa, кажете „Alexa“ или натиснете бутона за гласово взаимодействие на волана и след това кажете „Alexa“, за да започне да слуша.

Забележка: Ако няма зададена активираща дума, можете да използвате само бутона за гласово взаимодействие.

Можете да използвате Alexa за много неща, част от които:

- Развлечение.
- Обаждане със свободни ръце.
- Трафик и навигация.
- Управление на превозното средство.
- Управление на умни домашни устройства.
- Информация за времето и новини.

НАСТРОЙКИ НА ВГРАДЕНИЯ АСИСТЕНТ ALEXA

Използване на активираща дума

1. Натиснете **Settings** (Настройки) на сензорния екран.
2. Натиснете **Amazon Alexa**.
3. Включете или изключете **Listen for Wake Word** (слушане за активираща дума).

Забележка: Ако няма зададена активираща дума, можете да използвате само бутона за гласово взаимодействие.

Списък с контакти

Показва списък със свързани телефони и състояние на споделяне на контакти за всеки телефон.

За да промените състоянието на споделяне на контакт:

1. Натиснете **Settings** (Настройки) на сензорния екран.
2. Натиснете **Amazon Alexa**.
3. Натиснете **Contact List** (Списък с контакти).
4. Активирайте или деактивирайте споделянето за всеки телефон.

Забележка: *Можете да споделяте контакти от повече от един телефон наведнъж.*

Неща, които да опитате

Научете повече за това какво можете да правите с Alexa:

1. Натиснете **Settings** (Настройки) на сензорния екран.
2. Натиснете **Amazon Alexa**.
5. Натиснете **Things to Try** (неща, които да опитате).

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Отнемането на вниманието на водача на автомобила от пътната обстановка може да доведе до загуба на управление, пътен инцидент и наранявания. Силно препоръчваме да внимавате изключително при използването на устройства, които отвличат вниманието. Вашата основна отговорност е безопасното управление на автомобила. Препоръчваме да не се използват преносими устройства по време на шофиране и да се използват системи с гласово управление винаги, когато това е възможно. Запознайте се с местното законодателство, което регулира използването на електронни устройства по време на управление на автомобила.

СВЪРЗВАНЕ НА ВАШИЯ ТЕЛЕФОН

1. Уверете се, че **Bluetooth®** е активиран на вашето устройство.
2. Натиснете **Add phone** (Добавяне на телефон) на сензорния екран.

Забележка: Подкана ви предупреждава да потърсите автомобила си на мобилния си телефон.

3. Изберете вашето превозно средство на мобилния си телефон.

Забележка: На мобилния ви телефон и на сензорния екран се появява номер.

4. Потвърдете, че номерът на вашия мобилен телефон съвпада с номера на сензорния екран.

Забележка: Сензорният екран показва, че сте сдвоили успешно мобилния си телефон.

5. Изтеглете телефонния указател от мобилния си телефон, когато бъдете подканени.

Забележка: Ако сдвоите повече от един мобилен телефон, използвайте настройките на телефона на централния дисплей, за да посочите основния телефон. Можете да промените тази настройка по всяко време.

МЕНЮ НА ТЕЛЕФОНА

Това меню става достъпно след сдвояване на телефон.

Recent Call list (списък на последните повиквания)

Показване и избор на запис от списък с предишни повиквания.

Contacts (контакти)

Показва интелигентна форма за търсене, за да търсите из вашите контакти. Използвайте бутона List (Списък), за да сортирате контактите си по азбучен ред.

Favorites (любими)

Показва списъка с любимите ви контакти, които са настроени на вашия телефон.

Messaging (съобщения)

Показва списъка с текстови съобщения за четене, слушане или отговор.

Email (електронна поща)

Показва списъка с имейли за четене, слушане или отговор.

Phone List (Списък с телефони)

Показва списъка със сдвоени или свързани устройства, които можете да изберете.

Забележка: Могат да се съхраняват до 12 устройства.

Do not disturb (Не безпокой)

Отхвърля входящите повиквания и изключва тоновете на звънене и сигналите.

Phone Keypad (Клавиатура на телефон)

За директно набиране на номер.

Гласов контрол

Натиснете бутона и кажете команда, за да използвате гласовия асистент на Google или Siri, наличен на вашия свързан телефон, за достъп до поддържаните функции.

Забележка: Някои функции в менюто на телефона може да не са налични, ако функцията не се поддържа от телефона.

ИНИЦИИРАНЕ И ПОЛУЧАВАНЕ НА ТЕЛЕФОННО ОБАЖДАНЕ

Осъществяване на разговори

За да се обадите на номер от контактите си, изберете:

Елемент от менюто	Действие и описание
Contacts (Контакти)	След това можете да изберете името на контакта, на който искате да се обадите. Всички номера, съхранени за този контакт, се показват заедно с всички съхранени снимки. След това можете да изберете номера, на който искате да се обадите. Системата започва разговора.

За да се обадите на номер от последните си разговори, изберете:

Елемент от менюто	Действие и описание
Recent Call list (Списък с последни повиквания)	След това можете да изберете запис, на който искате да се обадите. Системата започва разговора.

За да се обадите на любим номер, изберете:

Елемент от менюто	Действие и описание
Favourites (Фаворити)	След това можете да изберете запис, на който искате да се обадите. Системата започва разговора.

За да се обадите на номер, който не е записан в телефона ви, изберете:

Елемент от менюто	Действие и описание
Phone Keypad (клавиатура на телефона)	Изберете цифрите на номера, на който искате да се обадите.

Call (обаждане)	Системата осъществява повикване.
-----------------	----------------------------------

Натискането на бутона за връщане изтрива последната цифра, която сте въвели.

Получаване на обаждания

По време на входящо повикване се чува звуков сигнал. Информацията за повикващия се появява на дисплея, ако е налична.

За да приемете обаждането, натиснете:

Елемент от менюто
Accept (Приемане на обаждането)

Забележка: Можете също да приемете обаждането, като натиснете бутона с икона на телефон на волана.

За да отхвърлите обаждането, натиснете:

Елемент от менюто
Reject (Отхвърляне на обаждането)

Игнорирайте обаждането, като не правите нищо. Системата го регистрира като пропуснато повикване.

По време на телефонен разговор

По време на телефонен разговор името и номерът на контакта се показват на екрана заедно с продължителността на разговора.

Елементите за състояние на телефона също се виждат:

- Сила на сигнала.
- Батерия.

Можете да изберете някое от следните по време на активно телефонно обаждане:

Елемент от менюто	
End call (Прекратяване на обаждането)	Незабавно прекратете телефонен разговор. Можете също да натиснете бутона на волана.
Keypad (Клавиатура)	Натиснете за достъп до клавиатурата на телефона.
Mute (Заглушаване)	Можете да изключите микрофона, така че повикващият да не ви чува.
Hndsfree off (Изключване на режим свободни ръце)	Прехвърлете разговора към мобилния телефон или обратно към сензорния екран.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ИЗВЕСТИЯТА ЗА ТЕКСТОВО СЪОБЩЕНИЕ

iOS

1. Отидете в менюто с настройки на мобилния си телефон.
2. Изберете **Bluetooth®**.
3. Изберете информационната икона отдясно на вашия автомобил.
4. Включете или изключете известията за текстови съобщения.

Android

1. Отидете в менюто с настройки на мобилния си телефон.
2. Изберете **Bluetooth®**.
3. Изберете опцията за профили.
4. Изберете профила на телефона.
5. Включете или изключете известията за текстови съобщения.

СВЪРЗВАНЕ НА BLUETOOTH® УСТРОЙСТВО

1. Уверете се, че **Bluetooth®** е активиран на вашето устройство.
2. Натиснете **Add phone** (Добавяне на телефон).

Забележка: *Подкана ви предупреждава да потърсите вашето превозно средство на вашето устройство.*

3. Изберете вашето превозно средство на вашето устройство.

Забележка: *На вашето устройство и на сензорния екран се появява номер.*

4. Потвърдете, че номерът на вашето устройство съвпада с номера на сензорния екран.

Забележка: *Сензорният екран показва, че сте сдвоили успешно вашето устройство.*

Думата **Bluetooth®** и логото са регистрирани търговски марки, собственост на **Bluetooth SIG, Inc.** и всяко използване на тези марки от Ford Motor Company е по лиценз. Други търговски марки и търговски имена принадлежат на съответните им собственици.

ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА МУЛТИМЕДИЯ ЧРЕЗ BLUETOOTH®



ВНИМАНИЕ: Отнемането на вниманието на водача на автомобила от пътната обстановка може да доведе до загуба на управление, пътен инцидент и наранявания. Силно препоръчваме да внимавате изключително при използването на устройства, които отвличат вниманието. Вашата основна отговорност е безопасното управление на автомобила. Препоръчваме да не се използват преносими устройства по време на шофиране и да се използват системи с гласово управление винаги, когато това е възможно. Запознайте се с местното законодателство, което регулира използването на електронни устройства по време на управление на автомобила.

1. Свържете вашето устройство.

2. Натиснете плочката на аудио системата на сензорния екран.
3. Натиснете **Sources** (Източници).
4. Натиснете **Bluetooth**.



Натиснете, за да възпроизведете песен. Натиснете отново, за да поставите песента на пауза.



Натиснете, за да преминете към следващата песен. Натиснете и задръжте, за да превъртите записа напред.



Натиснете веднъж, за да се върнете към началото на песен. Натиснете многократно, за да се върнете към предишни песни.

Натиснете и задръжте за бързо превъртане назад през песента.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Отнемането на вниманието на водача на автомобила от пътната обстановка може да доведе до загуба на управление, пътен инцидент и наранявания. Силно препоръчваме да внимавате изключително при използването на устройства, които отвличат вниманието. Вашата основна отговорност е безопасното управление на автомобила. Препоръчваме да не се използват преносими устройства по време на шофиране и да се използват системи с гласово управление винаги, когато това е възможно. Запознайте се с местното законодателство, което регулира използването на електронни устройства по време на управление на автомобила.

ИЗИСКВАНИЯ ЗА ПРИЛОЖЕНИЯ

Когато стартирате приложение през системата за първи път, може да бъдете помолени да предоставите определени разрешения. Можете да преглеждате и променяте разрешенията, които сте предоставили по всяко време, когато автомобилът ви не се движи. Препоръчваме ви да проверите вашия план за мобилни данни, преди да използвате вашите приложения през системата. Използването им може да доведе до начисляването на допълнителни такси. Също така ви препоръчваме да проверите правилата и условията и политиката за поверителност на доставчика на приложението, преди да използвате неговото приложение. Уверете се, че имате активен акаунт за приложения, които искате да използвате чрез системата. Някои приложения ще работят без настройка. Други изискват да конфигурирате някои лични настройки, преди да можете да ги използвате.

АКТИВИРАНЕ НА ПРИЛОЖЕНИЯ НА IOS УСТРОЙСТВО

1. Натиснете **Apps** (Приложения) на сензорния екран.
2. Натиснете **Mobile Apps Help** (Помощ за мобилни приложения).

3. Следвайте инструкциите, за да сдвоите и свържете вашето устройство чрез **Bluetooth®** или с USB кабел.

Забележка: Някои приложения могат да работят през **Apple CarPlay**, ако е активиран.

4. Стартирайте приложенията, които искате да използвате, на вашето устройство.

Забележка: Приложението трябва да е отворено на вашето устройство, за да го използвате през сензорния екран.

5. Изберете приложението, което искате да използвате на сензорния екран.

АКТИВИРАНЕ НА ПРИЛОЖЕНИЯ НА УСТРОЙСТВО С ANDROID

1. Натиснете **Apps** (Приложения) на сензорния екран.
2. Натиснете **Mobile Apps Help** (Помощ за мобилни приложения).
3. Следвайте инструкциите, за да сдвоите и свържете вашето устройство чрез **Bluetooth®**.

Забележка: Някои приложения могат да работят през **Android Auto**, ако е активиран.

4. Стартирайте приложенията които искате да използвате на вашето устройство.

Забележка: Приложението трябва да е отворено на вашето устройство, за да го използвате през сензорния екран.

5. Влезте в системните приложения.
6. Изберете приложението, което искате да използвате на сензорния екран.

Забележка: Някои устройства може да загубят възможността да възпроизвеждат музика през **USB**, когато **Mobile Apps** е активирано.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА APPLE CARPLAY

Активиране на Apple CarPlay с USB

1. Свържете вашето устройство към USB порт.
2. Следвайте инструкциите на вашето устройство и сензорния екран.

Забележка: Избирането на *Enable Wireless CarPlay* (Активиране на безжичен CarPlay) на вашето устройство ще подготви устройството за безжично възпроизвеждане, когато влезете отново в автомобила.

Активиране на безжичен Apple CarPlay

1. Сдвоете устройството си с **Bluetooth®**.
2. Следвайте инструкциите на вашето устройство и сензорния екран.

Деактивиране на Apple CarPlay

1. Натиснете **Settings** (настройки) на сензорния екран.
2. Натиснете **Phone List** (списък телефони).
3. Изберете вашето устройство от списъка.
4. Натиснете **Disable** (изключване).

Повторно активиране на Apple CarPlay

1. Натиснете **Settings** (настройки) на сензорния екран.
2. Натиснете **Phone List** (списък телефони).
3. Изберете вашето устройство от списъка.
4. Натиснете **Connect to Apple CarPlay** (свързване с Apple CarPlay).

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ANDROID AUTO

Активиране на Android Auto с USB

1. Свържете вашето устройство към USB порт.
2. Следвайте инструкциите на сензорния екран.

Забележка: Някои функции на системата не са налични, когато използвате Android Auto.

Активиране на безжичен Android Auto

1. Сдвоете устройството си с **Bluetooth®**.
2. Следвайте инструкциите на вашето устройство и сензорния екран.

Забележка: Някои устройства с Android не поддържат Android Auto Wireless. Моля, проверете вашата версия на Android OS за съвместимост.

Активиране и деактивиране на Android Auto

1. Натиснете **Settings** (настройки) на сензорния екран.
2. Натиснете **Phone List** (списък телефони).
3. Изберете вашето устройство от списъка.



4. Натиснете иконата, за да активирате или деактивирате Android Auto.

ДОСТЪП ДО НАВИГАЦИЯТА

1. Достъпът до навигацията се осъществява, като натиснете картата в лявата част на началния екран.

Забележка: *Като шофьор трябва да познавате всички местни правила за движение и характеристики на пътя и да управлявате автомобила си по безопасен и законен начин.*

АКТУАЛИЗАЦИИ НА НАВИГАЦИОННАТА КАРТА

За да актуализирате данните на картата чрез Wi-Fi, автомобилът трябва да е свързан с точка за достъп до Wi-Fi. За USB актуализации и други подробности се свържете с оторизиран дилър на Ford.

Забележка: *Ако откриете грешки в данните на картата, можете да ги съобщите, като отидете на www.here.com/mapcreator.*

НАСТРОЙВАНЕ НА КАРТАТА

УВЕЛИЧАВАНЕ И НАМАЛЯВАНЕ НА МАЩАБА

Можете да увеличавате и намалявате мащаба с жестове. Поставете два пръста върху екрана и ги раздалечете, за да увеличите мащаба. Поставете два пръста върху екрана и ги съберете, за да намалите мащаба.

ПРОМЯНА НА ФОРМАТА НА КАРТАТА

Натиснете бутона за формат на картата от лявата страна на екрана на картата, за да превключвате между наличните формати.

Забележка: *Наличните формати са 2D, 3D и Север нагоре.*

ЗАДАВАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ

ЗАДАВАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ С ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕКРАНА ЗА ВЪВЕЖДАНЕ НА ТЕКСТ

1. Натиснете Where To? (Накъде?) в горната част на екрана.
2. Натиснете лентата за търсене в горната част на екрана.
3. Въведете вашата дестинация с помощта на клавиатурата.
4. Натиснете Search (търсене).
5. Изберете дестинация от списъка.
6. Натиснете Go! за да започнете навигация по маршрута.

ЗАДАВАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ С ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕКРАНА НА КАРТАТА

1. Натиснете върху картата, за да активирате екрана за роуминг и преглед.
2. Натиснете картата отново, за да поставите пин на това място.

Забележка: *На екрана се появява информация за местоположението на пина.*

3. Натиснете **Go!** бутон, за да започнете навигация до маркираната точка.

ЗАДАВАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ С ПОМОЩТА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ДЕСТИНАЦИЯ

Натиснете изображението с предложение за дестинация на екрана, за да започнете навигация по маршрута. Тези предложения се появяват, когато навигационната система е разучила навиците ви на шофиране.

ЗАДАВАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ С ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЯТА ЗА ДЕСТИНАЦИЯ

1. Натиснете Where To? (Накъде?) в горната част на екрана.
2. Натиснете плочка Recents (скорошни дестинации).
3. Изберете дестинация от списъка.

ЗАДАВАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ ЧРЕЗ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЗАПАЗЕНИ ДЕСТИНАЦИИ

1. Натиснете **Where To?** (Накъде?) в горната част на екрана.
2. Натиснете **Saved Places** (запометени места).
3. Изберете запометена дестинация.

Забележка: Натиснете иконата на звезда, когато преглеждате подробности за местоположението, за да запазите местоположението.

ЗАДАВАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ С ИЗПОЛЗВАНЕ НА ИНТЕРЕСНА ТОЧКА

1. Натиснете и задръжте върху иконата на интересна точка на картата.

Забележка: На екрана се появява информация за местоположението на интересната точка.

2. Натиснете **Go!** бутон, за да започнете навигация до точката.

МЕЖДИННИ ТОЧКИ

ДОБАВЯНЕ НА МЕЖДИННА ТОЧКА



Натиснете бутона **Add Waypoint** (добавяне на междинна точка), когато сте в активна навигационна сесия.

1. Въведете името на вашата точка с клавиатурата.
2. Натиснете **Search** (Търсене).
3. Изберете точка от списъка.
4. Натиснете **Add to Trip** (добави към маршрута).

РЕДАКТИРАНЕ НА МЕЖДИННИ ТОЧКИ

1. Натиснете точката, която искате да редактирате.
2. Изберете опция за пренареждане или изтриване на точката.

НАСОЧВАНЕ ПО МАРШРУТА

РЕГУЛИРАНЕ НА СИЛАТА НА НАСОЧВАЩИТЕ ИНСТРУКЦИИ

Завъртете бутона за регулиране на силата на звука, когато прозвучи насочваща инструкция, за да регулирате силата на звука.

ПОВТАРЯНЕ НА ИНСТРУКЦИЯ

Натиснете индикатора с инструкцията на екрана, за да чуете последната гласова инструкция.

ОТМЯНА НА НАСОЧВАНЕ ПО МАРШРУТА



Натиснете бутона, за да отмените насочването по маршрута до избраното място.

НАВИГАЦИЯ ПРИ ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ

Системата изчислява най-добрия маршрут за теглене на ремарке, като избягва опасни пътни условия въз основа на размерите на вашето ремарке.

Забележка: Тази функция е налична само при правилно прикачане на ремаркетото към автомобила.

Включване и изключване на навигацията за теглене на ремарке

1. Натиснете бутона за навигация **Navigation** в лентата с функции.
2. Натиснете бутона **Menu** (Меню).
3. Натиснете **Trailer Routing** (маршрут с ремарке).
4. Включете или изключете **Trailer-optimized Routing** (маршрут оптимизиран за ремарке).

Въвеждане на размери на ремаркетото

1. Натиснете бутона за навигация **Navigation** в лентата с функции.
2. Натиснете бутона **Menu** (Меню).

3. Натиснете **Trailer Routing** (маршрут с ремарке).
4. Натиснете **Towing Menu** (Меню за теглене).
5. Натиснете **Add Trailer** (Добавяне на ремарке).
6. Следвайте инструкциите на екрана, за да въведете типа и размерите на ремаркетото в системата.

ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА ВОДАЧА

КАК РАБОТИ ИДЕНТИФИКАЦИЯТА НА ВОДАЧА

Идентификацията на водача позволява на шофьорите да се логнат в автомобила с помощта на конкретен потребителски идентификатор или профил.

ВПИСВАНЕ КАТО ВОДАЧ

1. Натиснете **Features** (Функции) на сензорния екран.
2. Натиснете **Driver ID**.

3. Изберете или добавете водач, ако е необходимо.
4. Следвайте инструкциите на екрана и се логнете.

Конфигуриране на вашия аватар

1. Влезте с вашето потребителско име.
2. Натиснете изображението на вашия аватар.
3. Изберете настройките, които предпочитате.

ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА ВОДАЧА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА ВОДАЧА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Driver not found (Водачът не е намерен.)	Използваният потребителски идентификатор не е намерен в базата данни.
Wrong PIN or password (Грешен ПИН или парола.)	Въведен е грешен ПИН или парола.
Driver authentication time out. Unable to establish connection to the cloud. (Не може да се удостовери водача. Не може да се установи връзка с облака.)	При опит за логване превозното средство не може да установи връзка с облака.
Unable to establish connection to the cloud. Try again (Не може да се установи връзка с облака. Опитай пак.)	Превозното средство не може да установи връзка с облака.

Те въвеждат нови функции и предоставят актуализации на софтуерните системи на автомобила. Уверете се, че сте включили автоматичните актуализации, задайте график за периодични актуализации и свържете автомобила си с Wi-Fi.

Актуализациите може да отнемат повече време, когато не сте свързани с Wi-Fi или изобщо не могат да се изтеглят. Вижте **Свързване на автомобила към Wi-Fi мрежа** (стр. 508).

Вашето превозно средство може да получава софтуерни актуализации, които се инсталират в движение, софтуерни актуализации, които не могат да се инсталират в движение, или и двата вида. Актуализациите на софтуера, които могат да се инсталират в движение, се извършват по време на нормална употреба на автомобила и изискват ограничено участие от ваша страна. Преди актуализация, която не може да се инсталира в движение, получавате известие на сензорния екран и свързаното устройство.

Повечето актуализации, които не могат да се инсталират в движение, приключват за по-малко от 30 минути, въпреки че някои актуализации могат да отнемат до няколко часа.

Получавате известия за състоянието на софтуерните актуализации в горната лява част на сензорния екран и на вашето свързано устройство. Вижте **Индикатори за актуализация на софтуера** (страница 532).

Изисквания за извършване на софтуерна актуализация

Софтуерните актуализации, които не могат да се инсталират в движение, не се инсталират в следните случаи:

- Вашият автомобил работи.
- Вашият автомобил е включен.
- Вашият автомобил не е паркиран.
- Зарядът на 12 V акумулатор е твърде нисък.
- Аварийните предупредителни светлини са включени.
- Алармата звучи.
- Вратите са отворени.
- Паркинг светлините са включени.
- Натискате педала на спирачката.
- Извършва се спешно повикване.

- Вашето превозно средство е в транспортен режим.

Ограничения за актуализиране на софтуера на автомобила

След като започнете актуализация на софтуера, която не може да се осъществи в движение, не можете да:

- Отмените актуализацията.
- Влезете в автомобила си, освен ако нямате метален ключ.
 - Можете да отворите вратите механично, ако не е активирано заключването за безопасност на децата.
- Използвате дистанционното управление, за да заключите, отключите или стартирате вашия автомобил.
- Карате автомобила си.
- Заредите автомобила си.
 - Зареждането се възобновява, след като актуализацията завърши.

НАСТРОЙКИ ЗА АКТУАЛИЗАЦИЯ НА СОФТУЕРА

За достъп до менюто за актуализации на софтуера:

1. Натиснете **Settings** (настройки) на сензорния екран.
2. Натиснете **Software Updates** (софтуерни актуализации).

Можете да направите следното в менюто за актуализация на софтуера:

- Да включите и изключите автоматичните актуализации.
- Да планирате и инсталирате софтуерни актуализации.
- Да видите подробности за актуализацията на софтуера.



Натиснете бутона до опция от менюто за повече информация.

Включване и изключване на автоматичните актуализации

Вашият автомобил може да е доставен с включени автоматични актуализации. За да сте сигурни, че автомобилът ви винаги разполага с най-новия софтуер, който може да включва сигурност или други подобрения, не препоръчваме да изключвате автоматичните актуализации.

Забележка: Софтуерните актуализации изискват одобрение за изтегляне или инсталиране, ако автоматичните актуализации са изключени.

Планиране и инсталиране на софтуерни актуализации

Планиране на софтуерни актуализации

От менюто Софтуерни актуализации:

1. Натиснете **Recurring Schedule** (Планиране на актуализации).
2. Изберете дните и часа за актуализации.
3. Натиснете **Save** (Запази).

За колкото повече дни са планирани актуализации, толкова по-често автомобилът ви инсталира нови актуализации. Препоръчваме да изберете време, когато обикновено не се нуждаете от автомобила си, като например през нощта.

Някои актуализации изискват вашето превозно средство да бъде изключено.

Забележка: Графикът, който сте задали, е периодичен. Ако автоматичните актуализации са включени, всеки път, когато е налична актуализация за инсталиране при спрян автомобил, тя се инсталира по този график, освен ако не го промените. Получавате известия на вашия сензорен екран и свързаното устройство преди актуализация, която се инсталира при спрян автомобил, с опция за нейното пренасрочване.

Инсталиране на софтуерни актуализации

Използване на лентата на състоянието

1. Натиснете индикатор за актуализация на софтуера на вашия сензорен екран, когато се появи.
2. Следвайте инструкциите на сензорния екран.

Използване на сензорния екран

От менюто за софтуерни актуализации:

1. Натиснете **Update Details** (подробности за актуализацията).
2. Натиснете **Update Now** (актуализиране сега).

Преглед на подробности за актуализацията на софтуера

От менюто за софтуерни актуализации:

1. Натиснете **Update Details** (подробности за актуализацията).

ИНДИКАТОРИ ЗА АКТУАЛИЗАЦИЯ НА СОФТУЕРА

Можете да натиснете индикаторите в лентата на състоянието, когато се появят, за повече информация.



Напомняне за актуализиране на софтуера на превозното средство, изисква се график, изисква се потвърждение на графика по подразбиране или се изисква съгласие.



Актуализацията на софтуера на автомобила е отменена, актуализацията не е успешна или предварителното условие не е изпълнено.



Успешна актуализация на софтуера на автомобила.

ИЗВЪРШВАНЕ НА НУЛИРАНЕ НА СИСТЕМАТА

Извършването на нулиране на системата ви позволява да премахнете цялата лична информация и да възстановите настройките до техните фабрични стойности.

1. Натиснете **Settings** (Настройки) на сензорния екран.
2. Натиснете **General** (Общи).
3. Натиснете **Reset** (Нулиране).
4. Натиснете **Factory Reset** (връщане към фабрични настройки).
5. Следвайте подканите на екрана, за да завършите нулирането.

ВАШИЯТ ОТОРИЗИРАН ДИЛЪР - ТУРЦИЯ

СПИСЪК НА ОТОРИЗИРАНИТЕ ДИЛЪРИ

Име	Телефон	Адрес	Град
GİZERLER	(322) 346 80 80	Levent Mah. Eski Ceyhan Yolu Üzeri 5. Km No: 210 Yüreğir/ Adana	Adana
ОТОВОКЪ АДАНА	(322) 441 17 17	Mersin Yolu Üzeri 9. Km Sarı Hamzalı Köyü Mevkii Merkez/ Adana	Adana
İNTERTEKS	(416) 227 24 01	Adıyaman Gölbaşı Karayolu Üzeri Küçük Sanayi Sitesi Karşısı Merkez/Adıyaman	Adıyaman
GLS GELİŞİM OTOMOTİV	(382) 245 44 14	Bahçesaray Mahallesi 135. Cadde No: 216 Aksaray	Aksaray
BAŞER	(312) 269 80 00	Ayaş Yolu Çatalkara Sokak No:199 Sincan/Ankara	Ankara
KARTAŞ	(312) 583 85 60	Tevfik İleri Mh. Özal Bulvarı No: 55 Pursaklar/Ankara	Ankara
ОТОВОКЪ АНКАРА	(312) 207 47 00	Eskişehir Yolu 12. Km No:350 Ümitköy/Ankara	Ankara
TAN OTO	(312) 591 34 34	Fatih Sultan Mehmet Bulvarı No:252 Macunköy, Yenima- halle/Ankara	Ankara
BİLALLER	(242) 259 33 70	Sarısu Mah. 121. Sk. No:30/A- B Konyaaltı/Antalya	Antalya
ОТОВОКЪ АЛАНИЯ	(242) 515 13 80	Çevreyolu Üzeri No: 1 Tosmur Beldesi Alanya/Antalya	Antalya
ОТОВОКЪ АНТАЛІА	(242) 340 26 85	Altınova Sinan Mah. Havaalanı Yolu Üzeri Merkez/Antalya	Antalya
KAHYAOĞULLARI	(256) 633 10 01	Söke Yolu Üzeri 3. Km Kuşa- dası/Aydın	Aydın
ZAFER	(256) 219 40 00	Aydın-İzmir Karayolu 1.Km (Aymas Bitişiği) Merkez/Aydın	Aydın
AKOTO EDREMİT	(266) 374 06 65	İzmir Yolu Üzeri 2. Km. Ilıcalar Mevkii Edremit/Balıkesir	Balıkesir

ВАШИЯТ ОТОРИЗИРАН ДИЛЪР - ТУРЦИЯ

Име	Телефон	Адрес	Град
AKOTO Merkez	(266) 283 00 10	İzmir Yolu 8. Km Osb Kavşağı Merkez/Balıkesir	Balıkesir
MUSLUBAŞLAR	(266) 721 21 21	600 Evler Mah. Ataturk Cad. No: 95 Bandırma/Balıkesir	Balıkesir
OĞUZCAN	(488) 218 02 23	Gültepe Mahallesi Demokrasi Bulvarı No: 401 Merkez/ Batman	Batman
OTOKOÇ BURSA	(224) 270 39 00	29 Ekim Mah. İzmir Yolu Cad. No:380/A Nilüfer/Bursa	Bursa
SÖNMEZ KOÇ	(224) 261 22 44	Yeni Yalova Yolu 9. Km Sönmez Asf. Karşısı Merkez/ Bursa	Bursa
ARSLANLAR	(286) 263 06 25	İzmir Yolu 5. Km Merkez/ Çanakkale	Çanakkale
EVLÜCE OTO	(364) 235 02 12	Ankara Asfaltı 7. Km Merkez/ Çorum	Çorum
YARGÜL	(258) 371 23 79	Akçeşme Mevkii Menderes Bulvarı No: 161 Gümüşler/ Denizli	Denizli
DİYARBAKIR OTO	(412) 255 04 45	Şanlıurfa Yolu Üzeri 4 Km Merkez/Diyarbakır	Diyarbakır
GÖRÜR	(380) 537 53 15	Taşköprü Köyü E-5 Mahallesi No: 55 Düzce	Düzce
TUZCULAR	(284) 763 11 23	Ford Plaza İstanbul Yolu 7. Km Merkez/Edirne	Edirne
ÇETİNKAYALAR	(424) 247 40 31	Malatya Yolu 8. Km Baskil Yol Kavşağı Merkez/Elazığ	Elazığ
CİNDİLLİ OTOMOTİV	(442) 242 00 13	Tortum Yolu Üzeri 3. Km Cindilli Ford Plaza Erzurum	Erzurum
OTOKOÇ ESKİŞEHİR	(222) 335 10 10	Şirintepe Mh. İsmet İnönü 2. Cad. No: 64 Tepebaşı Merkez/ Eskişehir	Eskişehir
DOĞANLAR	(342) 323 23 13	Mücahitler Mahallesi Sani Konukoğlu Bulvarı No:28/A Şehitkamil/Gaziantep	Gaziantep

ВАШИЯТ ОТОРИЗИРАН ДИЛЪР - ТУРЦИЯ

Име	Телефон	Адрес	Град
OVALI ANTAKYA	(326) 221 61 65	İskenderun Yolu Üzeri 5. Km Antakya/Hatay	Hatay
OVALI İSKENDERUN	(326) 618 38 38	İsmet İnönü Mah.İbrahim Karaođlanođlu Cad.No: 38 Hatay/İskenderun	Hatay
SÜRKİT OTOM.	(476) 210 11 38	Söğütlü Mevkii Çevre Yolu Üzeri Ford Plaza Merkez/İğdır	İğdır
ATILGAN SANC- AKTEPE	(216) 498 98 00	Veysel Karani Mahallesi, Aşık Reyhani Caddesi No: 14 Sanc- aktepe/İstanbul	İstanbul
AYDOĞANLAR	(212) 665 84 84	Yenibosna Merkez Mah. Kavak Sokak Ser Plaza No: 3/1-2, Bodrum Kat Bahçelievler/ İstanbul	İstanbul
ÇETAŞ B.ÇEKMECE	(212) 863 84 10	Mimarsinan Merkez Mah.E-5 Londra Asfaltı No:57 B. Çekmece İstanbul	İstanbul
ÇETAŞ MAHMUTBEY	(212) 454 40 00	Göztepe Mah. Rahim Sok. No: 2-4 Bağcılar/İstanbul	İstanbul
GÜRBAŞLAR	(216) 465 33 61	Göztepe Mah. Atatürk Cad. No:12 Migros karşısı A.Hisarı/ İstanbul	İstanbul
KAR OTOMOTİV	(212) 612 49 49	Defterdar Mah. Fethi Çelebi Cad. No: 23/1 Eyüp/İstanbul	İstanbul
KELEŞLER	(212) 417 39 15	Uluyol Cad. No: 25/A Bayrampaşa/İstanbul	İstanbul
KENT OTOMOTİV	(212) 423 53 00	Saadetdere Mah. 68. Sok. No: 40 Esenyurt/İstanbul	İstanbul
OTOKOÇ İSTANBUL İSTİNYE	(212) 229 95 55	İstinye Mah. Sarıyer Cad. No: 70/C Yeniköy/İstanbul	İstanbul
OTOKOÇ İSTANBUL ATAŞEHİR	(216) 574 38 32	Kayışdağı Cd. No: 3 Flora Plaza Küçükbakkalköy, Ataşehir/İstanbul	İstanbul

ВАШИЯТ ОТОРИЗИРАН ДИЛЪР - ТУРЦИЯ

Име	Телефон	Адрес	Град
ОТОВОКЪ ИСТАНБУЛ ТАШДЕЛЕН	(216) 430 12 00	Çamlık Mah. Çobandere Mevkii Sırrı Çelik Bulvarı No: 9A/9B, Şile Otobanı 11. Km Taşdelen, Çekmeköy/İstanbul	İstanbul
ТЕПРЕТОĞУЛЛАРИ	(216) 545 03 33	Acıbadem Mah Köftüncü Sokak No: 1/3 Kadıköy/ İstanbul	İstanbul
АРКАС İZMİR	(232) 399 34 34	Anadolu Cad. No: 687/C Karsiyaka/Izmir Karşiyaka/ Izmir	İzmir
ÇETAŞ İZMİR	(232) 478 07 07	Ankara Cad. Naldöken Mah. No: 319 Bornova/Izmir	İzmir
İZKAR	(232) 254 38 00	Akçay Cad. No: 49 Gaziemir/ İzmir	İzmir
ОТОВОКЪ İZMİR	(232) 498 90 00	Kazım Dirik Mah. 296. Sokak No: 1 Bornova/Izmir	İzmir
МЕТІNLER	(352) 224 54 54	Konaklar Mevkii Sivas Cad. No: 244 Kayseri	Kayseri
ÜNAL	(352) 311 55 00	Anbar Mahallesi Osman Kavuncu Bulvarı No: 498 Anbar, Melikgazi/Kayseri	Kayseri
ÇANGAR	(392) 227 05 55	Soyak Evleri Mevkii, Küçükaymaklı Mah. Şehit Mustafa Ruso Cad. Lefkoşe/ Kıbrıs	Kıbrıs
ACAMAR	(262) 606 10 10	Köşklü Çeşme Mah. İstanbul Cad. No:87 41400 Gebze/ Kocaeli	Kocaeli
ESOTO	(262) 335 43 15	Sanayi Mah. D-130 Yanyol Cad. No: 79 Merkez/Kocaeli	Kocaeli
ОТОВОКЪ KONYA	(332) 255 42 33	İstanbul Yolu Üzeri Sancak Mah. Büyükkırmak Sk. No:1 Selçuklu Merkez/Konya	Konya
İLİCAK	(422) 444 59 55	1.OSB Mahallesi Havaalanı Yolu 2.Cadde No: 14/1 Yeşilyurt/MALATYA	Malatya

ВАШИЯТ ОТОРИЗИРАН ДИЛЪР - ТУРЦИЯ

Име	Телефон	Адрес	Град
ÇETAŞ MANİSA	(236) 233 84 00	Güzelyurt Mah. Menemen Cad. No:15/A Manisa	Manisa
ÇETAŞ SALİHLİ	(236) 716 16 00	Ankara Asfaltı 3. km. Salihli/Manisa	Manisa
NAS OTO	(482) 312 04 44	Havaalanı Yanı 47100 Merkez/Mardin	Mardin
HELVACIOĞLU BODRUM	(252) 358 68 38	Açık Kırklar Mevkii Atatürk Bulvarı No: 289 Konacık, Bodrum/Muğla	Muğla
HELVACIOĞLU FETHİYE	(252) 646 57 77	Karaçulha Belediyesi Cumhuriyet Cad. No: 199 Fethiye/Muğla	Muğla
HELVACIOĞLU Merkez	(252) 212 80 00	Orhaniye Mah. Uğur Mumcu Bulvarı No: 17 Merkez/Muğla	Muğla
ALTAŞ	(452) 234 19 20	Cumhuriyet Mah. Mustafa Kemal Bulvarı No: 102 Merkez/ Ordu	Ordu
ATILGAN RİZE	(464) 226 01 85	Cumhuriyet Çay Fabrikası Karşısı Gündoğdu Rize	Rize
AKGÜN	(264) 276 72 10	Hanlıköy Mahallesi Eskişehir Caddesi No: 93/A Arifiye/Sakarya	Sakarya
OTOKOÇ SAMSUN	(362) 266 61 12	Samsun-Trabzon Karayolu 10. Km Kutlukent Tekkeköy/Samsun	Samsun
KURT	(346) 502 58 58	Yeşilyurt Mah. Sultanşehir Blv. 146 Merkez/Sivas	Sivas
ŞANLIURFA OTO	(414) 316 62 27	Mardin Yolu 3.Km Jandarma Karşısı Merkez/Şanlıurfa	Şanlıurfa
DÖNÜŞÜM	(486) 616 76 16	Nusaybin Yolu Üzeri Cizre Çıkışı 8. Km Habur Tesisleri Yanı Nerme Mevkii Çavuşlu Köyü, Cizre/Şırnak	Şırnak
VOLKAN Çorlu	(282) 685 42 90	E-5 Karayolu Üzeri Önerler Mevkii Mücavir Mah. İstanbul Cad. 43/A, Çorlu/Tekirdağ	Tekirdağ

ВАШИЯТ ОТОРИЗИРАН ДИЛЪР - ТУРЦИЯ

Име	Телефон	Адрес	Град
VOLKAN Tekirdağ	(282) 293 38 82	Hürriyet Mah. Sami Efendi Sok. No:2 Süleymanpaşa/ Tekirdağ	Tekirdağ
ORUÇLAR	(356) 214 41 43	Yeniyurt Mah. Vali Zekai Gümüşdiş Blv. No: 55/A Tokat	Tokat
TUNALAR	(462) 248 12 00	Tunalar Ford Plaza Yıldızlı/ Trabzon	Trabzon
AKKÖPRÜLÜ	(434) 217 17 17	Şabaniye Mah. İpekyolu 4. Km Merkez/Van	Van
ERDEĞER	(226) 351 73 50	Kılıç Köyü Şakşak Mevkii Çift- likköy/Yalova	Yalova
AZİM OTO	(372) 323 98 40	Muammer Aksoy Cad. No: 38 Karadeniz Ereğli/Zonguldak	Zonguldak

СЕРВИЗНИ ИНТЕРВАЛИ - ТУРЦИЯ

СЕРВИЗНИ ИНТЕРВАЛИ

Модел	Интервал на обслужване (което от двете настъпи първо)	
<ul style="list-style-type: none">- Всички пътнически автомобили.- Ranger.- Tourneo Connect.- Tourneo Courier.- Transit Connect.- Transit Courier.	1 година	15,000 km
<ul style="list-style-type: none">- Tourneo Custom.- Transit.- Transit Custom.	1 година	20,000 km

Забележка: Интервалите за обслужване могат да варират в зависимост от опциите на двигателя. За информация относно сервизните интервали на вашия автомобил, моля, вижте местния уебсайт на Ford.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ОПАСНОСТ ОТ ПРЕОБРЪЩАНЕ



ВНИМАНИЕ: Комуналните превозни средства имат значително по-висок процент на преобръщане в сравнение с други видове превозни средства.



ВНИМАНИЕ: Превозни средства с по-висок център на тежестта (товарни превозни средства и превозни средства със задвижване на четирите колела) се управляват по различен начин от превозни средства с по-нисък център на тежестта (леки автомобили). Избягвайте остри завои, прекомерна скорост и рязко завиване с тези превозни средства. Невнимателното шофиране увеличава риска от загуба на контрол над автомобила, преобръщане на автомобила, нараняване и смърт.



ВНИМАНИЕ: При инцидент с преобръщане на автомобила е значително по-вероятно да загине човек без колан, отколкото човек с предпазен колан.



ВНИМАНИЕ: Не ставайте прекалено уверен в способностите на превозните средства със задвижване на четирите колела. Въпреки че превозно средство със задвижване на четирите колела може да ускори по-добре от превозно средство с две задвижващи колела в ситуации на слабо сцепление, то няма да спре по-бързо от превозни средства с две задвижващи колела. Винаги карайте с безопасна скорост.

Комуналните автомобили и камионите се справят по различен начин от леките автомобили при различните условия на шофиране, които се срещат по улици, магистрала и извън пътя. Комуналните превозни средства и камиони не са проектирани за завиване при толкова високи скорости, колкото леките автомобили, както и спортните автомобили с ниска позиция не са проектирани да се представят задоволително при офроуд условия.

ИНФОРМАЦИОНЕН ДОКУМЕНТ ОТНОСНО АВТОРСКИТЕ ПРАВА ВЪРХУ СОФТУЕР НА ТРЕТИ СТРАНИ

Вашият автомобил може да има компоненти, които използват софтуер с отворен код. За допълнителна информация посетете <http://corporate.ford.com/ford-open-source.html>.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Вашето превозно средство може да има компоненти, които предават и приемат радиовълни и следователно са обект на държавно регулиране.

Тези компоненти трябва да приемат всякакви получени смущения, включително смущения, които биха могли да причинят нежелана работа. За сертификационни етикети и декларации за съответствие посетете www.wirelessconformity.ford.com.

REACH

Ние се ангажираме да насърчаваме отговорното производство, боравене и използване на нашите продукти и подкрепяме основните цели на REACH, регламент на Европейския съюз, който се отнася до регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали.

Ние конкретно подкрепяме член 33(1) на Регламент ЕО 1907/2006, който се отнася до вещества, пораждащи сериозно безпокойство, които фигурират в текущия списък за разрешаване.

Ако тези вещества съществуват в даден продукт, важно е да се гарантира тяхната безопасна употреба, така че регламентът е предназначен да ви позволи да предприемете подходящи мерки за управление на риска.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА КЛИЕНТА

За да научите повече за директивата REACH, потърсете REACH на местния уебсайт на Ford.

Забележка: За да намерите местния уебсайт на Ford, посетете <https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html>.

УДОСТОВЕРИТЕЛНИ ДОКУМЕНТИ ЗА РАДИОЧЕСТОТИТЕ

АНТЕНИ

Европейски съюз ЕС



Украйна



Обединено Кралство



СЕНЗОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА НАБЛЮДЕНИЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

Устройство	Доставчик	Типово обозначение
SRR5 BLIS ъглов радар (RRU2)	Aptiv	2F5TR

Аржентина



H-28070

Бразилия



15375-23-12270

Китай

СМІІТ ID: 2023LJ10407

Европейски съюз ЕС



Гана

NCA APPROVED: 7E6-M0-XDF-TME

Ямайка

Този продукт е типово одобрен от Ямайка: SMA - 2F5TR.

Парагвай



NR: 2022-04-I-0255



CCA123LP0640T2

Тайван

ОАЕ



Обединено Кралство



Съединени Американски Щати и Канада

⚠️ ВНИМАНИЕ: Промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването. Терминът "IC:" преди номера на радиосертификацията означава само, че техническите спецификации на Industry Canada са изпълнени.

FCC ID: L2C2F5TR

IC: 3432A-2F5TR

Това устройство е в съответствие с част 15 от правилата на FCC и с освободените от лиценз RSS(и) на Канада за иновации, наука и икономическо развитие. Функционирането е предмет на следните две условия:

1. Това устройство не може да причинява вредни смущения и
2. Това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.

Виетнам



МОДУЛ ЗА КОНТРОЛ НА
КАРОСЕРИЯТА

Аржентина



H-29805

EC



Израел

1. מספר אישור התאמה מסעם משרד התקשורת: 51-87448
2. חל אישור לבצע פעולות בסכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנת, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

Малайзия



HIDF16000009

Мексико



IFT: ROCOM323-07072

Молдова



ИНФОРМАЦИЯ ЗА КЛИЕНТА

Мароко

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément:
MR00034975ANRT2022

Date d'agrément: 21/10/2022

Южна Африка



Сърбия



Тайван



Сингапур



Украйна



ОАЕ



Обединено Кралство



Съединени Американски Щати и Канада

 **ВНИМАНИЕ:** Промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването. Терминът "IC:" преди номера на радиосертификацията означава само, че техническите спецификации на Industry Canada са изпълнени.

FCC ID: M3NA2C780107

IC: 7812A-A2C780107

Това устройство е в съответствие с част 15 от правилата на FCC и с освободените от лиценз RSS(и) на Канада за иновации, наука и икономическо развитие. Функционирането е предмет на следните две условия:

1. Това устройство не може да причинява вредни смущения и
2. Това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.

КЛЮЧОВЕ И ДИСТАНЦИОННИ УПРАВЛЕНИЯ

Аржентина



ИНФОРМАЦИЯ ЗА КЛИЕНТА

H-16366

H-24101

H-28042

Бразилия



02444-16-01821

02445-16-01821

03184-23-06546

ЕС



Ямайка

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – M3N-A2C931423

Парагвай



NR: 2017-10-I-0000334

NR: 2018-07-I-000317

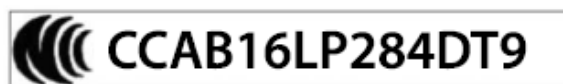
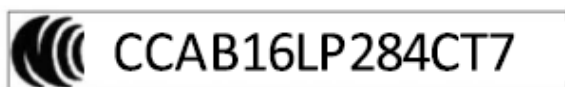
NR: 2016-9-I-000220

NR: 2016-9-I-000223

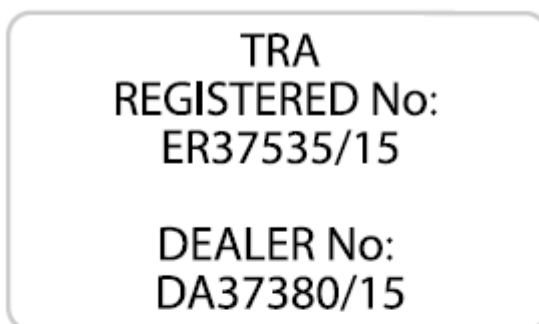
Пакистан



Тайван



ОАЕ



TRA
REGISTERED No: ER47690/16
DEALER No: DA37380/15

TRA
REGISTERED NO: ER46754/16
DEALER NO: DA37380/15

Обединено Кралство

UK
CA

Съединени Американски Щати и
Канада



ВНИМАНИЕ: Промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването. Терминът "IC:" преди номера на радиосертификацията означава само, че техническите спецификации на Industry Canada са изпълнени.

FCC ID: M3N-A3C054338

FCC ID: M3N-A3C054339

FCC ID: N5F-A08TAA

FCC ID: N5F-A08TDA

FCC ID: M3N-A2C931423

FCC ID: M3N-A2C931426

IC: 7812A-A3C054338

IC: 7812A-A3C054339

IC: 3248A-A08TAA

IC: 7812A-A2C931423

IC: 7812A-A2C931426

Това устройство е в съответствие с част 15 от правилата на FCC и с освободените от лиценз RSS(и) на Канада за иновации, наука и икономическо развитие. Функционирането е предмет на следните две условия:

1. Това устройство не може да причинява вредни смущения и
2. Това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.

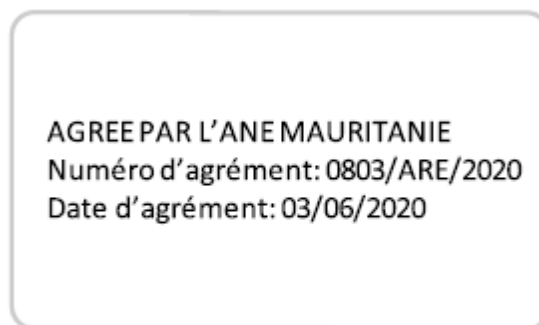
РАДИОПРЕДАВАТЕЛЕН МОДУЛ

Аржентина



NCA APPROVED: SRO-1M-7E4-114

Мавритания



Бразилия



Джибути

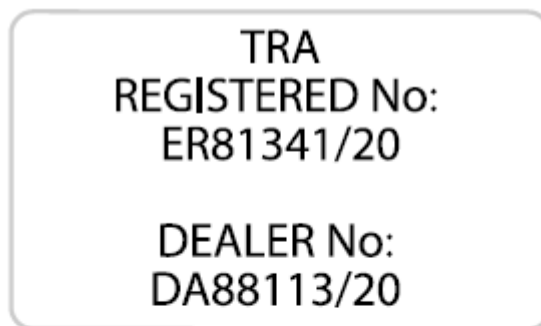
AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéros d'agrément : 033/DDTIC/2020
Date d'agrément : 07/06/2020

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéros d'agrément : 034/DDTIC/2020
Date d'agrément : 07/06/2020

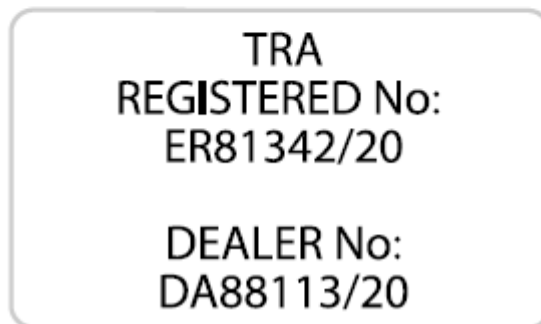
Гана

NCA APPROVED: SRO-1M-7E4-108

Мароко



Пакистан



Южна Африка



ОАЕ

Съединени Американски Щати и Канада

 **ВНИМАНИЕ:** Промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването. Терминът "IC:" преди номера на радиосертификацията означава само, че техническите спецификации на Industry Canada са изпълнени.

FCC ID: L2C0082R

FCC ID: L2C0083TR

FCC ID: L2C0086R

IC: 342A-0083TR

IC: CAN RSS-Gen/CNR-Gen

ИНФОРМАЦИЯ ЗА КЛИЕНТА

Това устройство е в съответствие с част 15 от правилата на FCC и с освободените от лиценз RSS(и) на Канада за иновации, наука и икономическо развитие. Функционирането е предмет на следните две условия:

1. Това устройство не може да причинява вредни смущения и
2. Това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.

Замбия



SYNC

Устройство	Доставчик	Обозначение на типа
SYNC	Ford	SYNC-G4 SYNC-G4L

Аржентина



Бразилия



08657-19-01505

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.



08658-19-01505

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Джибути

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 124/DDTIC/2019
Date d'agrément : 07/08/2019

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 125/DDTIC/2019
Date d'agrément : 07/08/2019

Европейски съюз ЕС



Гана

NCA APPROVED: ZRO-1H-7E3-182

NCA APPROVED: ZRO-1H-7E3-180

Индонезия

Model: SYNC-G4
Sertifikat Nomor: 80700/SDPPI/2022
PLG ID: 13493



This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – SYNC-G4L.

Малайзия

Model: SYNC-G4L
Sertifikat Nomor: **81116**/SDPPI/2022
PLG ID: 13493



Ямайка

This product has been Type Approved by
Jamaica: SMA – SYNC-G4.

HIDF16000009

Мавритания

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0692/ARE/2018
Date d'agrément : 08/08/2019

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0691/ARE/2018
Date d'agrément : 08/08/2019

Молдова



Мароко

AGREE PAR L'ANRT MAROC
N° D'AGRÉMENT: MR 20608 ANRT 2019
07 AOUT 2019

AGREE PAR L'ANRT MAROC
N° D'AGRÉMENT: MR 20606 ANRT 2019
07 AOUT 2019

Пакистан



Парагвай



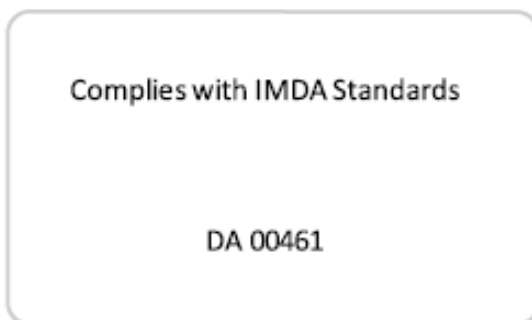
2020-03-I-00192

2020-03-I-00193

Сърбия



Сингапур



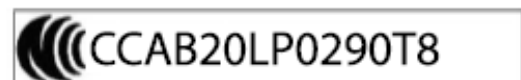
Южна Корея

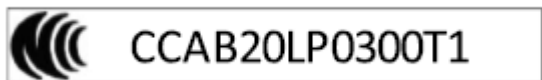


Южна Африка



Тайван





Украина



Обединени Арабски Емирства (ОАЕ)



Обединено Кралство



Съединени Американски Щати и Канада



ВНИМАНИЕ: Промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването. Терминът "IC:" преди номера на радиосертификацията означава само, че техническите спецификации на Industry Canada са изпълнени.

FCC ID: KMH-SYNCG4

FCC ID: KMH-SYNCG4L

IC: 1422A-SYNCG4

IC: 1422A-SYNCG4L

Това устройство е в съответствие с част 15 от правилата на FCC и с освободените от лиценз RSS(и) на Канада за иновации, наука и икономическо развитие. Функционирането е предмет на следните две условия:

1. Това устройство не може да причинява вредни смущения и
2. Това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.

Замбия



ТЕЛЕМАТИЧЕН КОНТРОЛЕН БЛОК

Устройство	Доставчик	Обозначение на типа
Телематичен контролен блок	Ford	FNV3-B6

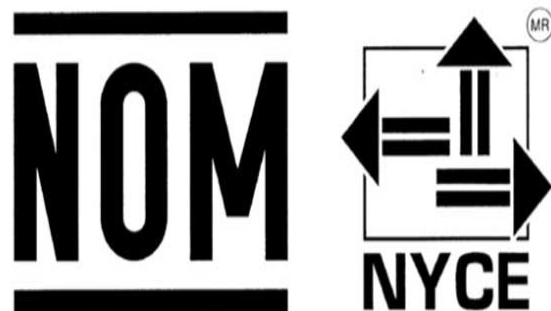
Китай

СМИТ ID: 2023CJ1792

HIDF16000009

Мексико

Европейски съюз ЕС



Малайзия



Парагвай



ИНФОРМАЦИЯ ЗА КЛИЕНТА

NR: 2023-01-I-0047

Сърбия



Южна Африка



Южна Корея



R-C-FDM-FNV3B6ROW

Тайван



ССАН235G0042Т9

ОАЕ

TRA REGISTERED No:

ER19896/23

DEALER No:

DA83047/19

Обединено Кралство



Съединени Американски Щати и Канада



ВНИМАНИЕ: Промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването. Терминът "IC:" преди номера на радиосертификацията означава само, че техническите спецификации на Industry Canada са изпълнени.

FCC ID: KMH-14H317-NA1

IC: 1422A-14H317NA1

ИНФОРМАЦИЯ ЗА КЛИЕНТА

Това устройство е в съответствие с част 15 от правилата на FCC и с освободените от лиценз RSS(и) на Канада за иновации, наука и икономическо развитие. Функционирането е предмет на следните две условия:

1. Това устройство не може да причинява вредни смущения и
2. Това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.

СЕНЗОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ

Устройство	Доставчик	Типово обозначение
434 Фарадеев сензор на системата за следене на налягането в гумите	Schrader/Sensata	AG2SZ4

Аржентина



18962-22-08001

Китай



Бразилия



Демократична република Конго

Agréé par l'ARPTC

N° d'homologation: HIR - 0051/4/2014

Date d'homologation: 16/4/2014

Джибути

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 198/MCPT/DDTCC
Date d'agrément : 7/9/2021

ЕС



Директива 2014/53/Ес на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година за хармонизирането на законодателствата на държавите членки във връзка с предоставянето на пазара на радиосъоръжения и за отмяна на Директива 1999/5/ЕО изрично посочва, че инструкциите за предназначени излъчватели включват препратка към „(а) честотна лента(и), в която работи радиооборудването; и (b)) максимална радиочестотна мощност, предавана в честотната(ите) лента(и), в която работи радиооборудването“, в допълнение към пренасянето на общите инструкции за експлоатация и изискванията за включване в Декларацията за съответствие от Директива 1999/5/ЕО.

С настоящото Schrader Electronics Ltd. декларира, че радиооборудването тип BG2BP4 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

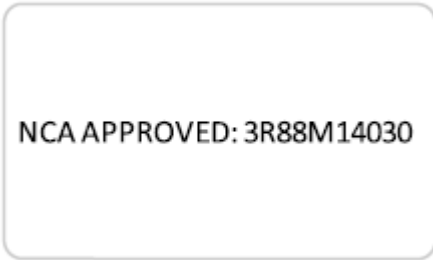
http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

f=433.92MHz

P<10mW (e.i.r.p)

Schrader Electronics Ltd. 11 Technology Park, Belfast Road, Antrim BT41 1QS, Северна Ирландия Обединено кралство.

Гана



Независима държава Самоа



Израел

1. מספר אישור התאמה סוגים סוגים התקשורת: 51-77913
2. חל אישור לבצע פעולות בסיסיים ישו בין כדי למנוע את תכונות האלמנטים של המכשיר, ובכלל זה שיוזי תוכנה, החלפת אנטנה סקריות או האוספת אפשרות לחיכוך לאנטנה הימנית, בלי קבלת אישור סוגים התקשורת, כגון חשש למטרות אלוסיים.

Ямайка

Този продукт е типово одобрен от Ямайка: SMA - AG2SZ4.

Малайзия



HIDF16000009

Мавритания



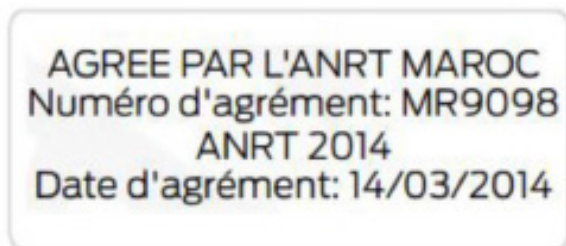
Мексико

IFT: RLVSCMR15-1238

Молдова



Мароко



Нигерия

Connection and use of this
communications
equipment is permitted by the Nigerian
Communications Commission

Оман

OMAN TRA
TA-R/1752/14
D090258

Парагвай



NR: 2017-06-I-0000175

Пакистан



Русия



Сиера Леоне



TAN: 2017-002-0035

Сърбия



Сингапур

Съответства на стандартите IMDA

DA 00461

Южна Африка



TA-2014/064

Approved

Южна Корея



MSIP-CRM-SRD-AG2SZ4

Тайван



ССАМ14LP0090Т3

Украина



Тайланд

(1) เป็นชื่อของหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจหน้าที่ตามกฎหมายของ กก.ค.
(2) เป็นชื่อเรียกของหน่วยงานที่มีหน้าที่ในการกำกับดูแลหลักทรัพย์ในตลาดของประเทศไทยตามกฎหมายประกอบกฏเกณฑ์ของหน่วยงานกำกับดูแลหลักทรัพย์
ของประเทศไทยซึ่งมีชื่อเรียกตามชื่อหน่วยงานกำกับดูแลหลักทรัพย์ในประเทศไทย

OAE

ER19543/23
United Arab Emirates

Обединено Кралство



Съединени Американски Щати и Канада



ВНИМАНИЕ: Промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването. Терминът "IC:" преди номера на радиосертификацията означава само, че техническите спецификации на Industry Canada са изпълнени.

FCC ID: MRXAG2SZ4

IC: 2546A-AG2SZ4

Това устройство е в съответствие с част 15 от правилата на FCC и с освободените от лиценз RSS(и) на Канада за иновации, наука и икономическо развитие.

Функционирането е предмет на следните две условия:

1. Това устройство не може да причинява вредни смущения, и
2. Това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.

Виетнам



Замбия



ПРЕПОРЪКИ ПРИ ПОДМЯНА НА ЧАСТИ

Вашият автомобил е произведен по най-високи стандарти с използване на висококачествени части. Препоръчваме Ви да изисквате използването на оригинални части на Ford и Motorcraft, когато автомобилът се нуждае от планово обслужване или ремонт. Вие можете лесно да разпознаете оригиналните части на Ford и Motorcraft по логото на Ford, FoMoCo или Motorcraft, отпечатано върху частите или техните опаковки.

Планово обслужване и ремонти

Един от най-добрите начини да си гарантирате дългосрочна експлоатация на автомобила е да го обслужвате съгласно нашите препоръки, като използвате части,

отговарящи на спецификациите, описани в това Ръководство за експлоатация. Оригиначните части на Ford и Motorcraft отговарят или надхвърлят посоченото в тези спецификации.

Ремонти след пътен инцидент

Надяваме се да не Ви се случват пътни инциденти, но за съжаление такава възможност не е изключена.

Оригиналните части на Ford за ремонт след пътен инцидент отговарят на нашите строги изисквания за монтаж, изработка, структурна цялост, защита от корозия и пробиви. При разработването на автомобила ние оценяваме дали тези части осигуряват желаното ниво на защита в рамките на цялата система. Най-добрият начин да сте сигурни, че тези нива на защита са гарантирани, е да използвате оригинални части на Ford при ремонти след пътни инциденти.

Гаранция за резервни части

Оригиналните резервни части на Ford и Motorcraft са единствените резервни части, които се възползват от гаранцията на Ford.

Гаранцията на Ford може да не покрива щети, причинени на вашия автомобил в резултат на повредени части, които не са произведени от Ford.

За допълнителна информация вижте правилата и условията на Гаранцията на Ford.

ОБОРУДВАНЕ ЗА МОБИЛНИ КОМУНИКАЦИИ



ВНИМАНИЕ: Отнемането на вниманието на водача на автомобила от пътната обстановка може да доведе до загуба на управление, пътен инцидент и наранявания. Силно препоръчваме да внимавате изключително при използването на устройства, които отвличат вниманието. Вашата основна отговорност е безопасното управление на автомобила. Препоръчваме да не се използват преносими устройства по време на шофиране и да се използват системи с гласово управление винаги, когато това е възможно. Запознайте се с местното законодателство, което регулира използването на електронни устройства по време на управление на автомобила.

Използването на устройства за мобилна комуникация става все по-важно както в личен, така и в професионален план. Въпреки това, не бива да подлагате на риск Вашата собствена безопасност или тази на другите, когато използвате такива устройства. Ако се използват както трябва, мобилните устройства могат да засилят личната ви безопасност и сигурност, особено при аварийни ситуации. Ако използвате устройства за мобилна комуникация, трябва да завишите изискванията към безопасността, за да избегнете негативни последици. Устройства за мобилна комуникация включват, но без да се ограничават, до - мобилни/клетъчни телефони, пейджъри, портативни имейл устройства, устройства за текстови съобщения и портативни комуникационни радио станции.

ЛИЦЕНЗИОННО СПОРАЗУМЕНИЕ С КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ

ЛИЦЕНЗИОННО СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА АВТОМОБИЛЕН СОФТУЕР С КРАЕН ПОТРЕБИТЕЛ (ЛСКП)

- Вие („Вие“ или „Вашите“, което е приложимо) сте придобили превозно средство с няколко устройства, включително SYNC ® и различни контролни модули, („Устройства“), които включват софтуер, лицензиран или собственост на Ford Motor Company и нейните филиали („FORD Motor Company“). Тези софтуерни продукти на Ford Motor Company, както и свързани с тях медия, печатни материали, както и „онлайн“ или електронна документация („СОФТУЕР“) са защитени от международните закони за интелектуална собственост и договори. Софтуерът се лицензира, а не се продава. Всички права запазени.
- Софтуерът може да се свързва с и/или комуникира с, или по-късно може да бъде актуализиран, за да се свързва с и/или комуникира с допълнителен софтуер и/или системи, предоставени от Ford Motor Company.

АКО НЕ СТЕ СЪГЛАСНИ С НАСТОЯЩИЯ ЛИЦЕНЗИОНЕН ДОГОВОР ЗА КРАЕН ПОТРЕБИТЕЛ („ЛСКП“), НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ УСТРОЙСТВОТО И НЕ КОПИРАЙТЕ СОФТУЕРА. ВСЯКА УПОТРЕБА НА СОФТУЕРА, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ИЗПОЛЗВАНЕТО С УСТРОЙСТВОТО ЩЕ ОЗНАЧАВА, ЧЕ ПРИЕМАТЕ ТОЗИ ЛСКП (ИЛИ ЧЕ УДОСТОВЕРЯВАТЕ ПРЕДИШНО СЪГЛАСИЕ).

ПРЕДОСТАВЯНЕ НА СОФТУЕРЕН ЛИЦЕНЗ:

Този ЛСКП Ви предоставя следния лиценз:

- Можете да използвате СОФТУЕРА, както е монтиран на УСТРОЙСТВОТО и работещ със системи и/или услуги, предоставени от или чрез FORD MOTOR COMPANY или неговия софтуер на трети страни и доставчици на услуги.

Описание на другите права и ограничения

- **Гласово разпознаване:** Ако СОФТУЕРЪТ включва компонент(-и) за гласово разпознаване, трябва да знаете, че гласовото разпознаване е статистически процес с присъщи грешки при разпознаването. Нито FORD MOTOR COMPANY нито неговите доставчици могат да се считат за отговорни за щети, произтичащи от грешки в процеса на гласово разпознаване. Ваша е отговорността да наблюдавате всички функции за разпознаване на реч, включени в системата.
- **Ограничения при обратното разработване, декомпилиране и разглобяване:** Нямаме право да извършвате обратно разработване, да декомпилирате или разглобявате, както и да позволявате на други да извършват обратно разработване, да декомпилират или разглобяват СОФТУЕРА с изключение единствено на случаите, когато това е позволено от приложимото законодателство, без да се нарушава това ограничение или до степента, до която може да бъде разрешено от лицензионните условия, регулиращи използването на компонентите с отворен код, включени в СОФТУЕРА.
- **Ограничения при разпространяването, копирането, модифицирането и създаването на производни работи:** Нямаме право да разпространявате, модифицирате или създавате производни работи на база СОФТУЕРА с изключение единствено на случаите, когато това е позволено от приложимото законодателство, без да се нарушава това ограничение или до степента, до която може да бъде разрешено от лицензионните условия, регулиращи използването на компонентите с отворен код, включени в СОФТУЕРА.

- **Единствен ЛСКП:** Документацията за крайния потребител на УСТРОЙСТВОТО и свързаните системи и услуги може да съдържа няколко ЛСКП, например няколко превода и/ или медийни версии (напр., на документацията на потребителя и на софтуера). Дори и да получите няколко ЛСКП Вие имате право да използвате само едно (1) копие от СОФТУЕРА.
- **Прехвърляне на СОФТУЕРА:** Можете да прехвърлите за постоянно правата си по настоящия ЛСКП само като част от продажбата или прехвърлянето на УСТРОЙСТВОТО, при условие, че не запазите копия, че прехвърлите целия СОФТУЕР (включително всички компоненти, части, медии и печатни материали, всички актуализации и, ако е приложимо, сертификата(-ите) за автентичност и при условие, че получателят приеме условията на този ЛСКП. Ако СОФТУЕРЪТ е актуализирана версия, всяко прехвърляне трябва да включва и предишните версии на СОФТУЕРА.
- **Прекратяване:** Без да се нарушават другите права FORD MOTOR COMPANY може да прекрати този ЛСКП, ако Вие не спазите условията и изискванията на този ЛСКП.
- **Компоненти на интернет базирани услуги:** СОФТУЕРЪТ може да съдържа компоненти, които позволяват и улесняват използването на определени услуги, базирани на интернет. Вие приемате и сте съгласни, че FORD MOTOR COMPANY, софтуерът на трети страни и доставчиците на услуги, техните филиали и/или техните назначени представители могат автоматично да проверяват версията на СОФТУЕРА и/или неговите компоненти, които Вие използвате и могат да предоставят актуализации или заместващи

компоненти на СОФТУЕРА, които могат автоматично да се свалят на УСТРОЙСТВОТО.

Допълнителен софтуер/услуги: СОФТУЕРЪТ позволява на FORD MOTOR COMPANY, софтуерът на трети страни и доставчиците на услуги, техните филиали и/ или техните назначени представители да Ви предоставят или предлагат актуализации на СОФТУЕРА, допълнения, заместващи компоненти или услуги, базирани на интернет, за СОФТУЕРА след датата на придобиване на първоначалното копие на СОФТУЕРА („Допълващи компоненти“). Актуализации на СОФТУЕРА могат да доведат до допълнително начисляване на такси от Вашия доставчик на безжични услуги. Ако софтуер на Ford Motor Company или на трети страни и доставчици на услуги Ви осигури или направи достъпни Допълващи компоненти и не са предвидени други условия ЛСКП заедно с тях, ще се прилагат условията на този ЛСКП. Ford Motor Company, нейните филиали и / или упълномощен представител си запазват правото да прекратят без каквато и да е отговорност за вреди всякакви интернет-базирани услуги, предоставяни на Вас или направени достъпни за вас чрез използването на СОФТУЕР.

- **Линкове към уебсайтове на трети страни:** СОФТУЕРЪТ може да Ви предостави възможността да посетите сайтове на трети страни чрез използването на СОФТУЕРА. Сайтовете на третите страни не са под контрола на FORD MOTOR COMPANY, неговите филиали и/или техните назначени представители. Нито FORD MOTOR COMPANY, нито неговите филиали, нито неговите назначени представители са отговорни за (i) съдържанието на сайтовете на трети страни, линковете в сайтовете на трети страни или промените или актуализациите в сайтовете на трети страни, или (ii) разпространяването през мрежата или всяка друга форма на предаване на съдържание, получено от сайтовете на трети страни. Ако СОФТУЕРЪТ предоставя линкове към сайтове на трети страни тези линкове Ви се предоставят само като удобство, като включването на линк към сайт на трета страна не означава одобряване на сайта на третата страна от FORD MOTOR COMPANY, неговите филиали и/или неговите назначени представители.
- **Задължение да шофирате отговорно:** Вие признавате задължението си да шофирате отговорно и да внимавате на пътя. Трябва да прочетете и да спазвате инструкциите на УСТРОЙСТВОТО, особено когато се отнасят до безопасността и предупреждават за опасности при използването на УСТРОЙСТВОТО.

АКТУАЛИЗАЦИИ И СРЕДСТВА ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ:

Ако СОФТУЕРЪТ е предоставен от FORD MOTOR COMPANY отделно от УСТРОЙСТВОТО на медии като ROM чипове, CD ROM диск(-ове) или чрез сваляне от интернет или по други начин и ако е маркиран като „Само за актуализиране“ или „Само за възстановяване „можете да инсталирате едно (1) копие от подобен СОФТУЕР на УСТРОЙСТВОТО като заместващо копие на съществуващия СОФТУЕР и да го

използвате в съответствие с настоящия ЛСКП, включително допълнителните условия на ЛСКП, придружаващи актуализацията на СОФТУЕРА.

ПРАВА ВЪРХУ ИНТЕЛЕКТУАЛНА

СОБСТВЕНОСТ: Всички права върху интелектуалната върху и свързани със СОФТУЕРА (включително, но не само, изображения, снимки, анимации, видео, аудио, музика, текст и „аплет“ включени в СОФТУЕРА), придружаващите печатни материали и всички други копия на СОФТУЕРА са собственост на FORD MOTOR COMPANY, неговите филиали или доставчици. СОФТУЕРЪТ е лицензиран, но не продаден. Нямаме право да копираме печатните материали, придружаващи СОФТУЕРА. Всички права върху собствеността и интелектуалната собственост върху съдържанието, което може да е достъпно чрез използване на СОФТУЕРА е собственост на съответния притежател на съдържанието и може да е защитено от приложими права на запазени марки или други закони и договори за интелектуалната собственост. Този ЛСКП не Ви дава права да използвате подобно съдържание. Всички права, които не са изрично предоставени от този ЛСКП са запазени за FORD MOTOR COMPANY, софтуерът на трети страни и доставчиците на услуги, техните филиали и доставчици. Използването на онлайн услуги, които могат да са достъпни чрез СОФТУЕРА могат да се подчиняват на съответните права на ползване на тези услуги. Ако този СОФТУЕР съдържа документация, която е предоставена само в електронен вид, можете да отпечатате едно копие на тази електронна документация.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА ИЗНОС: Вие приемате, че СОФТУЕРЪТ се подчинява на експортната юрисдикция на САЩ и Европейския съюз. Вие приемате да спазвате приложимите международни и национални закони, които се прилагат за СОФТУЕРА, включително регламентите на американската експортна администрация, както и ограниченията за крайното потребление, крайните потребители и предназначението на САЩ и останалите правителства.

ТЪРГОВСКИ МАРКИ: Този ЛСКП не Ви предоставя права във връзка с която и да е търговска марка или запазена услуга на FORD MOTOR COMPANY, софтуерът на трети страни, техните филиали или доставчици.

ПОДДРЪЖКА НА ПРОДУКТА: За поддръжка на продукта се обърнете към инструкциите на FORD MOTOR COMPANY, предоставени с документацията към УСТРОЙСТВОТО, като например ръководството на автомобила.

Ако имате въпроси, касаещи този ЛСКП, или ако искате да се свържете с FORD MOTOR COMPANY поради каквато и да е причина, моля погледнете адреса, предоставен с документацията към УСТРОЙСТВОТО.

Освобождаване от отговорност за определени вреди:

ОСВЕН В СЛУЧАИТЕ ЗАБРАНЕНИ ОТ ЗАКОНА, FORD MOTOR COMPANY, СОФТУЕРЪТ НА ТРЕТИ СТРАНИ ИЛИ ДОСТАВЧИЦИТЕ НА УСЛУГИ И ТЕХНИТЕ ФИЛИАЛИ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА ВСИЧКИ КОСВЕНИ, СПЕЦИАЛНИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЛИ СЛУЧАЙНИ ЩЕТИ ВЪЗНИКНАЛИ ОТ ИЛИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ ФУНКЦИОНАЛНОСТТА НА ТОЗИ СОФТУЕР. ТОВА ОГРАНИЧЕНИЕ СЕ ПРИЛАГА ДОРИ И КОГАТО ДАДЕНА КОРИГИРАЩА МЯРКА НЕ ИЗПЪЛНИ ОСНОВНОТО СИ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ. НЯМА ГАРАНЦИИ, РАЗЛИЧНИ ОТ ТЕЗИ, КОИТО ИЗРИЧНО СА ДАДЕНИ ЗА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ

Важна информация за безопасността на SYNC® Automotive! Прочетете и спазвайте инструкциите:

- Преди да използвате SYNC® системата, прочетете и спазвайте инструкциите и информацията за безопасност в този наръчник за краен потребител („Наръчник на потребителя“). Неспазването на предупрежденията в този Наръчник на потребителя може да доведе до злополука или сериозни последствия.

Общо използване

- **Управление чрез гласови команди:**

Някои функции в SYNC® системата могат да бъдат изпълнени чрез даване на гласови команди. Използването на гласови команди докато шофирате Ви позволява да управлявате системата без да сваляте ръце от волана и очи от пътя.

- **Продължително взирание в екрана:** Не активирайте функции, които изискват продължително гледане на екраните, докато шофирате. Спрете на безопасно и позволено място преди да използвате функцията на системата, която изисква по-продължително внимание.
- **Сила на звука:** Не нагласяйте звука прекалено силно. Дръжте нивото на звука така, че да можете да чувате трафика отвън и сигналите за спешни ситуации докато пътувате. Шофирането без да можете да чувате тези звуци може да доведе до злополука.
- **Функции на навигацията:** Всяка функция на навигацията, включена в системата, е предназначена да Ви даде подробни инструкции как да стигнете до желаната дестинация. Проверете дали всички лица, използващи системата, са прочели и спазват инструкциите и информацията за безопасност.
- **Риск от разсейване:** Всяка функция на навигацията може да изисква ръчна настройка (не гласова). Опитите да се извърши такава настройка или да се въведат данни докато шофирате може сериозно да наруши концентрацията Ви и да доведе до злополука или други сериозни последствия. Спрете автомобила на безопасно и законно място преди да извършите тези операции.
- **Преценката Ви трябва да е водеща:** Всички функции на навигацията се предоставят като помощно средство. Вземайте решенията на база наблюденията си на местните условия и актуалните пътни наредби. Всяка подобна функция не замества личната Ви преценка. Предлаганите от системата маршрути не трябва да заместват местните пътни наредби или Вашата лична преценка или познания за безопасно шофиране.

- **Безопасност на маршрута:** Не следвайте предложения маршрут, ако това би довело до опасна или незаконна маневра, ако Ви поставя в опасна ситуация, или ако Ви насочва към място, което считате за опасно. Единствено шофьорът е отговорен за безопасното управление на автомобила и следователно трябва да преценява кога е безопасно да следва инструкциите на системата.
- **Евентуална неточност на картите:** Картите, използвани от системата могат да са неточни поради промени в пътищата, регулиране на трафика или пътната обстановка. Винаги преценявайте добре и логично предлаганите маршрути.
- **Спешна помощ:** Не разчитайте на системата да Ви насочи към спешната помощ. Питайте местните власти или оператор на телефон за спешни случаи за местоположението им. Не всички служби за спешна помощ като полиция, пожарна, болници и клиники ще бъдат отбелязани в базата данни на картата за подобна функция на навигацията.

Вашите отговорности и носене на риска

- Вие се съгласявате с всяко от следните: (а) Всяко използване на СОФТУЕРА по време на шофиране на автомобил или друго превозно средство в нарушение на приложимото законодателство или шофиране по опасен начин представлява значителен риск и не трябва да се опитва при никакви обстоятелства; (б) използването на СОФТУЕРА при прекалено силен звук поставя значителен риск от увреждане на слуха и не трябва да се опитва при никакви обстоятелства; (в) СОФТУЕРЪТ може да не бъде съвместим с нови или различни версии на операционната система, софтуер на трети лица или услуги на трети лица, както и СОФТУЕРЪТ може потенциално да предизвика критична неизправност на операционна система, софтуер на трета страна, или услуги на трети лица. (г) услуги от трети страни или софтуер на трети страни, използвани със СОФТУЕРА (I) могат да доведат до начисляване на допълнителни такси за достъп, (II) може да не работят правилно, постоянно, или без грешки, (III) могат да променят стрийминг форматите или да престанат да функционират, (IV) да съдържат неподходящо съдържание; и (V) могат да съдържат неточна, невярна или подвеждаща информация за трафика, времето, финансова информация, информация за безопасността или друго съдържание; и (д) използването на СОФТУЕРА може да доведе до допълнително таксуване от вашия доставчик на безжични услуги (WSP) и всички изчисления за данни, които могат да бъдат включени в софтуерната програма са само за справка, не се гарантират по никакъв начин и не можете да се позовавате на тях.

Когато използвате СОФТУЕРА, Вие се съгласявате, че носите отговорност и поемате целия риск съгласно посоченото в буква (а) - (д) по-горе.

ОТКАЗ ОТ ГАРАНЦИЯ

ВИЕ ИЗРИЧНО ПРИЕМАТЕ И СЕ СЪГЛАСЯВАТЕ, ЧЕ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УСТРОЙСТВОТА И СОФТУЕРА Е НА ВАШ РИСК И ЦЕЛИЯТ РИСК ПО ОТНОШЕНИЕ НА ДОБРО КАЧЕСТВО, ПРОИЗВОДИТЕЛНОСТТА, СЪВМЕСТИМОСТТА, ТОЧНОСТТА И ПОЛАГАНЕ НА НЕОБХОДИМИТЕ УСИЛИЯ Е ВАШ. В МАКСИМАЛНАТА СТЕ- ПЕН, ДОПУСТИМА ОТ ЗАКОНА, СОФТУЕРЪТ И СОФТУЕР ИЛИ УСЛУГИ НА ТРЕТИ СТРАНИ ИЛИ НА ТРЕТИ ЛИЦА СЕ ПРЕДОСТАВЯТ „КАКТО Е“ И „КАКТО СА“, С ВСИЧКИ НЕДОСТАТЪЦИ И БЕЗ ГАРАНЦИЯ ОТ КАКЪВТО И ДА Е ВИД, И FORD MOTOR COMPANY НЕ ДАВА НИКАКВИ ГАРАНЦИИ И УСЛОВИЯ ПО ОТНОШЕНИЕ НА СОФТУЕРА, СОФТУЕР НА ТРЕТИ СТРАНИ, И УСЛУГИ НА ТРЕТИ ЛИЦА, БИЛО ТО ПРЕКИ, ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ИЛИ ЗАКОНОВИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ГАРАНЦИИ И/ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ЗА КАЧЕСТВО, ЗА ГОДНОСТ ЗА СЪОТВЕТНИТЕ ЦЕЛИ, ЗА ТОЧНОСТ, ЗА БЕЗПРЕПЯТСТВЕНО ПОЛЗВА- НЕ, И НЕНАРУШЕНИЕ НА ПРАВАТА НА ТРЕТИ ЛИЦА. FORD MOTOR COMPANY НЕ ГАРАНТИРА (А) СРЕЩУ СМУЩЕНИЯ ПРИ ПОЛЗВАНЕТО СОФТУЕРА, СОФТУЕР НА ТРЕТИ СТРАНИ, ИЛИ УСЛУГИ НА ТРЕТИ ЛИЦА,(Б) ЧЕ СОФТУЕРЪТ, СОФТУЕР НА ТРЕТИ СТРАНИ ИЛИ УСЛУГИ НА ТРЕТИ ЛИЦА ЩЕ ОТГОВАРЯТ НА ВАШИТЕ ИЗИСКВАНИЯ, (В), ЧЕ ФУНКЦИОНИРАНЕТО НА СОФТУЕРА, СОФТУЕР НА ТРЕТИ СТРАНИ, ИЛИ УСЛУГИ НА ТРЕТИ ЛИЦА ЩЕ БЪДАТ НАЛИЦЕ НЕПРЕКЪСНАТО И БЕЗ НЕДОСТАТЪЦИ, (Г) ИЛИ ЧЕ НЕДОСТАТЪЦИ В СОФТУЕРА, СОФТУЕР НА ТРЕТА СТРАНА ИЛИ УСЛУГИ НА ТРЕТИ ЛИЦА ЩЕ БЪДАТ ОТСТРАНЯВАНИ. НИКАКВА УСТНА ИЛИ ПИСМЕНА ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ СЪВЕТ, ДАДЕНИ ОТ FORD MOTOR COMPANY ИЛИ УПЪЛНОМОЩЕНИ ТЕХНИ ПРЕДСТАВИТЕЛИ ЩЕ СЕ СЧИТА ЗА ГАРАНЦИЯ. В СЛУЧАЙ, ЧЕ СОФТУЕРЪТ, СОФТУЕР НА ТРЕТИ СТРАНИ,ИЛИ УСЛУГИ НА ТРЕТИ ЛИЦА СЕ ОКАЖАТ С НЕДОСТАТЪЦИ, ВИЕ

ПОЕМАТЕ ВСИЧКИ РАЗХОДИ ПО НЕОБХОДИМО ОБСЛУЖВАНЕ, РЕМОНТ ИЛИ КОРЕКЦИИ. НЯКОИ ЮРИСДИКЦИИ НЕ ПОЗВОЛЯВАТ ОТКАЗ ОТ ГАРАНЦИИ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА ПРИЛОЖИМИ ЗАКОНОВИ ПРАВА НА ПОТРЕБИТЕЛЯ, ЗАТОВА Е ВЪЗМОЖНО ГОРНОТО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДА НЕ Е НАПЪЛНО ПРИЛОЖИМО ЗА ВАС. ЕДИНСТВЕНАТА ГАРАНЦИЯ, ПРЕДОСТАВЯНА ОТ FORD MOTOR COMPANY СЕ НАМИРА В ГАРАНЦИОННАТА ИНФОРМАЦИЯ, ВКЛЮЧИТЕЛНО И ВЪВ ВАШЕТО РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ. ПРИ НАЛИЧИЕ НА ПРОТИВОРЕЧИЕ МЕЖДУ УСЛОВИЯТА НА НАСТОЯЩИЯ РАЗДЕЛ И ГАРАНЦИОННАТА КНИЖКА, ГАРАНЦИОННАТА КНИЖКА ЩЕ БЪДЕ ВОДЕЩА.

Приложимо право, съд, юрисдикция

Законите на щата Мичиган регулират този ЛСКП и Вашето използване на СОФТУЕРА. Използването на СОФТУЕРА може да бъде предмет на други местни, държавни, национални или международни закони. Всяка тѣжба, произлизаща от или свързана с това ЛСКП се предявява и поддържа изключително в съда на щата Мичиган, който се намира в Област Уейн или в Окрѣжния съд на САЩ за Източната област на Мичиган. Вие се съгласявате да се подчините на изключителната компетентност на съда на щата Мичиган, който се намира в Област Уейн или в Окрѣжния съд на САЩ за Източната област на Мичиган, за всички спорове, произтичащи от или свързани с това ЛСКП.

Обвързващи клаузи за арбитраж и отказ от колективен иск

(А) Жалба. Този раздел се прилага за всеки спор, ОСВЕН ПО ОТНОШЕНИЕ НА АВТОРСКИ ПРАВА, ИЛИ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕТО ИЛИ ДЕЙСТВИТЕЛНОСТТА НА АВТОРСКИ ПРАВА, ПРИНАДЛЕЖАЩИ НА ВАС, НА FORD MOTOR COMPANY, ИЛИ НА НЕГОВИ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ. Спорът означава всеки спор, съдебно дело, или друго подобно, възникнало между Вас и FORD MOTOR COMPANY, различно от изключенията, изброени по-горе, по отношение на СОФТУЕРА (включително и неговата цена) или това ЛСКП, независимо дали е възникнал на договорно, гаранционно, законово, подзаконово, или друго договорно или законово основание.

(Б) Уведомление за повдигнат спор. В случай на спор, Вие или FORD MOTOR COMPANY, трябва да изпратите на насрещната страна „Уведомление за повдигнат спор“, което представлява писмено заявление с името, адреса и информация за страната, която го дава, фактите, на които се основава спорът и търсеното обезщетение. Вие и FORD MOTOR COMPANY ще се опитате да разрешите всички спорове чрез неформални преговори в рамките на 60 дни от датата на Уведомлението за повдигнат спор. След 60 дни, Вие или FORD MOTOR COMPANY можете да инициирате арбитражно производство.

(В) Искове на малка стойност. Можете да повдигнете спор, когато претенцията е на малка стойност, във Вашата държава на пребиваване или по седалището на Ford Motor Company, ако спорът отговаря на всички изисквания, за да бъде изслушан в съд, компетентен да разглежда искове на малка стойност. Такова дело може да бъде завеждано и без да са проведени неформални преговори преди това.

(Г) Задължителен арбитраж. Ако Вие и Ford Motor Company не успеете да разрешите спора си с неформално преговори или в съд, компетентен да разглежда искове на малка стойност, окончателното разрешаване на спора ще

се извърши изключително от задължителен арбитраж. Вие се отказвате от правото си да завеждате дела (или да участвате в колективен иск) в съда пред съдия или жури. Вместо това, всички спорове ще бъдат решавани от независим арбитър, чието решение ще бъде окончателно с изключение на ограниченото право за обжалване на основание Закона за Федералния Арбитраж.

(Д) Отказ от колективен иск. Всички производства за разрешаване пред каквито и да било органи за разрешаване на спорове ще бъдат единствено инициирани от Вас. Нито Вие, нито Ford Motor Company, ще търсите разрешаване на спор като съискател по колективен иск, като частен адвокат по общ иск или в друго производство, в което някоя от страните действа в представително качество. Обединяване на дела не може да бъде осъществявано без предварителното писмено съгласие на всички страни, дадено по отношение на всички засегнати арбитражи или производства.

(Е) Арбитражно производство. Арбитражните производства ще се разглеждат от Американската арбитражна асоциация („AAA“), съгласно нейния Правилник за търговски арбитраж. Ако Вие сте физическо лице и използвате софтуер за лична или употреба в автомобила, или ако стойността на спора е \$ 75.000 или по-малко, независимо от това дали Вие сте физическо лице или не и независимо от това как използвате СОФТУЕРА, ще се прилагат Допълнителните процедури за потребителски спорове на AAA. За да започне арбитраж, се подава попълнен формуляр за провеждане на арбитраж съгласно Правилника за търговски арбитраж до AAA. Може да поискате изслушване по телефона или лично, като следвате правилата на AAA. При иск на стойност 10 000 \$ или по-малко, всяко изслушване ще бъде по телефона, освен ако арбитърът намира основателна причина да изиска лично присъствие. За повече информация, вижте adr.org или се

обадете на 1-800-778-7879. Вие се съгласявате да инициирате арбитраж във Вашата държава на пребиваване или по седалището на Ford Motor Company. Арбитърът може да присъжда обезщетение за вреди по същия начин, както и съдът. Арбитърът може да даде решение по установителен иск и да налага възбрана само на Вас лично, и само до степента, необходима за удовлетворяване на Вашите лични претенции.

(Ж) Арбитражни такси и възнаграждения.

- I. Искове на стойност \$ 75 000 или по-малко. FORD MOTOR COMPANY незабавно ще възстанови таксата за започване на производство и всички такси и разноски на AAA и арбитъра. Ако отхвърлите последното писмено предложение за уреждане на спора, направено от FORD MOTOR COMPANY преди арбитърът да бъде назначен („последно писмено предложение“), спорът приключва с издаване на решение от арбитъра (наречено „решение“), и ако арбитърът Ви присъди обезщетение в по-голям размер от този, посочен в последното писмено предложение, FORD MOTOR COMPANY ще ви изплати три обезщетения: (1) по-голямата част от обезщетението или \$ 1,000; (2) адвокатските разноски в двоен размер; и (3) всички разходи (включително хонорари за експертизи и разходи), които Вашият адвокат е начислил в рамките на разумното за провеждане на разследване, подготовка и представителство в арбитражното производство. Арбитърът ще определи сумите.
- II. Искове на стойност над \$ 75.000. Правилата на AAA ще определят плащането на такси за започване на производството, и такси и разноски на арбитъра.
- III. Искове на каквато и да е стойност. При започване на арбитражно производство от Вас, FORD MOTOR COMPANY ще търси възстановяване на разноски за AAA и арбитъра, или платеното Ви обезщетение за платените такси за иницииране на производството, само ако арбитърът установи, че искът е неоснователен или неправилен. Ако FORD MOTOR COMPANY инициира

арбитраж, компанията ще плати всички разходи и разноски, свързани с иницииране на производството и провеждането на арбитража.

FORD MOTOR COMPANY няма да търси възстановяване на адвокатски хонорар в което и да е производство. Таксите и разноските не се включват в стойността на иска.

(З) Искове или спорове трябва да бъдат повдигнати в рамките на една година. До степента, позволена от закона, иск или спор по това ЛСКП, за които се прилага този раздел, трябва да бъде иницииран в срок от една година пред съд, компетентен да разглежда искове с малка стойност (раздел В) или пред арбитраж (раздел Г). Периодът от една година започва да тече от момента, в който може да бъде подаден иск или повдигнат спор. Ако такъв иск или спор не бъде иницииран в срок от една година, той се погасява по давност.

(И) Разделност. Ако се установи, че заведен колективен иск (раздел Д) е незаконосъобразен или недействителен по отношение на всички или някои части от иска, то тази част от раздел Д няма да се прилага за тези части. Вместо това, тези части ще бъдат отделени и разглеждани от съд, а останалите – от арбитраж. Ако някоя друга разпоредба на раздел Д бъде определена като незаконосъобразна или недействителна, тази разпоредба ще бъде считана за неписана, а останалата част от раздел Д ще продължи да се прилага изцяло.

Софтуер TeleNav – Лицензионно споразумение с краен потребител

Моля, прочетете тези условия внимателно преди да използвате софтуера TeleNav. Използването на софтуера TeleNav означава, че приемате тези условия. Ако не приемате тези условия, не отваряйте пакета, не инсталирайте или по друг начин използвайте софтуера TeleNav. TeleNav може да променя този Договор и политиката за конфиденциалност по всяко време с или без да Ви предупреждава. Вие се съгласявате да посещавате периодично <http://www.telenav.com>, за да се запознавате с актуалната версия на този Договор и на политиката за конфиденциалност.

1. Безопасно и законно използване

Вие осъзнавате, че отделянето на внимание на софтуера TeleNav може да доведе до риск от нараняване за Вас и другите около Вас или до смърт в ситуации, при които е необходимо Вашето пълно внимание и следователно приемате да спазвате следните насоки при използването на софтуера TeleNav:

(а) да съблюдавате всички правила за движение и да шофирате безопасно;

(б) да се осланяте на собствената си преценка като шофирате. Ако считате, че маршрут, предложен от софтуера TeleNav Ви кара да извършите опасна или незаконна маневра, поставя Ви в опасна ситуация или Ви насочва към място, което считате за опасно, не следвайте тези инструкции;

(в) не въвеждайте дестинации и не настройвайте софтуера TeleNav освен ако автомобилът е спрял или паркиран;

(г) не използвайте софтуера TeleNav за незаконни, неоторизирани, опасни или неправомерни цели или такива нарушаващи клаузите на този Договор;

(д) поставяйте всички GPS и други безжични устройства и кабели, необходими за използване на софтуера TeleNav на сигурно място в автомобила, така че да не Ви пречат когато шофирате и така че да не печат на функционирането на оборудването за безопасност (като въздушни възглавници).

Вие приемате да обезщетявате и предпазвате TeleNav от всички искове, произтичащи от опасното или неправилно използване на софтуера TeleNav в което и да е движещо се превозно средство, включително и неспазването на горните инструкции.

2. Информация за акаунта

Вие се съгласявате: (а) когато регистрирате софтуера TeleNav да предоставите на TeleNav точна, ясна, актуална и достоверна информация за себе си, и (б) да информирате TeleNav веднага за всяка промяна в подобна информация и да я поддържате точна, достоверна и изчерпателна.

3. Софтуерен лиценз

- При спазване на условията на този Договор TeleNav Ви предоставя личен, неексклузивен, непрехвърлим лиценз (освен ако не е изрично позволено по-долу във връзка с прехвърлянето на лиценза на софтуера TeleNav за постоянно), без правото да прелицензирате, да използвате софтуера TeleNav (само във форма на обектов модул), за да се има достъп до и използва софтуера TeleNav Software. Настоящият лиценз се прекратява при прекратяване или изтичане срока на този Договор. Вие приемате да използвате софтуера TeleNav само за Вашия частен бизнес или в свободното си време и да не предлагате търговски навигационни услуги на трети страни.

3.1 Ограничения на лиценза

(а) обратно разработване, декомпилиране, разглобяване, превеждане, модифициране, видоизменяне или по друг начин променяне на софтуера TeleNav Software или на части от него; (б) да се опитвате да извлечете сорс кода, аудио библиотеката или структурата на софтуера TeleNav без предварителното изрично съгласие на TeleNav; (в) да махате от софтуера TeleNav или да промените която и да е на TeleNav или техните доставчици търговска марка, търговско име, лого, патент или уведомление за авторско право или друго уведомление или маркировка; (г) да разпространявате, подлицензирате или по друг начин прехвърляте софтуера TeleNav на други, освен като част от прехвърлянето на софтуера TeleNav за постоянно; или

- (д) да използвате софтуера TeleNav по начин, който:
 - (i) нарушава правата на притежание или интелектуална собственост, правата върху публичност или поверителност или други права на трети страни,
 - (ii) нарушава законите, наредбите, регламентите или разпоредбите, включително, но не само, законите и разпоредбите свързани със спамовете, поверителността, защитата на потребителите и децата, накърняването или клеветата, или
 - (iii) е вреден, заплашващ, обиден, насилствен, клеветен, вулгарен, неприличен, или по друг начин неприемлив; и (е) да отдавате под наем или на лизинг или по друг начин да позволявате неоторизиран достъп на трети страни до софтуера TeleNav без предварителното писмено съгласие на TeleNav.

4. Освобождаване от отговорност

- Доколкото това е позволено от приложимото законодателство в нито един случай TeleNav, неговите лицензодатели и доставчици или представители или служители на което и да е от гореизброените ще се считат за отговорни за всяко решение или действие, предприети от Вас или друго лице на база информацията, предоставена от софтуера TeleNav. TeleNav също така не гарантира точността на картите или другите данни, използвани в софтуера TeleNav. Подобни данни не винаги отразяват реалните условия поради, но не само, затворени пътища, строителни работи, климатични условия, построяване на нови пътища и други променливи условия. Вие поемате цялата отговорност при използването на софтуера TeleNav. Например, но не само, Вие приемате да не разчитате на софтуера TeleNav за напътствия в критични ситуации на места където оцеляването или здравето на Вас и останалите зависят от точността на навигацията, тъй като картите и функциите на софтуера TeleNav не са

предназначени да поддържат подобни високо рискови приложения, особено в отдалечените географски райони.

- TELENAV ИЗРИЧНО ОТКАЗВА И ИЗКЛЮЧВА ПРЕДОСТАВЯНЕТО НА КАКВИТО И ДА БИЛО ГАРАНЦИИ, СВЪРЗАНИ СЪС СОФТУЕРА TELENAV, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ЗАКОННИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ, КОИТО МОГАТ ДА ПРОИЗТИЧАТ ОТ НАЧИНА НА ТЪРГУВАНЕ, ТРАДИЦИИ ИЛИ БИЗНЕС, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ПРЕДПОЛАГАЕМИТЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ПРИЛОЖИМОСТ ЗА ДАДЕНА УПОТРЕБА И НЕНАРУШАВАНЕ ПРАВТА НА ТРЕТИ СТРАНИ ПО ОТНОШЕНИЕ НА СОФТУЕРА TELENAV.
- Някои юрисдикции не позволяват отказа от предоставянето на определени гаранции, така че това ограничение може да не се отнася до Вас.

5. Ограничение на отговорността

ДОКОЛКОТО ТОВА Е ПОЗВОЛЕНО ОТ ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ TELENAV ИЛИ НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ НЯМА ДА СЕ СЧИТАТ ЗА ОТГОВОРНИ КЪМ ВАС ИЛИ КЪМ ТРЕТИ СТРАНИ ЗА КАКВИТО И ДА БИЛО КОСВЕНИ, ПРЕКИ, СЛУЧАЙНИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ, СПЕЦИАЛНИ ИЛИ ПРИМЕРНИ ВРЕДИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ЗА ВСЕКИ ОТ СЛУЧАИТЕ, НО НЕ САМО, ВРЕДИ ПОРАДИ НЕВЪЗМОЖНОСТ ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ОБОРУДВАНЕТО ИЛИ ДА СЕ ПОЛУЧИ ДОСТЪП ДО ДАДЕНИТЕ, ЗАГУБА НА ДАДЕНИ, ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ, ЗАГУБА НА БИЗНЕС, ПРЕКЪСВАНЕ НА БИЗНЕС И ПОДОБНИ) ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ ОТ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА СОФТУЕРА TELENAV, ДОРИ И АКО TELENAV Е БИЛ УВЕДОМЕН ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ВЪЗНИКВАНЕ НА ПОДОБНИ ЩЕТИ. БЕЗ ДА СЕ ИЗКЛЮЧВАТ ВСИЧКИ ЩЕТИ, КОИТО МОГАТ ДА ВИ БЪДАТ ПРИЧИНЕНИ ПОРАДИ КАКВАТО И ДА Е ПРИЧИНА (ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ВСИЧКИ ЩЕТИ, ОПИСАНИ ТУК, И ВСИЧКИ ПРЕКИ ИЛИ ОБЩИ ЩЕТИ ОТ НАРУШАВАНЕ НА ДОГОВОРА

(ВКЛЮЧИТЕЛНО БЕЗОТГОВОРНОСТ) ИЛИ ДРУГОЯЧЕ), ЦЯЛАТА ОТГОВОРНОСТ НА TELENAV И НЕГОВИТЕ ДОСТАВЧИЦИ СЕ ОГРАНИЧАВА ДО СУМАТА, РЕАЛНО ЗАПЛАТЕНА ОТ ВАС ЗА СОФТУЕРА TELENAV. НЯКОИ ДЪРЖАВИ И/ИЛИ ЮРИСДИКЦИИ НЕ ПОЗВОЛЯВАТ ИЗКЛЮЧВАНЕТО ИЛИ ОГРАНИЧАВАНЕТО НА СЛУЧАЙНИТЕ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ЩЕТИ, ТАКА ЧЕ ГОРЕИЗЛОЖЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ МОЖЕ ДА НЕ СЕ ОТНАСЯ ДО ВАС.

6. Арбитраж и приложимо законодателство

- Вие приемате че всеки спор или противоречие, произтичащо или във връзка с този Договор или софтуера TeleNav се решава чрез независим арбитраж, включващ независим арбитър и ръководен от Американската арбитражна асоциация в област Санта Клара, Калифорния. Арбитърът прилага търговските арбитражни правила на Американската арбитражна асоциация, като решението на арбитъра може да се внесе във всеки съд, който има юрисдикция. Моля отбележете, че в арбитражните процеси няма съдия или жури, а решението на арбитъра е обвързващо за двете страни. Вие приемате да се откажете от правото на съдебен процес пред жури. Настоящият Договор и неговото изпълнение се подчиняват и отговарят на законите на щата Калифорния, без да се влияе върху клаузите за противоречие на законите. При условие, че е необходима съдебна мярка във връзка с обвързващия арбитраж, както TeleNav така и Вие приемате да се подчинявате на ексклузивната юрисдикция на съдилищата в областта Санта Клара, Калифорния. Конвенцията на Обединените нации относно международните договори за продажба на стоки не се прилага.

7. Прехвърляне на права и задължения

- Вие нямате право да препродавате, възлагате или прехвърляте настоящия Договор или което и да е от правата и задълженията Ви по Договора, освен като цяло във връзка с прехвърлянето на софтуера TeleNav за постоянно, и при условие, че новият потребител на софтуера TeleNav приеме да се обвърже с условията на този Договор. Всяка подобна продажба, възлагане или прехвърляне, която не е изрично позволена от този параграф, ще доведе до незабавното прекратяване на този Договор без задължения от страна на TeleNav, като в такъв случай Вие и останалите страни незабавно сте длъжни да преустановите използването на софтуера TeleNav. В допълнение на гореизложеното, TeleNav може да прехвърли настоящия Договор на която и да е трета страна по всяко време без предизвестие, при условие, че получателят остане обвързан от Договора.

8. Допълнителни разпоредби

8.1

Настоящият Договор включва всички договорености между TeleNav и Вас по отношение предмета на Договора.

8.2

С изключение на ограничения лиценз, предоставен с настоящия Договор, TeleNav запазва всички права, собственост и притежание на софтуера TeleNav, включително, но не само, и на правата за интелектуална собственост. Нито един лиценз или друго право, които не са изрично предоставени с настоящия Договор, не се обхващат и няма да бъдат предоставени или прехвърлени по подразбиране, статус, стимулиране, неоспорими факти или други, като TeleNav и неговите доставчици и лицензодатели с настоящето запазват всички свои права, с изключение на лиценза, предоставен с настоящия Договор.

8.3

Чрез използването на софтуера TeleNav Вие приемате да получавате от TeleNav всякакъв вид комуникационни съобщения, включително уведомления, договори, предоставяне на информация, изискуема от закона или друга информация, свързана със софтуера TeleNav (заедно наричани „Уведомленията“) по електронен път. TeleNav може да предостави подобни Уведомления, като ги публикува на уебсайта на TeleNav или като се свалят подобни Уведомления на Вашето безжично устройство. Ако не желаете да получавате електронни Уведомления, трябва да спрете използването на софтуера TeleNav.

8.4

Неспазването от страна на TeleNav или на Вас на която и да е клауза не отменя правото на другата страна да изиска нейното изпълнение, както и отменянето на дадено неизпълнение или нарушение на Договора не представлява отменяне на всяко последващо нарушение или неизпълнение, или отменяне на самата клауза.

8.5

Ако дадена клауза от този Договор се счита за неприложима, тогава същата клауза ще бъде променена, за да отрази намеренията на страните, като останалите клаузи на Договора остават в сила и непроменени.

8.6

Заглавията в този Договор са само с информативна цел и удобство и не се считат за част от Договора, и няма да се вземат предвид при тълкуването или изготвянето на Договора. Както са използвани в Договора думите „включва“ и „включително“ и техните разновидности не представляват ограничение, а по-скоро ще се считат за последвани от думите „но не само“.

9. Условия на други продавачи

- Софтуерът TeleNav използва карти и други данни, лицензирани на TeleNav от трети страни за Вас и други крайни потребители. Този Договор включва условия за крайни потребители, които са приложими за тези компании (описани в края на Договора), и следователно използването от Ваша страна на софтуера TeleNav също е предмет на тези условия. Вие приемате да спазвате следните допълнителни условия, които са приложими за третите страни продавачи лицензодатели на софтуера TeleNav:

9.1 Условия за крайните потребители, изискуеми от HERE North America, LLC

Данните („Данните“) са Ви предоставени за лично ползване само, за вътрешно ползване, а не за препродажба. Те са защитени от запазени марки и се подчиняват на следните условия, които Вие приемате, от една страна, и Telenav („Telenav“) и неговите лицензодатели (включително техните лицензодатели и доставчици), от друга.

© 2013 HERE. Всички права запазени.

Данните за района на Канада включват информация, получена със съгласието на канадските власти, включително: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®. © Министерство на природните ресурси на Канада.

HERE притежава неексклузивен лиценз от United States Postal Service ® да публикува и продава информация ZIP+4 ®.

© United States Postal Service ® 2014. Цените не се определят, контролират или одобряват от United States Postal Service ® Следните търговски марки и регистрации са собственост на USPS: United States Postal Service, USPS и ZIP+4

Данните за Мексико включват определени данни от Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

9.2 Условия за крайните потребители изискуеми от NAV2(Shanghai) Co., Ltd

Данните („Данните“) са Ви предоставени за лично ползване само, за вътрешно ползване, а не за препродажба. Те са защитени от запазени марки и се подчиняват на следните условия, които Вие приемате, от една страна, и NAV2 (Shanghai) Co., Ltd., Ltd („NAV2“) и неговите лицензодатели (включително техните лицензодатели и доставчици), от друга. © 20xx. Всички права запазени.

Срокове и условия

Позволено използване. Вие приемате да използвате Данните заедно със софтуера на Telenav единствено за вътрешнофирмени и лични нужди, за които сте лицензирани и не за фирми за обслужване, съвместно ползване или други подобни цели. В същото време и с оглед на ограниченията описани в следващите параграфи Вие приемате да не възпроизвеждате, копирате, модифицирате, обратно разработвате, създавате производни работи която и да е част от Данните, като нямате правото да ги разпространявате или прехвърляте по какъвто и да е начин за цели, различни от обхвата, определен от приложимото законодателство.

Ограничения. Освен ако не сте изрично лицензирани от Telenav и без да се нарушават клаузите на предходния параграф Вие нямате право да използвате данните (а) да използвате Данните с продукти, системи или

приложения инсталирани или по друг начин свързани или комуникиращи с автомобили, които предоставят навигация, позициониране, логистика, пътни насоки в реално време, управление на автопаркове или подобни приложения; или (b) с или в комуникация с, включително но не само, мобилни или безжични устройства, мобилни телефони, преносими компютри и лаптопи, пейджъри и персонални дигитални асистенти.

Предупреждение. Данните могат да съдържат неточна или непълна информация поради изминало време, смяна в обстоятелствата, използваните източници и начина на събиране на цялостни географски Данни, всяко от които може да доведе до неточни резултати.

Без гаранция. Тези Данни Ви се предоставят „във вида, в който са“ и Вие приемате да ги използвате на свой собствен риск. Telenav и неговите лицензодатели (и техните лицензодатели и доставчици) не дават гаранции, обещания или ангажименти от всякакъв вид, видни или предполагаеми, изискуеми от закона или други, включително но не само, относно съдържанието, качеството, точността, цялостността, ефективността, надеждността, приложимостта за определени цели, полезността, използването или резултатите получени от тези Данни, или че Данните или сървърът ще работят без прекъсвания или грешки.

Отказ от предоставяне от гаранция:
TELENAV И НЕГОВИТЕ
ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО
ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И
ДОСТАВЧИЦИ) СЕ ОСВОБОЖДАВАТ ОТ
ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ
ПРЕДПОЛАГАЕМИ, ОТНОСНО
КАЧЕСТВОТО, ФУНКЦИОНАЛНОСТТА,
ПРОДАВАЕМОСТТА, ПРИЛОЖИМОСТТА
ЗА ОПРЕДЕЛЕНИ ЦЕЛИ ИЛИ ОТНОСНО
НЕНАРУШАВАНЕТО НА ПРАВА. Някои
щати, територии и държави не
позволяват подобно ограничаване на
гаранциите, така че горните изключения
може да не се отнасят до Вас.

Освобождение от отговорност:

TELENAV И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) НЕ СЕ СЧИТАТ ЗА ОТГОВОРНИ ПРЕД ВАС ЗА ВСИЧКИ ИСКОВЕ, ПРЕТЕНЦИИ ИЛИ ДЕЙСТВИЯ, НЕЗАВИСИМО ОТ ОСНОВАНИЕТО ЗА ИСКА, ПРЕТЕНЦИЯТА ИЛИ ДЕЙСТВИЕТО ЗА ПРЕДПОЛАГАЕМА ЗАГУБА, НАРАНЯВАНЕ ИЛИ ЩЕТИ, ПРЕКИ ИЛИ КОСВЕНИ, КОИТО МОГАТ ДА ВЪЗНИКНАТ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ ПРИТЕЖАВАНЕТО НА ТЕЗИ ДАННИ; ИЛИ ЗА ЗАГУБА НА ПЕЧАЛБА, ПРИХОДИ, ДОГОВОРИ ИЛИ СПЕСТЯВАНИЯ ИЛИ ЗА ДРУГИ КОСВЕНИ, ИНЦИДЕНТНИ, СПЕЦИАЛНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТЕЗИ ДАННИ. ВСЕКИ ДЕФЕКТ В ДАННИТЕ ИЛИ НАРУШАВАНЕ НА ТЕЗИ УСЛОВИЯ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ В ИЗПЪЛНЕНИЕ ИЛИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА ИЛИ НА БАЗА ГАРАНЦИИ, ДОРИ И АКО TELENAV ИЛИ НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ СА БИЛИ ПРЕДУПРЕДЕНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ВЪЗНИКВАНЕТО НА ПОДОБНИ ЩЕТИ. Някои щати, територии и държави не позволяват определени ограничения в щети или изключения, така че гореизложеното може да не се отнася до Вас.

Контрол върху износа. Вие приемате да не изнасяте нито една част от Данните или който и да е директен продукт на Данните освен в съответствие с всички лицензи и разрешителни изискуеми от приложимото експортно законодателство, наредби и регламенти, включително, но не само законите, наредбите и регламентите на Службата за контрол на чуждестранните активи на американския Департамент по търговията и на Бюрото за индустрия и сигурност към американския Департамент по търговията. При условие,

че подобни закони, наредби и регламенти забраняват на HERE да спазва някои от своите задължения по договора за доставка или разпространение на Данните, подобно неизпълнение няма да се счита за нарушаване на договора и ще бъде прието.

Единствен договор.

Тези условия обединяват всички договорености между Telenav (и неговите лицензодатели, включително техните лицензодатели и доставчици) и Вас относно предмета на договора и отменят в своята цялостност всички писмени или устни договорености, постигнати предварително между страните по отношение предмета на договора.

Приложимо законодателство. Горните условия се подчиняват на законите на щата Илинойс [да се допълни „Холандия“ където европейските данни на HERE се използват], без да се възприемат (i) стълкновителните норми, или (ii) Конвенцията на Обединените нации относно международните договори за продажба на стоки, чието приложение изрично се изключва. Вие приемате да се подчинявате на юрисдикцията на щата Илинойс [да се допълни „Холандия“ където се използват европейските данни на HERE] за всички спорове, искове и действия, произтичащи от или във връзка с Данните, предоставени Ви по този договор.

Правителствени крайни потребители.

Ако Данните се придобиват от или от името на правителството на Съединените американски щати или друг обект, търсещ или използващ правата, които са близки до правата, които по принцип има американското правителство, тези Данни са „търговска стока“ както е определено в 48 C.F.R. („FAR“) 2.101, е лицензиран в съответствие с тези условия за краен потребител, като всяко копие от Данните, предоставени или изготвени по друг начин, ще се бележат с подходяща та маркировка „Уведомление за ползване“, и ще се третираат съгласно това уведомление:

УВЕДОМЛЕНИЕ ЗА ПОЛЗВАНЕ

ИЗПЪЛНИТЕЛ(ПРОИЗВОДИТЕЛ/
ДОСТАВЧИК) ИМЕ: HERE

ИЗПЪЛНИТЕЛ(ПРОИЗВОДИТЕЛ/
ДОСТАВЧИК) АДРЕС: c/o Nokia, 425
West Randolph Street, Чикаго, Илинойс
60606

Тези Данни са търговска стока
съгласно FAR 2.101 и са предмет на
условия за краен потребител, по които
Данните а предоставени.

© 1987 - 2014 HERE - Всички права
запазени

Ако възлагащата страна, федерална правителствена агенция, или някой федерален служител откаже да използва информацията описана тук, възлагащата страна, федерална правителствена агенция или федерален агент трябва да уведоми HERE преди да търси допълнителни или алтернативни права върху Данните.

I. САЩ/територията на Канада

A. Данни за Съединените щати. Условието за краен потребител за всяко приложение съдържащо Данните за Съединените щати включва следните уведомления:

„HERE притежава неексклузивен лиценз от United States Postal Service® да публикува и продава информация ZIP+4®.”

„© United States Postal Service®20XX. Цени- те не се определят, контролират или одобряват от United States Postal Service® Следните търговски марки и регистрации са собственост на USPS: United States Postal Service, USPS и ZIP+4.”

B. Данни за Канада. Следните условия се отнасят до Данните за Канада, които може да включват или отразяват данни лицензирани от трети страни („Данни на трети страни”), включително: Her Majesty the Queen in Right of Canada („Нейно Величество”), Canada Post Corporation („Канадски пощенски служби”) и Министерство на природните ресурси („NRCan”):

1. Освобождаване от отговорност и ограничение: Клиентът прима, че използването на Данни на трети страни се подчинява на следните условия:

- a. Освобождаване от отговорност: Данните на трети страни се лицензират на база „каквито са”. Лицензодателите на тези данни, включително Нейно Величество, Канадски пощенски служби и NRCan, не дават гаранции, обещания или ангажименти от всякакъв вид, видни или предполагаеми, изискуеми от закона или други, включително но не само, относно съдържанието, качеството, точността, цялостността, ефективността, надеждността или приложимостта за определени цели.
- b. Ограничение на отговорността: Лицензодателите на Данните на трети страни, включително Нейно Величество, Канадски пощенски служби и NRCan, не се считат за отговорни: (i) за всички искове, претенции или действия, независимо от основанието за иска, претенцията или действието за предполагаема загуба, нараняване или щети, преки или косвени, които могат да възникнат от използването или притежаването на тези данни; или (ii) за загуба на печалба, приходи, договори или други последствия от какъвто и да е вид в резултат от дефекти в Данните.

2. Уведомление за авторско право: Във връзка с всяко копие на всичките или част от Данните за територията на Канада Клиентът е длъжен да поставя на видно място следното уведомление за авторско право на поне едно от: (i) маркировката на медията за съхранение на копието; (ii) опаковката на медията за съхранение; или (iii) други материали опаковани с копието, като упътвания за потребителя или договори с крайни потребители: „Тези данни съдържат информация получена със съгласието на канадските власти, включително © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen’s Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®©, Министерство на природните ресурси на Канада. Всички права запазени.”

3. Условия за крайните потребители: Освен ако не е договорено други между страните във връзка с условията на която и да е част от Данните за територията на Канада за крайните потребители по Договора, Клиентът ще предоставя на тези крайни потребители по един нееднозначен начин условията (определени за други крайни потребители, които трябва да са предоставени по Договора или по друг начин предоставени от Клиента), които ще включват следните условия от името на лицензодателите на Данните на трети страни, включително Нейно Величество, Канадски пощенски служби и NRCan:

Данните може да включват или да отразяват данни на лицензодатели, включително: Her Majesty the Queen in Right of Canada („Нейно Величество”), Canada Post Corporation („Канадски пощенски служби”) и Министерство на природните ресурси („NRCan”). Тези данни се лицензират на база „каквито са”. Лицензодателите на тези данни, включително Нейно Величество,

Канадски пощенски служби и NRCan, не дават гаранции, обещания или ангажименти за данните от какъвто и да било вид вид, изрични или предполагаеми, изискуеми от закона или други, включително но не само, относно съдържанието, качеството, точността, цялостността, ефективността, надеждността или приложимостта за определени цели. Лицензодателите, включително Нейно Величество, Канадските пощенски служби и NRCan не се считат за отговорни за всички искове, претенции или действия, независимо от основанието за иска, претенцията или действието за предполагаема загуба, нараняване или щети, преки или косвени, които могат да възникнат от използването или притежаването на тези данни. Лицензодателите, включително Нейно Величество, Канадските пощенски служби и NRCan не се считат за отговорни за загуба на печалба, приходи, договори или други последствия от какъвто и да е вид в резултат от дефекти в Данните. Крайният потребител ще предпазва и обезщетява лицензодателите, включително Нейно Величество, Канадските пощенски служби и NRCan, и техните служители, ръководители и представители от и за всеки иск, претенция или действие, независимо от причината за този иск, претенция или действие, причинени загуби, щети, разходи или наранявания (включително такива водещи до смърт) от използването или притежаването на Данните.

4. Допълнителни разпоредби: Условията, определени в този раздел, допълват всички права и задължения на страните по Договора. Ако някое условие на този раздел не съответства или противоречи с други условия на Договора, условията на този раздел ще имат преобладаващ характер.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА КЛИЕНТА

II. Мексико. Това условия се отнася до Данните за Мексико, които включват определени данни от Instituto Nacional de Estadística y Geografía („INEGI“):

А. Всяко и всички копия на Данните и/или опаковката, съдържаща Данните за Мексико трябва да имат следното уведомление „Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)”

III. Територията на Латинска Америка

А. Уведомления за трети страни. Всяко и всички копия на Данните и/или опаковката свързана с тях ще включва съответните уведомления за трети страни описани по-долу и използвани, както е отбелязано по-долу в съответствие с територията (или част от нея) включени в копието:

Територия Уведомление

Аржентина IGN “INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL ARGENTINO”

Еквадор „INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACION N° IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011”
„source: © IGN 2009 - BD TOPO ®”

Гваделупа, Френска Гвиана и Мартиника Мексико Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)”

IV. Територия на Средния изток

А. Уведомления за трети страни. Всяко и всички копия на Данните и/или опаковката свързана с тях ще включва съответните уведомления за трети страни описани по-долу и използвани, както е отбелязано по-долу в съответствие с територията (или част от нея) включени в копието:

Държава Уведомление

Йордания “© Royal Jordanian Geographic Centre”. Горното уведомление е основно изискване на Договора. Ако Клиент или негов подлицензиант (ако има такъв) не спази изискването, HERE има право да прекрати лиценза по отношение на Данните за Йордания.

В. Данни за Йордания. Клиентът и неговите подлицензирани обекти (ако има) няма правото да лицензират и/или по друг начин на разпространяват базата данни на HERE на територията на Йордания („Данни за Йордания”) за използване с корпоративни приложения на (i) чуждестранни фирми за използване на Данните за Йордания единствено в Йордания или (ii) йордански клиенти. В допълнение, Клиентът, неговите одобрени подлицензирани обекти (ако има) и крайни потребители нямат правото да използват Данните за Йордания в корпоративни приложения, ако тези страни са (i) чуждестранни фирми използващи Данните за Йордания единствено в Йордания или (ii) йордански клиенти. За целите на гореизложеното „корпоративни приложения“ означава геомаркетингови приложения, GIS приложения, оценка на активите на мобилните бизнеси, приложения за колцентрове, телематични приложения, приложения за организации с публичен интернет достъп или услуги за геокодиране.

V. Европейска територия

A. Използване на определени трафик кодове в Европа

1. Общи ограничения приложими за трафик кодовете. Клиентът приема и се съгласява, че в определени държави на територията на Европа Клиентът ще трябва да получи права директно от трети страни доставчици на RDS-TMC кодове, за да получи и използва кодовете за трафика в данните и да предоставя на крайните потребители сделки получени или базиращи се на кодовете за трафик. В тези държави, HERE ще предоставя Данните включващи кодове за трафик само след получаване на удостоверение от Клиента за придобити такива права.

2. Обозначаване на правата на трети страни в Белгия. Клиентът е длъжен, за всяка сделка включваща кодове за трафик в Белгия, да предоставя следното уведомление на крайните потребители: „Трафик кодовете за Белгия са предоставени от Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap и от Ministerie de l'Equipement et des Transports.”

Б. Хартини карти. По отношение на всеки лиценз, предоставен на Клиента за създаване, продажба или разпространение на хартиени карти (т.е., карта отпечатан на хартия или подобен носител: (а) подобен лиценз по отношение на Данните за територията на Великобритания изисква от Клиента да сключи и спазва допълнителен договор с Картографското управление („OS”), за създаване и продажба на хартиени карти, като Клиентът е длъжен да заплати на OS всички приложими такси и да спазва изискванията за уведомяване за авторските права на OS; б) такова разрешение за продажба или разпространение под друга форма срещу заплащане по отношение на Данните за територията на Чешката република

зависи от получаването от Клиента на предварително писмено съгласие от Kartografie a.s (в) подобен лиценз за продажба или разпространение на Данните на територията на Швейцария изисква от Клиента да получи разрешително от Bundesamt fur Landestopografie на Швейцария; (г) Клиентът няма право да използва Данните на територията на Франция за създаване на хартиени карти с мащаб между 1:5,000 и 1:250,000; и (д) Клиентът няма правото да използва Данните за създаване, продажба или разпространение на хартиени карти, които са същите или в голяма степен еднакви, по отношение на данните и специфичното използване на цветовете, символите и мащаба, с хартиените карти издавани от европейските национални картографски управления, включително и но не само Landervermessungamter на Германия, Topografische Dienst на Холандия, Nationaal Geografisch Instituut на Белгия, Bundesamt fur Landestopografie на Швейцария, Bundesamt fur Eichund Vermessungswesen на Австрия и Националната картографска агенция на Швеция.

В. Спазване на регламентите на OS. Без да се ограничава Раздел IV(B) по-горе по отношение на Данните за територията на Великобритания, Клиентът приема и се съгласява, че Картографското управление („OS”) може да заведе иск срещу Клиента за спазване на уведомлението за авторско право на OS (виж Раздел IV(D) по-долу) и изискванията за хартиените карти (виж Раздел IV(B) по-горе) съдържащи се в този Договор.

Г. Уведомления за трети страни. Всяко и всички копия на Данните и/или опаковката свързана с тях ще включва съответните уведомления за трети страни, описани по-долу и използвани, както е отбелязано по-долу в съответствие с територията (или част от нея) включени в копието:

Държава(-и) Уведомление

ИНФОРМАЦИЯ ЗА КЛИЕНТА

Австрия	“© Bundesamt für Eichund Vermessungswesen”	Испания	“Información geográfica propiedad del CNIG”
Хърватия, Кипър, Естония, Латвия, Литва, Молдова, Полша, Словения и/или Украйна	“© Euro Geographics”	Швеция	“Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.”
Франция	“source: © IGN 2009 – BD TOPO ®”	Швейцария	“Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie
Германия	“Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen”	Д. Разпространение в съответната държава. Клиентът приема, че HERE не е получил разрешителни за разпространение на данни за карти за следните държави: Албания, Беларус, Киргизстан, Молдова и Узбекистан. HERE може да актуализира този списък при необходимост. Лицензионните права предоставени на Клиенти по този лиценз по отношение на Данните за тези държави изискват спазването от страна на Клиента на всички приложими закони и наредби, включително но не само всички необходими лицензи или разрешителни за разпространение на приложението включващо подобни Данни в тези държави.	
Великобритания	“Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010”	VI. Територия на Австралия	
Гърция	“Copyright Geomatics Ltd.”	Уведомления за трети страни. Всяко и всички копия на Данните и/или опаковката свързана с тях ще включва съответните уведомления за трети страни описани по-долу и използвани, както е отбелязано по-долу в съответствие с територията (или част от нея) включени в копие:	
Унгария	“Copyright © 2003; Top-Map Ltd.”	Авторско право. На база данни предоставени по лиценз от PSMA Australia Limited (www.psmacom.au).	
Италия	“La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.”		
Норвегия	“Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority”		
Португалия	“Source: IgeoE – Portugal”		

Продуктът включва данни, които са © 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd and Continental Pty Ltd.

Б. Уведомления за трети страни за Австралия. В допълнение към горното условията за краен потребител за всяко приложение съдържащо RDS-TMC трафик кодове за Австралия трябва да съдържа следното уведомление: „Продуктът включва кодове за местоположение на трафика, които са © 20XX Telstra Corporation Limited и неговите лицензодатели.”

АТ & Т Споразумение за разкриване на информация чрез телематична система с безжична връзка на автомобила

КРАЕН ПОТРЕБИТЕЛ ЗА ЦЕЛИТЕ НА ТОВА СПОРАЗУМЕНИЕ ОЗНАЧАВА Вие и ВАШИТЕ НАСЛЕДНИЦИ, ИЗПЪЛНИТЕЛИ НА ЗАВЕЩАНИЕ, ПЪЛНОМОЩНИЦИ И ЗАКОННИ ПРЕДСТАВИТЕЛИ. ЗА ЦЕЛИТЕ НА НАСТОЯЩИЯ РАЗДЕЛ "ОСНОВЕН ДОСТАВЧИК НА БЕЗЖИЧНИ УСЛУГИ" ВКЛЮЧВА НЕГОВИТЕ ДРУЖЕСТВА И ТЕХНИТЕ СЛУЖИТЕЛИ, РЪКОВОДИТЕЛИ, ДИРЕКТОРИ, ПЪЛНОМОЩНИЦИ И ПРАВОПРИЕМНИЦИ. КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ НЯМА НИКАКВА ДОГОВОРНА ВРЪЗКА С ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК НА БЕЗЖИЧНИ УСЛУГИ И КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ НЕ СЕ ЯВЯВА ТРЕТА СТРАНА БЕНЕФИЦИЕНТ ПО КАКВОТО И ДА Е СПОРАЗУМЕНИЕ МЕЖДУ FORD И ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК НА БЕЗЖИЧНИ УСЛУГИ. КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ РАЗБИРА И ПРИЕМА, ЧЕ ОСНОВНИЯТ ДОСТАВЧИК НА БЕЗЖИЧНИ УСЛУГИ НЕ НОСИ НИКАКВА ЗАКОНОВА, ДОГОВОРНА ИЛИ КАКВАТО И ДА БИЛО ДРУГА ОТГОВОРНОСТ КЪМ КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ. ВЪВ ВСИЧКИ СЛУЧАИ, НЕЗАВИСИМО ОТ ВИДА НА ПРЕДЯВЕНИТЕ ПРЕТЕНЦИИ, ДАЛИ ЗА НАРУШАВАНЕ НА ДОГОВОР, ГАРАНЦИЯ, НЕБРЕЖНОСТ, ЗАКОНОВО НАРУШЕНИЕ ИЛИ ДРУГО, ПРАВОТО НА ОБЕЗЩЕТИЕ НА КРАЙНИТЕ ПОТРЕБИТЕЛИ ВЪВ ВРЪЗКА С ПРЕТЕНЦИИ, ВЪЗНИКВАЩИ НА ОСНОВАНИЕ НА ТОВА СПОРАЗУМЕНИЕ, ПОРАДИ КАКВИТО И ДА Е ПРИЧИНА, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО ПОРАДИ НЕВЪЗМОЖНОСТ ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ

ИЛИ ПРЕКЪСВАНЕ НА УСЛУГАТА, ПРЕДОСТАВЯНА СЪГЛАСНО НАСТОЯЩОТО СПОРАЗУМЕНИЕ, Е ОГРАНИЧЕНО ДО ИЗПЛАЩАНЕТО НА СУМА, КОЯТО НЕ ПРЕВИШАВА СУМАТА, ЗАПЛАТЕНА ОТ КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ ЗА ПОЛЗВАНЕТО НА УСЛУГАТА ЗА ПЕРИОД ОТ ДВА МЕСЕЦА, ПРЕДХОЖДАЩИ ДАТАТА НА ПОДАВАНЕ НА ИСКА.

(ii) КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ СЕ СЪГЛАСЯВА ДА ОБЕЗЩЕТИ ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК НА БЕЗЖИЧНИ УСЛУГИ И НЕГОВИТЕ СЛУЖИТЕЛИ, РЪКОВОДСТВО И ПРЕДСТАВИТЕЛИ ЗА ВСИЧКИ ИСКОВЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ИСКОВЕ ЗА КЛЕВЕТА ИЛИ КАКВИТО И ДА БИЛО ИМУЩЕСТВЕНИ ВРЕДИ, ТЕЛЕСНИ ПОВРЕДИ ИЛИ СМЪРТ, ВЪЗНИКНАЛИ ПРЯКО ИЛИ НЕПРЯКО НА ОСНОВАТА НА ТОВА СПОРАЗУМЕНИЕ ИЛИ ИЗПОЛЗВАНЕТО, НЕИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО, ОСВЕН КОГАТО ПРЕТЕНЦИИТЕ СА РЕЗУЛТАТ ОТ ГРУБА НЕБРЕЖНОСТ ИЛИ УМИШЛЕНО НЕПРАВОМЕРНО ПОВЕДЕНИЕ НА СЪОТВЕТНИЯ ДОСТАВЧИК. НАСТОЯЩАТА КЛАУЗА ОСТАВА ВАЛИДНА И ПРЕКРАТЯВАНЕТО НА СПОРАЗУМЕНИЕТО.

(iii) КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ НЯМА ПРАВО НА СОБСТВЕНОСТ ВЪРХУ НИТО ЕДИН НОМЕР, ОПРЕДЕЛЕН ЗА УСТРОЙСТВОТО.

(iv) КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ РАЗБИРА, ЧЕ FORD И ОСНОВНИЯТ ДОСТАВЧИК НЕ МОГАТ ДА ГАРАНТИРАТ СИГУРНОСТТА НА БЕЗЖИЧНИТЕ ПРЕДАВАНИЯ И НЯМА ДА НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА ЛИПСАТА НА СИГУРНОСТ, СВЪРЗАНА С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УСЛУГИТЕ.

УСЛУГАТА Е ПРЕДНАЗНАЧЕНА САМО ЗА [КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ] И КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ НЯМА ПРАВО ПРЕПРОДАВА УСЛУГАТА НА ТРЕТИ СТРАНИ. КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ ПРИЕМА И СЕ СЪГЛАСЯВА, ЧЕ ОСНОВНИЯТ ДОСТАВЧИК НЕ ГАРАНТИРА НЕПРЕКЪСНАТО ОБСЛУЖВАНЕ ИЛИ ПОКРИТИЕ НА КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ.

ОСНОВНИЯТ ДОСТАВЧИК НЕ ГАРАНТИРА, ЧЕ КРАЙНИТЕ ПОТРЕБИТЕЛИ МОГАТ ИЛИ ЩЕ БЪДАТ ЛОКАЛИЗИРАНИ ЧРЕЗ УСЛУГАТА. ОСНОВНИЯТ ДОСТАВЧИК НЕ ДАВА НИКАКВА ГАРАНЦИЯ, ИЗРИЧНА ИЛИ МЪЛЧАЛИВА, ЗА ПРОДАВАЕМОСТ ИЛИ ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ГОДНОСТ ИЛИ ПРЕДСТАВЯНЕ ПО ОТНОШЕНИЕ НА КАКВИТО И ДА БИЛО УСЛУГИ ИЛИ СТОКИ И В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ АТ&Т НЯМА ДА НОСИ ОТГОВОРНОСТ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ПОРАДИ СОБСТВЕНАТА СИ НЕБРЕЖНОСТ, ЗА: А) ДЕЙСТВИЕ ИЛИ БЕЗДЕЙСТВИЕ НА ТРЕТА СТРАНА; Б) ГРЕШКИ, ПРОПУСКИ, ПРЕКЪСВАНИЯ, НЕУСПЕШНИ ПРЕДАВАНИЯ, ЗАКЪСНЕНИЯ ИЛИ ДЕФЕКТИ В УСЛУГАТА, ПРЕДОСТАВЕНА ОТ ИЛИ ЧРЕЗ ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК; В) ЩЕТИ ИЛИ НАРАНЯВАНИЯ, ПРИЧИНЕНИ ОТ СПИРАНЕ ИЛИ ПРЕКРАТЯВАНЕ НА УСЛУГАТА ОТ ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК; ИЛИ (Г) ПОВРЕДА ИЛИ НАРАНЯВАНЕ, ПРИЧИНЕНО ОТ НЕУСПЕШНО ПОВИКВАНЕ ИЛИ ЗАБАВЯНЕ ПРИ СВЪРЗВАНЕТО С ТРЕТИ ЛИЦА, ВКЛЮЧИТЕЛНО 911 ИЛИ ДРУГИ СЛУЖБИ ЗА СПЕШНА ПОМОЩ. В ПЪЛНАТА СТЕПЕН, ПОЗВОЛЕНА ОТ ЗАКОНА, КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ ОСВОБОЖДАВА ОТ ОТГОВОРНОСТ И ОБЕЗЩЕТЯВА ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК ЗА ВСИЧКИ ИСКОВЕ, ПОДАДЕНИ ОТ ТРЕТИ ФИЗИЧЕСКИ ИЛИ ЮРИДИЧЕСКИ ЛИЦА, НЕЗАВИСИМО ОТ ПРЕДМЕТА, ПРОИЗТИЧАЩИ ПО НЯКАКЪВ НАЧИН ОТ, ИЛИ ПРЯКО, ИЛИ КОСВЕНО СВЪРЗАНИ С УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЕНИ ОТ ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК, ИЛИ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИМ ОТ ТРЕТИ ЛИЦА, ВКЛЮЧИТЕЛНО И ИСКОВЕ, ВЪЗНИКВАЩИ ИЗЦЯЛО ИЛИ ЧАСТИЧНО ОТ ТВЪРДЯНАТА НЕБРЕЖНОСТ НА ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК.

VII. Територията на Китай

Само за лични цели

Вие се съгласявате да използвате тези Данни заедно с [поставете името на клиентското приложение] единствено за лични и нетърговски цели, за които сте

лицензирани, а не за информационни служби, съвместно ползване или други подобни цели. В същото време и при спазване на ограниченията в долните параграфи можете да копирате Данните само когато е необходимо за Вашите лични цели, за да (i) ги разглеждате (ii) ги съхранявате, при условие, че не махате уведомленията за авторски права и не модифицирате Данните по никакъв начин. Вие приемате и се съгласявате да не възпроизвеждате, копирате, модифицирате, разглобявате или правите обратен инженеринг на която и да е част на Данните и да не ги прехвърляте или разпространявате за каквито и да е цели, освен в обхвата, позволен от приложимото законодателство.

Ограничения

Освен ако не сте изрично лицензирани от NAV2 и без да се нарушават клаузите на предходния параграф, Вие не можете (а) да използвате Данните с продукти, системи или приложения инсталирани или по друг начин свързани или комуникиращи с автомобили, които предоставят навигация, позициониране, логистика, пътни насоки в реално време, управление на автопаркове или подобни приложения; или (б) с или в комуникация с позициониращи устройства, мобилни или безжични електронни и компютърни устройства, включително но не само, мобилни телефони, преносими компютри и лаптопи, пейджъри и персонални дигитални асистенти. Вие приемате да преустановите използването на тези Данни, ако не спазвате тези условия.

Ограничена гаранция

NAV2 гарантира, че (а) Данните ще работят нормално в съответствие с придружаващата писмена документация за период от деветдесет (90) дни считано от датата на получаване и (б) всички услуги по поддръжката, предоставени от NAV2, както е описано в приложимите писмени материали, ще Ви бъдат предоставени от NAV2 и инженерите по поддръжка на NAV2 ще положат всички обективни усилия да решат възникналите проблеми.

Обезщетения за клиентите

Отговорността на NAV2 и неговите доставчици, както и Вашата единствена компенсация ще е по преценка на NAV2 или (а) да се възстанови платената цена, ако има, или (б) да се коригират или заменят Данните, които не отговарят на ограничената гаранция на NAV2 и които са върнати на NAV2 с обратна разписка. Тази ограничена гаранция не е валидна, ако повредата в Данните е в резултат на злополука, неправомерно използване или неправилна работа. Всички заместващи Данни ще имат срок на гаранция равен на остатъка от първоначалната гаранция или тридесет (30) дни, който период е по-дълъг. Нито тези мерки, нито други услуги по поддръжката, предоставени от NAV2, могат да се ползват, ако не е налице доказателство за покупката от оторизиран източник.

Без други гаранции:

С ИЗКЛЮЧЕНИЕ Н/А ОГРАНИЧЕНАТА ГАРАНЦИЯ, ОПИСАНА ПО-ГОРЕ, И В РАМКИТЕ НА ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, NAV2 И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) СЕ ОСВОБОЖДАВАТ ОТ ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМИ, ОТНОСНО КАЧЕСТВОТО, ФУНКЦИОНАЛНОСТТА, ПРОДАВАЕМОСТТА, ПРИЛОЖИМОСТТА ЗА ОПРЕДЕЛЕНИ ЦЕЛИ ИЛИ ОТНОСНО НЕНАРУШАВАНЕТО НА ПРАВА. Някои ограничения в гаранцията може да не са позволени от приложимото законодателство и, следователно, горните изключения да не се отнасят за Вас.

Ограничена отговорност:

ДОКОЛКОТО ТОВА Е ПОЗВОЛЕНО ОТ ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, NAV2 И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) НЕ СЕ СЧИТАТ ЗА ОТГОВОРНИ ПРЕД ВАС ЗА: КАКВИТО И ДА БИЛО ИСКОВЕ, ПРЕТЕНЦИИ ИЛИ ДЕЙСТВИЯ, НЕЗАВИСИМО ОТ ОСНОВАНИЕТО ЗА ИСКА, ПРЕТЕНЦИЯТА ИЛИ ДЕЙСТВИЕТО ЗА ПРЕДПОЛАГАЕМА ЗАГУБА, НАРАНЯВАНЕ ИЛИ ЩЕТИ, ПРЕКИ ИЛИ КОСВЕНИ, КОИТО МОГАТ ДА ВЪЗНИКНАТ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ

ПРИТЕЖАВАНЕТО НА ИНФОРМАЦИЯТА; ИЛИ ЗА ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ, ПРИХОДИ, ДОГОВОРИ ИЛИ СПЕСТЯВАНИЯ ИЛИ ЗА ДРУГИ КОСВЕНИ, ИНЦИДЕНТНИ, СПЕЦИАЛНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТАЗИ ИНФОРМАЦИЯ, ДЕФЕКТ В ИНФОРМАЦИЯТА ИЛИ НАРУШАВАНЕ НА ТЕЗИ УСЛОВИЯ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ В ИЗПЪЛНЕНИЕ ИЛИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА ИЛИ НА БАЗА ГАРАНЦИИ, ДОРИ И АКО NAV2 ИЛИ НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ СА БИЛИ ПРЕДУПРЕДЕНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ВЪЗНИКВАНЕТО НА ПОДОБНИ ЩЕТИ. ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА ОТГОВОРНОСТТА НА NAV2 ИЛИ НЕГОВИТЕ ДОСТАВЧИЦИ НЕ МОЖЕ ДА НАДВИШАВА ЗАПЛАТЕНАТА ЦЕНА. Някои ограничения в отговорността може да не са позволени от приложимото законодателство и, следователно, горните изключения да не се отнасят за Вас.

Контрол върху износа

Вие приемате да не изнасяте нито една част от Данните или който и да е директен продукт на Данните освен в съответствие с всички лицензи и разрешителни изискуеми от приложимото експортно законодателство, наредби и регламенти.

IP защита

Данните са притежание на NAV2 или неговите доставчици и са защитени от приложимите закони за авторското право и останалите права и споразумения върху интелектуалната собственост. Данните се предоставят само на базата лиценза за използване, а не с търговски цели.

Цялостен договор

Тези условия включват всички договорености между NAV2 (и неговите лицензодатели, включително техните лицензодатели и доставчици) и Вас относно предмета на договора и отменят в своята цялостност всички писмени или устни договорености, постигнати предварително между нас по отношение предмета на договора.

Приложимо законодателство.

Горните условия се подчиняват на законите на Народна Република Китай, без да се прилагат (i) стълкновителните норми, или (ii) Конвенцията на Обединените нации относно международните договори за продажба на стоки, която изрично се изключва. Всички спорове във връзка с или произтичащи от Данните, предоставени Ви по този Договор, ще се решават от Комисията за международен икономически и търговски арбитраж в Шанхай.

Gracenote® Авторско право

CD и данните, свързани с музиката, от Gracenote, Inc., авторско право©

2000-2007 Gracenote. GracenoteSoftware, авторско право © 2000-2007 Gracenote. Този продукт или услуга може да притежава един от следните американски патенти 5,987,525, 6,061,680,6,154,773, 6,161,132, 6,230,192, 6,230,207, 6.240,459, 6,330,593 и други патенти, издадени или чакащи одобрение. Някои услуги, предоставени с лиценз от Globe, Inc. за американски патент: 6,304,523.

Gracenote и CDDB са регистрирани търговски марки на Gracenote. Логото и логотипът на Gracenote и логото „Powered by Gracenote™“ са търговски марки на Gracenote.

Лицензно споразумение с крайния потребител (EULA) на Gracenote®

Това устройство съдържа софтуер от Gracenote, Inc. с адрес 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 („Gracenote“).

Софтуерът от Gracenote („Софтуер Gracenote“) позволява на устройството да идентифицира музикални и дискови файлове и да получава информация свързана с музиката, включително име, изпълнител, песен и наименование („Данни Gracenote“) от онлайн сървъри („Сървъри Gracenote“) и да изпълнява други функции. Можете да използвате Данните Gracenote само за предназначенията за крайния

потребител функции на това устройство. Това устройство може да има съдържание, собственост на доставчиците на Gracenote. Ако е така, ограниченията определени в този документ относно Данните Gracenote се отнасят също и до всяко подобно съдържание като доставчиците на същото имат правото върху всички ползи и защиты, определени в този документ, и предоставени на Gracenote. Вие приемате, че ще използвате съдържанието от Gracenote („Съдържание Gracenote“), Данните Gracenote, Софтуерът Gracenote и Сървърите Gracenote единствено за Ваша лична нетърговска цел. Вие приемате да не възлагате, копирате, прехвърляте или предавате Съдържанието Gracenote, Софтуерът Gracenote и всички Данни Gracenote (с изключение на обозначението на музикалния файл) на трети страни. **ВИЕ ПРИЕМАТЕ ДА НЕ ИЗПОЛЗВАТЕ СЪДЪРЖАНИЕТО GRACENOTE, ДАННИТЕ GRACENOTE, СОФТУЕРЪТ GRACENOTE ИЛИ СЪРВЪРИТЕ GRACENOTE ЗА ДРУГИ ЦЕЛИ, ОСВЕН ОПРЕДЕЛЕНИТЕ В ТОЗИ ДОКУМЕНТ.**

Вие приемате, че Вашият неексклузивен лиценз да използвате Съдържанието Gracenote, Данните Gracenote, Софтуерът Gracenote и Сървърите Gracenote ще бъде прекратен, ако нарушите тези ограничения. Ако Вашите лицензи станат невалидни, Вие се съгласявате да преустановите използването на всяко Съдържание Gracenote, Данни Gracenote, Софтуер Gracenote и Сървъри Gracenote.

Gracenote си запазва правата върху Данните Gracenote, Софтуера Gracenote, Сървърите Gracenote и Съдържанието Gracenote, включително и всички права на собственост. В нито един случай не може Gracenote да се счита за отговорна за плащания към Вас за каквато и да било информация, която предоставите, включително защитени материали или информация за музикални файлове. Вие приемате, че Gracenote може да наложи своите права, заедно или отделно, по този договор срещу Вас от свое име.

Gracenote използва уникален идентификатор за проследяване на запитвания за определени цели. Целите на случайно избрания цифров идентификатор е да позволи на Gracenote да брои запитвания, без да знае кой сте Вие За повече информация посетете www.gracenote.com за политиката за поверителност на Gracenote.

СОФТУЕРЪТ GRACENOTE, ВСЕКИ ЕЛЕМЕНТ ОТ ДАННИТЕ GRACENOTE И СЪДЪРЖАНИЕТО GRACENOTE ВИ СЕ ПРЕДОСТАВЯТ „ВЪВ ВИДА, В КОЙТО СА“. GRACENOTE НЕ ДАВА НИКАКВИ ГАРАНЦИИ И НЕ ПОЕМА НИКАКВИ АНГАЖИМЕНТИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМИ, ОТНОСНО ТОЧНОСТТА НА ДАННИТЕ GRACENOTE ОТ СЪРВЪРИТЕ GRACENOTE ИЛИ СЪДЪРЖАНИЕТО GRACENOTE. GRACENOTE ЗАЕДНО И ОТДЕЛНО ЗАПАЗВА ПРАВОТО ДА ИЗТРИВА ДАННИ И/ИЛИ СЪДЪРЖАНИЕ ОТ СЪОТВЕТНИТЕ СЪРВЪРИ НА КОМПАНИИТЕ ИЛИ ДА ПРОМЕНЯ КАТЕГОРИИТЕ ДАННИ С КАКВАТО И ДА БИЛО ЦЕЛ, КОЯТО GRACENOTE СМЕТНЕ ЗА ЦЕЛЕСЪОБРАЗНА. НЕ СЕ ДАВА ГАРАНЦИЯ, ЧЕ СЪДЪРЖАНИЕТО GRACENOTE, ИЛИ СОФТУЕРЪТ GRACENOTE, ИЛИ СЪРВЪРИТЕ GRACENOTE ЩЕ ФУНКЦИОНИРАТ БЕЗ ГРЕШКИ ИЛИ ЧЕ ФУНКЦИОНИРАНЕТО НА СОФТУЕРА GRACENOTE ИЛИ СЪРВЪРИТЕ GRACENOTE НЯМА ДА БЪДЕ ПРЕКЪСВАНО. GRACENOTE НЯМА ЗАДЪЛЖЕНИЕ ДА ВИ ПРЕДОСТАВЯ ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИЛИ ПО-КОМПЛЕКСНИ ВИДОВЕ ДАННИ, КОИТО GRACENOTE МОЖЕ ДА РЕШИ ДА ПРЕДОСТАВИ В БЪДЕЩЕ И МОЖЕ ДА ПРЕКРАТИ СВОИТЕ ОНЛАЙН УСЛУГИ ПО ВСЯКО ВРЕМЕ. GRACENOTE ОТХВЪРЛЯ ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ПРЕДПОЛАГАЕМИТЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ,

ПРИЛОЖИМОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, СОБСТВЕНОСТ И НЕНАРУШАВАНЕ НА ПРАВА. GRACENOTE НЕ ГАРАНТИРА РЕЗУЛТАТА, КОЙТО ЩЕ ПОЛУЧИТЕ ЧРЕЗ ИЗПОЛЗВАНЕ НА СОФТУЕРА GRACENOTE ИЛИ КОЙТО И ДА Е СЪРВЪР GRACENOTE. В НИТО ЕДИН СЛУЧАЙ GRACENOTE НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА ПОСЛЕДВАЩИ ИЛИ СЛУЧАЙНИ ЩЕТИ ИЛИ ЗА ЗАГУБА НА ПЕЧАЛБА ИЛИ ПРИХОДИ ПОРАДИ КАКВАТО И ДА Е ПРИЧИНА.© Gracenote 2007.

Тайванска територия

Съгласно „Техническите спецификации за радиочестотно оборудване с ниска мощност“, формулирани от Националния комитет по комуникации и комуникации към Изпълнителния юан: 3.8.2. За радиочестотно оборудване с ниска мощност, което е получило сертификат за проверка, компанията, фирмата или потребителят не трябва да променят честотата, да увеличават мощността или да променят характеристиките и функциите на оригиналния дизайн без разрешение.

Използването на радиочестотно оборудване с ниска мощност не трябва да засяга безопасността на полетите и да пречи на законните комуникации: когато системата открие смущения, незабавно спрете да я използвате, докато смущенията не изчезнат.

Горепосочената правна комуникация се отнася до безжична комуникация, управлявана в съответствие с разпоредбите на Закона за управление на далекосъобщенията. Радиочестотното оборудване с ниска мощност трябва да издържа на смущенията на законно комуникационно или промишлено, научно и медицинско електрическо оборудване с радиовълново излъчване.

КАНАЛ ЗА ТРАФИК ИНФОРМАЦИЯ SUNA – ОБЩИ УСЛОВИЯ

С активиране, използване и / или достъп до SUNA Traffic Channel, SUNA Predictive или друго съдържание или материали, предоставени от Intelematics (наричани заедно **SUNA продукти и/ или услуги**), Вие приемате някои правила и условия. По-долу е кратко резюме на Общите условия, които се прилагат към Вас. За да видите пълните условия, свързани с използването на SUNA продукти и / или услуги, моля, посетете:

Уебсайт

www.sunatrafic.com.au/termsandconditions/
--

1. Приемане

Чрез използването на SUNA продукти / или услуги, Вие приемате и се съгласявате да се обвържете с правилата и условията, подробно описани в:

Уебсайт

www.sunatrafic.com.au/termsandconditions/
--

2. Интелектуална собственост

SUNA продуктите и / или услугите са за лична употреба. Вие не можете да записвате, или препредавате съдържанието, нито да използвате съдържанието заедно с каквато и да било друга информация за трафик или маршрути или устройство, които не са одобрени от Intelematics. Вие не придобивате право на интелектуална собственост (включително авторски права) върху данните, които се използват за предоставяне на SUNA продуктите и / или услугите.

3. Използване по подходящ начин

SUNA продуктите и / или услугите са предназначени като помощно средство за пътуване и планиране на пътувания и не предоставят цялостна или точна информация за всички възможни случаи. Понякога е възможно да се получи допълнително забавяне в резултат на използване на SUNA продуктите и / или услугите. Вие се съгласявате, че те не са предназначени или подходящи, за използване в приложения, където времето на пристигане или посоките на движение могат да повлияят на личната или обществена безопасност.

4. Използване на SUNA продуктите и услугите по време на шофиране

Вие и останалите упълномощени водачи на превозното средство, в което SUNA продукти и/или услуги са на разположение или са инсталирани и активни, носите пълната отговорност за спазване на всички съответни закони и подзаконови нормативни актове за безопасно шофиране. По-специално, вие се съгласявате да ползвате SUNA продуктите и/или услугите само при спрял автомобил и в условия на пълна безопасност.

5. Достъпност на услугата и приемане на канала за трафик SUNA

Ние ще положим всички разумни усилия, за да се осигурим достъпност на канала за трафик SUNA 24 часа в денонощието, 365 дни в годината. Каналът за трафик SUNA може да е недостъпен в някои случаи поради технически причини или за планирана поддръжка. Ние полагаме усилия да извършваме дейности по поддръжка във време, когато трафикът е лек. Ние си запазваме правото да прекратим SUNA продуктите и / или услугите по всяко време.

Също така, ние не можем да осигурим непрекъснат прием на RDS-TMC сигнала на канала за трафик SUNA на всяко конкретно място.

6. Ограничение на отговорността

Нито Intelematics (нито неговите доставчици или производителя на Вашето устройство („доставчици“)), носи отговорност пред Вас или която и да е трета страна за каквито и да било преки, непреки, случайни, косвени или други вреди, произтичащи от използването на или невъзможността да използвате SUNA продуктите и / или услугите, дори ако Intelematics или Доставчик е бил уведомен за възможността от понасяне на такива вреди. Също така се съгласявате, че нито Intelematics, нито Доставчикът дават каквито и да било гаранции относно наличието, точността и пълнотата на SUNA продуктите и / или

услугите, и до степента, до която е позволено, Intelematics, както и Доставчиците не дават никакви гаранции, които иначе биха могли да бъдат предвидени от държавно или федерално законодателство по отношение на SUNA продуктите и / или услугите.

7. Забележка

Голямо внимание е било положено при подготовката на това ръководство. Постоянното подобряване на продуктите може да означава, че част от информацията не е напълно актуална. Информацията в този документ е обект на промяна без предизвестие.

КОНВЕРТИРАНЕ ИЛИ МОДИФИЦИРАНЕ НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ

Ако конвертирате или модифицирате вашето превозно средство, запознайте се с Ръководството за монтаж на каросерия и оборудване на <https://www.fordpro-specialvehicles.com>.

ЕЛЕКТРОМАГНИТНА СЪВМЕСТИМОСТ



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте обекти и не монтирайте нищо върху или близо до капците на въздушните възглавници, отстрани на облегалките (на предните седалки), или около предните седалки на места, които могат да влязат в контакт с отворената въздушна възглавница. Неспазването на тези инструкции може да увеличи риска от нараняване в случай на катастрофа.

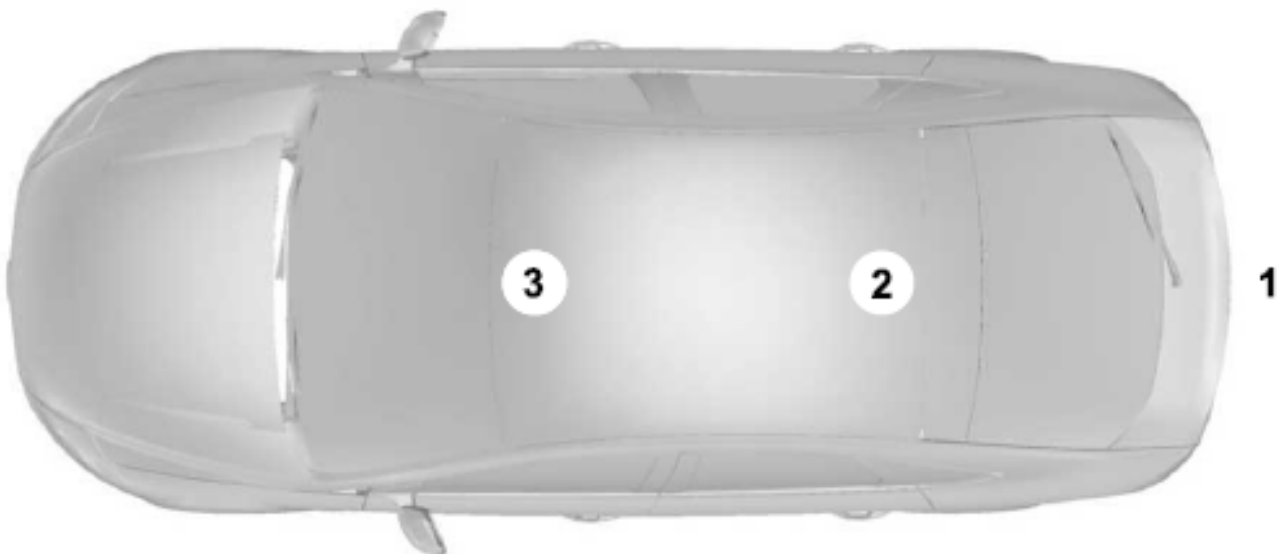


ВНИМАНИЕ: Дръжте антенните и захранващите кабели на минимум 10 сантиметра от електронните модули и въздушните възглавници.

Забележка: *Ние тестваме и сертифицираме вашето превозно средство за съответствие със законодателството за електромагнитна съвместимост. Ваша отговорност е да се уверите, че всяко оборудване, монтирано от оторизиран дилър на вашия автомобил, отговаря на приложимото местно законодателство и други изисквания. Монтирането на някои неоригинални електронни устройства може да влоши работата на функциите на превозното средство, които използват радиочестотни сигнали като излъчващ радиоприемник, система за следене на налягането в гумите, бутон за стартиране, Bluetooth® свързаност или сателитна навигация.*

Забележка: *Оборудването за излъчване на радиочестоти, напр. мобилни телефони и непрофесионални радиопредаватели, могат да се монтират на автомобила само ако отговарят на параметрите в таблицата по-долу. Ние нямаме специални условия или изисквания за монтажа и употребата.*

Лек автомобил



Ван



Пикап



ПРИЛОЖЕНИЯ

Честотен диапазон MHz	Максимална мощност Watt (Peak RMS)	Позиции на антената
1 - 30	50	1
50 - 54	50	2, 3
68-88	50	2, 3
142-176	50	2, 3
380-512	50	2, 3
806-870	10	2, 3

ИНДЕКС

1-9

12V акумулатор – отстраняване на неизправности - дизел.....	422
12V акумулатор – отстраняване на неизправности - електрически автомобил с акумулаторна батерия.....	423
12V акумулатор.....	418

A-Z

FM радио	513
REACH.....	541
Wi-Fi точка за достъп – отстраняване на неизправности.....	511

A

Аварийно охлаждане на двигателя – дизел.....	379
Аварийно теглене – електрически автомобили	383
Аварийно теглене – дизел, механична трансмисия.....	381
Автоматичен режим	129
Автоматична отмяна на адаптивния круиз контрол - автомобили с: адаптивен круиз контрол с центриране в лентата/ Адаптивен круиз контрол със Stop and Go ...	287
Автоматична отмяна на адаптивния круиз контрол - автомобили с: адаптивен круиз контрол	287
Автоматична старт-стоп система – Отстраняване на неизправности.....	184
Автоматична старт-стоп система – Отстраняване на неизправности.....	187
Автоматична трансмисия - отстраняване на неизправности	249
Автоматични предни светлини.....	93
Автоматични чистачки – автомобили с:автоматични чистачки.....	86
Автоматично аварийно спиране	340
Автоматично включване на задната чистачка при избрана задна предавка – автомобили с: чистачка на задното стъкло	87
Автоматично връщане в паркинг позиция (P)- 1-степенна автоматична трансмисия/8-степенна автоматична трансмисия	248
Автоматично заключване	68

Автоматично освобождаване на електрическата паркинг спирачка	257
Автоматично отключване	68
Автоматично повторно заключване.....	69
Автоматично спиране на двигателя – автомобили с: бутон за запалване	175
Автоматично управление на дългите светлини – отстраняване на неизправности... ..	97
Автоматично управление на дългите светлини	95
Адаптивен круиз контрол – отстраняване на неизправности	299
Активиране и деактивиране на въздушната възглавница на пасажера	53
Активиране на местната информация за опасности	306
Активиране на приложения на устройство с Android	525
Активиране на приложения на устройство с ios	525
Активиране на сигналната система при пътен инцидент	375
Активиране на спирачната система при пътен инцидент	375
Актуализации на навигационната карта	527
Актуализации на софтуера на автомобила ..	531
Алармена система против кражба	79
Антиблокираща спирачна система.....	251
Антифриз - Електрически автомобил с акумулаторна батерия.....	415
Антифриз- дизел	411
Асистент за наблюдение на мъртвата зона с покритие на ремарке	317
Асистент за наблюдение на мъртвата зона	315
Асистент за потегляне по наклон – отстраняване на неизправности.....	263
Асистент за превантивно намаляване на скоростта – отстраняване на неизправности.....	299
Асистент за превантивно намаляване на скоростта.....	296
Асистент за предприемане на отклоняваща маневра	340
Асистент за спиране при движение на заден ход – отстраняване на неизправности.....	261

ИНДЕКС

Б			
Багажник на покрива.....	352	Включване и изключване на интелигентния ограничител на скоростта	309
Безключов достъп – отстраняване на неизправности.....	78	Включване и изключване на климатика.....	126
Блокиране на задните бутони за управление на прозорците	97	Включване и изключване на климатичния контрол.....	126
Болтове.....	491	Включване и изключване на круиз контрола	282
Бутон за запалване.....	170	Включване и изключване на максимално размразяване – автомобили без: подгрев на челното стъкло	126
В		Включване и изключване на максимално размразяване – автомобили с: подгрев на челното стъкло.....	127
Вентилатор за охлаждане на двигателя - дизел.....	411	Включване и изключване на максимално размразяване - автомобили без: подгрев на задното стъкло	122
Високоволтова батерия - отстраняване на неизправности.....	207	Включване и изключване на максимално размразяване - автомобили с: подгрев на задното стъкло.....	122
Включване и изключване на 360-градусовите камери	279	Включване и изключване на максималното охлаждане	127
Включване и изключване на Android Auto	526	Включване и изключване на ограничителя на скоростта	307
Включване и изключване на Apple CarPlay... ..	525	Включване и изключване на паркинг отоплителя с дистанционното управление... ..	135
Включване и изключване на аварийните предупредителни светлини	370	Включване и изключване на подгрева на волана	85
Включване и изключване на автоматичната старт-стоп система	183	Включване и изключване на подгрева на задното стъкло	127
Включване и изключване на автоматичната старт-стоп система	186	Включване и изключване на подгрева на задното стъкло.....	123
Включване и изключване на автоматичното задържане	264	Включване и изключване на подгрева на огледалата - автомобили без: подгрев на задното стъкло	123
Включване и изключване на адаптивния круиз контрол.....	287	Включване и изключване на подгрева на огледалата - автомобили с: подгрев на задното стъкло	123
Включване и изключване на асистента за спиране при движение на заден ход	260	Включване и изключване на подгрева на страничните огледала - автомобили без: подгрев на задното стъкло	128
Включване и изключване на аудио модула ..	512	Включване и изключване на подгрева на страничните огледала - автомобили с: подгрев на задното стъкло.....	128
Включване и изключване на всички вътрешни светлини – бус.....	98	Включване и изключване на подгрева на челното стъкло	127
Включване и изключване на всички вътрешни светлини – бус/ван	98	Включване и изключване на помощните системи при паркиране	268
Включване и изключване на дисплея	514	Включване и изключване на предните вътрешни светлини	98
Включване и изключване на електрическия отоплител - електрически автомобил с батерия.....	127		
Включване и изключване на ефективния режим на шофиране	304		
Включване и изключване на задните вътрешни светлини – бус.....	98		
Включване и изключване на задния извод за захранване	158		
Включване и изключване на известията за текстови съобщения	523		

ИНДЕКС

Включване и изключване на предупреждението за движение в забранена посока	350	Възобновяване на зададената скорост – круиз контрол	283
Включване и изключване на предупреждението за движение около врата на автомобила	329	Възобновяване на зададеното ограничение на скоростта – интелигентен ограничител на скоростта	310
Включване и изключване на предупреждението за почивка на водача	345	Възобновяване на зададеното ограничение на скоростта – ограничител на скоростта	307
Включване и изключване на размразяването.....	122	Възпроизвеждане или пауза на аудио източника	512
Включване и изключване на размразяването.....	126	Възпроизвеждане на мултимедия с помощта на USB порта	155
Включване и изключване на рециркулация на въздуха.....	126	Възпроизвеждане на мултимедия чрез Bluetooth®	524
Включване и изключване на рециркулацията на въздуха в купето	122	Възстановяване на фабрични настройки	533
Включване и изключване на системата за контрол на стабилността.....	267	Външен изглед	31
Включване и изключване на системата за контрол на сцеплението	266	Външни светлини	93
Включване и изключване на системата за предупреждаване за напречен трафик	332	Външно почистване	441
Включване и изключване на системата за придържане в пътната лента ..	313	Вътрешна кутия с предпазители	391
Включване и изключване на системата за следене на мъртвата зона.....	322	Вътрешно почистване	443
Включване и изключване на спомагателния нагревател	133	Г	
Включване и изключване на управлението на климата.....	122	Гориво и зареждане с гориво – звукови предупреждения.....	194
Включване и изключване на функцията Помощ за доставчици.....	280	Гориво и зареждане с гориво – отстраняване на неизправности.....	194
Включване и изключване на чистачката на задното стъкло – автомобили с: чистачка на задното стъкло	87	Гориво и предпазни мерки при зареждане с гориво	189
Включвател на запалването	169	Грижа за високоволтовата батерия	206
Влизане във вашия Amazon акаунт.....	518	Д	
Вписване като водач	530	Данни за мобилно устройство	26
Врати и ключалки – отстраняване на неизправности.....	69	Данни за настройки	26
Временен неутрален режим - 1-степенна автоматична трансмисия/ 8-степенна автоматична трансмисия	247	Данни за свързаното превозно средство.....	26
Въздушни възглавници – отстраняване на неизправности	54	Данни за системата за спешни повиквания - дизел	27
Възобновяване на зададената скорост – адаптивен круиз контрол.....	291	Данни за системата за спешни повиквания - електрически автомобил	27
		Данни за събития	25
		Данни от бордовия компютър	119
		Двигателно масло – дизел	408
		Декларация за съответствие	541
		Джобове на предните врати	167
		Дизелов филтър за твърди частици - отстраняване на неизправности.....	198
		Дистанционно стартиране и спиране на автомобила - дизел.....	120

ИНДЕКС

Дистанционно стартиране и спиране на автомобила - електрически автомобил с батерия	121
Достъп до аварийния изход – бус	376
Достъп до бордовия компютър	119
Достъп до навигация	527
Достъп до слота за пасивно стартиране.....	181
Е	
Екран за информация при поискване	516
Електрическа паркинг спирачка – отстраняване на неизправности.....	257
Електрически автомобил	366
Електромагнитна съвместимост.....	596
Енергомер – електрически автомобил с батерия	108
З	
Заглушаване на звука	512
Задаване на активираща дума	517
Задаване на границата на резерва на високоволтовата батерия	159
Задаване на дестинация.....	527
Задаване на ограничение на скоростта.....	310
Задаване на ограничение на скоростта.....	307
Задвижване на всички колела – Отстраняване на неизправности.....	250
Задействие на електрическата паркинг спирачка - автоматична трансмисия	256
Задействие на електрическата паркинг спирачка - механична трансмисия	256
Задействие на електрическата паркинг спирачка в аварийни ситуации	256
Задействие на паркинг спирачка	254
Задействие на паркинг спирачка	255
Задни полици	168
Заклучване за безопасност на децата – автомобили без: електрическа плъзгаща се врата	46
Заклучване за безопасност на децата – автомобили с: електрическа плъзгаща се врата	46
Заклучване за безопасност на децата – отстраняване на неизправности.....	47
Заклучване на волана – автомобили с: бутон за запалване	85
Заклучване на волана – автомобили с: ключ за запалване	84
Запаметяване на радиостанция	512
Зареждане на автомобила - отстраняване на неизправности.....	237
Зареждане на устройство	143
Зареждане с гориво	192
Зареждане с постоянен ток	226
Зареждане с променлив ток	218
Заряд на батерията - електрически автомобил с батерия	117
Затваряне на плъзгащата се врата	73
Затваряне на плъзгащата се врата	71
Звукови предупреждения за врати и ключалки	69
Звукови предупреждения на автоматичната трансмисия - 1-степенна автоматична трансмисия/ 8-степенна автоматична трансмисия.....	245
Звукови предупреждения на автоматичната трансмисия - 6-степенна автоматична трансмисия/ 10-степенна автоматична трансмисия.....	245
Звукови предупреждения на електрическата паркинг спирачка	257
Звукови предупреждения на интелигентния ограничител на скоростта	311
Звукови предупреждения на ограничителя на скоростта	308
Звукови предупреждения на паркинг спирачката	255
Звукови предупреждения на паркинг спирачката	254
Звукови предупреждения на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	154
Звуково предупреждение на автоматичната старт-стоп система	184
И	
Идентификационен номер на автомобила ...	505
Идентификационна табела на автомобила..	505
Идентификационни символи на кабела за зареждане	235
Идентификация на водача - отстраняване на неизправности.....	530
Идентифициране на видовете предпазители	401
Избор на аудио източник	512
Избор на елемент от менюто	513
Избор на режим на шофиране	301

ИНДЕКС

Изваждане и прибиране на изскачащия ключ	59	Индикатор за оставащ пробег – електрически автомобил с батерия.....	108
Изваждане на металната пластина на ключа – автомобили с: бутон за запалване....	59	Индикатор за проверка на горивния филтър - дизел.....	440
Извод за захранване - отстраняване на неизправности.....	160	Индикатор за температурата на високоволтовата батерия – електрически автомобил с батерия	109
Изисквания за приложения	525	Индикатор на системата за контрол на стабилността	267
Изисквания за свързано превозно средство	507	Индикатор на системата за контрол на сцеплението	266
Изисквания за смяна на гуми	452	Индикатори за актуализация на софтуера ...	532
Изисквания за спешни повиквания.....	56	Индикатори за заключване на вратите	69
Изисквания към дизеловия филтър за твърди частици.....	196	Индикатори за позицията на автоматичната трансмисия - 1-степенна автоматична трансмисия.....	243
Изисквания към системата за селективна каталитична неутрализация	199	Индикатори за положението на автоматичната трансмисия - 8-степенна автоматична трансмисия/ 10-степенна автоматична трансмисия.....	243
Изисквания на Alexa	518	Индикатори за превключване на механичната трансмисия	239
Изисквания на системата за следене на мъртвата зона – автоматична трансмисия.....	322	Индикатори на автоматичната старт-стоп система	184
Изисквания на системата за следене на мъртвата зона – механична трансмисия..	322	Индикатори на автоматичната старт-стоп система	187
Изключване на автомобила	180	Индикатори на автоматичното задържане ...	228
Измиващи дюзи.....	89	Индикатори на адаптивния круиз контрол....	292
Използване на Alexa	518	Индикатори на асистента за спиране при движение на заден ход.....	260
Използване на аварийния ремонтен комплект за гуми.....	468	Индикатори на въздушната възглавница за пасажира	53
Използване на автоматичното задържане....	264	Индикатори на дистанционното управление на паркинг отоплителя.....	136
Използване на автомобила след продължително съхранение	447	Индикатори на ефективния режим на шофиране.....	305
Използване на безключовия достъп	77	Индикатори на изводите за захранване.....	162
Използване на бутоните за управление на дисплея на приборното табло	115	Индикатори на изводите за захранване.....	158
Използване на вериги за сняг	453	Индикатори на интелигентния ограничител на скоростта	310
Използване на запалката	165	Индикатори на круиз контрола	283
Използване на зимни гуми	453	Индикатори на оборудването за зареждане.....	212
Използване на летни гуми	453	Индикатори на ограничителя на скоростта ..	308
Използване на приложението на автомобила за зареждане.....	235	Индикатори на помощните системи при паркиране	272
Използване на прогресивен избор на степени - 10-степенна автоматична скоростна кутия.....	246	Индикатори на порта за зареждане	217
Използване на това Ръководство	20	Индикатори на предупреждението за почивка на водача	346
Източване на водоуловителя на горивния филтър - дизел.....	410	Индикатори на приборното табло	113
Изчерпване на горивото	190		
Икономично шофиране	364		
Индикатор за гориво – дизел	108		
Индикатор за заряд на високоволтовата батерия – електрически автомобил с батерия	109		

ИНДЕКС

Индикатори на системата за предупреждаване за напречен трафик	334	Как работи контролът над странично занасяне на ремаркетото	363
Индикатори на системата за придържане в лентата на движение	314	Как работи моментното ниво на ефективност	303
Индикатори на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	153	Как работи ограничителят на скоростта	307
Индикатори на системата за разпознаване на пътни знаци, ограничаващи скоростта	343	Как работи предупреждението за движение в забранена посока	350
Индикатори на системата за разпознаване на пътни знаци	348	Как работи предупреждението за почивка на водача.....	345
Индикатори на системата за следене на мъртвата зона	325	Как работи предупреждението.....	328
Индикатори на спомагателния нагревател ...	133	Как работи системата за контрол на стабилността.....	267
Индикатори на функцията Помощ за доставчици.....	280	Как работи системата за контрол на сцеплението	266
Индикация за разстояние.....	339	Как работи системата за предупреждаване за напречен трафик	331
Инициране и получаване на телефонно обаждане.....	522	Как работи системата за придържане в пътната лента.....	312
Инициране на гласово взаимодействие	517	Как работи системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка....	152
Интелигентен ограничител на скоростта – отстраняване на неизправности.....	311	Как работи системата за разпознаване на пътни знаци, ограничаващи скоростта	343
Интериор на автомобила – десен волан	30	Как работи системата за разпознаване на пътни знаци	347
Интериор на автомобила – ляв волан	29	Как работи системата за следене на мъртвата зона	321
Информационен документ относно авторските права върху софтуер на трети страни	541	Как работи системата за спешни повиквания	56
Информационна лента.....	515	Как работи системата за съдействие при опасност от сблъсък с асистент за преминаване през кръстовище – автомобили без: адаптивен круиз контрол ...	337
Информация върху страничната стена на гумата	448	Как работи системата за съдействие при опасност от сблъсък с асистент за преминаване през кръстовище – автомобили с: адаптивен круиз контрол.....	337
К		Как работи системата за съдействие при опасност от сблъсък	336
Как работи автоматичното задържане	264	Как работи функцията Помощ за доставчици.....	280
Как работи адаптивният круиз контрол със система Stop and Go	284	Как работят 360-градусовите камери.....	277
Как работи адаптивният круиз контрол.....	284	Как работят предните въздушни възглавници	51
Как работи асистентът за потегляне по наклон	263	Как работят страничните въздушни възглавници	51
Как работи асистентът за спиране при движение на заден ход.....	259	Как работят страничните въздушни възглавници тип завеса	52
Как работи дизеловият филтър за твърди частици	195	Какво е гласово взаимодействие.....	517
Как работи Еко наставникът	303	Какво е дистанционно стартиране	120
Как работи ефективният режим на шофиране.....	304	Какво е круиз контрол	282
Как работи задвижването на всички колела.....	250		
Как работи идентификацията на водача.....	530		
Как работи интелигентният ограничител на скоростта	309		

ИНДЕКС

Какво е Помощ за доставчици?	280	Какво представлява	
Какво означава свързано		предупреждението за движение	328
превозно средство – дизел	507	Какво представлява	
Какво означава свързано превозно		предупреждението за почивка на водача	345
средство – електрически автомобил		Какво представлява системата	
с акумулаторна батерия	507	за контрол на стабилността	267
Какво представлява аварийният		Какво представлява системата	
ремонтен комплект за гуми	467	за контрол на сцеплението	266
Какво представлява автоматичната		Какво представлява системата	
старт-стоп система	183	за предупреждаване за напречен трафик –	
Какво представлява автоматичната		автомобили със: система за следене	
старт-стоп система	186	на мъртвата зона	331
Какво представлява асистентът		Какво представлява системата	
за потегляне по наклон	263	за предупреждаване за напречен трафик -	
Какво представлява асистентът		автомобили с: пакет за следене	
за спиране при движение на заден ход	259	на мъртвата зона	331
Какво представлява безключовия достъп	77	Какво представлява системата	
Какво представлява вграденият		за предупреждение на пешеходците	55
асистент Alexa	518	Какво представлява системата	
Какво представлява		за придържане в пътната лента	312
високоволтовата батерия	206	Какво представлява системата	
Какво представлява въздушния		за проверка за наличие на пасажери	
филтър на купето	138	на задната седалка	152
Какво представлява дизеловият		Какво представлява системата	
филтър за твърди частици	195	за разпознаване на пътни знаци	347
Какво представлява Еко наставникът	303	Какво представлява системата	
Какво представлява електрическата		за разпознаване на пътни знаци,	
паркинг спирачка	256	ограничаващи скоростта	343
Какво представлява ефективният		Какво представлява системата за	
режим на шофиране	304	селективна каталитична неутрализация	199
Какво представлява 12V извод		Какво представлява системата	
за хранване	164	за следене на мъртвата зона	321
Какво представлява 220-240V 2.3kW		Какво представлява системата	
извод за хранване	157	за следене на налягането в гумите	472
Какво представлява 220-240V		Какво представлява системата	
извод за хранване	162	за спешни повиквания	56
Какво представлява интелигентният		Какво представлява системата	
ограничител на скоростта	309	за съдействие при опасност от сблъсък	336
Какво представлява		Какво представлява смяната	
информационната лента	110	на режима на шофиране	301
Какво представлява камерата		Какво представлява	
за задно виждане	274	спомагателният нагревател	133
Какво представлява местната		Какво представляват	
информация за опасности	306	индикаторите на приборното табло	112
Какво представлява обобщената		Какво представляват	
оценка на пътуването	303	предупредителните лампи	
Какво представлява паркинг отоплителят	134	на приборното табло	110
Какво представлява предупреждението		Качество на горивото	190
за движение в забранена посока	350	Ключове и дистанционни управления –	
		отстраняване на неизправности	63

ИНДЕКС

Ключове и дистанционни управления: звукови предупреждения – автомобили с: ключ за запалване	63	Местоположение на изводите за захранване.....	164
Ключове и дистанционни управления: звукови предупреждения – автомобили с: бутон за запалване	63	Местоположение на информационната табела за гумите	448
Ключове и дистанционни управления - често задавани въпроси.....	63	Местоположение на камерата за задно виждане.....	275
Компоненти на аварийния ремонтен комплект за гуми.....	467	Местоположение на порта за зареждане - автомобили с: порт за зареждане отпред.....	215
Крушки на вътрешното осветление	437	Местоположение на порта за зареждане - автомобили с: порт за зареждане отзад.....	216
Крушки на предните светлини	426	Местоположение на сензорите на системата за предупреждаване за напречен трафик - автомобили със: система за следене на мъртвата зона	332
Кутия с предпазители на модула за управление на каросерията	397	Местоположение на сензорите на системата за предупреждаване за напречен трафик - автомобили с: пакет за следене на мъртвата зона	333
Кутия с предпазители под предния капак.....	385	Местоположение на сензорите на системата за следене на мъртвата зона - автомобили със: система за следене на мъртвата зона	323
Кутия със силнотокowi предпазители	400	Местоположение на сензорите на системата за следене на мъртвата зона - автомобили с: пакет за следене на мъртвата зона	323
Кухина в седалката.....	167	Местоположение на сензорите на системата за съдействие при опасност от сблъсък – автомобили без: адаптивен круиз контрол.....	338
Л		Местоположение на сензорите на системата за съдействие при опасност от сблъсък – автомобили с: адаптивен круиз контрол.....	338
Лампи в товарното отделение - ван	99	Механична трансмисия – отстраняване на неизправности.....	240
Лицензионно споразумение с краен потребител.....	570	Мобилно комуникационно оборудване	569
М		Модификации на автомобила.....	595
Междинни точки.....	528	Н	
Меню на телефона	520	Навигация при теглене на ремарке.....	528
Мерки за безопасност на децата.....	33	Намиране на вашия автомобил.....	60
Местна информация за опасности - предпазни мерки.....	306	Напомняне за непоставен предпазен колан	49
Местоположение на 360-градусовите камери	277	Насочване на въздушния поток – автомобили с: автоматичен контрол на температурата	128
Местоположение на USB портовете	155	Насочване на въздушния поток – климатичен контрол.....	124
Местоположение на аварийния ремонтен комплект за гуми.....	467		
Местоположение на въздушния филтър на купето.....	138		
Местоположение на датчиците на предупреждението за движение – автомобили със: система за следене на мъртвата зона	329		
Местоположение на датчиците на предупреждението за движение – автомобили с: пакет за следене на мъртвата зона	330		
Местоположение на изводите за захранване.....	157		
Местоположение на изводите за захранване.....	162		

ИНДЕКС

Насочване на въздушния поток – управление на климата в задната част на купето	132	Настройки на камерата за задно виждане ...	276
Насочване по маршрута	528	Настройки на паркинг отоплителя	134
Насочващи линии на 360-градусовите камери	278	Настройки на свързаното превозно средство	508
Насочващи линии на камерата за задно виждане	275	Настройки на системата за придържане в пътната лента	313
Настройване на картата	527	Настройки на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка	153
Настройване на часовника и датата	513	Настройки на системата за разпознаване на пътни знаци	349
Настройка на дистанционното стартиране ...	121	Настройки на системата за разпознаване на пътни знаци, ограничаващи скоростта	344
Настройка на отстоянието в адаптивния круиз контрол - автомобили с: адаптивен круиз контрол с центриране в лентата/Адаптивен круиз контрол със Stop and Go	289	Настройки на функцията Помощ за доставчици	280
Настройка на отстоянието в адаптивния круиз контрол - автомобили с: адаптивен круиз контрол	290	Нулиране на бордовия компютър	119
Настройка на силата на обдухване – автомобили с: автоматичен контрол на температурата	128	Нулиране на дефектнотоковата защита	159
Настройка на силата на обдухване – климатичен контрол	123	Нулиране на електрическата плъзгаща се врата	74
Настройка на силата на обдухване – управление на климата в задната част на купето	132	Нулиране на предупреждението за почивка на водача	345
Настройка на скоростта на адаптивния круиз контрол - автомобили с: адаптивен круиз контрол с центриране в лентата/Адаптивен круиз контрол със Stop and Go	288	Нулиране на системата за следене на налягането в гумите	473
Настройка на скоростта на адаптивния круиз контрол - автомобили с: адаптивен круиз контрол	289	О	
Настройка на скоростта на круиз контрола ..	282	Обем и спецификация на AdBlue® - дизел	500
Настройка на температурата - автомобили с: автоматичен контрол на температурата ...	128	Обем и спецификация на AdBlue®	202
Настройка на температурата – климатичен контрол	123	Обем и спецификация на двигателното масло - дизел	496
Настройки за актуализация на софтуера	531	Обем и спецификация на климатичната система - дизел	498
Настройки за безключов достъп	77	Обем и спецификация на климатичната система - електрически автомобил с акумулаторна батерия	499
Настройки за зареждане	230	Обем и спецификация на маслото за автоматична трансмисия - 10-степенна автоматична трансмисия	503
Настройки на Alexa	518	Обем и спецификация на охладителната система	496
Настройки на алармената система против кражба	80	Обем и спецификация на течността за автоматична трансмисия - 1-степенна автоматична трансмисия	502
Настройки на електрическите степенки	83	Обем и спецификация на течността за автоматична трансмисия - 8-степенна автоматична трансмисия	502
		Обем и спецификация на течността за механична трансмисия - 6-степенна ръчна трансмисия - MT82	501

ИНДЕКС

Обем и спецификация на течността за ръчна трансмисия - 6-степенна механична трансмисия - VMT6	501
Обем на горивния резервоар.....	193
Обем на резервоара за гориво – дизел	497
Обобщена оценка на пътуването	304
Обобщение на пътуването.....	117
Оборотомер – дизел.....	107
Ограничения за дистанционно стартиране – дизел.....	120
Ограничения за дистанционно стартиране – електрически автомобил с батерия.....	120
Ограничения за свързано превозно средство	507
Ограничения за спешни повиквания	57
Ограничения на 360-градусовите камери.....	277
Ограничения на адаптивния круиз контрол..	285
Ограничения на безключовия достъп	77
Ограничения на дистанционното управление	59
Ограничения на задвижването на всички колела.....	250
Ограничения на извода за захранване	162
Ограничения на камерата за задно виждане	274
Ограничения на паркинг отоплителя.....	134
Ограничения на предупреждението за движение в забранена посока	350
Ограничения на предупреждението за движение около врата на автомобила	328
Ограничения на системата за предупреждаване за напречен трафик ...	332
Ограничения на системата за придържане в пътната лента	312
Ограничения на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	152
Ограничения на системата за разпознаване на пътни знаци, ограничаващи скоростта	343
Ограничения на системата за разпознаване на пътни знаци	347
Ограничения на системата за следене на мъртвата зона	322
Ограничения на системата за следене на налягането в гумите	472
Ограничения на системата за съдействие при опасност от сблъсък.....	338
Ограничения на функцията Помощ за доставчици.....	280
Ограничения при използване на централния дисплей	515
Ограничения при теглене на ремарке.....	357
Опазване на околната среда	28
Оперирание с вратите отвън	64
Оперирание с вратите отвътре.....	66
Освобождение на електрическата паркинг спирачка, ако акумулаторът на автомобила е изтощен	257
Освобождение на паркинг спирачката – автомобили с: автоматична трансмисия, механична паркинг спирачка	254
Освобождение на паркинг спирачката - автомобили с: механична трансмисия, механична паркинг спирачка	255
Основно меню на дисплея на приборното табло	115
Отваряне и затваряне на задните странични прозорци.....	101
Отваряне и затваряне на плъзгащите се стъкла.....	101
Отваряне и затваряне на прозорците	100
Отваряне на плъзгащата се врата	70
Отваряне на плъзгащата се врата – електроуправляема врата.....	72
Отваряне/затваряне предния капак	403
Отмяна на асистента за спиране при движение на заден ход.....	260
Отмяна на зададената скорост – адаптивен круиз контрол.....	291
Отмяна на зададената скорост – круиз контрол	282
Отмяна на зададеното ограничение на скоростта – ограничител на скоростта	307
Отмяна на зададеното ограничение на скоростта – интелигентен ограничител на скоростта	310
Относно това Ръководство	19
Отстраняване на дребни повреди по боята	445

ИНДЕКС

П	
Паркинг отоплител – отстраняване на неизправности	137
Паркинг спирачка – Отстраняване на неизправности - автомобили с: автоматична трансмисия, механична паркинг спирачка	254
Паркинг спирачка – Отстраняване на неизправности - автомобили с: механична трансмисия, механична паркинг спирачка	255
Пасивна система против кражба	79
Пастиране	445
Персонализиране на дисплея на приборното табло	116
Плъзгаща се врата – отстраняване на неизправности	75
Повдигащи седалки	45
Поверителност на данните - дизел	20
Поверителност на данните – електрически автомобил с батерия.....	24
Подготовка на автомобила за продължително съхранение	446
Подмяна на изгубен ключ или дистанционно управление	62
Подпомагане при паркиране назад	269
Подпомагане при паркиране напред.....	269
Подравняване на предните светлини	424
Позиции на автоматичната трансмисия.....	241
Показване на ефективния режим на шофиране	304
Показване на разхода на гориво - дизел	116
Помощ за доставчици - отстраняване на неизправности.....	281
Помощни системи при паркиране – отстраняване на неизправности	272
Помпане на гумите	457
Поставки за бутилки	166
Поставки за чаши	166
Поставяне и освобождаване на предпазните колани.....	48
Превключване на 360-градусовите камери ..	279
Превключване на задна предавка.....	239
Превключване на предавка - 1-степенна автоматична трансмисия/ 8-степенна автоматична трансмисия	242
Превключване на режима на системата за придържане в пътната лента ..	313
Превключване от адаптивен круиз контрол към круиз контрол	292
Превключване от интелигентен ограничител на скоростта към ограничител на скоростта	311
Превключване от паркинг позиция (P) на обездвижен. автомобил - 1-степенна автоматична трансмисия/8-степенна автоматична трансмисия	243
Превключване от паркинг позиция (P) на обездвижен. автомобил - 10-степенна автоматична трансмисия	243
Превъртане на елементи от менюто	513
Преглед на моментното ниво на ефективност	303
Преглед на обобщената оценка на пътуването.....	303
Преглед на оборудването за зареждане.....	209
Преглед на приборното табло – електрически автомобил с батерия.....	107
Преглед на приборното табло -дизел	106
Преглед под капака - Дизел, AWD/задно задвижване/десен волан.....	406
Преглед под капака - Дизел, AWD/задно задвижване/ляв волан	404
Преглед под капака - Дизел, предно задвижване/десен волан.....	407
Преглед под капака - Дизел, предно задвижване/ляв волан	405
Преглед под капака - Електрически автомобил с акумулаторна батерия	408
Предна полица	166
Предни светлини – Отстраняване на неизправности	92
Предни светлини.....	91
Предпазители – отстраняване на неизправности	402
Предпазна функция на прозорците.....	100
Предпазни колани – отстраняване на неизправности.....	50
Предпазни мерки – въздушни възглавници....	52
Предпазни мерки – електрическа плъзгаща се врата	72
Предпазни мерки – електрически степенки....	83
Предпазни мерки – задни седалки	148

ИНДЕКС

Предпазни мерки – изводи за хранване	164	Предпазни мерки при използване на телефона	520
Предпазни мерки – огледало за обратно виждане	103	Предпазни мерки при използване на централния дисплей	515
Предпазни мерки – паркинг отоплител	134	Предпазни мерки при механична трансмисия	239
Предпазни мерки – плъзгаща се врата	70	Предпазни мерки при ползване на 360-градусовите камери	277
Предпазни мерки – предни седалки	140	Предпазни мерки при ползване на адаптивния круиз контрол	284
Предпазни мерки – предупреждение за движение около врата на автомобила	328	Предпазни мерки при ползване на асистента за спиране при движение на заден ход	259
Предпазни мерки - система за предупреждение на пешеходците	55	Предпазни мерки при ползване на запалката	165
Предпазни мерки – система за следене на налягането в гумите	472	Предпазни мерки при ползване на интелигентния ограничител на скоростта	309
Предпазни мерки за автомобили с високоволтови батерии – електрически автомобил с батерия	369	Предпазни мерки при ползване на камерата за задно виждане	274
Предпазни мерки за аудиосистемата	512	Предпазни мерки при ползване на помощните системи при паркиране	268
Предпазни мерки за високоволтовата батерия	206	Предпазни мерки при ползване на предпазен колан	48
Предпазни мерки за дизеловия филтър за твърди частици	195	Предпазни мерки при ползване на предпазението за почивка на водача	345
Предпазни мерки за задвижването на всички колела	250	Предпазни мерки при ползване на системата за предупреждаване за напречен трафик	331
Предпазни мерки за предупреждението за движение в забранена посока	350	Предпазни мерки при ползване на системата за придържане в пътната лента ..	312
Предпазни мерки за спомагателния нагревател	133	Предпазни мерки при ползване на системата за разпознаване на пътни знаци, ограничаващи скоростта	343
Предпазни мерки за стартиране и изключване	180	Предпазни мерки при ползване на системата за разпознаване на пътни знаци .	347
Предпазни мерки на контрола над странично занасяне на ремаркетото	363	Предпазни мерки при ползване на системата за следене на мъртвата зона	321
Предпазни мерки на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка	152	Предпазни мерки при ползване на системата за съдействие при опасност от сблъсък	337
Предпазни мерки на системата за селективна каталитична неутрализация	199	Предпазни мерки при ползване на функцията Помощ за доставчици	280
Предпазни мерки при автоматична трансмисия	241	Предпазни мерки при превоз на товари	352
Предпазни мерки при зареждане на електрически автомобил	208	Предпазни мерки при работа на автоматичната старт-стоп система – механична трансмисия	183
Предпазни мерки при извършване на поддръжка	403	Предпазни мерки при работа на автоматичната старт-стоп система – автоматична трансмисия	186
Предпазни мерки при използване на аварийния ремонтен комплект за гуми	467		
Предпазни мерки при използване на извода за хранване	157		
Предпазни мерки при използване на извода за хранване	162		
Предпазни мерки при използване на приложенията	525		

ИНДЕКС

Предпазни мерки при работа на асистента за потегляне по наклон.....	263	Проверка на нивото на спирачната течност .	251
Предпазни мерки при работа с ограничителя на скоростта.....	307	Проверка на нивото на течността за селективна каталитична неутрализация.....	201
Предпазни мерки при работа с предпазителите	385	Проверка на нивото на течността на съединителя	239
Предпазни мерки при стартиране и спиране на двигателя	169	Проверка на перата на чистачките.....	88
Предпазни мерки при студено време.....	364	Проверка на светлините на ремаркетото	355
Предпазни мерки при теглене на автомобила	382	Проверка на състоянието на местната информация за опасности.....	306
Предпазни мерки при теглене на вашия автомобил.....	381	Проверка на състоянието на системата за селективна каталитична неутрализация..	202
Предпазни мерки при теглене на ремарке – автомобили без теглич.....	356	Програмиране на дистанционното управление	62
Предпазни мерки при теглене на ремарке – автомобили с теглич.....	357	Промяна на единицата за въздушно налягане в гумите	118
Предпазни мерки – спирачна система	251	Промяна на зададеното ограничение на скоростта	307
Предупредителни индикатори на предупреждението за движение около врата на автомобила	329	Промяна на зададеното ограничение на скоростта	310
Предупредителни лампи на приборното табло	110	Промяна на името или паролата на Wi-Fi точката за достъп на автомобила ...	510
Предупреждение за движение - отстраняване на неизправности.....	330	Промяна на мерната единица за разстояние	118
Предупреждение за движение в забранена посока - отстраняване на неизправности.....	351	Промяна на мерната единица за температура	118
Предупреждение за дистанция.....	340	Пълнене на резервоара на системата за селективна каталитична неутрализация..	200
Предупреждение за опасност от преобръщане.....	541	Р	
Предупреждение за почивка на водача – отстраняване на неизправности.....	346	Размери на автомобила – бус/комби/ван.....	493
Предупреждение за човек зад А колоната ...	325	Размери на автомобила – шаси кабина/двойна кабина	494
Предупреждения и забележки, използвани в това Ръководство	20	Размяна на местата на гумите.....	465
Преодоляване на зададената скорост.....	292	Разположение на фунията за пълнене на гориво	190
Препоръки за резервни части.....	568	Разработване на двигателя	364
Препрограмиране на функцията за отключване	67	Разрешаване на дистанционно стартиране .	120
Прибиране на страничните огледала – автомобили с: електроуправляеми огледала	104	Разход на ел. енергия – електрически автомобил с батерия.....	116
Прибиране на страничните огледала – автомобили с: ръчно прибиращи се огледала	104	Разход на течността за селективна каталитична неутрализация	202
Примери за гласово взаимодействие	517	Регламентиране на разхода на гориво	194
Проверка на гумата за повреди.....	465	Регулиране на височината на предпазния колан	49
Проверка на налягането в гумите.....	457	Регулиране на волана	84
Проверка на налягането на въздуха в гумите	472	Регулиране на настройките на звука.....	513
		Регулиране на предпазните колани при бременност.....	48
		Регулиране на силата на звука.....	512
		Регулиране на страничните огледала.....	104

ИНДЕКС

Регулиране на яркостта на осветлението на арматурното табло	99	Сервизни данни	25
Режим на подпомагане	313	Сервизни интервали	540
Режим на предупреждаване и подпомагане	314	Сигурност – отстраняване на неизправности	81
Режими на шофиране – дизел	301	Система за контрол на сцеплението – отстраняване на неизправности	266
Режими на шофиране – електрически автомобил с батерия	301	Система за предупреждаване за напречен трафик – отстраняване на неизправности	334
Режими на шофиране – отстраняване на неизправности	302	Система за предупреждаване за напречен трафик с покритие на ремарке	333
Репатриране на автомобила	376	Система за придържане в пътната лента – отстраняване на неизправности	320
Рестартиране на автомобила след изключване	180	Система за разпознаване на пътни знаци – отстраняване на неизправности	349
Рестартиране на двигателя – автоматична трансмисия	186	Система за разпознаване на пътни знаци, ограничаващи скоростта – Отстраняване на неизправности	344
Рестартиране на двигателя – механична трансмисия	183	Система за селективна каталитична неутрализация – Отстраняване на неизправности	203
Рестартиране на централния дисплей	516	Система за следене на мъртвата зона – отстраняване на неизправности	327
Рециклиране и изхвърляне на високоволтови батерии	207	Система за следене на мъртвата зона с покритие на ремарке	324
Ръчна регенерация на филтъра за твърди частици за дизелови двигатели	196	Система за следене на налягането в гумите – отстраняване на неизправности ..	473
Ръчно затъмняване на огледалото	103	Система за странично наблюдение	270
Ръчно освобождаване на електрическата паркинг спирачка	257	Система за съдействие при опасност от сблъсък – Отстраняване на неизправности	341
Ръчно освобождаване на конектора на зарядния кабел - автомобили с: преден порт за зареждане	228	Системи за детска безопасност	42
Ръчно освобождаване на конектора на зарядния кабел - автомобили със: заден порт за зареждане	229	Скоростомер	108
Ръчно превключване на предавките - 8-степенна автоматична трансмисия/ 10-степенна автоматична трансмисия	246	Слот за пасивно стартиране – автомобили с: бутон за запалване	176
С		Смяна на батерията на дистанционното управление – автомобили с: бутон за запалване	61
Свързано превозно средство – Отстраняване на неизправности	508	Смяна на батерията на дистанционното управление – автомобили с: ключ за запалване	60
Свързване на Bluetooth® устройство	524	Смяна на батерията на дистанционното управление на паркинг отоплителя	136
Свързване на автомобила към Wi-Fi мрежа	508	Смяна на въздушния филтър	138
Свързване на автомобила към мобилна мрежа	507	Смяна на езика	118
Свързване на вашия телефон	520	Смяна на перата на предните чистачки	88
Седалки с електрическа настройка	144	Смяна на перото на задната чистачка - автомобили с: чистачка на задното стъкло	88
Седалки с механична настройка	141	Смяна на повредена гума – дизел	475
Седалки с механична настройка	148		
Седалки с подгриване	147		
Седене в правилна позиция	140		

ИНДЕКС

Смяна на повредена гума – електрически автомобил с акумулаторна батерия	484
Специални бележки – Турция	20
Спецификации за налягането в гумите - бус	464
Спецификации за налягането в гумите	457
Спецификации на двигателя – дизел	492
Спецификация на спирачната течност	503
Спецификация на течността за чистачки	500
Спецификация на течността на съединителя	239
Спиране на двигателя	183
Спиране на двигателя	186
Спиране на двигателя	173
Спиране на движението на плъзгащата се врата	74
Спиране на захранването	376
Спиране при блокирал педал на газта	251
Спирачен наставник - електрически автомобил с батерия	117
Спирачна система – отстраняване на неизправности	252
Списък с оторизирани дилъри	534
Спускане и прибиране на електрическите степенки	83
Стартиране и изключване на автомобила - отстраняване на неизправности	182
Стартиране и спиране на двигателя - отстраняване на неизправности	173
Стартиране на автомобила	180
Стартиране на автомобила от външен източник на електрозахранване	370
Стартиране на двигателя	170
Статус на зареждане на автомобила - електрически автомобил с батерия	117
Стелки	367
Съвети за теглене на ремарке	358
Съвети за управление на климата – дизел	129
Съвети за управление на климата - електрически автомобил с батерия	130
Съвети за управление на климата	124
Създаване на Wi-Fi точка за достъп на автомобила	510
Съхранение на комплект за първа помощ ...	384
Съхранение на светлоотразителен триъгълник	384
Т	
Таймер за изключване на превозното средство - автомобили с: бутон за запалване	181
Тегло и размери при теглене	358
Терминологичен речник	451
Товарене на ремаркетото	357
Точки за закрепване на системи за детска безопасност	34
Точки на закрепване на товари	354
Транспортиране на автомобила	378
У	
Удостоверителни документи за радиочестотите	542
Указания за системата за селективна каталитична неутрализация	199
Умишлено превишаване на зададеното ограничение на скоростта	308
Умишлено превишаване на зададеното ограничение на скоростта	310
Управление на външните светлини	91
Уред за измерване на температурата на електрическия мотор - електрически автомобил с батерия	109
Уред за измерване на температурата на охлаждащата течност на двигателя – дизел	109
Ф	
Функция на вътрешното осветление	99
Ц	
Центриране в лентата – отстраняване на неизправности	295
Центриране в лентата	292
Цифрово аудио	514
Цифрово огледало за обратно виждане	103
Ч	
Чистачки за предното стъкло	86
Чистачки и измиващи дюзи – Отстраняване на неизправности	90
Ш	
Шофиране върху сняг и лед	364
Шофиране през плитки води - дизел	365
Шофиране през плитки води – електрически автомобил с батерия	366
Шофиране при специални условия	365